Carambolage à Laterrière

Lire page 3

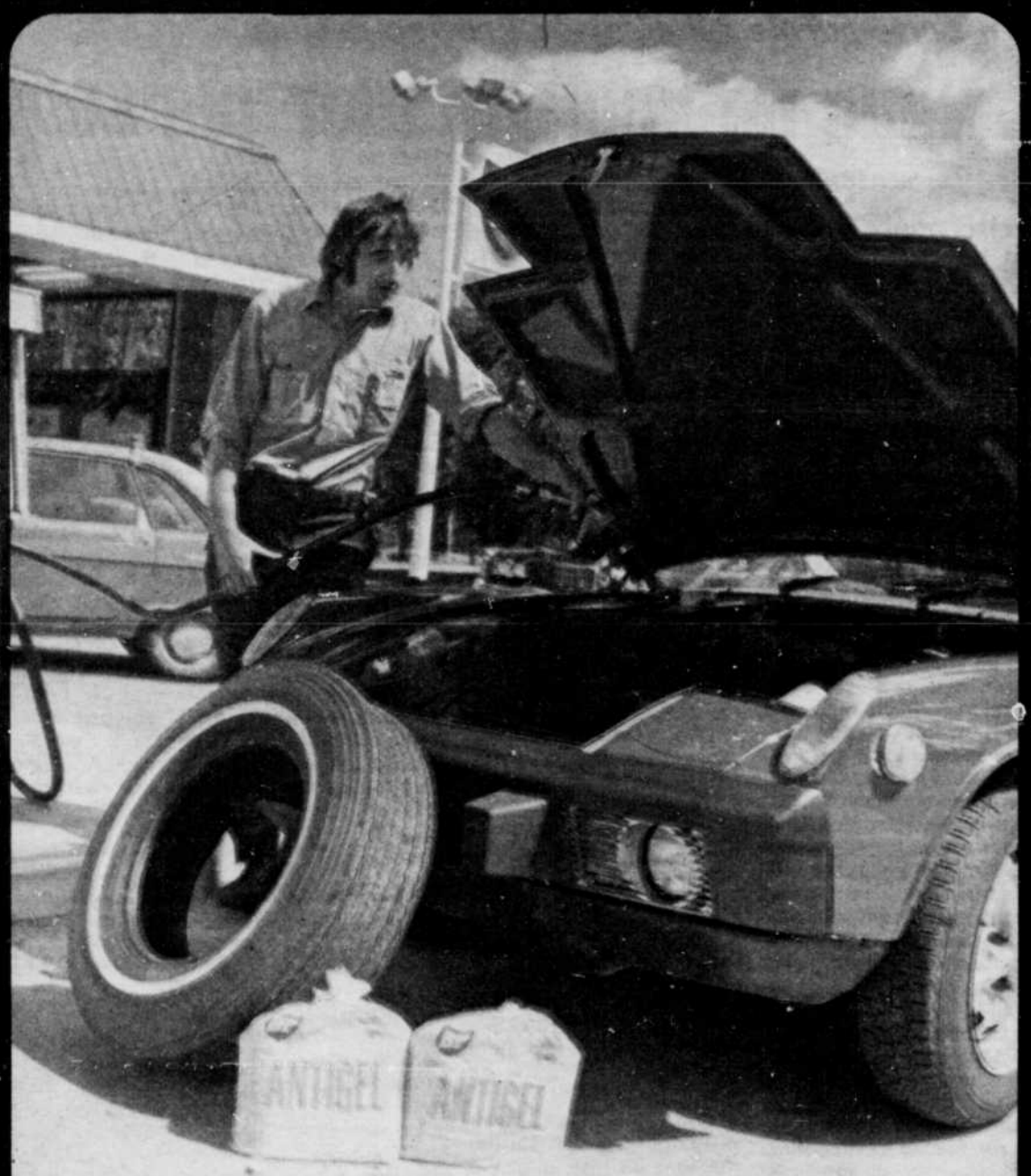
progrès-dimanche

144 PAGES

Au service des comtes: Chicoutimi-Dubuc-Jonquière-Kenogami
Lac-Saint-Jean-Laviolette-Roberval-Saguenay

35¢

86ième ANNEE NO 31 — **Météo:** nuageux — 1er SEPTEMBRE 1974



Encore un hiver long pour l'automobiliste

Lire pages 4-5



Lire page 2

L'enquête démarre lentement

Par Louiselle Tremblay

CHICOUTIMI — Tard hier soir, les agents de la Sûreté du Québec chargés de l'enquête relativement à l'explosion d'une bombe à l'entrepôt de la maison Provigo, sur le boulevard Saint-Paul à Chicoutimi, n'avait encore découvert aucun indice sur la provenance des bâtons de dynamite qui ont servi à la fabrication de l'engin et sur l'identité des personnes qui auraient déposé la charge à cet endroit.

Un spécialiste des explosifs et du désamorçage de bombes, M. Bernard Pominville, a passé la journée d'hier sur les lieux et est retourné à Montréal avec des fragments de l'engin pour fins d'analyse.

Rappelons que vers 23.10 heures vendredi soir, une bombe composée de sept à huit bâtons de dynamite a éclaté à l'entrepôt Provigo creusant dans le mur arrière de la bâtisse, un trou d'environ dix pieds de large par neuf pieds de haut.

Les dommages causés par l'explosion sont évalués à plusieurs milliers de dollars. Le mur extérieur de l'édifice n'a pas résisté au choc violent et les briques se sont effondrées sur une quarantaine de pieds de long. Quant au mur intérieur, on ne remarque que l'orifice à l'endroit où la bombe a été déposée.

La marchandise dans l'entrepôt n'a pas subi de dommage, aucun incendie ne s'étant déclaré à la suite de la conflagration.

LES REACTIONS

Rejoint quelques minutes après l'explosion, le directeur du personnel chez Provigo a déclaré aux journalistes que la compagnie ne changerait pas ses positions dans le conflit et continuerait ses opérations. S'il y a un mur brisé, de dire M. Marc Pagé, nous le réparerons.

La direction de Provigo devait émettre un communiqué plus explicite au cours de la journée d'hier, mais au moment de mettre sous presse, nous n'avions reçu aucune nouvelle des dirigeants.

Pour leur part, les représentants des employés actuellement en grève, ont déploré cet attentat à la bombe.

Tout en analysant la situation, les chefs syndicaux se posent des questions à savoir s'il ne s'agit pas là d'une manoeuvre de la part de l'employeur qui voudrait faire accuser les employés de gestes qu'ils n'ont pas posés.

"Nous ne voulons pas endommager la propriété des travailleurs. C'est à cet endroit que nos syndiqués gagnent leur vie et notre but n'est pas de détruire mais d'améliorer les conditions de travail des salariés de Provigo. A quoi nous servirait-il d'endommager la place même où nos travailleurs évoluent? Ce serait assez paradoxal de penser pareille chose", commentait M. Jean-Paul Lapointe, un permanent de la CSN.

Les syndiqués croient que la compagnie Provigo a adopté une politique d'intimidation et essaie de provoquer les grévistes.

Parlant des agents de l'entreprise SOPEQ qui font la surveillance sur les terrains du boulevard Saint-Paul, le directeur de grève, M. Gilles Côté, déclarait que les policiers étaient arrogants envers les syndiqués sur la ligne de piquetage établie face à l'entrée principale de l'entrepôt, de l'autre côté de la route.



Cette photo se passe de commentaires.

mini-loto

TiRAGE: 22ème
30 août 1974
29 séries émises
Possibilité de
29 gagnants
de $5,000.00

74530

232 gagnants
de $500.00

4530

2,349 gagnants
de $100.00

530

progrès-dimanche

316, Ave Labrecque C.P. 218
Chicoutimi P. Qué.
Tél.: 545-4474
Vice-président
directeur-général:
GASTON VACHON
Directeur de la rédaction
DENIS TREMBLAY
Chef des nouvelles
MARCEL RIVARD
Chef du pupitre
CAROL NERON
Directeur des ventes
PAUL BERGERON
Directeur du tirage
JEAN-LOUIS LAVOIE
PRIX DES ABONNEMENTS:
Canada:
6 mois: $12.00
12 mois: $20.00
Prix de la copie: $0.35.
Autres endroits que le Canada:
6 mois: $13.00
12 mois: $25.00

PROGRES-DIMANCHE ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

— Tous droits d'auteurs réservés sur la reproduction des annonces ou des nouvelles de notre journal enregistrement à Ottawa sous le registre no 70.

— Dépôt légal, Bibliothèque Nationale du Québec.

Courrier de la deuxième classe.

Enregistrement no. 0890.

HEBDOS DU CANADA

DERNIER RAPPORT A.B.C.:
30 septembre 1973
38,147 copies vendues.

LOTO PERFECTA

22ème course
Jeudi, 29 août 1974

Ordre:
$1,226.10
94 prix
Désordre:
$49.30
2,335 prix
Vente totale:
$480,221.00

RESULTAT

A	B	C	D
8	4	9	2

Un porte-parole syndical de Provigo déclare

"Nous ne voulons tuer personne!"

Par J.-Marc GAGNON

CHICOUTIMI — "Même si les négociations sont au point mort et que l'on attend toujours que la partie patronale veuille bien nous rencontrer, je puis vous assurer que le moral est très bon malgré les huit semaines de grève déjà passées et qu'il n'est pas question de lâcher."

Ce sont là les propos du directeur de grève dans le conflit qui existe présentement aux entreprises Provigo de la région, M. Gilles Côté qui, en l'absence du négociateur en chef M. Jean-Paul Lapointe, a tenu à nous indiquer que même malgré les événements de vendredi soir, les employés en grève n'étaient pas pour autant divisés.

Une rencontre avait été convoquée par la partie syndicale mercredi. Cependant, rien de concret n'a pu être enregistré puisque la partie patronale ne s'est pas rendue sur les lieux.

Selon M. Côté, "les patrons espèrent casser le syndicat comme ils ont réussi à le faire à Québec, cependant, ça ne marchera pas ici..."

Commentant les événements de vendredi soir au moment où une bombe a été déposée à l'entrepôt, M. Côté déplore évidemment la chose et se dit assuré que ce sont des éléments extérieurs (qui n'ont pas du tout affaire au conflit) qui auraient procédé à cette manoeuvre criminelle.

Selon lui, personne dans le groupe ne se sent la capacité ni ne possède les connaissances pour faire exploser une bombe ou de la dynamite.

"Ce que les gars veulent, ce n'est pas de tuer du monde, c'est de rentrer au travail la tête haute, avec des salaires respectables et non pas se faire botter les fesses une fois à l'intérieur.

JEAN-PAUL LAPOINTE

Rejoint par la suite, le négociateur en chef dans le conflit, M. Jean-Paul Lapointe, déclarait au journaliste de Progrès-Dimanche que la partie patronale essayait tout simplement de dévier la nature du confilt en faisant croire que les négociations portaient sur une entente de retour au travail alors qu'en réalité, ce n'est pas le cas.

"On ne peut pas négocier de retour au travail alors qu'on n'a même pas réussi à négocier les principaux points, tels l'indexation des salaires au coût de la vie."

Par ailleurs, M. Lapointe s'est dit "écoeuré" de voir le jeu de négociations qu'essayait de faire la partie patronale en se servant des media d'information.

PARTIE PATRONALE

Au moment de mettre sous presse, il nous avait été impossible de rejoindre qui que ce soit du côté patronal. Quand on ne se heurtait pas à une réponse indiquant que tel ou tel membre de cette partie était à l'extérieur, on se buttait sur les agents de sécurité (même au téléphone) qui, à l'entrepôt de la compagnie sur le boulevard Saint-Paul, ne pouvaient que nous donner des réponses très évasives.

Escalade

CHICOUTIMI — La situation chez Provigo semble se détériorer de plus en plus et des actes de violence, que certains rattachent au conflit patronal-ouvrier qui remonte au début de juillet, ont été rapportés au cours des dernières semaines.

Si on fait un bref relevé, on se souviendra qu'il y a une vingtaine de jours, un camion de la compagnie a pris en feu à Portneuf. L'enquête n'avait alors révélé aucun indice sur la cause de cet incendie.

Une semaine plus tard, les flammes causaient des dommages évalués à plusieurs milliers de dollars au magasin Provigain de Sept-Iles. Encore là, il a été impossible d'établir clairement les causes du sinistre.

Cette semaine, trois individus s'attaquaient à un camion de Provigo et à son conducteur derrière le magasin Gagnon & Frères de la rue Racine à Chicoutimi. C'est à coups de bâtons de baseball que les individus en question ont accueilli l'employé qui s'apprêtait à décharger sa cargaison.

Au cours de cette même journée, un autre individu a dû être transporté à l'hôpital ayant subi des blessures alors qu'il avait enfoncé un couteau dans un pneu d'un camion de Provigo. Lorsque le pneu a éclaté, l'individu a été projeté à plusieurs pieds de l'endroit où il se trouvait par la force de l'air qui s'échappait.

Et vendredi soir, une bombe éclatait à l'entrepôt de la maison Provigo situé sur le boulevard Saint-Paul à Chicoutimi.

L'opération semble avoir porté fruits

CHICOUTIMI — Il semble que le front commun formé par les policiers de la région en vue de mettre fin au trafic de faux chèques dont a été victime le Saguenay-Lac-Saint-Jean, la semaine dernière, aura porté fruits.

Incidemment, il serait bon de préciser en rapport avec cette affaire que les compagnies "Agence d'Assurances Marcel Gingars" et "l'Agence d'Assurances du Saguenay" ne sont pas des compagnies fictives mais ont bel et bien leur siège social à Arvida depuis 1950. On se souviendra qu'il était fait mention, en rapport avec cette affaire de faux chèques, que les deux compagnies en question étaient fictives.

Précisons enfin en rapport avec cette affaire, que deux arrestations ont été effectuées. Un jeune homme de Montréal, âgé de 17 ans, a été appréhendé au début de la semaine dernière; une autre personne de Jonquière a aussi été arrêtée presque en même temps que son comparse; il s'agit d'un individu de 24 ans qui a comparu la semaine dernière au Palais de Justice de Chicoutimi.

Rappelons en dernier lui que l'affaire des faux chèques aura permis aux individus qui y étaient mêlés d'escroquer, à une quarantaine de reprises, plusieurs maisons d'affaires de la région. On encaissait des chèques de $170.50 sous les estampes de "l'Agence d'Assurances Marcel Gingras" ou de "l'Agence d'Assurances du Saguenay", deux compagnies ayant leur siège social dans la cité de l'Aluminium.

GLANURES

Saisie de "mari"

Les agents de la Gendarmerie Royale du poste de Chicoutimi ont saisi, jeudi avant-midi, une demi-livre de marijuana dans l'automobile d'un individu de Saint-Hyacinthe qui effectuait un voyage d'affaires dans la région.

Immédiatement traduit en cour, l'individu s'est vu imposer une amende de $300. La valeur de la "marchandise" saisie se chiffre à environ $200.

Affaissement de terrain

Les employés de la municipalité de La Tuque travaillent toujours dans le secteur du boulevard Ducharme, à proximité du club de golf, où un affaissement de terrain s'est produit en fin de semaine dernière.

On croit que cet éboulement a été causé par le bris d'un tuyau d'égouts. Jusqu'à présent, les employés municipaux ont réussi a drainer l'eau qui avait inondé le secteur et ont installé un tuyau temporaire au fond de la crevasse qui avait atteint 150 pieds de large par 100 pieds de long et 50 pieds de profondeur.

Les résidences des familles Veillette et Parent, situées dans le secteur, ont été démolies à la suite de cet affaissement de terrain.

Vol à Hauterive

Cette semaine, les voleurs ont pénétré par effraction dans le magasin de la Baie d'Hudson à Hauterive pour s'emparer d'armes à feu et de manteaux de fourrure. La marchandise emportée est évaluée à environ $10,000.

Les enquêteurs Paul-René Tremblay et Bernard Bourgeois de la Sûreté municipale ne détiennent aucun indice pouvant les conduire aux auteurs de ce méfait. Toutefois, ils pensent que les bandits vont écouler la marchandise volée au Saguenay-Lac St-Jean. Aussi, une surveillance très étroite s'effectue dans notre région.

Dommages de $4,000

Un camion de la compagnie Murdock de Normandin a causé des dommages évalués à $4,000 lorsque les billes de bois qu'il transportait ont arraché des fils électriques sur le boulevard Walberg, à Dolbeau, au cours de la nuit de mercredi à jeudi.

On pense que l'accident s'est produit lorsque le lourd camion a heurté un cahot sur la route; les billes de bois ont été projetées en l'air et ont atteint les fils électriques. Les poteaux en bordure de la route n'ont pas résisté au violent choc et se sont affaissés.

Vol à Saint-Bruno

Cinq individus de Jonquière, dont l'un était en libération conditionnelle, ont été arrêtés par la Sûreté municipale de Jonquière seulement 40 minutes après qu'ils aient dérobé la somme de $1,200 au magasin Coop de Saint-Bruno, au cours de la journée de jeudi.

Les jeunes gens en question s'étaient présentés au garage de la Coop et pendant que l'un d'entre eux attirait l'attention du pompiste, un autre s'emparait de l'argent de la caisse. En cours de route, les cinq comparses ont décidé de se séparer mais les policiers qui participaient à l'opération 100 ont vite fait de repérer les deux véhicules, soit une cadillac de couleur brune et un ancien camion de l'Hydro-Québec.

Les cinq individus n'ont pas tous des dossiers vierges.

Corps repêché

Les agents de la Sûreté du Québec ont découvert vendredi, le corps du jeune Denis Desmeule, âgé de 17 ans, qui flottait sur les eaux du lac Saint-Jean.

Apparemment la noyade remonte à la fin de semaine dernière et les enquêteurs ne possédaient encore hier aucun détail sur les causes de cet accident. La famille du jeune Desmeules était en vacances à l'extérieur de la région au moment de la noyade.

Ecrasé par un arbre

Un travailleur forestier de la compagnie Donohue, M. Langis Lavoie âgé de 20 ans et demeurant à Petit-Saguenay, a été trouvé sans vie dans les bois, jeudi, ayant été écrasé par un arbre qu'il avait abattu.

Négligence criminelle

Le coroner Gilles Hudon a rendu vendredi un verdict de négligence criminelle contre M. Jean-Guy Néron relativement à l'accident survenu le 17 août sur la 3ième Rue, à Chibougamau.

On sait que M. Néron conduisait la voiture dans laquelle prenait place M. Fabrice Ayot de Chibougamau qui a perdu la vie lors de la collision impliquant trois véhicules.

Mort d'un enfant

Le jeune Yvon, fils de M. Albert Guay, du 21, 1ère Rue ouest, à l'Ascension, est décédé vendredi après-midi, écrasé par la camionnette de son père.

Yvon et quelques autres enfants se trouvaient dans la camionnette chargée de sable au moment où l'accident s'est produit. Le gamin est tombé du véhicule qui faisait marche arrière et fut écrasé par les roues.

Un piéton perd la vie

Daniel Duchesne, âgé de 20 ans, domicilié au 212, rue Couture à Arvida, a perdu la vie lors d'un accident survenu sur le boulevard Mellon, dans la nuit de vendredi à samedi.

Le jeune homme qui déambulait sur le trottoir sous le viaduc du boulevard Mellon a été heurté par le véhicule conduit par M. Roger Villeneuve du 945, boulevard Saint-François. Il semble que le conducteur ait perdu le contrôle de son véhicule avant de happer Daniel Duchesne. Ce dernier a eu la tête arrachée par le violent choc.

Un autre piéton heurté

Par ailleurs, M. Raymond Talbot de Sillery repose toujours dans un état critique à l'hôpital de Chicoutimi ayant subi des blessures graves lorsqu'il fut happé par un véhicule, dans la nuit de vendredi à samedi.

L'accident s'est produit au coin de la rue Morin et du boulevard Lamarche à Chicoutimi. M. Talbot, qui travaille sur un bateau amarré dans le port de Chicoutimi, s'apprêtait à traverser la rue lorsque l'automobile conduite par M. Paul Deschênes du 1242, boulevard Lavoie à Port-Alfred, l'a heurté.



Cette photo donne une idée sommaire de l'atmosphère qui régnait, hier après-midi, sur le boulevard Talbot alors que trois accidents se sont produits au même endroit à quelques minutes d'intervalle. Huit véhicules ont été impliqués dans ce carambolage.

Carambolage en règle sur le boul. Talbot

CHICOUTIMI — Trois accidents impliquant huit véhicules se sont produits au même endroit à quelques minutes d'intervalle, hier après-midi sur le boulevard Talbot à deux milles de la barrière du parc des Laurentides à Laterrière.

Dû à la chaussée très glissante, puisqu'il pleuvait depuis plusieurs heures, le conducteur d'une Renault 16 qui circulait en direction de Chicoutimi, a perdu le contrôle de son véhicule au pied d'une côte et a fait une embardée pour atterrir dans le fossé.

A peine quelques instants plus tard, une autre automobile de marque Ford effectuait le même parcours pour s'immobiliser cette fois de l'autre côte du chemin.

Arrivés sur les lieux pour porter secours aux accidentés, les agents de la Sûreté du Québec ont eu la surprise de leur vie.

Fort curieux de voir ce qui se passait, un automobiliste en tête de file a décidé de freiner brusquement et ce geste a causé un accident spectaculaire comme on en voit rarement dans notre région.

Six véhicules sont entrés en collision l'un après l'autre, impliquant une vingtaine de voyageurs.

Heureusement, personne n'a subi de blessures grave. Trois femmes ont dû être conduites à l'hôpital de Chicoutimi soient les deux occupantes de la Renault, Mlles Pierrette Nault et Louise Réhaume de Sillery ainsi que Mme Béatrice Arsenault des Iles-de-la-Madeleine qui prenaient place dans une voiture de marque Capri.

Il aura fallu plusieurs heures aux agents Michel Simard et Réal Dubeau pour procéder à leur enquête qui n'est toutefois pas encore complétée.

Ces accidents ont passablement ralenti le trafic sur le boulevard Talbot et ont surtout attiré une foule de curieux.

Deux autos dans le Saguenay

CHICOUTIMI — Les élèves de l'Ecole de plongée sous-marine d'Arvida ont découvert deux automobiles, hier après-midi, dans les eaux du Saguenay à proximité du quai de Bagotville.

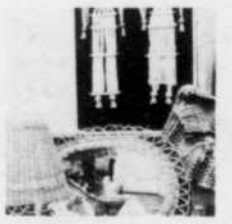
L'une des deux voitures retrouvées appartient à M. Pierre Légaré, un militaire de la Base de Bagotville. L'automobile de marque MG 1970 avait été volée le 3 octobre dernier.

L'autre voiture, une Pontiac 1954, n'avait pas de plaques d'immatriculation au moment de la découverte. Les policiers croient qu'on l'a tout simplement jetée à l'eau pour s'en débarasser.

SOMMAIRE



INFORMATION GENERALE — Le bleuet c'est pas si mal! Lire page 11.



ARTS — Le macramé: comment faire de beaux noeuds? Lire page 45.



SPORTS — Philippe Desgagné: une bonne jeunesse. Lire page 102.

SOMMAIRE			
Agenda	19	D'une oreille à l'autre	16-17
Agriculture	64	Economie et finance	61
Annonces classées	82	Editorial	6
Appels d'offres	90	Famille et société	45
Arts, lettres et spectacles	37	Horaire TV	3-A
Bandes illustrées	1-A	Horoscope	5-A
Bricolons	73	Marché express	24
Carrières et professions	88	Nécrologie	22
Carrefour	78	Prévention	79
Chiropratique	77	Religion	71
Construction	72	Santé et esthétique	60
Courrier d'Isabelle	58	Sports	95
Dossier	48	Voyages et tourisme	67
		Yoga	59

Produits reliés à l'automobile

L'escalade des prix continue

Une automobile, c'est une deuxième famille à faire vivre! Cette phrase prononcée il y a quelques années sur un ton assez sarcastique est devenue l'une des préoccupations quotidiennes de la majorité des gens.

Aujourd'hui, les propriétaires de véhicules ont changé de ton et c'est avec beaucoup d'anxiété qu'ils envisagent l'avenir.

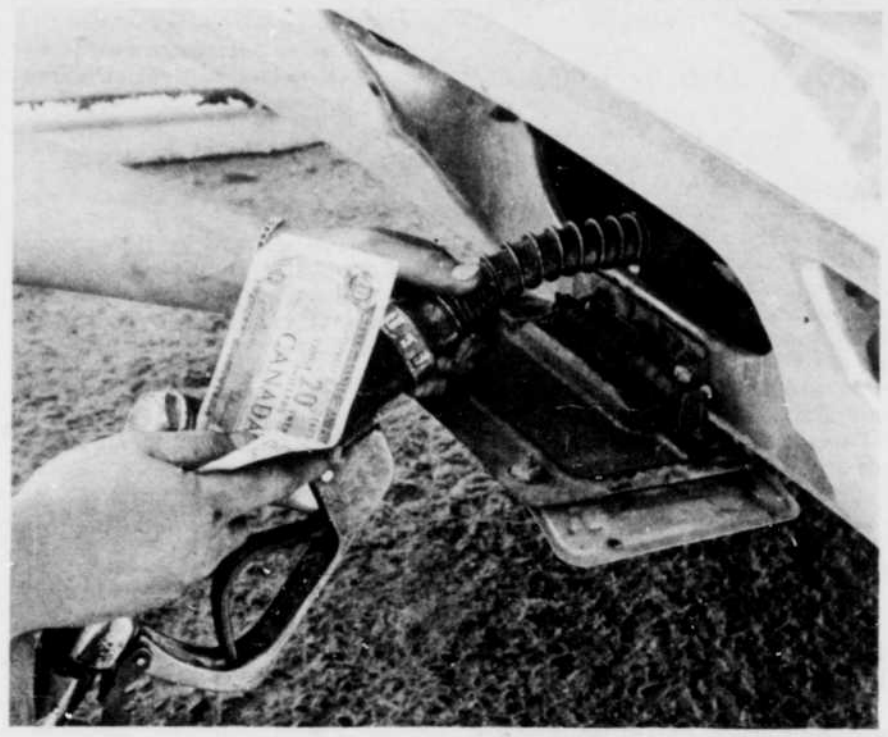
Comme partout ailleurs, les prix augmentent sans cesse dans l'industrie de l'automobile. Même si l'achat cause de gros problèmes, il n'en demeure pas moins que l'entretien de même que l'essence entraînent des dépenses considérabbles.

L'automobile rend d'énormes services et n'est plus considérée comme un luxe; mais il faut des sous, et même beaucoup, pour "faire vivre cette petite famille"!

Dernièrement, nous apprenions que le prix de l'antigel subirait une hausse vertigineuse et qu'une pénurie de pneus menaçait la province. De plus, l'augmentation du coût de la gazoline demeure un souci constant.

Aussi, "Progrès-Dimanche" a-t-il décidé de faire le point sur la situation et a voulu jeter la lumière sur la "fameuse crise du pétrole" qui a tenu en alerte la population pendant plusieurs semaines.

Avec la saison froide qui approche nous avons également recueilli des informations sur l'huile à chauffage puisque certains prédisaient une pénurie de ce produit à l'automne et une nouvelle hausse des coûts.



Hiver moins "froid" pour l'huile à chauffage

Au niveau de la région, l'approvisionnement en gazoline et en huile de chauffage n'est pas un prob'ème.

Actuellement, les compagnies continuent à faire le plein de leurs réservoirs pour la prochaine saison. Mais le pétrole de ces réservoirs ne constitue qu'un coussin de sécurité.

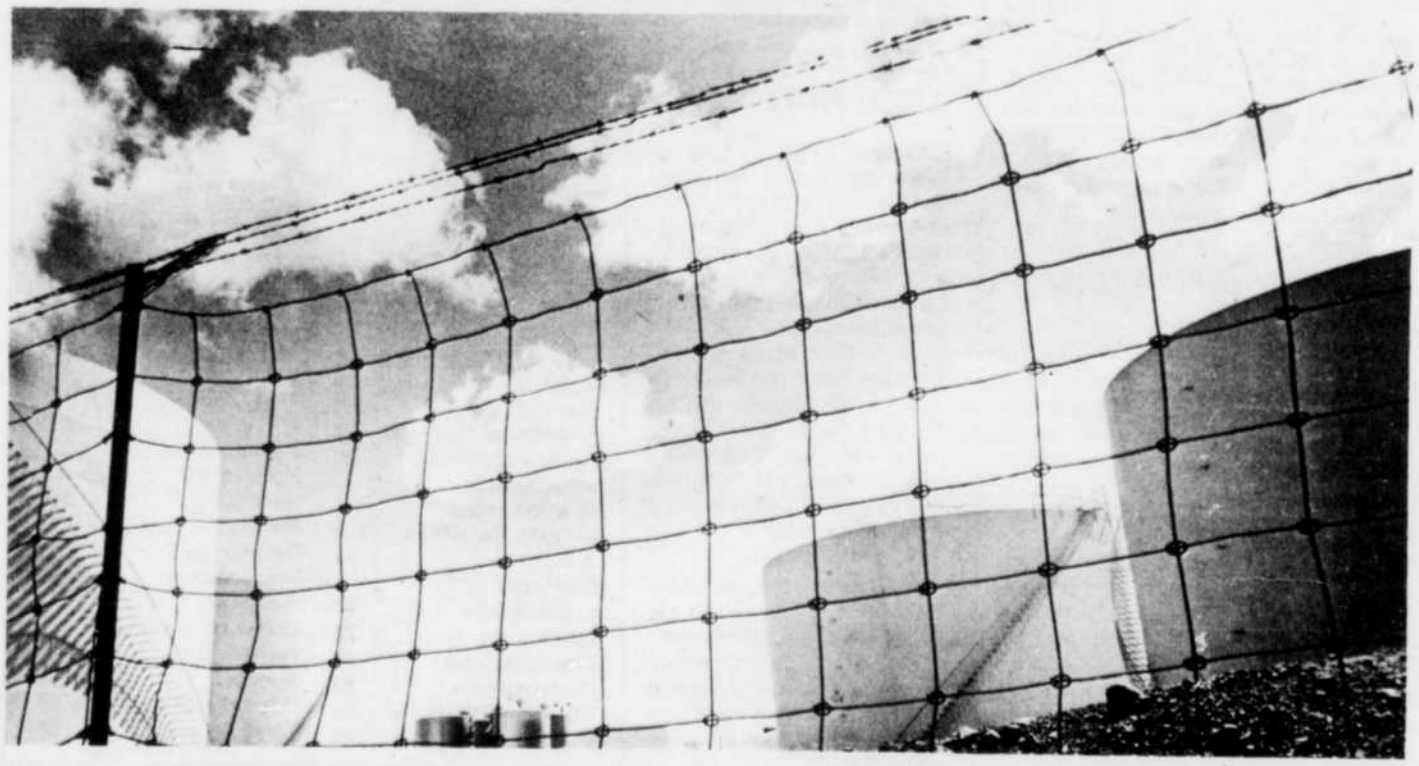
Textes Louiselle Tremblay

A la fin de novembre, lorsque les bateaux ne peuvent plus emprunter la voie maritime du Saguenay pour faire la livraison, les compagnies commencent à vendre du produit qui se trouve dans leurs réservoirs mais qu'une infime partie. Tout au cours de la saison froide, le pétrole qui alimente la région est commandé à Montréal et ce n'est qu'au printemps ou vers la fin de février que les compagnies écoulent le pétrole qui se trouve dans les réservoirs de la région.

UN HIVER MOINS FROID

Selon un représentant d'une compagnie dans la région, l'hiver qui s'en vient sera moins "froid" que celui de l'an dernier. Le représentant appuie son affirmation à l'aide d'un graphique. Depuis 25 ans, dit-il, qu'il travaille dans l'industrie du pétrole et jamais le cycle des saisons n'a varié ou à peu près.

A la suite d'un hiver dur, vient une période beaucoup moins froide. L'an dernier, notre région a connu un long hiver puisque le thermomètre indiquait souvent des températures sous zéro.



LES RESERVOIRS DE LA REGION constituent un coussin de sécurité (Photo: Jeannot Lévesque).

LA GUERRE DES PRIX

Si on lui parle de la guerre des prix dans l'essence, le représentant affirme qu'il est difficile de mettre un frein à cette situation.

Il explique que certaines compagnies de pétrole qui ont des surplus de production laissent aller ce surplus à des prix ridicules, question de s'en débarrasser. Aussi, les détaillants indépendants paient quasiment le prix coûtant pour s'alimenter.

Un autre phénomène entre dans la partie. De nouvelles raffineries qui n'ont pas de réseau de distribution confient la vente de leur pétrole à des "jobbers", qui eux détaillent à un prix vraiment bas le produit aux garagistes indépendants.

Face à cette situation, les grosses compagnies ne peuvent que verser des subsides à leurs vendeurs afin qu'ils s'approchent à 0.2 le gallon des détaillants indépendants afin d'enrayer la concurrence.

Dans le moment, le prix fixé par les principales compagnies pour l'essence se situe aux alentours de 0.65 et celui du gallon d'huile à chauffage à environ 0.38.

Antigel

Pas de gel des prix!

Les propriétaires de véhicules du Saguenay-Lac Saint-Jean qui déboursait $3.50 pour un gallon d'antigel l'an dernier devront verser entre $10.00 et $15.00 cet automne pour la même quantité de produit.

Lorsque l'on parle de l'augmentation subite du coût de l'antigel, plusieurs hypothèses entrent en ligne de compte. Les détaillants de la région ne savent trop à quel facteur attribuer ce phénomène; tout ce qu'ils savent, c'est qu'ils doivent payer plus que le double du prix de l'an dernier.

Certains diront que les fabricants ont emmagasiné leur production pour créer une rareté et ainsi augmenter les coûts; d'autres prétendent que les fabricants ont voulu profiter de la "crise du pétrole" pour enregistrer des gains plus considérables (plusieurs dérivés du pétrole entrent dans la fabrication de l'antigel).

Selon les informations fournies par les deux principales compagnies de production de Montréal, une importante usine américiane de glycol, produit de base pour la fabrication de l'antigel, aurait été détruite par les flammes ce qui aurait entraîné des problèmes d'approvisionnement de ce produit.

UNE PENURIE DANS LA REGION?

Dans le moment, notre région connaît ce que l'on pourrait appeler "une course à l'antigel". Les garagistes s'empressent de faire des provisions de peur que le coût augmente encore tandis que les détaillants en gros éprouvent des difficultés à s'aprovisionner.

Comme dans le domaine du pneu, la livraison des fabricants retarde et le nombre de gallons qui arrive ne correspond pas à celui commandé.

Même si au cours de conversations, certains dépositaires laissent échapper le mot PENURIE, il semble que l'on aura suffisamment d'antigel pour répondre à la demande à travers tout le Québec.

Les automobilistes, nous dit-on, seront moins regardants. Au lieu de remplacer l'antigel dans leurs voitures comme à toutes les années, ils se contenteront d'une vérification et n'achèteront que le strict nécessaire.

LE ROLE DU GOUVERNEMENT

Selon l'un des principaux détaillants en gros de la région, même si le gouvernement parle d'intervenir, il ne pourra rien faire pour enrayer le problème. La situation a atteint un point critique et il est trop tard.

Toujours selon notre interlocuteur, les dépositaires qui ont déjà payé plus de $6.00 le gallon n'accepteraient pas que le gouvernement exige, dans quelques semaines ou quelques mois, que les fabricants réduisent le prix de vente. A moins, bien entendu, qu'ils reçoivent des compensations.

Si on se tourne du côté des Etats-Unis pour s'approvisionner, la situation n'offre guère plus d'avantages. D'abord on enregistre une perte de 20 p.c. sur le gallon américain (les mesures canadiennes ne sont pas les mêmes), les coûts du transport et de la douane font qu'au bout de la ligne, le prix du gallon importé équivaut à celui payé au Québec.

PRIX VARIES

Les détaillants en gros que nous avons contactés vendent actuellement aux garagistes $9.75 ou $9.95 le gallon d'antigel.

Par contre, les grosses compagnies de pétrole offrent à leurs dépositaires l'antigel au prix de $6.00 le gallon. Ces derniers le détailleront environ $10.00.

On ne peut présumer d'avance le prix de détail chez les garagistes puisqu'il sera relié à la quantité que chacun aura pu se procurer.

Pour avoir une bonne idée, mentionnons que l'un des dépositaires qui vend également directement aux clients fixe présentement le coût d'un gallon d'antigel à $12.50. Mais selon certaines informations, il se pourrait que d'ici l'automne ce prix au détail atteigne $15.00 le gallon.



ON NE PEUT PREDIRE L'AVENIR... affirme M. Maurice Salesse, gérant d'une succursale d'une chaîne de dépositaires de pneus. Toutefois, M. Salesse est très optimiste et se dit convaincu que les difficultés actuelles n'auront certes pas de conséquences aussi graves que la rareté de l'antigel.



LA PRODUCTION DE PNEUS a passablement diminué et les coûts ont augmenté. Plusieurs dépositaires de la région craignent une pénurie pour la prochaine saison.

Même les pneus deviennent rares

Les grèves qui persistent dans certaines industries de fabrication de pneus et des arrêts de travail prévus pour septembre dans d'autres entreprises similaires provoqueront probablement une pénurie au niveau de toute la province.

Déjà, les principaux dépositaires de la région éprouvent des difficultés d'approvisionnement pour la prochaine saison et l'on se pose de sérieuses questions à savoir s'il sera possible de satisfaire la demande.

dre à tous leurs clients puisqu'ils ont des réserves tandis que d'autres craignent la rareté. Tous attendent avec impatience la prochaine visite des représentants des compagnies ou l'arrivée de leurs commandes.

Toutefois, la majorité des dépositaires que nous avons contactée sont unanimes pour affirmer que les pneus pour les camions et les véhicules employés dans la construction ou l'industrie seront difficiles à obtenir cet automne.

Quant aux pneus pour les automobiles, certaines catégories sont rares présentement. Un dépositaire nous faisait remarquer qu'une forte proportion de pneus sortant de l'usine était directement expédiée aux fabricants d'automobiles.

Par contre, un élément vient quelque peu apaiser les craintes des dépositaires; les ventes sont moins élevées en hiver qu'au cours de la période estivale puisque les automobilistes voyagent beaucoup moins. De plus, une bonne majorité achète des pneus ressemelés.

Même si la fabrication des pneus d'hiver s'effectue au cours de la saison estivale, les détaillants ne sont pas assurés de recevoir toutes les commandes qu'ils ont placées.

Des ralentissements de travail dus à des négociations de conventions collectives qui s'étirent chez plusieurs industries et les conflits en cours ont entraîné une diminution de la production.

Certains dépositaires ont même de sérieux problèmes à se procurer des pneus d'été. A la livraison, le nombre commandé est de beaucoup inférieur, parfois réduit de 50 p.c.

De plus, au premier août, le coût des pneus a subi une hausse de 15 p.c. et l'on s'attend à ce que cette augmentation atteigne les 30 p.c. au cours de la saison automnale.

DES POINTS D'INTERROGATION

Pour l'instant, les dépositaires de la région n'osent se prononcer. Les plus optimistes disent qu'ils pourront répon-

● ENTRE NOUS

Arvida lutte avec raison

La contestation anti-regroupement est en train de prendre des proportions gigantesques à Arvida. La semaine qui vient de s'écouler aura permis aux observateurs de voir d'où soufflait le vent. Et, définitivement, ce vent vient d'Arvida.

Pendant que les maires de Jonquière-Kénogami et la paroisse observent un mutisme prudent et délèguent au député de Jonquière et ministre du Revenu, M. Gérald Harvey, le droit de faire des déclarations, on fourbit les armes dans la Cité de l'Aluminium.

Il est aisé de constater que c'est Gérald Harvey qui tire les ficelles. Il est tout aussi facile de constater que la lutte que se livrent le député-ministre et le maire d'Arvida a des racines profondes. Car, en plus de sa personnalité assez forte, le maire Francis Dufour n'a-t-il pas fait la lutte au ministre Harvey, sous la bannière péquiste, aux dernières élections fédérales?

Même si les arvidiens livrent une lutte que l'on croit perdue d'avance, cela ne leur enlève pas le mérite de l'action. On s'en est que trop souvent pris par le passé aux contribuables qui, affirmait-on, ne participaient pas suffisamment à la vie municipale. D'autre part, il est facile de déceler dans le ton des personnes militant au sein du comité anti-regroupement, et même chez les membres du conseil de ville, en particulier le maire Francis Dufour, un désir sincère d'aider la population.

On peut se demander par ailleurs de quelle façon est vue au ministère des Affaires municipales les fréquentes interventions du député-ministre de Jonquière... Pendant que M. Victor Goldbloom ouvre un tant soit peu la porte à des négociations avec la ville du maire Fancis Dufour, M. Gérald Harvey s'empresse aussitôt de pousser dans le sens contraire en provoquant la population d'Arvida. N'a-t-il pas contredit les propos tenus par M. Goldbloom à l'endroit du maire Dufour à l'effet de la possibilité, pour Arvida, de procéder à des élections municipales "locales", sans tenir compte de la requête en fusion?

Il serait peut-être dans l'ordre, à Québec, de convoquer le député-ministre de Jonquière pour lui enseigner qu'on ne se mêle pas de ce qui nous regarde pas, car en agissant de la sorte on risque fort de brouiller le jeu...

M. Gérald Harvey serait-il en train de préparer une campagne électorale municipale, campagne où il briguerait le siège de maire de la future ville JAK?

Arvida lutte. Nous l'encourageons à poursuivre son action. C'est tout à fait légal et les citoyens ne font là qu'exercer un droit qui leur revient. Il ne faudrait pas que des erreurs, comme ce fut le cas lorsqu'on a fusionné 12 municipalités à Laval, se répètent dans la région. Laval se bat encore pour sortir du pétrin dans lequel elle s'est fourrée en ne tenant pas compte des tenants et aboutissants inhérents à une fusion.

Nous avons suffisamment de problèmes dans la région sans nous en embarquer d'autres sur le dos. Qu'on fusionne le secteur JAK, d'accord... mais que l'on sache bien où l'on va. C'est d'ailleurs ce que veut faire comprendre Arvida à ses deux prétendants!

Carol NERON

● COMMENTAIRE

En marge de la Fête du Travail

Demain, c'est la fête du Travail! Mais qu'est-ce au juste que la fête du Travail? Une enquête rapide réalisée cette semaine et que le lecteur retrouvera dans cette édition démontrera hors de tout doute que les vues demeurent partagées sur la signification réelle de cette fête.

Notre intention n'est pas de discuter ici de la valeur historique de ce jour de congé qui, aux yeux de plusieurs, ne revêt aucun caractère particulier, mais bien de réfléchir quelque peu sur ce qui, à chaque année, reste de cette fête.

Bien triste bilan en effet que l'on retrouve presque immanquablement en manchette à la fin de ce congé annuel. Ainsi, cette année, la Ligue de sécurité du Québec estime qu'au moins 28 personnes perdront la vie sur nos routes au cours de ce long congé.

D'une année à l'autre, c'est la même danse macabre, et, malgré les exhortations à la prudence, on ne peut pas dire qu'il y ait amélioration.

Bien sûr, certains prétendront qu'ils n'y peuvent rien et qu'on ne peut contourner le sort qui nous est réservé. Saviez-vous cependant que sur le nombre de 28 décès prévus cette année, il appert qu'au moins 12 pourraient être épargnées si les personnes concernées prenaient le temps de boucler leur ceinture de sécurité?

Et ce n'est pourtant là qu'un exemple. Combien d'autres pourraient réduire de façon appréciable le nombre de morts sur nos routes? Et que penser des excès de vitesse et de l'alcool...?

Selon les statistiques compilées jusqu'à présent, au simple niveau régional, on dénote pour le seul secteur de Roberval, au moins 26 morts accidentelles depuis le début de l'année.

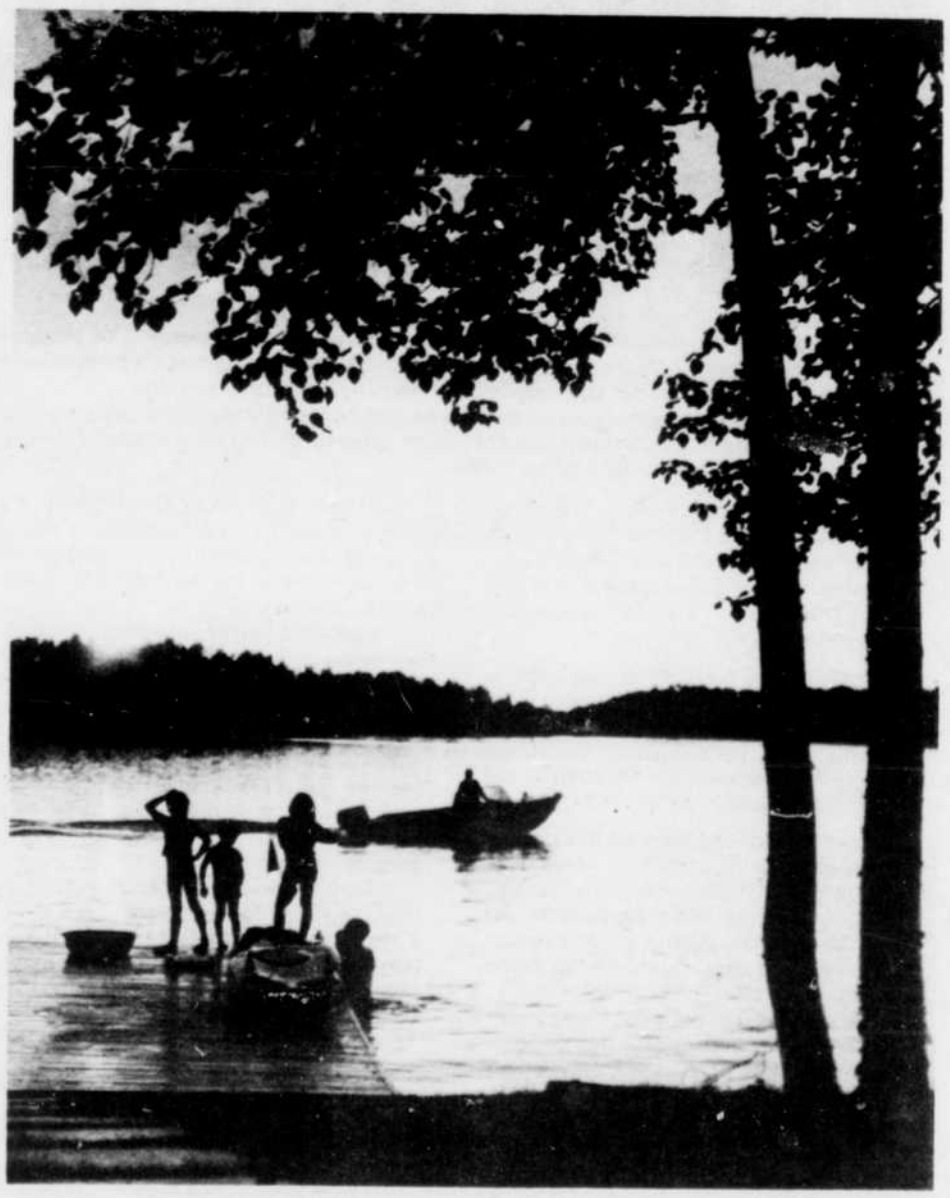
Dans le mois de juillet uniquement, et ce, à la grandeur de la région, la Sûreté du Québec relève 30 morts accidentelles sur les routes, soit 18 de plus que l'an dernier pour la même période.

Que seront cette année les lendemains de la fête du Travail? Chacun devrait y réfléchir sérieusement, au moment de monter dans son automobile. Même malgré la meilleure volonté du monde, on peut d'ores et déjà affirmer que les membres de la Sûreté du Québec ne parviendront pas à diminuer pour la peine l'hécatombe habituelle de ces longues fins de semaines.

Et partant, on en vient même à se demander si les lois se rattachant au code de la route sont suffisamment rigides pour aider les gens à se garder en vie. Le Nouveau-Brunswick a tenté il y a quelques mois de réduire le nombre de pertes de vies sur les routes en adoptant une loi qui est aujourd'hui considérée comme la plus sévère au pays. Les résultats ne se sont pas fait attendre.

Devrait-on penser à adopter une loi semblable au Québec? La question mérite qu'on s'y attarde.

J.-Marc GAGNON



● BILLET

A l'occasion de la Fête du Travail.

Même s'il n'est pas dans les habitudes des gens de procéder à un échange de cadeaux à l'occasion de la Fête du Travail nous nous permettons de déroger à la tradition. Voici ce que nous offrons...

A Gérald Harvey, un beau lingot d'aluminium, made in Arvida, en reconnaissance de services rendus.

A Francis Dufour, une réplique à l'échelle de l'édifice administratif avec la mention "Bienvenue à Jonquière", ville des Fusions.

A F.-X. Bouchard, de l'usine de congélation de bleuets de Saint-Bruno, un plein convoi du CN, bourré d'Américains, pour travailler dans les bleuetières.

A Benoît Lévesque, propriétaire du poste de radio CHRL, un correspondant à plein temps à Chicago et partout où il y a des marathons de nage... même à Chicoutimi!

A Laurier Simard, les oeuvres complètes du marquis de Sade, en particulier le roman "Les malheurs de la Vertu".

Le Bleuet (travailleur)

PERRON AUTOMOBILES
CHICOUTIMI INC.
1176 BOUL. TALBOT — CHICOUTIMI



SAUVEZ DES

CHEZ

PERRON AUTOS

JUSQU'AU

1er OCTOBRE 1974

(QUANTITE LIMITEE)

Contournez la hausse de prix en achetant votre Renault '74 aujourd'hui !



LEO TREMBLAY
REPRESENTANT
543-2867



CYRILLE SELZ
REPRESENTANT



GASTON GIRARD
REPRESENTANT
548-3056



GABRIEL LAVOIE
REPRESENTANT
547-9207

RENAULT 12
DE LUXE



REG.: $3,695

NOTRE PRIX: **$3,425**

RENAULT 12
station wagon



REG.: $4,198

NOTRE PRIX: **$3,875**

RENAULT 15



REG.: $4,595

NOTRE PRIX: **$4,195**

RENAULT
17 TL



REG.: $4,795

NOTRE PRIX: **$4,350**

LA PLUS BELLE!

RENAULT 17 Gordini
CONVERTIBLE
Régulier: $6,295

NOTRE PRIX: $5,725



Visez bien, visez Renault

Il y a une Renault '74 à la portée de votre budget maintenant!

CS Valin

La rentrée retardée dans deux écoles

CHICOUTIMI — La rentrée sera retardée de quelques semaines dans deux écoles de la commission scolaire Valin, soient l'école Sainte-Claire et l'école Saint-Charles.

A l'école Sainte-Claire, les élèves devront se présenter le 9 septembre alors qu'à l'école Saint-Charles, on aura droit à un sursis jusqu'au 30 septembre. Dans les deux cas, les élèves devront être présents à 8h.30.

C'est à cause de circonstances incontrôlables que la CS Valin a été obligée de prendre cette décision; cependant, elle assure aux parents que tout ce qui est possible sera tenté afin que les enfants ne soient pas pénalisés par ces retards.

ECOLE SAINTE-CLAIRE

Des travaux présentement en cours et qui font suite à l'acceptation d'un projet (en marche depuis deux ans) par le ministère de l'Education, à savoir, la tansformation de la salle de récréation en gymnase afin que les activités diverses de groupes et d'éducation physique ne soient plus une cause de dérangement pour les autres classes, obligent les autorites à reporter la date de la rentrée.

ECOLE SAINT-CHARLES

Quant à l'école Saint-Charles, l'incendie qui a complètement détruit l'édifice en février dernier a obligé elle aussi cette décision.

Après étude sérieuse de la situation et, en dépit d'un refus du ministère de l'Education, la commission scolaire Valin a décidé au début de juin dernier, de louer pour trois ans, des locaux pré-usinés afin de loger les élèves de cette école. Ces locaux seront situés près de l'école Sainte-Claire avec corridor reliant les deux édifices.

Un retard dans la date de livraison, lequel était dû en grande partie à la grève dans la construction, aux vacances des ouvriers et aux difficultés d'approvisionnement en métal n'a malheureusement pas arrangé les choses.

Ce qui fait que plusieurs élèves de ce secteur se verront gratifiés d'un prolongement de vacances...



Avez-vous parfois l'impression qu'il n'y a plus personne qui travaille dans les magasins?

Vous rappelez-vous du temps où il y avait des gens pour vous aider dans les magasins? Et des vendeurs qui en savaient plus que vous sur le produit? Et des caissières qui n'oubliaient pas que vous étiez la cliente? Chez Zellers, nous avons trouvé des façons de réduire nos frais sans déroger à la qualité de nos services. C'est ce qui permet de vous offrir des prix pas mal bas, tout en continuant à prendre le temps de vous donner l'heure.

Vous devez aimer trouver tout çà chez nous, car on vous trouve de plus en plus chez nous, dans plus de 150 magasins prospères d'un bout à l'autre du Canada.

Nous ne vous garantissons pas que vous ne trouverez jamais rien de moins cher nulle part ailleurs. Mais nous sommes pas mal sûrs que vous n'y trouverez pas la même qualité. Et nous sommes certains que vous ne trouverez pas d'endroit plus sympathique où faire vos emplettes.

Zellers

Tout pour vous chez nous.

Quiproquo à l'enfouissement sanitaire

Par J.-Marc GAGNON

CHICOUTIMI — Suite à la promesse d'une subvention qui, même si elle promet d'être suffisamment substentielle pour alléger le fardeau fiscal des contribuables des municipalités concernées, n'est pas encore connue officiellement, le comité d'enfouissement sanitaire Saguenay auquel participent les villes de Chicoutimi, Kénogami, Laterrière et Arvida à titre de membres à part entière, pourrait bien se retrouver dans l'eau bouillante mardi matin lors du retour au travail des employés.

En effet, le ministre Goldbloom apprenait cette semaine au président du comité, M. Paul Décoste, que suite à un mémoire que le comité lui avait présenté il y a quelque temps, il avait décidé d'accorder le feu vert à une subvention "conditionnelle" qui verrait à alléger le fardeau des contribuables en ce sens qu'elle permettrait au comité de sauver des sommes assez importantes en ce qui a trait à l'enfouissement sanitaire.

Toutefois, cette subvention serait versée à la condition que le comité opère lui-même à l'enfouissement des déchets et non qu'il procède par contrat comme ce fut le cas depuis son existence soit depuis 4 ans, et que d'autre part, une des villes concernées se fasse l'intermédiaire pour acheter la machinerie concernée en attendant l'octroi de cette subvention.

Comme le contrat de l'actuel entrepreneur devait prendre fin hier soir à minuit et que le comité n'avait jusqu'à la semaine dernière pas reçu de réponse favorable du ministre, les membres ont donc décidé d'aller aux subventions afin de pouvoir octroyer le nouveau contrat dans les délais raisonnables et faire en sorte que l'enfouissement s'effectue normalement à tous les jours.

Ce n'est que jeudi de cette semaine que le ministre faisait part par téléphone au président du Comité M. Paul Décoste, de son intention de subventionner le comité.

DILEMNE

Le dilemne qui se posait alors pour les membres du comité était celui-ci: devaient-ils refuser la subvention du ministre en lui disant qu'une promesse de contrat avait déjà été accordée et que les travaux devaient commencer dès mardi matin (sans que toutefois le contrat n'ait été signé) ou devaient-ils signifier à l'entrepreneur que le contrat ne se signerait pas et qu'il ne devait pas entreprendre de travaux parce que le comité procèderait lui-même à ces travaux à l'avenir pour satisfaire à la condition du ministre?

La deuxième solution fut celle adoptee par le comité qui a siégé toute la fin de semaine.

Cependant, il appert que l'entrepreneur en question soit, l'entreprise Claveau et Fils de Kénogami n'entend pas céder aussi facilement et se promet bien de débuter les travaux mardi matin sous les conseils même de son aviseur légal.

NOMINATION à la Banque Provinciale



REAL SAINTONGE

Le directeur du bureau régional de la Vallée du Saint-Laurent, de la Banque Provinciale, monsieur Jacques Gagné annonce la nomination de monsieur Réal Saintonge au poste de directeur associé au directeur principal monsieur André-Albert Lizotte de la succursale 393, rue Racine, Chicoutimi, Québec. Il était auparavant directeur de la succursale Hauterive, Québec.

● AUTOUR DU MONDE

L'euthanasie, problème brûlant en Suède

STOCKHOLM (ÁP) — Le problème de l'euthanasie est devenu brûlant en Suède, depuis qu'un médecin a déclaré qu'il avait "achevé", au moins dix malades incurables en trois ans.

Ce médecin a confirmé, dans une interview à un magazine, qu'il injectait du potassium à ses malades quand le cerveau — et non le coeur — avait cessé de fonctionner. Il a ajouté qu'il avait prélevé les reins des dix patients pour les transplanter sur d'autres malades.

Le nom du médecin n'a pas été révélé, en vertu de la loi qui permet à la presse de ne pas citer ses sources. Tout ce qu'on sait est qu'il pratique depuis 25 ans et n'a jamais fait l'objet d'aucune controverse, ni sanction.

En Suède, l'euthanasie est illégale. Toutefois, la sécurité sociale reconnaît qu'un médecin a le droit "d'interrompre le traitement" quand le cerveau d'un malade est mort.

M. Bror Rexed, directeur général de la Sécurité sociale, a exprimé sa préoccupation à la suite de la publication de l'interview. Il craint que les Suédois ne perdent confiance dans les institutions médicales et dans les médecins.

"Il n'est pas facile, pour les vieillards et les malades, de comprendre exactement pourquoi les médecins accélèrent le processus de la mort, a-t-il dit.

"Mes services ont affirmé qu'on avait le droit d'interrompre un traitement actif après la mort du cerveau, mais non pas qu'un médecin pouvait empêcher le fonctionnement du coeur".

PROBLEME ELUDE

La ligne de partage entre l'euthanasie active et passive n'est pas encore bien nette. Le Dr Clarence Blomquist, de l'Institut Caroline, de Stockholm, et l'un des 10 membres du groupe travaillant à l'élaboration de nouvelles règles médicales à l'égard de l'euthanasie, a accusé la Sécurité sociale d'éluder le problème.

"Dans tous les hôpitaux de Suède, chaque jour, l'euthanasie négative est appliquée à des bébés mal formés, à des malades incurables et à des vieillards", a-t-il dit dans une interview récente.

Un seul cas d'euthanasie est venu devant les tribunaux en Suède. C'était en 1965. Un médecin de Kiruna, dans le nord, avait débranché l'appareil respiratoire d'une femme de 80 ans. Le tribunal avait acquitté le médecin.

Après les révélations publiées au début du mois d'août dans le magazine "Vecko-Journalen", de très nombreux médecins ont à leur tour affirmé qu'ils pratiquaient l'euthanasie passive.

Une doctoresse de l'Institut Caroline a écrit au magazine: "Atteint d'un cancer, un malade dans un état critique m'est amené. Il perd rapidement son sang. Je ne peux rien faire, si ce n'est d'écourter sa vie et alléger ses souffrances.

"Je prend des échantillons de sang et les envoie à l'analyse par la voie ordinaire, qui prend normalement plusieurs jours. Puis je demande du sang, également par la voie régulière. Pendant ce temps, le malade peut mourir en paix et sans douleur, car je lui administre de la morphine".

Un médecin a raconté comment il avait donné à un garçon de deux ans, atteint d'un cancer incurable, une dose mortelle de morphine, avec le consentement des parents.



CHAOS — C'est le chaos le plus complet, à Zagreb, alors qu'un déraillement a fait plus de 150 victimes.

Plus de 150 morts

Les sauveteurs ont déjà dégagé 150 corps de l'épave du train et en bordure de la voie.

Mais, indique-t-on de source officielle, le bilan pourrait s'élever à 170 quand les deux derniers wagons auront été dégagés.

Les enquêteurs auront de grandes difficultés à identifier les corps. Pour une grande partie, les restes des victimes — membres, tronçons lambeaux de chairs — sont dispersés.

Les restes sont gardés dans trois établissements.

Selon un juge chargé de l'enquête sur la cause du désastre, il ne serait possible d'identifier que 30 pour cent des victimes.

Les corps retrouvés intacts ont été dévêtus par la violence de la catastrophe.

● ACTUALITÉ CANADIENNE

Incendies

WINNIPEG (PC) — Le chef du service des incendies de Winnipeg, M. C. N. W. Shewan, a été élu vendredi président de l'Association des chefs des services d'incendie du Canada, pour les prochains douze mois.

Il succède au directeur J.-Benoit Bourque, de Laval, Québec.

M. H. F. Doherty, de Fredericton, a été élu premier vice-président; M. E. A. Johnson, de Kitchener, 2e vice-président; M. James Davidson, de Vaughan, Ont., secrétaire-trésorier; et M. James Arnott, de Toronto, directeur exécutif.

Accident

SUDBURY, Ont., (PC) — Mlle Sandra Ladouceur, âgée de 21 ans, de New Liskeard, a péri vendredi lors d'une collision entre une voiture et un camion, sur la route 17, à l'est de Sudbury.

Le conducteur du véhicule de promenade, M. Michael Standford, également de New Liskeard, a été hospitalisé, souffrant de blessures à la tête.

Meurtre

MONTREAL (PC) — La police a révélé hier le nom de l'homme qui a été tué dans une brasserie du centre-ville, vendredi soir. Il s'agit de M. Gilbert Chartrand, âgé de 28 ans.

Selon les enquêteurs, M. Chartrand a été abattu pendant qu'il prenait une consommation avec sa femme et plusieurs amis. Il a reçu une balle à la gorge.

Ce drame porte à 40 le nombre des meurtres commis à Montréal depuis le début de 1974.



LES OSMOND ETAIENT LA — Des admiratrices du groupe vocal "The Osmond" se sont ruées sur leurs idoles hier à Toronto alors qu'ils donnaient un spectacle. Les jeunes filles en avaient particulièrement pour le jeune Donny Osmond, le pendant américain (en plus âgé) de René Simard. Quant aux policiers, il semble prendre l'affaire avec amusement...

$30,000 à l'UQAC

Par J.-Marc GAGNON

KENOGAMI — Au cours d'une conférence de presse qu'ils tenaient vendredi midi à leur villa de Kénogami, les dirigeants de la compagnie Price remettaient aux responsables de la campagne de souscription de la Fondation de l'UQAC, leur souscription totale au montant de $30,000.

Au moment de remettre le chèque au président du comité de souscription, M. Maurice Paradis d'Alma, le directeur des Usines Price au Saguenay, M. D.-B. Geffken a tenu à souligner de façon particulière la participation de toute la population à cette oeuvre ce qui démontrait encore une fois la fièreté et le sens civique qui anime tous les gens du Saguenay-Lac Saint-Jean-Chibougamau.

Pour sa part, M. Maurice Paradis s'est déclaré tout à fait heureux de pouvoir compter dès maintenant sur cette contribution de la compagnie Price qui normalement, aurait dû être remise totalement sur une période de cinq ans.

"Nous avions demandé à Price de nous faire don d'une somme de $50,000 en cinq ans, ils nous en donnent $30,000 dès la première année ce qui au bout de cinq ans, équivaudra, grâce aux intérêts encourrus, au montant promis."

M. Paradis a par ailleurs souligné qu'il était doublement heureux parce que cet argent représentait un capital disponible qu'ils pourraient fort probablement employer dès l'an prochain dans le but de subventionner certains travaux de recherche.

OBJECTIF DEPASSE

En ce qui a trait à la bonne marche de la campagne, il va sans dire que tous les membres de la Fondation présents affichaient le large sourire du succès puisque avec la souscription de la compagnie Price qui soit dit en passant et selon les propos mêmes du maire Paradis, ouvre les portes à d'autres subventions dans l'industrie papetière, l'objectif de $1,250,000 que s'était fixé la Fondation, serait maintenant atteint, voire même dépassé.

De plus, M. Paradis laissait savoir que des négociations étaient présentement en cours avec les entreprises Consolidated-Bathurst et Domtar et que tout indiquait que des developpements allaient bientôt suivre dans ce sens.

UN RECTEUR HEUREUX

Enfin, le recteur de l'UQAC, M. Gérard Arguin a déclaré qu'il etait de loin le recteur le plus heureux de tous les recteurs du Québec qui ont eux-mêmes à se soucier de la subvention aux recherches.



VERS LES SOMMETS — Au cours d'une conférence de presse qu'ils tenaient vendredi midi, les dirigeants de la compagnie Price à Kénogami remettaient à la Fondation de l'Université du Québec à Chicoutimi, leur souscription totale pour le fonds de recherche. De gauche à droite, MM. Gérard Arguin, recteur de l'institution, Paul Lachance, vice-président adjoint à la division des produits forestiers, M. D.-B. Geffken, directeur des usines au Saguenay ainsi que Maurice Paradis, président de la campagne de souscriptions.

POSTE DE TRAITE - TANNERIE
Les Fourrures
MANUFACTURE — ENTREPOT
CANO Ltée
1500, rue Roussel
Chicoutimi-Nord
Tél.: 549-7515
SOUS UN MEME TOIT
(SANS AUTRE INTERMEDIAIRE)
DU TRAPPEUR AU CONSOMMATEUR
VISON
CANADIEN PASTEL A PARTIR DE: $999.
VISON LUTECIA A PARTIR DE: $999.
VISON Black Cross A PARTIR DE: $999.
RAT MUSQUE teinté A PARTIR DE: $375.
RAT MUSQUE naturel A PARTIR DE: $399.
NUTRIA A PARTIR DE: $499.
TIRAGE D'UN MANTEAU DE CASTOR VALEUR DE: $1,200.

JACQUES Loster
REMBOURRAGE
SERVICE RAPIDE — OUVRAGE GARANTIE — ESTIME GRATUIT
348, St-Emile — Chicoutimi-Nord — Tél.: 543-3689

LA LIBRAIRIE REGIONALE INC.
SPECIAUX JUSQU'AU 15 SEPTEMBRE
DICTIONNAIRE LE ROBERT Rég.: $22.50 SPEC.: $17.95
1,000 FEUILLES Rég.: $7.65 SPEC.: $3.95
SERVIETTES DIPLOMATIQUES
Rég.: $12.50 SPEC.: $8.44 Rég.: $10.95 SPEC.: $7.84
PAQUETS DE FEUILLES MOBILES 300 feuilles. Rég.: $1.95 SPEC.: $1.35
DICTIONNAIRE HARRAPS en 1 VOLUME. Rég.: $13.50 SPEC.: $10.50
Jusqu'au 15 septembre, 15% de remise sur tous les achats de matériel scolaire, excepté les spéciaux énumérés et volumes de toutes catégories.
BIENTOT, NOUVEAU MAGASIN A PLACE DU SAGUENAY.
Bientôt disponible en magasin, les Publications Gouvernementales de l'Editeur Officiel du Québec.
La Librairie Régionale, Inc.
461 Est, rue Racine Chicoutimi Tel.: 549-7135 Code G7H-1T6

Selon les cueilleurs

La situation n'est pas dramatique dans les bleuetières

Par Michel Bouchard

MISTASSINI — Il était environ 7 heures 15 du matin, quand l'idée m'est venue de me faire une juste opinion de la situation de notre bleuet et surtout d'aller me rendre compte par moi-même de quelle façon l'on se comportait dans les bleuetières. Vous l'avez sûrement deviné, je voulais tout simplement savoir ce qui se passait et surtout voir comment se comportait le projet étudiant.

Depuis les dernières semaines, ce même projet a fait couler beaucoup d'encre. Je ne prétends pas être le connaisseur mais il est une chose, je voulais abattre le doute qui planait dans mon esprit. Après avoir pris un copieux déjeuner (car je savais ce qui m'attendait), je me suis rendu au bureau de placement étudiant, afin de savoir s'il y avait la possibilité de me rendre dans les bleuetières.

Celui qui m'a reçu lors de cette visite matinale est le directeur du programme, M. Michel Vadnais. Après avoir expliqué mon intention et à quoi je voulais en venir, c'est le président du Festival du bleuet qui s'est offert de m'accompagner, de me faire voir des bleuetières et évidemment des étudiants. C'est donc à 10 heures que se faisait le grand départ; c'est vers le secteur de la "Perdrix Blanche" et du "Lac-aux-Bouleaux" que nous nous sommes rendus, une distance d'environ 50 milles au nord de Mistassini.

PREMIER CONTACT

Chemin faisant et avançant de plus en plus dans une forêt luxuriante, c'est en cours de route que le président Jean-Noël Lalancette m'exposa froidement la situation. "Sans exagérer, me dit-il, près de 500 étudiants ont circulé en forêt et dans les différentes bleuetières. Tous ont connu une expérience plus ou moins longue de la cueillette du bleuet. Il est évident que quelques-uns sont revenus déçus, en fait, ramasser la manne bleue, ce n'est pas une partie de plaisir." Toujours selon M. Lalancette, deux catégories d'étudiants se présentaient au bureau de placement. Il y avait ceux qui voulaient gagner leurs études et connaissaient les bleuetières; par ailleurs, il y avait aussi les aventuriers, soient ceux qui désiraient gagner, mais devant l'effort (aussi le faible prix) on se résignait à s'amuser, à perdre du temps. Au moment où nous sommes allés dans la forêt, 110 étudiants travaillaient et plusieurs avaient du succès, car l'on connaissait la méthode rapide pour ramasser le fruit tant discuté de ce temps-ci.

EFFECTIFS

Si l'on fait un bref tour d'horizon, il serait bon de mentionner que 24 moniteurs sont à la disposition des étudiants. Il y a aussi le coordonnateur, M. Elzéar Savard, mais vu la situation urgente, le personnel permanent du Festival du bleuet est venu prêter main forte. En cours de route, M. Lalancette me souligna que l'on charriait passablement à propos des moniteurs, c'est-à-dire que les parents y allaient fort à l'occasion. Il est vrai, me confia-t-il, que certains moniteurs n'avaient pas la compétence voulue pour remplir leur tâche; mais il est malheureux que la minorité ait apporté le négativisme.

En tout, 800 étudiants se sont inscrits à ce programme de cueillette et ceux dont les noms ont été choisi viennent surtout du secteur du Saguenay, a savoir Jonquière, Kénogami et Arvida. M. Lalancette nous mentionnait que la participation du Lac St-Jean était moindre.

Il était environ 11 heures, nous approchions de notre objectif et mon chauffeur y allait de commentaires. Il me précisa que quelque 110 étudiants continuaient d'amasser le bleuet et que ce sont eux qui donneront des conclusions sur cette nouvelle expérience. Il ajouta que les étudiants qui ont abandonné, — 80% l'ont fait dû au faible prix — et le 20% qui reste, l'on peut noter des raisons diverses, a savoir le manque de confort, aussi la mésentente avec certains moniteurs. Sur les 110 personnes qui oeuvrent présentement sur les différents terrains, une quinzaine proviennent des grands centres comme Québec et Montréal. Les principaux secteurs de cueillette sont la route de Chibougamau, Chute-des-Passes, la route de La Tuque, la Lièvre, Murdock, Perdrix Blanche, secteur Lac-aux-Bouleaux et les différentes bleuetières de la région.

INSTALLATIONS

11 heures 15, et nous arrivons à destination; nous sommes, si l'on peut dire, dans l'endroit par excellence de la cueillette. Après avoir franchi une distance de 50 milles et parcouru des chemins presque impraticables, nous nous trouvons dans un secteur où une douzaine d'étudiants ramassent la manne bleue. J'étais enfin rendu à destination et c'était l'occasion rêvée pour rencontrer ces jeunes cueilleurs et avoir leur version de l'histoire. Celui que j'ai abordé le premier venait de La Tuque. Depuis deux semaines qu'il fait partie de l'équipe étudiante. M. Jacques Hébert y alla très franchement et au cours de notre conversation, il laissa glisser que ramasser des bleuets, c'était réellement difficile. Mais comme il voulait se prouver qu'il pouvait poursuivre et amasser de l'argent, c'est pour ces raisons qu'il persistait. "Il est bien évident, nous confia-t-il, que le prix est réellement trop bas pour faire un coup d'argent et c'est la raison pour laquelle plusieurs ont abandonné. Ici la situation n'est pas alarmante, on doit travailler fort, mais l'esprit de groupe contribue à notre moral. Les nuits commencent à être fraîches; aussi l'on prend les moyens pour être à l'aise. Du côté de la nutrition, nous ne sommes pas à l'hôtel, mais il faut faire la part des choses et l'on a l'impression d'être en camping", ajouta-t-il.

Jacques, âgé de 19 ans, en est à sa première expérience et admet qu'il a dû passer une certaine période d'adaptation avant de se faire une juste idée de ce que c'était que de cueillir des bleuets. C'est peut-être, ajoute-t-il, la raison pour laquelle plusieurs ont tout lancé en l'air et gueulé dans le grand public; parmi ces étudiants, plusieurs étaient des fils à papa et l'on admettait très mal de manquer de confort, termina notre interlocuteur. J'ai lu, dit-il, certains journaux que des moniteurs apportaient en forêt et j'ai lu des articles où des parents criaient au scandale. Toujours selon M. Hébert, la situation n'est pas si tragique, certains étudiants ont grandement exagéré et là, les parents de ces mêmes étudiants ont gueulé. Mon interlocuteur ajouta: "Il est vrai que nous ne sommes pas dans le grand luxe, il est vrai que nous ne mangeons pas de T-Bone Steak, il est vrai que nous devons dormir en forêt et parfois grelotter à cause des nuits froides. Comme je l'ai dit, l'on doit travailler fort et c'est une expérience que je suis prêt à recommencer, si l'on m'en donne l'occasion." Il ajouta: "Quand on a un peu de coeur au ventre, on a toujours du travail et amasser des bleuets peut réellement nous occuper pour la fin de l'été." En ce qui me concerne, dit-il, je voulais me prouver quelques choses et surtout connaître ce secteur d'exploitation, de même que la mentalité des gens du Lac St-Jean.



Une partie du campement où logent une douzaine d'étudiants et un moniteur.

Après avoir entendu les commentaires de cet étudiant de 19 ans, j'ai marché sur une distance d'environ 800 pieds et j'ai rencontré une jeune cueilleuse venant de Kénogami, elle n'avait pas à connaître les résidents du secteur et savait à quoi s'en tenir à propos du bleuet.

Ma question première fut de savoir qu'est-ce qui l'avait motivée à se rendre en forêt. La réponse ne se fit pas attendre et elle nous confia qu'elle voulait ramasser un peu d'argent pour ses études. Il est vrai, nous ajouta-t-elle, que le montant est insuffisant et la faute n'est pas attribuable aux organisateurs du projet étudiant, mais à celle des acheteurs. Je trouve la situation assez difficile, souligna-t-elle et le problème majeur, c'est l'isolement.

RAISONS EN GENERAL

Si l'on analyse froidement la situation, l'on n'a pas l'impression d'être dans un parc municipal, c'est bien évident. L'on constate aussi que l'on doit faire un certain minimum d'effort pour cueillir le fruit bleu. Ajoutons à tout cela le facteur température et l'isolement et l'on a l'impression de vivre dans un autre monde. Un monde en liberté pour ceux qui aiment la forêt et un sentiment de devoir bien accompli, pour ceux qui persistent jusqu'à la fin du projet.

Il n'est nullement question de jeter la pierre à qui que ce soit et le fait que les étudiants s'évadent de ces lieux est dû principalement au prix, comme on le disait, et aussi à leur manque d'expérience. Il y a, bien sûr, des moniteurs qui manquaient de conscience et avaient du mal à s'entendre avec certains étudiants. Ils ont peut-être fait ce qu'il fallait pour que cette situation se présente. Il ne faudrait pas généraliser le comportement des moniteurs, mais comme dans bien des cas, la minorité fait parler la majorité.

C'est en quittant le campement et lors du retour, que Jean-Noël Lalancette me confia que l'an prochain, les lacunes de cette année seront corrigées. Le manque de temps de préparation a donné lieu à certaines erreurs. C'est durant la saison hivernale que les dirigeants auront l'occasion de structurer le prochain programme et également en 1975, la direction aura le temps de choisir adéquatement les moniteurs, ajouta-t-il.

Certains moniteurs ne faisaient pas un bon travail, mais ce n'est pas le cas de tout le monde, termina M. Lalancette. Toujours selon M. Lalancette, certains ont carrément charrié concernant le programme de placement étudiant, mais il est trop tôt pour se faire une juste opinion. Ce n'est qu'à la fin de septembre, lors de la présentation du rapport, que nous sauront si ce programme a été efficace, termina-t-il. D'après le même rapport, les organisateurs pourront établir les critères d'engagement des moniteurs et également l'acceptation des étudiants.

AU RETOUR

Il est 2 heures 30 de l'après-midi et c'est la fin du périple au cours duquel l'on s'est fait une certaine opinion de la situation. C'est à ce moment que je me suis rendu à nouveau au bureau de placement étudiant, où m'attendait le directeur du programme, M. Michel Vadnais.

Le premier commentaire de M. Vadnais a été d'avouer qu'il dut faire des prouesses pour former l'équipe de moniteurs; car se trouver des hommes responsables voulant seconder une équipe de 15 étudiants, c'est toute une affaire. Selon notre interlocuteur, l'an prochain l'on aura le temps d'enquêter sur l'expérience du moniteur; il y aura aussi une réglementation sévère concernant les cueilleurs. Il a constaté que plusieurs étudiants manquaient réellement de sérieux, car à certaines occasions, il a dû se rendre en forêt et faire descendre des fêtards. Même certains parents se sont mis de la partie, en apportant avec eux des boissons alcooliques, ce qui eut comme résultat de nuire considérablement à la rentabilité du travail de ces étudiants.

Le bureau de placement ne désemplit pas depuis le 12 août dernier et la réceptionniste a dû répondre jusqu'à maintenant à quelque 1,500 appels, provenant d'un peut partout en province. 800 étudiants se sont inscrits officiellement, aussi près de 500 ont connu ce qu'était ce programme et sont allés en forêt, de même que dans les bleuetières.

VOUS DESIRIEZ UNE MAISON MOBILE

NOUS L'AVONS... ET AU MEILLEUR PRIX

HATEZ-VOUS AVANT L'AUGMENTATION PROCHAINE DE 7%

MAISONS MOBILES

GUY Nadeau inc.

TEL.: 543-5638

1473, BOUL. STE-GENEVIEVE — CHICOUTIMI-NORD

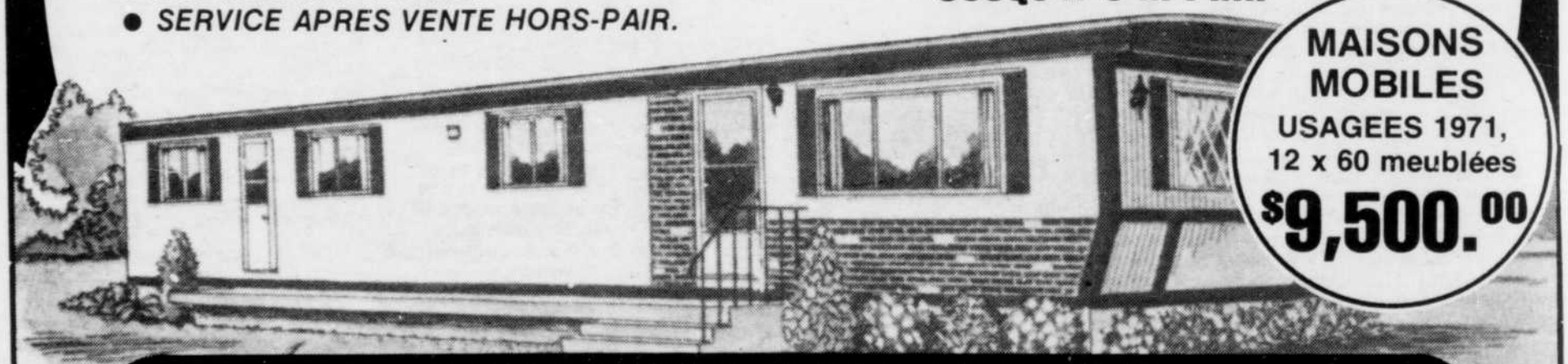
- *Construction monocoque intégrale.*
- *Isolation thermique en uréthane.*
- *Armoires de cuisine moulées sous vide.*
- *Meubles de toilette et appareils sanitaires en fibre de verre moulée.*
- *Extérieur décoratif en pierres.*
- *L'isolation thermique en uréthane.*
- *La couverture peut supporter un poids de 34,720 livres.*
- *Le plancher peut supporter un poids de 34,720 livres.*
- *La maison totale en elle-même peut supporter un poids total de 68,600 livres.*
- *FINANCEMENT FACILE.*
- *SERVICE APRES VENTE HORS-PAIR.*

Les industries HOMCO sont les seules parmi les fabricants canadiens à appliquer l'uréthane au pistolet, une technique d'avant-garde, dans la construction de leurs maisons sur roues. Cette isolation thermique plus coûteuse mais bien supérieure est comprise dans le prix de la maison.



WILBERT TREMBLAY
GERANT

HEURES D'OUVERTURE 7 JOURS PAR SEMAINE, JUSQU'A 9 h. P.M.



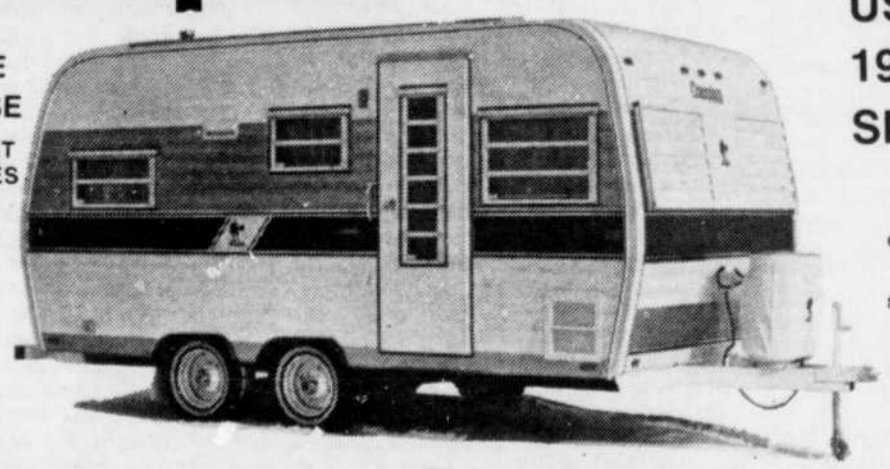
MAISONS MOBILES
USAGEES 1971,
12 x 60 meublées
$9,500.00

ACCEPTONS ECHANGES SUR ROULOTTES DE VOYAGE ET MAISONS MOBILES.

Champlain

LA SEULE COMPAGNIE QUEBECOISE QUI FABRIQUAIT DES ROULOTTES DE VOYAGES EN 1963 ET QUI EN FABRIQUE ENCORE

CAMPEUR MOTORISE



USAGE 1972 SPECIAL: **$5,999.00**

Chauffage, eau chaude, douche, réfrigérateur 110, 12 volts propane.

Je désirerais recevoir gratuitement un dépliant sur vos maisons mobiles, ceci sans aucune obligation de ma part. part.

NOM: _____

RUE: _____

VILLE: _____

Retournez ce coupon à:

MAISON MOBILE GUY NADEAU
1473 BOUL. STE-GENEVIEVE
CHICOUTIMI-NORD

Bell éprouve de la difficulté à recruter des investisseurs

Par Louiselle TREMBLAY

CHICOUTIMI — Le problème majeur auquel a à faire face la compagnie Bell téléphone est d'intéresser les financiers à investir dans l'entreprise.

Vu un faible taux de rendement qui s'élevait à 7.9 p.c. en 1973 et à 8.2 p.c. pour les deux premiers semestres de 1974, les dirigeants de la compagnie éprouvent des difficultés à recueillir les capitaux nécessaires pour offrir un service de plus en plus adéquat aux abonnés.

Les actions du Bell à la bourse sont actuellement cotées à $43 et ne rapportent que $47 aux investisseurs. Ce qui n'incite pas les financiers à faire des déplacements dans la compagnie.

C'est ainsi que le vice-président de l'entreprise, M. Léonce Montambault, qui était de passage cette semaine dans la région, a expliqué les problèmes administratifs du Bell téléphone. Et face à cette situation, la compagnie a obtenu du ministère des Transports et Communications la permission de hausser de .10 par mois les tarifs pour les lignes privées.

REVENUS ET INVESTISSEMENTS

L'entreprise Bell Canada a enregistré des revenus de $1 milliard 250 millions en 1973. La compagnie a payé $225 millions d'impôts fédéral et provincial au cours de cette même année.

Depuis les débuts de 1974, les investissements du Bell sont de l'ordre de $750 millions à travers tout le pays ce qui représente 40 p.c. des revenus.

Ici, dans la région, ces investissements se chiffraient à $4 millions en 1973 soit pour l'installation de nouveaux câbles.

Toutefois, selon le vice-président, les revenus de la Northern-électrique, une filiale du Bell, sont davantage supérieurs à ceux enregistrés par le service du téléphone.

On sait que la Northern fabrique les appareils de téléphone et les câbles pour la diffusion.

Par contre, même si la Bell n'a pas de compétition dans le service de base téléphonique, la compagnie rencontre une forte concurrence dans le domaine de la diffusion par câble soit l'activité principale de la Northern.

En se présentant à plusieurs reprises devant la Commission des Transports et Communications pour obtenir un permis afin de hausser les coûts aux abonnés, la Bell a parfois sous-estimé ses revenus.

Cependant, le vice-président de la compagnie s'appuie sur des comparaisons pour justifier cette hausse de tarifs. Ainsi, de 1966 à 1973, l'augmentation des prix se chiffre à 11.2 p.c. au Bell tandis qu'à l'Hydro-Québec la hausse est de 26 p.c. et 63 p.c. pour le service postal.

Et, de souligner M. Montembault, l'indice d'augmentation du prix à la consommation s'élève à 28 p.c. au cours de cette même période.

Par contre, le 11.2 p.c. d'augmentation ne touche que le coût de base du service téléphonique. Les revenus de la Northern qui s'ajoutent font qu'au bout de la ligne la hausse atteint probablement celle des autres compagnies.

A la question à savoir si la nationalisation du Bell téléphone viendrait régler les problèmes administratifs, M. Montambault se contente de dire: "A quoi cela servirait-il?"

D'abord la Bell fournit le meilleur service au monde, de préciser le vice-président qui poursuit en disant que ce service est offert à un coût qui est le plus bas.

Puis, selon M. Montambeault, le problème d'investissement demeurera et les gouvernements ne pourraient plus compter sur une source de revenu importante: les impôts payés par la Bell téléphone.

Et enfin, le vice-président soutient que la nationalisation coûterait énormément cher puisqu'actuellement l'actif du Bell est de $4 milliards dont $1 milliard 600 millions au Québec.



M. LEONCE MONTAMBAULT, vice-président du Bell téléphone, en compagnie de M. Yvon Boucher, directeur des relations publiques à Chicoutimi.

"Bell augmente ses tarifs? Bof..."

CHICOUTIMI — Au niveau de la région, les gens semblent satisfaits en général des services dispensés par le Bell Canada.

De plus, l'augmentation de .10 par mois prévue pour les lignes téléphoniques privées ne semble pas non plus contrarier les abonnés du Saguenay-Lac Saint-Jean.

C'est du moins ce que ressort d'une enquête que nous avons effectuée cette semaine auprès des usagers du téléphone. "Progrès-Dimanche" présente ici quelques-uns des commentaires recueillis au cours d'entrevues.

Mme Leblanc de Chicoutimi-Nord se dit satisfaite des services dispensés par la compagnie. Pour elle, .10 d'augmentation par mois "ce n'est pas trop élevé".

Mme Leblanc utilise beaucoup le téléphone et son époux, qui travaille pour une compagnie de Montréal, effectue souvent des interurbains et jamais il n'a de problème.

Même si une autre compagnie venait à offrir le même service, Mme Leblanc ne changerait pas. "Je ne change pas de laitier, ni de boulanger, alors..."

"IL FAUT BIEN QUE CA AUGMENTE"

"J'utilise normalement le téléphone, c'est-à-dire que je ne suis pas une de ces femmes qui "placottent" tous les jours avec les voisines.

"La hausse de .10 par mois n'est pas exagérée si on pense que tout augmente aujourd'hui. Il le faut bien."

Mme Emile Clouston de Port-Alfred n'a jamais eu, elle non plus, de problème avec la compagnie Bell. Si le téléphone ne fonctionne pas bien, les employés viennent immédiatement faire la réparation.

"UNE HAUSSE JUSTIFIEE"

"Bien oui, les femmes utilisent plus le téléphone que les hommes... elles aiment ça jaser avec les voisines, mais aussi, elles s'en servent pour éviter de se déplacer. Le téléphone nous rend plusieurs services."

Pour Mme Fernand Tardif de Chicoutimi, le téléphone est un appareil indispensable puisqu'il lui permet aussi de communiquer fréquemment avec sa fille qui demeure à l'extérieur de la région. Aussi, elle, la hausse de .10 par mois n'est pas exagérée pour le service qu'elle obtient en échange.

M. Ludger Gauthier de Sacré-Coeur, comté Saguenay, est d'avis que même si l'augmentation n'est pas très élevée, à la fin ça fait des piastres.

Selon lui, on devrait nationaliser la compagnie Bell à condition, bien entendu, que les abonnés paient moins cher.

Le seul inconvénient que voit M. Gauthier, c'est d'être toujours obligé de communiquer avec l'opératrice lorsque les gens de sa municipalité désirent placer un appel à l'extérieur de leur région. Par contre, ajoute M. Gauthier, les demoiselles du Bell ont de jolies voix...

M. Gauthier ne changerait pas de compagnie; mordu par un ou par un autre, cela revient au même. Pour le moment, il n'a aucun problème avec le Bell, alors pourquoi changer?

M. Louis Martel qui habite dans un milieu rural, lui, n'est pas satisfait du service du Bell puisqu'ils sont cinq abonnés sur une même ligne. M. Martel aimerait avoir une ligne privée, mais c'est impossible.

Comme le mentionnait le vice-président du Bell, M. Montambault, cela coûterait plusieurs millions de dollars pour répondre à la demande et la compagnie ne dispose pas actuellement de capitaux pour la réalisation de ce projet de réduire le nombre d'abonnés par ligne en milieu rural.

Aussi, M. Martel devra attendre encore quelques années avant que le Bell réponde à sa requête. Il devra aussi encore attendre après ses voisins pour pouvoir téléphoner...

"MA PENSION N'AUGMENTE PAS"

"Je suis très satisfait du service du Bell car j'ai une grande famille et j'utilise beaucoup le téléphone. Rarement il m'arrive d'avoir des problèmes."

M. Roméo Tremblay de Bagotville n'est cependant pas en faveur de la hausse de .10 qui entrera bientôt en vigueur.

"Tout augmente, mais le revenu de ma pension demeure toujours le même. Comment voulez-vous que l'on rencontre les dépenses à la fin du mois?"



Mme Leblanc de Chicoutimi-Nord.



M. Roméo Tremblay de Bagotville.



Mme Emile Clouston de Port-Alfred.



M. Ludger Gauthier de Sacré-Coeur.



Mme Fernand Tardif de Chicoutimi.



M. Louis Martel du rang Saint-Martin.

DEBUTEZ BIEN L'ANNEE AU SON D'UN PIANO ET ORGUE

WURLITZER®

Invitation spéciale

Tous les étudiants et étudiantes qui suivent des cours de piano et d'orgue sont invités à venir essayer nos tous nouveaux pianos et orgues de marque Wurlitzer.



M. Lucien Brisson, responsable de ce département, se fera un plaisir de vous donner tous les renseignements sur ces instruments.

DE LA MUSIQUE A SON MEILLEUR



WURLITZER®

PIANO 1610

MODELE CONTEMPORAIN

Séries contemporaines Rudolph Wurlitzer.

Un fini populaire bois d'arbre fruitier rend ce piano contemporain approprié à une grande variété d'intérieurs et de budgets. Son coût minime ne justifie pas ses lignes légères du panneau musical, ses pattes fuselées avec art, son style et sa performance.

PIANO

MODELE CONTEMPORAIN 1660

Séries contemporaines Melville Clark.

Voici un piano qui offre un modèle contemporain - un panneau musical de style choisi, des pattes tournées et fuselées, un banc à l'avenant avec espace pour les cahiers de musique. Le flair cosmopolite de ce piano attrayant en bois d'arbre fruitier le rend populaire dans bien des décors.



WURLITZER®



WURLITZER®

ORGUE 330

CONTEMPORAIN

Mettant en évidence l'apparence contemporaine de bois palissandre, l'orgue Wurlitzer est enrichi de teintes noires. Construite pour une beauté qui durera des années, ce cabinet d'une seule pièce avec son fini riche rehaussera l'apparence de toute pièce de votre foyer. Aussi disponible en un fini pécan de transition.

ORGUE 340

340 DE TRANSITION

Un mélange excitant de l'ancien et du moderne ce superbe orgue Wurlitzer sera bienvenu dans tous les foyers. Ce cabinet d'une seule pièce a un fini riche et gravé, avec des pattes fuselées et des teintes noires qui accentuent son fini. Aussi disponible avec fini palissandre contemporain.



WURLITZER®



WURLITZER®

ORGUE 555

Série Funmaker Custom en noyer provincial italien.

Le noyer provincial italien avec des pattes fuselées et incisées, des pédales en cuivre forgé et le panneau de musique en cuivre antique en font un modèle classique recherché.

LUCIEN BRISSON
GERANT
DEPARTEMENT DE MUSIQUE

gagnon FRERES

400, EST, RACINE,
CHICOUTIMI.
TEL.: 543-1501.

Dix priorités pour la prochaine année

Le CRD fixe sa politique

Par: J.-Marc GAGNON

— ★ Le développement du Moyen-Nord,
— ★ L'infrastructure industrielle du Haut-Saguenay,
— ★ L'autoroute Alma-La Baie.
— ★ L'ensemble du réseau routier régional,
— ★ La mise en valeur de nos ressources forestières,
— ★ Le shéma d'aménagement,
— ★ Le bureau régional de promotion et d'information touristique,
— ★ L'agriculture et le secteur agro-alimentaire,
— ★ La protection de l'environnement,
— ★ La main d'oeuvre spécialisé.

Telles sont les dix priorités que s'est fixé le Conseil régional de développement pour l'année qui vient. Issues de notes préparées par le directeur général de l'organisme, M. Thomas-Eugène Simard, ces priorités à court et moyen terme définissent, l'orientation que prendra le CRD au cours des prochains mois.

Selon M. Simard, ces priorités sont toutes aussi importantes les unes que les autres et l'ordre dans lequel elles peuvent être énumérées ne correspond en rien au désir du Conseil régional d'accorder plus d'importance à l'une qu'à l'autre. Toutefois, comme on ne peut les absorber toutes en même temps, M. Simard commence par l'infrastructure industrielle.

A cet item en particulier, il rappelle que le CRD a été à l'origine du projet en investissant lui-même pour une étude de localisation. Cependant, si rien ne s'est encore passé jsuqu'à présent, c'est que le conseil des ministres a reporté à septembre l'étude de ce dossier qui devait se faire en juin dernier.

En ce qui concerne l'autoroute Alma-La Baie, encore là, il semble que le projet ait été temporairement suspendu à Québec. Selon M. Simard, "il apparaît clairement que certains hauts-fonctionnaires à Québec sont allergiques à l'égard des routes à quatre voies dans la région".

Aussi, pour l'année qui vient, le CRD promet d'être vigilant pour la concrétisation de ce projet: "Si d'une part, nous avons accepté le programme du ministre des Transports au sujet des améliorations au boulevard Talbot, nous ne sommes pas prêts. d'autre part, à laisser tomber le projet d'autoroute".

Au départ, il est un prérequis qu'il est indispensable de ne pas oublier quand on parle du Moyen-Nord; la séparation dans les faits des projets de développement du Moyen-Nord et de ceux du lac Albanel.

Le premier projet en est un dont la seule charge incombe aux autorités gouvernementales et, dans lequel, par conséquent, le CRD peut intervenir par le comité du Moyen-Nord.

Le développement du lac Albanel lui, est un projet d'implantation industrielle où, outre le gouvernement, des sociétés minières interviennent, ce qui a pour conséquence de revêtir toutes les démarches "d'un manteau confidentiel des plus hermétiques". Un comité, selon M. Simard, ne peut donc intervenir.

La première tâche du CRD en ce qui concerne le Moyen-Nord, sera donc de relancer le "Comité Moyen-Nord" en modifiant quelque peu la composition de façon à permettre de s'allier plus de spécialistes dont des économistes, géographes ingénieurs etc...

Selon M. Simard, un point particulier retiendra l'attention du CRD au cours de cette année, soit la formation d'un groupe de travail qui verra à étudier le problème du manque de main d'oeuvre dans la région et tentera de fournir des recommandations pertientes.

"Nous avons de beaux et grands projets de développement, mais la rareté de la main d'oeuvre compétente et spécialisée nous cause de sérieuses inquiétudes pour mener à terme tous ces projets".

Malgré les efforts fournis par le CRD dans ce domaine jsuqu'à présent, dont la mise sur pied de commissions touristiques, rien n'a vraiment fonctionne convenablement. Aussi, un projet de création de super-structure touristique pour la région devrait donc être remis incessamment au ministre du Tourisme, de la chasse et de la pêche.

Rappelant les difficultés dans laquelle se trouve présentement l'industrie bleuetière dans la région, M. Simard souligne qu'ici comme ailleurs, le développement de l'industrie agro-alimentaire constitue un important défi à relever.

En collaboration avec l'UPA régionale, le CRD tiendra donc en octobre prochain, un colloque sur cette question à laquelle on essayera d'apporter des solutions.

Comme notre développement économique est intimement lié à notre réseau routier, le CRD estime qu'il est plus que temps que cette année, il procède à un examen approfondi de ce réseau régional qui fait depuis longtemps, et avec raison, l'objet de critiques nombreuses.

De plus, le CRD mise beaucoup sur l'assurance qu'ils ont eu du ministère des Transports à l'effet que le plan quinquennal prévu pour la région lui serait remis et qu'il serait alors possible d'établir des priorités que le ministère respectera dans toute la mesure du possible.

Le CRD considère que la politique du ministre des Terres et forêts, M. Kévin Drummond, d'intégrer davantage les entreprises de sciage à l'industrie des pâtes et papiers est une façon sûre de préserver nos ressources en les utilisant plus et mieux, et que cela permet en plus à l'industrie de sciage de prendre de l'expansion puisqu'elle utilisera à l'avenir presque la totalité des ressources.



Thomas-Eugène Simard:

Par ailleurs, le CRD a renouvelé son appui ferme à l'implantation d'une usine de pâtes et papiers à Saint-Félicien.

Enfin, soulignons qu'un dernier point préoccupera particulièrement le Conseil régional de développement au cours de cette prochaine année, soit la protection de l'environnement.

Si en 1973-74, il a participé à la création du Conseil régional de l'environnement, cette année, le CRD devra se préoccuper davantage des questions relatives à l'environnement dont la situation du lac Saint-Jean et de la rivière Saguenay.

Pour cela, il continuera d'appuyer les programmes du genre de ceux mis de l'avant par l'AFEAS et l'INRS-eau, et accordera son appui entier à d'autres initiatives visant à améliorer la qualité de l'environnement qui, somme toute, demeure à la base du développement régional.

Selon Gérald Harvey

Les travaux dans le Parc seront complétés dans les délais prévus

CHICOUTIMI — Un peu plus de 50 pour cent des travaux de réfection et d'amélioration du boulevard Talbot dans le Parc des Laurentides sont actuellement complétés et il appert que les quatre contrats accordés pour ces travaux au montant de $5.8 millions, seront complétés dans les délais prévus, soit au début de novembre.

C'est ce qui ressort d'un entretien téléphonique avec le ministre du Revenu et député de Jonquière, M. Gérald Harvey, qui déclarait en outre qu'il était doublement satisfait de voir qu'il n'y avait pas que les travaux qui avançaient rondement ce qui, selon lui, prouve définitivement que nous avons d'excellents entrepreneurs en matière de route, mais aussi que la population s'intéressait de très près au dossier boulevard Talbot. A cet effet, on se rappellera la vaste campagne menée par Progrès-Dimanche tout au cours de l'hiver dernier, laquelle aura sans doute permis avec la pétition de plus de 27,000 noms de la Société nationale des Québécois, de tâter davantage le pouls de la population régionale.

En ce qui concerne les travaux actuels dans le parc, le ministre du Revenu déclarait qu'afin de mieux suivre la bonne marche des travaux, et d'être assuré que le tout serait terminé à l'intérieur de l'échéancier fixé, le sous-ministre aux Transports, M. Claude Rouleau, s'est lui-même rendu sur les lieux cette semaine, afin de vérifier personnellement où les choses en étaient rendues.

ETAT DES TRAVAUX

Du premier contrat accordé au montant de $1,262,783 à la firme Jacques Dufour et fils et qui amènera des amélioration sur une longueur de 24.5 milles entre les endroits appelés "Portes de l'enfer" et la "Marre du Sault", on nous apprend que les travaux sont présentement complétés à 40 pour cent et qu'on ne prévoit pas de difficultés majeures à rencontrer l'échéancier du début de novembre.

Du second contrat au montant de '1,056,747, lequel était divisé en deux tranches et qui couvre les millages compris entre la barrière de Stoneham et "Les portes de l'enfer", la firme Inter-Cité construction aurait déjà complété à 100 pour cent une première partie du contrat au montant de $56,747 et la deuxième partie au montant de $1 million serait exécutée à 25 pour cent. Encore là, selon le ministre Harvey, on ne voit pas de difficultés majeures à rencontrer l'échéancier fixé.

Un troisième contrat au montant de $219,788 entre "La marre du Sault" et la barrière de Stoneham serait également complété à 40 pour cent et la firme PEB Construction qui en a la responsabilité ne voit pas de difficultés majeures là non plus pour entrer dans les délais. Cette section de route est située dans le comté de Charlesbourg.

Enfin, signalons qu'un quatrième contrat au montant de $226,932 et qui servira à effectuer des réparations urgentes entre le lac Delage et la barrière de Stoneham, sera négocié cette semaine. Ce montant selon le ministre, a été rendu nécessaire dû à l'état pitoyable de certaines sections de cette route qui, même si elle doit être l'objet de réfection à quatre voies dès l'an prochain, ne peut attendre cette date dans cet état.

BUDGETS ADDITIONNELS

En ce qui concerne les travaux dits "à la journée" et dont le ministère de la Voirie en assurait lui-même l'exécution au montant de $100,000, le ministre Harvey faisait savoir que ces travaux étaient déjà complétés à plus de 95 pour cent et que si ce n'avait été d'un manque d'argent qui avait obligé cette semaine le Conseil du trésor à débourser $71,000 additionnels, le tout serait présentement complété à 100 pour cent.

Ces travaux "à la journée" concernent plus spécifiquement la question de nettoyage et de drainage des fossés dont le ministre Harvey avait déjà signalé qu'elle n'avait jamais été effectuée depuis dix ans.

"C'est comme une maison devait-il dire, si vous ne l'entretenez pas pendant plus de dix ans, elle a beau vous coûter $100,000, elle ne sera pas longtemps en bon état. C'est ce qui s'est passé pour le boulevard Talbot depuis les dix dernières années. On ne s'est jamais donné la peine d'effectuer de tels travaux d'entretien, ce qui a donné les résultats que vous connaissez."

PLAN QUINQUENNAL

Abordant ensuite la question du plan quinquennal pour l'amélioration des routes de la région, le ministre rappelait que le ministère des Transports était supposé le présenter normalement le 15 octobre prochain à la suite d'une rencontre qu'il aurait eu auparavant avec le Conseil régional de développement tel que prévu dans l'entente conclue le printemps dernier. Rappelant par ailleurs que le CRD était sensé être de par sa vocation un organisme consultatif, il signale que son rôle devrait être très important lors de cette rencontre.

● À PROPOS

Le "pouvoir Alcan"

Le quotidien "Le Soleil" de Québec rapporte dans son édition de mercredi que la compagnie Alcan "laissera le soin à l'Hydro-Québec, à compter de 1980, de satisfaire la demande, qui va sans cesse s'accroissant au Saguenay-Lac Saint-Jean, d'énergie électrique."

Sous la plume de Roger Leroux (un ancien journaliste de la région), l'article précise que "l'Alcan espère, en agissant de la sorte, récupérer toute l'énergie qu'elle produit pour faire face à ses propres besoins et pour respecter les engagements qu'elle a dû contracter lorsque le gouvernement du Québec lui a concédé les rivières "aménageables" (re: possibilité d'y construire des barrages) du Saguenay-Lac Saint-Jean."

Précisons que l'Alcan contrôle dans une proportion de 98 p.c. le "pouvoir électrique" de la région tandis que l'Hydro-Québec contrôle le reste.

Transport en commun

Ca ne va pas tellement bien à Montréal... pas plus à Toronto d'ailleurs. Et cela a passé d'aller aussi très mal à Québec il n'y a pas si longtemps... Le transport en commun n'est pas tellement en bonne santé!

Si vous trouvez amusant de voir torontois et montréalais jurer dans des embouteillages monstres ou pédaler à qui mieux-mieux, nous vous conseillons de ne pas trop vous payer la tête de tous ces gens... car il est fort possible que vous aussi, vous ayez à marcher et pédaler si on ne trouve pas une solution au conflit qui est en train de prendre des proportions catastrophiques à la compagnie Transport Régional...

...et les écoliers?

D'autre part, cela ne va pas tellement bien non plus dans le transport scolaire où la compagnie ABC de Jonquière menace de faire la grève si elle n'obtient pas une révision de ses tarifs.

On sait que plusieurs, sinon la totalité, des transporteurs scolaires ont actuellement les yeux rivés sur ce qui se passe chez ABC. En se basant sur les développements qui surviendront là-bas on espère établir sa propre politique. En fin de compte, ce sera encore le contribuable qui paiera. Car s'il y a une hausse des tarifs, la taxe scolaire sera elle aussi haussée. Et s'il y a grève, qui c'est qui va être obligé d'aller mener les enfants à l'école?

Note humoristique

Nous terminons par cette petite note humoristique...

Un bulletin en provenance de la Presse associée mande qu'une dame s'est plaint à la police du fait qu'on lui ait volé... ses plants de marijuana. Voici...

On lui avait d'abord volé son poste de télévision, puis son poste de radio et enfin un séchoir à cheveux. Mais lorsqu'on s'est permis de lui emporter le plant de marijuana qu'elle cultivait sur son balcon, Kathy Corey a estimé qu'on dépassait les bornes. Elle a porté plainte auprès de la police, sans cependant pouvoir donner une estimation précise du préjudice dont elle était victime.

"Je suppose que j'étais trop énervée lorsque j'ai décidé de porter plainte" a déclaré l'Américaine qui a déjà été victime de quatre vols au cours des derniers mois. Mais c'était mes plants, a-t-elle poursuivi, et je ne vois pas de mal à ce qu'il y avait de les cultiver. De toutes façons un vol est un vol même quand il s'agit de marijuana et si je dois aller en prison pour l'avoir signalé, j'irai!"

Kathy Corey affirme d'ailleurs que la police avait déjà visité son appartement à l'occasion des premiers vols et que "tous les agents qui étaient venus avaient vu la plante. Il y en a même un, ajoute Kathy, qui m'a dit qu'il aimait cela et un autre qui m'a dit que la plante avait l'air en bonne santé."

Un porte-parole de la police a déclaré qu'aucune poursuite n'avait été engagée contre Kathy Corey...

Carol NERON



Les plaisirs de la marche en forêt... Qu'en dit le Bipède? hmm?

Violence

C'est vrai que plus ça va, plus il y a de la violence au Saguenay-Lac Saint-Jean. Comment cela se fait-il? Bien embêtant de répondre à cette question; mais le fait est là: il devient de plus en plus difficile de sortir de chez-soi et de revenir en un seul morceau!

Nous lançons donc un appel aux sociologues pour qu'ils viennent dans la région y étudier le comportement des individus. Peut-être cela serait-il payant, après tout!

Ca fume, ça fume

Plusieurs critiquaient, et critiquent toujours, le fait que les thanatologues demandent des prix exhorbitants quand il s'agit d'organiser des funérailles. Eh bien, qu'on se console car les "embaumeurs" comme on les appelle communément, auront à affronter la concurrence.

Une maison de Québec vient en effet d'annoncer qu'elle est prête à accueillir des "clients", non pas pour des funérailles ordinaires mais pour procéder à la crémation, c'est-à-dire qu'au lieu d'enterrer les morts on les brûlera.

Selon l'entreprise funéraire, les prix seront moins hauts que lors de funérailles normales...

Si vous ne craignez pas le feu... et l'enfer, alors allez-y, une fois mort évidemment!



J'MEN FOUT! — Lui, la hausse du coût de la vie, la pénurie d'essence, la guerre en Orient, il n'y pense pas... Heureux monde de l'enfance.

Merci à la clientèle

Un propriétaire de brasserie très à la mode, sise sur la rue Racine à Chicoutimi, songe sérieusement à organiser une soirée en guise de remerciement envers la clientèle et ses employés.

Le principal problème du propriétaire de la brasserie, André Maziade, c'est d'établir la liste des heureux élus. Il y en a tellement qu'il ne lui est pas facile de faire un choix, dit-il.

De toutes façons, la chose est rare car ce n'est pas tous les jours que le propriétaire d'un établissement où l'on vend de la bière décide d'offrir le lunch et le .."liquide"... gratuitement pour dire merci à sa clientèle.

Dolbeau-western

Le festival western de Dolbeau n'est pas aussitôt terminé que les organisateurs pensent déjà à l'année prochaine. On espère en '75 lancer officiellement le festival à Québec et Montréal, ceci évidemment dans le but d'attirer plus de visiteurs. A ce niveau, nous croyons que les organisateurs devront avoir les pieds solides car les festivals westerns, ça pleut sur le Québec et ce ne sera pas tout le monde qui délaissera Saint-Tite au profit de Dolbeau.

Les travaux dans le Parc

On ne sait toujours pas où en sont les travaux de réfection dans le Parc des Laurentides. Au moment où ces lignes sont écrites, un rendez-vous a été pris avec le député de Jonquière et ministre du revenu, M. Gérald Harvey, afin d'en savoir plus long sur le sujet.

Alors, si dans la présente édition vous ne voyez rien qui se rapproche de près ou de loin au Parc des Laurentides... dites-vous que M. Harvey n'a pas daigné répondre à notre appel.

Par contre, si vous lisez quelque chose sur ce fameux Parc, dites-vous que ce cher Gérald n'a pas de rancune avec le Progrès-Dimanche et qu'il ne nous tient pas rigueur des pointes que nous lui envoyons à certaines occasions.

Pas de pénurie là-dedans

Si le monde est aux prises avec plusieurs "pénuries" (d'essence, de pneus, de nourritures, etc.) il ne manque pas par contre de centres commerciaux.

Après l'annonce de la construction d'un centre commercial à Bagotville, voilà que Port-Alfred se lance elle aussi dans la danse en criant à tue-tête qu'elle aussi elle l'aura son beau, grand et merveilleux centre commercial.

Au train où vont les choses on se retrouvera dans quelques années avec plus de centres commerciaux que de clients.

Le grand journaliste en vacances

Il mesure plus de six pieds... c'est pour cette raison qu'on dit de lui que c'est le grand journaliste de la région. Il est présentement en vacances dans un coin perdu (sans malice!) qu'on appelle Victoriaville.

C'est d'ailleurs de là qu'il est originaire. On raconte que les brasseries et les tavernes ont déjà déclaré la situation d'urgence et que les approvisionnements de bière sont suffisants pour faire face à la venue de Marcel Rivard, directeur de l'information à P.-D. et à P.-R. à ses heures.

Marcel doit être de retour le 11 septembre. Ce qui fait que vous aurez droit de nouveau à ses platoniques éditoriaux dès le 15 septembre. On ne sait toujours pas cependant dans quel état nous reviendra Marcel.

De toutes façons, nous vous tiendrons au courant.

● D'UNE OREILLE



L'UNIQUE — Ben oui, Maurice Bellemarre sera bientôt de retour à l'Assemblée nationale. Cette photo a été prise lors du dernier passage à Chicoutimi de M. Bellemarre. C'est un gars très drôle, ça tout le monde le sait... Mais qu'est-ce que ce sera à l'Assemblée nationale, oh la, la...

Thomas en voyage

Le ci-devant directeur général du Conseil régional de développement, M. Thomas-Eugène Simard, est actuellement à Québec pour une réunion de grands patrons du CRD. Il s'agit là, croit-on savoir, d'une réunion de routine.

Nous souhaitons donc à M. Simard un prompt retour avec bien des choses dans sa valise. Nous lui suggérons également de s'arrêter dans le parc, s'il a le temps évidemment, pour ramasser des bleuets... surtout s'il passe par le Lac Saint-Jean. Mais il ne doit pas se presser car des bleuets, il y en a pour tout le monde!

Augmentation

On a poussé les hauts-cris lorsque Progrès-Dimanche a haussé son prix de vente à la copie, il y a quelques mois. On disait que les ventes tomberaient en flèche. En fait, rien n'est survenu de tout cela...

Les raisons pour lesquelles P.-D. a été augmenté étaient la hausse du prix du papier, des opérations, etc. En fait, c'était normal.

P.-D. a donc été le premier journal de la région à hausser son prix de vente. Voilà maintenant que le journal de Jonquière "Le Réveil" invoquant lui aussi les mêmes raisons, hausse son prix de vente. Il en va de même pour plusieurs autres publications régionales. Voilà... ceux qui disaient que l'on voulait s'enrichir sur le dos du consommateur se retrouve gros-jean-comme-devant!



Ouagadou Francis!

Sans doute emporté par le climat sensationnel, le maire d'Arvida M. Francis Dufour y est allé d'un lapsus, lundi soir dernier, alors qu'il s'adressait à la population de la place lors d'un rassemblement anti-regroupement.

Voulant parler d'aqueducs et d'égouts, le maire d'Arvida a laissé tombé quelques syllabes ce qui a donné comme résultat... ouagadou. Il va sans dire que l'on a trouvé le terme amusant.

Comme plusieurs annonceurs de la radio, on pourrait sans doute conseiller au maire récalcitrant de commencer tous ces discours anti-regroupement par:"Ouagadou, dou-dou, me v'là!"

Félicitations

Félicitations à Me Michel Caine qui a été élu la semaine dernière à Toronto, à l'occasion d'un congrès, président de l'Association du Barreau canadien.

Boum-badaboum-boum-boum

Les observateurs affirment que les compétitions de tambours, clairons et trompettes qui se sont tenues la fin de semaine dernière furent un succès complet.

Nous ne doutons pas de cette affirmation si l'on se base sur la participation populaire. En effet, la semaine dernière à Jonquière on ne parlait que de cette manifestation.

Par ailleurs, on ne peut dire que l'organisation était parfaite en ce qui concerne les compétitions de canoes-kayaks qui ont également eu lieu dans le secteur de Jonquière, plus précisément à Saint-Cyriac, également la semaine dernière. Plusieurs visiteurs ont attendu pendant des heures sur le pont enjambant la Rivière-aux-Sables, croyant que les participants allaient passer à proximité. Or, ce n'était pas le cas et il fallait se rendre à plusieurs centaines de pieds de là pour tout voir.

Les arvidiens "au boutte"!

L'ambiance était vraiment extraordinaire la semaine dernière à Arvida où les citoyens marquaient d'une façon tout à fait spéciale leur appui au conseil municipal dans la lutte menée contre le regroupement.

Des observateurs en provenance de Jonquière ou de Kénogami, qui auraient eu la bonne idée de se trouver là auraient certainement pu tirer parti de cette expérience au niveau stratégique.

...À L'AUTRE

● 7 FOIS 24 HEURES

DIMANCHE, 25 AOUT

Dimanche, jour de repos, jour d'amusement, plusieurs milliers de personnes visitent l'exposition régionale de Chicoutimi qui en est à sa dernière journée alors que d'autres assistent en grand nombre au championnat provincial de Tambours, clairons et trompettes qui se tient à Jonquière.

Jour de repos avons-nous dit, cependant, l'activité n'en est pas moins réduite puisqu'au chapitre des faits divers, les événements sont nombreux. Une fusillade à Jonquière, quatre morts accidentelles sont autant d'événements déplorables qui retiennent l'attention.

Dans le monde syndical, enfin, la menace de grève s'intensifie au journal Le Soleil de Québec.

LUNDI, 26 AOUT

A Québec, les journalistes à l'emploi du Soleil ont débrayé dès le début de la journée, soit à minuit une minute.

Lundi, c'est aussi synonyme de conseils municipaux. Alors qu'à Chicoutimi, le maire contremande une assemblée à la dernière minute, l'attention est détournée vers Arvida où la question du regroupement attire plusieurs centaines de personnes à la soirée d'information prévue par le conseil de l'endroit.

En ce qui concerne la question du Parc national, le député de Dubuc à l'Assemblée nationale, Ghislain Harvey, déclare que c'est la population qui, finalement, décidera si Québec donnera son accord.

Au chapitre des faits divers, la flambée de violence que connaît la région depuis quelques semaines se poursuit de plus belle alors qu'une deuxième tentative de meurtre a lieu à Jonquière. Pendant ce temps, on arrête les deux responsables de la fusillade de la veille.

MARDI, 27 AOUT

La nouvelle qui retient l'attention en ce lendemain des conseils municipaux, c'est l'annonce d'une baisse possible de la production agricole si les producteurs n'obtiennent pas de meilleurs prix à l'avenir.

De nombreux autres points sont également débattus au congrès de l'Union des producteurs agricoles qui se tient à Chicoutimi-Nord.

Egalement, autre nouvelle non moins importante; menace de grève dans le transport scolaire. Pendant ce temps, l'attribution des contrats de transport à la CSRL est contestée et, toujours dans le monde scolaire, le Cegep de Chicoutimi attend le feu vert pour l'option hélicoptère.

La grève au "Soleil": c'est réglé.

MERCREDI, 28 AOUT

Après que Port-Alfred eut annoncé la semaine dernière, la construction d'un complexe commercial aux abords de sa deuxième sortie, c'est maintenant au tour de Bagotville d'amender le règlement de zonage pour la construction d'un centre d'achats de près de $2 millions à la sortie de la ville.

Sur la scène municipale, le maire Francis Dufour d'Arvida, au cours d'une séance spéciale du conseil, dit au ministre Gérald Harvey de se mêler de ses affaires.

On apprend au Cercle de Presse de Chicoutimi que la nationalisation de Bell Canada coûterait environ $4 milliards alors que la Fédération des producteurs de bleuets ne peut mettre en oeuvre sa politique de commercialisation.

Au chapitre des faits divers, le principal suspect de la fusillade de dimanche à Jonquière est libéré sous condition et sur la scène provinciale, l'agent Samson de la GRC subit son enquête en rapport avec l'accusation portée contre lui d'avoir déposé une bombe le 26 juillet dernier à la demeure du président du groupe Steinberg Ltd, M. Melvin Dobrin.

Ah oui, il ne faudrait pas oublier de signaler sur le plan provincial toujours, la victoire de l'élection partielle dans Johnson, du nouveau chef de l'Union Nationale et vieux routier de la politique, Maurice Bellemare.

JEUDI, 29 AOUT

Situation sérieuse à l'Alcan; le nombre de cuves fermées est aujourd'hui passé à 429. "Il s'agit presque de sauver un bateau du naufrage" déclare un relationniste de cette compagnie, M. Michel Curti.

Au niveau scolaire, on annonce qu'il y aura mille élèves en moins à la CSR Lac Saint-Jean cette année alors que 6,800 étudiants sont inscrits au Collège régional. Enfin, la Commission des Transports viendra, dit-on, siéger dans la région, pour accélérer les procédures dans la fixation des tarifs.

Parc national; les maires de la région ont décidé de voir à la formation d'un comité pour en faire la promotion.

Au domaine des faits divers, les policiers ne chôment pas! Encore aujourd'hui, un hold-up est perpétré à Saint-Bruno. Heureusement, l'Opération 100 a été fructueuse et les voleurs sont arrêtés en moins de deux.

VENDREDI LE 30 AOUT

La compagnie Price accorde une subvention de $30,000 à l'UQAC par le biais de la Fondation. Cette annonce est lancée au cours d'une conférence de presse qui a eu lieu à la Villa Price de Kénogami, sur l'heure du dîner.

A Alma, les employés municipaux effectuent un arrêt de travail de quelques minutes et s'adonnent par le fait même à un mini-manifestaion. A Saint-Ambroise, les préparatifs en vont toujours bon train en vue du prochain festival de la Patate.

Enfin, on retrouve sur les rives du lac Saint-Jean le corps d'un jeune homme de 16 ans, porté disparu depuis la semaine dernière à la suite d'un accident de la circulation. Et on met la population en garde contre le changement de raison sociale de la maison Holliday Magic.

SAMEDI LE 1ER SEPTEMBRE

Les routes de la région fourmillent de véhicules occupés par des gens qui veulent profiter au maximum des derniers jours de vacances. Ce sera bientôt la rentrée des classes... Et lisez donc P.-D. pour tout savoir sur les événements des dernières 24 heures!



LE FESTIVAL DE LA PATATE se poursuit à Saint-Ambroise. Les organisateurs de la manifestation espèrent faire encore cette année de l'évènement un immense succès. Comme le démontre cette photo, tous, jeunes et moins jeunes, s'intéressent aux festivités.

Bureau du ministère fédéral des Communications

Partira? Partira pas?

Par J.-Marc GAGNON

PORT-ALFRED — Partira, partira pas, on ne sait toujours pas. Cependant, le bureau du ministère fédéral des Communications à Port-Alfred soulève encore des questions quant à la possibilité de son déménagement futur à Chicoutimi.

La question est revenue à l'ordre du jour cette semaine alors que le journaliste de Progrès-Dimanche apprenait de source fiable qu'il était maintenant presque assuré que le déménagement de ces bureaux à Chicoutimi qui, on s'en souvient, avait soulevé l'ire des contribuables et de certains membres du conseil de la ville du maire Simard il y a quelques mois, s'effectuerait sous peu.

On se rappellera en effet que la question n'est pas nouvelle à Port-Alfred. Le manque d'espace dans les locaux actuels qui sont situés dans l'édifice du bureau de poste a obligé les responsables de ce bureau à songer au déménagement dans des locaux plus adéquats.

Le problème vient justement du fait qu'il semble que l'on soit incapable de trouver les locaux nécessaires à Port-Alfred. Aussi, lors de la dernière campagne électorale fédérale, le député de Chicoutimi aux Communes, M. Paul Langlois, a donné son assurance à la population de la Baie qu'elle ne perdrait pas ses bureaux au profit de Chicoutimi.

Mais voilà que cette semaine, le problème faisait à nouveau surface, certaines personnes devant louer des locaux pour ces bureaux se plaignant de ne recevoir aucune réponse officielle du ministère lequel semblait (à leurs dires) miser de plus en plus sur Chicoutimi.

Un simple appel téléphonique à ces bureaux de Port-Alfred, devait cependant nous assurer de source non officielle toutefois, que le déménagement était désormais prévu pour Chicoutimi.

Etant dans l'impossibilité de rejoindre aucun des responsables de ce ministère à la Baie, c'est la réceptionniste qui nous confirmait que le déménagement était prévu ''officieusement'', mais qu'on ne savait pas encore quand et où exactement à Chicoutimi.

Quant à M. Paul Langlois, député de Chicoutimi, en aucun temps, nous n'avons pu le rejoindre à son bureau d'Ottawa pour se faire confirmer la nouvelle de source officielle.

Pour sa part, le maire Laurier Simard de Port-Alfred, le seul que nous ayons pu rejoindre, a été catégorique. ''Le bureau ne partira pas...''

''Il n'en est absolument pas question pour le moment. Je suis peut-être le seul à dire que non, cependant, je serais aussi le seul à pouvoir vous dire que oui pour le moment si c'était vrai.''

''Après une rencontre que j'ai eue cette semaine avec les deux responsables de ce bureau à Port-Alfred, je puis vous dire que l'impossible est fait pour tenter de demeurer à Port-Alfred. On m'a d'ailleurs assuré que ce serait à l'extrême qu'on partirait d'ici. Mais pour le moment, il n'en est absolument pas question.''

Front commun contre la violence

JONQUIERE — Les policiers de la Sûreté du Québec et des municipalités de Jonquière, Kénogami, Arvida, Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, ainsi que les procureurs de la couronne, ont décidé d'unir leurs forces et de lancer une action dans le but de freiner la vague de violence qui déferle sur le Haut-Saguenay depuis plusieurs semaines.

Réunis jeudi à Jonquière, les représentants des forces policières se sont entendus pour élaborer un plan d'action préventif conjoint et en même temps ont étudié la possibilité de mettre sur pied des moyens efficaces pour obtenir la collaboration du public.

Selon les chefs de polices des municipalités concernées, les citoyens doivent être conscients que la prévention du crime est l'affaire de tous. Aussi, les représentants de la paix se disent convaincus que le public réagira de façon positive à l'action qu'ils entreprendront bientôt.

Pour l'instant, il est impossible d'obtenir plus de détails sur le plan qu'ont adopté les policiers afin de ne pas tuer dans l'oeuf l'action amorcée.





Caisses pops

Des employés déclenchent un arrêt de travail

Quelque 23 employés de bureau et professionnel de l'Union régionale des caisses populaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean "diocèse de Chicoutimi" ont déclenché, vendredi matin, un arrêt de travail de quelques heures afin de sensibiliser l'opinion publique sur ce qu'ils qualifient de "climat de débandade a l'Union régionale des caisses populaires."

Ce n'est qu'en début d'après-midi, que les employés ont accepté de retourner au travail, à la demande pressante des employeurs. Cette première journée d'étude des employés de l'Union régionale des caisses populaires a immédiatement mis les administrateurs sur un pied d'alerte, puisque une somme de $10,000 en perte d'intérêt aurait pu être occasionnée suite à un retard dans les transites de dépôt.

Rejoint en soirée vendredi soir, M. François Laroche, président de l'Union régionale, a confirmé cette nouvelle, en précisant qu'une entente était intervenue dans la journée pour que les employés poursuivent en soirée leur travail afin d'éviter les pertes occasionnées par l'absence du personnel dans la journée.

M. Laroche n'a pas voulu faire de commentaires sur les relations patronales-ouvrières, se bornant toutefois à préciser que les négociations reprendraient dès les 10 et 11 prochains.

Pour leur part, messieurs Louis Bergeron et Robert Morency respectivement président et responsable de l'information du syndicat nouvellement à créditer en début de juillet dernier, ont expliqué aux journalistes que les employés de l'Union régionale en avait "soupé" de l'état lamentable des relations de travail existantes auprès des chefs des services de technique, d'éducation et de compensation et secrétariat.

Depuis 1971, ont-ils dit les employés ont réclamé plus de précision quant aux diverses fonctions du personnel et au mandat accordé. Des réponses évasives et obtenues en août 1973 selon M. Morency n'ont pas donné satisfaction, ce qui a décidé les employés d'avoir recours à la syndicalisation du personnel, demande qui a été faite en février 1974. Le syndicat des employés de l'Union régionale des caisses populaires du diocèse de Chicoutimi constitue un précédent dans l'histoire des fédérations des caisses populaires, et il est possible que les revendications des employés, fassent l'objet d'un mouvement provincial dans les 11 unions régionales de la fédération.

Parmi les demandes du syndicat figure le droit à la congestion des programmes des mandats plus précis, un accroissement du personnel, une plus grande auto-détermination de l'Union face à la fédération et des rajustements de salaire. La demande de conciliation a été déposée le 26 août dernier de telle sorte qu'un droit de grève est prévu pour le 26 novembre prochain.

Refus de la ville

JONQUIERE — La municipalité de Jonquière refuse toujours d'accéder à la requête des 35 policiers qui ont demandé l'indexation de leur salaire au coût de la vie.

Jusqu'à présent, les autorités municipales ont offert au syndicat un montant forfaitaire de $150, offre qui a été refusée.

Les négociations sont à un point mort puisque de part et d'autre on demeure sur ses positions.

Actuellement, le salaire des policiers à Jonquière se situe entre $212 et $225 par semaine et considérant que depuis janvier l'indice au coût de la vie est passé à 11.6 pour cent, le syndicat exige un réajustement.

La convention collective, d'une durée de deux ans, ne se termine toutefois qu'à la fin de décembre 1974. Mais face à la situation économique actuelle, les policiers comme les autres travailleurs n'ont pas le choix et procèdent à la réouverture de leur contrat collectif.

Devant la position stricte des autorités municipales, les policiers de Jonquière ont adopté comme stratégie de refuser de faire du temps supplémentaire.

AGENDA

CONVOCATIONS

Votre Centre d'information le JOINT vous fait part que dorénavant il vous sera possible de les rejoindre les mardi, mercredi, jeudi de 1.30 à 4 heures à 543-6852.

—oOo—

Désirez-vous apprendre comment lutter contre les difficultés que l'alcoolisme suscite dans votre vie. Si tel est le cas, téléphonez à Chicoutimi, 543-1787 et Jonquière, 547-5174.

—oOo—

La porte est ouverte pour les jeunes aux prises avec des problèmes de drogue et autres. Nous sommes disponibles à vous venir en aide. Soyez à l'aise, communiquez avec le centre de dépannage pour jeunes adultes, rue St-Philippe, téléphone: 543-8364.

—oOo—

Lundi, le 2 septembre

L'assemblée des Filles d'Isabelle du cercle Elizabeth de Chicoutimi, aura lieu à 7.30 heures au local habituel. Cette assemblée débutera par une messe. Que toutes se fassent un devoir d'y assister.

—oOo—

Mardi, le 3 septembre

L'assemblée régulière des Filles d'Isabelle du cercle Martel, aura lieu à 8 heures au centre paroissial. Bienvenue à chacune de vous.

—oOo—

L'assemblée mensuelle des Filles d'Isabelle St-Marc de Bagotville, aura lieu à 8 heures p.m. au local habituel. Il est important que tous les membres se fassent un devoir d'assister à la première réunion de l'année.

ALLSTATE



JACQUES LALANCETTE

Votre conseiller pour tout genre d'assurances.

VIE, HYPOTHEQUE, INCENDIE, AUTO, COMMERCE, RESPONSABILITE
et aussi
FONDS DE RETRAITE pour REDUIRE vos IMPOTS

CONSULTEZ-MOI
toujours
PERSONNELLEMENT.

Tél.: 549-9393



AUX
HABITS DU BOULEVARD
1171, BOULEVARD TALBOT TEL.: 549-1928

Apres 3 ans d operation et d encouragement de notre vaste clientele, nous pouvons nous feliciter sans pretention d etre le numero 1 au Saguenay-Lac St-Jean dans la vente d habits, vestons sport et pantalons. Nous disposons pour votre toilette printaniere d un choix de 500 habits de toilette et d habits sport.

SOYEZ CHIC TOUTE L'ANNEE

TOUJOURS LE 7 pour 1 HABITS:
SPECIAL DU GERANT
$69.00 $99.00 et plus

AVEC L'ACHAT D'UN HABIT RECEVEZ GRATUITEMENT
1 chemise $13.95
1 paire de souliers $19.95
une ceinture $5.95
deux paires de bas $1.75 ch
1 cravate $5.00

LOT de 1200 paires de PANTALONS
PRIX A PARTIR DE: $6.95

Avec nos ensembles sport
CEINTURE GRATUITE valeur: $5.95.
Choix de 5 modèles d'ensembles sport.



GRATUIT: SAC A MAIN valeur $29.95
La future marié qui accompagnera son futur époux pour l'achat d'un complet, recevra gratuitement un sac à main.

EN MAGASIN: 200 HABITS SPORT tel qu'illustré. Egalement avec chemises, tissus polyester et laine. Egalement en jeans de couleurs assorties.



Avec l'achat d'un ensemble sport, une ceinture, valeur $5.95, gratuite.

VESTONS SPORTS
Recevez GRATUITEMENT un pantalon de votre choix
PRIX A PARTIR DE: $39.95

CETTE SEMAINE SPECIAUX DU GERANT

HABITS: $49.95
Avec l'achat d'un HABIT RECEVEZ GRATUITEMENT
1 chemise: $13.95, 1 paire de souliers: $19.95, une ceinture: $5.95, deux paires de bas: $1.75 ch., 1 cravate: $5.00.

VESTONS SPORTS $39.95
Recevez GRATUITEMENT un pantalon de votre choix.

Patrons et syndicats ne s'entendent pas sur la signification de la fête du Travail

Par J.-Marc GAGNON

CHICOUTIMI — Si pour les dirigeants des principales entreprises de la région telles Price et Alcan, la fête du Travail demeure en termes clairs et simples, la journée de l'année consacrée aux mérites des travailleurs, cette fête représente tout autre chose pour les dirigeants régionaux des grandes centrales syndicales.

En général, cette fête représente rien du tout pour la simple et bonne raison que cette fête n'existe pas, selon les syndicats. Soulignée seulement en Amérique du Nord, cette fête aurait perdu toute sa signification et ne correspondrait en rien au sens qu'on veut lui attribuer soit, une journée consacrée à la gloire des travailleurs.

Tant chez la CSN qu'à la CEQ ou à la FTQ, la réponse apportée à la question de savoir ce que représentait pour eux cette journée qui marque le point de départ officiel de la rentrée, fut la même. "La fête du Travail, c'est avant toute chose la fête du patronnat." Tous ont été d'accord pour déclarer que la vraie fête, celle que l'on devrait fêter, c'est celle du 1er mai qui est reconnue mondialement comme étant la vraie fête des travailleurs.

Pour M. Louis-Marie Savard, président de la Corporation des enseignants du Québec au niveau de la région, cette fête ne rejoint tout simplement pas les travailleurs parce qu'elle ne signifie rien pour eux. "D'ailleurs, devait souligner M. Savard, en ce qui concerne les 70,000 enseignants affiliés au Québec, cette journée dite "de la fête du Travail" ne fait même pas partie des congés statutaires accordés par l'employeur, celle-ci étant plutôt classée dans la liste des congés mobiles."

Pour sa part, M. Clément Dufour de la CSN au Saguenay-Lac Saint-Jean, est beaucoup plus vitupérateur que son collègue de la CEQ en ce sens qu'il ne qualifie pas seulement la fête du Travail comme étant celle des patrons, mais aussi comme étant celle de tout le système capitaliste dans lequel nous vivons. M. Dufour poursuit: "La fête du Travail, c'est la fête des expositions..."

"En fait, on profite de cette fête qui ne veut absolument rien dire pour organiser des expositions un peu partout au niveau des régions et on couronne le tout par l'exposition provinciale de Québec d'où on se charge une fois de plus d'extirper de l'argent aux travailleurs qui n'en n'ont déjà pas assez pour vivre... Et ce qui est le pire devait-il continuer, c'est que l'on tombe dedans et que l'on se fait prendre à tous les ans."

Mais en somme, une fête, c'est quoi?

Ce qui ressort des propos recueillis, c'est avant tout un événement à commémorer. Alors que la fête du Travail selon ces représentants syndicaux, ne signifie absolument rien sur le plan historique, le 1er mai que l'on considère comme étant réellement la fête des travailleurs, représente lui, une foule de choses.

En fait, il appert que le plus grand souhait que pourraient formuler les représentants ouvriers, c'est de voir accepter officiellement dans les conventions collectives cette date du 1er mai qui correspond beaucoup plus à la réalité historique et qui rappelle aux travailleurs les nombreuses luttes ouvrières à travers le monde.

Si la fête du Travail représente rien à côté du 1er mai, cette fête des travailleurs que l'on essaie de faire admettre officiellement au Québec aujourd'hui représente somme toute beaucoup plus qu'une fête.

Avant tout, il y a le symbole... Peu importe la date, ce n'est pas une simple question de congé ou de jour de repos. Ca, d'après Robert Lachance de la CSN, "y a toujours moyen de s'en négocier". Ce qui compte avant tout, c'est de bien faire comprendre aux travailleurs que ce jour deviendrait (s'il était accepté officiellement) le jour de sa fête et qu'il rendrait hommage à ce moment-là aux problèmes de tous les travailleurs du monde entier... "et non un hommage aux patrons comme c'est le cas actuellement."

"En plus, ce qui est bête dans toute cette fête du Travail, c'est que l'on rend hommage à l'objet qui est le travail et non à l'acteur lui-même soit, le travailleur. Bref, on n'aurait pas pu trouver mieux pour associer cette fête à celle du système, celle du capitalisme..."

Si cette fête que des milliers de travailleurs vont célébrer demain chacun à leur façon, ne correspond pas du tout à ce que les syndicats voudraient qu'elle devienne, elle représente encore pour la partie patronale, cet hommage que l'on veut rendre au travailleur au moins une fois par année.

Ainsi, pour les deux plus grands employeurs de la région, Price et l'Alcan, cette fête ne peut être autre chose que ce qu'elle est depuis qu'elle existe.

COURS PRATIQUE SUR LA PERSONNALITE
(INITIATION RELATIONS HUMAINES)



GERARD OUELLET
animateur

Prenons en considération que:
Nos aspirations seront impossibles à réaliser aussi longtemps que: la timidité — le manque de volonté — le bégaiement — le trac — l'instabilité — le manque de confiance en soi-même — la gêne — la nervosité — l'anxiété — la tristesse — le manque d'ambition — l'angoisse — l'indécision — la crainte — l'irritabilité — les idées obsessionnelles — la difficulté de s'exprimer, etc... paralysant nos moyens d'action et entravent l'épanouissement de nos facultés.

À VOUS DE DÉCIDER
PERSONNE NE PEUT LE FAIRE
À VOTRE PLACE
LE COURS COMPORTE 12 SOIRÉES, soit:
Une "Démonstration Gratuite"
Dix (10) leçons régulières. Une par semaine:
Une "ONZIEME" leçon spéciale et GRATUITE.
Se rendre compte que
VOULOIR C'EST POUVOIR
Devise: AIDER SANS EXPLOITER.
CONDITIONS: Aucun engagement à signer
PRIX: 10 leçons à $7.00 chacune.
COUPLE MARIE: 10 leçons à $12.00 chacune.

DEMONSTRATION GRATUITE
ST-FELICIEN:
Lundi soir 9 septembre — 8 heures
1228, boulevard Sacré-Coeur. Ecole du Bon Conseil
ALMA:
Jeudi soir — 12 septembre — 8 heures
Salle Polyvalente (haut de l'Unité Sanitaire)
305, rue St-Joseph.
JONQUIERE:
Mardi soir — 17 septembre — 8 heures
Eglise Ste-Marie, Coin Centenaire et Montfort.
CHICOUTIMI:
Mercredi soir — 18 septembre — 8 heures (Auditorium) Institut St-Georges
Entrée rue Don Bosco.

Permis no: 389507 DU MINISTERE DE L'EDUCATION
RE: Culture Personnelle.

INSTITUT DE CULTURE PERSONNELLE DU QUEBEC INC.
Bureau: 242, Lafayette — Ville de Laval
P.S.: Un certificat "culture parsonnelle" est remis à la fin du cours.

PROFITEZ DE VOTRE PASSAGE
DANS LA REGION ET DE VOTRE FIN DE SEMAINE
POUR VISITER
LE ZOO de St-Félicien
LA FAUNE A VOTRE PORTEE
★ Le Zoo le plus populaire au Québec
★ Un site unique au Canada
★ Des animaux de toutes les parties du monde
★ Les sentiers de la nature pour une balade captivante en forêt
★ Terrain de camping



JARDIN ZOOLOGIQUE
ST-FELICIEN

Woolco

JOURNÉE Spectaculaire

AUBAINES À NE PAS MANQUER

MARDI 3 SEPTEMBRE 1974

Ameublement

COFFRE A JOUETS de style colonial, meuble non peint.
34.95

STEREO de marque Brentwood, table BSR, lecteur 8 pistes, radio AM/FM.
269.95

TELEVISIONS 19", noir et blanc, plan de garantie d'un an, 90 jours de service.
139.95

Articles de sport - Hobbies

BALLES DE CALIBRE 12 balle en plastique, numéro 2 et 4, en plastique contre l'humidité, 20 par caisse.
la caisse **$40**

BICYCLETTES 20" 3 vitesses, bicyclette pour garçons ou filles, Mustang, siège banane, de marque Brentwood.
64.97

PATINS A ROULETTE de marque Roller Derby, grandeurs différentes, pour garçons ou filles.
8.97

JEUX DE DARDS avec cible, règlement et 3 dards, réversible pour l'intérieur.
3.97

Articles divers

LAMPES ANCIENNES fonctionnant à l'huile, en verre taillé, 16" de hauteur, contrôle pour la mèche.
6.98

POUPEES ESQUIMAUDES costumes du pays, 14" de hauteur, aussi jolie indienne, belle décoration.
4.78

AIDE-MEMOIRE en plastique résistant, avec bras d'avance, d'un seul doigt vous le faites avancer.
4.99

ALBUMS DE PHOTOS pages auto-adhésives, différents motifs, couleurs variées.
2.99

ALBUMS DE TIMBRES pour les philatélistes, comprenant album, timbre, charnière, bon divertissement.
4.68

PORTE-NAPKINS souvenir du Canada, plastique transparent, une fleur ou une théière, couleurs variées.
1.81

VALISES de marque Jetliner, avec compartiments pour les habits, comprenant 4 supports, dans le gris-bleu, brun.
46.95

FLEURS SECHEES 8 à 10" de haut, très jolies.
1.99

ENSEMBLES D'AQUARIUM capacité 10¾ gallons, dimension 20 x 10 x 12, réflecteur.
24.99

ENGRAIS 10-6-4 #1 au Canada, 50 livres, couvre 5,000 pi. ca.
$5

LAMPES POOKIES choix de motifs, de couleurs.
7.77

LAMPES D'ETUDIANTS capacité 40 et 60 watts, différentes couleurs.
4.66 à 7.66

REPRODUCTIONS de style moderne, encadrement de choix.
$13

Articles ménagers

COUTELLERIES LOUISE 24 pièces, en acier inoxydable.
8.49

POUBELLES DE CUISINE retient les odeurs, blanc seulement, de marque reconnue.
6.99

PLANCHES A STEAK ovale ou angulaire, avec coulisse pour la sauce.
1.88

ENSEMBLES DE CABINET très pratique, prend peu d'espace.
12.87

JARRES A BISCUITS plusieurs modèles au choix, très pratique et décorative.
$5 et $7

Bijoux - Horloges - Cadeaux

MONTRES pour hommes et pour dames, de marque Nobel et Sicura, différents modèles, avec pierres, garantie d'un an.
48.88

SERVICES DE SALADE en bois très résistant, comprenant 7 morceaux, différents modèles.
14.88

POELONS ELECTRIQUES de marque West Bend, peut être complètement immergé dans l'eau pour en faciliter le nettoyage, en aluminium coulé qui transmet la chaleur uniformément et rapidement, un an de garantie.
23.48

Caméras - Musique

FLASHS ELECTRONIQUES pour la caméra modèle C-500, transistorisé, miroir réflecteur puissant, s'adapte sur toutes les caméras.
29.97

RADIOS PORTATIFS de marque Shaun, AM D.C., 8 transistors, recouvert d'une cuirette.
6.95

ENCRANS PORTATIFS de marque Da-Lite, se transporte facilement, renouvelez vos souvenirs, écran facile à installer.
24.87

Chaussures pour toute la famille

ESPADRILLES UNISEXES suédu, offertes dans trois teintes avec courroies latérales noires, semelle antidérapante.
Beige, or: pointures 1 à 6 **$6**
Beige, or, bleu: pointures 7 à 11 **$7**

MULES POUR DAMES peluche duveteuse, poils longs dans 5 teintes vives, semelle coussinée, pointures P.M.G. T.G.
1.50

Lingerie pour dames

ROBES DE CHAMBRE POUR DAMES taille forte, nylon piqué, avec doublure 100% nylon, facile d'entretien, couleurs à motifs, tailles 38 à 44.
22.95

ENSEMBLES DE NUIT POUR DAMES laine brossée, lavable à la main, très bonne qualité, rose, bleu, avec broderie, tailles P.M.G.
19.77

DUSTER LONG POUR DAMES laine brossée, bonne confection, facile d'entretien, à motifs, bleu, rose, tailles P.M.G.
$22

GILETS POUR DAMES 100% acrylique, fait en Italie, choix de modèles, à motifs, tailles P.M.G.
12.95

ROBES POUR DAMES 100% polyester, facile d'entretien, belle qualité, brun, vert, tailles 7 à 15.
26.95

ROBES POUR DAMES taille forte, 100% polyester, bonne confection, facile d'entretien, vert, brun, tailles 16½ à 22½.
22.95

ENSEMBLES 2 PIECES POUR DAMES comprenant pantalon et jacket, 100% polyester, facile d'entretien, brun, vert, bourgogne, tailles 8 à 18.
30.95

ENSEMBLES 2 PIECES POUR DAMES comprenant jupe et gilet, 100% acrylique, lavable à la machine, rouge, marine, brun, tailles P.M.G.
9.87

Produits santé-beauté

LOTION EPILATOIRE NEET crème ou lotion, madame ou mademoiselle, format 100 ml.
1.86

HUILE DE BAIN ZANCO eau douce, ne laisse pas de cerne autour de la baignoire, format 32 onces.
2 pour 1.29

Quincaillerie - Outils

SIEGES DE BAR 27" de hauteur, très solide.
6.96

CABINETS DE RANGEMENT portes coulissantes, blanc, vert, jaune ou rose.
4.19

SCIES SAUTEUSES 2.4 ampères, 120 volts, garantie d'un an.
12.59

SIEGES DE TOILETTE facile d'installation, choix de couleurs.
8.99

Tissus - Menus articles

COFFRES A COUTURE 10 compartiments, très robuste, 12" x 8" x 8".
4.88

POLYESTER 60" de largeur, lavable, motifs variés, vaste choix de couleurs.
2.99

COUVRE-LIT BOLERO lavable à la machine, 100% coton, sans repassage, jacquard, pour lit simple.
7.99

ENSEMBLES POUR TAPIS PHENTEX comprenant tout le nécessaire à confectionner un tapis, cadre en bois, canevas imprimé, 24" x 36" approximativement, aiguille, poinçon ajustable en acier, ciment, latex, livre d'instructions, laine phentex pour fabriquer le tapis.
$14

SACS DE COUTURE très robuste, motif fleuri, plusieurs utilités.
1.99

Toile et literie

TAPIS A LA VERGE Belmont, 100% nylon, sur endos caoutchouc, choix de vert, orange, or, 12' de largeur.
v.c. **4.99**

TENTURES LONGUES 100% fibre de verre, motifs fleuris, choix de couleurs.
44" x 95" **8.46**
66" x 95" **13.46**
96" x 95" **18.46**
144" x 95" **28.46**

TENTURES COURTES 100% fibre de verre, motifs fleuris, choix de couleurs.
72" x 63" **14.46**
100" x 63" **18.46**

TAPIS DE PORTE 100% nylon sur endos caoutchouc, antidérapant, choix de couleurs assorties, grandeur 27" x 36".
3.99

PETITS TAPIS TRESSES 99% nylon, 1% autre, idéal pour portes, grandeur 22" x 33", choix de or, rust, rouge, vert, brun.
chacun **2.99**

Vêtements pour fillettes

ENSEMBLES 2 PIECES POUR JEUNES FILLES 55% polyester, 45% rayonne, bonne confection, bleu, gris, tailles 10 à 14X.
29.87

ROBES POUR JEUNES FILLES 100% polyester, facile d'entretien, belle qualité, rouge, marine, brun, vert, tailles 10 à 14X.
10.76

JUPES POUR JEUNES FILLES 100% coton, belle qualité, lavable, brun, tailles 10 à 14X.
9.76

JACKETS POUR JEUNES FILLES 100% coton, belle qualité, lavable, brun, tailles 10 à 14X.
19.76

PANTALONS POUR JEUNES FILLES 100% coton, belle qualité, lavable, brun, tailles 10 à 14X.
14.76

ROBES POUR FILLETTES bonne confection, facile d'entretien, marine, vert, tailles 8 à 14.
13.67

JACKETS POUR FILLETTES en mouton, bordure en nylon, facile d'entretien, bourgogne, tailles 7 à 14.
$15

JEANS DENIM POUR JEUNES FILLES bonne confection, facile d'entretien, lavable, marine seulement, tailles 7 à 14.
5.87

ROBES POUR FILLETTES 100% polyester, bonne confection, facile d'entretien, marine, rouge, tailles 4 à 6X.
9.74

ROBES POUR FILLETTES 100% polyester, bonne confection, facile d'entretien, rouge, marine, tailles 4 à 6X.
7.74

ENSEMBLE 2 PIECES POUR FILLETTES 100% polyester, bonne confection, facile d'entretien, marine, rouge, tailles 4 à 6X.
$12

PANTALONS POUR FILLETTES 100% polyester, bonne confection, facile d'entretien, rouge, marine, tailles 4 à 6X.
5.74

Vêtements pour hommes et garçons

CHEMISES HABILLEES POUR HOMMES manches courtes, 65% polyester, 35% coton, pressage permanent, encolure 14½ à 16½.
6.88

PANTALONS HABILLES POUR HOMMES 100% polyester, lavable à la machine, dans des teintes unies ou quadrillées, tailles 30 à 40.
7.99

PANTALONS HABILLES POUR HOMMES facile d'entretien, dans les teintes assorties, tailles 32 à 40.
14.88

CHEMISES HABILLEES OU SPORT POUR HOMMES pressage permanent, manches longues ou courtes, dans les tons unis ou à motifs, encolure M.G. T.G. ou 15 à 16½.
4.99

JEANS POUR GARCONS en denim, 100% coton, confection canadienne, jambes évasées, 14 oz.
tailles 8 à 12 **7.95**
tailles 14 à 18 **8.95**

JEANS GWG POUR HOMMES délavés, 100% coton, jambes évasées, modèle très à la mode, tailles 27 à 36. De confection canadienne.
15.95

GILETS POUR HOMMES coton ouaté, polyester/coton, facile d'entretien, tons de marine, rouge, bourgogne, jaune, vert, bleu et blanc, grandeurs P.M.G. T.G.
5.88

CHEMISES POUR GARCONS à pointe ronde, polyester/coton, sans repassage, confection canadienne, marine, brun, bleu poudre et blanc, grandeur 8 à 18.
5.95

CHEMISES SPORT POUR GARCONS manches courtes, pressage permanent, couleurs assorties, encolure 8 à 18.
2 pour $5

PANTALONS SPORT POUR GARCONS 100% coton, jambes évasées, dans les couleurs de brun, marine, bleu poudre et vert, tailles 8 à 16.
5.77

MAGASINS A RAYONS

Woolco

UNE DIVISION DE F. W. WOOLWORTH CO. LTEE

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.

1451, Boul. Talbot - PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI

HEURES D'AFFAIRES: Lundi à mercredi: 9.15 hres à 5.30 hres
Jeudi, vendredi: 9.15 hres à 9 hres
Samedi: 9.15 hres à 5.00 hres

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ECHANGE OU ARGENT REMIS

NÉCROLOGIE

Service Anniversaire



MME CHARLEMAGNE GAUTHIER

Le service anniversaire de **Mme Charlemagne Gauthier,** sera chanté vendredi, le 6 septembre 1974, à 7 h. 15 p.m., en l'église de St-Honoré.

Parents et amis sont invités à y assister.



M. EUGENE GIRARD

Le service anniversaire de **M. Eugène Girard,** sera chanté le 3 septembre 1974, à 7.00 heures p.m., en l'église de St-Judes, Alma.

Parents et amis sont invités à y assister.



MME LUDGER JAUVIN

Le service anniversaire de **Mme Ludger Jauvin,** (née Exina Turcotte), sera chanté vendredi, le 6 septembre 1974, à 7.00 heures p.m., en l'église St-Pierre d'Alma.

Parents et amis sont invités cordialement à y assister.



GILLES DUVAL

Tu te souviens de moi, **Gilles,** fils de Roméo Duval et Yvonne Gagnon. Viens pour ma messe anniversaire en l'église St-Luc de Chicoutimi-Nord, vendredi, le 6 septembre à 7.00 heures p.m., je t'attends. Gilles.

Parents et amis sont invités à y assister.

MME MERIDE DESBIENS

Le service anniversaire de **Mme Méridé Desbiens,** née Clarilda Gagné sera chanté mercredi, le 4 septembre 1974 à 7:15 heures p.m., en l'église Notre-Dame-de-Grâces de Chicoutimi.

Parents et amis sont invités à y assister.

Remerciements

MADAME
FRANÇOIS BOULIANNE

La famille de Monsieur François Boulianne, remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **Madame François Boulianne,** née Année Boulianne, de Chicoutimi-Nord, décédée mercredi, le 21 août 1974, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites au salon mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

A tous un cordial merci!



MONSIEUR JEAN-JOSEPH GAGNON

La famille Gagnon, remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **Monsieur Jean-Joseph Gagnon,** époux de dame Marie-Paule Poitras, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs foraux, assistance aux funérailles, visites au salon mortuaire, ou autrement.

A tous un cordial merci!



Ce lourd camion a fait une embardée spectaculaire, hier après-midi au bas de la côte Saint-Ange à Chicoutimi. Après avoir fait un tête-à-queue, le camion est venu s'écraser sur le garde-fou du pont sous lequel coule la rivière Chicoutimi. Le conducteur du venicule, M. Lionel Gagnon n'a subi aucune blessure mais a avoué qu'il n'avait jamais eu autant peur de sa vie. Les dommages causés par cet accident sont évalués à plus de $500.

La vie mouvementée d'un jeune couple séparé

Par Louiselle TREMBLAY

CHICOUTIMI-NORD — La vie d'un couple, ce n'est pas toujours rose... Et lorsqu'on décide de régler les problèmes avec une carabine en main, c'est parce que ça va mal et même très mal...

Ainsi, un père de famille de Chicoutimi-Nord a décidé de faire savoir à sa femme toute la colère qu'il éprouvait envers elle en tirant des coups de feu sur la maison où elle habite dans le moment.

Ah oui, il faut mentionner que notre couple est en instance de divorce. En attendant le jugement de la cour, chacun évolue de son côté.

Voici donc la narration des faits d'un vendredi dans la vie d'un couple ordinaire.

L'époux, qui a la garde de sa fille, entre à la maison après une dure et pénible journée de tavail. Il se rend compte que l'enfant est absente et apprend que c'est son épouse qui est venue la chercher.

Rouge de colère, il épaule sa carabine de calibre 22 et d'un pas ferme s'élance vers la résidence d'un voisin où sa femme demeure présentement.

Sans mot dire, sans avertissement, il décharge sa carabine en direction de la maison.

Alertés, sur les lieux, les policiers saisissent l'arme à feu et tout gentiment, le mari frustré signe des aveux.

Heureusement, personne n'a été blessé dans ce règlement de querelle de ménage. Et l'épouse, elle, attend toujours son certificat de divorce...

PIERRE MARTINEAU

La famille de Loui-Philippe Martineau, remercie profondément tous ceux qui de près de loin de quelques manières que ce soit, leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de leur fils **Pierre.**

Puisse le Seigneur vous le rendre au centuple.

M. THOMAS VAILLANCOURT

La famille de Mme Thomas Vaillancourt, ses enfants, M. Régis Vaillancourt (Jeannine Dubé), Colette Vaillancourt (Alfred Lavoie), remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies lors du décès de **M. Thomas Vaillancourt,** décédé le 19 août 1974, à l'âge de 57 ans, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, assistances aux funérailles, visites au salon funéraire ou de toute autre manière que ce soit.





La chaussée glissante a été la cause d'une foule d'accrochages un peu partout dans la région au cours de la journée d'hier. La vignette ici montre deux voitures qui sont entrées en collision, au milieu de l'après-midi, au coin des rues Hôtel-Dieu et Saint-Vallier à Chicoutimi. La Pontiac, propriété de M. Jacques McCarthy de Montréal, est une perte complète. La voiture de M. Stanislas Houde du 40 Saint-Joseph à Chicoutimi a subi des dommages évalués à plus de $500. Ni l'un ni l'autre des conducteurs n'a subi des blessures dans cette accident.



M. JOSEPH-EDOUARD GAGNE

La famille de Mme Joseph-Edouard Gagné, de Chicoutimi, remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **M. Joseph-Edouard Gagné,** décédé le 18 août 1974, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, assistances aux funérailles, visites au salon funéraire ou autrement.

A TOUS UN CORDIAL MERCI!

M. GEORGES-HENRI HARVEY

Le service anniversaire de **M. Georges-Henri Harvey** sera chanté en l'église St-Marc de Bagotville, lundi le 2 septembre 1974 à 10 hres a.m. Parents et amis sont invités à y assister.

ATTENTION

SUCCESSION DE

GEORGES PARKER

M. Georges Parker supposément décédé depuis 20 ans, est décédé effectivement le 15 août 1974 à l'âge de 72 ans.

Georges Parker, époux de Elvina Gauthier a été inhumé le 17 août au cimetière de la Pointe du Lac.

Quatre de ses filles vivant dans la région sont priées de communiquer avec M. Armand St-Pierre de Pointe du Lac. Tél.: 819-377-2162.

MONUMENTS
GRANIT MOREAU LTEE
609, rue Brassard, Chicoutimi.
Tél.: 543-1747
REPRESENTANT:
M. P.H. SAINT-PIERRE,
Tél.: 548-4359.

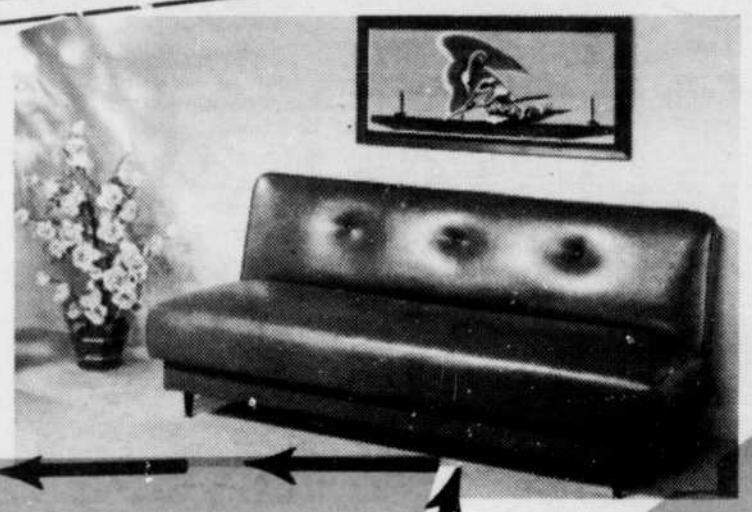




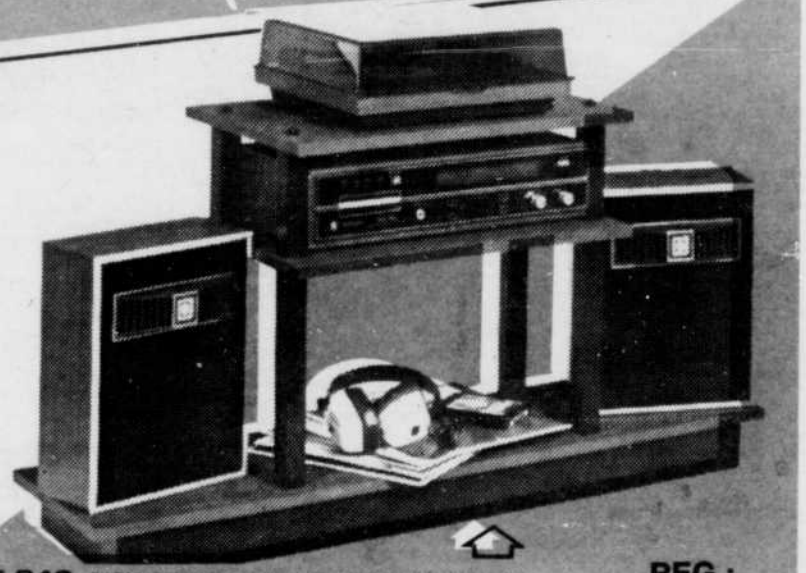
J.-A. CASTONGUAY,
GERANT.

J.-A. VOUS INVITE A PROFITER DE SES SUPER SPECIAUX

(Quantité limitée)



VALEUR:
$99.00
SPECIAL:
$79



PKT 842 RADIO STEREO FM/AM/FM AVEC REPRODUCTRICE CARTOUCHE 8 PISTES

• 120 Watts (I.P.P.) Etat Solide • 8 haut parleurs "Duotone" • Suspension à air en deux unités avec flute • Cadran indicateur illumine "Blackout" • Lumière indicatrice FM • Contrôles séparés pour Loudness, Basse, Treble et Balance • Bouton pour position On Off • Sorties pour écouteurs stéréophoniques • Change de poste automatiquement ou par bouton-poussoir • Lumière indicatrice pour magnétophone • Panneau pour accessoires complet à l'arrière • Cabinets fini noyer • Dimensions: Cabinet: 20" L x 5" H x 10½" P — Haut parleurs: 16½" H x 11½" L x 6" P
INCLUS — CT842 Olympic amplificateur AM-FM Etat Solide type table avec 2 haut parleurs à suspension à air,
4800 — Table tournante BSR avec couvre poussière et base. Écouteurs stéréophoniques. Cartouche 8 pistes. Base #711.

REG.: $159.00
SPECIAL:
$329.

POELE 30"
ET
FRIGIDAIRES
15 pi. cu., neufs.
SURPLUS DE MAISONS MOBILES
Valeur: $699.99 SPECIAL:
$599
pour l'ensemble

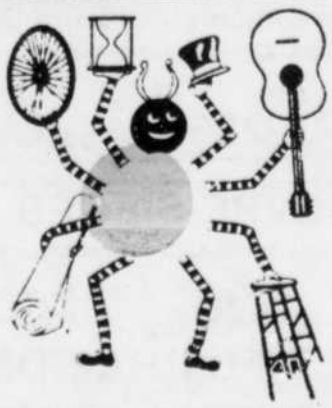
SET DE SALON
Valeur: $359.00
SPÉCIAL:
$289.



Donnons allocations d'échanges pour vos vieux meubles et allons au domicile pour estimation de vos vieux meubles.

Composez:
543-2765

POUR VOUS: Grand choix de meubles usagés: poêles, frigidaires, sets de cuisine, sets de salon, sets de chambre... à dex prix ridiculement bas.



monsieur grenier

260 BOUL. LAMARCHE CHICOUTIMI
TEL.: 543-2765

EN BAS DE LA
COMMISSION DES LIQUEURS

PETITES ANNONCES
DERNIÈRE HEURE

ANIMAUX À VENDRE

3 PETITS CHIENS âgés de 1½ mois, noir et blanc. Chatte siamoise, 1 an. Tél.: 543-2094.
F-94282

AUTOS À VENDRE

COMET 302, 1972, 4 portes, automatique, peinture neuve, toit de vinyle, 26,000 milles, Tél.: 549-3514.
F-94033

— — —

MAZDA 616, 1972, coupé 2 portes, rouge, 4 vitesses, 4 pneus radiaux, compte-tours, horloge électrique, lumières anti-brouillard, tès propre. Prix.: $1,400.; Tél.: 547-4382.
F-94160

— — —

CADILAC 1971, Eldorado, équipement complet, bas millage, cause: auto fournie. Tél.: 547-4666.
F-94437

— — —

CHRYSLER 1969, Firebird 1969, Mazda 1971, Chevrolet 1969 Bélair. Tous très propres, et en bonne condition. Tél.: 543-6177.
F-94031

— — —

BUICK station-wagon, 1967, mécanique en bon état, vitres et sièges électriques. Prix à discuter. Tél.: 543-3127, (le soir seulement).
F-94024

— — —

GRAND PRIX 1969, vert et blanc, bonne mécanique, bas millage, cause maladie. Tél.: 543-4304.
F-94462

— — —

CAMARO 1968, 4 pneus neufs, Mags Well, en parfaite condition, très propre, prix à discuter. Tél.: 543-2309.
F-94432

— — —

METEOR MONTCALM 1967, moteur 289, servo-direction, automatique 4 portes, vrai millage 38,200, AUSSI BUICK 1960 très propre, parfaite condition. Tél.: 547-2753.
F-94467

— — —

BUICK ELECTRA 1965, bonne mécanique, bonne condition, millage véritable 76,000 milles, cause 2e auto. Tél.: 548-3988.
F-94464

— — —

ENVOY EPIC 1969, automatique, cause départ. Tél.: 549-4252, demandez Mme Bélanger.
F-94477

— — —

DATSUN 240-Z, 1971, très bon état, 49,000 milles, cause: départ. $1,900. Tél.: 543-9186.
F-94284

— — —

VEHICULE TOUT TERRAIN, Loman 225, article idéal pour chasse et pêche, état neuf, valeur $1,000. prix spécial: $550.00. Tél.: 544-1155.
F-94206

— — —

PIECES D'AUTOS usagées et récentes dans tous les modèles. AU ROI DES PIECES ENR., 1469, rang de l'église, Laterrière. Tél.: 549-6672.
F-92520

CAMIONS À VENDRE

G.M.C. SUPER VAN, 1972, 27,000 milles, $1,900.00, vendu en bas du prix de cotation. Pour informations, tél.: 547-5879.
F-94429

— — —

CAMION ½ tonne, peinture neuve, en bon état, à $225.00, avec ou sans cabine. Tél.: 543-7437.
F-94313

DIVERS À VENDRE

MOTEUR ET PIECES de Oldsmobile 1962, tél.: 548-2209.
F-94465

— — —

POELE 30 pouces, vert, lit double, bureau double, lit simple, commode, un an d'usage, etc... pour cause départ. Tél.: 549-4252, demandez Mme Bélanger.
F-94476

— — —

MOULIN A COUDRE "White", style secrétaire, en bonne condition, 2 roues de diligence en bois, pour décoration extérieure. Aux colectionneurs 2 crânes, l de boeuf et 1 d'orignal, 1 lit en métal avec matelas, grandeur 79x53, en très bon état, aussi saxophone en bonne condition. Pour informations, téléphoner à 542-2195.
F-94285

GRANDE VENTE présaison, moteur hertz, sachm kholer à partir de $99.00 et plus. Reçu un lot d'habits de moto-neige deux pièces, réduits de 50%. Chenille Bombardier, snow-jet, yamaha, snow-prince. Pièces pour toutes marques. Vincent Barbeau, route Jonquière-Larouche. Tél.: 542-5368.
F-94021

FERME LAITIERE A VENDRE: complètement équipée comprenant troupeaux rentables, machineries et bâtisses, à l'état neuf, superficie 200 acres drainés, situé à 10 milles d'Alma. Pour informations: 343-3328, demandez Camil.
F-94307

— — —

MOTO YAMAHA 125cc., équipée au complet. 2 bicyclettes "Mustang", remontées à neuf, 20". Aussi lavabo avec chantepleure, conviendrait pour chalet. Aussi véranda en fer forgé 4x8, pour dessus de galerie. Dessus de boîte de camion, avec chassis coulissants et moustiquaires (neuf). Le tout en parfait état et à très bas prix. Tél.: 543-7437.
F-94312

— — —

CHALOUPE 25 forces, "Peter Borough" 15', tél.: 548-3370 ou 542-3884.
F-94254

— — —

CHALOUPE en bois 12 pieds, à l'état neuf, tél.: 545-0855.
F-94479

— — —

TENTE ROULOTTE "Bellevue" deluxe, 1973, 8 places, toit rigide, auvent, poêle à gaz propane, tél.: 542-4871.
F-94253

— — —

AMPLIFICATEUR "Fender" Vibro-Lux, et guitare "Angdtrom" professionnel: $425.00; set de chambre style espagnol: $350.00, sommier-case et matelas inclus; set de cuisine en bois pour chalet: $35.00. Tél.: 545-4029.
F-94258

— — —

SET de chambre à coucher, en parfaite condition, très peu d'usage, tél.: 548-3574 aux heures des repas.
F-94485

— — —

TONDEUSE ELECTRIQUE "Sunbeam" de luxe, encore garantie 1 an, avec sac à herbe. Prix: $70.00. Tél.: 548-6547.
F-94025

— — —

A VENDRE 60 chevrons pour construire garage. Tél.: 678-2896.
F-94029

— — —

FOURNAISE à l'huile "Lennox" très bonne condition, système air chaud avec réservoir 200 gall. B.T.U. 90,000, Albert Gagnon, 136 Ste-Cécile, Jonquière.
F-94020

— — —

4 MOTEURS: 2:302 p.c. Ford; 1:230 (6) Chevrolet; 1:396 G.T.O. Américain, tous avec transmission et autres pièces mécaniques, en parfaite condition. Tél.: 543-6177.
F-94030

— — —

ENSEMBLE stéréo-tape modulaire comprenant: Tape Deck, table tournante, enregistreuse 8 pistes, enregistreuse 4 pistes, 2 colonnes de son. Tél.: 549-4525.
F-94441

MAISONS À VENDRE

MAISON DE CAMPAGNE: grandeur 32x32, et annexe 26x12, avec une partie du ménage, situé 3e rang, Ste-Croix, endroit agréable. Tél.: 668-2091.
F-94463

— — —

PROPRIETE à vendre, grand terrain 200'x123', maison 2 logements, avec 1 remise, 2 garages. AUSSI: CHALET 24 x 30, si intéressé 544-2272.
F-94427

— — —

BUNGALOW 5½ pièces, avec logement au sous-sol, revenu mensuel de $125.00, situé rue Honoré-Mercier, quartier Hamel & Fradette, Almas Brassard, courtier Realtor. Tél.: 549-2235
F-94470

— — —

MAISON neuve 5 pièces, rue Turbide, Arvida, magnifique terrain avec vue sur la rivière Saguenay, à vendre pour cause de départ. Almas Brassard, courtier Realtor. Tél.: 549-2235.
F-94474

— — —

MAISON 1 étage, sous-sol fini, situé rue Ross, Arvida, Almas Brassard, courtier Realtor. 549-2235.
F-94473

— — —

BUNGALOW situé Chicoutimi-Nord, 9½ pièces, avec revenu mensuel de $215.00. Almas Brassard, courtier Realtor. Tél.: 549-2235.
F—94472

— — —

BUNGALOW situé rue St-Rock, Chicoutimi-Nord, avec revenu mensuel de $100.00. Almas Brassard, courtier Realtor. Tél.: 549-2235.
F—94472

BUNGALOW situé rue Lavoie, Chicoutimi, 4½ pièces, $8,500. avec conditions, Almas Brassard, courtier Realtor. Tél.: 549-2235.
F— 94471

— — —

MAISON 2 étages, situé côte Bellevue, à Chicoutimi, très bonne condition. Almas Brassard, courtier Realtor. Tél.: 549-2235.
F-94469

— — —

MAISON DIRECTEMENT du propriétaire, 42x28, 3 chambres, salon, salle à manger, cuisine, sous-sol fini, abri d'auto, environnement paisible, dans Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-7049.
F-93759

— — —

MAISON de 4 logements, dans Jonquière, directement du propriétaire, comptant $5,000. paiement facile. Tél.: 547-4666.
F-94438

MAISONS DEMANDÉES

CHERCHONS maison de campagne ou ferme à louer. Communiquez à 542-3244 entre 9h. et midi.
F-94039

MOTOS À VENDRE

HONDA 500cc. 1972, "shopper". (Appeler heures du midi). Tél.: 678-2834.
F-94022

— — —

HONDA: 1973, 350cc., 4 cylindres, de route, à l'état neuf, valeur $1,200., prix à discuter. Tél.: 547-4698.
F-94482

— — —

YAMAHA: 750cc., 1973, à l'état neuf, fourche longue, bas millage. S'adresser à 1260, 16A, app. 2, Chicoutimi, tél.: 545-4241.
F-94481

— — —

SUZUKI 1973, 125 de trail (Rover) 2,000 milles, seulement. S'adresser à 547-7290 ou 548-6564.
F-93821

TERRAINS À VENDRE

TERRAINS à vendre, à prix raisonnable, avec une splendide vue de la rivière Saguenay. ALMAS BRASSARD, courtier Realtor. Tél.: 549-2235.
F-92859

— — —

TERRAIN 60x120, rue Chambord, Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-1200.
F-94032

À LOUER

SALON DE COIFFURE à louer, situé près des centres-d'achats. S'adresser à 543-3963.
F-94261

APPARTEMENTS À LOUER

GARCONNIERE: 1½ pièces, meublé, chauffé éclairé, stationnement, tapis mur à mur, entrée indépendante, situé à proximité de l'école Dominique-Racine. Téléphoner aux heures des repas ou le soir à 549-9404.
F-94440

APPARTEMENT: meublé, chauffé, eau chaude fournie, situé rue Bagot à Bagotville. Téléphonez le jour à 544-2563, demandez M. Guay, le soir à 544-4450.
F-94439

APPARTEMENT: meublé, chauffé, eau chaude fournie, situé rue Bagot à Bagotville. Téléphonez le jour à 544-2563, demandez M. Guay, le soir 544-4450.
F-94439

CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE près de Place Saguenay, accès salle séjour, cuisine, toilette, radio, télévision, frigidaire, cuisinière, tapis mur à mur. Tél.: 549-1842.
F-94435

— — —

CHAMBRE salle de bains, accès laveuse sécheuse, salon avec TV, stéréo, pour jeunes filles surtout. Tél.: 549-5706, rue Garnier.
F-94186

— — —

CHAMBRE: entrée indépendante, salon et cuisinette, prix modique, face à l'église St-Isidore, Rivière-du-Moulin. Tél.: 549-3000.
F-94461

LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENT: 4½ pièces, entrées laveuse sécheuse, tapis mur à mur, libre immédiatement. Situé 120, rue Michaud, Chicoutimi-Nord, tél.: 543-6589.
F-94486

— — —

LOGEMENT A LOUER, 5½ pièces, chauffé, eau chaude $90.00. S'adresser au Nettoyeur Martinizing. Tél.: 543-4822.
F-94027

— — —

LOGEMENT 4 pièces, plus chambre de bains, entrées laveuse sécheuse, eau chaude fournie, situé boul. Talbot, Laterrière, Bassin. Tél.: 678-2896.
F-94028

— — —

LOGEMENT 4 pièces, tapis dans salon, prélart fourni, entrées laveuse sécheuse, 220 volts, près des écoles. Tél.: 548-2632.
F-94431

— — —

LOGEMENT 3½ pièces, près de la base de Bagotville, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stationnement pour auto. Libre le 1er septembre, $100.00 par mois. Tél.: 677-2196.
F-94436

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, Chicoutimi, rue des Oblats, prix spécial $140. par mois, meublé, chauffé, stationnement, doit louer immédiatement. Tél.: 545-4536.
F-94478

— — —

BAGOTVILLE logement 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 544-2272.
F-94428

— — —

ARVIDA, logement 4½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante. S'adresser à 548-7321.
F-94286

— — —

LOGEMENT: 4 pièces, entrées laveuse sécheuse, stationnement, $75.00, libre. Situé à 174, de la Gravière, Rivière-du-Moulin. Tél.: 543-3035.
F-94466

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, situé 311, Racine, Arvida, entrées laveuse sécheuse, libre le 1 er octobre 1974. Pour plus d'informations, téléphonez à 547-0583 ou 548-7111.
F-94266

— — —

LOGEMENT: 4 pièces, situé 846, Wake, Arvida, entrées laveuse sécheuse, libre le 15 septembre 1974. Pour plus d'informations, téléphonez à 547-0583 ou 548-7111.
F-94265

— — —

CHICOUTIMI, 4½ pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, chambre de bains complète, près centre-ville. Libre immédiatement, tél.: 543-9576.
F-94040

— — —

KENOGAMI, logement 2½ pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, situé 6 Finlay. S'adresser à: 28, Champlain, tél.: 547-3503.
F-94259

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, situé à Arvida, 189, rue Burma. Tél.: 548-8583.
F-94483

— — —

KENOGAMI, 22 A rue St-Joseph, logement à louer, 3½ pièces, entrée 220, libre le 1er septembre. Tél.: 547-3261.
F-94023

DEMANDÉS

ON DEMANDE à acheter chalet de chasse et pêche, sur la route Ste-Anne à Tadoussac, Chicoutimi-Nord. Maximum 25 milles. Pour renseignements, 543-0424.
F-94484

— — —

ACHETERAIS petite Toyota ou Datsun, nécessairement automatique. Tél.: 548-5145.
F-94236

FEMMES DEMANDÉES

On demande aide-familiale, enfant 2 ans, lundi au vendredi, 8h.30 à 5h. p.m., à l'année dans Chicoutimi-Nord. Tels: 549-7445 ou 543-6126.
F-94041

— — —

AIDE-MENAGERE trouverait un emploi à temps partiel ou à plein temps, en s'adressant à 491, Jacques-Cartier est, ou en téléphonant à 543-7344.
F-94283

— — —

FEMMES OU FILLES demandées, âgées de 18 à 30 ans, pour emploi dans salon-bar privé. S'adresser à 549-4252 entre 9 et 11 hres a.m.
F-94430

— — —

IL NOUS FAUT 4 jeunes filles entre 16 et 20 ans, qui soient étudiantes présentement et qui désireraient travailler pendant leur temps libre, soit le matin ou le soir. Doit avoir une voix agréable, une bonne personnalité pour sollicitation téléphonique. Nous offrons une ambiance agréable, assurance-chômage, paye de vacance et salaire de base. Pour rendez-vous, appelez M. Bétancourt, à 549-7840 ou 549-8002.
F-94190

HOMMES DEMANDÉS

3 LIVREURS DEMANDES, avec voiture avec connaissance de la ville de Chicoutimi. Temps partiel de 5 à 9 heures et 5 jours par semaine inclus samedi. $50.00 par semaine. Appelez 549-7840 ou 549-8002.

— — —

3 JEUNES HOMMES étudiants avec voiture, pour livraison à domicile. Appelez seulement entre 3 et 5 hres à 549-8347.

— — —

LA COMPAGNIE ELECTROLUX (CANADA) Ltée, demande 2 représentants pour le district de Chicoutimi. Communiquez à 549-9666 ou C.P. 1144, Chicoutimi.

Transformation du centre paroissial Saint-Dominique

JONQUIERE — Les 35 citoyens de Jonquière qui viennent de se porter acquéreur du Centre paroissial Saint-Dominique, situé sur la rue de la Fabrique, ont l'intention d'ouvrir un centre de services communautaires dans cette bâtisse.

Aucun projet précis concernant les services qui seront offerts à la population n'a encore été énoncé. C'est lors d'une réunion qui se déroulera samedi le sept septembre que les grandes lignes de la politique de fonctionnement du nouveau centre seront établies.

Toute personne intéressée ainsi que les différents organismes desireux de participer à l'action entreprise par le groupe de citoyens sont invités à assister à cette journée-rencontre qui aura lieu au centre même.

Selon un porte-parole, la bâtisse devra être utilisée au maximum. Ainsi, tout groupement qui en fera la demande pourra occuper les locaux pour tenir des assemblées ou organiser des manifestations. Et cela gratuitement.

De plus, les responsables veulent ouvrir un café où les gens pourront se rencontrer et fraterniser. Et les locaux, au second étage de la bâtisse, seront occupés par les promoteurs du projet de la station radiophonique FM communautaire de Jonquière. Advenant la réalisation de ce projet, les installations de la radio communautaire demeureraient en permanence à cet endroit.

POLITIQUE DE FINANCEMENT

Le coût d'achat de la bâtisse qui appartenait à la Fabrique de la paroisse Saint-Dominique se chiffre à $15,000. Cependant, les nouveaux propriétaires devront investir plusieurs centaines de dollars pour effectuer des réparations à l'intérieur de la bâtisse.

Quant à la politique de financement, les 35 propriétaires versent chacun $10 par semaine pour l'entretien et les coûts d'opération.

OFFRE DE SERVICE

DAME DE CHICOUTIMI-NORD offre ses services pour garder un enfant en bas âge à son domicile durant la période scolaire. Tél.: 543-3246.
F-94433

— — —

DAME AVEC EXPERIENCE offre ses services pour garder des enfants à son domicile du lundi au vendredi. Tél.: 547-8458.
F-94026

— — —

DAME OFFRE ses services pour garder enfants à la semaine, à Kénogami. Tél.: 547-2017.
F-93637

DIVERS

EAU DE JAVEL en spécial 3/$1.33, savon liquide vaisselle $1.35 le gallon, savon laveuse automatique $2.25 pour 5 livres. Achetons gallons vides à $0.10. Tél.: 549-8011.
F-94262

— — —

EXCURSION AUTOBUS pour Montréal, 24 septembre, $30.00, départ: le soir théâtre des variétés Guilda. 25 septembre, magasinage au Carrefour Laval, le plus gros centre d'achats au Québec situé dans le Nord de Montréal. Pour informations et réservations, téléphoner à 672-4615 ou 542-5877.
F-94475

SERVEUSES-BARMAID DEMANDEES
AVEC EXPERIENCE
Pour informations:
549-6244
A compter de 18 heures.
Travail à Chicoutimi.

Industries Couture Ltée,
2007, boul. Talbot,
Chicoutimi, P. Q.

Nous avons un besoin urgent de:
Machinistes
Opérateur de tours
Opérateur de milling machines.
Soudeur-assembleur
Soudeur

Les candidats intéressés sont priés de communiquer avec le gérant du personnel.
Tél.: 549-2850, au poste 49.

CONCOURS CUMULATIF
ROGER LAROUCHE
GAZ BAR
NO GAGNANT CETTE SEMAINE: 284-491
6 stations à votre service, à prix réduits
A gagner cette semaine $80.00 Non réclamé la semaine dernière.
CUMULATIF CONCOURS

COUVRE-SIEGES
sur mesures toutes marques d'automobiles. Peluche et de nylon, etc...
Prix à partir de **$20.** Service de livraison 24 heures.
PHILIPPE RHAINDS
717, Rioux, Chicoutimi Tél.: 543-0060

L'ENDROIT POUR HABILLER



VOS ECOLIERS A PEU DE FRAIS

OBTENEZ GRATUITEMENT

avec l'achat d'un habit, ou d'un veston sport avec pantalon,

BAS, SOULIERS, CRAVATE, CEINTURE, CHEMISE.

$49.95 à $79.95

PANTALONS EN FORTREL POLYESTER **$9.95**

GILETS OU CHEMISES UNISEXES **$7.95**

SOUVENT IMITE MAIS JAMAIS EGALE

IMPERMEABLES (TRENCH) AVEC DOUBLURE DETACHABLE **$19.95**

UN LOT DE VESTONS SPORTS AVEC PANTALONS **$29.95**

SOULIERS EN CUIR **11.95**

JEANS
GWG $8.95
WRANGLER $10.95
LEE ?

LE ROI DES HABITS

1 SEUL MAGASIN AU SAGUENAY-LAC ST-JEAN

415, SACRE-COEUR — ALMA — TEL.: 662-7191

L'ENDROIT POUR HABILLER



VOS ECOLIERS A PEU DE FRAIS

OBTENEZ GRATUITEMENT
avec l'achat d'un habit, ou d'un veston sport avec pantalon,
BAS, SOULIERS, CRAVATE, CEINTURE, CHEMISE.
$49.95 à $79.95

IMPERMEABLES (TRENCH) AVEC DOUBLURE DETACHABLE $19.95

UN LOT DE VESTONS SPORTS AVEC PANTALONS $29.95

SOULIERS EN CUIR 11.95

JEANS
GWG $8.95
WRANGLER $10.95
LEE ?

PANTALONS EN FORTREL POLYESTER $9.95

GILETS OU CHEMISES UNISEXES $7.95

SOUVENT IMITE MAIS JAMAIS EGALE

LE ROI DES HABITS

1 SEUL MAGASIN AU SAGUENAY-LAC ST-JEAN

415, SACRE-COEUR — ALMA — TEL.: 662-7191

Festivalma de nouveau sur la sellette

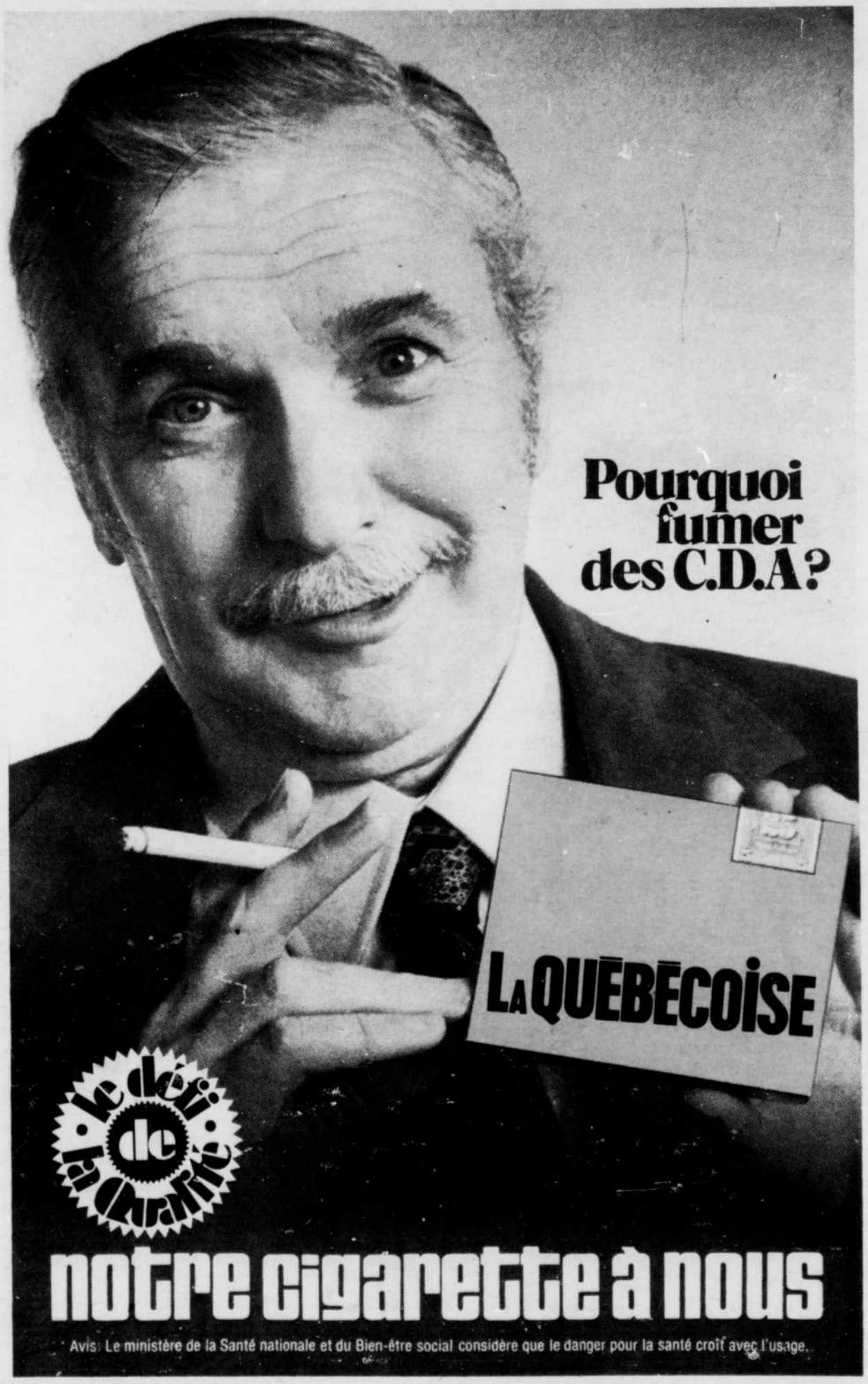
Par François LAROCHELLE

Le Cercle des Affaires d'Alma et la Sûreté municipale d'Alma devront finaliser au cours de cette fin de semaine les recommandations qu'ils entendent soumettre au conseil municipal en rapport avec les événements touristiques présentés dans le cadre de Festivalma. Dans le premier cas, on se souviendra que le CAA avait invité il y a quelques semaines, les marchands du secteur d'Alma à compléter un feuillet-questionnaire sur les retombées commerciales de Festivalma au cours de sa dernière édition.

Les marchands étaient d'ailleurs invités à se prononcer quant à l'appréciation de certaines grosses activités, en l'occurrence, "La Grosse Course Broom Broom 500" et "La Grande Nuit". Pour sa part la Sûreté d'Alma doit aussi donner son appréciation quant à l'observance des lois au cours des festivités et formuler ses recommandations pour l'avenir de Festivalma.

Si la deposition des rapports devait être faite en comité privé, mardi soir, la population d'Alma désireuse de s'exprimer aura quand même l'opportunité de se faire entendre lors d'une séance publique de la Commission des affaires humaines. Le conseiller Roger Ouellet qui a d'ailleurs réclamé cette audience publique lors de la dernière séance du conseil, entend bientôt revenir à la charge pour faire activer cette consultation. Selon certaines informations, la Commission des affaires humaines présidée par le conseiller Maurice Tremblay aurait déjà prévu les mécanismes nécessaires pour donner plus d'importance aux recommandations en vue de la prochaine édition de Festivalma qu'à la répétition des commentaires déjà connus.

Pour sa part, le président de Festivalma, Me Jean-Paul Aubin, a fait savoir que l'aboutissement de cette consultation avait intérêt à être connu le plus rapidement possible. "Si certaines activités devaient être rayées du programme, il y en a d'autres par contre qui nécessitent déjà des prises de décision de la part des organisateurs de Festivalma." Me Aubin a par ailleurs précisé que la position officielle de la Cité qui n'est toujours pas connu l'avait obligé de réclamer des délais quant aux réponses qu'il doit fournir à certains contractants intéressés dans la programmation de Festivalma. "Certains d'entre eux, a-t-il ajouté, ne pourront attendre plus de quinze jours."



La CSRLJ veut un front commun

Les commissaires de la régionale du Lac Saint-Jean ont réclamé récemment l'aide des maires des municipalités du secteur nord et des principaux chefs de file afin de renforcir les pressions nécessaires face à l'obtention d'une école de 300 places auprès du ministère de l'Education. Les démarches de la régionale du Lac Saint-Jean pour l'implantation d'une école polyvalente dans le secteur nord ont pris, il y a à peine une semaine, une tournure des plus tragiques pour la clientèle de ce secteur suite au refus du comité d'immobilisation du MEQ d'investir les argents nécessaires pour la construction de cette école.

Les commissaires de la régionale entendent mettre en jeu toutes les pressions politiques nécessaires pour obtenir dans les plus courts délais une réponse qui tarde déjà depuis plus de trois ans. Parmi les arguments de frappe qu'ils entendent faire valoir avec plus d'instance, les commissaires réclament le droit du secteur à son autodétermination par rapport au secteur centre qui couvre le territoire d'Alma.

En attendant, les commissaires ont accepté de revenir sur leur décision de juin dernier et d'utiliser pour une période maximum de deux mois l'actuelle Ecole N.-D.-de-l'Ile qui avait été désaffectée.

Le conseil des commissaires a aussi entériné lors de sa dernière assemblée le principe de la banque de suppléance permettant le réembauchage de onze enseignants permanents. Un montant de $135,000 versé par la régionale permettra de défrayer le coût des salaires des onze enseignants et le syndicat des enseignants a déjà accepté d'absorber à même ce personnel, la suppléance de courte durée sans frais supplémentaire. Le nombre de période semaines des onze enseignants supplémentaires réengagés obligera le personnel enseignant à absorber l'équivalent en suppléance sans rémunération additionnelle et l'excédent de suppléance effectuée au cours de l'année par les enseignants leur sera remboursé par la régionale.

Enfin, un contrat de quelque $30,000 a été accordé à la Brasserie Le Vicking pour la préparation de repas distribués à la clientèle des écoles La Sapinière, Jean-Dequen et St-Luc. Il s'agit d'un contrat de 143 repas pendant une période de 180 jours au coût de $1.23. La Brasserie Le Vicking était le plus bas soumissionnaire.


COURS DE SOINS AU FOYER

ALLSTATE
VOYEZ OU

TELEPHONEZ
Adrien Gagnon
Toujours Personnellement
FONDS DE PENSION ENREGISTRES
Assurances vie-feu-auto commerciales
Tél.: 549-8733

Notre façon à nous de célébrer notre 55ième anniversaire...

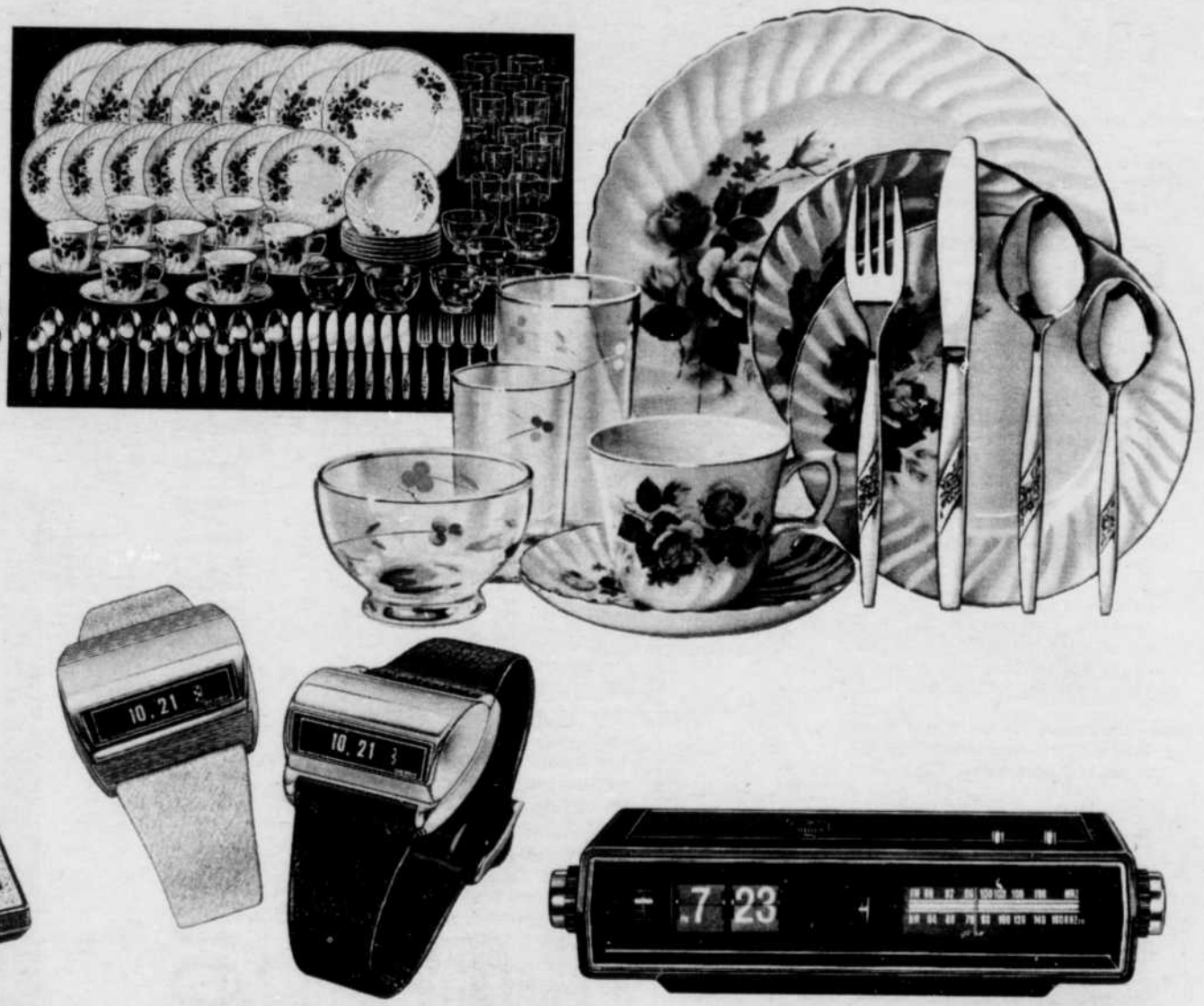
c'est de vous offrir des articles exceptionnels!

Parez votre table avec ce beau service de 98 pièces, pour 8

- Service de table anglais 42 pces. inaltérable en lave-vaisselle
- Motif traditionnel de roses, bordure rehaussée d'or 22 carats
- Ménagère en acier inox 32 pces, à motif de roses en relief; polissage très soigné
- Verrerie 24 pces taillée main, bords renforcés; 3 grandeurs

Nous avons vendu tout notre stock l'an dernier, n'attendez donc pas pour commander cette aubaine!

39.88





Calculatrice de poche Litronix, garantie sans condition **34.88**

- 8 chiffres bien lisibles au graphisme
- Exécute les 4 opérations: addition, soustraction, multiplication et division
- Fonctionnement autonome peu coûteux à l'aide de piles penlight
- Remplacement garanti pendant un an
- Adaptateur facultatif 5.95

Une nouveauté révolutionnaire...la Digitale Derby Swissonic **59.95**

- Mouvement antichoc précis, à circuit intégré
- Pile pouvant durer jusqu'à un an
- Valable pour les deux sexes:
  boîtier doré avec bracelet noir
  boîtier blanc avec bracelet blanc
- Garantie sans condition d'un an

De la musique à volonté avec le radio-réveil digital AM/FM Detson **29.88**

- Affichage numérique précis
- Sonnerie de 24 h, réveil en musique
- 60 mn de musique au coucher
- Puissant circuit tout transistors
- Boîtier de 11¼ x 5¾ x 3¼"
- Vendu en blanc ancien ou anthracite
- Satisfaction ou remboursement

Les bijoutiers-diamantaires **Peoples**

PLACE DU ROYAUME: 545-4910

Marché public

"On sème, on s'aime!"

Par François LAROCHELLE

Cinq producteurs de la région ont décidé cette année de faire revivre à leurs propres frais le marché public "On sème on s'aime" lançé l'an dernier par un groupe Perspectives-Jeunesse. Selon un porte-parole du groupe, M. Raymond Rouleau, les producteurs participants sont enchantés de l'expérience de cette année qui prouve manifestement que les consommateurs ont enfin trouvé un endroit de prédilection pour s'approvisionner de légumes frais.

Depuis quatre semaines, les jeunes producteurs ont réalisé un chiffre de vente hebdomadaire de $750 à $1,000. On prévoit par ailleurs être en mesure d'approvisionner la clientèle pendant encore trois ou quatre semaines. Parmi les éléments importants qui ont contribué au succès de cette année, il faut également mentionner la disponibilité des producteurs à être présents sur les lieux les jeudi, vendredi et samedi de chaque semaine.

Une clientèle régulière tente maintenant à s'établir autour du Marché Public d'Alma. Les habitués le savent maintenant, les légumes présentés au comptoir au cours des derniers jours de la semaine ont été cueillis les mardi et mercredi précédents. "Ce qui est en montre présentement, devait déclarer M. Rouleau, a été cueilli dans la journée d'hier grâce à l'aide d'une vingtaine de cueilleurs." Si la variété des légumes offerts influence agréablement les visiteurs du Marché Public d'Alma, la quantité a aussi son importance. "A ce temps-ci de l'année, plusieurs consommatrices fond de la mise en conserve et les demandes nous ont parfois causées des surprises qui nous ont permis d'ajuster notre inventaire en cours de route."

Le règlement 320 de la cité d'Alma qui défend la mise en opération de marché public à l'intérieur de la Cité a obligé les producteurs à s'installer à l'extérieur de la Cité ce qui a sans doute amoindri le succès Ces derniers n'ont cependant pas perdu espoir de s'installer de façon permanente, cette fois-ci, à l'intérieur de la Cité. Parmi les projets les plus immédiats, les producteurs souhaitent le rapprochement avec une coopérative d'alimentation dont l'union permettra l'acquisition d'un local permanent et d'un entrepôt de congélation. Selon M. Rouleau, il se peut aussi que les producteurs prennent en main la création de cette coopérative d'alimentation qui pourra offrir des services douze mois par année. Les producteurs pourront-ils suffire à la demande des usagers, M. Rouleau se déclare optimiste pour deux principales raisons: le nombre de producteurs intéressés est appelé à grossir dans un avenir immédiat et certains procédés techniques utilisés pourraient permettre dans certains cas la possibilité de deux récoltes par année.



MARCHE PUBLIC — Le marché public d'Alma connaît un beau succès...

Commission scolaire régionale Louis-Hémon
ENTREE SCOLAIRE
Septembre 1974

Voici l'ordre et l'horaire de l'entrée scolaire dans les différentes écoles de la Commission scolaire régionale Louis-Hémon.

SECTEUR DE MISTASSINI

Ecole Notre-Dame des Anges: 10 hres à 12 hres p.m.

Mercredi, 4 septembre: Secondaire III et IV
Jeudi, 5 septembre: Secondaire II
Vendredi, 6 septembre: Secondaire I

Secteur de Dolbeau: 9 hres 15 à 12 hres p.m.

Ecole Polyvalente Jean-Dolbeau:
Mercredi, 4 septembre: C.I.T. et Prof. court
Jeudi, 5 septembre: Secondaire III et IV — cours général
Vendredi, 6 septembre: Secondaire V Prof. long IV & V

Ecole Chanoine Simard:

Mercredi, 4 septembre: Secondaire II
Jeudi, 5 septembre: Secondaire I
Vendredi, 6 septembre: C.I.T., T.G.A. & Transition.

SECTEUR DE NORMANDIN:
Polyvalente de Normandin: 9 hres 15 à 4 hres p.m.

Mercredi, 4 septembre: Sec. I
Jeudi le 5 septembre: Sec. III, IV, V
Vendredi, 6 septemb.e: Sec. II

Secteur de St-Félicien: 9 hres 15 à 12 hres p.m.

Polyvalente de St-Félicien:
Mercredi, 4 septembre: Sec. II, Sec. III exploration, groupe: 313-314-315-316-317 & 318 prof. court.
Jeudi, 5 septembre: Sec III régulier.
Vendredi, 6 septembre: Sec IV et V.

Ecole Secondaire Pie XII: 9 hres 15
Mercredi, le 4 septembre: Sec. II.
Jeudi, le 5 septembre: Sec I.

St-Marius, La Doré:
Mercredi, le 4 septembre: 1 hres p.m. tout le monde.

Secteur de Roberval: 9 hres 15 à 12 hres p.m.

Cité Etudiante:
Mercredi, le 4 septembre: Secondaire IV et V
Jeudi, le 5 septembre: Secondaire III (Anciens de la Cité Etudiante) et C.I.T.
Vendredi, le 6 septembre: Secondaire III (Anciens de la Villa Etudiante et secondaire II.

Villa Etudiante:
Mercredi, le 4 septembre: Secondaire I
Jeudi, le 5 septembre: Secondaire II
Vendredi, le 6 septembre: Les parents sont invités à venir rencontrer la direction et le corps professoral de l'école.

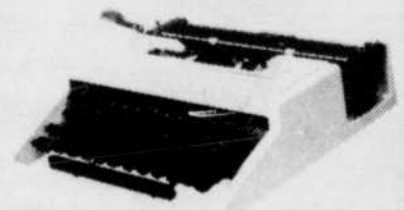
Centre Educatif Bellevue: 9 hres 15
Mercredi et Jeudi: 4 et 5 septembre: Institut Lachesnaie.
Vendredi, le 6 septembre: Externe.

N.B.: Le minimum exigé à l'inscription est de $2.25 par élève couvrant l'assurance et la carte d'identité.

La Commission scolaire régionale
Louis-Hémon

André Perron, c.a.,
Directeur général

DOLBEAU, le 26 août 1974.

LA RENTREE DES CLASSES
SPECIAL POUR
MACHINE A ECRIRE
olivetti
Lettera 31

SPECIAL:
$79.00
R B L
RAOUL BLACKBURN, LTEE
EQUIPEMENT DE BUREAU
549-1244
650 Ch St-Thomas, Chicoutimi

DU 3 au 7 septembre 1974

Marchés à gogo

546, RUE PRICE. CHICOUTIMI.

780, AVE DU PONT, ALMA.



EPICERIE
A PRIX GOGO
BAS PRIX
TOUS LES JOURS



Avec le RETOUR A L'ECOLE revient pour la mère de famille, la préoccupation de donner à ses enfants, une BOITE A LUNCH remplie de bonnes choses nourrissantes, fraiches et appétissantes.

Aux MARCHES à GOGO vous trouverez tout ce que vous désirez, en plus de la qualité, à des prix incomparables.

VIANDES
Pré-emballés et en vrac pour de meilleurs prix.



Poule à bouillir, utilité, excellent pour hot-chicken.
la livre .48



JAMBON Picnic, fumé, CCS, complet,
la livre. .68



LARD SALE ENTRELARDE pour bouilli canadien et soupe aux gourganes,
la livre .99

Cretons "Lousse" frais. de marque Maison,
la livre 1.19

Boeuf haché frais d'heure en heure.



la livre .78

FILET DE SOLE congelé
PAQUET DE 1 LB. 1.39

EAU DE JAVEL CHANTECLERC
contenant 128 oz. .55

SAVON LUXE
en boite de 3 barres
la boite .68

SHORTENING CRISCO
boite de 1 livre .68

Céréales Corn Flake de Kellogg's
boite de 24 oz. .78

BISCUITS SODA CHRISTIE
boite de 1 libre .58

BISCUITS RITZ
boite de 8 oz.
la boite .46

PAPIER CIRE CUT RITE
rouleau de 100 pieds .56

BISCOTTES GRISSOL
boite de 34 .64

PATE CATELLI ALIMENTAIRE
spaghetti, macaroni
boite de 16 oz. .36

Moutarde carmelite ou CHAMPION'
128 oz. 1.19

BISCUITS ASSORTIS
en vrac, la livre .69

Ragout de Boulettes Puritan
boite de 24 oz. .89

Serviettes Hygiéniques Kotex
boite de 24 s. 2.24

BISCUITS SODA CHRISTIE
boite de 2 livres 1.08

BISCUITS RITZ
boite de 16 oz.
la boite .84

PAPIER CIRE CUT RITE
rouleau refil de 100 pieds .48

TOAST MELBA GRISSOL
boite de 100
net 13 oz. .76

FARINE A PAIN KEYTONE
DE ROBIN HOOD
sac de 100 livres papier 10.98

Pâte alimentaire CATELLI
spaghetti, macaroni
5 lb. 1.48

Papier de toilette "MODERNE"
paquet de 4 rouleaux. .85

MIRACLE WHIP DE KRAFT
bocal de 16 oz. .66

SACS A POUBELLES GOGO
pour intérieur, 11 x 9 x22
paquet de 10 .55

BISCUITS CREME ORIO
de Christie
paquet de 12 oz. .69

Papier aluminium ALCAN
rouleau de 12 x 25 .44

LAINE D'ACIER A RECURER
SOS
boite de 10 tampons .33

DETERGENT MIR
contenant de 24 oz.
paquet de 2 .89

KETCHUP HEINZ
contenant de 100 oz. 1.96

ESSUIE-TOUT KLEENEX
PQT DE 2 rouleaux .92

LIQUEURS EN CANETTE:
coke, sprite, fanta.
caisse de 24 3.98

JUS DE TOMATE BRIGHT
boite de 19 oz.
la boite .20

CRISTAUX DE SAVEUR ORANGE
ou RAISIN PRESIDENT
sachet de 3¼ oz. .18

CORNETS A CREME GLACEE
christie
boite de 48 c. .76

FRUITS ET LEGUMES
FRAIS TOUS LES JOURS

pré-emballés et en vrac pour de meilleurs prix.





TOMATES du Québec
panier de 4 pintes.
.79

Raisins VERTS, Californie, USA.
.49 lb.

NAVETS FRAIS DE QUEBEC.
.10 lb.

ORANGES CALIFORNIE GROSSEUR 138.
.75 la douz.

Nectarines USA grosseur 88.
.45 lb.

PRUNEAUX Santa Rosa USA.
.35 lb.

PAS DE RETOUR DE BOUTEILLES VIDES

FERME TOUS LES LUNDIS

MIRACLE MART

Achats pour la rentrée



Tout pour les écoliers et étudiants et ce, aux prix les plus modiques!



Crayons couleur Sunset

Prix d'achat spécial **77¢** le paquet

Parfaits pour dessiner, colorier des cartes géographiques, faire des tableaux. 7 pouces de longueur, 18 couleurs. Dans un étui en vinyle.



Cahiers de notes Campus

Prix d'achat spécial **97¢** le paquet

Un article indispensable. Paquet de 3 cahiers de notes à lignes étroites et à marges. Tons variés.



Couvertures Tung-Lok

Prix d'achat spécial **2 paquets pour 1.17**

Présentez bien vos travaux dans des couvertures de couleur. En paquet de 5 couvertures plus les étiquettes.



300 feuilles volantes

Prix d'achat spécial **1.07** le paquet

Profitez de ce bas prix! 300 feuilles volantes de 8½" x 11", lignées, à marges. A trois trous.



Cahier de 300 feuilles

Prix d'achat spécial **97¢** chacun

Cahier à spirale en métal, feuilles à lignes étroites. Couvertures de couleurs variées. Achetez-en plusieurs!



Un ensemble pratique

Prix d'achat spécial **77¢** l'ensemble

Etui en vinyle à glissière. Comprend: 4 crayons, 1 gomme à effacer, 1 aiguise-crayons et une règle de 6 pouces.



Stylos "98" North-Rite

Prix d'achat spécial **47¢** chacun

Stylos à pointes escamotables moyennes. Assure une écriture nette, sans bavures. Rechange gratuite.



Utile porte-documents

Prix d'achat spécial **5.97** chacun

En vinyle Skai flexible, léger. La poignée est escamotable. Devant à compartiment à glissière.

Produits d'hygiène et de beauté réputés, à prix économiques!



Désodorisant Ultra Ban

Ord. 1.19 Notre prix de vente **77¢** chacun

- Protection durable
- Ordinaire, sans parfum ou poudre
- 6 onces



Shampooing Nice 'n Easy

Ord. 1.89 Notre prix de vente **1.37** chacun

- Shampooing colorant d'aspect naturel
- Teintes variées
- 4 onces



Shampooing Herbal Essence Clairol

Ord. 2.27 Notre prix de vente **1.27** chacun

- Parfum frais de la forêt
- Pour cheveux gras ou normaux
- 16 onces



Dentifrice Crest

Ord. 1.00 Notre prix de vente **94¢** chacun

- Combat la carie
- Ordinaire ou à la menthe
- 100 ml



Couches Flushabyes

- Couches à jeter
- En paquet de 60

Nouveau-né, Ord. 2.49 — Notre prix de vente 2.27 pqt
moyenne Ord. 2.79 — Notre prix de vente 2.47 pqt
Tout-petits, Ord. 2.89 — Notre prix de vente 2.57 pqt



Serviettes Kotex

Ord. 2.29 Notre prix de vente **1.97** la boîte

- Serviettes hygiéniques absorbantes
- Ordinaires ou Plus
- En boîte de 48



Vaporisateur ou comprimés Dristan

Vaporisateur Comprimés
Prix Miracle **1.22** chacun **1.36** chacun

- Soulage la congestion nasale
- Comprimés, paquet de 24
- Vaporisateur, 15 cc



Head & Shoulders

Prix Miracle **1.17** chacun

- Shampooing combattant les pellicules
- Pot, 3.6 onces
- Lotion, 5.2 onces
- Tube, 3.7 onces



Papier-mouchoir Kleenex

Prix Miracle **49¢** chacune

- A double épaisseur
- Blanc, rose, bleu
- Boîte de 200

Prix en vigueur pour 10 jours, du mercredi 4 septembre jusqu'au samedi 14 septembre

Prix en vigueur du mardi 3 septembre jusqu'au samedi 7 septembre.

De ravissants vêtements à prix modiques, des modèles d'automne pour les enfants!

MIRACLE MART

Achats pour la rentrée

La mode automnale pour tous les jeunes à des prix ne grevant pas votre budget!



C'est beaucoup plus facile de faire ses emplettes avec une carte CHARGEX ou master charge

A. Chemise-T polyester
Chemise-T à manches longues. 100% polyester gaufré. Glissière devant. Teintes variées. Tailles 7 à 14.
Ord. 3.97 Notre prix de vente **2.88** chacune

B. C. Chandail ou jupe
Cardigan à manches longues. Acrylique. Tons d'automne. 7 à 14. Ord. 4.97.
Notre prix de vente **3.88** chacun

Jupe en polyester à carreaux Donegal. 3 plis. Tailles 7 à 14.

D. Chandail col roulé
Pour garçons. Acrylique. Entièrement diminué. Devant à torsades. Ivoire. 4 à 6x.
Ord. 4.97 Notre prix de vente **3.99** chacun

E. Pantalon en tweed
Pantalon évasé en tweed Donegal. 2 poches devant, braguette à glisssière. Gris, bleu. 4 à 6x.
Notre prix de vente **3.99** chacun

F. Blouse polyester
Polyester gaufré. Manches longues, poignets à 2 boutons. Modèle à patte. Tons variés. 7 à 14.
Ord. 3.97 Notre prix de vente **2.88** chacune

G. Pantalon quadrillé
Pantalon en polyester à carreaux Donegal. Teintes automnales variées. 7 à 14.
Prix d'achat spécial **6.88** chacun

H. Col roulé nylon
Manches longues. Glissière devant. Marine, blanc. Tailles: 4 à 6x.
Tailles: 2 à 3x
Ord. 2.97 ..... 2.33
Ord. 3.47 Notre prix de vente **2.99** chacun

J. Cardigan acrylique
Cardigan à manches longues entièrement diminuées. Blanc, rose, bleu. 2 à 3x, 4 à 6x.
Ord. 4.97 Notre prix de vente **3.99** chacun

K. Pantalon évasé
En velours côtelé à fines côtes. Marine, rouge, vert. 4 à 6x. **Tailles 2 à 3x,**
Ord. 2.97 ..... 2.55
Ord. 3.47 Notre prix de vente **2.99** chacun

L. Chemise-T nylon
Aspect 2 pièces. Manches longues. Motif jacquard. Rouge/blanc, marine/blanc. 4 à 6x.
Tailles 2 à 3x,
Ord. 2.97 ..... 1.99
Ord. 2.97 Notre prix de vente **2.33** chacune

M. Pantalon polyester
Pantalons en polyester côtelé d'aspect velours côtelé. Marine, gris, brun, bourgogne. 4 à 6x.
Tailles 2 à 3x 3.99
4.99 chacun

Miracle Mart, le magasin attitré de la famille

4 PLACE DU SAGUENAY CHICOUTIMI

- "Mise de côté" pratique
- Stationnement facile
- Satisfaction garantie ou prompt remboursement avec le sourire!

OUVERT
- Lundi à mercredi 9h à 18h
- Jeudi et vendredi 9h à 21h
- Samedi 9h à 17h

PRIX EN VIGUEUR DU MARDI 3 SEPTEMBRE JUSQU'AU SAMEDI 7 SEPTEMBRE



Importation d'Italie! Tricots en fine laine Botany

Prix Miracle **7.88** chacun

Les fameux tricots classiques de mise au collège ou à l'université!

Attrayants pull-overs à manches longues faits de fine laine Botany lavable à la main. Choix de col roulé, col montant haut, modèle à patte ou encolure arrondie. Blanc, chamois, brun, noir, ivoire, rouge, bleu, vert écossais, marine, bourgogne, bleu aviation. P.M.G. (Choix incomplet de modèles dans toutes les couleurs et les tailles).

Chandails pour dames



Tenues automnales en polyester à coordonner!

Blazer, Ord. 16.98 Notre prix de vente **14.88** chacun
Veste, Ord. 11.98 Notre prix de vente **10.88** chacune
Pantalon, Ord. 8.98 Notre prix de vente **7.88** chacun

Des trois-pièces qui constitueront la base de votre garde-robe d'automne! En polyester d'entretien facile. Brun, vert, bourgogne. 10 à 18.

A. Blazer à devant droit, large col.
B. Veste sans manches, 26 pouces. 2 poches appliquées.
C. Pantalon taille élastique, pli devant piqué.

Vêtements sport pour dames

MIRACLE MART

Achats pour la rentrée

Pantalons en polyester infroissable pour une tenue toujours impeccable!



8.99 chacun

Après le 7 septembre, 11.97

Un pantalon infroissable, c'est ce qu'il y a de plus intéressant! Surtout après une journée en classe ou au bureau!

Pratique, ce pantalon de polyester se lave à la machine, sèche rapidement et ne nécessite pas de repassage. Poches verticales devant et deux poches derrière.

Uni: marine, brun, poil de chameau, bleu acier. Tailles: 28 à 38, longueur: 32 à 34.

Pied-de-poule: marine, chocolat, olive. Tailles: 30 à 44, longueur: 31, 32, 33

Pantalons pour hommes



Prêt pour l'école! Ensemble jeans de Rope Trick

13.99 l'ensemble

Le style qui sait plaire aux jeunes gens...Le prix est attrayant aussi!

Un modèle de classe, très confortable. Costume deux-pièces comprenant une veste genre chemisier et un pantalon style jeans. Veste à boutons-pression devant et aux poignets. Tissu 100% coton brossé satiné. Brun, bleu, marine. Tailles 8 à 16.

Vêtements pour garçons



Oxfords de tennis Pro-Scor

Souliers de grosse toile, lacés. Bordure et semelle intérieure coussinées, support d'arche. Semelles de crèpe, bout de caoutchouc. Blanc à rayures bleues.
Garçons: 1 à 5 (pas de ½)

4.97 la paire

Hommes: 6 à 12 (pas de ½) .....
BLEU & OR 5.97 la paire



Souliers de grosse toile

Souliers d'exercices ou de jeu en toile blanche à semelle intérieure d'éponge, support d'arche, et semelles extérieures moulées.
Jeunes: 11, 12, 13: garçons: 1 à 4 (pas de ½).

Ord. 2.37
Notre prix de vente
1.99 la paire



Souliers de toile pour enfants

Souliers à soufflet élasticisé, toile de coton. Semelle intérieure confortable, semelles extérieures de caoutchouc. Rouge, marine. 5 à 12.

Ord. 2.27
Notre prix de vente
1.99 la paire



Souliers deux tons pour enfants

Toile solide, bout de caoutchouc. Semelle intérieure coussinée. Semelles extérieures de crêpe. Blanc/rouge, blanc/bleu. 5 à 12 (pas de ½).

Ord. 2.27
Notre prix de vente
1.99 la paire



Souliers de toile, fillettes

Souliers de toile blanche à semelle intérieure coussinée. Semelles extérieures de crêpe bosselé. Pointures: 13 à 3 (pas de ½).
Adolescentes: 5 à 10 (pas de ½) ... . 2.97 la paire

Fillettes
Ord. 2.27
Notre prix de vente
1.99 la paire

Chaussures

Prix de vente en vigueur du mardi 3 septembre jusqu'au samedi 7 septembre

MIRACLE MART

Un choix d'articles indispensables et à bas prix pour votre foyer!



Rabais de 30%! Service de table "Ironstone" 20 pièces

Un rabais exceptionnel pour un service fait par Meakin d'Angleterre. Pour les jeunes mariés ou comme second service pour le chalet. Choix de trois ravissants motifs: "Lotus", "Filigree", "Bali". Le service comprend 4 de chaque: assiettes à dîner, tasses et soucoupes, assiettes pain et beurre, bols à céréales.

Articles de cuisine

Ord. 16.97

11.77 le service

Dans l'mille!



Rabais 1/3! Couvert acier inoxydable

Une ménagère pratique pour l'usage quotidien ou pour le chalet. Antiternissement, d'entretien facile. L'ensemble 24 pièces comprend 6 de chaque: fourchettes à dîner, couteaux, cuillères à soupe, cuillères à thé. Choix de deux motifs.

Articles de cuisine

Ord. 8.97
Notre prix de vente

5.97 l'ensemble



Prix d'achat spécial

159.00 l'ensemble

Centre musical complet "Sound Design"

Un système complet offert à bas prix!

- Récepteur AM/FM stéréo à commande coulissante et AFC
- Lecteur de ruban stéréo 8 pistes • Changeur automatique à 4 vitesses
- 2 grands haut-parleurs de 5" • Casque d'écoute stéréo
- Finition contreplaqué ton noyer, support mobile

Radios et téléviseurs

Les tâches ménagères plus faciles grâce à ces appareils!



Grille-pain 2 tranches G.E. à $3 de rabais!

Commande de couleurs pour des rôties à votre goût: claires, moyennes ou foncées. Côtés chromés, panneaux noirs. Ord. 15.97

Notre prix de vente

12.97 chacun

Bouilloire électrique à arrêt automatique

Modèle "Galaxy" à réglage Vari-Boil à commande du bout du doigt. Commande de vaporisation pour humidifier. Mise en marche automatique. Ne contient pas de plomb. Mandarine et aluminium poli. Ord. 14.77

Appareils électriques

C'est beaucoup plus facile de faire ses emplettes avec une carte

CHARGEX ou master charge

4, PLACE DU SAGUENAY, CHICOUTIMI.

- "Mise de côté" pratique
- Stationnement facile
- Satisfaction garantie ou prompt remboursement avec le sourire!

Regardez vos émission préférées en couleur!



SANYO

Prix d'achat spécial

377.00 chacun

Un téléviseur portatif Sanyo 16 pouces assurant une bonne réception!

- Circuit chromé transistorisé
- Tube-image au phosphore
- Commande AGC éliminant les interférences

Radios et téléviseurs

(Sauf à Châteauguay)

Radio-réveil à cadran numérique facile à lire



Prix d'achat spécial

39.97 chacune

Ce modèle AM/FM Holiday offre:

- Commandes coulissantes graduées
- Gros chiffres faciles à lire
- Cadran coulissant lumineux
- Interrupteur de 180 minutes

Utile ensemble de 5 tables-plateaux



Ord. 11.97
Notre prix de vente

9.97 l'ensemble

Un ensemble indispensable pour vos réceptions!

- 4 grandes tables-plateaux en fibre de verre
- Support monté sur roulettes
- Choix de ravissants motifs

Meubles



Ensemble Aladdin en plastique

Ord. 3.47
Notre prix de vente **2.47** chacun

Boîte à lunch et bouteille isolante de 7 onces. En plastique durable. Choix de plusieurs motifs.



Bouteille isolante Thermos 10 ou 15 oz

Ord. 2.77 et 2.97
Notre prix de vente **1.97** chacune

Fabrication de très belle qualité. Garde les aliments et les boissons chaudes ou froides.

Prix en vigueur du mardi 3 septembre jusqu'au samedi 7 septembre

Transformez votre chambre à coucher avec des draps et taies sans repassage Truprest* de Tex-Made!

MIRACLE MART

Jumeau, Ord. 6.97 — **5.27** chacun

Double, Ord. 7.47 — **5.67** chacun

Taies 42'', Ord. 3.67 — **2.97** la paire

Dans l'mille!



Dites adieu au repassage avec ces draps de marque bien connue!
Profitez aujourd'hui de notre grand solde de 9 jours!

- Mélange d'entretien facile 50% polyester, 50% coton
- Imprimés floraux et modernes
- Deux motifs modernes: Imprimé floral, lilas, ton or, rose. Motif Concord, vert, or, bleu

Jumeau: emboitant: 39'' x 75'' droit: 72'' x 100''

Double: emboitant: 54'' x 75'' droit: 81'' x 100''

Grand format (Queen) emboitant: 60'' x 80'' droit: 90'' x 110''

Taies 42''

Linge de maison

*Marque déposée



Ensemble de serviettes

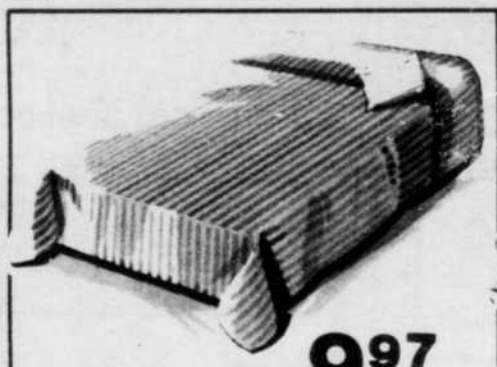
Débarbouillette Ord. 1.27 Notre prix de vente **87c** chacune

Essuie-mains Ord. 2.67 Notre prix de vente **1.87** chacune

Bain Ord. 4.67 Notre prix de vente **2.97** chacune

Serviettes absorbantes ''Folklore'', motif jacquard à carreaux guingan sur fond blanc!
En tons écru, or, bleu, vert. Débarbouillette, 12'' x 12''; essuie-mains, 15'' x 25''; serviette de bain, 22'' x 44''.

Linge de maison



9.97 chacun

Couvre-lit ''Fantasia'' tissé aiguille, grandeur jumeau, double

Couvre-lit fait au Canada. Mélange acrylique et nylon. Tissage de fantaisie. Lavable, aucun repassage requis. Teintes variées.



72'' x 90'' Ord. 11.97 Notre prix de vente **9.47** chacune

Couverture ''Rose Gingham'' de Esmond Mills

Couverture en mélange polyester et viscose. Motif floral sur fond guingan. Or, lilas, bleu, rose.

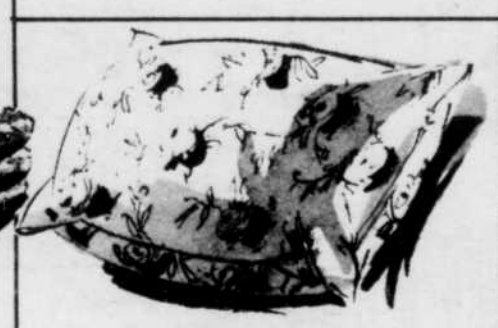
Grand format (Queen) 85'' x 90''
Ord. 15.47 . . . . . 11.97 chacune



Ord. 13.97 Notre prix de vente **9.97** chacun

Rabais de $4! Edredon léger en polyester imprimé

Edredon léger et chaud—maintenant à prix de rabais! Motif à imprimé floral sur fond de couleur. Rembourrage polyester. 66'' x 72''.



2 pour **8.00**
ou 4.37 chacun

Oreiller polyester floral non-allergène et doux

Oreiller rembourré de polyester. Idéal pour ceux qui sont allergiques aux oreillers naturels. Teintes variées, motif floral. 20'' x 26''.



Ord. 7.97 Notre prix de vente **5.97** ensemble

Ensemble rayé 2-pièces de salle de bains—deux tons

Joli ensemble garanti pour deux ans d'usage normal. Mélange d'acrylique Acrilan* et nylon. Choix de pourpre, rose, or, olive. Tapis: 20'' x 32''.

*Marque déposée



Jumeau, Ord. 5.97 Notre prix de vente **4.67** chacun

Draps emboîtants en finette de coton—jumeau et double

Draps de finette de coton, chauds et confortables pour l'hiver. Coins avec élastique. Teintes variées.
Jumeau, 39'' x 76''.

Double, 54'' x 76''
Ord. 6.97 . . . . . 5.67 chacun

Prix de vente en vigueur du mardi 3 septembre jusqu'au samedi 14 septembre

C'est beaucoup plus facile de faire ses emplettes avec une carte CHARGEX ou master charge

Miracle Mart, le magasin attitré de la famille

4, PLACE DU SAGUENAY, CHICOUTIMI

- ''Mise de côté'' pratique
- Stationnement facile
- Satisfaction garantie ou prompt remboursement avec le sourire!

OUVERT • Lundi à mercredi 9h à 18h • Jeudi et vendredi 9h à 21h • Samedi 9h à 17h

Transformez votre chambre à coucher avec des draps et taies sans repassage Truprest* de Tex-Made!

MIRACLE MART

Jumeau, Ord. 6.97 — **5.27** chacun

Double, Ord. 7.47 — **5.67** chacun

Taies 42'', Ord. 3.67 — **2.97** la paire

Dans l'mille!

Dites adieu au repassage avec ces draps de marque bien connue!
Profitez aujourd'hui de notre grand solde de 9 jours!

- Mélange d'entretien facile 50% polyester, 50% coton
- Imprimés floraux et modernes
- Deux motifs modernes: Imprimé floral, lilas, ton or, rose. Motif Concord, vert, or, bleu

Jumeau:	Double:	Grand format (Queen)	Taies
emboîtant: 39'' x 75''	emboîtant: 54'' x 75''	emboîtant: 60'' x 80''	42''
droit: 72'' x 100''	droit: 81'' x 100''	droit: 90'' x 110''	

Linge de maison

*Marque déposée

TEX MADE



Ensemble de serviettes

Débarbouillette	Essuie-mains	Bain
Ord. 1.27	Ord. 2.67	Ord. 4.67
Notre prix de vente	Notre prix de vente	Notre prix de vente
87c chacune	**1.87** chacune	**2.97** chacune

Serviettes absorbantes ''Folklore'', motif jacquard à carreaux guingan sur fond blanc!
En tons écru, or, bleu, vert. Débarbouillette, 12'' x 12''; essuie-mains, 15'' x 25''; serviette de bain, 22'' x 44''.

Linge de maison



9.97 chacun

Couvre-lit ''Fantasia'' tissé aiguille, grandeur jumeau, double

Couvre-lit fait au Canada. Mélange acrylique et coton. Tissage de fantaisie. Lavable, aucun repassage requis. Teintes variées.



72'' x 90''
Ord. 11.97
Notre prix de vente
9.47 chacune

Couverture ''Rose Gingham'' de Esmond Mills

Couverture en mélange polyester et viscose. Motif floral sur fond guingan. Or, lilas, bleu, rose.

Grand format (Queen) 85'' x 90''
Ord. 15.47 . . . . . 11.97 chacune



Ord. 13.97
Notre prix de vente
9.97 chacun

Rabais de $4! Edredon léger en polyester imprimé

Edredon léger et chaud—maintenant à prix de rabais! Motif à imprimé floral sur fond de couleur. Rembourrage polyester. 66'' x 72''.



2 pour 8.00
ou 4.37 chacun

Oreiller polyester floral non-allergène et doux

Oreiller rembourré de polyester. Idéal pour ceux qui sont allergiques aux oreillers naturels. Teintes variées, motif floral. 20'' x 26''.

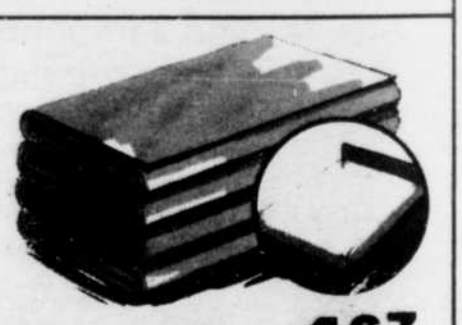


Ord. 7.97
Notre prix de vente
5.97 ensemble

Ensemble rayé 2-pièces de salle de bains—deux tons

Joli ensemble garanti pour deux ans d'usage normal. Mélange d'acrylique Acrilan* et nylon. Choix de pourpre, rose, or, olive. Tapis: 20'' x 32''.

*Marque déposée



Jumeau, Ord. 5.97
Notre prix de vente
4.67 chacun

Draps emboîtants en finette de coton—jumeau et double

Draps de finette de coton, chauds et confortables pour l'hiver. Coins avec élastique. Teintes variées.
Jumeau, 39'' x 76''.
Double, 54'' x 76''
Ord. 6.67 . . . . . 5.67 chacun

Prix de vente en vigueur du mardi 3 septembre jusqu'au samedi 14 septembre

Miracle Mart, le magasin attitré de la famille

4, PLACE DU SAGUENAY, CHICOUTIMI

C'est beaucoup plus facile de faire ses emplettes avec une carte

CHARGEX ou master charge

- ''Mise de côté'' pratique
- Stationnement facile
- Satisfaction garantie ou prompt remboursement avec le sourire!

OUVERT • Lundi à mercredi 9h à 18h • Jeudi et vendredi 9h à 21h • Samedi 9h à 17h

MIRACLE MART

Coudre . . . c'est l'économie! Vos choix mode-automne pour presque rien!

Pour accueillir l'automne, devenez créatrice! Confectionnez-vous une garde-robe inédite. Miracle Mart vous offre un choix incomparable de tissus à des prix de solde!



Tricot rectiligne 58''
Ord. 3.97 — Notre prix de vente **2.99** la verge
Tricot rectif ligne imprimé au pochoir mélange de 85% acetate et 15% polyester. Motifs géométriques et à fleurs de couleurs variées.

Flanelle 45'' unie ou à carreaux à coordonner
Unie — Ord. 3.97 — Notre prix de vente **2.99** la verge
Flanelle de ton uni, 65% rayonne, 35% polyester. Lavable et vite sec. Vert, rouge flamme, brun pâle, bleu, gris.
Carreaux — Ord. 4.97 — Notre prix de vente **3.47** la verge
Flanelle à carreaux à coordonner aux tons unis. Polyester et rayonne. Vert, rouge flamme, brun pâle, bleu et gris foncé.

Tricot gaufré imprimé 60''
Ord. 5.97 — Notre prix de vente **3.99** la verge
Parfait pour des robes et vêtements sport. Tissu 100% polyester lavable à la machine et vite sec. Choix de motifs et couleurs variés.

Crêpe de polyester 45''
Ord. 3.97 — Notre prix de vente **2.99** la verge
Tout indiqué pour draper une robe! A imprimés au pochoir et couleurs variées. Lavable à la machine également!

Pongé de polyester 45''
Ord. 3.47 — Notre prix de vente **2.77** la verge
Attrayant pongé de polyester à motifs et tons variés. Facile d'entretien. Parfait pour les blouses.

Crêpe de polyester 45''
Ord. 3.97 — Notre prix de vente **2.99** la verge
Crêpe de polyester joli et léger aux tons en vogue: rose vif, bleu clair, rouge, émeraude, brun, noir, marine, rouge vin, blanc.

Doublure de taffetas 45''
Ord. 1.27 — Notre prix de vente **99¢** la verge
Doublure de taffetas de polyester lavable à la machine et vite sec. Choix de couleurs variées.

Finette unie 36''
Finette de coton parfaite pour les vêtements de nuit. Menthe, bleu, rose, jaune, blanc, rouge.
Ord. 1.17 — Notre prix de vente **99¢** la verge

Finette imprimée 36''
Choix de motifs et couleurs variés. Parfaite pour les vêtements de nuit et les draps de lit d'enfant.
Ord. 1.27 — Notre prix de vente **99¢** la verge

Le solde de 11 jours débute le mardi 3 et se termine le samedi 14 septembre.

C'est beaucoup plus facile de faire ses emplettes avec une carte CHARGEX ou master charge

Miracle Mart, le magasin attitré de la famille

4, PLACE DU SAGUENAY — CHICOUTIMI

- "Mise de côté" pratique
- Stationnement facile
- Satisfaction garantie ou prompt remboursement avec le sourire!

OUVERT • Lundi à mercredi 9h à 18h • Jeudi et vendredi 9h à 21h • Samedi 9h à 17h

Pourquoi une année internationale de la femme?

A l'annonce de la tenue d'une Année internationale de la femme, nombreux sont ceux qui ont souri:

"Une année complète où elles pourront s'exprimer, puis nous aurons la paix".

Parce que, déjà, les quelques actions entreprises pour aider la cause de la femme dérangent! Et l'on compte bien qu'une année de défoulement suffira à calmer les esprits et à laisser tomber dans l'oubli ce nouveau caprice féminin. C'est bien vite préjuger de ce que sera cette année de la femme.

En proclamant 1975 "Année internationale de la femme", les Nations unies soulignaient l'importance accordée à la situation de la femme. Bien qu'il y ait des progrès en ce qui concerne l'égalité des droits, la discrimination demeure au niveau des attitudes, des croyances, de la tradition et dans la réalité quotidienne. Cette année internationale est donc un appel aux divers gouvernements et aux populations en vue de l'implantation de mesures anti-discriminatoires, et ce, à tous les niveaux: de l'attitude à l'action.

Les diverses activités prévues toucheront le plus grand nombre de personnes possible pour les sensibiliser à la condition féminine. Des programmes d'éducation seront mis sur pied afin de toucher tous ceux que concernent ces changements majeurs. Parallèlement, des groupes de travail agiront au niveau législatif pour changer les situations discriminatoires.

Dès septembre, c'est à Ottawa que se tiendra la réunion des Nations unies préparatoire à l'Année internationale de la femme.

Déjà, un vaste programme d'information - éducation est prévu et des réunions et colloques sur les problèmes majeurs sont fixés.

Au Québec, le Conseil du statut de la femme jouera un rôle important au cours de cette année.

Une aide financière spéciale a été accordée pour des projets touchant la femme et c'est le Conseil qui en assurera la coordination au Québec.

retour à l'école



Soulier à courroie verni noir pour jeunes filles. Semelle moulée. Pointures 11 à 4.
7.99

Oxford ton caramel antique pour jeunes filles. 4 oeillets de laçage et semelle compensée moulée. Pointures 11 à 4.
6.49

Oxford en suède brun à 2 oeillets de laçage et semelle compensée gommée.
Garçons 1 à 5½ 7.99
Hommes 6 à 12
9.99

Soulier à courroie pour jeunes filles. verni noir. Semelle plateforme ¼" recouverte. Pointures 11 à 4.
8.99



Oxford 4 oeillets pour jeunes filles. Semelle en crêpe naturel. 11 à 4.
9.99

Soulier noir pour jeunes filles. Courroie devant, talon cranté recouvert et semelle extérieure synthétique. 11 à 4.
9.99

Escarpin verni noir pour jeunes filles. Semelle moulée. Pointures 11 à 4.
7.99

Oxford 3 oeillets pour jeunes filles. Brun. Semelle moulée. Pointures 11 à 4.
7.99

YELLOW
LIBRE SERVICE

412, ST-DOMINIQUE — JONQUIERE — 547-4560

158, RACINE EST — CHICOUTIMI — 543-4596

SOMMAIRE

Chicoutimi by night!	P. 38
Le Centre Culturel en pleine brume	P. 39
Trois émissions nouvelles de TVA (TV)	P. 42
Des ruines qui s'effondrent (livres)	P. 44
Le macramé: faire de beaux noeuds	P. 45
Dossier sur la rentrée scolaire	P. 48-49

ARTS & FAMILLE



Nous avons notre

Chicoutimi by night!

Par Andrée RAINVILLE-BARRETTE

Un monde à part vraiment que celui des noctambules, parce qu'il s'adresse à des gens qui, occasionnellement ou régulièrement, ont décidé de renverser les aiguilles du temps: vivre la nuit, dormir le jour. Un peu comme ces travailleurs inlassables du quatre à minuit et du minuit à huit!

Bob Marsan a pratiquement fait ça toute sa vie! Une vie jalonnée d'étapes, de valises à faire et à défaire, des trains et des avions à prendre! Cependant, il est pratiquement installé (jusqu'à ce que la bougeotte le reprenne) à Chicoutimi où il fait les belles heures d'un piano-bar très couru de ce temps-là.

Pourtant, les débuts furent très difficiles, nous confie Gérard Nadeau, de l'Auberge en question. Les six premiers mois, la formule était nouvelle et la population a été longue à accrocher. Mais avec de la ténacité, on vient à bout de tout, même de la résistance d'un public réfractaire.

C'est qu'on ne voulait quand même pas tomber dans la facilité! Aussi, a-t-on tenu bon et peu à peu, le public a pris goût à cette formule, toute faite d'ambiance.

DE PARIS A CHICAGO, EN S'ARRETANT A QUEBEC

La vie de Marsan (soit dit en passant, ce n'est pas son véritable nom) est presque inscrite à l'horaire des routes aériennes. Basque d'origine, de descendance sud-américaine, Bob (diminutif de Robert) est parti de son Marsan natal (voilà la clé du mystère) pour faire de la musique. Bien que sa première orientation le dirigeait vers le concert classique, les circonstances en ont décidé autrement. Après avoir travaillé à Paris, en Algérie et ailleurs avec l'orchestre de Camil Sauvage, on le retrouve... à Québec, en 1963. Ensuite, les métropoles ont défilé: Montréal, Chicago, San Francisco, encore Paris, Montréal. La roue tourne. Enfin, après Sept-Iles et Rimouski, c'est une découverte du Saguenay, avec un engagement à Chicoutimi.

A Chicoutimi, Marsan s'en tient à un répertoire assez varié, allant du jazz au semi-populaire, et comptant avec les titres du palmarès toujours en demande. Musique de danse, musique d'ambiance, plus les demandes spéciales, voilà en quelque sorte ce que peut vous offrir Bob Marsan à son piano-bar!

DES CONFIDENCES

Mais ce n'est pas tout... Une vie de noctambule implique invariablement ingurgitation de boissons alcooliques (pas pour le pianiste, bien sûr, qui souligne "faire très attention"). Mais la clientèle est là. Et souvent avec la boisson, les langues se délient: on en entend des bonnes et des pas mûres! Mais là, tient à préciser Marsan, son ouïe est, comme qui dirait... sourde.

Il écoute, répond quand on lui demande, et oublie après. Un peu comme un confesseur, quoi!

LE METIER

Dans un piano-bar, c'est souvent le pianiste qui mène la barque. Toujours d'après la clientèle qui se présente entre 22 h. et 3 h. a.m., Marsan décide en quelque sorte du genre de musique approprié. "Il y a des soirs tranquilles où tout n'est qu'atmosphère tandis que d'autres soirs, il n'y en a que pour la danse."

Depuis près de 30 ans qu'il fait ce métier, l'artiste devine aisément ses salles, distingue les bons des mauvais soirs. Son secret à lui, c'est d'être toujours égal même si quelquefois il ne "file pas".

On pourrait bien sûr ajouter quelques "détails" intéressants, genre Journal des Vedettes. Par exemple, qu'il répète souvent "être vieux", et lorsque je le lui ai mentionné, il m'a dit que c'était son complexe (j'en connais des plus jeunes qui envieraient sa jeunesse); aussi que lors de l'entrevue, il n'a consommé que du Vichy (comme quelqu'un qui se surveille); ou encore qu'il a été marié trois fois. Mais là, vraiment, je potine, je potine... Et c'est tellement agréable! (Je n'avais jamais réalisé à quel point ce doit être captivant de faire de gros titres à sensation avec deux lignes de potins... j'aurais dû appliquer à Echo Vedettes, j'ai manqué ma vocation!!)

CHICOUTIMI BY NIGHT

Chicoutimi a sa vie nocturne, tout comme Paris et New York. En plus petit d'envergure, cela va de soi (d'ailleurs, qu'est-ce qu'on pourrait bien ficher d'un Casino!).

Et si, certain soir où vous avez le cafard, vous vous sentez prêt à piquer une bonne crise ou une bonne braille (selon votre tempérament), faites-vous violence et allez vous adosser à un bar de ma connaissance: c'est là qu'un français au nom impossible, dit Bob Marsan, écoute sans enregistrer et s'applique consciencieusement à vous distraire.



Bob Marsan à son clavier.

Photo: Alain Canuel



Gilles Chiasson, percussion; Caroll Bérard, guitare; Pierre Hébert, basse; Réjean Yacola, claviers; Martin Murray, claviers.

Du nouveau chez SLOCHE!

(A.R.B.) — SLOCHE est parti! Ce groupe de musiciens, dont deux de la région, soit Réjean Yacola et Martin Murray, a préparé cet été un dépliant d'information sur leur définition, leur conception de la musique.

Le texte qui s'étend sur plusieurs pages, agrémenté de photos de grande qualité, se veut représentatif d'une certaine recherche de l'environnement sonore. Nous publions ici quelques extraits de ce dépliant, digne de mention par son originalité.

"Nous aurions pu, à l'instar de certains groupes, y aller d'une "légende SLOCHE"; mais le temps des contes de fée est révolu au Québec; le québécois a déjà passé trop de temps à se raconter des histoires. SLOCHE se veut être une réalité bien québécoise, avec des aspirations à la mesure de celles qui ont déjà propulsé d'autres québécois dans l'orbite de la célébrité internationale."..."SLOCHE, c'est un groupe de musiciens du Québec, authentiquement québécois, la musique de SLOCHE en est une de compromis.

Chacun des membres du groupe est de culture musicale différente. La formation des musiciens a connu des sources aussi variées que le conservatoire, les boîtes de jazz, les émissions de télé et de radio, l'accompagnement de vedettes, la création de musique de films et aussi la musique de danse."

Et le texte se poursuit ainsi, tout imprégné d'indentification à la nation québécoise. Enfin, Yacola, de passage dans la région cette semaine, nous laissait savoir l'éventuelle organisation d'un spectacle régional. Egalement aussi SLOCHE est en grandes négociations pour la production d'un long jeu.

Vraiment, un groupe à suivre de près que ce SLOCHE.

FAIRE-PARTS — FUTUR(E)S MARIE(E)S: Faire-parts de mariage EXCLUSIFS. plus de 175 modèles à votre choix. S'adresser à:
IMPRIMERIE LE PROGRES DU SAGUENAY LTEE
349, Jacques-Cartier est, Chicoutimi, P.Q.
Tél.: 545-4474

Le Centre Culturel... en pleine brume

Au moment d'écrire ces lignes, on se sent transporté sur l'un de ces caps rocheux de la Nouvelle-Ecosse genre "Peggy's cove" louvoyant sous la brume... Lorque l'on s'informe des activités du Centre culturel de Jonquière la réponse semble unanime: "rien de défini à cette heure!" Et pourtant nous sommes le premier septembre...

On sait bien que le dernier animateur du centre culturel a démissionné en juin pour des raisons plus ou moins claires...

On sait bien qu'un certain Jacques Lebel, responsable actuel du Centre Culturel, est à l'emploi de l'Institut des Arts du Saguenay et sera peut-être à l'emploi du service des loisirs de la cité de Jonquière à partir du premier septembre...

On sait, venant de ce responsable, qu'on n'est pas en mesure de nous indiquer, à cette date, les projets du centre culturel... tout ce que l'on sait: un budget se prépare... des expositions (lesquelles?) sont en cours, des cours de dessins, de chant, de musique, de ballet, de folklore et peut-être des cours de céramique sont organisés... Mais, rien de définitif!...

On sait qu'un superviseur des Arts sera nommé pour occuper une fonction similaire à celle d'animateur des Arts...

On sait que la Galerie des Arts sera animée par l'Institut des Arts du Saguenay...

On sait bien peu de chose à pareille date... Des rumeurs murmurent que cet éléphant blanc s'en vient de plus en plus fantôme... Et l'on retrouve ce calme serein à peine troublé par le bruit des vagues sous les brumes maritimes...

Claude Genest



LE FOYER NORMANDIN
CINEMA
VEN. a LUN. 30 au 2 SEPT.
14 ANS
Couleurs
"FRENESIE"
Programme double
PAUL NEWMAN • HENRY FONDA
Le Clan des IRREDUCTIBLES

EN 3ième SEMAINE
VEN., SAM., MAR., MER., JEU.
30 - 31 - 3 -4 - 5 AOUT
MON NOM EST PERSONNE
ENFANTS DE MOINS DE 14 ANS: .25
HENRY FONDA ET TERENCE HILL
2ième FILM: "L'HERITIER"
1:30 AU CAPITOL 77est RUE RACINE CHICOUTIMI TEL: 543-3280

2 ECRANS — A LA JONCTION DE LA ROUTE 16A ET DU BOUL. ST-PAUL TEL.: 549-4337
CINE NUIT AU CINE-PARC SAGUENAY
SAMEDI 31 AOUT 4 GRANDS FILMS
PREMIER SUCCES: LIBRE à BOURRE D'ACTION en CREVER
DEUXIEME SUCCES: DEAN MARTIN JERRY LEWIS UN VRAI CINGLE du CINEMA
cinéparc 1 SAGUENAY
TROISIEME SUCCES: HENRY FONDA * SHIRLEY JONES * JAMES STEWART "L'ATTAQUE du CHEYENNE CLUB"
QUATRIEME SUCCES: "GODZILLA AFFRONTE LA CHOSE" EN COULEUR
TOUS
PREMIER SUCCES: ZEPPELIN Michael York · Elke Sommer EN COULEUR
DEUXIEME SUCCES INCOMPARABLE JOHN WAYNE & LES COWBOYS
cinéparc 2 SAGUENAY
TROISIEME SUCCES: "GODZILLA AFFRONTE LA CHOSE"
QUATRIEME SUCCES: HENRY FONDA * SHIRLEY JONES * JAMES STEWART "L'ATTAQUE du CHEYENNE CLUB"
OUVERT TOUS LES SOIRS A 7:15 — LA PROJECTION DEBUTE VERS 8.15 — LES MOINS DE 14 ANS: GRATUIT



CINÉ CRITIQUE

Ciné-club de Jonquière

Le ciné-club du Cegep de Jonquière projette ses films à la salle Polyvalente, le lundi soir, à 19 h. 30.

Le 9 sept.: LES ARPENTEURS (Suisse, coul., 85 min., 1972) de Michel Soutter avec Marie Dubois et Jean-Luc Bideau.

Clés pour LES ARPENTEURS selon Michel Soutter: "arpenter: marcher de long en large à grandes enjambées entre les maisons, les gens et les sentiments. Résumé du scénario: A rencontre B et l'aime mais B s'en va. A rencontre C croyant que c'est B. C veut aimer A mais A pense à B qui ne veut pas. A recherche B mais B est chez C. Quand A découvre B chez C B s'en va et C aime A ou A aime C ou pas."

Le 16 sept.: L'INFONIE INACHEVEE (Québec, coul., 85 min., 1973) de Roger Frappier avec Raoul Duguay, Walter Boudreau, K. Stockhausen, G. Miron.

L'Infonie est un groupe de musiciens qui, autour d'un poète expérimentateur, Raoul Duguay, et d'un musicien, Walter Boudreau, essayent de trouver, par delà leur art, une pensée globale. La caméra nous fait alors participer à la création dans ses différentes étapes.

Le 23 sept.: LE MECANO DANS LA GENERAL (USA, n.b., 75 min., 1927) de et avec Buster Keaton.

"La récente reprise de ce film a montré combien il était neuf encore de nos jours. Sa verve caustique, parfois grinçante, son étonnante mise en scène en font vraisemblablement le chef-d'oeuvre de la comédie burlesque". Jean Mitry.

Le 30 sept.: LA NUIT DE LA SAINT-JEAN (Bolivie, coul., 90 min., 1973) de Jorge Sanjines.

Le troisième long métrage du réalisateur du film LE SANG DU CONDOR plus précis que jamais sur les circonstances d'exploitation des populations pauvres d'Amérique du Sud par les monopoles multi-nationaux.

Le 7 oct.: IMAGES DE CHINE (Québec, 1973) de Marcel Carrière, Alain Dostie, et Serge Beauchemin.

La Chine communiste actuelle vue par trois cinéastes de l'ONF passés maîtres dans le documentraire observateur et attentif. A travers ces images limpides une autre civilisation apparaît sous nos yeux.

Le 14 oct.: BLIND HUSBANDS (USA, n.b., 80 min., 1919) de E. Von Stroheim avec lui-même.

"MARIS AVEUGLES est un ouvrage de débutant et, à cet égard, souvent jugé avec sévérité. Il impose pourtant d'emblée un ton inimitable. C'est Stroheim qui donne d'ailleurs au film son registre en incarnant le lieutenant autrichien..." Michel Ciment.

"C'était la première fois à l'écran qu'un homme suivait librement ses penchants sexuels". E. Von Stroheim.

Le 21 oct.: COUP POUR COUP (France, coul., 90 min., 1972) de Marin Karmitz.

"Je tiens Marin Karmitz pour l'un des cinéastes français les plus importants aujourd'hui. Il est l'un des rares à avoir tiré des conclusions cohérentes du soulèvement manqué de mai 68." Guy Hennebelle.

Le 28 oct.: LA MAUDITE GALETTE (Québec, coul., 101 min., 1972) de Denys Arcand.

"LA MAUDITE GALETTE est un faux film policier. C'est un film policier démonté. A partir d'un fait divers assez sordide dans le milieu de la petite pegre de Montréal, nous avons voulu, tout en respectant scrupuleusement la phénoménologie de l'action, inscrire à l'intérieur de l'écriture cinématographique une réflexion sur le système des valeurs et la structure sociale inhérente au déroulement des faits et au comportement des personnages." Denys Arcand.

Le 4 nov.: THE INVISIBLE MAN (USA, n.b., 85 min., 1933) de James Whale.

"Le moment où Claude Rains retire ses bandelettes dans THE INVISIBLE MAN reste un sommet du "fantastique", car il réalise ce prodige du masque qui ne cache rien..." Gérard Lenne.

Le 11 nov.: HOW TASTY WAS MY LITTLE FRENCHMAN (Brésil, coul., 100 min., 1972) de N.-P. Dos Santos.

"Le plus vieux réalisateur du cinéma nôvo brésilien expose ici avec une ironie toute sud-américaine les bienfaits du colonialisme français et portugais au XVIIIe siècle quelque part dans un Brésil peuplé de "sauvages".

Le 15 nov.: UN HOMME ET SON PECHE (Québec, n.b., 80 min., 1948) de Paul Gury d'après le roman de Claude-Henri Grignon.

Après plus de 20 ans de recul historique on se rend compte aujourd'hui de la valeur idéologique et sociologique de ces premiers longs métrages commerciaux canadiens-français filmés sur le ton du plus pur mélodrame larmoyant.

Le 25 nov.: FOOLISH WIFES (USA, n.b., 80 min., 1921) de E. Von Stroheim.

"Un aventurier vit avec deux femmes dans une villa de Monte-Carlo. Ils se font passer pour des aristocrates russes émigrés. Très joueur et privé de ressources, le Comte Karamzin fait une cour pressante à la femme de l'embassadeur des Etats-Unis et finit par lui demander de l'argent. Sa servante, amoureuse de lui et jalouse, enferme le couple à clé et met le feu à la maison. Ils seront sauvés de l'incendie. Karamzin la nuit, va violer la fille idiote d'un faussaire qui lui fournissait des billets. Le père le surprend, le tue et jette son corps à l'égout." Michel Ciment.

Le 2 déc.: SOLEIL O (France-Mauritanie, coul., 106 min., 1969) de Med Hondo.

"S'il me fallait définir ce film en un seul mot, je dirais: c'est un vomissement. Ce qui m'intéressait, ce n'était pas de faire du cinéma, c'était d'exprimer, de crier, de hurler la révolte du Nègre que je suis." Med Hondo.

Le 9 déc.: DEBARQUE MOUE AU LAC DES VENTS (Québec, coul., 90 min., 1974) de Michel Gauthier.

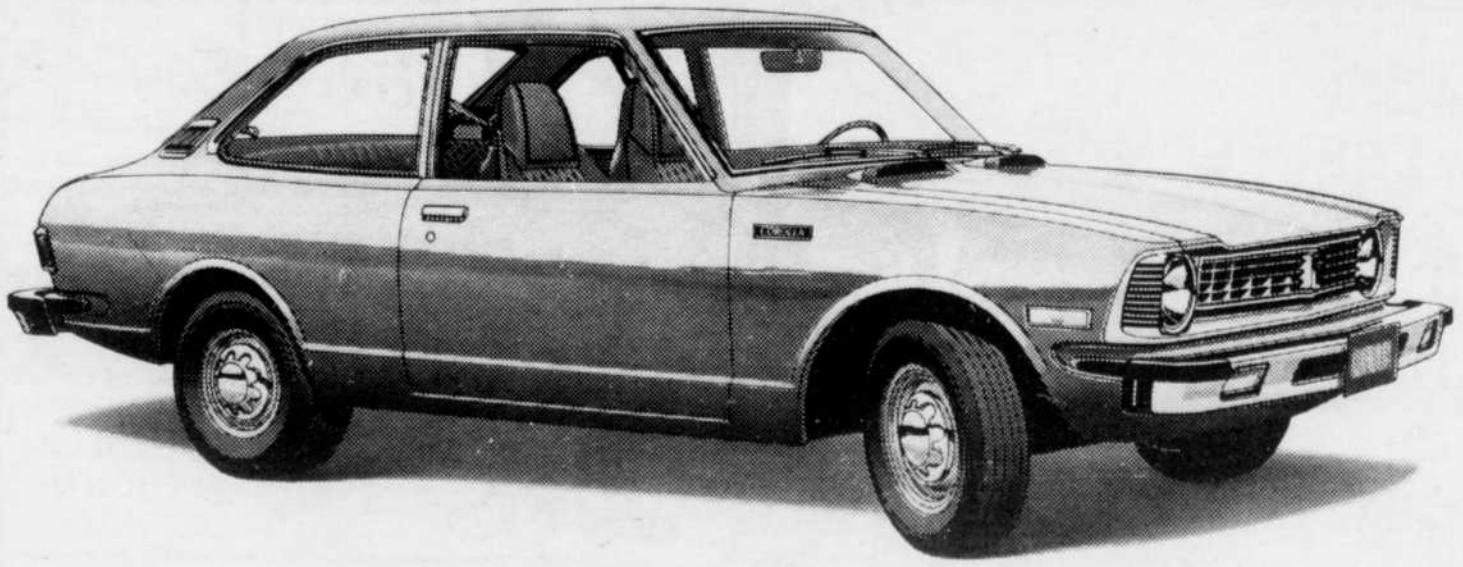
"Un prospecteur sans le sous trouve un filon intéressant en haut de Chibougamau. Le merveilleux dans lequel vivent certains gens de cette région. Un film d'amour sur nous-autres quand ça va ben". Michel Gauthier.

Le 16 déc.: THE COCOANUTS (USA, n.b., 96 min., 1929) de Robert Florey avec Groucho, Chico, Harpo et Zeppo Marx.

"Les deux premiers films des Marx Brothers, THE COCOANUTS et ANIMAL CRAKERS sont des adaptations de comédies musicales jouées à Broadway. En inaugurant leur carrière cinématographique par deux films qui transposent l'univers de la scène à l'écran, les Marx choisissent de s'exprimer dans un registre qui doit beaucoup à leur expérience théâtrale." Jean-A. Gili.

Vraiment pas chère.

$2599*



Une auto n'a pas besoin d'être dépourvue de tout luxe pour ne pas coûter cher. Conduisez la Corolla 1200 et vous le comprendrez tout de suite.

La Corolla 1200, par exemple, est pourvue, en équipement standard, de sièges baquets inclinables, de freins à disque à l'avant et d'une transmission à 4 vitesses avec levier d'embrayage au plancher.

Sans compter sa grande économie d'essence, son coût minime d'entretien et son prix d'achat qui n'a pas monté en flèche comme l'inflation.

C'est dire que la p'tite pas possible, elle, est "vraiment pas chère" pour tout ce qu'elle offre.

Nous pouvons effectuer livraison immédiate des Corolla suivantes: 1200, sedan 1600 2 et 4 portes, coupé 1600, SR5 et familiale.

Corolla

Corolla 1200 KE020KB

● CINÉ-SÉLECTION

BILLY JACK (USA, 1971) de T.C. Frank. Un métis, plutôt spécialisé dans le karaté et le kung fu, a entrepris comme mission de défendre les droits d'une école de drop out installée en territoire hostile. Les habitants de la ville voisine veulent fermer l'école et enfermer tout ce beau monde. Ca se termine dans le feu et le sang comme tous les autres réquisitoires américains pour la tolérance. Un film d'une rare sincérité sur la génération à la dérive qui dénonce ses ainés. (Au Bellevue et au Capitol).

LA MAIN DE FER (Hong Kong, 1972) de Cheng Chang Ho avec Lo Lieh. Un jeune chinois a bien retenu les leçons de son maitre en karaté. Il délaisse les piles de briques pour les os fragiles et cassants des crapules de son quartier natal. Les vovous tombent comme des mouches à la grande satisfaction des spectateurs sadiques. (Au Bellevue et au Capitol).



Les Colombes.

LA MELODIE DU BONHEUR (USA, 1965) de Robert Wise avec Julie Andrews et Christopher Plummer. En chansons mélodieuses, en musique lyrique et en danses harmonieuses, l'histoire pleine de larmes de joie et de bonheur de la famille Trapp. Si vous ne la connaissez pas, c'est que vous n'aimez tout simplement pas le "véritable" cinéma populaire qui plait à la majorité. Au box office, LA MELODIE DU BONHEUR a été dépassée l'an dernier par la famille du PARRAIN, LA MELODIE DES MITRAILLETTES CORSES. A l'Elysée et au Cartier).

LES COLOMBES (Québec, 1972) de Jean-Claude Lord avec son épouse, à ses heures, chanteuse populaire, Lise Thouin. Ce que toute jeune québécoise, sans argent et sans gloire, rêve de faire: une carrière dans la chanson populaire. Mais comme dit le refrain, on ne peut être heureuse dans son métier et chanceuse en amour. La pauvre héroine des COLOMBES l'apprendra donc à ses dépens. Une anthologie assez complète des valeurs charriées par les journaux à potins québécois et notre télévision populaire. (Au Centre et à l'Impérial).

BINGO (Québec, 1974) de Jean-Claude Lord avec Anne-Marie Provencher et Réjean Guénette. A ce qu'il semble, le premier long métrage politique québécois qui s'adresse à tout le monde. Sur l'air de LOVE STORY, une histoire d'enlèvements politiques qui par moment frôle la caricature. Même si Lord dit s'être inspiré d'octobre 70 et de la dernière campagne électorale, il mêle tellement les cartes qu'il finit par faire l'apologie, la défense du système politique en place. Très peu "mobilisateur". (Au Centre et à l'Impérial).

LA MODIFICATION (France, 1969) de M. Worms avec Maurice Ronet d'après un récit d'Alain Robbe-Grillet. Un homme quitte sa femme pour aller rejoindre, en train, sa maitresse. Le contexte semble clair et pourtant quand c'est Robbe-Grillet qui le trace, tout s'embrouille comme dans un cauchemar de romancier du "Nouveau Roman". Mais heureusement le film est encore moins compliqué que ceux de Robbe-Grillet lui-même. (A CKRS-TV, dimanche le 1er septembre à 23 h. 30).

LA VIE REVEE (Québec, 1973) de Mireille Dansereau. Deux jeunes montréalaises découvrent les risques de la liberté féminine. Elles rêvent de conquérir leur individualité, mais tout au fond de leur âme, sommeille ce vieux portrait de femme soumise à l'homme autoritaire et toujours Don Juan malgré lui.

Une approche intéressante de cette première prise de conscience de la femme d'ici trop longtemps soumise et résignée à son sort et à son rôle de mère de famille. (A CKRS-TV, le mardi 3 septembre à 00 h. 00).



Bingo.

Le seul point que notre Corona et les voitures soi-disant économiques ont en commun, c'est l'économie d'essence.

Les autres voitures économiques n'offrent pas ce genre d'équipement standard: une transmission à 5 vitesses avec levier d'embrayage au plancher, un tableau de détection électronique, un dégivreur électrique de lunette arrière, des pneus radiaux, un tachymètre, un panneau central de commande, la banquette arrière abaissable et une horloge de type rallye. (L'espace nous manque pour tout citer.)

La Corona a précisément été conçue pour combler la différence qui existait entre les grosses et les petites voitures. Elle y est parvenue à merveille. C'est tellement vrai, que même les mordus des grosses voitures y trouvent tout le luxe auquel ils sont habitués.

C'est dire que la Corona est "vraiment belle" pour ce qu'elle coûte.

Vraiment belle.

$4399*



Corona SR

Toyota Corona SR

* Prix de liste suggéré par les fabricants au moment de la publication. Ce prix ne comprend ni les coûts de livraison, de manutention et d'immatriculation, ni la taxe provinciale, ceux-ci variant d'une région à l'autre. (Toyota f. à b. à Halifax, Montréal, Toronto, Vancouver.)

TOYOTA

Vous en avez en vingt yen pour votre argent!



PETIT ÉCRAN

3 émissions "nouvelles" du réseau TVA

LA ONZIEME HEURE (A CJPM-TV, à 23 h. le dimanche soir. Animatrice: Solange Chaput-Rolland).

C'est pas tout à fait une émission nouvelle que cette ONZIEME HEURE. Plus précisément, elle remplace ce CHOC DES IDEES vieux de quelques années et habitué depuis quelques mois à brûler trop vite ses animateurs.

En choisissant une animatrice comme Solange Chaput-Rolland pour animer cette émission d'affaires publiques, on est en mesure de se rendre compte de la "mentalité" des programmateurs du réseau TVA, incapables de faire des concessions dans ce secteur de l'information politique. Il faut toujours, en dernière minute, que l'animateur choisi fasse ses preuves dans le monde du "vedettariat" montréalais.

Si on préfère Solange Chaput-Rolland à Louis Martin pour animer une émission comme LA ONZIEME HEURE, c'est uniquement parce que celle-ci a la manie d'allumer des polémiques à propos de n'importe quoi et de rien. C'est parce que madame Rolland est d'abord une femme du monde avant d'être une journaliste sérieuse et compétente.

Je ne pense pas que cette animatrice soit assez radicale pour mettre en boîte ses invités comme le faisait Louis Martin. Elle va faire la "conversation", tout simplement à tous les dimanches soir, à LA ONZIEME HEURE, avec des politiciens de ses amis, sans plus. Cette éditorialiste n'est vraiment pas dangereuse. Elle avait donc toutes les chances du monde de se retrouver sur les ondes du réseau TVA.

L'UNIVERS DE YOLAND GUERARD (A CJPM-TV, le lundi soir à 21 h. 30. Animateur-chanteur: Yoland Guérard).

Comme il ne reste plus rien de Claude Blanchard au canal 10, il fallait bien que quelqu'un lui succède pour animer une émission de music-hall à grand déploiement. Yoland Guérard, pour le moment, fera donc l'affaire.

Mais encore là, on ne prend aucune chance. Cette émission sera un autre fourre-tout magistral. On la présente comme "un gala musical populaire et classique avec orchestre en studio". Et entre les tounes, notre ami Yoland, lui aussi homme du monde "qui surveille son haleine", tiendra une sorte de magazine de variétés sur le monde du show business montréalais.

Un petit hic toutefois, monsieur Guérard ne pratique pas du tout le même humour que Claude Blanchard. Et il limite ainsi passablement son public. Il se pourrait bien donc que notre cher Claude refasse surface avant longtemps.

Un peu comme les autres animateurs à tout faire du canal 10 (les Latulippe, Gignac et compagnie), on remplace difficilement un gars comme Blanchard. En plus, tout le monde sait que le music-hall au réseau TVA a la vie courte. La formule est trop bien exploitée, à coups de millions$$$) par la télévision d'Etat. Reste à voir et à entendre la chanson de ce cher Yoland, toujours si "grave"... comme sa voix.

PARLE, PARLE, JASE, JASE... (A CJPM-TV, du lundi au vendredi à 18 h. 30. Animateurs: Janette Bertrand et Jean Lajeunesse).

Le sort en est enfin jeté. Jean Duceppe n'animera pas "son" émission quotidienne au réseau TVA. Il se retrouve à la télé de Radio-Canada, simple et obscur animateur d'un petit quizz sans envergure. Pendant que dans le studio, juste à côté, madame Lise Payette fait la pluie et le beau temps sur "son" talk show quotidien...

Pour remplacer Jean Duceppe à JEAN JASE, JASE..., on fait appel à deux valeurs très sûres du petit monde artistique montréalais: Janette et Jean. Après 20 ans de métier, ils commencent à prendre le tour.

Et depuis la disparition de QUELLE FAMILLE à Radio-Canada, ils devaient s'ennuyer dans leur grande maison vide d'Outremont (ou de Wesmount). Il ne nous reste plus qu'à compter les fois que le chien Maker et que les enfants du couple passeront à l'émission. Franchement, notre télévision nationale a le don de prolonger inutilement ses animateurs et ses "personnalités" trop connues.



S'il vous plaît, du sang neuf ou un peu de chirurgie plastique pour varier tout ça.

Délégué du Québec à l'Ecole internationale de Bordeaux

Monsieur Raoul Desmeules, directeur du Bureau régional du ministère des Affaires culturelles au Saguenay-Lac Saint-Jean, vient d'être choisi comme délégué du Québec à l'Ecole Internationale de Bordeaux.

En tant que gouvernement participant à l'Agence de Coopération Culturelle et Technique, le Québec a la possibilité de soumettre deux candidatures, l'une d'un responsable du développement en général et l'autre d'un responsable socio-culturel ou d'un travailleur social.

Le stage de quatre semaines sera consacré au thème: "La dimension sociale du développement".

Ce stage est conçu pour répondre à la fois aux besoins de recyclage et du complément d'information des personnes qui, par leur activité professionnelle actuelle ou future, se trouvent confrontées à des problèmes de développement

LE CIRQUE

LES PLUS GRANDS MAGASINS DE

JEANS

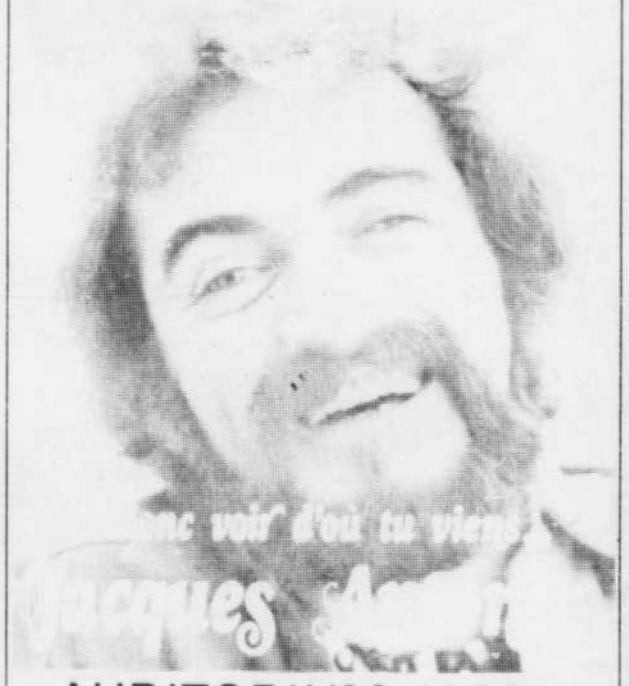
AU QUEBEC...

Alors! viens-t'en, on t'attend...

313, St-Dominique, Jonquière 542-3750	380, Racine est, Chicoutimi 545-0833
555, Sacré-Coeur, Alma 668-2635	472, Place du Commerce, Sept-Iles

PLACE MANICOUAGAN — Hauterive

Si tu veux savoir où tu t'en vas...



AUDITORIUM ALMA

JACQUES ANTONIN

12 sept. à 20:30 hres

Billets $3.50 et $4.50

20% aux étudiants.

Réservations: 662-4161

LES SAMEDIS ET DIMANCHES SOIR à compter de 5h30:

FESTIN ROYAL

Rosbif au jus

tranché devant vous

Appétit illimité: $6.95 (enfants de moins de 12 ans, $3.75)

AUSSI CUISINE FRANÇAISE

Hôtel Paul Baillargeon

214, St-Dominique Jonquière, 542-4594

Aussi à Québec 638 ouest St-Vallier



MONO STÉRÉO

Avec gloire et honneur

Curtis Mayfield: Sweet Exorcist: CURTOM: CRS- 8601
Masekela: I'm not afraid: BLUE THUMB: BTS-6015
Isis: BUDDHA: BDS-5605

L'exorcisme a donné naissance à de nombreuses discussions au cours des derniers mois. Il vient maintenant de donner le titre à une chanson et même à un long-jeu.

SWEET EXORCIST de Curtis Mayfield est quand même plus séduisant que l'acte d'exorciser et que le film. L'exorcisme de Curtis Mayfield se fait en douceur et en harmonie.

Le chanteur a donné naissance à un "soul" sensuel grâce à une voix haut perchée qui sait utiliser à merveille les techniques de studio. Les Noirs sont en train de surpasser les Blancs sur leur propre terrain: il y a à peine deux ans, des groupes comme King Crimson et Yes donnaient le pas à des arrangements élaborés et à des aventures sonores surprenantes.

Mais aujourd'hui ces groupes, même s'ils ont évolué, n'apportent guère de nouveautés sonores et il faut voir du côté des Noirs pour trouver un nouveau son. Curtis Mayfield et quelques autres élaborent musicalement ces nouvelles tendances musicales.

Son principal atout se situe dans une harmonie parfaite entre sa voix peu ordinaire et les divers instruments dont la contrebasse et la batterie en particulier. Ses paroles, en plus, portent souvent à réflexion:

"Elle ne peut m'appeler Jésus
Je ne suis pas encore blanc, qu'elle dit
Alors, elle m'a nommé Kung Fu."

Et comme rien n'est laissé au hasard dans ce disque, la pochette sait attirer le client par un très beau dessin.

SWEET EXORCIST est certainement le long-jeu le plus commercial de Cusrtis Mayfield et il serait dommage que certains préjugés entretenus encore face à la musique noire fasse tomber ce disque dans l'inconnu dans notre région.

MASEKELA

Masekela est un trompettiste de jazz qui s'est retrempé dans son continent africain, ce qui donne des titres comme AFRICAN SECRET SOCIETY et JUNGLE JIM. Cependant, il a su s'entourer de gens comme Stix Hopper et Joe Sample, deux excellents musiciens des Crusaders.

Masekela présente un album très joyeux où les tam-tams s'harmonisent avec le piano et la flûte. Que l'Américain et même le Québécois sachent écouter à fond cette musique et ils comprendront que la musique noire est elle aussi entraînante, variée et d'une grande beauté.

ISIS

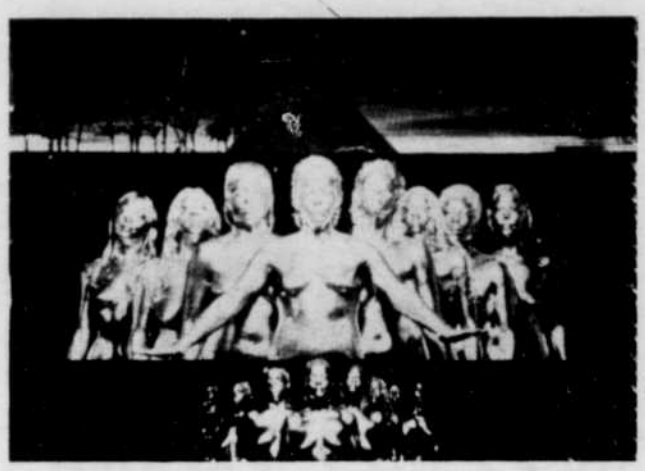
Parlant de beauté, les groupes rock féminins sont très rares. Il y eut Fanny et Birtha mais leur succès fut éphémère. Isis arrive donc au bon moment.

Isis ne propose pas une musique heavy mais un rock très raffiné qui sait mettre en valeur les cuivres. Le groupe se compose de huit musiciens dont Carol Macdonald, la chanteuse, qui a fait tous les arrangements et écrit la majorité des pièces.

Isis n'est pas encore Chicago ou Blood Sweat and Tears mais quand même se débrouille fort bien. SERVANT SAVIOUR qui dure plus de sept minutes montre le savoir-faire de ces huit femmes de métal (comme le montre la pochette).

Ces trois disques peuvent se résumer en deux mots: gloire et honneur. La gloire viendra sûrement un jour car un disque bien fait vient presque toujours à être reconnu même plusieurs années après. Voilà pourquoi aujourd'hui les compagnies de disques se mettent à rééditer les premiers disques des Beach Boys, groupe trop méconnu il y a quelques années mais auquel le temps a accordé la place d'honneur qu'il méritait.

Alain Dassylva





Un professeur des Grands Ballets à St-Félicien

L'Ecole de ballet de St-Félicien, dont les cours réguliers débutent le 9 septembre prochain, aura cette année un professeur des Grands Ballets Canadiens.

En effet, Mme Jacqueline Lemieux-Lopez, maîtresse de ballet, donnera des cours, une semaine sur deux, partageant ainsi la tâche avec Mme Fernande Girard.

Il est à préciser ici que l'Ecole de ballet est dirigée par un comité culturel qui travaille avec une grande efficacité depuis quelques années.



Jacqueline Lopez.

Cours de ballet

L'école de Simone Murray-Boivin débutera ses cours de danse, de ballet classique, moderne, caractère, pointe, jazz, au début de septembre, aux endroits habituels. Invitation à tous les anciens et nouveaux élèves. Pour informations: 549-1117.

SOYEZ GÉNÉREUX EN MARS MOIS DE LA CROIX-ROUGE

APPUYEZ VOTRE CROIX-ROUGE

Un animateur coordonnera les activités socio-culturelles

CHICOUTIMI-NORD — L'engagement d'un animateur à temps partiel au Service des loisirs de la Cité permettra l'élaboration d'un programme socio-culturel assez imposant.

Claude Villeneuve, étudiant en sciences pures à l'Université, verra à coordonner les activités susceptibles d'intéresser la population.

Au programme, déjà, on note la poursuite des activités des années antérieures, telles la danse sociale et folklorique, les jeunes naturalistes théâtre et diction, dessin et peinture, guitare, flûte, etc.

D'autre part, on songe à implanter quelques activités nouvelles, comme un atelier de marionnettes pour les enfants.

L'élaboration du programme socio-culturel assurera ainsi une permanence d'activités qui débuteront très bientôt.

DU NOUVEAU A L'HOTEL PICARDIE... C'EST PARFAIT!
A COMPTER DU 2 SEPTEMBRE
DE LA MUSIQUE 7 SOIRS PAR SEMAINE
BAR VOYAGEUR
LUNDI AU SAMEDI
EN VEDETTE MAINTENANT
"LES FEUILLES DE GUI"
UN NOUVEL ORCHESTRE
2ieme Plancher
L'excellent organiste-chanteur
JEAN FRANÇOIS
DU MARDI AU DIMANCHE
L'Hôtel de la Picardie
241 RUE MORIN - CHICOUTIMI - TEL.: 543-1538
L'endroit des rencontres heureuses.

AVOCATS

Fradette, Bergeron, Cain, Lamarre & Wells

AVOCATS

Roland Fradette, C.R. — Pierre Bergeron, C.R.
Michaël Cain, C.R. — François Lamarre, LL.L.
J.-Guy Wells, LL.L. — P.-Bernard Bergeron, LL.L.M.B.A.
Marc Gagnon, LL.L. — Carl Lachance, LL.L.

EDIFICE MURDOCK
110 EST, RACINE — CHICOUTIMI — TEL.: 549-6296

prévost, casgrain, côté et gauthier
avocats et procureurs
édifice murdock, 110 est, racine
suite 312, chicoutimi, g7h 1r2
tél.: 549-5570

LAVOIE & BRASSARD
AVOCATS
Jean-Marc Lavoie, MCL. LLL. CL.
Raynald Brassard, LLL.
Chicoutimi
110 E, Racine (Suite 124)
Tél.: 545-4901

Tél.: 543-0283
LAMBERT & LAMBERT
AVOCATS
31 OUEST, RACINE CHICOUTIMI

AUBIN, BEDARD, FILLION, BRISSON & FOURNIER
AVOCATS
GERALD AUBIN, B.A. L.L.L.
M.-ANDRE BEDARD, B.A. L.L.L.
ANDRE FILLION, B.A. L.L.L.
ERIC BRISSON, B.A. L.L.L.
LOUIS-CHARLES FOURNIER, B.A. L.L.L.
110, RACINE — CHICOUTIMI — TEL.: 543-0786

Bégin, Gauthier, Simard, Côté & Simard
AVOCATS
Second plancher, immeuble Leblanc,
Angle St-Dominique et St-Pierre - JONQUIERE
Téls: 542-4533 — 547-2131

PAGE & BEAULIEU
ROGER PAGE, B.A. LL.L.
LUC BEAULIEU, B.A. LL.L.
198 Est, Racine, suite 105 — CHICOUTIMI
TEL.: 543-3341
BUREAU A PORT-ALFRED — Hôtel de Ville
MARDI 17 h. à 19 h. P.M.

SIMARD, VANASSE & BRODEUR
AVOCATS
Jean Simard, B.A., L.L.L.
Yves Vanasse, B.A., L.L.L.
Jean-Roger Brodeur, B.A., L.L.L.
121 Est, Racine — CHICOUTIMI — Tél.: 549-8170



Jacques Michel.

CALENDRIER

EXPOSITIONS

Août: **Jean-Marc Bergeron** expose son oeuvre à la Caisse populaire St-François-Xavier, située sur la rue Racine, à Chicoutimi.

Août: **Ruth Brassard** expose ses toiles à l'Auberge des Gouverneurs de Chicoutimi.

Août: **Omer Moisan,** peintre de Dolbeau, expose à la salle à manger La Coquille, du restaurant Gosselin de Jonquière.

30, 31, 1er septembre: **Exposition artisanale** à la salle du collège de St-Ambroise, dans le cadre du festival de la Patate.

SPECTACLES

ALMA

3 septembre: **Jacques Michel,** en spectacle à l'auditorium d'Alma, pour l'enregistrement FM de Radio-Canada.

12 septembre: récital **Jacques Antonin.**

JONQUIERE

3 septembre: **Les Séguin** à la salle François-Brassard, dans la tournée organisée par le Bureau régional culturel.

4 septembre: enregistrement FM de Radio-Canada: **Claude Léveillée.**

10 septembre: spectacle **Joe Dassin,** interprète bien connu du Moustique.

CHICOUTIMI

5 septembre: **Claude Savard,** pianiste, en enregistrement pour le festival FM de CBJ.

18 septembre: **Jean-Guy Moreau,** humoriste québécois.

BILLETS EN VENTE DES LUNDI





EN LIBRAIRIE

Des ruines qui s'effrondrent

Pierre A. Larocque: RUINES, Montréal, éditions du Jour, R- 110, 1974, 122 pages, $3.50.

Un homme réfugie dans sa chambre d'hôtel et qui a peur de tout: le livre de Pierre A. Larocque se résume ainsi. Cent vingt-deux pages obsédantes qui tournent autour de la peur, du dédoublement de personnalité et d'un "cadavre nu, sanglant, qu'on aura découvert dans une chambre de l'hôtel..."(p. 74).

L'action dans ce roman se limite à ce que le narrateur voit de l'extérieur; et comme il se penche presqu'exclusivement sur ses problèmes intérieurs et ses phantasmes obsédants l'action est très peu importante.

Comme l'auteur, en plus, s'amuse à tout mélanger et à ne même pas donner l'essentiel d'une situation, le livre vient à fatiguer.

Le narrateur se pose toujours les mêmes questions: "est-ce que je rêve? pourquoi cette ville? et le cadavre? "et a toujours peur de ses mêmes obsessions qui le font se refermer sur lui-même.

Le caractère pathétique du personnage principal n'intéresse guère le lecteur sauf peut-être un phychanaliste. Mais là encore, les observations du livre n'éclairent guère car elles se révèlent assez superficielles et trop ressassées.

Un bon auteur ne doit pas dire "j'ai peur", mais faire ressentir cette peur par des mots qui la suggèrent. Voilà pourquoi le roman de Pierre A. Larocque vient à lasser: le lecteur connaît les tourments du personnage principal sans réellement y voir clair et surtout sans connaître véritablement le personnage principal.

Le livre se veut, comme le dit le verso, "un récit textuel,, un livre insensé, défait, moisi, aux pages manquantes, que l'on trouverait dans une poubelle ou dans une boîte de vieux livres et qui raconterait l'histoire...sans histoire". Quel programme et même quelle ambition pour un auteur débutant!

N'est pas Alan Ginsberg qui veut! Un livre qui veur plaire par l'insensé ne doit pas oublier que la cohérence existe partout et que la magie des mots s'acquiert difficilement.

Parfois, l'auteur crée certains moments d'assez grande intensité comme celui-ci par exemple:

"JUSQU'AU DELIRE, JUSQU'A L'OBSESSION, JUSQU'A L'ENVOUTEMENT... C'est peut-être ça... savoir fermer les yeux, dormir..."(p. 65).

Malheureusement, ces instants sont de courte durée et ne se révèlent être que les intermissions qui coupent des passages banals.

RUINE se veut plus un exercice de style qu'un roman et rate son coup. Pourtant, l'auteur, s'il travaillait plus, pourrait peut-être réussir à produire des oeuvres consistantes. Au prochain, peut-être...

Alain DASSYLVA

Le macramé

Faire de beaux noeuds!

Par Claude GENEST

CHICOUTIMI — Soeur Berthe Tremblay, de la communauté du Bon-Conseil et son élève devenue professeur, Mme Jeanine Gagné, de Bagotville, sont pour ainsi dire les apôtres de l'artisanat dans notre région: elles enseignent depuis de nombreuses années l'artisanat par l'entremise des cours d'Education Populaire, branche de l'Education permanente (cours aux adultes). Leurs spécialités sont le fléché québécois, le macramé, le tricot et la vannerie.

En plus de répandre l'enseignement de l'artisanat, elles nous font part du désir de nombreux parents voulant que l'artisanat soit aussi enseigné dans les écoles secondaires lors des périodes d'activités libres.

LE MACRAME

Pour ceux qui l'ignorent, macramé vient de l'arabe et signifie noeud ou frange. De magnifiques décorations sont ainsi obtenues au moyen de ficelle tressée et nouée à l'aide des doigts.

Les Chinois seraient les premiers à s'être servi de noeuds d'une manière ornementale et décorative. Dans les tombeaux égyptiens qui datent de plus de 3,000 ans, plusieurs décorations étaient nouées.

850 ans avant Jésus-Christ, les Assyriens décoraient leurs vêtements au moyen de franges noires.

Cet art vit le jour en Arabie au 13e siècle et se transporta en France et en Italie au 14e siècle. Introduit en Angleterre par la Reine Mary, on l'enseignait dans les écoles au 17e siècle.

Disparu, tombé dans l'oubli en Europe, il a continué d'exister chez les marins: ces derniers fabriquaient et échangeaient leurs macramés avec les hindous, les chinois, et plus tard, les Indiens d'Amérique.

Ces techniques ont été conservées dans quelques couvents et chez les peuples slaves.

Le macramé refit apparition au siècle dernier et trouva son application pour la garniture et l'ornementation d'une foule de travaux d'artisanat.

Soeur Berthe et Jeanine Gagné excellent dans cet art du macramé et font preuve de beaucoup d'originalité.

LE FLECHE QUEBECOIS

Inlassablement, Soeur Berthe Tremblay s'est donnée pour mission de faire revivre les techniques du fléché québécois ou tissage au doigt et elle nous en rappelle l'historique:

"En 1866, les traitants du Nord-Ouest se rendaient au camp des indiens pour y faire la traite des fourrures, vêtus de beaux uniformes, parés de jarretières, de ceintures fléchées et de bandoulières, cela afin d'attirer la convoitise des indiens et d'avoir leurs fourrures à meilleur compte.

"Ces enfants des bois se laissèrent donc séduire et voulurent, eux aussi, s'habiller en fléché. D'ailleurs ils conservèrent plus fidèlement la tradition du fléché que les Canadiens qui l'y avait pourtant introduite.

"Au 17e siècle, on voit l'apparition de la ceinture fléchée au séminaire de Québec. En 1927-28, le fléché est en vogue au Château Frontenac. Depuis, chaque région lui donne un nom particulier: nous avons ainsi le modèle acadien, le modèle assomption, etc..."

Cet art, en voie de disparition, survit grâce à nos artisans et les techniques en sont fidèlement conservées. Le fléché est vraiment un art de patience qui nécessite des heures et des heures de travail attentif et une technique toute en précision et en régularité. Cet art fait partie de notre patrimoine et il doit survivre.

VANNERIE

Mme Jeanine Gagné se spécialise en vannerie, c est-à-dire le tissage et le tressage du rotin, du jonc ou de la paille avec les doigts. On fait d'abord tremper le rotin dans l'eau afin qu'il devienne souple et flexible sans risquer de casser pendant le travail. Le rotin tressé sert à fabriquer un grand nombre d'objets de fantaisie tels: chaises, paniers, moïse, lampes, etc...

D'après Mme Gagné, c'est le cours le plus simple et le moins coûteux; il suffit d'un peu d'habileté et de patience pour créer des objets très intéressants. Pour une quinzaine de dollars de matériel, une personne peut fabriquer plus de douze morceaux.

Mme Gagné enseigne aussi le tricot, le macramé et le crochet; elle invite tous ceux qui désirent élargir leurs connaissances en artisanat d'en faire la demande à l'Education permanente.

TRAVAIL SOCIAL

Soeur Berthe Tremblay se dévoue également pour les défavorisés. Depuis plusieurs années, à l'aide de la St-Vincent de Paul et du Service social, elle visite les familles affligées par des drames personnels ou des désastres.

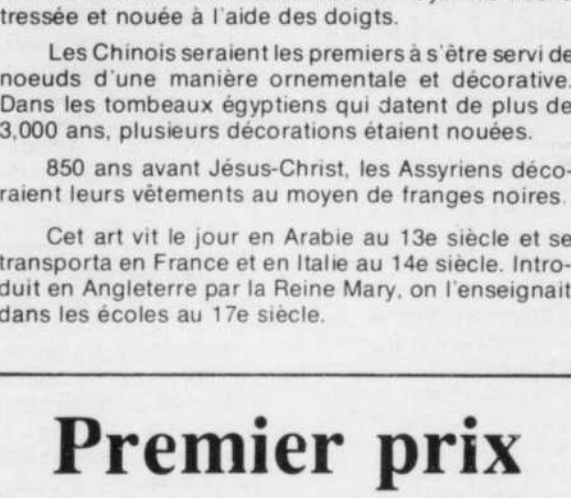
"Je leur parle, j'essaie de les comprendre, dit-elle, et avec l'aide de certaines associations, nous essayons d'envoyer les enfants démunis dans des camps de vacances."

Visites amicales, préparation de repas ou distribution de vêtements de sa confection, Soeur Berthe organise une foule d'activités pour venir en aide aux défavorisés. Inutile de mentionner que son aide est grandement appréciée par les familles en détresse!

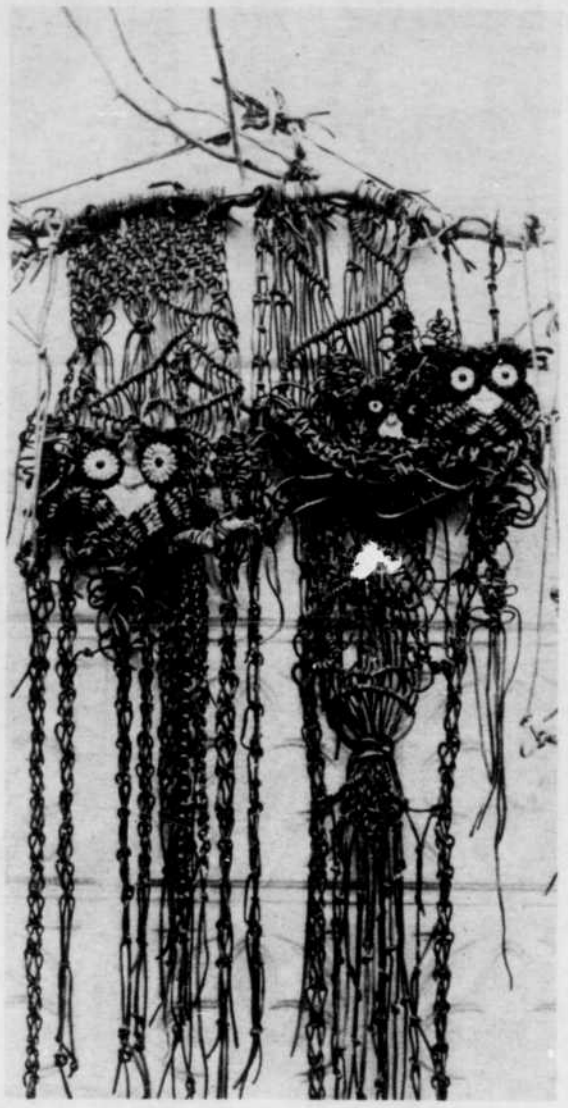
Premier prix

Soeur Berthe Tremblay et Mme Jeanine Gagné ont remporté un superbe trophée et un prix en argent décernés au plus beau kiosque d'art et d'artisanat de l'exposition régionale agricole de Chicoutimi.

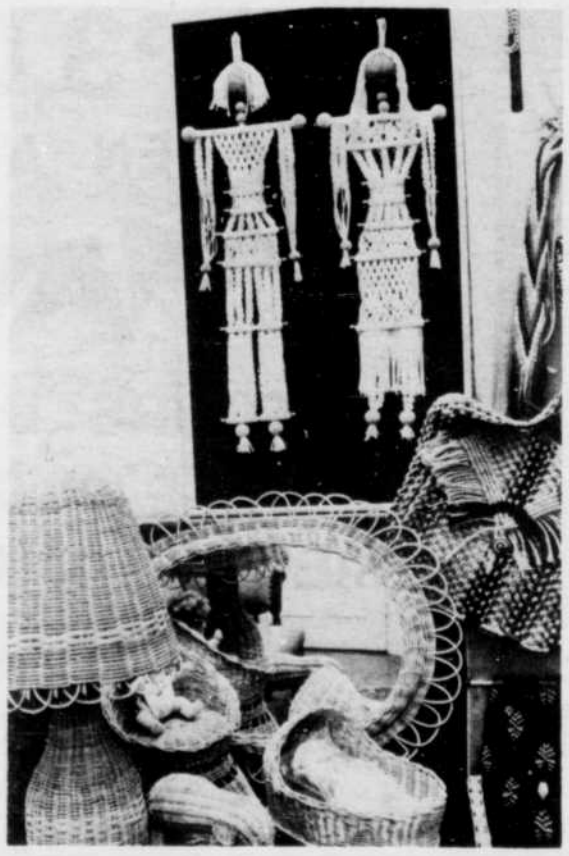
Elles y avaient présenté une magnifique collection de macramé, tricot, fléchés et vannerie avec une très belle présentation: elles ont besogné ferme et ont mérité grandement cette mention.



Portant pour l'occasion un châle de sa confection, tricoté en forme de toile d'araignée, Mme Jeanine Gagné (à gauche), en compagnie de Soeur Berthe Tremblay, nous présentent le trophée du plus beau kiosque d'art et d'artisanat, remporté à l'Exposition régionale agricole.



"Les hiboux", oeuvre de Soeur Berthe Tremblay, macramé à trois dimensions... une très belle pièce!



Quelques pièces en vannerie exécutées par Mme Jeanine Gagné. A droite, on peut apercevoir du fléché québécois et du macramé... des centaines d'heures de travail et de patience.

BINGO

DIMANCHE SOIR LE 8 SEPTEMBRE

A 8 HEURES

PALAIS DES SPORTS, JONQUIERE

PRIX DE PRESENCE

AUTOMOBILE 'PONTIAC ASTRE' 1974

OU

$3,000. EN ARGENT

15 TOURS DE BINGO $3.00

PRIX DE $200.00 CHAQUE TOUR

PLUSIEURS TOURS SPECIAUX DE $1,000.00

CE SUPER BINGO SERA DIRIGE PAR

J.-E. PRUD'HOMME

AVEC SON SYSTEME DE NUMERO ET SONORISATION ELECTRONIQUE LE SEUL ET UNIQUE AU MONDE

CE BINGO EST ORGANISE PAR

LA COMMISSION DE L'EXPOSITION DE JONQUIERE INC.

Candidates aux élections des conseils municipaux

Au début de novembre, des élections seront tenues dans la plupart des villes et municipalités de la région. Consciente de l'importance de la présence féminine autour de tables de discussion, la Fédération des Femmes du Québec, section Saguenay-Lac St-Jean, incite les femmes ayant la disponibilité et la compétence nécessaires à se présenter devant l'électorat.

Pour appuyer ces candidatures, la FFQ aimerait recevoir les noms, adresses et curriculum vitae de chaque future candidate, qu'elle soit du Saguenay ou du lac St-Jean. On peut rejoindre la présidente de la FFQ, Mme Cécile Bouchard, à 549-1620, ou d'autres membres du conseil, Mme Olivette Babin, 544-2403; Mme Claire Frève, 548-8011; Mme Marthe Vaillancourt, 548-6870.

UNITÉ SANITAIRE

N.B. Clinique de vaccination pour les voyageurs à l'Unité Sanitaire de Chicoutimi tous les jours, du lundi au vendredi inclusivement de 9.30 à 11.30 heures a.m.

Chicoutimi 2 septembre: Clinique de vaccination et d'immunisation d.c.t., polio, rougeole-rubéole à l'Unité Sanitaire de 2 à 3.30 heures.

Coop. du Sacré-Coeur, 2 septembre: Clinique de vaccination et d'immunisation d.c.t., polio, rougeole-rubéole à l'école Notre-Dame Assomption de 2 à 3 heures.

Saint-Joachim, 3 septembre: Clinique de vaccination et d'immunisation d.c.t., polio, rougeole-rubéole au sous-sol de l'église de 2 à 3 heures.

Grande-Baie, 3 septembre: Clinique de vaccination et d'immunisation d.c.t., polio, rougeole-rubéole à la salle paroissiale de 2 à 3 heures.

Chicoutimi, 3 septembre: Clinique de radiographies pulmonaires à l'Unité Sanitaire de 9 heures à midi et de 1.30 hre à 4 hres.

Quartier des Saguenéens, 4 septembre: Clinique de vaccination et d'immunisation d.c.t., polio, rougeole-rubéole à l'école André Gagnon de 2 à 3 heures.

Chicoutimi-Nord, 4 septembre: Clinique de vaccination et d'immunisation d.c.t., polio, rougeole-rubéole à l'école St-Henri de 2 à 2.30 heures et à l'école Vanier de 2.45 à 3.30 heures.

Laterrière, 5 septembre: Clinique de vaccination et d'immunisation d.c.t., polio, rougeole-rubéole au couvent de 2 à 3 heures.

Saint-Honoré, 5 septembre: Clinique de vaccination et d'immunisation d.c.t., polio, rougeole-rubéole à l'Hôtel de ville de 2 à 3 heures.

Port-Alfred, 6 septembre: Clinique de vaccination et d'immunisation d.c.t., polio, rougeole-rubéole à l'Hôtel de ville de 2 à 3 heures.

N.B. Clinique antivénérienne à l'Hôpital de Chicoutimi Inc. le mardi et le jeudi de 9 heures à 11 heures a.m. Entrée: portes des Cliniques Externes. Tél.: 549-2195. Local: 316.

Pharmacie Chicoutimi Rx

28 Est, Racine — 549-0950 — CHICOUTIMI

Ouverture 9 h. a.m. à 9 h. p.m. Samedi, 6 h. p.m.

DIMANCHE 1 H. A 4 H. P.M.

JUSTIN MALTAIS, RAYMOND DROLET, LUC MALTAIS, SUZANNE V. SIMARD, LAURENT BRASSARD, PHARMACIENS.

LIVRAISON GRATUITE.

PHARMACIE HAMEL Rx Enr.

447 EST, RACINE — 549-1410 — CHICOUTIMI

OUVERTURE: 9 H. A.M. A 9 H. P.M.

DIMANCHE 9 H. 30 A.M. A 12 H. 15 P.M.

MAURICE LAGACE, JUSTIN MALTAIS, FERNAND R. MARTEL, PHARMACIENS.

LIVRAISON GRATUITE.

La tradition du tissage n'est pas perdue

Par Claude GENEST

Dans un petit atelier au sous-sol de leur résidence, à Saint-Honoré, Mme Jean-Joseph Tremblay, aidée de ses filles Guylaine et Christiane, "canette, ourdit, encolle, et tisse", comme la mère de sa mère le faisait, de génération en génération: la tradition du tissage n'est pas perdue.

"J'ai commencé avec maman toute petite!" nous rappelle Mme Tremblay. Elle tissait alors qu'elle n'était pas encore assez grande pour s'asseoir sur le banc. Depuis trois ans, nous fait-elle remarquer, elle travaille davantage à son métier, ses enfants étant plus grands et ses moments de loisirs plus fréquents.

La mère de Mme Tremblay, qui avait une grande famille, tissait à St-Gédéon. Depuis 30 ans que la famille Tremblay habite à St-Honoré, ils tissent. Après avoir habité une ferme dans le rang dix près du Marché Bédard, ils habitent maintenant une magnifique résidence sur le boulevard Martel à quelques deux milles au Nord du village.

"Qu'est-ce que c'est pour vous que le tissage?" Mme Tremblay nous répond:"C'est un beau passe-temps!" Mais à voir sa production qui s'empile sur plusieurs tablettes, on comprend vite que c'est plus qu'un passe-temps: tisser c'est sa vie!

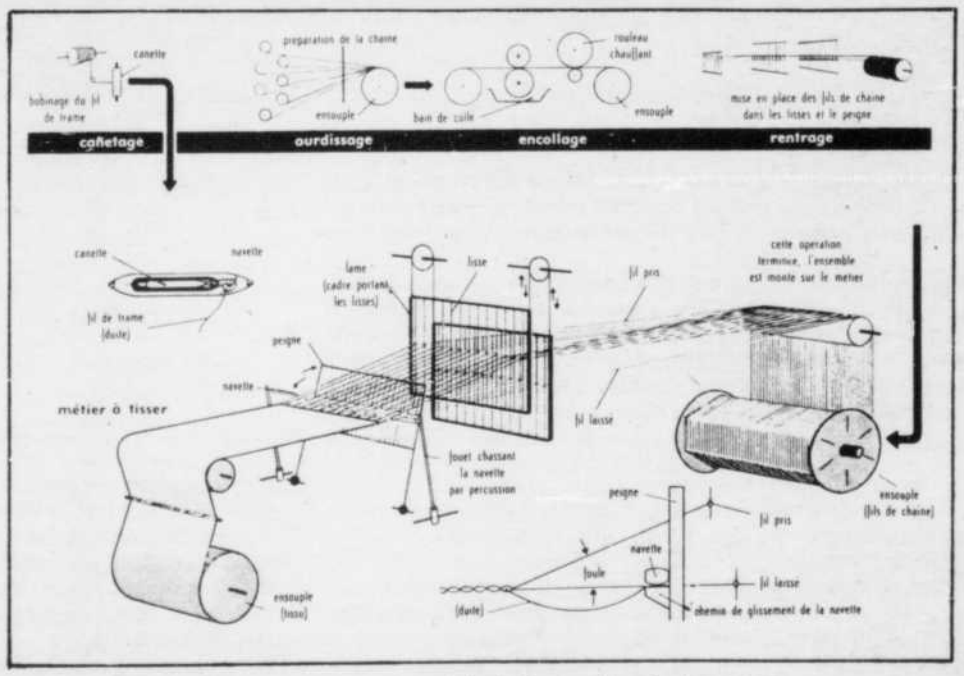
Des nappes, des napperons, des linges à vaisselle, des "laises", des tapis, des couvre-lits, des catalognes... il faut visiter son atelier pour concevoir toute sa production.

Mme Tremblay agence merveilleusement ses couleurs et emploie des coloris très raffinés. Son art est amour et patience. Patience, car pour tisser il faut besogner comme une abeille. Pour monter un métier, cela prend quelques fois plusieurs jours et plusieurs de ses créations n'ont tout simplement pas de prix! "S'il fallait compter les heures de travail au taux du salaire minimum, ses créations auraient une valeur tout à fait renversante."

Mme Tremblay, possède deux métiers, un grand et un petit. Les amateurs de beau et de bon sont cordialement invités à visiter l'atelier de Mme Tremblay gardienne dans notre région de la tradition du tissage!

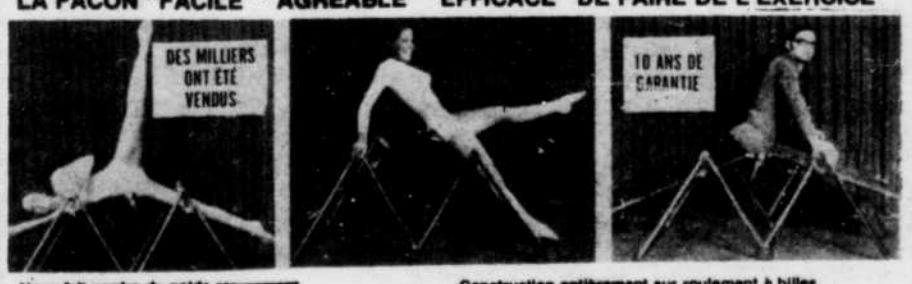


Mme Jean-Joseph Tremblay travaille inlassablement à son métier dans son petit atelier de Saint-Honoré.



Fonctionnement du métier à tisser d'après Larousse.

L'APPAREIL D'EXERCICE ET DE SANTE QUI A FAIT SES PREUVES DANS DES MILLIERS DE FOYERS "LE TRIMMER" ANNONCE A LA T.V.
POUR HOMMES ET FEMMES DE TOUT AGE
LA FACON "FACILE" "AGREABLE" "EFFICACE" DE FAIRE DE L'EXERCICE



Vous fait perdre du poids rapidement
Assouplit tout votre corps
Rend votre silhouette plus agréable
Aide circulation, mal de dos
Arthrite, rhumatisme, irrégularité
maux de tête, tension nerveuse,

Construction entièrement sur roulement à billes
Housse en nylon et fibre de verre herculite
Modèle original de luxe
Livre d'instruction en français avec illustrations
Se plie facilement (4 pouces)
Monture acier tubulaire chromé

Servez-vous en également au chalet, en camping, à la plage, au bureau comme hamac, chaise de jardin, pour la T.V., fauteuil, pour la détente, etc.

LES ENTREPRISES SILART
174, BOUL. ST-JEAN,
ARVIDA, P.Q. TEL.: 543-6980.
1092, MORIN,
HAUTERIVE, P.Q. TEL.: 589-8417.
147 AVE LACROIX,
DOLBEAU, P.Q. TEL.: 276-1223

DECOUPEZ ICI
J'AIMERAIS RECEVOIR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS
NOM:
ADRESSE
VILLE
TEL.:

DE tout EN tapis
tt tapis tadoussac enr.
2112 BOUL. TADOUSSAC
CHICOUTIMI-NORD
TEL.: 543-0896
vous offre toujours
LE SUMMUM DE LA QUALITE
AU TAPIS TADOUSSAC
L'AFFAIRE EST DANS L'SAC



J.-C. De Varennes
V.-Président

Prière de noter que pour les mois de juin, juillet et août, nous fermerons à midi le samedi.

Estimés gratuits sur demande



Robert Gonthier
Décorateur

Tout client qui présentera l'annonce parue dans ce journal
LE 2 JUIN 1974
se verra remettre
$25.00 sur tout
achat de $100.00 et plus.
VALIDE DU
3 AU 7 SEPT. 1974

CARTES
CHARGEX
master charge

Estimé gratuit sur demande.

DOSSIER

Textes Claude Genest



La rentrée scolaire s'annonce

Dans le très normal!

Pour les uns, les vacances sont terminées; pour les autres, enfin, elles commencent! Sauf pour les CEGEP, la rentrée se fera le 4 septembre et plusieurs milliers d'écoliers reprendront leurs cahiers, leurs livres et leur sac et partiront pour l'école!

La rentrée s'annonce normale, selon la plupart des commissions scolaires. Des difficultés sont à prévoir au cours de septembre, concernant le transport scolaire et des rebondissements imprévisibles surviendront très possiblement vers la fin de cette année scolaire, alors que le décret des enseignants au niveau provincial prendra fin le 15 juillet 1975; les négociations qui débuteront en décembre 1974 amèneront invariablement des remous dans les milieux scolaires.

Pour l'ensemble de la région du Saguenay-Lac Saint-Jean, on remarque cette année une diminution de la clientèle étudiante, surtout au niveau secondaire, ce qui amène plusieurs à se demander: "Comment va-t-on remplir ces énormes bâtisses que nous a apportées le "boom" de la construction scolaire des récentes années?"

Vu la diminution de la clientèle étudiante, plusieurs enseignants ont été mis à pied l'an passé; et même si l'on tente d'en réengager le plus grand nombre possible, les perspectives d'emploi sont en déclin.

GREVE EN 1975?

Le décret des enseignants de la province se termine en juillet 1975. Il va sans dire que l'année 1974-75 sera sans doute marquée par les soubresauts des négociations au niveau provincial: plusieurs retentissements sont à prévoir, et peut-être des ralentissements de travail ou même une grève...

Les enseignants ne se montrent pas très enthousiastes face au décret qu'on leur a imposé et ils revendiqueront à coup sûr de meilleures conditions de travail, de meilleurs salaires et, cette année, l'indexation des salaires au coût de la vie.

GREVE DANS LE TRANSPORT

Les divers représentants des commissions scolaires se montrent plutôt optimistes quant à la rentrée scolaire et ne montrent aucune appréhension face au transport scolaire lors de la rentrée. Au Québec, 70% des problèmes du transport écolier semblent réglés et la situation est similaire dans notre région... Comment va-t-on régler les derniers 30%?

Dans certains milieux, les rumeurs de grève à la mi-septembre dans le secteur du transport écolier se font de plus en plus nombreuses...

LES CADRES SONT COMPLETS

Toujours d'après les diverses commissions scolaires, il ne semble pas y avoir de pénurie d'enseignants dans notre région, si ce n'est dans certains secteurs spécialisés, tels l'anglais, la mécanique en bâtiment et les techniques de métal en feuille.

ACSS

Cette année, l'association des Commissions scolaires du Saguenay portera ses efforts sur la revalorisation du commissaire d'école, le travail de réunification du secondaire et de l'élémentaire et une étude sera faite sur le travail avec d'autres instances scolaires (tel l'université du Québec).

IMPOT FONCIER AUGMENTE

Les citoyens verront leur impôt foncier augmenter cette année. On sait que, présentement, la taxe scolaire uniforme au Québec de $1.25 est multipliée par l'évaluation, et le rôle d'évaluation des municipalités n'ayant pas été amendé, il faut donc ajouter un indice de compensation; le sujet sera donc à l'étude au cours du prochain semestre.

D'autre part, l'Association des Commissions scolaires soumettra un rapport afin d'éviter la répétition de fréquents (4) recensements qui se font chaque année sur le dos des contribuables. Cette année, on a eu droit au recensement provincial, aux recensements municipal, fédéral et scolaire... On croit qu'un seul recensement devrait suffire.

PORT-ALFRED

Pour sa part, la Commission scolaire de Port-Alfred tient à informer les parents que le port du costume est toujours exigé pour les élèves fréquentant ses écoles, conformément aux décisions prises antérieurement à ce sujet.

Plusieurs parents semblent favorables à cette décision où il ne s'agit pas de brimer la liberté de l'écolier mais de réduire le coût du vêtement pour les périodes de classes.

Rappelons que pour les garçons, à l'élémentaire, le costume est un pantalon et un gilet propre, le port du "jean" n'étant pas toléré. Pour les filles de 1, 2, 3ième années, un "jumper" bleu marin ou vert foncé est recommandé avec un gilet à manches longues ou trois-quart et pour celles de 4, 5, 6 et 7ième années, le "jumper" avec pantalon est de rigueur.

ECONOMIE

Pour plusieurs marchands, la rentrée veut dire des $$$. Dans plusieurs commerces, les chiffres de vente atteignent des montants records durant cette période.

L'éducation a certainement un impact économique des plus importants dans notre société contemporaine. Lorsqu'on voit des présidents de commission scolaire gérer des budgets de quelque $20,000,000 et des régionales compter quelque 8,000 étudiants, on peut parler de véritables cités de l'éducation et ne sera-t-il pas surprenant de voir surgir sur nos campus de véritables petits centres commerciaux à la disposition du monde étudiant.

Sous le thème "Parle-moi de toi"

Quelque 78,486 étudiants seront accueillis sous le thème de "Parle-moi de toi!" pour débuter l'année sur le bon pied.

Tout sera mis en oeuvre pour faciliter une meilleure communication entre étudiants, enseignants et parents. Dans plusieurs écoles, cet accueil se fera en musique! Cette tradition de l'accueil se poursuit depuis quatre ans dans les écoles du Québec et les résultats se montrent très positifs!

STATISTIQUES:

4,379 écoliers fréquenteront les classes maternelles cette année et 34,855 écoliers formeront l'élémentaire. Ces chiffres, projetés à cette date, nous donnent une idée de la clientèle scolaire de la région Saguenay-Lac-St-Jean. 39,252 fréquenteront le secteur secondaire.

On assiste définitivement à une diminution de quelque 2,500 élèves par rapport à l'an dernier. En juin dernier, on prévoyait 37% d'écoliers en moins dans notre région dans cinq ans. La baisse prévue au niveau provincial serait de 33 pour cent.

Cette baisse de clientèle scolaire n'est pas sans amener plusieurs implications chez les enseignants.

Il est possible que l'enjeu de la prochaine négociation portera sur les solutions à apporter à ces problèmes et les enseignants voudront amener le ministère à instaurer de nouveaux services dans les écoles afin de conserver l'emploi du personnel enseignant.

La baisse de la clientèle scolaire a aussi pour effet d'obliger le ministère à geler les constructions d'écoles. Plusieurs institutions existantes sont déjà désaffectées, et le ministère et les commissions scolaires se verront dans l'obligation de les céder aux municipalités qui les utiliseront à des fins de loisirs.

Cette année, 34,855 sont estimés fréquenter le niveau élémentaire. Par contre, dans notre région, l'on retrouve 22,407 enfants dont l'âge varie entre un et cinq ans. Il est donc facile de prévoir la situation dans les écoles en 1980.

"PARLE-MOI DE TOI!"

Somme toute, si les menaces de grèves dans le monde de l'éducation, grèves de transport ou grèves d'enseignants, viennent à se réaliser, les étudiants auront à coup sûr le temps de se "parler d'eux-autres!"...

Il est à souhaiter que les responsables des arrêts de travail tiendront compte de la présence des étudiants et que ces grèves ou arrêts de travail ne se feront pas sur le dos des écoliers.

A part ces nuages, l'année s'annonce bonne...!

Ici et là...

A CHARLES-GRAVEL

L'entrée sera retardée au 9 septembre à la Régionale Charles-Gravel de Chicoutimi-Nord à cause de la démission du principal.

Suite à certaines recommandations du comité des parents de Charles-Gravel, la surveillance sera probablement augmentée à l'étage des vestiaires; plusieurs parents se montrent inquiets devant la suppression de la fonction de chefs de niveau. Les parents demandaient l'an dernier la création d'un centre social pour les plus jeunes, mais il semble que cette recommandation s'est égarée sur une tablette...

EDUCATION CHRETIENNE

M. Marc-André Bussières s.j. sera affecté à la fonction de conseiller en éducation chrétienne à la Commission scolaire régionale Saguenay. Son rôle sera d'animer, d'orienter et d'évaluer les activités relatives à l'éducation chrétienne, soit celles de la pastorale et de l'enseignement religieux. Natif de Québec, le père Buissières est assigné au diocèse de Chicoutimi depuis août 1967.

REGIONALE LOUIS-HEMON

Des changements dans le transport scolaire sont à prévoir à la régionale Louis-Hémon. Afin de permettre aux écoliers de l'élémentaire d'aller dîner à la maison, on a aboli le transport du midi pour le secondaire où les étudiants pourront bénéficier d'un service de cafétéria à 65¢.

La rentrée s'annonce normale à Louis-Hémon; d'autre part, le comité des parents préconise une grande soirée d'information qui se tiendrait dans la semaine du 23 au 27 septembre où les parents et les enseignants pourront faire le point.

Question transport, il ne semble y avoir aucun problème pour la rentrée; la grande question est: "Que se passera-t-il après le 10 septembre", date de la rencontre entre le Syndicat national et les 17 contracteurs de la région...

LES CEGEP

L'année se présente bien sur les trois campus de notre région. La rentrée s'est faite lundi dernier pour les étudiants.

Au campus de Jonquière, les cours ont débuté mercredi et jeudi était la journée des initiations. Le seul petit problème concernait l'informatique dont plusieurs listes étaient en retard.

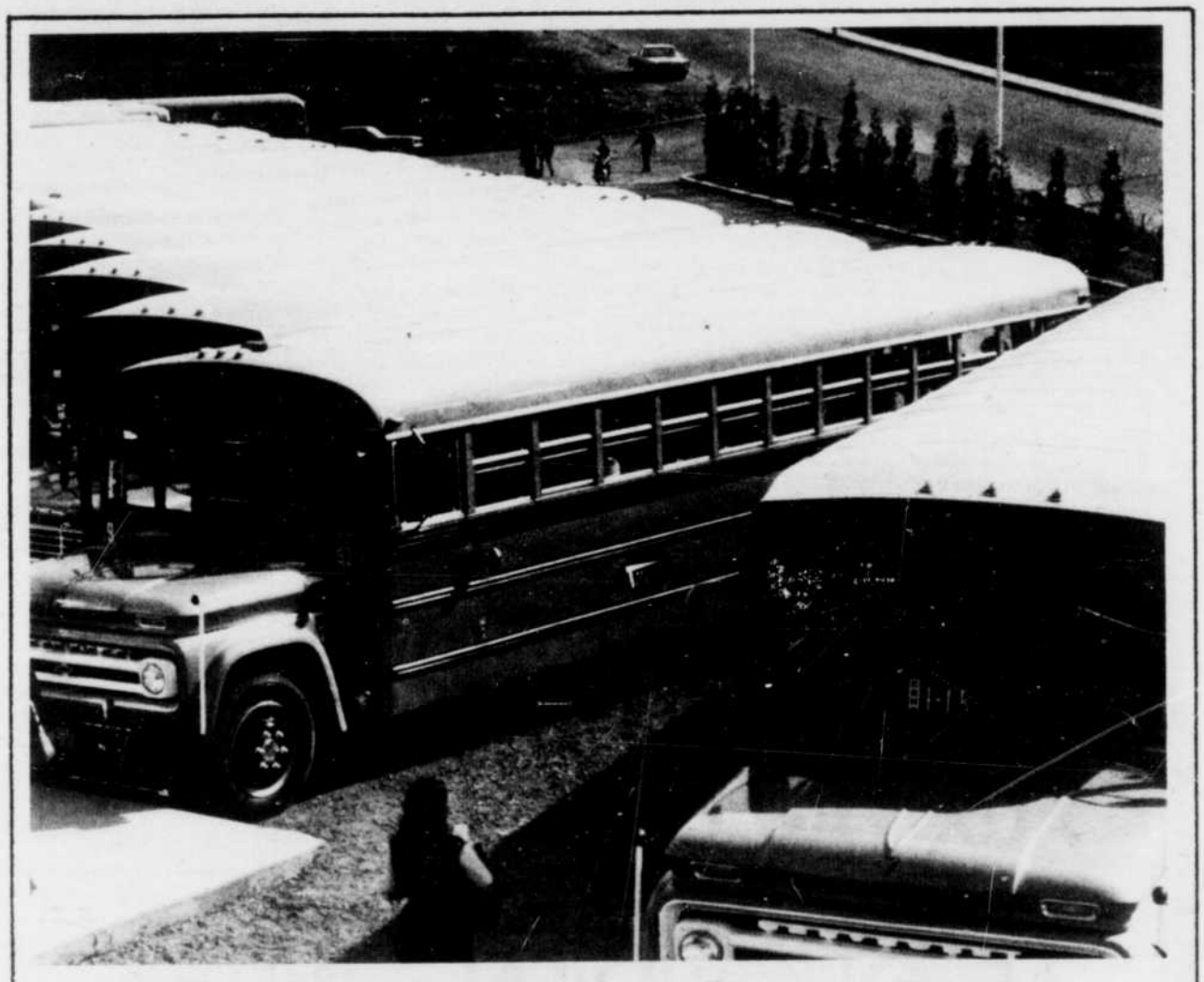
Les professeurs se montrent plutôt optimistes face à la rentrée. On prévoit cependant plusieurs bouleversements vers la fin de cette année scolaire, le décret des enseignants prenant fin le 15 juillet 1975.

A LA REGIONALE SAGUENAY:

12,700 élèves au secondaires et en orthopédagogie sont attendus à la Régionale Saguenay au niveau secondaire, comparativement à 13,014 l'an passé. A l'élémentaire, alors qu'on enregistrait 5,629 étudiants l'an dernier, on prévoit 5,360 étudiants cette année. Comme on peut le noter, la clientèle étudiante diminue cette année et cette diminution va s'accroissant d'année en année.

En 1974, les objectifs majeurs de la Commission scolaire régionale du Saguenay ont été formulés au dernier conseil des commissaires: on parle de centrer l'administration sur le développement éducatif, rendre plus fonctionnel le réseau de communication et d'information et continuer l'opération ressourcement des instances administratives.

Comme par tout le Québec, l'information scolaire en général laisse à désirer, il sera intéressant de voir de quelle façon le réseau de communication sera rendu plus fonctionnel.



Menace de grève dans le transport écolier

De plus en plus, la menace d'une grève plane sur le transport écolier dans toute la région du Saguenay-Lac-St-Jean.

La rentrée scolaire pourrait s'avérer difficile si l'on en juge par l'attitude actuelle du Syndicat national du transport écolier au Saguenay-Lac-St-Jean. La négociation sera ferme.

Le 10 septembre prochain, on a prévu une rencontre importante entre le Syndicat national du transport écolier et les 17 contracteurs de la région et c'est à cette occasion que la partie patronale dévoilera la façon dont elle entend négocier.

Le principe de négociation, compagnie par compagnie, ou celui de deux négociations dont une pour le secteur du Lac Saint-Jean et l'autre pour le Saguenay, serait refusé du côté syndical. On mentionne même des écarts de salaires allant jusqu'à $2,000 par an entre les deux secteurs.

Il est à prévoir que le syndicat fera appel à la conciliation advenant le refus des contracteurs de négocier à une table commune régionale.

Selon le conseiller de la CSN, M. Robert Lachance, la négociation dans le transport écolier sera difficile, si l'on considère que les employés n'ont reçu en 1973-74 qu'une augmentation minime de $7. Ils veulent maintenant obtenir l'indexation de leurs salaires au coût de la vie en plus d'une augmentation de salaire réelle et d'une augmentation permettant le rattrapage depuis les dernières années.

M. Lachance n'écarte pas du tout la possibilité d'une grève dans le secteur du transport écolier. Des rumeurs voudraient que certaines compagnies auraient l'intention de profiter des difficultés de cette négociation pour obtenir un certain impact auprès du gouvernement afin de l'obliger à augmenter les tarifs pour le transport scolaire.

Il semble que peu de congédiements seraient à prévoir suite à des pertes de contrat de la part de certains transporteurs. Ceux qui s'opposeraient à l'engagement de chauffeurs d'autobus syndiqués risqueraient de voir leurs autobus paralysés lors de la rentrée scolaire du 4 septembre prochain.

Il est donc difficile de se montrer optimiste devant la prochaine rentrée scolaire compte tenu de la situation présente dans le transport écolier.

Omi-vidéo

Comment prendre son mal en patience

Tiré de la revue "65 à l'heure", juillet-août 1974.

par Andrée Létourneau

Y a-t-il quelque chose de plus ennuyant que d'attendre chez le médecin et de n'avoir, pour calmer son impatience, qu'un vieux "Marie-Claire" de l'été dernier? On a à peu près tous vécu de tels moments. Cette situation tire peut-être à sa fin.

En effet, la Fédération des omnipraticiens du Québec tente une expérience qui, si elle s'avère heureuse, mettra fin à nos attentes stériles. Il s'agit du projet omnividéo, un système de vidéo-cassettes installé, à titres expérimental dans la salle d'attente de six cabinets de médecins du Québec. Je suis allée attendre dans un de ces bureaux et j'ai "joué au patient" pendant une demi-journée.

VOULEZ-VOUS JOUER AVEC MOA?

L'émission commence sur une image d'Andrée Champagne. Vous allez me dire que beaucoup d'hommes sont prêts à attendre durant des heures en sa compagnie... Donc, la première partie du programme débute par une entrevue de madame Champagne avec les docteurs David et Goulet, de l'Institut de cardiologie de Montréal. On y parle des causes et de l'incidence des maladies coronariennes, des moyens de les prévenir, etc...

Après deux "pages publicitaires", les téléphages sont tellement conditionnés par les messages! Un sur les vertus de la pomme de terre et l'autre sur les vices du tabac, c'est au tour de la Régie de l'assurance-maladie d'expliquer le modalités de son régime universel d'assurance.

Nouveau message, puis l'émission se termine après un jeu-questionnaire animé par Jean-Pierre Masson et intitulé "La fièvre du jeu" où les connaissances en matière de santé de deux concurrentes sont mise à l'épreuve. Les questions portent sur les médicaments, l'alimentation, l'usage de la cigarette et les maladies cardiaques. Les femmes qui, jusque-là, écoutaient distraitement l'émission ont laissé tomber leur "Marie-Claire" quand elles ont entendu le médecin donner le nombre de calories contenues dans un morceau de gâteau au chocolat!... L'émission dure 52 minutes en tout. Avec un peu de chance, vous n'aurez peut-être pas le temps de la regarder au complet...

UN PROGRAMME A DEUX VOLETS

Depuis de nombreuses années, la Fédération des omnipraticiens du Québec a développé des programmes pour permettre à ses membres de se tenir au fait des nouvelles techniques médicales. En même temps, elle entreprenait une action d'éducation populaire en vue de sensibiliser la population à des aspects particuliers de la santé.

Les moyens utilisés pour implanter ces programmes ont évolué au gré des progès qu'ont tenu les techniques audio-visuelle. Ainsi, en quinze ans, on est passé de l'audio au vidéo.

Depuis des débuts de la Fédération, dans les années '60, l'éducation médicale permanente a toujours figuré parmi ses activités principales, nous déclare le docteur Georges Boilau, responsable des relations publiques de cette association. "Il est impensable, poursuit-il, de pratiquer notre profession sans nous tenir constamment à jour". C'est ainsi que des cours de recyclage et des cours intensifs ont été élaborés. La fédération a également collaboré avec l'Association des médecins de langue française et le Collège des médecins à un programme d'audio-casettes qui a remporté, semble-t-il un succès éclatant puis que au-delà de 1,000 médecins sont abonnés à ce service.

A L'ERE DU VIDEO

De l'audio au vidéo, il n'y a qu'un pas que la Fédération tente actuellement de franchir. Un système embryonnaire de vidéo-casettes, aux fins d'éducation permanente des médecins, existe aux Etats-Unis. Il a été mis sur pied par The American Academu of Family Physicians. C'est à la suite de rencontres entre les représentants de cette association américaine et ceux de la Fédération des omnipatriciens du Québec que celle-ci a décidé de mettre sur pied son propre programme de vidéo-cassettes. Il semble, en effet, que les médecins soient aussi réfractaires que nous aux séries américaines mal traduites. Ils préfèrent retrouver sur l'écran leurs confrères ou leurs professeurs.

Une première émission a déjà été enregistrée et diffusée. Jusqu'à maintenant, la réaction des médecins a été excellente, selon le docteur Boileau.

UN JOUR, CE SERA TON TOUR

Ce système de vidéo-cassettes destiné aux médecins aura un petit frère, qui, lui, servira à l'éducation populaire. C'est ce jumeau que j'ai vu dans le cabinet des médecins que j'ai visité.

Les techniques audio-visuelles s'étant, en effet, avérées efficaces pour rejoindre les médecins, la Fédération songea à les utiliser pour étendre son programme d'éducation au grand public.

"Nous sommes bien conscients, poursuit le docteur Boileau, qu'en tant que médecins nous avons la responsabilité sociale de transmettre notre savoir aux gens. Nous devrons, non seulement les examiner et les traiter mais aussi les sensibiliser à la prévention."

C'est ce qui a amené la Fédération à préparer des séries d'émissions de radio et de télévisions où on abordait différents sujets ayant trait à la santé. L'adoption du système de vidéo-cassettes dans les salles d'attente des cabinets de médecins est le prolongement de cette initiative.

De plus, ce canal pourrait éventuellement servir à faire connaître à la population les services du réseau de santé dont elle peut se prévaloir. C'est ce qu'a fait la Régie de l'assurance-maladie qui a collaboré à l'élaboration de l'émission-pilote.

Comme on l'a vu au début, le format de la première émission consiste en une entrevue, un documentaire et un quizz. C'est peut-être une formule heureuse qui n'est cependant pas immuable.

ALORS, C'EST POUR QUAND A L'ECHELLE DU QUEBEC?

Cela dépendra en grande partie de la réaction du public. Les médecins qui participent à l'expérience remettent, en effet, à leurs patients un questionnaire portant sur l'émission qu'ils ont vue. Leur réponses sont directement envoyées à une maison spécialisée, et indépendante de la Fédération, qui les analysera. On estime à environ 1,800 le nombre potentiel de répondants.

Une décision finale, quant à la multiplication des installations de vidéo-cassettes, sera prise à la lumière des résultats de cette mini-enquête.

En attendant, et parallèlement à cette expérience des comités formés par la Fédération étudient les possibilités du marché, les méthodes de distribution, évaluent les coûts, les modes de financement, etc... Car il faut bien dire que le monde du vidéo est relativement nouveau et que son utilisation systémathique exige des investissements assex considérables. Par exemple, on estime à environ $1,200. le coût d'installation d'un appareil par cabinet de médecin. Multipliez par le nombre de cabinets privées de polycliniques...

Entre autres solutions, la Fédération envisage de faire appel à des commanditaires.

ATTENTION

AUX VACANCIERS

CEUX QUI DESIRENT REPRENDRE LEUR ABONNEMENT AU JOURNAL

LE QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

bien vouloir téléphoner à:

Région Saguenay: 545-4664

Région Lac St-Jean, Alma et les environs: 662-7829

St-Félicien et environs: 679-3832

SANS FRAIS INTERURBAIN

Ou remplissez ce coupon et le département du tirage se fera un plaisir de vous donner le service à la date qui vous conviendra.

LE QUOTIDIEN

Dépt. du tirage

316, Labrecque,
Chicoutimi, G7H 4F5

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

Veuillez livrer le journal le

SANG DONNE

VIE SAUVEE

ARVIDA:

Eglise Ste-Thérèse (sous-sol).
MARDI: 3 septembre.
14h.30 à 17h.00 et 19h.00 à 21h.30.

PORT-ALFRED:

Discothèque-O-Moulin
Mercredi et jeudi, 4 - 5 septembre.
14h.00 à 16h.30 et 18h.30 à 21h.30.

Tout au long de l'année la Croix-Rouge fournit le sang et ses dérivés aux personnes qui en ont besoin.

Entrée des élèves du territoire de la Commission Scolaire Régionale Saguenay

Liste officielle des écoles sous la Juridiction de la C.S.R.S 1974-75

CODE	ECOLE		PRINCIPAL-DIRECTEUR	ADJOINT (S)	CLIENTELE	
001	INSTITUT BON-CONSEIL 658, Racine Est Chicoutimi, G7H 1V1	543-1561 543-8743	M. Lorenzo Beaulieu	Sr Thérèse Tremblay M. Noël Gauthier	Pré-sec. (filles) Sec. II-III-IV-V (court, long)- Orth.: élém. C.I.T.	
002	DOMINIQUE-RACINE 983, Bégin Chicoutimi, G7H 4P1	549-1931	Fr. Wilfrid Gauthier	Jules-Robert Tremblay	Sec. II-III-IV (garçons)	
003	JACQUES-CARTIER 129, Jacques-Cartier Est Chicoutimi, G7H 1Y4	549-8270	M. Claude Bergeron		Sec. 11 (garçons)	
004	POLYVALENTE LAURE-CONAN Avenue Georges-Vanier Chicoutimi, G7H 4M1	549-2716	M. Roger Tremblay	Mlle Gaétane Michaud M. Raynald Tremblay M. Alfred Trottier Roger Boulianne, adm.	Sec. I-II- (filles) Sec. IV-V (prof., garçons, filles)	
006	NORMALE 376, Price Est Chicoutimi, G7H 2E8	549-7568	M. Augustin Boutin		Pré-sec. (garçons) Sec. 1 (garçons)	
007	POLYVALENTE CHARLES-GRAVEL 350, St-Gérard Chicoutimi-Nord, G7G 1J2	549-9210	M. Gérald Tremblay	Mlle Huguette Dufresne M. Clermont Murray M. Daniel Vaillancourt	Pré-sec., Sec. I-II-III-IV-V (filles, garçons) Sec. II-III-IV-V (prof. court long) - Orth.: élém. C.I.T.	
008	POLYVALENTE FRECHETTE 37, boul. St-J.-Baptiste Anse-St-Jean, G0V 1J0	272-2124	M. Lionel Plourde		Sec. I-II-III (filles, garçons) - Orth.: élém. C.I.T. Sec. II-III) prof., court)	
009	POLYVALENTE LAFONTAINE 475, avenue Lafontaine Chicoutimi, G7H 4J2	549-0612	Sr Cécile Minguy	Mlle Pauline Lavallée M. Paul-Emile Parent M. Raymond Morin, adm.	Sec. I-II-III-IV-V (filles, garçons)	
010	ST-BENOIT 1515, rang St-Jean-Baptiste Chicoutimi, G7H 1H1	549-2241	M. Anthonin Harvey		Orth.: élém. (filles, garçons) Débiles moyens	
012	INSTITUT DE TECHNOLOGIE 624, avenue Lafontaine Chicoutimi, G7H 4V4	543-7728 * 543-1650 **543-1755	M. Placide Côté	A venir	Sec. II-III-IV-V (prof., garçons)	
015	POLYVALENTE DE LA BAIE 1802, ave John Kane Port-Alfred, G7B 1K2	544-2843	M. Egide Tremblay	M.André Simard M. Michel Truchon M.Réjean Simard M. Gilles Gagnon M. Maurice Lapointe, adm.	Sec. I-II-III-IV-V Sec. II-III-IV-V (prof. court, long) Orth.: C.I.T.	
016	DUROCHER Boul. de la Baie Port-Alfred, G7B 1E2	544-3357	M. Léo Delisle		Sec. 1 (filles, garçons)	
017	STE-ANNE 25566, rue Roussel Chicoutimi-Nord, G7G 1X7	543-6541	Mme Marguerite Berg. Laberge		Sec. 1 (filles, garçons)	
018	ST-NOM-DE-JESUS 341, Nil Tremblay Chicoutimi, G7H 1M7	543-4550	M. Antonin Harvey		Orth.: Initiation à la Vie	
020	ST-JOACHIM 172, des Oblats Chicoutimi, G7J 2A9	549-2441	M. Alain Blackburn		Orth.: Adaptation sociale	
021	ST-PHILIPPE 454, St-Philippe Chicoutimi, G7H 2J3	543-6333	Mme Pauline Simard Aubin		Orth.: élémentaire (filles, garçons)	
023	NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE 135, Père-Champagnat Chicoutimi-N., G7H 3P5	543-6067	Mlle Lili Dufour		Orth.: élémentaire (filles, garçons)	
024	STE-MARIE 3111, boul. de la Baie Port-Alfred, G7B 1G1	544-2791	Sr Eva Tremblay		Orth.: élémentaire (filles, garçons)	
025	COUVENT ST-HONORE 21, Aéroport St-Honoré, G0M 1V0	673-4608	M. Camil Gagnon		Orth.: élémentaire (filles, garçons)	
026	STE-THERESE 310, Victoria Bagotville, G7B 3M6	544-3223	Mlle Gisèle Lévesque		Orth.: élémentaire (filles, garçons)	
027	NOTRE-DAME 40, Gauthier Laterrière, G0V NK0	678-2683	Fr Fernand Rodrigue		Orth.: élémentaire (filles, garçons)	

* Sous-centre de l'automobile
** Sous-centre de la soudure

Benoit Dolbec, directeur
Services de l'Enseignement

Chicoutimi, le 26 août 1974.
BD: him

N.B. DEPOT

Pour assurer le bon état des manuels, des articles et instruments de laboratoires ou d'ateliers mis à la disposition des élèves du secondaire, la Commission Scolaire Régionale du Saguenay exige un dépôt de $5.00 pour les manuels scolaires et de $3.00 pour les ateliers et les laboratoires.

Ce dépôt sera remis aux élèves à la fin de l'année scolaire si le matériel est remis en bon état.

N.B. ASSURANCE SCOLAIRE

Tout élève fréquentant une classe de la C.S.R.S. devra apporter $1.00 pour acquitter la police d'assurance scolaire obligatoire.

001—INSTITUT BON-CONSEIL:
4 septembre: entrée des élèves de secondaire IV - V de l'option "Infirmiers(ères)-auxiliaires.
5 septembre: entrée des élèves de secondaire IV de l'option "Service d'entretien hospitalier et couture industrielle de niveau professionnel".
6 septembre: entrée des élèves de secondaire II - III pour les options "Service d'entretien hospitalier et couture industrielle" entrée des élèves de pré-secondaire et de transition.
9 septembre: entrée des élèves de C.I.T. (I-II-III-IV-V) et de l'orthopédagogie (handicapés physiques, auditifs, visuels et socio-affectifs).

002—DOMINIQUE-RACINE:
4 septembre: entrée des élèves de secondaire IV.
5 septembre: entrée des élèves de secondaire III (9:00 heures)
entrée des élèves de secondaire II (13:14 heures).

003—JACQUES-CARTIER:
4 septembre: entrée des élèves de secondaire II.

004—POLYVALENTE LAURE-CONAN:
4 septembre: entrée des élèves de secondaire V.
5 septembre: entrée des élèves de secondaire IV.
6 septembre: entrée des élèves de secondaire II.
9 septembre: entrée des élèves de secondaire I.

006—NORMALE:
5 septembre: entrée des élèves de pré-secondaire et de secondaire I.

007—POLYVALENTE CHARLES-GRAVEL:
9 septembre: entrée des élèves de secondaire V, général, professionnel long et court, C.I.T. (V).
10 septembre: entrée des élèves de secondaire IV, général, professionnel long et court, C.I.T. (IV).
11 septembre: entrée des élèves de secondaire III, général, professionnel long, C.I.T. (III).
12 septembre: entrée des élèves de secondaire II, général, professionnel long, C.I.T. (II).
13 septembre: entrée des élèves de secondaire I, général, pré-secondaire et transition.

008—POLYVALENTE FRECHETTE:
4 septembre: entrée des élèves de secondaire II - III, général et professionnel long.
5 septembre: entrée des élèves de secondaire I et de l'orthopédagogie.

009—LAFONTAINE:
4 septembre: entrée des élèves de secondaire V.
5 septembre: entrée des élèves de secondaire I - II - IV.
6 septembre: entrée des élèves de secondaire III.

010—ST-BENOIT:
9 septembre: entrée des élèves de l'orthopédagogie.

012—INSTITUT DE TECHNOLOGIE:
4 septembre: entrée des élèves de secondaire IV - V, professionnel long et intensif.
5 septembre: entrée des élèves de secondaire II - III - IV -V, professionnel long et court.

015—POLYVALENTE DE LA BAIE:
4 septembre: entrée des élèves de secondaire I - II, général.
5 septembre: entrée des élèves de secondaire III - IV, général.
6 septembre: entrée des élèves de secondaire II - III - IV, professionnel long et court, C.I.T. et transition.
9 septembre: entrée des élèves de secondaire V, général et professionnel.

016—DUROCHER:
5 septembre: entrée des élèves de secondaire I.

017—STE-ANNE:
4 septembre: entrée des élèves de secondaire I.

018—ST-NOM-DE-JESUS:
9 septembre: entrée des élèves de l'orthopédagogie.

020—ST-JOACHIM:
4 septembre: entrée des élèves de l'orthopédagogie.

021—ST-PHILIPPE:
4 septembre: entrée des élèves de l'orthopédagogie.

023—NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE:
4 septembre: entrée des élèves de l'orthopédagogie.

024—STE-MARIE:
4 septembre: entrée des élèves de l'orthopédagogie.

025—COUVENT ST-HONORE:
4 septembre: entrée des élèves de l'orthopédagogie.

026—STE-THERESE:
4 septembre: entrée des élèves de l'orthopédagogie.

027—NOTRE-DAME:
4 septembre: entrée des élèves de l'orthopédagogie.

Benoit Dolbec, directeur
Services de l'Enseignement

Chicoutimi, le 27 août 1974.

Commission Scolaire Régionale Saguenay

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU SAGUENAY

TRANSPORT SCOLAIRE 1974-75 — SECTEUR 1. CHICOUTIMI

ENTREE 8:00 / 8:45 — **SORTIE** 4:05 / 4:45

TRANSFERT (MATIN)	CHS-GRAVEL, LA BAIE, ARVIDA (VIA ECOLE J.-CARTIER)	BON-CONSEIL	LYCEE DU SAGUENAY	SEMINAIRE et COLL. D'AFFAIRES	DOMINIQUE-RACINE	INSTITUT DE TECHNOLOGIE	LAURE-CONAN	LAFONTAINE, ECOLE NORMALE, JACQUES-CARTIER	SOUS-SECTEURS	BON-CONSEIL	LAURE-CONAN DOMINIQUE-RACINE	SEMINAIRE et COLL. D'AFFAIRES	JACQUES-CARTIER	LYCEE DU SAGUENAY	LAFONTAINE, ECOLE NORMALE, INSTITUT DE TECHNOLOGIE	TRANSFERT (SOIR)
DÈPART 7:45 DE L'ECOLE JACQUES-CARTIER POUR: CHS-GRAVEL 1-27, 1-31, 3-24, 3-30, 3-41.	1-37 1-38	1-37 1-38	1-37 1-38	1-37 1-38	1-23 1-24 1-38	1-19 1-37 1-23 1-38 1-24	1-19 1-38 1-24 1-37	1-19 1-38 1-24 1-37	NOTRE-DAME-de-GRACE		1-19 1-37 1-38	1-21	1-17	1-17	1-19 1-37 1-38	DEPART 3:50 DE BON-CONSEIL POUR LAURE-CONAN 1-27, 1-36, 1-46.
	1-36 1-52	1-36 1-52	1-36 1-52	1-36 1-52		1-17 1-19 1-37	1-17 1-37	1-17 1-19 1-37	JARDIN TALBOT		1-36 1-52		1-17	1-17	1-19 1-24	
	1-20 1-36 1-52	1-20 1-36 1-52	1-20 1-36 1-52	1-20 1-36 1-52		1-13 1-36 1-17 1-48 1-23	1-17 1-36 1-48	1-13 1-48 1-17 1-36 *	PLATEAU SAGUENEENS		1-20 1-52 1-36 1-37		1-22		1-24 1-35 1-28 1-37 1-31 1-50	
	1-37	1-37	1-37	1-37	1-47	1-47	1-47	1-47	PLACE DU ROYAUME		1-36				1-35	
	1-10 1-52	1-10 1-35 1-52	1-10 1-35 1-52	1-10 1-35 1-52	1-50	1-10 1-49 1-50	1-10 1-49 1-50	1-10 1-50 1-12 1-49	COOP. SACRE-COEUR	1-31	1-10 1-21 1-32	1-10	1-22 1-32		1-26 1-48 1-50	DEPART 4:30 DE J.-CARTIER POUR LAFONTAINE 1-29, 1-30, 1-42.
ARVIDA 1-34, 1-49, 1-50, St-Mathias.	1-20	1-20	1-20	1-20	1-48	1-48	1-48	1-48	PLACE VOLTAIRE		1-20				1-31	
LA BAIE 3-16 retour 3-30					1-14 1-31		1-14 1-31		CENTRE-VILLE		1-14 1-21 1-32				1-36	
SEMINAIRE LYCEE BON-CONSEIL 1-32, 1-36, 1-37, 1-38.	1-13	1-13	1-13	1-13	1-15 1-27 1-16 1-31 1-20 1-52	1-15 1-52 1-16 1-20	1-14 1-31 1-15 1-52 1-27	1-15 1-52 1-16 1-27	BASSIN	1-28 1-29 1-31	1-14 1-32 1-15 1-16	1-19		1-20	1-15 1-21 1-16 1-20	DU LYCEE POUR LAFONTAINE 1-20, 1-37, 1-48.
	1-13 1-29	1-13 1-29	1-13 1-29	1-13 1-29	1-11 1-27 1-15 1-28 1-16 1-48 1-20 1-52	1-11 1-28 1-15 1-48 1-16 1-52 1-20	1-11 1-28 1-13 1-48 1-27 1-52	1-11 1-28 1-16 1-48 1-27 1-52	COTE RESERVE	1-25	1-13 1-29 1-16 1-35 1-25 1-48	1-19			1-13 1-29 1-16 1-21	
	1-11	1-11	1-11	1-11	1-29 1-34	1-29 1-34	1-29 1-34	1-29 1-34	RANG ST-PIERRE ROUTE 170		1-11				1-27	
	1-30	1-30	1-30	1-30	1-15 1-30 1-52	1-15 1-30 1-52	1-15 1-30 1 52	1-15 1-30 1-52	BOUL. ST-IGNACE PRICE OUEST	1-28	1-15 1-30				1-15 1-30	
DEPART 8:45 DE LAFONTAINE POUR: JACQUES-CARTIER 1-12, 1-25, 1-38, 1-41, 1-47.	1-25 1-27	1-25 1-27	1-25 1-27	1-25 1-27	1-12 1-21 1-34	1-12 1-21 1-34	1-12 1-34 1-18 1-21	1-12 1-21 1-18 1-34 1-20	BOUL. ST-PAUL	1-29	1-12 1-18 1-27		1-32	1-20	1-12 1-36 1-18 1-20	
	1-27	1-27	1-27	1-27	1-21	1-21	1-21	1-21	RANG ST-PAUL		1-27				1-12	
	1-33	1-33	1-33	1-33	1-22	1-22	1-22	1-22	ST-NOM DE JESUS		1-22				1-22	
	1-33	1-33	1-33	1-33	1-17 1-25 1-26	1-17 1-35 1-25 1-32	1-17 1-26 1-23 1-32 1-25 1-35	1-17 1-35 1-25 1-32	ST-ISIDORE	1-48	1-31 1-50				1-23 1-49 1-25 1-32	
ECOLE APOSTOLIQUE 1-30.	1-32 1-46	1-32 1-46	1-32 1-46	1-32 1-46	1-26 1-46	1-26 1-46	1-26 1-46	1-26 1-46	QUARTIER HAMEL		1-26 1-46				1-26 1-46	
	1-32	1-32	1-32	1-32	1-32 1-46	1-32 1-46	1-32 1-46	1-32 1-46	RANG ST-JEAN-BAPTISTE		1-31 1-46				1-32 1-46	
	1-33	1-33	1-33	1-33	3-19	3-19	3-19	3-19	RANG ST-JOSEPH		1-33				1-10	
	1-35	1-35	1-35	1-35	1-33	1-33	1-33	1-33	RANG ST-MARTIN		1-33				1-10	
	1-46	1-46	1-46	1-46	1-46	1-46	1-46	1-46	RANG STE-FAMILLE		1-46				1-46	
	1-41	1-41	1-41	1-41	1-40 1-41 1-43	1-40 1-41 1-43	1-40 1-41 1-43	1-40 1-41 1-43	BOUL. TALBOT		1-47				1-40 1-41 1-45	
	1-43	1-43	1-43	1-43	1-40 1-44	1-40 1-44	1-40 1-44	1-40 1-44	LATERRIERE VILLAGE		1-43 1-44				1-40 1-42	
	1-46	1-46	1-46	1-46	1-42 1-44	1-42 1-44	1-42 1-44	1-42 1-44	RANG DE L'EGLISE		1-44				1-46	
	1-43	1-43	1-43	1-43	1-42	1-42	1-42	1-42	ROUTE 170, Rg ST-ISIDORE		1-43				1-42	
	1-43	1-43	1-43	1-43	1-42 1-44	1-42 1-44	1-42 1-44	1-42 1-44	PETIT RANG ST-ISIDORE, CHAINE		1-43 1-44				1-42	
	1-11	1-11	1-11	1-11	1-29	1-29	1-29	1-29	PORTAGE-DES-ROCHES (NORD)		1-11				1-27	
	1-41	1-41	1-41	1-41	1-47	1-47	1-47	1-47	PORTAGE-DES-ROCHES (SUD)		1-47				1-41	

ECOLE POLYVALENTE CHARLES-GRAVEL 1974-1975

	St-Emile — Chemin des Raymond — Vimy — Gloria — Delisle	St-Grégoire — Richemond — Beauvoir — St-Emile	St-Eloi — Mgr Lapointe — Colbert — Boul. Tadoussac — Vieu	Vieu — Blainville — Napoléon — Rousseau — Ste-Claire — Saguenay — Rosaire	St-Ambroise — St-Bruno — St-Ephrem — Régent — Rousseau — Rhaïtia	Rousseau — Carillon — Frontenac — St-Roch — Hoffman — St-Alexandre	Delisle — Constantin — Cabot — Papin — Deschamps — Delisle — Route à Maldor	Rang VI — De la Carrière	Rang II — Rang III	RANG VI VALLIN	ST-DAVID	ST-HONORE	ST-FULGENCE	STE-ROSE-DU-NORD		
1ère entrée 7:30 h.	2-11 2-16	2-15	2-13	2-14 2-18	2-10	2-21	2-17	2-20	2-19		2-40 2-41 2-42	2-30 2-34 2-31 2-32 2-33	2-50 2-51 2-52 2-54			
2ième entrée 7:50 h.	2-11	2-15 2-16	2-13	2-14	2-10	2-18 2-20 2-21	2-17 2-54		2-19	2-12				2-35		
1ère sortie 3:35 h.	2-11	2-15 2-16	2-13	2-14 2-18	2-10	2-21	2-17 2-43	2-20	2-19	2-12	2-40 2-41 2-42	2-30 2-34 2-31 2-32 2-33	2-50 2-51 2-53	2-62		
2ième sortie 3:50 h.	2-11 2-16	2-15	2-13	2-14	2-10	2-18 2-21	2-17		2-19							

Ecole polyvalente DE LA BAIE 1974-1975

	RANG ST-PIERRE — RUE BAGOT — RUE GRAVEL	BASSE ALOUETTE — ROUTE 170 — RUE BAGOT	Rang St-Louis — Rang St-Jean-Baptiste	Rang St-Jean-Baptiste — Rang St-Joseph — Rue Victoria	Rang St-Martin — Anse — Victoria	St-Stanislas — Gaudreault — St-Marc — St-Louis	St-Jean — Des Erables — St-Louis — Grenet	Victoria — St-Pierre — Du Parc — Ave de la Baie — Elgin	6e Avenue — 10e Rue — Du Parc — Du Port	Rang St-Louis (P.-A.) — Du Port	Rang St-Bruno — Rang St-Charles	Mont-Marie — St-Pascal — Prince-Albert — William	Rang St-Antoine — Rang St-Jean	Ferland — Boileau — Rang St-André	St-Félix — Rang St-Joseph		
1ère entrée 7:30 h.	3-10	3-19	3-25	3-26	3-13	3-11 3-15 3-21 (d)	3-17 3-31	3-18 3-20	3-32	3-27	3-26	3-22 3-23	3-29	3-40 3-42	3-50 3-51	(d) Durocher	
2ième entrée 7:50 h.						3-19	3-17 3-40	3-18 3-20	3-25 (d) 3-27 3-28 3-29			3-22 3-23 3-26					
1ère sortie 3:35 h.	3-10		3-30		3-25	3-11 3-15 3-19 3-21 (d)	3-17	3-18 3-20	3-21 3-25 (d) 3-27 3-28 3-29			3-22 3-23 3-26		3-40 3-42	3-50 3-51		
2ième sortie 3:50 h.		3-19		3-26		3-11 3-15	3-17	3-18 3-20		3-27	3-26	3-22 3-23	3-29				

VOTRE HORAIRE AUTOMNE- HIVER 1974-75

	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
8.45		DESSINS ANIMES					
9.00		LES BOUTS D'CHOUX					
9.30							
10.00	REX HUMBARD	CINE-MATIN					
10.30	ENFANT DU CIRQUE						
11.00	ROI DE LA JUNGLE	JINNY					AGENTS TRES SPECIAUX
11.30							
11.45	PERE AMBROISE	DESSINS ANIMES					VOYAGE AU FOND DES MERS
12.00		A VOTRE SERVICE					
12.15	DOCUMENTS						
12.30		NOUVELLES DU MIDI					
1.00	EGLISE SUR LA PLACE	ROND POINT					BON WEEK-END
1.30	A L'HEURE OLYMPIQUE						
2.00		POUR VOUS MESDAMES					
2.30	BON DIMANCHE						SAMEDI SPORTS
2.45			HORIZON SANTE				TELE REVUE
3.00							
3.30		PERSONNALITES					TELE QUILLES
4.00		ADELE					
4.30	INFORMATIONS VOYAGES	PATOFVILLE					ROLLER DERBY
5.00	PERDU DANS L'ESPACE	BANANA SPLIT	ROBIN FUSEE	SOEUR VOLANTE	MICHEL VAILLANT THIERY LA FRONDE	FAMILLE STONE	
5.30		LES TANNANTS					SUR LE MATELAS
6.00	ROYAUME DES ANIMAUX						
6.30	MUSIC-HALL DES JEUNES	STUDIO SIX					M. BRICOLE
7.00	JEUNESSE	PIERRE, JEAN JASENT					PLEINE NATURE
7.30							ACTUALITES EN MARCHE
8.00	CINE CHOIX	LES BERGER	HAWAI 5-0	RANCH A WILLIE	JEUDI 7:30	EN PREMIERE	LES GRANDS SPECTACLES
8.30		A LA CANADIENNE		LES GRANDES PRODUCTIONS			
9.00		MEDECIN D'AUJOURD'HUI	SYMPHORIEN				
9.15			L'AVENTURIER				
9.30						ARTS & SPECT.	
10.00		L'UNIVERS DE YOLAND GUERARD	LE CHEVAL DE FER		VRAI OU FAUX	DECOUVERTES 74	
10.15	REGARDS SUR LE MONDE			SI QUEBEC M'ETAIT CONTE	TOUTE LA VILLE EN PARLE	CLAUDE PATRY COUNTRY	
10.30					LOTO-PERFECTA		
11.00		NOUVELLES TVA					
12.00	LA ONZIEME HEURE	EN FIN DE SOIREE					
12.30							

tu m'en diras TANT!

CJPM·TV

Le vêtement québécois se porte bien

Qui s'est déjà préoccupé, au moment d'acheter un veston sport ou une nouvelle robe au rayon du prêt-à-porter d'un grand magasin, d'en vérifier d'abord l'étiquette? La couleur du vêtement, une certaine qualité de coupe et de tissu, et certes le prix, sont les facteurs qui déterminent en général notre choix.

Or, il se trouve que le vêtement qui a les qualités pour séduire des acheteurs de plus en plus nombreux et exigeants porte une signature québécoise. Et ces acheteurs ne sont plus seulement québécois ou canadiens: l'industrie du prêt-à-porter, l'un des secteurs de l'industrie québécoise qui a pris le plus d'expansion depuis cinq ans, a traversé les frontières pour faire une percée interessante sur les marchés extérieurs, principalement sur le marché américain. La valeur des exportations aux États-Unis, de 11.4 millions qu'elle était en 1968, est en effet passée à 31.5 millions en 1972 et à 43.6 millions en 1973.

Jusqu'aux années 60, le Québec avait maintenu avec plus ou moins de bonheur sa production dans le secteur de la confection.

Cette industrie pouvait s'appuyer sur celle du textile, également traditionnelle. Mais on la disait périodiquement menacée, agonisante même. Peut-être que la créativité, le sens du design et de la qualité n'étaient pas encore venus au rendez-vous? Car si la clientèle locale à petits budgets achetaient le vêtement québécois par économie, sinon toujours par goût, les classes plus aisées recherchaient encore trop fréquemment la ligne et le fini du prêt-à-porter dans les boutiques d'importations. À moins qu'elles n'aient confié le soin de leur garde-robes aux spécialistes du sur-mesures ou aux esthètes de la haute couture.

Un profond divorce existait d'ailleurs entre ces derniers et les fabricants de notre prêt-à-porter qui achetaient ou copiaient chez les manufacturiers étrangers — des États-Unis en grande partie, mais aussi d'Europe — des modèles sûrs, c'est-à-dire qui avaient fait leurs preuves ailleurs, sans trop se préoccuper de la clientèle à laquelle leur production était destinée.

Les Québécois qui achetaient québécois s'habillaient encore américain, ou plutôt pseudo-américain, pseudo-français ou pseudo quelque chose . . . Et le plus souvent, du bon goût et du style il fallait faire son deuil.

Quelque chose s'est passé. Le vêtement québécois s'est mis à redevenir québécois. Et en redevenant québécois, il s'est mis à avoir du chic et de la qualité. On peut même affirmer, et cela dans tous les sens de l'expression, que le vêtement québécois se porte bien. Comme le prouvent certains chiffres, il a de plus de bons atouts en main pour s'assurer une expansion continue. Le Québec produit, en effet, plus de 65% de tout le prêt-à-porter canadien, soit 54% des vêtements masculins et 70% des vêtements féminins fabriqués au Canada.



Marielle Fleury permet à la québécoise à petit ou moyen budget d'affronter élégamment pluie et froid.

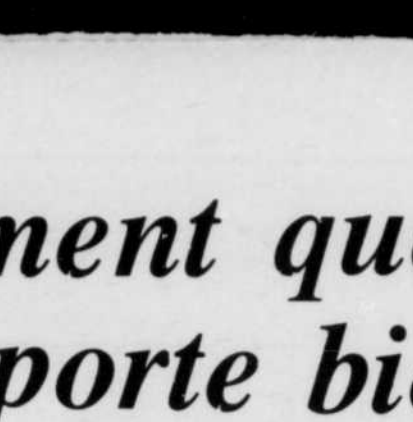




Signés Michel Robichaud, des vêtements où s'allient ce bon goût et cette qualité qui font le renom du prêt-à-porter québécois sur les marchés extérieurs.

Sears

PORTRAIT 8" X 10" EN COULEUR "IMPERIAL"



LE PORTRAIT EST ENTIEREMENT FINI EN COULEURS EXTRAORDINAIRES

POUR 5 JOURS SEULEMENT

Le portrait de votre enfant pris avec films et materiaux Eastman "Professional" Ektacolour et nos fonds tout nouveaux en couleurs "Dynamic" qui vous assurent une fidelite des couleurs incomparables et un realisme etonnant jamais vu auparavant. Il vous faut voir cette aubaine pour y croire!

PORTRAIT 8" X 10" 99¢ plus $0.50 frais de manutention

- Aucune obligation d achat de portraits additionnels
- Portraits supplementaires disponibles a des prix raisonnables.
- Limite: Une offre speciale par enfant — deux par famille.
- Age limite: 3 semaines à 14 ans.
- Portraits de groupe: $0.99 pour chaque enfant additionnel.
- Choix de poses.
- Faites votre choix a partir de portraits finis — non d'epreuves.

HORAIRES DES PHOTOGRAPHES

Sears
SIMPSONS-SEARS

Du mardi, 3 sept. au samedi, 7 sept. 1974
Mardi, mercredi: 9:15 à 17:30
Jeudi, vendredi: 9:15 à 20:00
Samedi: 9:00 à 16:00





"Dans le domaine des cuirs et des daims, où l'on ne jurait auparavant que par Londres, Paris ou l'Espagne, on lira de plus en plus fréquemment, sur des vêtements de fort bon goût, l'étiquette d'un fabricant qui a son siège à Montréal." Modèles de la collection Robert Chernin.

Au Québec et à l'étranger

Cette étude de Jacqueline Darveau-Cardinal, extraite du numéro 26 de Forces, reflète bien l'expansion que prend de plus en plus l'industrie du vêtement, au Québec.

Cette production représentait en 1971 une valeur de $994,000, sur une valeur canadienne totale de $1,487,000. Elle employait près de 70,000 personnes réparties dans les quelque 1,500 établissements manufacturiers québécois, dont plus de 1,200 sont installés dans la région montréalaise.

Comment s'est amorcée la récente expansion de l'industrie du vêtement québécois? À qui attribuer ces déblocages? Quels sont les artisans de cet essor?

LE VÊTEMENT, UN ART POPULAIRE

Dans la partie qui s'est jouée — et qui se poursuit — derrière quelques manufacturiers plus audacieux et une industrie textile locale toujours présente, on découvre un habile programme d'aide gouvernementale et, surtout, le dynamisme et l'enthousiaste collaboration de ce petit groupe de créateurs que sont les dessinateurs de mode, nos dessinateurs de mode.

Il semble effectivement que l'essor du vêtement québécois soit venu d'une heureuse alliance et d'une féconde collaboration entre les manufacturiers plus ouverts à l'importance de l'originalité et de l'innovation, et des créateurs qui, délaissant les satisfactions esthétiques du modèle unique et coûteux réservé aux "happy few", ont décidé de démocratiser leur talent et leur art pour les mettre au service de l'industrie du prêt-à-porter.

L'histoire de cette démocratisation et de cette récente expansion de notre industrie de la mode, nous avons demandé à deux créateurs — ou modélistes — qui l'ont vécue, Marielle Fleury et Michel Robichaud, et à un autre qui s'y est inscrit plus tard, mais avec non moins de lucidité, Robert Chernin, de nous la raconter.

Le début du mouvement se situe vers 1965. À cette époque, Marielle Fleury a dix ans de haute couture derrière elle et un solide métier. Michel Robichaud, après un cours qu'il qualifie, comme sa collègue, de trop théorique et "dans les nuages", ajoute à une expérience de deux ans dans la haute couture à Montréal, le sérieux avantage d'un apprentissage dans les ateliers de Nina Ricci et de Guy Laroche à Paris. L'un et l'autre ont, dès le début de leur carrière, songé à la confection, mais les portes des manufacturiers canadiens leur sont fermées. Que viendraient y faire ces dessinateurs aux idées coûteuses et souvent difficilement réalisables? L'industrie du vêtement traîne alors de lourds préjugés et sa qualité s'en ressent. La collaboration avec les jeunes créateurs de Montréal y apparaît un risque inutile.

Il faudra l'intervention gouvernementale pour que les manufacturiers, rassurés par des politiques de promotion locale et extérieure — participations à des salons, expositions, foires, à New York et dans les principaux centres européens de la mode — acceptent de reviser leurs positions. "L'idée de l'exportation est venue du gouvernement, rappelle Marielle Fleury et, avec cette idée, celle de faire appel à des dessinateurs d'ici qui puissent concevoir des styles originaux. Je pense qu'on doit beaucoup à une femme, Michelle Bussière...".

Avant elle, en effet, les modélistes qui cherchaient à ouvrir une brèche dans le mur d'indifférence des manufacturiers, ne trouvaient personne au gouvernement qui soit habilité à s'occuper de leur cause. Comprenant l'intérêt d'une mode qui pourrait justifier le titre de Québécoise, cette femme entra en contact avec les manufacturiers et leur vanta de nouvelles perspectives: originalité, marchés élargis, rentabilité accrue. Peu à peu les rapprochements eurent lieu et la collaboration s'institua dans les divers champs de la confection: vêtements masculins et féminins, vêtements sport ou pour enfants.

Ce qu'a signifié pour le créateur de haute couture cette transition vers le prêt-à-porter, Marielle Fleury l'explique comme l'aboutissement logique d'une formation qui, dans son cas, avait dès le départ posé là son objectif.

Tél.: 543-0555
sur rendez-vous

LÉOPOLD LABRECQUE, D.P.
PODIATRE
SPECIALISTE POUR LE PIED

1458, Des Pins,
RIVIERE-DU-MOULIN CHICOUTIMI

CHOIX DE FOURRURES 1974

FORMIDABLE . . .

Pour le remodelage ou la réparation de vos fourrures, nous vous offrons les tous nouveaux modèles 74.

POUR ETRE BIEN SERVI, C'EST CHEZ
ROLAND ROY,
NOUS VOUS ATTENDONS.

FOURRURES
Roland Roy
418, EST RACINE - CHICOUTIMI - TEL.: 543-0745

cartes d'affaires

OPTOMETRISTE

Dr REGIS VACHON, o.d.
OPTOMETRISTE
23 Est, Racine — CHICOUTIMI
TEL.: 543-6027

COMPTABLES AGREES

GAUTHIER, TREMBLAY, DALLAIRE, TURCOTTE & LEMIEUX
Comptables Agrées — Chartered Accountants
Antoine Gauthier, B.A., L.S.C., C.A.
Charles Tremblay, L.S.C., C.A.
Egide Dallaire, L.S.C., C.A.
André Gauthier, B.A., L.S.C., C.A.
Gilles Turcotte, L.S.C., C.A.
Julien Lemieux, L.S.C., C.A., M.B.A.
EDIFICE MURDOCK & FILS
110 est, Racine - Tel.: 549-6650 - Chicoutimi, Qué.

ARPENTEURS-GEOMETRES

Nadeau & Rochon
ARPENTEURS-GEOMETRES
54 EST, RUE RACINE — CHICOUTIMI, QUE.
EDIFICE MARCEL CLAVEAU
TEL.: 549-5455

CAMILLE GAGNE
INGENIEUR & ARPENTEUR GEOMETRE
propriétaire du greffe de M. Emile Lamarre ing. et A.G.
Tél.: 542-6424
647, rue Pasteur
Tél.: 542-4802
Jonquière

NOTAIRES

CLAVEAU, COLLARD, LAPOINTE, LAPOINTE ET GAUTHIER
NOTAIRES
MARCEL CLAVEAU, L.L.L.
JEAN-PAUL COLLARD, L.L.L.
J.-OMER LAPOINTE, L.L.L.
JEAN LAPOINTE, L.L.L.
BUREAUX: YVAN GAUTHIER, L.L.L.
54 Racine Est, Chicoutimi, Edifice Marcel Claveau
Hôtel de ville, Port-Alfred Tél.: 543-1551

RIVERIN, WELLS & CHARLTON
NOTAIRES
JACQUES RIVERIN, L.L., L.
ROBERT WELLS, L.L., L.
RENE-PAUL CHARLTON, L.L., L.
247 Racine Est — Chicoutimi — Tél.: 549-6083

GAGNON, GAGNON & COTE
NOTAIRES
267 Est, Racine, Suite 402 — Chicoutimi
Tél.: 543-0239

ME JEAN-PIERRE DUROCHER, NOTAIRE,
(Cessionnaire du greffe de Me Jules Gauthier)
JEAN-PIERRE DUROCHER, L.L.L.
TEL.: 547-2133
Nouvelle adresse:
303, rue St-Dominique, Jonquière.
(face à la Caisse Populaire de Jonquière)

Avant de se porter acquéreur d'un nouveau réfrigérateur



L'Association des consommateurs du Canada a préparé au moins une douzaine de questions que la maîtresse de maison devrait se poser quand elle décide d'acheter un nouveau réfrigérateur.

Ces questions sont le résultat d'une série de tests que l'association a effectués sur neuf modèles de réfrigérateurs à deux portes, sans givre. On a rempli les modèles à pleine capacité, et on les a placés dans une pièce à température contrôlée. Une des choses que les préposés aux tests ont remarquée, c'est que la capacité du réfrigérateur, telle que décrite par le manufacturier, ne tient pas compte de l'espace pris par les contrôles, les tablettes et les tiroirs.

Ils ont également constaté que les modèles exempts de givrage, tout en éliminant la corvée du dégivrage, prennent deux fois plus d'électricité que les modèles à dégivrage manuel. Ils ont découvert aussi que les tablettes demi-largeur, ajustables, offrent plus de possibilités pour entreposer les gros articles que les tablettes pleine largeur.

ASSEZ D'ESPACE?

L'association recommande aux consommateurs de vérifier si le nouveau frigidaire sera assez gros pour les besoins de la famille, et également s'il conviendra à l'espace disponible dans la cuisine.

On recommande également de vérifier si le tiroir à légumes est assez long pour recevoir un pied de céleri, et assez profond pour une pomme de laitue.

Il est bon aussi de vérifier si les tablettes ajustables sont faciles à déplacer. Une autre chose est de déterminer si l'ampoule électrique est protégée, et si elle est facile à atteindre quand il faut la changer.

L'association fait remarquer que, contrairement aux cuisinières, il n'est pas possible de fixer exactement la température des réfrigérateurs, car celle-ci dépend de la quantité de nourriture dans le réfrigérateur, et du nombre de fois qu'on ouvre et ferme la porte.

Les préposés aux tests ont découvert que sept des neuf modèles avaient des contrôles distincts pour le congélateur et pour l'espace d'entreposage général, et que cette particularité assurait une meilleure distribution de l'air froid.

L'association dit que les températures du compartiment à viande devraient être de 30 à 35 degrés.

Une prison à la mode... parce que mixte

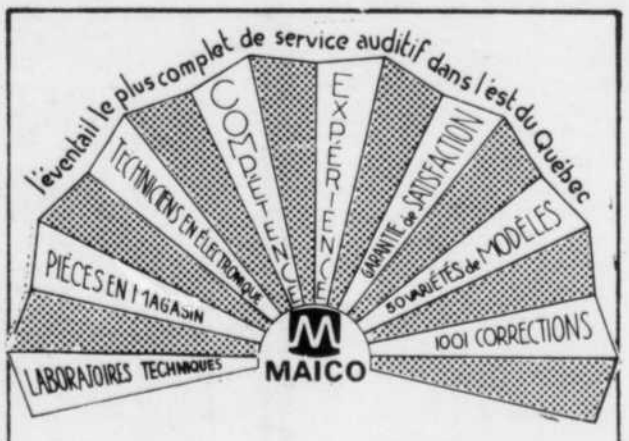
FRAMINGHAN, MASS (AP) — Dans la première prison mixte des Etats-Unis, "les relations sexuelles sont interdites, mais cela ne veut pas dire qu'il n'y en a pas. Nous serions très naïfs si nous le prétendions, mais tout reste très discret", déclare M. Peter Bishop, le directeur de l'institution pilote.

"Le mélange des sexes, qui a commencé en mars 1973, a entraîné quelques problèmes, mais ce sont des problèmes très normaux, des problèmes de relations entre hommes et femmes", ajoute-t-il.

"Si l'on ne change rien d'autre, même si le taux des récidivistes demeure exactement le même qu'avant, le fait de traiter les prisonniers plus humainement est une raison suffisante pour poursuivre cette expérience", affirme le directeur.

Les hommes et les femmes, que l'on appelle ici les "résidents", sont répartis dans quatre bâtiments, deux pour chaque sexe, entourant une cour commune. Chaque "résident" possède une chambre particulière qu'il peut décorer à sa guise. La porte de la prison est une simple barrière, et les gardes, la plupart non armés, circulent en civil parmi les 60 femmes et les 60 hommes qu'ils gardent.

Les hommes peuvent travailler ou suivre des cours. Les femmes sont incarcérées pour divers types de délits, notamment en relation avec la drogue.



PIERRE-H. BERGERON
& associés
815, Côte d'Abraham
QUEBEC — TEL.: 529-9325
CHICOUTIMI
GUY BUSSIERES
295, Montcalm — Tél.: 543-3483
SERVICE AUDITIF MAICO INC.

Les Décorations
Francis Godbout
912 MOISAN ARVIDA TEL 548-7491 G7H 3J3
TAPIS - PRELART - DRAPERIES - PAPIER PEINT
ACCESSOIRES DECORATIFS.

510, rue Collard, Alma. Tél.: 662-6439
23, Est, Racine, Chicoutimi. Tél.: 549-6680
GRAVEL, CAUCHON, SIMARD & ASSOCIÉS
INGÉNIEURS-CONSEILS
CHARPENTE, ELECTRICITE, MECANIQUE, GENIE SANITAIRE ET INDUSTRIEL.

AUX PETITS OIGNONS

Roulade de boeuf haché

(Pour 6 ou 8 personnes)

1 1-2 lb de boeuf haché (palette ou talon)
1-2 tasse de lait évaporé Carnation, **non dilué**
1 c. à thé de sauce Worcestershire
1 1-2 c. à thé de sel d'ail
1-8 c. à thé de poivre
3-4 c. à thé de graines de céleri
1 oeuf, légèrement battu
1-2 tasse de mie de pain, émiettée
2 c. à table de raisins secs
1 petite carotte, pelée et cuite
2 cornichons fins
1 oeuf cuit dur
7 morceaux (bte de 4 oz) de saucisses viennoises, égouttées
4 tranches de bacon
2 c. à table de gras de bacon
1 c. à thé de farine
2 c. à table d'assaisonnement à salade
1-4 c. à thé de moutarde préparée
1-2 tasse de lait évaporé Carnation, **non dilué**
1-4 c. à thé de graines de céleri.

Mélanger la viande hachée, **1-2 tasse de lait évaporé,** la sauce Worcestershire, le sel d'ail, le poivre, **3-4 c. à thé de graines de céleri,** l'oeuf et la mie de pain dans un grand bol. Partager en 2 portions. Tapoter chacune en un rectangle de 9 X 7 pouces, sur du papier ciré. Faire tremper les raisins dans de l'eau chaude pendant 3 minutes; égouter. Parsemer sur la viande. Couper en quatre la carotte et les cornichons, sur la longueur, pour former des languettes. Couper l'oeuf en 8 triangles. Sur chaque rectangle de viande, disposer carotte, cornichons, oeuf et saucisses, en rangs parallèles au long côté et à 1 pouce d'intervalle environ. Rouler comme pour un gâteau à la gelée; sceller les extrémités et le côté. Enrouler 2 tranches de bacon autour de chaque roulade. Envelopper individuellement dans une feuille d'aluminium; les mettre dans une lèchefrite. Faire cuire au four modérément chaud (350 degrés F) pendant 40 minutes. Ouvrir la feuille d'aluminium et prolonger la cuisson de 5 minutes. Préparation de la sauce: faire réchauffer le gras de bacon dans une petite casserole; y délayer la farine. Incorporer l'assaisonnement à salade, la moutarde, **1-2 tasse de lait évaporé** et **1-4 c. à thé de graines de céleri.** Faire réchauffer à point. Servir la viande en rondelles, nappées de sauce.

Vos menus du dîner peuvent offrir d'heureuses variantes si vous employez du boeuf haché en faisant preuve d'imagination. C'est encore le choix le meilleur marché parmi les viandes qui, toutes, coûtent si cher de nos jours.

Notre roulade de boeuf haché, farcie de surprises, est une de ces recettes élégantes qu'on peut servir à des invités. La farce se compose entre autres éléments de cornichons, d'oeufs et de saucisses, rappelant de vieilles recettes continentales. Et du lait évaporé garde la viande tendre et juteuse pendant toute la cuisson. La sauce qui l'accompagne, délicatement assaisonnée, est délicieuse!

Le pâté chinois aux haricots verts est un plat principal complet. C'est du boeuf haché, assaisonné d'ail et d'oignon, puis humecté de sauce tomate et mélangé à des haricots verts. Le tout est nappé de sauce velouté au lait évaporé et couronné d'une belle purée de pommes de terre instantanée Carnation, la purée facile à préparer qui a la saveur d'une purée fraîche. Le pâté chinois aux haricots verts deviendra vite le préféré de tous. Attrayant, appétissant, succulent!

PATE CHINOIS AUX HARICOTS VERTS
(Pour 6 personnes)

1 1-2 lb de boeuf haché (palette ou talon)
2 gousses d'ail, pilées
1 tasse de rondelles d'oignon
1 tasse (bte de 8 oz) de sauce tomate
2 tasses (paquet de 10 oz) de haricots verts à la française surgelées, décongelées
1 1-4 c. à thé de sel
1-8 c. à thé de poivre
1-2 c. à thé de sarriette en poudre
1 c. à table de beurre
2 c. à thé de farine
1 tasse de lait évaporé Carnation, **non dilué**
1 oeuf légèrement battu
2 c. à table de fromage Parmesan, râpé
6 portions de purée de pommes de terre instantannée Carnation.

Faire revenir le boeuf haché, à feu moyen dans un poêlon de 10 pouces. Dégraisser tout en gardant 2 c. à table de gras dans la poêle. Pousser la viande sur un côté et faire sauter l'ail et l'oignon dans le gras. Incorporer la sauce tomate, les haricots, 1 c. à thé de sel, le poivre et la sarriette. Couvrir et laisser mijoter 10 minutes. Verser dans une cocotte de 2 pintes. Faire chauffer le beure dans le même poêlon; y délayer la farine. Mélanger le lait évaporé, **1-4 c. à thé de sel** et l'oeuf. Verser lentement dans la farine délayée. Faire chauffer jusqu'à épaississement, en remuant constamment. Verser sur la viande. Saupoudrer de Parmesan. Préparer la purée de pommes de terre selon le mode de préparation. En garnir la cocotte à la cuiller ou avec une douille à pâtisserie. Faire cuire au four modérément chaud (350 degrés F) pendant 20 minutes ou jusqu'à ce que tout soit bien chaud.



ROULADE DE BOEUF HACHE

Des garnitures pour les sandwiches

GARNITURE AUX OEUFS

4 oeufs cuits dur, hachés.
2 c. à table de céleri haché finement.
2 c. à table d'oignon haché finement.
¼ tasse de mayonnaise.
Mélanger tous les ingrédients. Quantité suffisante pour 5 sandwiches. (1 ¼ tasse).

AU FROMAGE A LA CREME ET AUX CORNICHONS

4 onces de fromage à la crème, ramolli.
2 c. à table de mayonnaise.
2 c. à table de cornichons hachés.
¼ c. à thé de sel.
1/8 c. à thé de poivre.
Mélanger tous les ingrédients. Quantité suffisante pour 5 sandwiches. (1¼ tasse).

AU FOIE

1 tasse de foie cuit, haché.
3 c. à table d'oignon finement haché.
¼ tasse de mayonnaise.
½ c. à thé de moutarde préparée.
Mélanger tous les ingrédients. Quantité suffisante pour 5 sandwiches. (1¼ tasse).

AU BEURRE D'ARACHIDES ET AUX BANANES

3/4 tasse de beurre d'arachides ordinaire ou croquant.
1 banane écrasée (environ ½ tasse).
Mélanger tous les ingrédients. Quantité suffisante pour 10 sandwiches. (1¼ tasse).

AUCHER & BERGERON
OURRURES INC.
JONQUIERE, 273, ST-HUBERT, 542-2781 — 542-4118
CHICOUTIMI, GAGNON FRERE, 543-8645

PROFITEZ D'UN ESCOMPTE PRE-SAISON

MISE DE COTE

VENEZ NOUS VOIR



Les styles 74-75 sont maintenant en montre dans les deux magasins.

FAITES REMODELER VOTRE MANTEAU MAINTENANT.

COURRIER D'ISABELLE

Il dit avoir marié un frigidaire

Chère Isabelle,

Félicitations pour votre chronique. Je suis mariée depuis huit mois. Je n'ai trouvé dans le mariage que du dégoût. Mon époux est bien travaillant et a assez bon caractère. Je suis sûre qu'il m'aime. Mais lorsqu'il s'agit de relations sexuelles cela me fait peur, je sais qu'il n'a aucune connaissance et délicatesse de ce côté-là. Il dit qu'il a marié un frigidaire. De quelle façon vous comporteriez-vous avec un tel époux. Ma mère me demande ce que j'ai. Je ne peux lui en parler, car elle est trop vieille et trop scrupuleuse. Je n'ai que vous à qui confier mon chagrin. Je sais que vous ne rirez pas de ma détresse. Pour moi, c'est une question très sérieuse. J'ai une décision à prendre. Pour ce faire, j'attendrai votre réponse.

INCOMPRISE à 24 ANS...

Déjà les premiers nuages surgissent à l'horizon. Donc, l'incompréhension entre vous deux est L'AMOUR.

Ce premier échec est dû à la maladresse de votre mari. N'ayant pas reçu d'éducation sexuelle, il ne peut être au courant des exigences qu'imposent les devoirs d'un époux envers sa femme.

L'adaptation de la vie à deux parfois se fait très rapidement. Tandis que dans certains cas, cela peut prendre des années.

L'attitude au mariage dépend dans une large mesure de la qualité du niveau humain de la famille où les conjoints ont été élevés.

Exception faite à la règle, on peut affirmer que l'avenir d'une union conjugale se prépare sous un jour plus heureux et plus stable si les conjoints sont issus d'un foyer où les parents vivaient unis et heureux, car cela a permis à leurs descendants d'évoluer dans des conditions plus normales et plus saines.

La femme d'aujourd'hui est beaucoup plus émancipée, donc consciente de ses propres besoins physiques; tandis qu'il y a un quart de siècle, la femme avait tendance à accepter les relations sexuelles comme un devoir, elle préférait garder silence et ne se contentait que de satisfaire les besoins physiques de son mari plutôt que les siens.

La femme est beaucoup plus réaliste. Elle attache beaucoup d'importance aux RELATIONS SEXUELLES, elle réclame l'égalité et devient en conséquence plus consciente des déficiences et des désaccords qui peuvent surgir.

Quoi qu'on en pense et quoi qu'on dise, les **rapports sexuels** dans le mariage sont un POINT PRIMORDIAL dû au fait que les fins premières du mariage sont la procréation, l'éducation des enfants, ainsi que l'amour des conjoints.

Ce phénomène se produit très souvent, surtout chez la jeune femme qui est de nature tendre et qui malheureusement a été brusquée par le mari, et qui se révolte au point de détester le sexe masculin.

Avant de vous reprocher votre frigidité, votre mari oublie que ses capacités sexuelles et son comportement en sont la cause et que votre frigidité n'est pas inhérente, mais plutôt provoquée par les conditions de votre mariage.

Ne seriez-vous pas madame un peu maladroite? On est souvent porté à accuser les maris d'être le maladroit partenaire lors des RELATIONS SEXUELLES, quand dans bien des cas c'est l'épouse qui ne participe pas assez activement aux relations sexuelles. Serait-ce par scrupule ou timidité?

Il serait sage pour vous de dialoguer beaucoup avec votre mari et de lui dire ce que vous m'aimez pas.

Dans son for intérieur, il croit bien agir. S'il n'y a aucun changement, il serait prudent pour vous deux d'aller consulter votre médecin de famille. Ses conseils et sa psychologie sauront trouver la solution à votre problème.

Je me permets de vous faire quelques suggestions: assister à des conférences concernant la sexualité, ou encore de lire des volumes traitant de ce sujet. Ce sera pour vous deux un enrichissement très instructif.

De plus en plus, les couples devraient au départ, lorsqu'ils parlent de mariage, s'interroger et consulter les professionnels sur ce sujet très délicat: "L'ENTENTE SEXUELLE DE LA VIE A DEUX".

Maman ou madame?

Chère Isabelle,

Une question m'intrigue. Il n'y a que vous pour me répondre. J'ai deux fils qui sont bientôt mariés depuis cinq ans. L'une de mes belles-filles m'appelle maman; tandis que l'autre plus lointaine m'appelle madame. Il y a quelque temps, je lui demandais de me surnommer maman, elle me répondit qu'il n'y avait que sa mère qui méritait de porter ce nom. Je lui ai fait remarquer que de par son mariage avec mon fils, elle devrait me considérer comme sa mère. Qui de nous deux a raison?

MAMAN AUX CHEVEUX GRIS...

Ni l'une, ni l'autre n'avez ni tort ni raison. Individuellement, chacune réagit avec sa personnalité, sa sensibilité. Tout dépend de ce que l'on met dans le mot "maman" ou dans le mot "madame", quoi que ce dernier me semble un peu cérémonieux.

Une de vos belles-filles est sans doute plus réservée, et plus timide. Laissez le temps faire son oeuvre. L'affection et la confiance lui dicteront un jour l'appellation plus tendre et plus familière.

Ce qui compte avant tout, c'est ce qui se passe dans son coeur et dans le respect qu'elle a pour vous.

Quel que soit le nom que l'on donne, c'est le respect qui compte. Cette jeune femme qui n'ose vous appeler "maman" est sans doute une personne très sensible qui a gardé l'expression que ce mot "maman" n'a de valeur que pour celle qui lui a donné la vie.

Ne lui en voulez pas, c'est une nature faite ainsi. Elle vous aime à sa façon.

Sa belle-soeur menace de dévoiler ses relations

Isabelle,

Ma lettre vous paraîtra plaintive, mais à la lecture vous vous apercevrez que je ne dois pas être seul dans le même cas. Je suis dans la quarantaine et je demeure en pension depuis plusieurs années chez mon frère. Depuis 1 an, je sors très fréquemment avec ma belle-soeur. Je voudrais arrêter les relations. Elle menace d'en parler et de salir ma réputation, étant donné que je travaille dans le public, je tiens à garder un nom intact. Cette femme prend des tranquilisants à l'année longue. Elle donne souvent l'impression d'être en boisson. Elle ne sait ce qu'elle fait, ni ce qu'elle dit. Ma vie est devenue un enfer. Je ne sais plus comment me comporter devant mon frère. Je voudrais m'en sortir, mais je ne sais comment faire.

YVON L...

L'attirance que vous avez eue pour cette femme était plutôt due à l'habitude que vous aviez prise de vous voir continuellement et aujourd'hui, il vous semble impossible de vous en défaire.

Le fait de demeurer chez elle a aggravé la situation, au point que présentement elle vous considère comme un meuble indispensable dans son foyer.

L'attrait du fruit défendu attire comme un aimant, mais on ne peut en conserver sa saveur.

Votre maturité doit être assez solide pour que vous puissiez voir les deux revers de la médaille.

Vous avez été accueilli dans ce milieu par un frère qui vous aimait. Il est loin de soupçonner que vous avez trahi sa confiance.

Vous êtes très intelligent pour être capable de jouer deux rôles à la fois. D'autre part, vous êtes un faible, car vous ne pouvez réagir.

L'abus de médicaments a fait de cette femme une inconsciente. Elle ne saura jamais garder le juste milieu, car son subconscient ne peut réagir et ses actes prouvent que l'on ne peut lui faire confiance en rien.

Je doute qu'elle mette ses menaces à exécution, car elle n'est pas sans savoir qu'elle a ses torts.

Il est plus que temps de rompre avec cette femme et de quitter cette demeure. Cela vous demandera des efforts, mais le temps permettra que vous oubliiez.

C'est avec des contacts nouveaux que vous pourrez rencontrer une femme libre que vous pourrez aimer.

C'est en vivant en paix avec votre conscience que vous reprendrez goût à la vie; de ce fait vous aurez libéré votre frère qui pourra reconquérir le coeur de sa femme.

Correspondance

Isabelle,

Mariée depuis deux ans à un homme que j'admire, je suis parfois obligée de répondre à des professionnels, car mon mari est un homme d'affaires qui fait partie de plusieurs organismes. Récemment, une dame me faisait remarquer que les mots (respectueux hommages) à la fin d'une lettre sont démodés. Est-il exact? Répondez-moi s'il-vous-plaît.

LUCETTE...

Vous avez raison, ces mots ne sont ni vieillots, ni démodés. Vous n'avez rien à craindre.

Les mots "hommages" et "courtoisie" sont devenus purement conventionnels et on peut les employer sans leur donner un sens qu'ils n'ont plus.

Correspondance

Quel que soit votre âge, votre condition sociale, vos goûts, nous pouvons vous faire rencontrer rapidement la personne qui saura vous plaire.

Voici nos conditions: Ecrire en donnant: nom, adresse, âge, occupation, détails sur vous-même, vos goûts, etc. (la somme exigée est de $2.00). Réponse strictement confidentielle. (Les personnes qui désirent un correspondant doivent ajouter $1.00 par numéro choisi).

Ecrire à: Courrier Correspondance
C.P. 218 CHICOUTIMI

686 — Veuve. 41 ans. Brune 5'-1". Poids 105 livres. Aime musique, voyages, lecture, campagne, nature, danse. Sérieuse, aimerait échanger des idées. But: sérieux.

687 — Célibataire. 34 ans. 6'-3". Châtain aux yeux bleus. Désire correspondre avec fille ou veuve de 25 à 30 ans. Goûts: aime cinéma, la danse, balladas en auto. Réponse à tous. But: se connaître.

688 — Femme désire correspondre avec un homme dans la soixantaine. Je suis à ma pension. Je suis bien de ma personne. Caractère gai et aimable. J'aime la musique et les ballades en auto. Désire homme bien de sa personne, ayant bonne éducation. But: se connaître.

689 — Chicoutimienne. Célibataire. 47 ans. Femme d'intérieur. Seule, musicienne classique, correctrice. Qui aimerait rester à la maison. Désire connaître célibataire distingué, seul, libre, ayant travail à l'année. Voiture, résidant à Chicoutimi ou les environs. J'aimerais connaître également pianiste et chanteurs d'opéras qui font de la musique en amateur seulement. But: culturel, amical et qui sait? Monsieur, écrivez-moi, réponse assurée. No de téléphone apprécié. Bienvenue à tous.

690 — Célibataire. 21 ans. Brune, grandeur 5'-4". Ayant complété 15 années d'étude. Aimerait correspondre avec jeune homme sérieux dans la vingtaine. But: se connaître.

691 — Veuve. 50 ans. Grandeur 5'-2". Brune aux yeux bruns. Excellente santé. Ayant caractère doux. Aime les ballades, les sorties, la danse et la télévision. Désire connaître homme dans la cinquantaine, libre. Ayant position stable. But: se connaître.

692 — Veuve de 72 ans. Très jolie. Cheveux noirs grisonnants. Grandeur 5'. Poids 130 livres. A l'aise financièrement. Recherche veuf ou homme de mon âge désirant refaire sa vie. Je suis joyeuse, douce et sérieuse. J'ai tout ce qu'il faut pour rendre un homme heureux. But: sérieux.

693 — Veuf. 47 ans. Grandeur 5'-3". Honnête, ayant bonne santé, aimant la danse. Désire rencontrer une femme veuve et sérieuse. Réponse assurée. But: l'avenir le dira.

694 — Veuve. 50 ans. Seule. Grandeur 5'-3". Cheveux bruns et yeux bruns. Bonne santé. Goûts: la danse, ballades en auto. Je suis de nature gaie et de belle humeur. Désire connaître homme dans la cinquantaine, sérieux. But: se rencontrer.

695 — Veuve. 52 ans. Grandeur 5'-6". Cheveux bruns. Poids 145 livres. Ne fume pas. Je suis maîtresse de maison et en bonne santé. Désire connaître homme dans la cinquantaine ayant position stable et bon caractère. But: se rencontrer.

696 — Veuve. 53 ans. Ayant belle apparence. Sobre et honnête. Yeux bleus. Grandeur 5'-4". Poids 115 livres. Compréhensive. Goûts: aime les voyages, le sport, la musique et la lecture. Désire connaître un veuf sérieux entre 50 et 56 ans. Ayant les mêmes goûts.

697 — J'ai 27 ans. Je suis mère célibataire. Je désire rencontrer homme sérieux, capable d'aimer un enfant de trois ans et une seule femme. J'aime la télévision, la danse et les voyages. Grandeur: 5'-6". Poids 125 livres. But: sérieux.

698 — Homme dans la quarantaine. Grandeur 5'-6". Poids 150 livres. Brun aux yeux pers. Aime la musique, les ballades en auto et particulièrement la danse. Position stable. Sobre. Désire connaître femme dont le poids ne dépasse pas 115 livres. Entre 35 et 42 ans. But: sérieux.

● YOGA

Un peu de logique naturelle

Si l'on regarde le corps humain sans préjugé, sans tabou, l'on constate que la plupart des maux qui affectent l'être humain sont occasionnés par une mauvaise connaissance du corps et par conséquent, de la mauvaise exploitation qui en découle.

Les organes sexuels, qui jouent incontestablement un rôle biologique capital, dans leur contexte naturel, font partie intégrante des organes d'élimination, tout comme les intestins, les reins, la vessie, etc...

Or, tous ces organes sont situés à la base de la colonne vertébrale, au bas-ventre, et par conséquent, dû à cette localisation, sont sujets à être affectés par une mauvaise circulation, un manque d'exercices conscient, souvent et la plupart du temps provoqué par des conceptions infantiles sur le corps, et la manière positive et réaliste qui demeure en fait la responsabilité de chacun concernant l'exploitation du corps est alors abandonnée au hasard des expériences affectives et à l'égoïste de la guerre des sexes, qui exploite le corps des autres, en fonction de ses propres besoins affectifs, au nom de l'amour pervers, qui dissimule tant de fourberies et d'attitudes hypocrites.

AMOUR ET SEXE

Alors que l'amour est un idéal qui ennoblit l'esprit et le corps humain, à travers lequel la sexualité constitue un moyen d'expression et de découverte, qui se manifeste dans l'équilibre du partage pour élever l'animal humain à des degrés de conscience plus nobles et plus élevés, l'appétit sexuel mal éduqué et mal orienté, par une ignorance crasse et hyprocrite du corps humain, maintient l'animal humain dans un état de fourberie et d'yprocrisie que nul animal de la création ne saurait atteindre.

Ce qui prouve bien l'aphorisme spirituel du yoga, à savoir que la connaissance délivre et que l'ignorance maintient l'homme dans son état d'esclavage. Ici, il ne faut pas confondre, la connaissance vraie qui s'acquiert par l'expérience consciente et raisonnée du corps et la pseudo-intellectualité, inspirée par l'orgueil et le manque de courage à découvrir véritablement la nature intrinsèque de l'animal humain, et l'exploitation positive et consciente, que la collectivité humaine doit assumer, par les individus, pour atteindre l'idéal humain, auquel l'esprit de chacun aspire par la voie consciente de l'âme. En d'autres termes, pour être plus explicite, il ne faut pas confondre génitalité et sexualité; deux termes ayant des significations et des dimensions bien différentes. Alors que la génitalité constitue le système intégral de la vie et rejoint ses dimensions cosmiques, à travers toutes ses formes d'expression.

En conséquence, l'être humain, quel qu'il soit, reflète par la manière de s'exprimer son niveau de conscience ainsi que son niveau d'éducation, de même que sa manière d'être et d'agir reflète l'exploitation positive ou négative qu'il arrive à réaliser, au moyen de son corps.

CONSEQUENCES NEFASTES D'UNE FAUSSE EDUCATION SEXUELLE

Tout être humain devient le fruit de son éducation, les preuves en sont si nombreuses qu'il est inutile de discuter cette réalité. Comme il est aussi inutile de se boucher les yeux et de jouer à l'autruche, devant ces réalités constantes de la vie. Tout être qui veut s'assumer et devenir un véritable adulte doit donc connaître ces réalités biologiques qui animent son corps, continuellement et pendant tout son processus de vie. Et s'il est le moindrement sincère, il doit donc s'appliquer à bien connaître son corps pour bien l'exploiter, s'il ne veut pas que certains êtres plus fourbes ne l'exploitent en se servant d'illusions séductrices, à des fins égocentriques et destructives.

Connaître, c'est comprendre, et peut-on bien aimer ce que l'on connait mal? A chacun de conclure.

Rosaire VILLENEUVE

Le crématorium

Une solution au problème des funérailles

Acceptée par la plupart des croyances et autorisée par la loi, la pratique de la crémation offre certes plusieurs avantages. Toutefois, jusqu'à ce jour, il fallait aller à Montréal pour ce service. Cela occasionnait évidemment des frais additionnels. Dorénavant, l'accès à ce service sera de beaucoup facilité pour la population de l'Est du Québec, puisqu'une firme vient de terminer à Québec l'installation du premier crématorium à l'Est de Montréal. Les personnes résidant à l'extérieur de la vieille capitale pourront aussi faire appel au service de crémation de la maison en question, par l'entremise de tout membre de la Corporation des thanatologues du Québec. Le directeur des funérailles prendra alors toutes les dispositions nécessaires.

LE CREMATORIUM

Le Crématorium, doté d'un four d'une douzaine de tonnes, a été installé au bureau principal de la compagnie, où une pièce sobre mais digne, a été spécialemeht aménagée à cet effet. Faisant appel aux toutes dernières techniques de combustion, l'appareil fonctionne au gaz propane, à une température constante de 2,500 degrés Fahrenheit (1,370 c). Bien entendu, rien n'a été négligé, et toutes les normes antipollution de notre milieu sont rigoureusement respectées.

LA CREMATION

Après les derniers adieux de la famille et des proches ou après la cérémonie religieuse, le corps au lieu d'être porté au cimetière, est acheminé au Crématorium où il sera réduit en cendres dans son cercueil. Les cendres funéraires sont ensuite recueillies avec soin pour être déposées selon le choix du défunt ou de la famille, dans une urne cinéraire ou un simple contenant de plastique.

Selon la volonté du défunt, les cendres pourront être inhumées à un endroit déterminé, immergées, dispersées, ou conservées par la famille. Dans le cas où aucun choix particulier n'a été exprimé, il appartiendra à la famille de décider.

Soulignons ici qu'il est de beaucoup préférable qu'une personne désireuse d'être incinérée laisse un écrit indiquant sa volonté.

Une formule spéciale à cette intention est disponible gratuitement. Ce document simplifiera la tâche pour la famille qui, au même titre que pour l'inhumation, doit satisfaire aux formalités légales (autorisation personnelle, certificat médical, certificat de décès, et autorisation du coroner) avant de procéder aux dernières volontés du défunt.

LES AVANTAGES

Pour l'individu ou ses héritiers, le principal avantage se situe au domaine pécuniaire, tout particulièrement pour ceux de la région immédiate de Québec, qui peuvent ainsi diminuer les coûts, de façon appréciable. La collectivité pour sa part, y gagne sur le plan écologique, et bénéficie d'une protection accrue au niveau hygiène et santé.

Centre Yoga Intégral

Portage des Roches Nord — Laterrière
Chicoutimi

Rosaire Villeneuve, Prof. Yoga
Dir. G.
Informations:

678-2352

Les soins chiropratiques sont maintenant inclus dans la plupart des plans d'assurances accidents-maladie. Les chiropraticiens de la région qui sont acceptés par les compagnies d'assurances sont les suivants:

Téls: Bur.: 543-4394 Rés.: 549-1231
Jean Gaudreault, D.C.
CHIROPRATICIEN
31 OUEST, RACINE CHICOUTIMI

Tél.: 547-0864
Rosaire Larouche, B.A. D.C.
CHIROPRATICIEN
69-A KING GEORGES KENOGAMI

Téls: 548-8712 Rés.: 548-5729
Jean-Guy Girard, D.C.
CHIROPRATICIEN
422, RUE MELLON ARVIDA

Téls: Bur.: 544-3832 Rés.: 544-3297
Denis Renaud, D.C.
CHIROPRATICIEN
174, RUE ST-PIERRE BAGOTVILLE

Téls: Bur.: 549-8412 Rés.: 549-3312
Marcellin Thibault, D.C.
Chiropraticien
515, Jacques-Cartier est CHICOUTIMI

Tél.: 543-8537
Roger Trudeau, D.C.
CHIROPRATICIEN
44, RUE RHAINDS — Centre Médical — CHIC.-NORD

Téls: Bur.: 543-4942 Rés.: 549-3710
Raymond-M. Garant, D.C.
CHIROPRATICIEN
110, RACINE EST, Suite 130 CHICOUTIMI
Suite 130 — Edifice Murdock & Fils

Tél.: 542-3111
P. J. Poupart, D.C.
CHIROPRATICIEN
409, ST-DOMINIQUE JONQUIERE

Joan I. O'Malley, D.C.
CHIROPRATICIENNE
406, MELLON ARVIDA Tél.: 548-3635

Téléphonez à 276-1921 ou 276-1681
Pauline Maziade, D.C.
CHIROPRATICIENNE
78, DES SAPINS DOLBEAU

Tél.: 662-2422
G. Plamondon, D.C.
CHIROPRATICIEN
205, RUE COLLARD ALMA

Téls: Bur.: 668-7994 Rés.: 668-8418
Gilles H. Brunel, D.C.
CHIROPRATICIEN
660, DEQUEN NORD ALMA

TEL.: 668-7994
Pierre Gilbert, D.C.
CHIROPRATICIEN
660, DEQUEN NORD — ALMA

TEL.: 542-4445
Jacques Laroche, B.A. D.C.
CHIROPRATICIEN
55, STE-THERESE KENOGAMI

SANTÉ

JE PRENDS SOIN DE MON VISAGE

Si le teint est d'une diaphane blancheur, le visage donnera toujours l'illusion absolue de la jeunesse et la personne paraîtra toujours plus belle. Or, la beauté s'altère et disparaît pour toujours si elle n'est pas préservée par des soins spéciaux. Celle qui doit rester jeune et belle doit avoir de la volonté et de la persévérance pour combattre la moindre flétrissure, tache ou rousseur de l'épiderme et vaincre les atteintes du temps.

Tous les soirs, après l'ablution, faire une onction sur le visage avec la crème Chatelaine. Avoir soin de masser légèrement et doucement, pendant quelques minutes, tout le visage, en allant de bas en haut. Passer un linge pour essuyer, recouvrir ensuite avec un nuage très léger de poudre Janette.

Cette onction ou massage est excellent pour donner souplesse et élasticité à l'épiderme, et pour reposer le visage des émotions et fatigues de la journée. Nous insistons sur l'usage de la crème Châtelaine, car l'expérience nous a donné des résultats notables dans toutes les imperfections du visage.

BEAUTE DES YEUX

Les yeux sont le plus joli ornement du visage et le siège du charme et de l'enchantement. De beaux yeux ont un pouvoir magique, rehaussent la physionomie, et donnent même à l'irrégularité un cachet qui plaît.

Pour embellir les yeux, il faut employer le Colyre Janette qui rehausse leur éclat gracieux et leur charme captivant. Il rend le globe de l'oeil bien pur et les paupières grandes ouvertes. Il efface la fatigue des traits tirés et les bouffissures; les paupières deviennent fermes, unies.

Tonique et bienfaisant à la vue, son action est d'un effet surprenant. Il fait disparaître les rougeurs, les brûlures, la bouffissure des paupières, les filets rouges, la congestion, l'inflammation, arrête les sécrétions et donne à la prunelle une animation et un brillant incomparables, rend le regard limpide.

Alors que les autres femmes perdront en quelques années leur charme et leur beauté, celles qui combattront ces atteintes avec les produits Beautygène Janette conserveront longtemps leur grâce et leur beauté.

Elles franchiront la soixantaine sans rides en conservant fraîcheur, grâce et enchantement. C'est par les muscles de la face que le visage prend des expressions variées. Nos pensées donnent au visage des traits qui, à la longue, restent. Aussi la douceur, la bonté, la réflexion impriment des lignes ineffaçables. Il est donc très facile et possible de donner à son visage une expression intelligente, agréable et sympathique. Une hygiène bien comprise, une nourriture modérée, exercice quotidien etc., a une influence très heureuse non seulement sur la santé générale mais également sur la beauté du visage.

Pour combattre toute altération de la beauté, conserver la fraîcheur du teint et le visage jeune sans rides, on fera usage du lait Janette, de la crème Janette, et de la poudre Janette.

Mode d'emploi..; tous les matins, après les ablutions, lotionner tout le visage avec le lait Janette à l'aide d'une éponge ou de coton hydrophile. Laisser sécher sans essuyer pendant 5 à 10 minutes. Lorsque le lait Janette sera absorbé, on mettra une légère couche de crème Janette en ayant soin de la bien étaler et frictionner doucement avec un linge humide pour enlever l'excès et de la bien égaliser sur tout le visage. Compléter la toilette en soupoudrant par-dessus la poudre Janette.

APRES L'EXCES DES VACANCES...

LE NETTOYAGE DE L'ORGANISME!

Y a-t-il quelque chose de plus important que notre santé? La santé de tous les jours nous permet d'accomplir notre devoir d'état, d'avoir l'énergie nécessaire au travail, en un mot, de gagner notre vie avec énergie, vitalité et bonne humeur.

Combien de personnes se lèvent le matin avec un gros mal de tête, ou encore des étourdissements; d'autres, des envies de vomir, sans entrain, etc... etc...?

Ceux-là considèrent ces symptômes de maladies comme une chose bien normale car la maladie est devenue une partie intégrante de leur vie et ils l'admettent comme tel, c'est-à-dire, qu'ils ont tellement pris l'habitude de la maladie qu'ils ne se souviennent plus de leur forme et leur santé d'antan, ou ne croient pas possible de la retrouver.

On a peut-être oublié que l'extérieur influe également sur l'intérieur et que c'est le même sang, pur ou impur qui nourrit le cerveau et tout le corps.

Faites le grand ménage de votre corps comme vous vous faites celui de la maison. Vous effacerez ainsi les exagérations alimentaires de la saison estivale et ne pourrez être surpris par la maladie.

Tout d'abord, toujours rester sur son appétit, ne pas manger entre les repas et surtout ne pas manger le soir au coucher.

Ne prendre qu'un seul repas de viande par jour. Si vous n'avez pas faim le matin, ne pas manger.

De cette manière, au lieu d'être toujours en appétit, vous connaîtrez la vraie faim, celle que votre corps vous fait connaître pour la nourrir.

Nous vous suggérons de nettoyer votre foie avec BILAX, de purifier votre sang avec le HERBATOL, pour les reins, un diuritique léger en prenant la TISANE urinatone. Ces trois remèdes naturels vous permettront de connaître la santé, vous débarrasser de lourdeurs, maux de tête et tous les malaises qu'amènent l'intoxication.

BILAX. Pris durant une période 30 à 40 jours, chaque matin, il permettra de nettoyer votre foie, votre vésicule et aidera davantage si vous avez été opérés pour la vésicule. Il aidera contre les maux de têtes, étourdissements, bouche pâteuse, lourdeur et cafard.

HERBATOL PEUT VOUS AIDER: Si vous ne parvenez pas à penser rapidement et clairement. Si vous vous sentez sombres et déprimés. Si vous êtes tendus et nerveux. Si votre corps manque de souplesse. Si vous êtes, anormalement fatigués. Si votre vue, se fatigue trop vite.

L'homme aux mille guérisons

LE DR PHILIPPE ANDRE ROY, RADIESTHESISTE ET CLAIRVOYANT, pouvant guérir par radiesthésie est de retour dans la région.

IL SERA AU RESTAURANT STE-MARIE, ROND-POINT, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

LES 2 - 3 - 4 SEPTEMBRE 1974.

POUR RENDEZ-VOUS TELEPHONEZ A: 549-1097

Pour augmenter votre vitalité

LA GELEE ROYALE

La Gelée royale, nourriture des larves royales d'abeilles, est un suc nutritif qui provoque le développement d'une abeille et lui confère une durée de vie 40 fois plus longue que celle d'une abeille ouvrière. Cette nourriture royale permet à la reine des abeilles de pondre 450,000 oeufs par année et cela pendant 5 ans, alors que l'abeille ordinaire ne vit que 45 jours. C'est un phénomène vital prodigieux. La Gelée royale est donc un aliment fortifiant, de croissance, de fécondité, de longévité, de rajeunissement, de vivification. La Gelée royale contient les vitamines suivantes: B1, B2, B6, PP, E, les minéraux: potassium, phosphore, fer, calcium, cuivre, silice, etc., les acides aminés: l'arginine, l'histidine, la leucini, le tryptophane, la phénylalanine, la cystine, la méthionine, la thrionine, l'isoleucine, la valineet, l'acide glutanique. Elle est microbicide.

La consommation de ce produit merveilleux est surtout recommandée aux enfants, aux vieillards, aux surmenés, aux affaiblis, aux neurasthéniques, aux déficients de tout genre. Elle régularise l'appétit, elle est recommandée pour son action sur l'ulcère du duodénum, sur les génésiques. La Gelée royale exerce une stimulation tonique générale.

GANT DE CRIN SUPERIEUR

TRICOTE A LA MAIN
Prix rég.: $8.95 - SPECIAL. $7.95

Bains DERMOFA	$8.70
CREME POUR MASSAGE AUX ALGUES BRUNES	$3.30
FORMULE 15	$2.50
TOTAL:	$14.50

AYEZ UNE JOLIE POITRINE EN QUELQUES SEMAINES SEULEMENT

MEDECIN BUST

TRAITEMENT PAR HYDROTHÉRAPIE

Prix Régulier: $30.95 $26.95

Pour raffermir poitrine affaissée.

Pamphlet sur le mode d'utilisation avec chaque appareil.

La Maison Naturiste du Québec Inc.

1 PLACE DU ROYAUME
CHICOUTIMI — TEL.: 549-7820

GELEE ROX ALE - 24 ampoules	$25.00
TISANE URINATONE	$2.50
TISANE BILEX	$2.50
SUPERDRINE- TOUX - 16 oz.	$4.00
MAGNESIUM LIQUIDE - 12 oz.	$4.50
GELEE ROYALE - 50 CAP.	$6.00
HERBATOL - 16 oz.	$5.50
BILAX - 8 oz.	$5.00
REGENERATEUR JANETTE	$4.50
CREME GELEE ROYALE	$6.90
VITAL-GYNOL - 16 oz.	$6.00
PILULES SPARK - 50 comp.	$2.50
SEDATIF TIBER - 16 oz.	$6.00
TISANE - pour reins	$2.50
LECITHIN - 100 capsules	$3.00

REMEDES

HERBATOL - 16 oz.	$5.50
LAIT JANETTE	$4.25
CREME CHATELAINE	$3.75
CREME JANETTE	$3.50
COLYRE JANETTE	$3.50
PILULES DUCASE - 80 comp.	$4.00
TRIOGENE FOR - granulé - 8 oz	$6.00
DIU-RENAT 100 comp.	$4.50
ANTI DOULEUR 8 OZ.	$4.00
ELIXIR SPARK - 8 oz	$5.75
PILULES KALM - 100 comp.	$4.00
PILULES SPARK (100 comp.)	$4.25
SAPROLEX - 100 comp.	$6.00
PILULES LIVRETTE - 30 comp.	$2.50
RATION-REPAS STARAL	$5.95

Pour commandes postales, ajouter: 5% pour frais d'emballage et postal et 8% pour la taxe provinciale.

● ÉCONOMIE & FINANCE

Selon le pdg de la Banque Royale

Le Canada restera un exemple pour les pays au niveau de l'économie

LONDON, Ontario — Le Canda restera, l'an prochain, un exemple pour les autres pays, car sa croissance économique effective devrait dépasser celle de tous les autres pays industrialisés. Ces propos optimistes ont été tenus, récemment par le vice-président exécutif et directeur général de la Banque Royale du Canda, M. Rowland C. Frazee, au XIe Séminaire annuel sur les investissements canadiens, organisé par la Fédération des analystes financiers.

Cependant, M. Frazee ne prévoit qu'un faible ralentissement du rythme de l'inflation, et qu'une légère baisse des taux d'intérêt. "Malheureusement, le Canada ne vit pas isolé, et l'économie mondiale se trouve dans un équilibre délicat; divers facteurs pourraient donc infléchir mes prédictions."

M. Frazee a indiqué que le taux moyen d'inflation, qui a été de 7.6 pour cent l'an dernier, d'après les comptes nationaux, sera probablement de 9.5 pour cent cette année et de 8.5 pour cent l'an prochain.

Mais en termes réels, abstraction faite de l'inflation, la production canadienne croîtra quand même de 4.7 pour cent cette année avec un gain sensible l'an prochain. "Voilà des chiffres, a dit M. Frazee, qui n'annoncent pas un récession."

LE CREDIT

Il a poursuivie en soulignant que la vigueur de la croissance de l'économie, conjuguée à la ténacité de l'inflation, a accru considérablement la demande de crédit. La croissance économique, calculée en dollars, augmente au rythme annuel de 15 pour cent, et une bonne partie de cette croissance est de plus en plus financée par les banques. Il est donc facile de comprendre que les prêts bancaires ont bondi, au rythme de croissance de 25 pour cent et plus. La croissance de la masse monétaire a été moins rapide, réduisant les liquidités des banques et les obligeant à hausser leurs taux d'intérêt. "Cependant, nous n'avons pas vraiment à faire face à une politique monétaire exceptionnellement restrictive. Il semblerait raisonnable de s'attendre à ce que cette même politique se poursuive jusqu'à la fin de 1975."

M. Frazee est d'avis que la meilleure façon de refroidir une économie surchauffée est d'avoir des taux d'intérêt élevés, plutôt que de restreindre le crédit, au risque de jeter l'économie dans le marasme. Selon lui, l'inflation rapide continue, la demande élevée de capitaux et l'incertitude économique mondiale sont autant d'élements qui militent en faveur du maintien de taux d'intérêt élevés. Tout en ce croyant guère à la possibilité d'un adoucissement des taux d'intérêt à long terme, il prévoit une étroite baisse des taux préférentiels aux Etats-Unis et au Canada, vers le début de l'an prochain.

LES BANQUES

Parlant de la situation à laquelle les banques à charte du Canada font face, M. Frazee dit ne pas s'inquiéter de voir que les banques canadiennes sont parmi les plus importantes et les plus actives sur le marché de l'eurodollar. "Je crois que les grandes banques internationales peuvent financer convenablement leurs activités internationales, dans la conjoncture actuelle et à moyen terme. L'effet majeur de l'incertitude monétaire internationale est d'exiger de nous une plus grande sélectivité dans la gestion de nos capitaux. Pour limiter les risques que comportent les transactions internationales sur les prêts, nous avons un système de plafonds par banque et par pays, ainsi que des plafonds globaux."

Parlant de la situation au Canada, M. Frazee a fait remarquer que les banques affichent une bonne croissance, mais que leurs concurrents du secteur parabancaire grandissent encore plus rapidement. C'est pourquoi le pourcentage des dépôts entre les mains des banques a baissé.

Il s'en est pris aux idées farfelues qui circulent sur la façon dont les banques font leur argent, et particulièrement la moyenne plus élevée que plus les taux d'intérêt sur les banques font de bénéfice, ajoutant que "ces théoriciens publient un élément de l'équation, à savoir l'augmentation des intérêts payés".

Il s'en est également pris à ceux qui croient que les banques peuvent arbitrairement fixé les taux d'intérêt, sans s'occuper des forces du marché, et qui disent que ces intérêts devraient demeurer invariables. "Plût au ciel qu'il en soit ainsi, mais les taux d'intérêt sont déterminés par des forces qui nous dépassent," a-t-il conclu.

Intérêts américains aux mains d'un financier québécois

MONTREAL (PC) — La société Québecor a annoncé, mardi, l'achat de 21 magazines publiés à Scottsdale, en Arizona.

Le montant de la transaction n'a pas été dévoilé.

Les magazines, qui se spécialisent dans le western et la lutte, étaient la propriété de M. Arthur Bernhard, qui demeure toujours dans l'organisation.

Ces magazines, dont le tirage total s'élève à environ 1,000,000, seront dorénavant imprimés à Magog, dans l'imprimerie de Québecor.

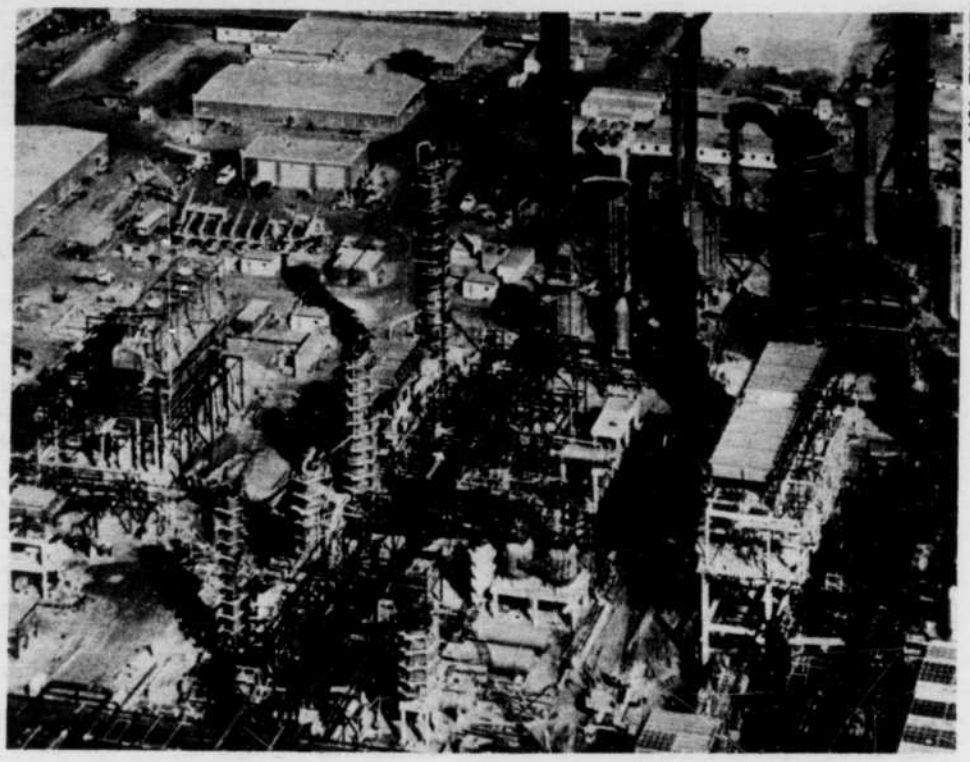
La semaine dernière, Québecor a fait l'acquisition de la Frontière et de Rouyn-Noranda Press, portant à neuf le nombre des hebdomadaires québécois en sa possession.

Québecor est également propriétaire de deux quotidiens de langue française et d'une revue.

Au cours des six premiers mois de l'année, Québecor a déclaré des bénéfices nets de $2,558,726 ou $1.16 l'action, comparativement à $1,817,405 ou 84.2 cents l'action pour le premier semestre de 1973.

M. Pierre Péladeau, président de Québecor, détient 73 pour cent des actions de la compagnie, fondée en 1950.

Les neuf hebdomadaires de Québecor atteignent un tirage total de plus d'un demi-million.



Le papier, un bon investissement

Par Sandra INGALSBE

Les titres du secteur des pâtes et papiers sont très intéressants à leurs cotes actuelles et continueront de se situer au-dessus de la moyenne du marché, selon la maison de placement Mead and Co. Ltd.

La maison de placement torontoise ajoute qu'en dépit des conséquences que peut avoir à court terme pour ce secteur un ralentissement de l'activité économique, aux Etats-Unis en particulier, les perspectives d'avenir demeurent somme toute excellentes.

Cette tendance s'est d'ailleurs manifestée jusqu'à un certain point dans le comportement des titres ces derniers mois. Ainsi, l'indice des papiers et produits forestiers de la Bourse de Toronto a accusé une baisse inférieure à celle de l'indice des industrielles au cours du récent relâchement du marché.

La maison Mead souligne, en outre, qu'il y a tout lieu de s'attendre à ce que ce secteur jouisse de conditions favorables sur le plan de l'offre et de la demande.

Une amélioration devrait se poursuivre, par ailleurs, en ce qui concerne les taux de production des papeteries et des usines de papier journal. Les usines canadiennes de papier journal devraient ainsi être en mesure de fonctionner à 95 pour cent de leur pleine capacité en 1976, ce qui constituera le niveau le plus élevé jamais atteint depuis plus de dix ans.

La hausse substantielle des prix enregistrée dans ce secteur au cours de l'année dernière aura de plus un effet sensible sur le plan de la rentabilité, nonobstant une hausse des coûts d'exploitation, note de plus la maison Mead.

Depuis 1970, le secteur des pâtes et papiers jouit de taux de déduction d'impôt sur ses actifs nets, qui atteignent en moyenne 4.5 pour cent. Le taux de l'année dernière a atteint neuf pour cent environ.

Mais s'il faut s'attendre à un accroissement sain de ce taux de rentabilité pour cette année, il n'en demeure pas moins qu'il est le fruit d'actifs d'exploitation amortis sur de nombreuses années à un coût qui n'a pratiquement plus aucune mesure commune avec leurs coûts de remplacement actuels dus à l'inflation, souligne la maison Mead.

Par conséquent, indique la maison de placement torontoise, "il est peu probable que ce secteur industriel s'engage dans une expansion avant que le taux de rentabilité des investissements n'atteigne un niveau comparable à celui des coûts actuels d'équipement et d'intérêt sur la dette, ou avant qu'il n'apparaisse clairement qu'un tel niveau est sur le point d'être atteint".

La maison Mead souligne, d'autre part, que les prix auxquels les titres du secteur des pâtes et papiers sont échangés représentent, compte tenu des gains par action, un minimum qui n'a pas été atteint depuis plus d'une dizaine d'années, et ce en dépit d'une conjoncture qui n'a pas été meilleure depuis nombre d'années.

La maison de placement recommande donc l'acquisition de titres d'entreprises de pâtes et papiers de l'Est canadien, en particulier d'Abitibi, de Price et de la Consolidated Bathurst.

Par ailleurs, si l'on tient compte des possibilités de règlement du conflit syndical que connaît ce secteur en Colombie-Britannique, "de nouvelles acquisitions de titres de MacMillan Bloedel pour les détenteurs de portefeuilles qui visent au-delà de la crise que connaît actuellement l'industrie de la construction aux Etats-Unis, ne sont pas à exclure", indique la maison de placement.

Le Soviétique apprend lentement à vivre avec l'automobile

MOSCOU (AP) — L'Union soviétique entre peu à peu dans l'ère de l'automobile, et semble en passe de réaliser le rêve de millions de citoyens soviétiques: une automobile pour chacun.

Il faudra pourtant encore attendre quelque temps avant que tout le monde, dans ce pays de 253 millions d'habitants, puisse avoir son véhicule personnel.

On vendra 700,000 automobiles cette année et l'on envisage une production atteignant le million de véhicules par an pour les prochaines années.

Ces chiffres semblent faibles quand on les compare à la production américaine, qui était déjà de 895,000 voitures en 1915. Mais il y a seulement quatre ans, la production automobile en Union soviétique n'était que de 125,000 véhicules individuels.

Il y a aujourd'hui 2.5 millions d'engins automobiles privés en Union soviétique, alors que l'on en compte 94 millions aux Etats-Unis et 16.4 millions en Allemagne de l'Ouest.

Cependant, même si ces comparaisons donnent une place modeste à la production russe, on peut constater des signes évidents de changement dans le pays:

— L'étranger qui pouvait, sans se retourner, aller tranquillement à 90 kmh à Leningrad, est maintenant souvent dépassé par les rapides "Zhiguli", la version russe de la Fiat-124.

— Le dimanche, la route de Kharkov connaît parfois des embouteillages.

— On ne peut plus aujourd'hui espérer trouver à se garer devant le théâtre "Bolchoi", dix minutes avant le début du spectacle.

PROBLEMES

Quelques idéologues du Parti communiste redoutent pourtant un développement de "l'individualisme du propriétaire privé". Cependant, les dirigeants semblent avoir décidé de faire de l'automobile un symbole de la victoire sur une longue période de privation.

Mais déjà les Soviétiques s'inquiètent des conséquences de cette évolution: la pollution, les embouteillages, les accidents sont quelques-unes de leur préoccupations. Mais ces problèmes sont pour l'instant fort loin d'atteindre les proportions qu'on leur connaît en Europe de l'Ouest ou aux Etats-Unis.

Les experts soviétiques envisagent d'atteindre, dans un futur indéterminé, un taux de 200-300 voitures pour 1,000 habitants, ce qui ne représentera encore que la moitié de celui des Etats-Unis. Le taux actuel, en Union soviétique, n'est encore que de 10 automobiles pour 7,100 habitants. Pour y parvenir, les Soviétiques devront construire 50 millions de voitures.

Le gouvernement soviétique a réalisé son plus gros investissement dans ce domaine avec un contrat de $4.3 milliards pour l'achat d'une usine italienne à Fiat, qui construit les "Zhiguli". Ces "Zhiguli" ont représenté près de 70 pour cent de la production automobile de cette année. La production devrait y atteindre 660,000 unités en 1975.

La voiture reste de toute façon un produit de luxe qui continuera à être réservé aux "meilleurs travailleurs", c'est-à-dire bien souvent aux membres du parti. Avoir une voiture quand on est un fonctionnaire un peu important, un sportif connu ou un danseur célèbre ne pose pas de grands problèmes. Il n'en va pas tout à fait de même pour le simple citoyen.

La nourriture serait responsable en grande partie de la hausse du coût de la vie

OTTAWA (PC) — La hausse de l'indice des prix à la consommation au cours des deux dernières années serait, pour moitié, due à l'augmentation des prix de la nourriture. C'est ce que rapporte Statistique Canada, dans un bulletin publié hier.

Au cours des 24 derniers mois, l'indice a gagné 20.4 pour cent. En comparaison, au cours des dix dernières années, la hausse moyenne de l'indice n'avait été que d'environ 6 pour cent.

Le document publié par l'agence fédérale identifie ainsi les principaux facteurs de cette hausse en spirale:

l'indice du prix des aliments a gagné 27 pour cent au cours des deux dernières années. Sucre, 230 pour cent, légumes frais, 77.7 pour cent, oeufs, 89.6 pour cent, poissons, 55.6 pour cent, volailles, 48.4 pour cent, fruits frais, 41.2 pour cent, huiles dérivées, 55.9 pour cent.

L'indice de l'habitation a pris 14.8 pour cent, celui des nécessités domestiques, 17.9 pour cent. Parmi les prix des nécessités domestiques, le prix du pétrole et des combustibles a augmenté de 58 pour cent.

Les coûts du transport ont augmenté dans une proportion de 13.2 pour cent, celui des voitures, de 6.6 pour cent.

L'indice du prix des vêtements a pris 15.8 pour cent.

ASSURANCES

LEMIEUX L/P PEDNEAULT Ltée
ASSURANCES
Fondé en 1906
23, RUE RACINE EST
TEL.: 543-3369
(En face de la Pharmacie Chicoutimi)
INCENDIES — ACCIDENTS — AUTO — VIE

Assurances St-CYR Ltée
(Autrefois Cloutier & St-Cyr)
C.P. 3 G7H 5B5 — CHICOUTIMI
Au service de la population depuis 1920
VIE — FEU — RESPONSABILITE
RESPONSABILITE — DIVERS
TEL.: BUREAU: 549-3111
54 EST, RUE RACINE CHICOUTIMI
Marcel St-Cyr, C. D'A. A. 549-1229
Yves St-Cyr, C. D'A. ASS. 543-2810

Robert Tremblay - C. D'A. A. 543-3149
Claude Levesque FIAC - C. D'A. ASS. 543-8750
LES ASSURANCES TREMBLAY & LEVESQUE INC.
(autrefois Ad. Tremblay & Fils Ltée)
Courtiers d'Assurances agréés
110, Racine Est — Chicoutimi
Tél.: 543-1511
En affaires depuis plus de 40 ans
Rémi Tremblay - C. D'A. ASS. 549-1352
Joseph Laroche - C. D'A. ASS. 543-9165

L.-J. Couture
Assureur-Vie depuis 1956
LE GROUPE LA LAURENTIENNE
Bur.: 549-8048
Rés.: 549-1334



Agence Assurances Générales
Pierre-E. Laberge Inc.
369 EST, RACINE — 543-3318 — CHICOUTIMI
P.-E. Laberge, C.d'A.A. 549-4542 rés.
Benoit Boivin, C.d'A.As. 549-4841 rés.
Analyse gratuite des polices et des portefeuilles

CARTES PROFESSIONNELLES

542-2664
MUNGER & FRERES LTEE
PLOMBIERS
47, Ste-Famille - KENOG.

Voir PETIT MARCHE EXPRESS des annonces classées

Améliorer votre propriété?

Votre maison peut en couvrir les frais.



Nous avons déjà accordé des prêts de 2e hypothèque allant jusqu'à $25,000 à des propriétaires qui voulaient améliorer leur maison.

Alors n'hésitez pas à venir nous parler de vos projets.

Nous avons l'argent qu'il vous faut, et un programme de remboursement bien équilibré. Et chez nous, il n'y a ni boni, ni commission d'introduction.

Et n'oubliez pas que chaque fois que vous investissez de l'argent dans l'amélioration de votre maison, vous faites une bonne affaire. Car sa valeur augmente d'autant.

Venez nous parler de vos projets. On va s'arranger pour que ça marche rondement.

Oui, on vous épaule.

LAURENTIDE ACCEPTANCE CORPORATION LTD.
MEMBRE DU GROUPE FINANCIER LAURENTIDE. PROPRIÉTÉ CANADIENNE.

Avec la mort de Lindbergh meurt aussi une époque

HONOLULU (AP) — Le 20 mai 1927, alors qu'il était encore un timide jeune homme de 25 ans, Charles Lindbergh, qui vient de mourir à l'âge de 72 ans, avait conquis la célébrité en traversant seul l'Atlantique, à bord de son petit avion monomoteur "The Spirit of Saint-Louis". Il était le premier à accomplir cet exploit.

En 33 h. et 29 m., celui que ses camarades appelaient avant le "petit Lindbergh" était devenu grand.

Descendant d'une famille d'origine suédoise, le jeune Lindbergh faisait ses études d'ingénieur mécanicien lorsque, en 1920, un avion atterrit près du campus de son université. Il alla inspecter l'engin et décida: "Je vais être aviateur".

Aussitôt, il alla s'enrôler à l'école d'aviation, en sortit pilote et assura les premières liaisons postales entre Chicago et Saint-Louis. Un jour, il entendit dire qu'un riche propriétaire l'hôtel de New York, M. Raymond Orteig, offrait une récompense de $25,000 à celui qui, le premier, ferait seul la traversée aérienne New York-Paris. D'autres pilotes se préparaient à cette tentative. Lui, fit tout tout seul, et ce n'est qu'au moment de décoller de l'aéroport de Roosevelt qu'il annonça son départ.

Bien que n'ayant pas dormi la nuit précédente, il décolla aussi calmement que s'il allait faire une promenade en voiture. Il emportait seulement cinq sandwiches et a ainsi expliqué pourquoi:

FATALISME

"Si je devais arriver à Paris, je n'en avais pas besoin de plus, et si je ne devais pas y arriver, je n'en aurais plus eu besoin".

C'était encore l'époque héroïque. A bord de son avion équipé d'un moteur de 200 CV et doté d'une vitesse maximum de 197KMH, il n'avait même pas de radio. En outre, le siège du pilote était placé de telle sorte qu'il fallait utiliser un périscope pour décoller et pour atterrir. Durant tout son voyage il y a eu de la pluie, du brouillard et de la neige fondue.

Ignorant qu'après son départ la presse et les radios du monde entier avaient été alertés, il ne s'attendait pas à ce que 50,000 personnes l'attendent au Bourget. Il ignorait aussi, faute de radio, qu'à New York, au Yankee Stadium où se déroulait une rencontre de boxe, le speaker avait demandé aux 40,000 spectateurs une minute de silence et des prières pour lui.

Quand son avion atterrit, à 22h. 23, au Bourget, il vit une marée humaine s'avancer vers lui et entourer l'appareil. Pas très sûr de ses instruments et de lui-même, il s'enquit timidement: "Est-ce le Bourget". Une voix américaine lui répondit: "Oui monsieur, c'est bien le Bourget".

Il crut alors bon d'annoncer: "Je suis Charles Lindbergh". Une clameur lui répondit et il lui fallut près d'une heure 30 avant de pouvoir poser le pied sur le sol de France tant l'enthousiasme était grand.

Des aviateurs militaires parvinrent à le soustraire à la foule en posant son casque sur la tête d'un journaliste américain et en criant à la foule: "Voici Lindbergh".

LETTRES

L'ambassadeur des Etats-Unis, M. Myron, T. Herrick, était venu l'accueillir. Charles Lindbergh lui remit plusieurs lettres d'introduction en expliquant: "Ici, personne ne me connaît". "Ne vous inquiétez pas", répliqua le diplomate. "Demain tout le monde vous connaîtra".

Il fallut fort longtemps pour que la voiture, l'amenant à l'ambassade, franchisse la route encombrée entre le Bourget et Paris. Le jeune héros venait de s'endormir d'un sommeil réparateur lorsque les journalistes, retrouvant sa trace, arrivèrent et demandèrent une interview.

Portant un pyjama de l'ambassadeur, il s'exécuta. Il raconta tout, les sandwiches, les difficultés de navigation et ajouta: "Ce ne fut pas un mauvais voyage mais le pire c'est que je me suis endormi plusieurs fois. Heureusement, je me suis réveillé avant qu'il ne se passe quelque chose, mais tout le long du chemin, j'ai eu peur du marchand de sable".

Ainsi que l'avait prédit l'ambassadeur, le lendemain, le jeune homme était célèbre. Paris le fêtait. Le président Coolidge, lui envoyant ses félicitations, lui annonçait qu'il mettait à sa disposition le croiseur "Memphis" pour son retour et celui du "Spirit of Saint-Louis". Ce retour fut triomphal. Six contre-torpilleurs escortèrent le "Memphis" et des avions tournaient autour à l'approche des côtes américaines. Lindbergh eut droit au défilé triomphal dans New York et aux confettis. On le surnomma "L'aigle solitaire". Mais, ce garçon simple en eut vite assez des honneurs, des offres commerciales et de tous les ennuis de la célébrité. Il avait été nommé le colonel de la Garde nationale du Missouri.

AVIATION

Après ce vol mémorable, il se consacra à l'aviation commerciale, puis, le 27 mai1929, il épousait la fille de l'ambassadeur des Etats-Unis au Mexique, Anne Spencer Morrow. Ils vivaient dans une maison isolée du New Jersey. C'est là que, le 1er mars 1932, leur premier fils, le petit Charles junior, né le 22 juin 1930 — que les Américains surnommaient affectueusement "l'aiglon" fut enlevé. Ce drame eut un retentissement international.

Le ravisseur avait laissé un billet demandant une rançon de $50,000. La rançon fut versée mais, le 12 mai, le cadavre de l'enfant était retrouvé. Il avait dû être tué peu après son enlèvement.

Un billet de 10 dollars changé dans une station-service permit l'arrestation de Bruno Haptmann, charpentier d'origine allemande, chez qui on retrouva plus de $13,000 en billets provenant de la rançon. Condamné, Haptmann fut exécuté.

Lindbergh et son epouse se retirèrent plus encore de la vie publique. Pendant un temps, Lindbergh travailla avec le docteur Alexis Carrell puis, quelques mois avant l'exécution d'Haptmann, les époux partirent pour l'Europe en décembre 1935 avec leur second bébé, Jon. Quelques mois avant la seconde guerre mondiale, ils revenaient aux Etats-Unis avec un nouveau bébé, Land. Depuis, deux filles, Ann Spencer et Reeve et un quatrième garçon, Scott, leur étaient nés.

Pendant la seconde guerre mondiale, Lindbergh fut l'objet de violentes critiques, car il était l'un des dirigeants du comité "America First", organisme opposé à la participation des Etats-Unis à la guerre en Europe.

DENONCIATIONS

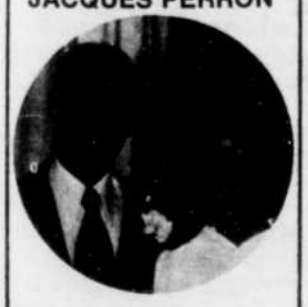
Il fut aussi l'objet de dénonciations pour n'avoir pas renvoyé une médaille, l'Ordre de l'Aigle allemand, qui lui avait été remise par le maréchal Goering, lors d'un voyage en Allemagne, en automne 1938. Lindbergh se déclara "profondément ému" des accusations concernant sa loyauté à son pays et, à la suite critiques formulées par le président Roosevelt, démissionna de ses fonctions de colonel de réserve dans l'armée de l'air.

Mais, lorsque les Etats-Unis entrèrent en guerre, Charles Lindbergh proposa ses services. N'ayant plus de grade, il devint conseiller civil, puis servit dans le Pacifique comme pilote instructeur.

UN RECLUS

Après la guerre, il vécut en reclus dans une propriété du Connecticut. Il était parvenu, le temps aidant, à passer inaperçu. Par la suite, avec l'aide de sa femme comme co-pilote, il explora les routes du ciel pour l'établissement de liaisons pour la compagnie PanAm. Il participa aussi, comme conseiller technique, à la transformation de la compagnie au moment de l'adoption de l'aviation à réaction.

M. ET MADAME JACQUES PERRON



M. Jacques Perron du 391, d'Iberville, à Sept-Iles vient d'être promu Caporal en Chef dans l'Air Force comme policier.

Jacques est marié à Mademoiselle Marie Moore de Nouvelle-Ecosse. Ils ont fait connaissance dans le même service, lui comme MP, elle comme infirmière.

Monsieur Perron est le fils de Fernand Perron, de 156, R.R. 3, Jonquière.

Nominations chez UNION CARBIDE



LUCIEN MARINEAU



VINCENT McCARVILL



MICHEL GAGNON

M. G.W.T. Richardson, directeur général de Union Carbide du Canada Limitée, division des Métaux, a le plaisir de vous faire part des nominations suivantes, effectives le 1er septembre 1974: M. Lucien Marineau remplira les fonctions de directeur-gérant à l'usine de ferro-alliages de Beauharnois, et M. Vincent McCarvill, celles de directeur-gérant à l'usine de Chicoutimi, en remplacement de M. Lucien Marineau.

M. Vincent McCarvill a le plaisir de vous faire part de la nomination de M. Michel Gagnon au poste de contremaître général des opérations à l'usine de ferro-alliages de Chicoutimi.

UNION CARBIDE

UNION CARBIDE CANADA LIMITED

P.O. Box 160, Chicoutimi, Quebec

AGRICULTURE

Congrès de l'Institut agricole du Canada

Agronomie et agriculte 1980



QUEBEC — La 54e assemblée annuelle de l'Institut agricole du Canada, qui s'est tenue du 5 au 8 août à l'Université Laval, aura permis à plus de 1,000 personnes, du Québec, du Canada et de l'étranger, de prendre conscience de l'importance des problèmes soulevés par le thème central retenu pour ces assises: "L'agronome et l'agriculture des années 1980".

Placé sous la présidence d'honneur de M. Normand Toupin, ministre de l'Agriculture du Québec, ce congrès, d'une véritable envergure internationale, comportait six principaux ateliers de travail: recherche et enseignement; production primaire; transformation et commercialisation; services à l'agriculteur; communication et vulgarisation; et, enfin, énergie et machinisme.

Ces ateliers, auxquels les congressistes assistaient en fonction de leurs principaux points d'intérêts, étaient dirigés par des personnalités agricoles connues et les sujets inscrits à leur programmes présentés par de nombreux conférenciers de prestige.

Ainsi, exposé par M. Roger Savary, ex-secrétaire général de la Fédération internationale des prod-

ternationale des producteurs agricoles et confénationale, le thème du colloque a également servi de schéma directeur aux réunions de la plupart des sociétés affiliées à l'Institut, qui avaient profité de ce congrès pour tenir leurs assemblées générales annuelles.

Dans cette optique, la société canadienne des économistes agricoles a choisi d'aborder le thème de l'orientation et des avenues d'expansion qui s'offrent aux agriculteurs des années '80, particulièrement en ce qui concerne ceux du Canada et des pays en voie de développement.

De même, les Sociétés canadiennes d'agronomie, de génie rural et de zootechnie ont étudié en commun, dans le cadre d'un symposium, les productions fourragères de l'Est du Canada au cours de la même décennie.

Un système de vulgarisation

QUEBEC — Au cours de la conférence qu'il a prononcée devant les membres de l'Institut agricole du Canada, M. Paul Couture, président gnéral de l'UPA, a exposé un système de vulgarisation en gestion qui devrait, selon lui, être utilisé au cours des années 1980.

Dans ce système, un groupe d'agriculteurs (moins de 50) utiliseraient, avec la collaboration du ministère de l'Agriculture du Québec, les services d'un gestionnaire, et constitueraient avec ce dernier un syndicat de gestion se préoccupant d'une ou de deux productions.

Le gestionnaire, qui serait un spécialiste aussi bien en administration qu'en agriculture, aurait comme rôle d'aider à la planification de l'expansion des entreprises agricoles et d'identifier les problèmes techniques de production sur les fermes. Il référerait ensuite l'agriculteur au spécialiste concerné par la nature des problèmes rencontrés.

Dans sa planification de l'expansion de l'entreprise, le gestionnaire viserait à ce que soient établis des prix plus soucieux des véritables coûts de production et d'un niveau de vie acceptable pour l'agriculteur.

Bien que très différent des procédés actuels, ce système de vulgarisation en gestion serait très bénéfique pour les agriculteurs qui seront, en plus grand nombre, suffisamment avancés pour s'en servir efficacement.

Concours provincial de labour

Un rendez-vous à ne pas manquer

Le concours provincial de labour, qui se tient à Saint-Hyacinthe les 10, 11 et 12 septembre prochains, se complète cette année encore par la tenue d'une importante exposition de machines et d'équipement agricoles et de nombreuses démonstrations dans le champ.

La manifestation innove cependant en offrant, à l'intention des femmes, un programme parallèle consacré à l'alimentaton et à l'horticulture ornementale.

Organisé chaque année par l'Association provinciale de labour du Québec, le département de l'extension du collège MacDonald et le ministère de l'Agriculture du Québec, ce concours permet de désigner les représentants du Québec au concours national de labour et, éventuellement, au concours mondial.

CINQ CLASSES, CINQ BOURSES

Une nouvelle classe s'ajoute aux quatre que comprenait le concours l'an dernier, à l'intention des représentants des diverses maisons d'enseignement agricole. Ces participants concourront le mardi et le gagnant recevra une bourse de $250.

Le mercredi, se disputeront les championnats des classes dites "utilité" et "visiteurs". La classe "utilité", pour laquelle une bourse de $1,000 est prévue, s'adresse aux nouveaux concurrents ou à ceux qui n'ont jamais occupé l'une des cinq premières places au concours de l'an dernier. On ne doit pas y voir de charrue de compétition.

Quant à la classe des visiteurs, théoriquement réservée aux champions des concours locaux, elle ne regroupe en fait que les concurrents qui s'affronteront le lendemain, lors du concours senior provincial. La bourse attachée à cette classe est de $750.

Enfin, la troisième journée de concours voit se disputer les championnats provinciaux senior et junior.

Le concours junior regroupe les meilleurs laboureurs de moins de 18 ans de la province. La bourse est de $250.

En plus de recevoir la somme de $1,000, le gagnant du concours senior représentera le Québec au championnat canadien de 1975.

DEMONSTRATION DES MACHINES AGRICOLES

Les visiteurs pourront examiner à l'arrêt et en action la plupart des machines et des équipements agricoles qui leur sont offerts sur le marché. On prévoit en effet, au programme des démonstrations de machines de préparation de sol et de récolte du foin ou d'ensilage.

L'exposition de machinerie agricole comprendra aussi des machines plus nouvelles, comme ces deux machines fabriquant de grosses balles rondes de foin qui seront probablement offertes en vente l'an prochain.

AUTRES ACTIVITES

De nombreuses activités sont aussi prévues pour les personnes qui assisteront à ce concours provincial de labour, qui se tient sur les terrains de la station de recherches du ministère de l'Agriculture du Québec à Saint-Hyacinthe.

Les visiteurs pourront ainsi suivre sur la ferme des guides expérimentés qui leur expliqueront les travaux de recherche en cours et qui leur feront voir des parcelles de démonstration, tout en répondant aux questions posées.

Reconnaître l'importance de l'agriculture pour l'homme

QUEBEC — Si l'on veut réellement libérer le monde de la faim et de la sous-alimentation, il est essentiel de reporter l'agriculture à sa place éminente dans la hiérarchie des occupations humaines.

C'est ce qu'a déclaré M. Roger Savary, au cours de la conférence qu'il a prononcée lors de la 54e assemblée annuelle de l'Institut agricole du Canada, qui se tenait à Québec au début d'août.

Ancien secrétaire général de la Fédération internationale des producteurs agricoles (FIPA) et consultant auprès de cet organisme, de la FAO et de l'UNESCO, M. Savary a entretenu les participants à cette rencontre canadienne de l'orientation que devra prendre l'agriculture mondiale au cours des années 1980.

Soulignant la progression spectaculaire des besoins alimentaires mondiaux au cours des trente dernières années, ce conférencier de réputation internationale a signalé qu'elle était due principalement à la croissance démographique, dans les pays moins développés en particulier, mais aussi à l'augmentation du pouvoir d'achat des régions industrialisées.

Afin de faire face à ces besoins croissants, le monde entier devra augmenter sa production d'aliments et envisager des systèmes de transferts de produits alimentaires capables de surmonter l'écart grandissant entre les pays développés et ceux en voie de développement.

Dans l'immédiat, il faudra reconstituer les stocks de céréales qui ont dimimué en deçà du seuil critique.

Chaque pays devra se constituer des réserves nationales, dont l'utilisation pourra être supervisée sur un plan international, afin de diminuer l'ampleur des crises vécues dans le monde, comme la famine du Sahel.

Cependant, si parfaites qu'elles soient, soutient M. Savary, les politiques de réserves seront insuffisantes si elles ne s'intègrent pas dans une approche globale impliquant tous les pays et tous les aspects sous-jacents du problème.

Comme le souligne M. Savary, la production alimentaire est d'une importance telle qu'elle ne peut être laissée entièrement au libre jeu des marchés. Les peuples peuvent se passer d'une foule de choses, mais ils ne peuvent se passer de nourriture: leur vie en dépend.

90 jeunes discutent de relève agricole

QUEBEC — Quelque 90 jeunes du milieu rural, tous participants au concours du Mérite agricole des jeunes 1974, dans l'une ou l'autre des classes de l'"Etablissement agricole", des "Jeunes futurs agriculteurs" et des "Jeunes ruraux", se sont réunis pour deux jours au Campus Notre-Dame-de-Foy à Cap-Rouge, mettant ainsi un terme aux activités d'une année bien remplie. Ces deux journées d'étude se sont tenues les 31 juillet et 1er août derniers.

Les jeunes présents à Cap-Rouge venaient de toutes les régions du Québec et les deux jours qu'ils ont pu passer ensemble leur ont permis de se rencontrer et de se mieux connaître. Ensemble, ils ont d'ailleurs discuté des multiples aspects de l'agriculture d'aujourd'hui et mis en commun leurs réflexions sur les problèmes de la relève agricole du Québec.

Parmi les principaux thèmes qui furent abordés dans le cadre de ces journées d'étude, mentionnons: la stabilisation des prix; les conniassances techniques, administratives et légales indispensables pour oeuvrer sur une ferme; la relève agricole; l'inflation et le crédit; les exigences du métier d'agriculteur; les possibilités des fermes de groupe ainsi que les difficultés financières de l'établissement. M. Camille Moreau, président de l'Office du crédit agricole du Québec, était d'ailleurs présent pour répondre aux nombreuses questions des jeunes.

Quoi qu'il en soit, ce furent là deux journées de discussions chevronnées, menées par des animateurs professionnels, qui ont été fort appréciées par tous les jeunes qui y ont participé.

A l'issue de cette rencontre, les jeunes, leurs conseillers régionaux, les animateurs, de même que les nombreux invités à cette manifestation annuelle, ont assisté au banquet du Mérite agricole des jeunes 1974, présidé, cette année, par M. Gaétan Lussier, sous-ministre de l'Agriculture, et à la remise des prix aux lauréats provinciaux et régionaux.

LES LAUREATS 1974

Dans la classe "Etablissement agricole", rappelons-le, c'est Gilles Veilleux, de St-Benjamin, comté de Dorchester, qui s'est mérité la première place. Il était suivi de très près par Jean-Paul Laroche, de Warwick, comté d'Arthabaska, et Dominique Deschênes, de St-Gabriel, près de Rimouski.

Par ailleurs, dans la classe "Jeunes futurs agriculteurs", c'est le groupe de Warwick, dans le comté d'Arthabaska, qui s'est classé premier, suivi des groupes de Laverlochère, au Témiscamingue, et d'Amqui, comté de Matapédia.

Finalement, dans la catégorie "Jeunes ruraux", c'est le groupe de St-Anicet, comté de Huntingdon, qui fut proclamé vainqueur. Les deuxième et troisième positions ont été attribuées respectivement aux cercles de St-Georges-de-Beauce et Ste-Germaine Boulé, en Abitibi.

Vulgarisation

QUEBEC — Invité à prononcer une conférence devant les membres de la Société canadienne d'extension rurale, dont la rencontre annuelle avait lieu à Québec au début d'août, M. Hubert Melanson, directeur général des Bureaux et Laboratoires régionaux du ministère de l'Agriculture du Québec, a exposé les réalisations de sa direction en matière de vulgarisation agricole.

Après avoir expliqué comment s'intégrait cette direction dans l'organigramme du ministère et avoir exposé quel rôle lui était dévolu, M. Melanson a rappelé certaines des réalisations des BLR au cours de l'année financière 1973-1974.

Ainsi, il a signalé que 4,170 envois de documentation ont été adressés aux agriculteurs, représentant un volume total de 801,338 messages individuels. Ces envois, qui s'intègrent dans le système de la boîte à malle, permettent de rejoindre directement l'agriculteur.

De plus, les personnes travaillant aux Bureaux et Laboratoires régionaux dans les douze régions agricoles du Québec ont participé à 268 démonstrations auxquelles assistaient 19,530 agriculteurs et ils se sont occupés de 146 concours et de 995 réunions, entraînant la participation de 6,084 et 45,864 agriculteurs.

Les agronomes de cette direction générale ont aussi préparé 268 émissions de radio et de télévision à l'intention des agriculteurs et effectué 186,492 consultations et visites aux agriculteurs. Ils ont enfin réalisé 62,255 enquêtes et vérifications de même que 26 études de planification régionale.

M. Melanson a aussi rappelé que, si importants que soient ces chiffres, ils ne représentaient qu'une faible partie du travail de vulgarisation effectué par les 983 personnes oeuvrant au sein de cette direction générale du ministère de l'Agriculture du Québec.

LE TRAVAIL, UN INSTINCT

Pour beaucoup, la Fête du Travail est une occasion . . . de travailler. Oui, de fermer le chalet d'été, de peindre les contre-fenêtres, de remuer telle plate-bande du potager, enfin de s'occuper. D'instinct, on fuit l'inaction. Les retraités en savent quelque chose.

La Fête du Travail, comme tout congé, nous permet de travailler à autre chose qu'à gagner le pain quotidien. En ce sens, le premier lundi de septembre est vraiment une fête. Alors, bon travail à tous, pour la Fête du Travail!

ALCAN
Aluminium du Canada, Ltée



La Croix-Rouge,
C'est l'homme à l'aide de son prochain

54 inscriptions au concours de l'ordre du Mérite forestier

QUEBEC — Quatre ingénieurs forestiers du ministère des Terres et Forêts parcourent présentement les boisés privés de la région du Sud-Ouest du St-Laurent afin de déterminer les gagnants du concours du Mérite forestier 1974.

Messieurs Onil Demers, Gilles Pinard, Roland Bernaquez et Michel Bélanger, du service de l'Aide à la forêt privée, ont déjà visité une trentaine de plantations et de boisés de ferme depuis la mi-juillet. Leur travail se terminera vers la mi-septembre alors qu'ils auront complété l'inspection des boisés des cinquante-quatre participants.

On sait que l'épreuve se tient cette année dans les comtés de Nicolet/Yamaska, Frontenac, Arthabaska, Mégantic, Brôme-Missisquoi, Shefford, Johnson, Richelieu, St-Hyacinthe, Iberville, St-Jean, Huntingdon, Beauharnois et Verchères. Une somme d'environ $4,000 et plusieurs décorations seront distribuées aux plus méritants, à l'issue du concours.

A TOUS LES CINQ ANS

Cette année, 32 propriétaires de boisés en sont à leur première participation à cette épreuve qui revient dans une même région à tous les cinq ans. Ils concourent pour le titre de chevalier (médaille de bronze).

Par ailleurs, 15 propriétaires qui, en 1969, cherchaient à s'approprier le titre de chevalier, aspirent maintenant au titre d'officier (médaille d'argent).

Enfin, sept concurrents en sont à leur troisième participation au concours et visent le titre de commandeur et la médaille d'or. Ces derniers pratiquent la sylviculture de leur boisé d'une façon intensive depuis au moins 15 ans.

En 1960 dans cette région du Sud-Ouest du St-Laurent, c'est M. Roland Chabot, de Warwick, comté d'Arthabaska, qui avait remporté la médaille d'or, dans la classe des agriculteurs, alors que M. Conrad Jutras, de Notre-Dame-du-Bon-Conseil, dans le même comté, se méritait une décoration identique dans la classe des non agriculteurs.

Comme par les années passées, la remise des prix et décorations aura lieu à l'occasion de la tenue du congrès annuel de l'Association forestière québécoise, au début de janvier. C'est à ce moment seulement que les noms des gagnants seront rendus publics par le ministre Kevin Drummond.

Les "Salons de l'Agriculture" confiés à une nouvelle organisation

MONTREAL (PC) — M. Normand Toupin a annoncé, mardi, que l'organisation des salons de l'agriculture serait désormais confiée à une nouvelle corporation, le Centre de promotion de l'industrie agricole et alimentaire.

Le ministre de l'Agriculture a rappelé que ce travail avait été assumé jusqu'à maintenant par l'Exposition agricole, un organisme privé dont il était devenu nécessaire d'assurer la relève.

Expliquant la composition de ce nouvel organisme, M. Toupin a souligné qu'il sera formé de l'Union des producteurs agricoles (UPA), le Conseil de l'Alimentation du Québec et le ministère de l'Agriculture du Québec, auquel viendra se joindre pour la période transition l'Exposition agricole Inc.

Vouée en premier lieu à la promotion des produits du Québec, la nouvelle Corporation se veut un organisme à vocation internationale. Tous les efforts seront faits, a affirmé le ministre, pour amener le plus grand nombre possible de pays à participer aux futures salons internationaux de l'agriculture et de l'alimentation.

Le 22e salon n'est assuré, jusqu'à maintenant, que de la participation de la France. Plusieurs autres pays ont manifesté de l'intérêt, mais n'ont pas encore donné leur adhésion, a déclaré le président, M. Jacques de Broin, rappelant qu'il reste encore deux mois avant l'ouverture du Salon.

Parlant du rapprochement souhaité entre les agriculteurs et les consommateurs, le ministre de l'Agriculture a déclaré que cela était fort important dans la période d'inflation que nous traversons.

Il est essentiel, a-t-il dit, que les consommateurs comprennent les problèmes des agriculteurs. Si les consommateurs veulent avoir plus de produits à leurs dispositions, les agriculteurs doivent produire davantage. Cela n'est possible qu'à la condition qu'on leur en fournisse les moyens et que cela puisse leur rapporter des revenus convenables.

Importance des soins et d'une bonne régie en élevage porcin

QUEBEC — Une étude en médecine préventive faite à l'Ecole de médecine vétérinaire par un épidémiologiste du ministère de l'Agriculture du Québec, M. Rosaire Marcoux, m.v., a permis de constater, une fois de plus, que l'éleveur de porcs qui met toutes les chances de son côté peut obtenir des résultats très satisfaisants.

Destinée à l'origine à déterminer les causes de la mortalité chez les porcelets en bas âge, l'étude entreprise par le Dr Marcoux a surtout consisté en un relevé complet de l'habitat, des conditions sanitaires et hygiéniques du milieu, de l'alimentation, de la régie et de la prévention de certaines maladies, chez trois naisseurs de la région de Québec.

Bien que la mortalité chez les porcelets, entre la naissance et le sevrage, atteigne 20% pour l'ensemble du Québec, ces trois naisseurs ne connaissent que 6.3% de pertes réelles, si on tient compte que 26 des 49 porcelets morts à cet âge (sur 389) étaient ou infirmes ou mort-nés.

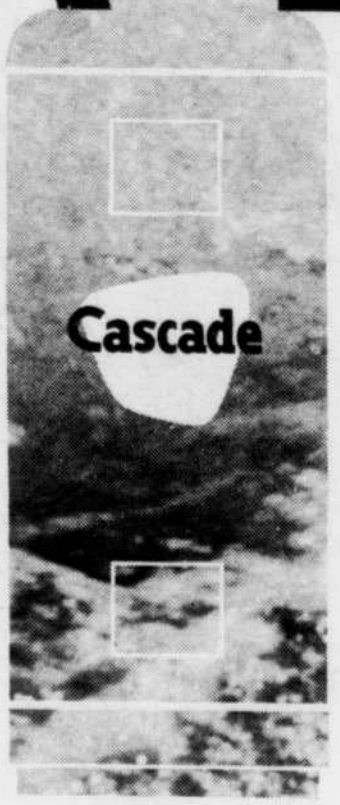
L'observation des conditions d'élevage, de même que les réponses faites à un questionnaire, ont mis en relief un certain nombre de points communs entre ces naisseurs.

Ainsi, tous les trois utilisent des constructions adéquates et ils y maintiennent des conditions sanitaires et hygiéniques convenables. Ils ont une bonne régie de troupeau et ils exercent une surveillance efficace à la maternité. Enfin, ils prennent des mesures prophylactiques adaptées.

Une étude plus poussée, qui comporterait la comparaison avec des porcheries où tout laisse à désirer, confirmerait sans doute que ces cinq points communs aux trois naisseurs de Bellechasse valent le coût d'être appliqués et qu'ils permettent à l'éleveur de s'assurer une marge de profit convenable, indépendamment des variations du prix du porc.

le CASCADE
a le sens de l'économie

Le chauffe-eau électrique Cascade jouit d'une grande popularité auprès des familles québécoises.
Il y a de bonnes raisons à cela.
D'abord, le Cascade utilise une énergie propre, sûre et puis : c'est un produit de chez nous.
Enfin, la cuve vitrifiée du Cascade, qui porte une garantie de dix ans, est enveloppée de laine minérale isolante.
Les pertes de chaleur s'en trouvent réduites et votre eau reste chaude plus longtemps, ce qui limite votre consommation d'électricité.
Alors, pourquoi gaspiller de l'énergie quand il existe un chauffe-eau . . . qui
a le sens de l'économie.



On est HydrQuébécois

● VOYAGES & TOURISME

L'automne à Ottawa, un spectacle à ne pas manquer

C'est une ville d'une beauté exceptionnelle à l'automne. Elle est charmante et attrayante et possède un passé qui pique la curiosité. C'est le siège du pouvoir politique du pays. C'est Ottawa, capitale du Canada.

Il est impossible de comparer Ottawa, dont la population métropolitaine est de 600,000 habitants, avec des capitales cosmopolites et animées comme Londres et Paris. Mais en raison de sa situation et de son histoire, Ottawa offre une beauté et un caractère unique incomparables.

Coeur de la ville et siège du gouvernement fédéral, la colline du Parlement est située sur un promontoir escarpé dominant la rivière Outaouais. De l'autre côté de la rivière qui sépare le Québec de l'Ontario est située Hull, pétillante ville canadienne-française. Estompées à l'arrière-plan, les collines de la Gatineau se parent à l'automne d'une myriade de couleurs, alors que les autres feuillus et particulièrement l'érable symbolique revêtent des teintes de rouge vif, de brun sombre et de jaune et d'orangé flamboyants.

La ville possède de nombreux parcs mais le plus grand et probablement le plus attrayant n'est pas un parc du tout... Il s'agit de la Ferme expérimentale centrale. La banlieue d'Ottawa entoure maintenant en entier les 1,200 acres d'espaces verts de la ferme dont les serres sont renommées et où l'on peut admirer en novembre une magnifique exposition de chrysanthèmes. Il y a des routes bordées d'arbres, des granges et des champs, ainsi que des animaux domestiques qui ne manquent pas d'intéresser les enfants. On y trouve aussi des jardins fleuris, des jardins d'agrément et l'Arboretum avec ses massifs d'arbres et d'arbustes de toutes les régions du globe.

La ville offre de nombreuses attractions. Le canal Rideau divise la ville en deux et vient se jeter dans la rivière Outaouais en passant par une série de huit écluses pittoresques qui descendent les embarcations à 80 pieds plus bas. Tout près, du côté du canal opposé au Parlement, au parc Major, on tire une salve de coups de canon tous les midis sauf les dimanches et les jours de fête où la salve se fait entendre à 10 heures.

Ne manquez pas de visiter les édifices du Parlement, spécialement l'Edifice central qui renferme le Sénat, la Chambre des communes, la Bibliothèque circulaire du Parlement et la Salle commémorative. La Tour de la Paix, s'élevant sur la façade de l'Edifice central à une hauteur de 291 pieds, renferme une horloge et un carillon. Du haut de la Tour, la vue est magnifique. La flamme du Centenaire, allumée en 1967 pour commémorer le centenaire du Canada, brûle en face de l'entrée principale.

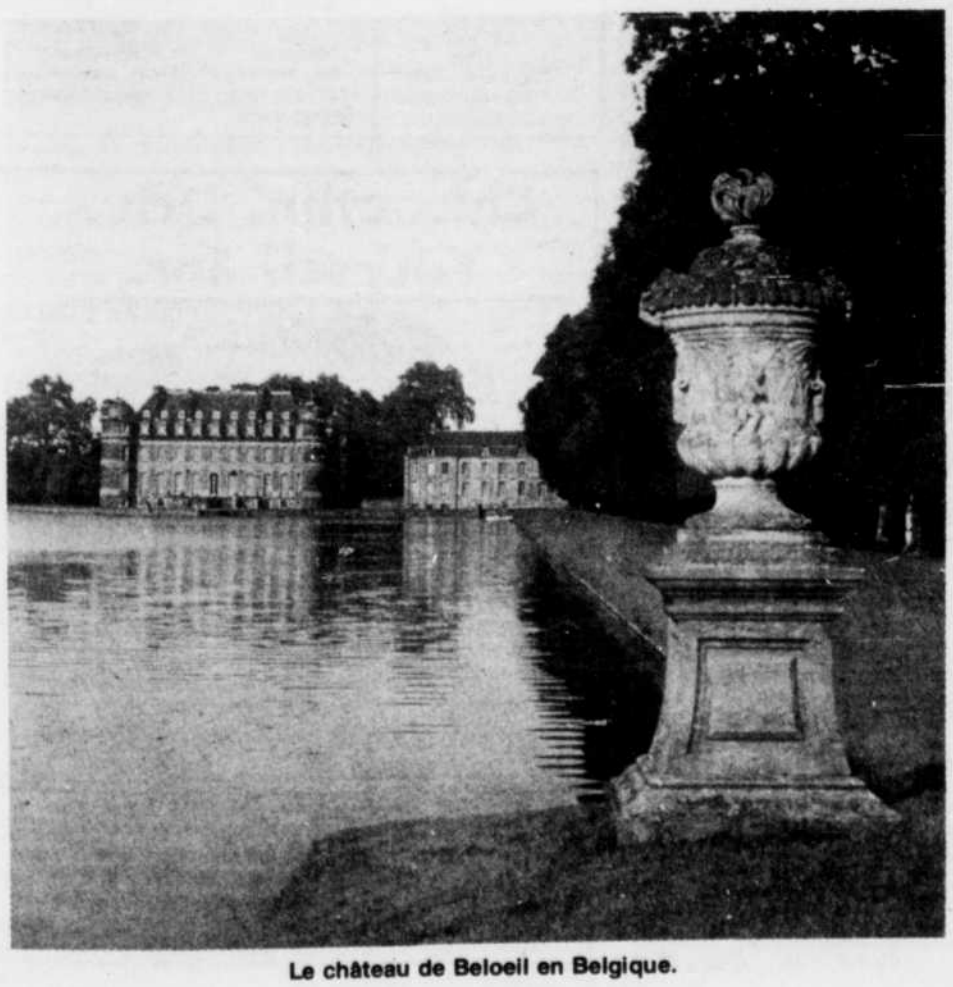
Les débuts de la ville ne laissaient pas prévoir son importance actuelle. Même s'il y avait quelques colons de race blanche dans la région et si les marchands de fourrures utilisaient depuis plus de 150 ans la rivière Outaouais comme route principale vers l'Ouest, ce n'est qu'en 1826, lorsque le colonel John By choisit cette région pour en faire le terminus du canal Rideau, qu'on peut parler d'un établissement. Le canal Rideau commence à Kingston sur le Saint-Laurent, passe par les lacs Rideau et longe la rivière Rideau vers la capitale où il déverse dans la rivière Outaouais. Il fut construit pour offrir une route plus sûre entre les Grands Lacs et Montréal, en contournant la région du Saint-Laurent voisine de l'Etat de New York.

Le terminus d'Ottawa fut connu sous le nom de Bytown d'après le nom du constructeur du canal et devint un refuge pour les bûcherons en quête de déclassement. Ce nom fut changé pour Ottawa en 1857, année où la reine Victoria choisit cette ville tapageuse comme capitale des Provinces-Unies du Canada. Ottawa demeura la capitale du Canada lors de la création de ce pays par l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, en 1867.

La ville est réputée pour les nombreux parcs bien entretenus qui ornent son centre ou qui l'entourent. La plupart sont l'oeuvre de la Commission de la capitale nationale qui gère toutes les propriétés du gouvernement fédéral situées des deux côtés de la rivière.

Plusieurs milles de promenade panoramique sillonnent la région, longent le canal et les rivières et passent devant les ambassades et les édifices gouvernementaux. A chaque tournant, des arbres, des fleurs et de grandes étendues de gazon bien tondu s'offrent aux regards. Vous pouvez faire des randonnées en automobile ou à bicyclette ou encore à pied le long de cette promenade. Ou si vous le préférez, promenez-vous en bateau ou en canot sur les magnifiques voies d'eau.

Dans le centre-ville, sur la Place de la Confédération, mieux connue des résidants comme la "Place de la Confusion", se trouve le Centre national des Arts, édifice de 46 millions de dollars. Ce foyer des arts du spectacle renferme un opéra, un théâtre et un studio où l'on présente toute l'année durant, des programmes de musique et de danse et des pièces de théâtre. Tous les jours, le public peut visiter gratuitement le Centre.



Le château de Beloeil en Belgique.



EN VOYAGE

La Belgique

Si vous avez des questions à poser ne vous gênez pas, je suis là pour y répondre, car cette chronique est votre chronique.

Ecrivez au "Progrès-Dimanche", au soin de "En voyage", Lise Gilbert.

Voici la Belgique, ce petit pays où presque personne ne pense à séjourner, où l'on ne fait que passer et qui pourtant a tout à offrir. La Belgique, coeur de l'Europe, siège de la communauté économique européenne, vous attend.

La Belgique est entourée au sud par la France et le Luxembourg, à l'est par l'Allemagne, au nord par la Hollande et la mer du nord. Les villes principales sont Bruxelles, Anvers, Bruges, Liège, Grand, Namur et Tournai.

L'équivalent du franc belge par rapport au dollar canadien est de 40 francs.

Le prix des hôtels varie de $5 à $30 par nuit, cependant, pour $16 vous aurez une chambre simple de très bon ordre. Comme vous pouvez le constater, le prix des chambres est semblable à celui du Canada.

Si nous prenons par exemple un trajet de Montréal à Bruxelles, le tarif d'un séjour variant entre 22 et 45 jours, sera de $290 aller-retour de novembre à mars, de $314 en avril, mai, septembre, octobre et de $392 en juin, juillet et août. Le tarif pour un séjour minimum de 14 jours et maximum 21 jours, sera de $462 de septembre à mai et de $539 de juin à août, et bien entendu, ces prix sont pour billets aller-retour. Il existe également des vols nolisés qui sont opérés régulièrement au tarif de $249 aller-retour. L'aéroport national de Bruxelles est relié au centre de la ville par des trains électriques rapides. Le trajet dure 14 minutes et coûte $1.50.

Au restaurant, vous serez bien libres de faire ce que bon vous semblera, mais chez des amis qui vous recevront, ne soyez pas petit mangeur, vous les attristeriez infiniment.

Voici quelques-unes de leurs spécialités: escargots de mer, les cariolles, que vous décoquillerez à l'aide d'une épingle, le crabe et enfin les scholles, qui ne sont autre chose que des plies séchées au soleil, et pour arroser tout cela, je vous conseille de commander une "gueuze", qui est de la bière mélangée à la salaison du poisson. Vous pourrez sans doute goûter aussi de l'hydromel, breuvage excellent, mais gare au troisième verre, car l'euphorie vous guette. Vous aurez peut-être le plaisir de déguster des anguilles préparées d'une façon fameuse là-bas. Il y a également de la truite, du brochet, du sanglier, des carbonnades flamandes, du boudin noir ou blanc, des rognons de veau à la liègeoise, du lapin aux pruneaux, du faisan à la brabançonne, du chou rouge à la flamande, de la chicorée de Bruxelles, des choux de Bruxelles, de la tarte au sucre ou au matton. La bière blonde est aussi bonne qu'au Canada.

Voici la liste de quelques bons restaurants offrant des repas dont le prix est de $2 à $4: restaurant de l'Hôtel des Acacias, avenue Fonsny 6, ouvert de 6.30 a.m. à minuit. Restaurant Barbarella, rue Henri Maus 35, ouvert de 11 h. a.m. à 9 h. p.m. Restaurant Breughel, boul. du midi 146, ouvert de 9 h. a.m. à 10.30 h. p.m. (fermé le jeudi), sur réservation. Restaurant la Cann'bière, Chaussée de Jette 275, ouvert de 11.30 h. a.m. à 2.30 h. p.m. et de 6 h. p.m. à 9 h. 30 p.m. (fermé le jeudi et le dimanche soir). Restaurant du Centre, Chaussée d'Uccle 11. Restaurant l'Ecu de France, rue de la Violette 42, ouvert de midi à 3 h. p.m. et de 6 h. à 10 h. p.m. (fermé le lundi). Restaurant Le Mandarin, rue du Beurre 21, ouvert de midi à 3 h. p.m. et de 6 h. à minuit (fermé le mercredi), sur réservation. Restaurant Opatia, rue des Dominicaines 3, ouvert de midi à 3 h. p.m. et de 6 h. 30 jusqu'à l'aube.

Lise GILBERT

La région des Grands Lacs fourmille de lieux historiques

De tous les liquides du monde, lequel a le plus inspiré l'homme? Le vin? L'eau-de-vie? Mais non. Tout simplement l'eau, ce fluide incolore qui abreuve nos pelouses, nettoie nos voitures, dilue nos consommations et gruge nos avant-toits. Qu'il y en ait suffisamment pour créer un fleuve ou un lac, et l'eau peut alors hisser ses riverains à des sommets de créativité, d'audace intellectuelle et de curieux comportement qu'on connaît rarement chez des "terriens".

N'est-ce pas l'eau qui a porté l'humanité à des réalisations comme le marathon de nage, le sous-marin nucléaire, le bikini, les courses de chiens, les installations hydro-électriques, les embarcations de béton et la plongée autonome? Au Canada, nos voies d'eau ont favorisé l'exploration, l'émulation, la récréation et les transports. Tout dernièrement, lorsqu'il a fallu compenser la diminution des approvisionnements en pétrole importé, d'énormes pétroliers des Grands Lacs ont acheminé le brut de l'Ouest canadien aux raffineries de l'Est. Ils ont doublé en chemin des lieux qui ont connu certains des moments les plus captivants et les plus curieux de notre histoire.

En 1836, Sarnia comptait à peine 44 contribuables, quelques maisons en pans de bois et deux cabarets. Sa population voulait changer le nom de "The Rapids", mais ne pouvait s'entendre. Le gouverneur général du Haut-Canada, Sir John Colborne, leur recommanda un nom "impersonnel et significatif", et il suggéra Port Sarnia, d'après le nom romain de l'île de Guernsey, son affectation précédente.

Vers 1845, un maçon et constructeur écossais arrivait à Sarnia. Il y créa le premier journal du comté, le Lambton Shield. Cet organe réformiste s'en prit rudement à un ministre tory du cabinet, qui le fit condamner pour diffamation. Le journal dut fermer ses portes, mais son directeur, Alexander Mackenzie, se présenta comme député: il devait devenir le deuxième des premiers ministres du Canada.

Le raffinage s'implanta à Sarnia pour traiter le pétrole du voisinage, acheminé parfois en voiture sur des chemins de madriers, parfois dans des barils flottés comme les billes sur le Big Bear Creek jusqu'aux navires de la rivière Sainte-Claire. Le premier oléoduc en Amérique du Nord reliait sur 12 milles Sarnia et Petrolia.

L'essor du raffinage à Sarnia en fit ensuite l'aboutissement tout désigné des oléoducs du Texas et de l'Alberta. C'est là que le pétrole albertain entreprend ses quatre jours en pétrolier jusqu'à Montréal.

Windsor
au nord, les Etats-Unis.

Les visiteurs des Etats-Unis s'étonnent souvent de rouler vers le sud pour passer de Détroit à Windsor. Dotée de traversiers pour voitures, d'un pont suspendu et de deux tunnels (dont un de près d'un mille pour l'automobile), Windsor est la frontière la plus affairée du Canada; il y passe chaque année presque autant de personnes qu'il y a de Canadiens.

Cette activité n'est pas nouvelle. Jusqu'à la guerre civile des Etats-Unis, on faisait passer en fraude les esclaves à Windsor par le chemin de fer souterrain. Plus tard, la contrebande changea de sens, et les contrebandiers de Windsor étanchèrent par-delà la rivière un marché assoiffé par la prohibition.

Windsor a été colonisée par les Français, peu après la construction d'un fort à Détroit en 1701. Ils échelonnèrent leurs longues fermes étroites le long de la rivière, comme au bord du Saint-Laurent. La région fut d'abord banlieue de Détroit. Ainsi, la ville de Sandwich, intégrée à Windsor, s'appelait autrefois South Side, par rapport à Détroit, située plus au nord.

On a appelé Sandwich, Windsor, Windsor-Est et Walkerville les villes-frontières jusqu'à leur fusion en 1935 sous le nom de Windsor. Walkerville doit son nom à la distillerie qui y est née. Quant à East Windsor, elle portait jusqu'en 1929 le nom de Ford, en l'honneur d'une de ses grandes entreprises.

Amherstburg
champ de bataille de tous.

Peu d'agglomérations ont connu autant d'hostilités que cette petite ville sise à 16 milles au sud de Windsor, vers l'embouchure de la Détroit dans le lac Erié.

Ironie du sort, ses premiers habitants furent les missionnaires de l'île Bois Blanc, devant la ville actuelle. Quand les Américains prirent Détroit en 1796, les Anglais vinrent construire en aval le fort Malden, où se campe aujourd'hui Amherstburg. Des avant-postes militaires s'établirent à l'île Bois Blanc et les Loyalistes laissèrent bientôt Détroit pour les alentours du nouveau fort. C'est là que le général Isaac Brock et le célèbre chef indien Tecumseh préparèrent en 1812 leur invasion victorieuse de Détroit. Mais les Américains contre-attaquèrent et reprirent les restes du fort Malden, incendié par ses défenseurs.

En 1839, il fallut reconstruire encore les fortifications de l'île Bois Blanc, cette fois pour se protéger des partisans de William Lyon Mackenzie. L'année précédente, la goélette rebelle Anne avait fait feu sur la rive canadienne près d'Amherstburg, mais elle s'échoua ensuite et la milice locale captura l'équipage.

La ville a même été mêlée brièvement à un conflit qui n'avait rien de canadien. Pendant la guerre civile des Etats-Unis, des confédérés montèrent à bord du navire américain Philo Parsons, accosté à Amherstburg, et d'autres sympathisants s'y embarquèrent à Sandwich: les deux groupes prirent la maîtrise du bateau.

Au fort Malden, aujourd'hui parc historique national, on trouve encore des remblais du vieux fort. L'île Bois Blanc est devenue depuis longtemps le "Boblo" Island Amusement Park. A notre époque moins troublée, les citoyens d'Amherstburg mettent en conserves les tomates, fabriquent de la soude et travaillent à bord des bateaux des Grands Lacs.

Pointe Pelée
l'extrême sud ontarien.

Une plaque y rappelle un événement de 1845: la collision de deux navires qui s'étaient aperçus à temps, mais dont aucun n'avait voulu céder le passage. L'un gagna le fond; l'autre fut avarié.

Si vous croyez que le voisinage de l'eau ne rend curieux que le comportement de l'homme, voyez ce qui se passe aujourd'hui à la Pointe Pelée, cette langue de terre qui s'avance dans le lac Erié, à six milles au sud de Leamington. Sous son climat chaud, les pacanes, les oranges et le coton peuvent croître. Plus de 350 espèces d'oiseaux la traversent dans leurs migrations ou y vivent de la petite buse au troglodyte de Caroline.

La Pointe Pelée est à la même latitude que le sud de la Corse ou le nord de la Californie. Depuis 1918, ces six milles carrés forment un parc national, merveilleusement adapté à cette fin par ses 40 milles de plages et son sentier dans la nature au coeur de riches peuplements de genévrier de Virginie et de noyer noir.

Le canal Welland
niveleur des Grands Lacs.

Le lien actuel entre les lacs Erié et Ontario est le plus récent des quatre canaux Welland. Le premier, terminé en 1829, comptait des écluses de bois et huit pieds d'eau au maximum. Il fallait 40 écluses (le canal actuel en a huit) pour absorber la dénivellation de 326½ pieds entre les deux lacs.

Dans le deuxième canal, les écluses étaient de pierre; on peut encore en voir le long de la route abandonnée près de St. Catharines et de Thorold.

Dès les débuts, le canal Welland a fortement captivé l'opinion, pas toujours en sa faveur. Quand on a invité le gouvernement à le soutenir de ses fonds, William Lyon Mackenzie l'a qualifié de "supercherie du début à la fin", alléguant que "l'économie et le canal Welland sont aussi distants que la terre et le ciel".

Toutefois, l'opinion évolua et, en 1866, le canal Welland connaissait un tel succès que les Fénians y virent une cible de choix pour leur invasion. Ils voulurent prendre le canal et le garder en otage jusqu'à ce que la reine Victoria accède à leurs exigences d'Irlande. Le plan a échoué, mais il a permis de saisir combien les provinces du Canada étaient vulnérables aux attaques extérieures. C'est un facteur qui a hâté la Confédération.

Le reboisement intensif des berges du canal est plus important qu'il n'y paraît. Certes les racines retiennent le sol et diminuent l'érosion, mais la protection du milieu n'est pas le seul avantage: les arbres tempèrent aussi les vents qui peuvent ralentir la traversée des écluses.

Vous vous demandez ce qu'il est advenu du premier canal Welland? Il est toujours là, sous terre. Il coule sous le canal dans une demi-douzaine de tubes de béton.

Les chutes Niagara
curieusement franchies.

Si la vallée Dundas ne s'était pas bloquée de glaces et de débris à la période glaciaire, le lac Erié s'y déverserait peut-être encore comme autrefois, au lieu d'avoir frayé son chemin par la Niagara il y a 10,000 à 12,000 ans en créant l'une des merveilles du monde.

Le pont suspendu de la Niagara, qui part du sommet des chutes Whirlpool, attira presque autant l'attention que les cataractes mêmes à son inauguration en 1847. Ses constructeurs se butaient à un casse-tête: faire le premier lien au-delà de la gorge de 700 pieds? On organisa un concours de cerfs-volants en promettant cinq dollars, d'autres disent dix, aux garçons dont l'appareil se poserait le premier sur l'autre rive. Homan Walsh, de l'Etat de New York, fut le vainqueur. A la ficelle de son cerf-volant, on attacha un cordage plus lourd qu'on tira au-dessus du gouffre, et on répéta la manoeuvre jusqu'à ce qu'on eût relié d'un câble de métal les deux rives. Ce pont, fortement modifié certes, survit aujourd'hui.

Niagara-On-The-Lake
ville au riche passé.

La plus vieille ville de l'Ontario et la première capitale du Haut-Canada se campe à l'embouchure pittoresque de la Niagara dans le lac Ontario. Depuis 1972, elle s'est appelé tour à tour Newark, West Niagara, Lennox, Butlersburg, Oniagara, Niagara et enfin, pour éviter toute confusion postale, Niagara-on-the-Lake.

Le fort George, le pivot défensif de la région, se révéla pitoyablement insuffisant dans la guerre de 1812. A leur retrait devant l'attaque adversaire, les Anglais le démolirent. Reconstruit en partie pendant l'occupation ennemie, il dut être abandonné à la fin du conflit en faveur du fort Mississauga, mieux conçu. Le fort George a été restauré depuis lors.

Niagara-on-the-Lake a connu des alternances de prospérité et de misère presque aussi fréquentes que ses changements de nom. Prospère jusqu'à ce que le tracé du nouveau canal Welland eût rendu St-Catharines plus commode pour la navigation, elle le redevint vers la fin du siècle dernier comme centre de villégiature, relié par chemin de fer et tramway électrique aux autres villes.

Les bateaux à vapeur des Grands Lacs y faisaient couramment escale. Mais l'avènement de l'automobile fit sourdre d'autres lieux de récréation, et la ville périclita de nouveau.

Niagara-on-the-Lake a repris sa vogue. On y afflue au Shaw Festival et au Canadian Mime Theatre, mais la ville même demeure le grand attrait. Ses superbes édifices anciens, impeccablement conservés et restaurés, sont non seulement des joyaux à admirer, mais des demeures permanentes et des lieux d'affaires efficaces.

Un levé de terrain de 1909 a fait découvrir que plusieurs des constructions anciennes étaient si près de la rue qu'elles empiétaient sur l'emprise de 66 pieds. Ceux qui se construisirent par la suite entre les vieilles maisons voulurent avoir plus de pelouse devant leur porte. Les abords des rues en acquièrent un aspect crénelé qui regorge de charme.

Pour de belles vacances consultez:

Voyages Lac St-Jean Enr.

DOLBEAU: 540, Boul. Walberg — Tél: 276-1301

MEMBRE

LATA — Alma, 372, Levasseur E, Tél.: 662-2475

ATC — Roberval, Rue Collard, Tél.: 275-1220 (FRAIS VIRES)

ASTA — Chibougamau, 552, 3ième Rue, Tél.: 276-4171

Chicoutimi Drive Yourself Enr.

PIERRE OUELLET Prop.



Budget Rent a Car

SPECIAL pour saison estivale (CHICOUTIMI SEULEMENT) prix à partir de $110.00 par semaine, millage inclus.

CHICOUTIMI, 23 Jacques-Cartier O., 543-7701

BAGOTVILLE, Aéroport, 677-2206

ROBERVAL, 611 Boul. St-Joseph, 275-1041

ALMA, 290, Dupont Nord, 662-3077

BUDGET RENT-A-CAR SYSTEM LICENCIE
LOUE CHEVROLET IMPALA DE L'ANNEE
A plus bas prix, jour et par mille, nous louons aussi GM Vega, Chevelle, Monte Carlo, Cutlass.
Nous honorons les cartes de crédit majeures.
HEURES D'AFFAIRES: 7 jours par semaine de 8h. a.m. à 10h. p.m.

Où en est la recherche dans l'industrie canadienne des pâtes et papiers?

L'industrie des pâtes et papiers connaît présentement des changements technologiques d'une grande importance.

Trois facteurs principaux motivent ces changements: l'accroissement de la demande des produits forestiers; l'augmentation des coûts de la matière première et de production; l'inquiétude grandissante du public face aux problèmes de pollution industrielle, tant au niveau de l'air que de l'eau, de même que les problèmes relatifs à la préservation de l'environnement en tant que ressource naturelle, c'est-à-dire — dans le présent cas — la forêt.

Les compagnies papetières ont dû mettre sur pied des programmes de recherche afin de mettre au point des méthodes permettant de tirer le maximum de chaque arbre coupé et cela, d'une façon plus rapide et plus économique que celles déjà existantes, en plus de minimiser les efforts secondaires causés par les éléments d'ordre chimique ou organique.

L'industrie canadienne des pâtes et papiers est l'une des industries qui consacre le plus de temps et d'argent au secteur de la recherche coopérative. Mais bien que certaines compagnies élaborent, privément, des projets de recherche, il demeure que la recherche, particulièrement dans le domaine de la production, s'avère très onéreuse. Toutefois, les problèmes rencontrés dans l'industrie papetière offrant une certaine similitude, il est possible pour les compagnies de mettre en commun leurs expériences et leurs budgets de recherche.

L'Institut canadien de recherches sur les pâtes et papiers, situé à Pointe-Claire en banlieue de Montréal chapeaute les différents projets de recherche élaborés par les compagnies papetières à travers le Canada; ainsi, l'Institut et les compagnies travaillent en collaboration pour mettre au point des projets tels que: "l'évaluation de nouvelles machines d'exploitation forestière' ou la "mise en pâte thermomécanique" ou encore "le point sur la toxicité des effluents de blanchiment d'une usine kraft".

La provenance des fonds de l'Institut s'établit comme suit: cotisations des compagnies membres soutenant l'Institut (62.6%); service canadien des forêts, sous l'égide d'Environnement-Canada (16.1%); Conseil national de recherche (13.4%); le reste des revenus (7.9%) provient de contrats de recherche et de services techniques divers. L'année dernière, l'état des revenus de l'Institut était de l'ordre de $3,897,745.

En étudiant le rapport financier annuel de l'ICRPP, on y découvre une soixantaine de projets en cours dans sept différents secteurs, soit: l'exploitation forestière; l'utilisation des ressources forestières; la transformation du bois en pâtes et papiers; le développement de produits; le contrôle des procédés et des produits et enfin la recherche fondamentale stratégique (études sur les propriétés mécaniques, physiques et chimiques du bois et des produits forestiers.)

Récemment, il était proposé d'un institut indépendant — se spécialisant dans la recherche forestière — devait être créé pour remplacer l'actuel comité consultatif de recherches en exploitation forestière de l'ICRPP.

Les activités de ce nouvel organisme —l'Institut canadien de recherche en génie forestier— doivent débuter en avril 1975. M. C.R. Tittemore, président de la compagnie Price, a été nommé président du conseil d'administration provisoire.

L'ICRPP a été l'instigateur de nombreuses innovations dans le domaine des pâtes et papiers. Pour illustrer ceci, mentionnons que l'Institut, en collaboration avec la compagnie Dominion Engineering Ltd., située à Lachine, Qué., a mis au point un nouveau dispositif de formation de la feuille de papier appelé le Papriformer; ce dernier a été installé l'an dernier à la société des pâtes et papiers Kruger Limitée, établie à Bromptonville, Qué.. Depuis lors, deux autres compagnies se sont portées acquéreur du Papriformer et à la fin de 1973, six autres machines avaient été commandées.

Le Papriformer est le fruit d'une recherche de plus de 12 années et ses avantages, comparativement au type conventionnel de machine à former la feuille de papier, peuvent faire l'objet d'une longue énumération; pour n'en mentionner que quelques-uns, soulignons: l'accroissement de la vitesse de production; la consommation réduite d'énergie; le procédé de laminage humide qui se fait par compensation automatique continu d'où un fonctionnement pratiquement autonome de la machine; l'asséchage continu réduisant les risques de bris de la feuille, tout en produisant une surface plus lisse et plus uniforme.

PROCEDE PAPRIBLEACH

Le procédé Papribleach, qui accroît le rendement de la pâte chimique tout en réduisant les quantités de vapeur et d'agents chimiques utilisés, en plus d'exiger un équipement moins complexe et moins coûteux, en comparaison avec les méthodes généralement employées, est un autre projet mis en oeuvre par l'ICRPP, qui a maintenant atteint la phase de l'application commerciale.

Les essais ont été menés à l'installation-pilote de l'usine de la compagnie Price à Kénogami, dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. La phase expérimentale ayant été complétée avec succès, on procède maintenant à l'étape de l'application commerciale. Une compagnie papetière bien connue a fait la demande en vue de se procurer l'équipement d'une capacité de 500 tonnes par jour.

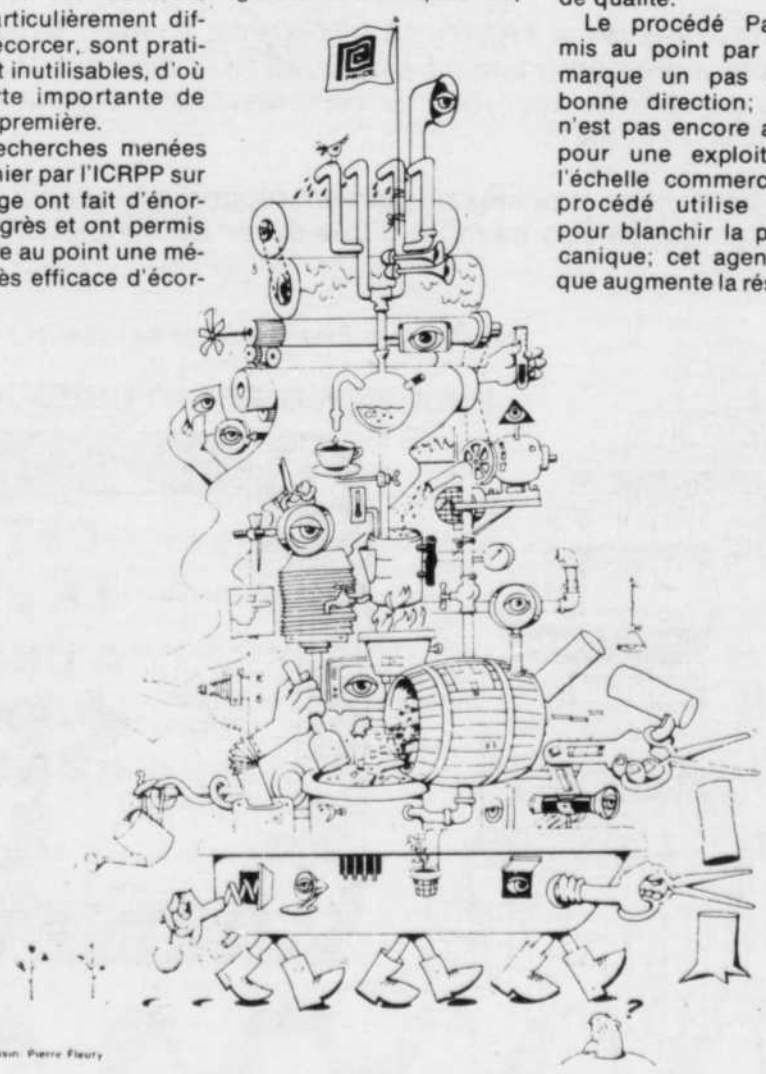
Le rapport annuel de l'ICRPP fait également mention de plusieurs autres projets d'importance.

Avec les méthodes actuelles de fabrication de la pâte, qu'elle soit chimique ou mécanique, il est pratiquemment impossible d'utiliser des copeaux contenant un fort pourcentage d'écorce. Il en résulte donc que les copeaux provenant des cimeaux et des branches, ces derniers étant particulièrement difficile à écorcer, sont pratiquement inutilisables, d'où une perte importante de matière première.

Les recherches menées l'an dernier par l'ICRPP sur l'écorçage ont fait d'énormes progrès et ont permis de mettre au point une méthode très efficace d'écorçage, après que le bois ait été réduit en copeaux. Cette méthode a été éprouvée avec succès à l'aide d'un équipement opérant sur une base d'exploitation commerciale et grâce à elle, on entrevoit la possibilité de réaliser des économies substancielles au niveau de l'utilisation même de l'arbre ce qui par le fait même, réduira les coûts de production.

Des travaux sont présentement en cours afin de trouver un moyen de récupérer l'écorce enlevée pour qu'elle puisse être utilisée comme combustible peu dispendieux, à substituer partiellement aux sources d'énergie chères telles que le pétrole ou le charbon.

La pollution résultant de la production de pâtes et papiers apparaît principalement dans la fabrication de la pâte chimique, aussi bien au niveau du procédé kraft qu'au niveau du procédé bisulfite. En fait, c'est ce dernier qui pose le plus grand problème puisque plusieurs des usines sont construites depuis fort longtemps et sont de faibles dimensions; il ne serait donc pas rentable de les aménager de façon à pouvoir récupérer les agents chimiques utilisés pendant le processus de fabrication. (Dans le cas du procédé kraft, 90% des ingrédients chimiques contenus dans les effluents sont récupérés et recyclés. La récupération et le recyclage des ingrédients chimiques s'appliquent également dans le cas du procédé au bisulfite, lorsqu'il est possible d'installer l'équipement nécessaire).



Dessin: Pierre Fleury

Les procédés mécaniques sont beaucoup plus "propres" du point de vue chimique; ils sont également plus économiques. Toutefois les fibres issues des procédés mécaniques sont plus courtes et moins résistantes que les fibres obtenues par procédés chimiques. Dans la fabrication du papier journal, par exemple, le pourcentage de pâte mécanique qui entre dans la composition est de l'ordre de 75% seulement. La matière utilisée dans la fabrication des papiers forts, destinés à l'emballage, peut être uniquement constituée de pâte kraft. Egalement, la brillance de la feuille peut constituer un problème au niveau de la pâte mécanique, lorsque celle-ci est faite à partir de certaines essences particulières de bois.

Il est évident que les usines de papier journal auront réussi à solutionner un grand nombre de problèmes ayant trait à la pollution lorsque des méthodes pour produire une pâte mécanique plus forte, plus brillante, ne nécessitant plus l'addition de pâte chimique pour bien se comporter sur les machines à papier seront développées, tout en permettant d'obtenir un papier journal de qualité.

Le procédé Paprizone mis au point par l'ICRPP marque un pas dans la bonne direction; mais il n'est pas encore au point pour une exploitation à l'échelle commerciale; ce procédé utilise l'ozone pour blanchir la pâte mécanique; cet agent chimique augmente la résistance et la blancheur de la feuille, ce qui devrait permettre aux manufacturiers d'utiliser une proportion moindre de pâte chimique dans la composition de la pâte à papier, ou même de produire un papier acceptable à partir de la pâte mécanique seule. Ce facteur va également permettre de faire fléchir les coûts de production et le niveau de pollution.

On attache également beaucoup d'importance à une nouvelle technologie capable de mettre en échec la pollution de l'air provoquée par les usines déjà existantes.

L'Institut a mis au point un filtre au charbon actif qui est présentement en opération à l'usine Domtar de Cornwall, afin de réduire l'échappement des vapeurs sulfureuses qui confèrent aux usines kraft leur "parfum" caractéristique; cette nouvelle technique de filtration sera bientôt disponible sur le marché.

Un autre projet qui vient s'ajouter à l'arsenal des combattants de la pollution est un procédé de blanchiment au monoxyde de chlore.

Pour effectuer les essais nécessaires dans une usine-pilote, des ententes ont été conclues entre l'ICRPP et l'usine d'Elk Falls de la compagnie Crown Zellerbach en Colombie - Britannique, cette dernière s'étant chargée du financement de l'installation-pilote; un accord a également été passé entre l'Institut et la firme Multifibre Process Ltd. de Vancouver qui s'est occupée du développement et de l'alimentation du générateur de monoxyde de chlore.

Mais malgré toutes ces améliorations, les équipes de recherche demeurent constamment à l'affût pour trouver un moyen de fabriquer une pâte mécanique encore supérieure.

Pour produire la pâte mécanique traditionnelle, les billes entières passent par des défibreurs à meules (immenses cylindres de pierre) qui broient les billes dans un mouvement rotatif pour produire des fibres bien séparées. Toutefois, les fibres qui en résultent sont plus courtes et plus faibles que celles obtenues par procédé chimique; également, la feuille en formation, dont la composition est à base de pâte mécanique, adhère moins bien à la machine à papier et de plus, elle se comporte mal à la presse d'imprimerie. C'est la raison pour laquelle une certaine quantité de pâte chimique — très coûteuse — doit nécessairement être ajoutée à la pâte mécanique.

CONCOURS



BONI-téléphone

le progrès régional

SUR LES ONDES DE LA RADIO DE C.J.M.T. TOUS LES JEUDIS A 13 H.

POUR PARTICIPER:

1— Avoir le journal PROGRES REGIONAL en main lorsque l'annonceur vous téléphonera.
2— Répondre correctement à la QUESTION qui sera posée sur le contenu du JOURNAL.
Si les personnes appelées ne répondent pas correctement le PRIX SERA CUMULATIF LA SEMAINE SUIVANTE.

Si les personnes appelées ne peuvent répondre à la condition du concours ils se verront attribuer gratuitement un abonnement d'une durée de 3 mois à PROGRES REGIONAL.



Les employés du Progrès du Saguenay Ltée et les membres de leur famille ne sont pas éligibles à ce concours.

PRIX: BON D'ACHAT CHEZ UN MARCHAND EN ALIMENTATION.

CETTE SEMAINE
LE BON D'ACHAT
A UNE VALEUR DE
$50.00

● ÉGLISE D'AUJOURD'HUI

De la nourriture pour tout le monde

"De la nourriture pour tout le monde et à des prix abordables!" Tel est le sens de l'appel lancé par les évêques canadiens dans leur message annuel publié à l'occasion de la Fête du Travail (2 septembre 1974).

Devant le gaspillage, le "dumping" et la hausse incessante des prix de détail de la nourriture, les évêques canadiens, par leurs membres élus au Conseil d'administration de leur association nationale, veulent attirer l'attention du public sur les implications morales et politiques de cette situation.

Dans un message percutant, les évêques:

1- signalent quelques manifestations de la crise;

2- pointent du doigt deux causes générales: la consommation effrénée et le marketing qui régit la production et la distribution des aliments à travers le monde;

3- proposent deux voies à prendre pour donner aux hommes le plein usage de leur responsabilité dans la gestion des biens: la modification des comportements personnels et la réforme des structures économiques;

4- posent une série de questions à chaque consommateur, à chaque citoyen, à chaque chrétien.

LA CRISE DE L'ALIMENTATION

C'est le prix des denrées généralement consommées par les familles nécessiteuses, viande hachée, patates et pâtes alimentaires, qui a monté le plus rapidement au Canada, disent les évêques.

Et ce n'est rien à comparer à la situation des peuples d'Asie, d'Afrique et d'Amérique latine où, d'après une étude récente des Nations-Unies, plus de 400 millions d'humains souffrent de sous-alimentation et près de 75 millions font face au spectre de la famine.

LA CONSOMMATION EFFRENEE

"Les spécialistes sont unanimes à reconnaître que l'une des principales causes du problème mondial de l'alimentation est le fait social de la consommation effrénée que l'on trouve dans l'ensemble des pays industrialisés, y compris le Canada," affirme le document.

La minorité riche de l'humanité donne aux animaux autant de grains de céréales que n'en consomme directement la majorité pauvre. "Par exemple, en Amérique du Nord, un boeuf consomme jusqu'à 21 livres de grains à bon marché pour produire une livre de viande comestible pour laquelle l'acheteur devra débourser le prix fort". "Les produits alimentaires fondamentaux qui pourraient enrayer la malnutrition et la faim sont donnés à nos animaux afin que nous puissions satisfaire nos luxueuses habitudes gastronomiques", déplorent les évêques.

LE MARKETING

Sur ce point précis, les évêques n'y vont pas par quatre chemins: le marché actuel est organisé pour les profits, non pour les peuples; l'approvisionnement et la distribution de la nourriture sont déterminés d'abord par la rentabilité de la demande, non pour les besoins humains; les approvisionnements sont souvent contrôlés de manière à faire monter les prix; bien pire, certaines industries alimentaires sont allées jusqu'à détruire leurs propres produits. "En 1972, par exemple, deux corporations de grains qui jouissaient de grandes possibilités d'entreposage ont pu écarter du marché mondial 95% de la récolte américaine de fèves soyas", affirment les évêques. Résultat? Le prix a triplé l'année suivante! Et durant la même période, le prix du blé a quadruplé sur le marché mondial!



Nos "JM" à la Superfrancofête

Pendant 14 jours, les journaux ont vanté la grandeur de ce spectacle incomparable. Photos, articles, commentaires, c'était merveilleux. On a aussi monté en épingle le rassemblement de 6,000 jeunes venus de partout fêter le 15ième anniversaire de leur mouvement missionnaire JM. Tout fut parfait.

Ce qu'il faut claironner à toute la région Saguenay-Lac St-Jean, c'est que 325 des nôtres ont participé vigoureusement à cette journée. Si vous en doutez, parlez-en à leurs parents qui les ont réveillés à 5 heures du matin et aux éducateurs adultes qui les accompagnaient jusqu'au retour, tard dans la nuit...

HOURRAH!

En effet, dimanche 18 août, 5 autobus circulaient déjà au lever du soleil, en route vers Québec. De Dolbeau, d'Alma, de Jonquière, de Port-Alfred et de Chicoutimi, on filait vers le Colisée et... en chantant à toute vapeur. Chaque jeune du monde portait fièrement son gilet coloré et marqué du sceau officiel: **JM-SAGUENAY-LAC ST-JEAN,** rouge, vert ou bleu, selon la régionale. Quand on est plein de vie et bien organisé, on n'a pas peur de s'identifier. Ca aide aussi à se retrouver dans la foule immense.

UNE MONTEE!

Il faut dire que ce 15ième anniversaire avait été préparé de longue date. Déjà en septembre dernier, les clubs se mettaient en marche pour une série de célébrations locales. D'abord dans l'école, puis au niveau du district, enfin, tous ensembles, en juin, au Camp musical où près de 350 membres JM mettaient en commun leurs idées et leur joie. Québec, c'était le sommet tant attendu et tellement réussi!

MERCI!

A signaler, deux points lumineux.

D'abord le dévouement héroïque des responsables: sans la collaboration constante de ces adultes, prêtres, religieux et laïcs et de ces étudiants ainés du CEGEP, il n'y aurait pas de JM. Leur présence active lors des réunions hebdomadaires, des camps de fin de semaine, des rencontres d'évaluation, etc... **c'est le coeur même des clubs JM.**

VIVE JESUS-CHRIST!

Le deuxième point, c'est la présence de Jésus-Christ. Au Colisée, la messe fut le triomphe de Jésus-Christ, avec Jean Vanier comme témoin authentique. Le soir, c'était au tour de John Littleton de nous faire prier le Seigneur. Chaque fois, les jeunes ont acclamé spontanément et longtemps **Celui qui anime leur désir de vivre au rythme du monde.**

Puisque nous avons pris goût à la fête, nous la continuerons encore cette année!

Marc-A. Bussières, S.J., responsable diocésain de JM.

Ce qu'il faut changer

C'est en gaspillant moins de nourriture et en modifiant leurs habitudes alimentaires personnelles que les Canadiens pourront contribuer à un plus juste partage des denrées alimentaires du monde, poursuivent les évêques.

Ici, ils ne se contentent pas d'une invitation aux consommateurs en général; ils s'incluent volontiers dans le groupe des personnes qui doivent procéder à un examen sérieux de leur comportement personnel.

"Comme consommateurs, comme chrétiens, sommes-nous prêts:

1- A mettre en question les objectifs d'un système économique qui nous pousse à consommer et à gaspiller d'une façon immodérée, plutôt qu'à partager les ressources alimentaires disponibles?

2- A résister à la publicité et aux autres pressions sociales qui créent des habitudes alimentaires d'opulence?

3- A remettre en pratique la tradition du jeûne et de l'abstinence, en réduisant notre consommation de nourriture et tout particulièrement de viande?

4- A faire parvenir aux peuples dans le besoin ce que la modération nous a fait épargner, en argent ou en nature, par exemple par l'intermédiaire de "Développement et Paix"?

5- A développer, dans les familles, les églises, les écoles, de nouveaux programmes d'éducation orientés vers la transformation de nos comportements personnels?" (no 15)

LA REFORME DES STRUCTURES ECONOMIQUES

Comme la modification des comportements personnels n'aboutira à rien si elle n'est appuyée par des mesures politiques aux objectifs précis, les évêques rappellent aux citoyens, aux chrétiens, leur devoir de participer à la réforme des structures économiques par des pressions auprès des gouvernants.

"Sommes-nous prêts à demander à nos gouvernants:

1- De fournir de substantielles contributions en grains et en fertilisants pour la création d'une banque mondiale d'aliments?

2- De concéder plus de blé canadien aux pays pauvres à un prix inférieur à celui du marché, tout en accordant des subsides aux producteurs canadiens?

3- D'accroître le pouvoir d'achat des pays pauvres en versant un prix équitable pour leurs produits d'exportations?

4- D'aider les pays en voie de développement à produire plus de nourriture pour eux-mêmes par une assistance à leurs petits fermiers?

5- D'accroître le pouvoir d'achat des Canadiens à revenu modique - sans oublier les petits fermiers et les pêcheurs - par l'établissement du revenu garanti?

6- De briser le pattern économique et culturel qui déprécie l'agriculture et en éloigne les familles?

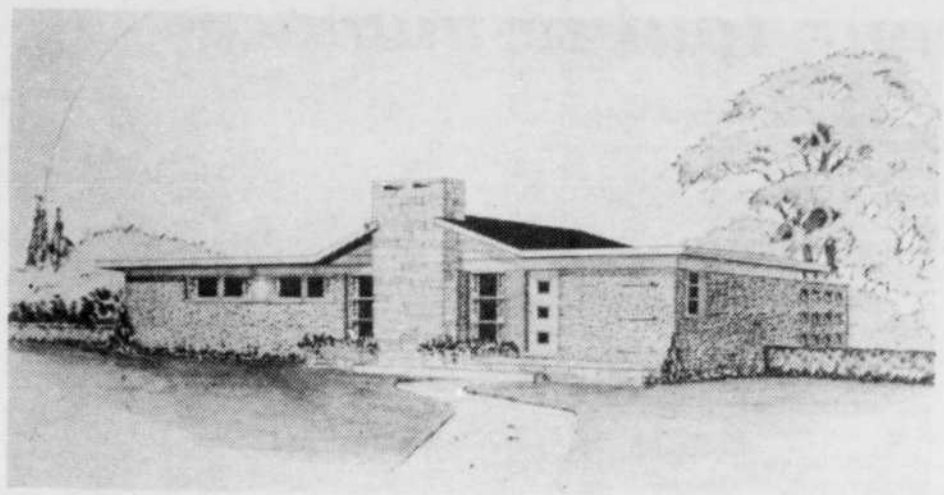
7- De promouvoir les recherches sur l'usage responsable des sols et de la mer et sur le développement équilibré des secteurs urbains et ruraux à travers le Canada?" (no19).

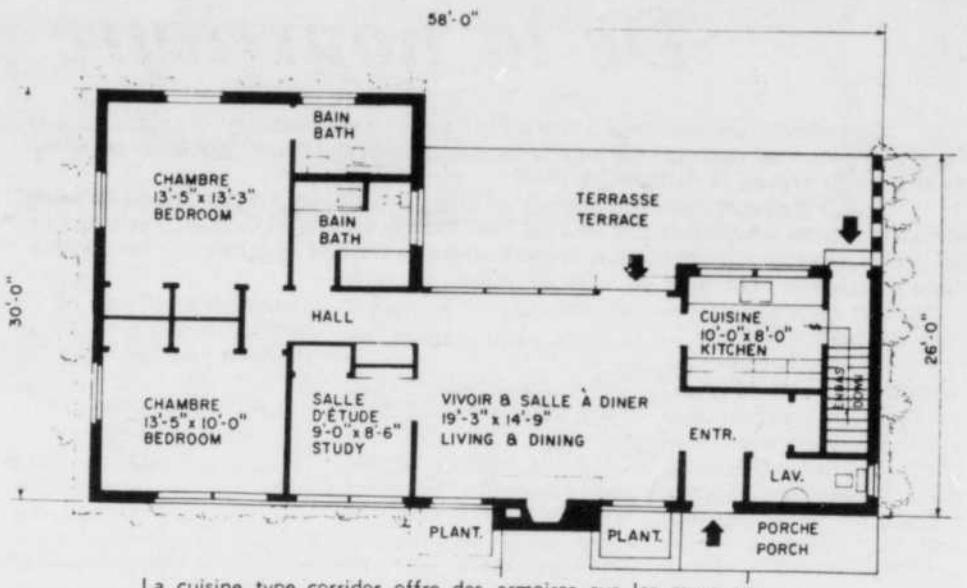
CONCLUSION: VOUS LE TUEZ

Les évêques ne se reconnaissent pas de compétence technique particulière pour trouver les solutions à ce grave problème; mais ils ne peuvent rester "inactifs pendant que des frères humains meurent de faim". Aussi, est-ce en pleine "conception partagée par les juifs et les chrétiens de l'unité de la famille humaine devant Dieu" qu'ils veulent situer le drame et inviter à un juste partage du pain. "Dans la Bible, le pain est signe de tous les dons de Dieu et de la mission des hommes. C'est le "test" du culte rendu au Père et de la fraternité des fils". Les chrétiens voudront sûrement dépasser le partage matériel du pain et entendre l'appel de leur chef, Jésus-Christ qui invite à "de nouvelles façons de vivre".

"Nourrissez l'homme qui meurt de faim; car, si vous ne le nourrissez pas, vous le tuez".

CONSTRUCTION





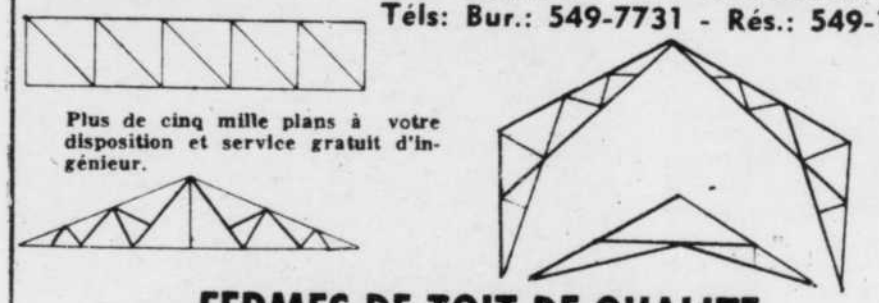
La cuisine type corridor offre des armoires sur les murs opposés et facilite la circulation. La dinette salle de séjour est spacieuse avec son foyer et ses fenêtres panoramiques. Les portes françaises doubles mènent à la terrasse arrière. La chambre à coucher principale abrite une salle de bain et des garde-robes jumelés. La deuxième chambre à coucher possède aussi des garde-robes jumelés. Le cabinet de travail peut être utilisé comme troisième chambre à coucher.

GILLES CÔTÉ INC.

SPECIALISTE EN TOITURES

555, Route 16A - Chicoutimi

Téls: Bur.: 549-7731 - Rés.: 549-1973



Plus de cinq mille plans à votre disposition et service gratuit d'ingénieur.

FERMES DE TOIT DE QUALITE

RESIDENTIELLES — COMMERCIALES — INDUSTRIELLES

☐ Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la Semaine Modele $30.00

Je desire recevoir le catalogue "Ma maison", qui contient plus de 125 plans $1.50

☐ Mandat poste
☐ Cheque certifié

(Ajouter 8% de taxe dans le premier cas.)

progrès-dimanche

Att.: Deco - Plan, C.P. 90
BOUCHERVILLE, P. Q.

Nom: _____
(lettres moulees)

Adresse: _____

Localite: _____

VISITEZ LES MAISONS MODELES

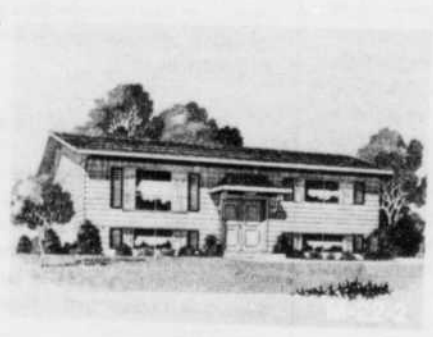
DE DESBIENS & BOUCHARD

QUI SONT EN MONTRE SUR LA RUE ST-JEAN A BAGOTVILLE,

sont de toute première qualité et sont bâties sur des plans d'architecte, dans des secteurs entièrement planifiés par les services d'urbanisme.









5 MAISONS MODELES

de style espagnol de toute beauté.

16 MODELES DISPONIBLES

Les maisons D & B comportent les avantages incomparables suivants:

- armoires de cuisine ne nécessitant ni entretien, ni peinture
- portes-patios sur terrasse
- foyers, garages et salles de jeux dans certains modèles
- garantie écrite de cinq ans sur votre maison, assurant une qualité impeccable
- garantie de livraison à la date fixée
- excellent service après-vente

Visitez aujourd'hui ce fameux projet de

Desbiens & Bouchard

"A CHAQUE FAMILLE SA MAISON"

Tous ces modèles se qualifient pour le nouveau programme fédéral d'accession à la propriété vous assurant des réductions sur mensualités pouvant aller jusqu'à **$70.50** par mois.



OUVERT TOUS LES JOURS de 1 h. 30 à 9 h. 30 p. m.

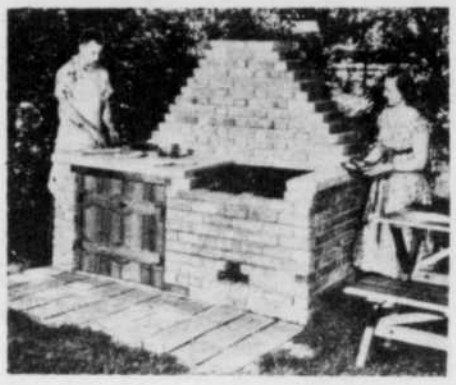
Desbiens & Bouchard INC.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS TEL.: 544-3968 ROLAND DESBIENS REP.: 544-3192

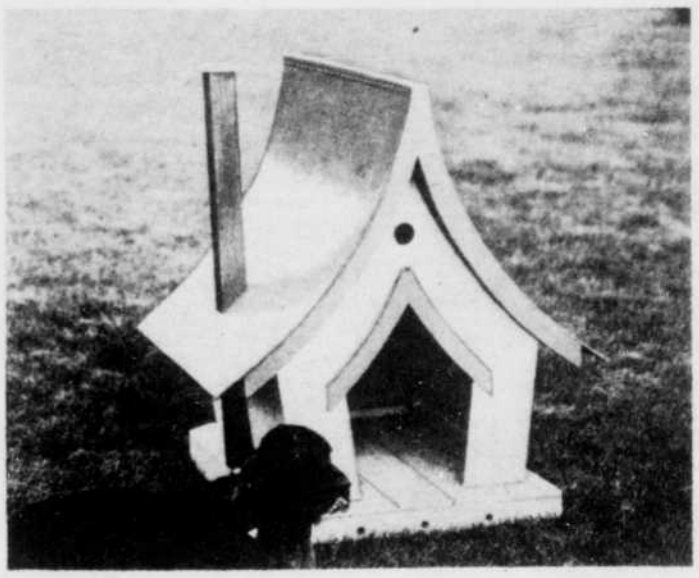
● BRICOLONS

Barbecue et incinérateur

Si vous désirez un incinérateur ajouté à un barbecue, construisez celui illustré avec notre plan de Jean-Marc Doré. Il mesure 86" de large, 67" de haut et 43" de profond. Le plan illustre chaque rang de briques, de la fondation au faîte de la cheminée. Seule une truelle est requise.



La grille de 20" sur 30" et le gril s'enlèvent pour brûler les rebuts; ils donnent directement au-dessus d'une soute à cendres qui se prolonge dans la base. Une ouverture à l'arrière permet d'enlever les cendres. Armoire de rangement très pratique sous la spacieuse table de travail. Procurez-vous le plan numéro 848 qui ne coûte que $2.70.



Petite niche

Une très jolie niche qui saura plaire à votre chien. Décorative, par son genre de maisonnette, elle ajoutera de l'attrait à votre parterre. Plaisante et facile à réaliser avec le plan de Jean-Marc Doré illustrant les patrons en réelle grandeur. La cheminée est purement décorative et peut être omise si vous le désirez. Mesures extérieures: 21" de large, 31" de profond et 40" de haut (sommet du toit). Faite de contre-plaqué et de planche durcie (masonite) elle est vite réalisée. C'est le plan numéro 463 et il coûte $2.16.

OFFRE EXCEPTIONNELLE

Série de 10 formidables revues de plans complets que tout bricoleur réalisera avec joie; leur réussite fera sa fierté. Des revues de 28, 32 et 52 pages, des plans d'articles pour meubler ou redécorer votre maison, votre sous-sol, votre parterre et votre patio. Vous obtenez: 10 revues, 83 projets à réaliser, 300 pages d'informations diverses, 449 illustrations et dessins. Une petite collection sur le bricolage, la construction et la décoration que tout bricoleur se devrait de posséder. Régulièrement vendues $1.00 chacune, elles vous sont offertes à 10 pour $5.00, soit $0.50 chacune. A vous d'en profiter!

Série J-10 ... $5.00

(coupon)

LE COIN DU BRICOLEUR

ATT.: M. JEAN-MARC DORE,
562, rue Dollard, Québec, Qué. — G1N 1P4

S'il vous plaît me faire parvenir:
..... plan no 848 (Barbecue et incinérateur) @ $2.70.
..... plan no 463 (Petite niche) @ $2.16.
..... Série J-10 (10 revues formidables) @ $5.00.
Prière d'ajouter $0.20 si vous payez par chèque.

J'inclus la somme de $ .....

*** Les prix incluent la taxe s'il y a lieu.

NOM _____
lettres moulées

ADRESSE _____

LOCALITE _____

Progrès-Dimanche

Encore les grèves

OTTAWA (PC) — Les grèves ont été en grande partie responsables de la diminution de 0.2 p.c. de l'indice du produit intérieur réel au mois de juin, au Canada, et parmi les secteurs économiques les plus touchés se trouvent la construction et les forêts.

Les estimations basées sur les chiffres préliminaires de juin, indique Statistique Canada, révèlent que le nombre de jours-hommes perdus à cause des grèves a été le plus élevé depuis avril 1972.

Au deuxième trimestre, cependant, après désaisonnalisation, l'indice a progressé de 0.2 p.c. à la suite d'une augmentation de 2.4 p.c. au premier trimestre de 1974.

La plupart des industries productrices de biens ont enregistré des diminutions tandis que celles de services ont été à la hausse, y compris l'industrie des transports et des communications, malgré d'importantes grèves en avril.

Pendant les cinq premiers mois de 1974, l'indice du volume d'exportations était inférieur de 8.3 p.c. à celui de la période correspondante de 1973.

Faites la distinction

Aux termes de la Loi nationale de l'impôt sur le revenu, une bâtisse dans laquelle une corporation manufacturière ne fait qu'abriter de la matière première, ne peut être assimilée à un entrepôt, donc ne saurait constituer un établissement.

Le mot "entrepôt" désigne un bâtiment ou un emplacement servant d'abri ou de lieu de dépôt pour des marchandises... et l'expression "marchandise" signifie ici: choses mobilières destinées à la vente.

En conséquence, la bâtisse où l'on a placé de la matière première réservée à la fabrication de produits quelconques, ne forme en aucune façon un entrepôt, si l'on s'en rapporte au sens de l'article 11a, de la Loi sur les impôts.

DEMANDEZ AUX CONTRACTEURS COMPETENTS LE VERRE REFLECHISSANT SOLATEC

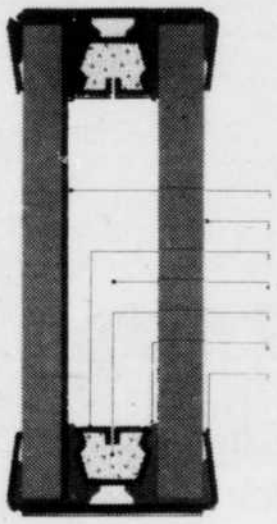
Nickel/Cuivre

Le verre réfléchissant SOLATEC

Les verres réfléchissants, sont des panneaux à double vitrage scellé dont la surface intérieure du verre extérieur est traitée avec la couche réfléchissante SOLATEC. La faible transmission de l'énergie solaire et les hautes performances isolantes des produits SOLATEC offrent une nouvelle solution à la fenestration moderne.

Détails de fabrication

1. Verre extérieur flotté traité avec couche réfléchissante.
2. Verre intérieur flotté clair.
3. Cadre d'écartement en acier satin avec coins électriquement soudés.
4. Espace d'air déshydraté de ½";
5. Produit chimique dessiccatif qui absorbe en permanence toute vapeur entre les deux verres.
6. Triple protection.
7. Rebord de protection.



CONSULTEZ LES EXPERTS DE LA MAISON

Avantages

Confort

La température reste agréable même à proximité des parois vitrées; environ 75% de l'énergie solaire globale est éliminé.
Permet de diminuer la brillance des sources extérieures de lumière et assure du fait une réduction de l'éblouissement.
Permet une plus grande utilisation de la superficie de plancher.

Economie

Réduit les coûts puisque:

a) en réfrigération il diminue le tonnage nécessaire, donc le coût initial et opérationnel;

b) en chauffage il diminue les pertes de chaleur et améliore le confort thermique.



Les flèches démontrent la quantité de chaleur réfléchie par ce verre isolant.

Veillette & Deschênes LTEE

représentant autorisé Solatec et Solaris
Jean Lemay & Jean-Paul Veillette.

1529 boul. Talbot
Chicoutimi
Téls: 549-4180
549-7769

Sears

Nous vous aiderons à revêtir votre plus beau sourire

Flexalum
revêtement d'aluminium

Commandes tôt vos portes et fenêtres aluminium faites sur mesures (1 mois pour livraison)

Pour une estimation GRATUITE!

Demandez: M. Jean-Eudes Fortin, rep.

SIMPSONS-SEARS LTD

Les commerçants de Chicoutimi lorgnent vers le boul. Talbot

Par François BELLEY

Il semble d'ores et déjà acquis que de plus en plus, l'impact économique du boulevard Talbot, à l'intérieur de la périphérie du Chicoutimi métropolitain, s'avérera dans les années à venir le point de mire, sinon le centre nerveux par excellence, des activités commerciales et transactionnelles de la ville et pourquoi pas, de la région du Saguenay toute entière.

Mise à part l'implantation des grands complexes Place du Saguenay et Place du Royaume, l'endroit a accueilli à date, une multitude de maisons, firmes, entreprises et compagnies de toutes catégories, versées dans des opérations et spécialisations aussi diversifiées que nombreuses.

S'est ajouté à ce scénario, un autre facteur assez surprenant et à caractère passablement révélateur sur l'orientation plausible de ce secteur (d'aucuns diront qu'il s'agit davantage d'un engouement passager que d'une nouvelle ère qui s'amorce). A tout événement, voici que dernièrement, des magasins qui opéraient depuis longtemps au coeur du centre-ville, ont déménagé avec armes et bagages, dans des locaux complètement neufs, érigés en bordure du boulevard Talbot: il n'y qu'à penser à Potvin & Tremblay Meubles et à Légaré Meubles.

On pourrait également parler de plusieurs projets d'envergure, appelés à se concrétiser dans un proche avenir, et qui mettent en cause des noms aussi prestigieux que Laurent Lapointe Ltée.

NOUVEL EDIFICE

Il faut aussi prendre en considération certains projets en cours de réalisation et parmi lesquels, figure notamment la construction du nouvel édifice Marcel Gilbert; néanmoins, précisons immédiatement qu'ici, la direction de cette maison d'imporation, n'entend nullement fermer son commerce actuel, situé sur la rue de la Place d'Armes, à Chicoutimi.

Le processus en fait, consiste à ouvrir une succursale additionnelle, nécessitée par des exigences bien déterminées, centrées principalement sur l'exiguité et l'insuffisance des présents locaux, le manque évident d'espace pour garer les automobiles et enfin, sur le désir d'accommoder adequatement la clientèle venant du Lac-Saint-Jean, en lui offrant un accès nettement amélioré et plus commode, un magasin agréable, facile à trouver... avec tout le stationnement approprié.

D'autre autre côté, soulignons qu'à part le magasin Gilbert, le rez-de-chaussée de cet immeuble de deux étages, abritera une succursale de la Banque Canadienne Nationale, tandis que l'étage supérieur sera subdivisé en bureaux, loués à des professionnels et hommes d'affaires.

PLANS ET CONSTRUCTION

Le tracé des plans et devis inhérents, a été confié à l'architecte Germain Laberge, de Chicoutimi; par ailleurs, ce sont les entrepreneurs-généraux Ludger Girard & Fils Ltée, de Rivière-du-Moulin, qui ont reçu mission d'exécuter et de mener à bonne fin l'ensemble des travaux de construction.

Le bâtiment qui mesurera 115 pieds sur 75 pieds, comportera une surface utile de quelque 9,000 pieds carrés de plancher et sera confectionné entièrement en béton, recouvert de briques.

L'inauguration a été fixée pour le début de l'année 1975; selon les informations obtenues, l'investissement en cause se situerait entre $400,000 et $500,000, capital assez rondelet, convenons-en et qui témoigne de la confiance qu'on mise sur cette partie du territoire chicoutimien en pleine expansion et encore seulement au seuil d'un développement impressionnant.



Tél. Bur.: 543-3922

Olivier Larouche

Construction et réparation de tous genres

284 Beaujolais — Chicoutimi-Nord



ATTENTION — ATTENTION

CONSTRUCTEURS et PARTICULIERS

LA COUR A BOIS DU BOULEVARD

2300, BOUL. ST-PAUL, CHICOUTIMI

549-0356

Vous offre du bois de construction à des prix défiant toute compétition.

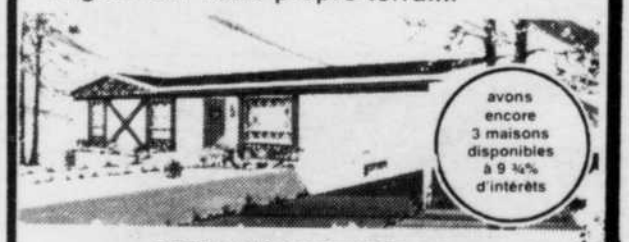
VENEZ VOIR — M. EDGAR GODIN, PROPRIETAIRE

EUDORE FLAMAND

DISTRIBUTEURS DES MAISONS USINEES

delvista

20 modèles disponibles. Pouvant être érigées sur votre propre terrain.



TERRAINS DISPONIBLES:
Chicoutimi-Nord, Arvida, St-Honoré.

Si vous êtes qualifiable pour le nouveau programme fédéral d'accession à la propriété, vous pouvez vous assurer des réductions sur mensualité allant jusqu'à **$70.50**

Ce programme s'applique à tous genres de constructions domiciliaires.

Avec EUDORE FLAMAND LIMITÉE, vous pouvez compter sur:
— Garantie de livraison à la date fixée.
— Excellent service après vente.

HEURES DE VISITES:
Tous les jours de 9 à 5 heures.
Du mardi au jeudi: de 7 à 9 heures P.M
Vendredi soir, samedi et dimanche: sur rendez-vous.

EUDORE FLAMAND LTEE

ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION GENERALE
COMMERCIALE — RESIDENTIELLE — INDUSTRIELLE

402, Delisle — Chicoutimi-Nord

Téls: Bureau: 545-4990 · 545-4991
P.H. Tremblay: 549-7423
E. Flamand: 543-2936

DEMANAGEZ A PEU DE FRAIS

LOUEZ UN CAMION de toutes grandeurs de marque CHEVROLET chez



Budget

Chicoutimi 543-7701
Alma 662-3077
Roberval 275-1041

HEURES D'AFFAIRES: 7 jours par semaine de 8h. a.m. à 10h. p.m.

CHICOUTIMI DRIVE YOURSELF
23 OUEST, JACQUES-CARTIER, CHICOUTIMI





Jean-Eudes Tortin

REVETEMENT ALUMINIUM
PORTES — FENETRES — CLOTURE METALLIQUE — GOUTTIERE GALVANISEE
ET ALUM. EMAILLEE — ESTIMATION GRATUITE

N.B. Je m'occupe personnellement à faire faire votre installation sur demande

Sears

PLACE DU SAGUENAY
TEL. BUR.: 549-8240
LOCAL 264
RES.: 549-1820

SYSTEME DE CHAUFFAGE ESSO

— A AIR CHAUD
— A EAU CHAUDE
— SYSTEME D'AIR CLIMATISE

AUCUN COMPTANT REQUIS JUSQU'A [illegible] ANS POUR PAYER

AIMÉ MOREAU

1387, BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE
TEL.: 549-3984 — CHICOUTIMI
PLOMBERIE — VENTILATION

bouchard/deraps t.d.
techniciens en architecture

437, RACINE EST — CHICOUTIMI
TEL.: 543-7565

R. BOUCHARD, T.D. — PAUL DERAPS, T.D.

REPARATIONS DE POLISSEUSES ET BALAYEUSES



Toutes nos réparations ont une garantie de 3 MOIS

TEL.: **543-4409**

POLISSEUSES (Industrielle, commerciale et domestique)
ASPIRATEURS (Industriel, commercial ou domestique)

- Avons en magasins un inventaire complet de pièces et accessoires pour toutes marques.
- Service rapide — Réparations en moins de 24 heures.

VENTE de polisseuses et aspirateurs USAGES.
LOCATION de laveuse à tapis, polisseuse et aspirateur.

R. E. Lépine INC. PRODUITS SANITAIRES

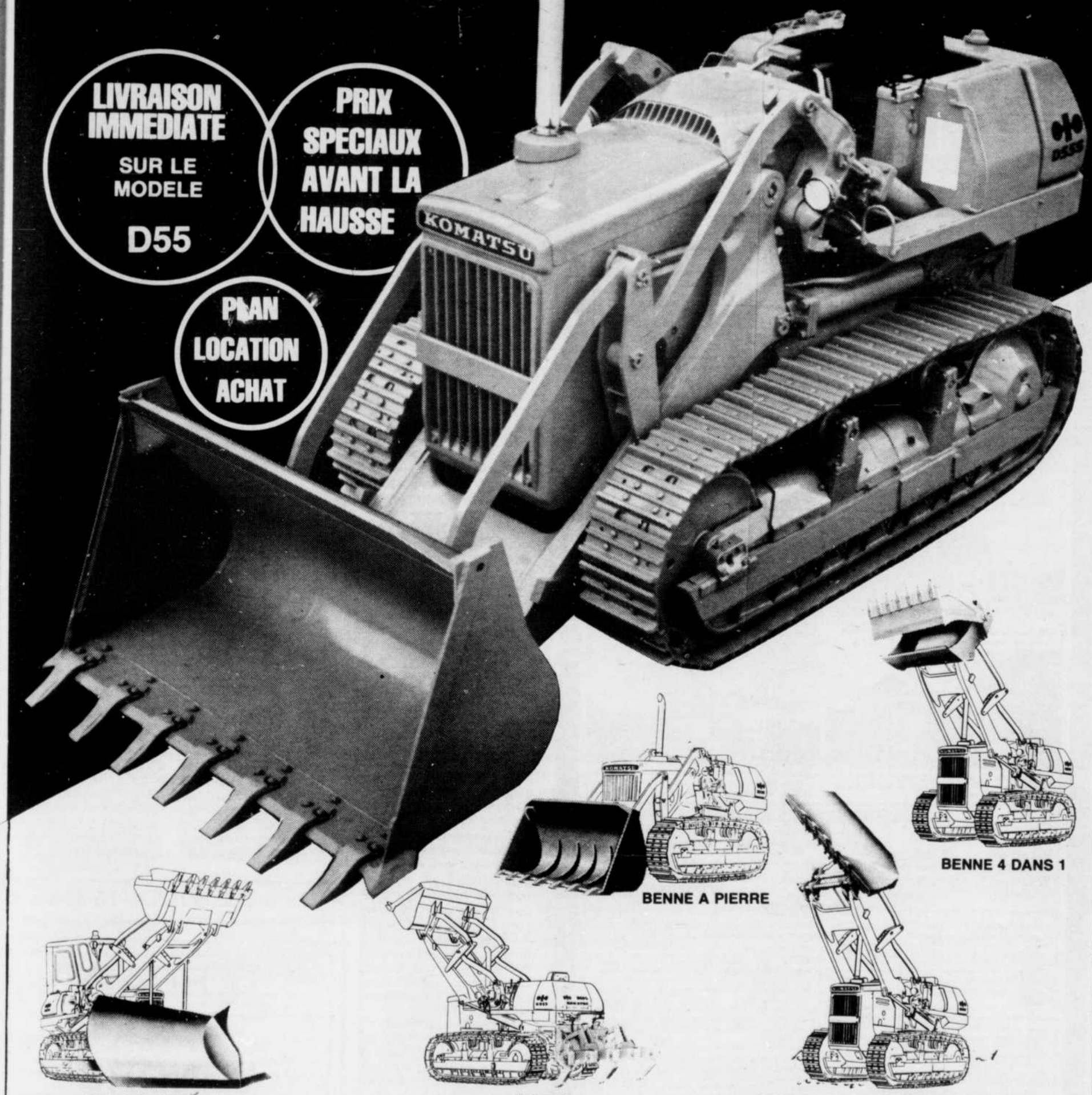
POUR UNE PRODUCTIVITE ACCRUE

CHOISISSEZ KOMATSU

LIVRAISON IMMEDIATE
SUR LE MODELE
D55

PRIX SPECIAUX AVANT LA HAUSSE

PLAN LOCATION ACHAT



BENNE 4 DANS 1

BENNE A PIERRE

CHASSE-NEIGE

RIPPER

BENNE A DEVERSEMENT LATERAL

GFS

Federal Equipment

2840, BOULEVARD TALBOT, CHICOUTIMI — TEL.: 545-4994

VENDEZ VOTRE MAISON EN RELAXANT

Laissez travailler nos agents d'immeubles

RESIDENTIELS

Chic. & banl. — La Baie — Jonq. — Arv. — Kénogami

Rivière Chicoutimi, Laterrière; chalet meublé, habitable à l'année, 4½ pièces. Entouré d'eau sur presque 3 côtés.

542, des Franciscaines, Chicoutimi; propriété 9 pièces, sous-sol fini, comprend 3 garçonnières et 1 chambre. Piscine chauffée et foyer extérieurs.

1289, Renaud, Rivière-du-Moulin; maison 2 étages, 8½ pièces. Vue magnifique.

234, Henri-Bourassa, Chicoutimi, près de la piscine Richelieu, bungalow, 9 pièces. Sous-sol fini avec entrée indépendante.

233, Richmond, Chicoutimi-Nord, (Cap St-François); bungalow 10 pièces, piscine et foyer extérieurs.

Bungalow, 30 x 40 pi. ca., situé au 19, rue Truchon, Jonquière, près de la piste de course. Deux garçonnières au sous-soi.

117, David, Chicoutimi-Nord, bungalow 6½ pièces, sous-sol divisé, semi-fini.

686, Delisle, Chicoutimi-Nord; bungalow 8 pièces, sous-sol fini.

27, du Rosaire, Chicoutimi-Nord, face à Provigain; propriété 2 étages, 5½ pièces au rez-de-chaussée et au 1er étage. Sous-sol avec 2 chambres, salle familiale.

1041, Portage-des-Roches, Laterrière, 2 chalets 4½ pièces, meublé au complet, chaloupe et moteur. Chauffé électrique, habitable à l'année.

247, des Saguenéens, Chicoutimi, bungalow 6½ pièces, situé près de Place du Saguenay.

225, Ross, Arvida, propriété 2 étages, 8½ pièces, située près du terrain de jeu. Sous-sol fini.

34, lac Docteur, St-Honoré, chalet situé à la Décharge du lac Docteur, 4½ pièces. Très beau boisé.



369, Delisle, Chicoutimi-Nord; propriété 1½ étage, 11 pièces. Grand terrain.



370, rang de l'Eglise, Laterrière, Chicoutimi; propriété 1½ étage, 6½ pièces avec garage commercial.



1032, Melançon, Chicoutimi; propriété 2 étages, tapis mur à mur avec garage au sous-sol. Piscine extérieure avec filtreur à sable.



807, boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord; résidence chalet, habitable à l'année, pouvant faire 2 logements. Belle vue sur le Saguenay.

CONSULTEZ NOS AGENTS

CHICOUTIMI
J. Laliberté: 549-2299
H. Boulianne: 549-3238
A. Dionne: 549-3193 — 673-4197
C. Jalbert: 549-5290

ARVIDA
G.-E. Simard: 548-5294 — 345-2703,

ALMA
T.-E.-T. Tremblay: 668-2411.

ROBERVAL
A. Perron: 275-2637.

COMMERCIALES

71-73, Napoléon, Chicoutimi-Nord; propriété 2 étages, 2 logements, 4½ pièces.

288, Kerouack, Arvida, propriété 10 pièces avec logement au sous-sol. Extérieur en pierres.

592-594, Lalement, Jonquière, propriété 2 logements, rez-de-chaussée: 5½ pièces; 1er étage: 5½ pièces.

Propriété 2 étages, 2 logements de 4½ pièces, située au 1094-1096 avenue de la Brosse, Chicoutimi.

300, Giffard, Chicoutimi-Nord, bungalow 5½ pièces. Les tapis, rideaux et plafonniers sont inclus dans la vente.

525-527-527½ Roberval, Roberval; maison genre plain-pied, 3 logements. Sous-sol fini.

7, Alphonse, Chambord, Roberval; propriété 2 étages, 5 pièces au rez-de-chaussée; premier étage non fini.

Boul. Talbot, Laterrière, passé le Portage-des-Roches; terrain commercial, ruisseau poissonneux. 10,064 p.c.

771, Caron, Chicoutimi, à proximité du centre d'apprentissage. Propriété 4 logements. Prix raisonnable.

423-425, rue Brassard, Roberval; propriété 2 logements, 1 de 5½ pièces. Situés près de l'Hôtel-Dieu.

Propriété 5 logements, située au 4370 boul. Talbot, Chicoutimi. Sous-sol à finir.

294, St-Germain, Jonquière. Maison à revenus de 4 logements. Chauffage à air chaud. Revenus intéressants.

298-300, Bégin, Chicoutimi, près de la Cathédrale; propriété 3 logements. Chauffage individuel.

840 rue Côté ouest, Alma; propriété 1½ étage, 7½ pièces. Plus un garage.

198, Ste-Famille, Kénogami; propriété 4 logements: 2 de 3 chambres et 1 de 2 chambres. Le 4ième non fini.

Terrain 90 x 90 pi. ca., situé coin Clovis & Gravel, Chicoutimi-Nord.

Votre homme d'affaires,
Fiducie du Québec Courtier
une institution du Mouvement des Caisses populaires Desjardins.
PLACE DU ROYAUME — TEL.: 549-5746 — Chicoutimi

"J'ai vu des vieillards heureux"

Par Marie-Christine TREMBLAY

Hier encore, lorsque grand-père prenait un coup de vieux, on le conduisait, muni de ses effets personnels, à l'hospice pour vieillards. Là, il finirait tranquillement ses jours entre les quatre murs de sa chambre et les visites dominicales des enfants et des petits-enfants... Enfin... Tous le croyaient, sauf grand-père. Il ne pensait pas, lui, que ça finissait comme ça...

Quand j'ai vu la façade de l'édifice, j'ai cru m'être trompée d'adresse. J'étais venue visiter un foyer pour personnes âgées et je me trouvais devant une conciergerie tout ce qu'il y a de moderne. Je n'étais pas au bout de mes surprises.

Eh oui... Il y a encore des vieillards heureux. Que dis-je... Des personnes âgées libres, actives et que la mort ne préoccupe pas plus que vous et moi. Pour eux, la vie prend maintenant une allure de vacances, d'un repos bien mérité.

Les couples vivent dans des appartements de deux pièces et demie dont ils sont locataires. Grand-mère s'occupe de la nourriture, comme avant, et grand-père profite d'un moment de l'après-midi pour aller chercher le journal à la tabagie. S'ils mangent à la cafétéria, ils payent comme s'ils étaient des visiteurs. A la seule exception qu'à la résidence, si la santé laisse à désirer, comme il arrive parfois chez des personnes âgées, ils peuvent compter sur les services du personnel: aide ménagère, soins infirmiers, nourriture. Ils ne manquent de rien jusqu'à leur rétablissement.

Les personnes seules habitent en chambre et ont droit à tous les services de la résidence. Les repas réguliers sont pris à la caféréria mais à chaque étage, il y a une cuisinette où elles peuvent garder les gâteries qui font leurs délices. On dit qu'elles sont en hébergement libre par opposition aux grands malades physiques ou psychiatriques qui sont en hébergement surveillé. Requérant plus de soins, ces malades occupent deux étages de la résidence et sont constamment sous surveillance.

Et tout ce petit monde se reçoit, joue aux cartes ou au bingo, fait son lavage à la buanderie ou va tout simplement faire du lèche-vitrine au centre-ville, quand ce n'est pas la visite d'une cidrerie où certains se rendent compte, à leurs dépens, que le cidre, "c'est pas du jus de pomme"!

A la résidence Maisonneuve, rue Nicolet dans l'est de Montréal, c'est le genre de vie qu'on mène. Une vie normale facilitée par les services dispensés par la résidence qui n'obéissent qu'à un seul critère: les besoins des personnes âgées.

DES SERVICES ADAPTES

Comme me l'explique le directeur des soins infirmiers, M. Robert Bédard, la résidence est à cent pour cent responsable de l'individu qui y demeure. C'est pourquoi les services dispensés par la résidence sont nombreux et variés. Rien n'est laissé au hasard pour l'entretien de la lingerie, la sécurité, les soins infirmiers. Le menu de la cafétéria est délicieux et on a le choix, j'y ai mangé.

Le animateurs sociaux ne semblent pas chômer, je m'en rends compte en allant à l'inauguration du mini-golf. Eh oui... un mini-golf qu'on a déménagé à l'intérieur pour les mois d'hiver. L'atmosphère est à la fête, les trous d'un coup rares mais les rires nombreux.

Je remarque que les dames sont élégantes et on me fait visiter le salon de coiffure. Juste en face, j'aperçois une succursale de la Banque provinciale. Sur la table, je vois une feuille où sont écrits des poèmes. C'est pour la prochaine publication du journal de la résidence, "La Clef". Les rédacteurs? Les résidents.

M. Bédard me conduit alors au "magasin": on y apporte les vêtements dont on est fatigué et on les échange contre ceux des autres résidents. Il paraît même qu'un jour, une dame apporte une robe pour un échange. Quelques jours plus tard elle revient, reprend la robe qu'elle trouve bien jolie, sans s'apercevoir qu'il s'agit de la sienne! De toute façon, voilà un moyen bien économique pour satisfaire aux lois de la coquetterie.

CEUX QU'ON N'A PAS OUBLIES

Bien sûr, tout cela paraît bien beau. Bien beau pour les résidents mais bien beau pour d'autres aussi. Ceux qui demeurent à l'extérieur de la résidence par exemple; ceux qui attendent une place ou qui, tout simplement, n'ont pas envie de quitter tout de suite le petit logement auquel ils sont habitués. La résidence Maisonneuve ne les a pas oubliés. Au centre de jour, 193 personnes bénéficient des mêmes services que les résidents: soins médicaux, loisirs nourriture. Ces personnes sont en quelque sorte les externes de Maisonneuve. La seule chose qu'on n'a pas, c'est le toit.

Tous subissent au moins un examen médical par mois et selon leurs besoins, ont droit aux prix spéciaux de la cafétéria ou de la pharmacie. Si une personne a de la difficulté à se déplacer, on va la chercher et on la reconduit.

Le centre de jour, c'est pour faciliter l'attente dans certains cas ou même, pour aider ceux qui préfèrent rester chez eux. Grâce au centre de jour, les personnes âgées se sentent en sécurité et savent qu'elles ne manqueront de rien.

Article tiré de la revue "65 à l'heure"

TERRAIN

A

VENDRE

200 TERRAINS prêts à construire, situés paroisse Ste-Claire, paroisse St-Luc et quartier Flamand, Chic.-Nord.

IMMEUBLES DESBIENS INC
COURTIER EN IMMEUBLES LICENCIE
380 RUE RACINE SUITE 110
CHICOUTIMI P.Q. G7H 1S5
BUR 549-8223
RES 549-0548

● CHIROPRATIQUE

Le mal de dos

Avant l'avènement de la chiropratique les maux de dos demeuraient pour la plupart d'origine obscure.

On les attribuait à tort ou à raison à des maladies du poumon, des reins ou de la prostate, à l'anémie, au surmenage, à la hernie discale enfin à plusieurs autres états qui pour être les vrais responsables à l'occasion ne le sont pourtant que dans une infime minorité des dorsalgies courantes. Lorsque la chiropratique a amorcé des recherches approfondies sur la colonne vertébrale la lumière s'est faite sur la cause de loin la plus répandue des maux de dos. . .Le changement de position des structures de la colonne vertébrale et du bassin avec tout ce que cela comporte de dérangements nerveux et musculaires en a été reconnu comme le facteur déterminant.

Une telle découverte a évidemment bouleversé du tout au tout la façon de les soigner. C'est le traitement chiropratique que en ce domaine a maintenant pris la vedette.

ON L'ACQUIERT SANS SAVOIR COMMENT

L'occupation d'un individu, la position qu'il assume à son travail, le mauvais maintien, certaines chutes et certains accidents, lees efforts mal faits, tous ces facteurs ont une influence directe sur le comportement de la colonne vertébrale. Des signes apparaissent plus ou moins dispersés au début puis plus fréquents au fur et à mesure que l'état s'aggrave.

La mécanique vertébrale est débalancée: les muscles, les ligaments, les disques perdent leur tonicité naturelle, leur force et leur souplesse: la résistance est affaiblie, très souvent, même l'état de santé général est atteint. Le mal de dos devient alors une partie constituante d'une santé débile et c'est pour cela que le praticien non averti se méprend sur sa cause. La solution du problème pourtant réside dans la correction de la déviation vertébrale. Les mains expertes du chiropraticien deviennent à ce moment nécessaires au rétablissement du malade.

Les maux de dos causent chaque année des pertes inestimables de temps et de salaire. Ils se présentent sous diverses formes et dans la plupart des cas sont lourds de conséquences pour ceux qui en souffrent. Points ou brûlements entre les épaules, spasmes aigus des muscles de la région lombaire, névralgie intercostales, efforts sacro-iliaques avec irradiation de la douleur dans une jambe, ces différents maux de dos limitent l'activité physique de ceux qui en sont atteints et leur rendent la vie quasi insupportable.

Des chiffres publiés par le ministère de la Santé Publique aux Etats-Unis démontrent que nos voisins du sud dépensent en soins hospitaliers et en médicaments pour environ un milliard de dollars par année. Cela suffit pour dire que cette affection en est une qui requiert une attention plus spécialisée et moins coûteuse.

Les chiropraticiens de par les études spécialisées qu'ils ont faites sur la colonne vertébrale, les muscles, les nerfs, etc... sont passés maître dans l'art de soigner les maladies qui affectent ces structures.

Celles-ci, on l'a vu, sont particulièrement affectées dans les cas de maux de dos. La manipulation correspond donc admirablement bien au besoin qu'éprouve le public en face des troubles qui l'assaillent de ce côté.

URGENT: Maisons demandées, argent à prêter, sur hypothèque achat de créances.



Bungalow, style canadien, rue Bégin.

Vous voulez vous construire ou acheter une maison neuve. 250 plans modernes à votre disposition. GRATIS. Consultez CONSTRUCTION J.O.C.T. Tél.: 549-5672



Maison 2 logements, sous-sol fini. 71A, rue St-Vincent est, Chicoutimi.



Maison 2 étages, grand terrain. Située rue Bécard, Chicoutimi.



Bungalow, style canadien, rue des Colibri. Possession immédiate.



Bungalow avec abri d'auto. Terrain boisé. Extra large. Situé rue Bégin Chicoutimi.



Bungalow neuf, rue St-Urbain. Chicoutimi, possibilité 2 loyers. Prix d'occasion.



Maison 3 logements, 554, 556, rue NEILSON, Arvida.

Bungalow style canadien, moderne à louer.

BUNGALOW, 2 loyers, rue Mozart, Chicoutimi.

Chalet, 3 milles de Grande-Baie, prix: $3,000, très grand terrain.

CONSTRUCTION J.O.C.T. LIMITEE est intéressée à soumissionner sur constructions neuves.
Terrain à vendre pour construction neuve. Chicoutimi. Quartier Hamel et Fradette. Bois-Joli, Saguenéens, Arvida. Prêt sur 1ère et 2ième hypothèques.
Demandons propriétés à acheter dans Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Rivière-du-Moulin, Arvida.

BOURSE D'IMMEUBLE

Courtiers licenciés - Tels: 543-0275 soir 678-2309
333. rue Racine, Est, Chicoutimi

Raymond Simard
Rés.: 549-4069
VOUS DESIREZ VENDRE VOTRE MAISON

Omer Tremblay
Rés.: 678-2309
CONSULTEZ NOS PRIX, ECONOMISEZ!

IMMEUBLES DESBIENS INC.
COURTIER EN IMMEUBLES LICENCIE
393, RUE RACINE SUITE 110 CHICOUTIMI
Membre de la Chambre d'Immeubles Saguenay Lac St-Jean.

HEURES DE BUREAU — 9h. a.m. à 5h.30 p.m. et sur rendez-vous à toutes heures

SERVICE DE: ADMINISTRATION DE PROPRIÉTÉ
VENTE RESIDENTIEL
VENTE COMMERCIAL
VENTE INDUSTRIEL
VENTE A L'ETRANGER
LOCATION
PRETS HYPOTHECAIRES

TELEPHONE: 549-8223



2 logements, 212 de la Bretagne, près du Cegep, Jonquière.



567, boul. Talbot, Chicoutimi.



299 rang 8, St-Honoré, avec 40 arpents de terre.



950, Desgagné (Côte Réserve), Chicoutimi.



3785, boul. St-Jean-Baptiste, Rivière-du-Moulin.



37, St-Vincent ouest, Chicoutimi.



43, rue Bossé, Chicoutimi.



115, rue Thibeault, Chic.-Nord.



Rue Beaugelais, Chicoutimi-Nord.



348, St-Ephrem, Chicoutimi-Nord. (sous-sol fini)



239 rue Duhaime, Chicoutimi.



Rue Duchesne, Chicoutimi.



Rue Alma, Chicoutimi, 12 logements meublés. Bonne rentabilité.



1206 rue Duhaime, Chicoutimi.



109, rue Dubé, Chicoutimi. — 6 logements meublés, très chics. Revenu annuel: $11,100.



1306, boul. St-Jean-Baptiste, Rivière-du-Moulin, 2 logements.



Rang Double, Boileau, prix $7,800.



754 D'Argenson, Chicoutimi, avec loyer au sous-sol.

BESOIN URGENT DE MAISON

TERRAINS

Terrain à vendre, boul. St-Paul. Pour développement commercial ou industriel.

9 terrains pour construction, situés en arrière de Place du Royaume.
Terrains situés rue Roussel, Chicoutimi-Nord avec vue sur le Saguenay.
Terrain situé rue Ste-Agathe, Chicoutimi-Nord avec vue sur le Saguenay. Grandeur: 21,700 pi. car.
9 terrains à vendre. Quartier des Vétérans, Chicoutimi-Nord.
10 terrains à vendre. Quartier St-Mathias, Arvida.
2 terrains boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
Terrain commercial sur le boulevard Talbot, Chicoutimi.
Terrain commercial, centre-ville, Bagotville.

Environ 200 TERRAINS à vendre, prêts à construire, situés Paroisse Ste-Claire, Paroisse St-Luc et quartier Flamand, Chicoutimi-Nord.

Terrain 109,930 pieds carrés, situé coin 16-A et rang St-Pierre.

MAISONS AVEC LOGEMENTS A CHICOUTIMI

10 blocs à logements, très bien situés. Chicoutimi et Chicoutimi-Nord.

Edifice de 6 logements avec restaurant rue Price, Chicoutimi.

2 maisons sur le même terrain rue Bossé, Chicoutimi, dont une de 3 logements et l'autre de un logement.

5 logements, 176, rue Price, Chicoutimi.

138, St-Charles ouest, 3 logements. Très propre. Faible comptant.

3 logis, 28 rue Petit, St-Honoré, prix spécial.

2 logements, 1306, boul. St-Jean-Baptiste, Rivière-du-Moulin.

Un 6 ou 12 logements, situé à l'arrière de Place du Saguenay. Prix spécial. Très bon placement.
2 blocs, 6 logements meublés, 685, Des Hospitalières et 716, rue Alma, Chicoutimi.
Maison de 2 logements avec garage, située rue Morin, Chicoutimi.

CHICOUTIMI

789, Tracy, Chicoutimi.
416, rue Laurier, Chicoutimi.
Bungalow avec 2 logements au sous-sol, 945, Chemin Sydenham, Chicoutimi, très chic.
Bungalow, 1198 Bégin, Chicoutimi.
Maison-mobile à vendre, 1377 rang Ste-Famille, paroisse de Chicoutimi. Comptant demandé: $800.
Bungalow, 61 de la Rochelle, Rivière-du-Moulin.

Terre à vendre, St-Félix-d'Otis, avec lac et boisé. Condition spéciale.

CHICOUTIMI-NORD

2 maisons, 2165, rue Roussel, Chicoutimi-Nord.
3 maisons rue St-Calixte, Chicoutimi-Nord.
8 logements, rue Giffard, Chicoutimi-Nord.
Bungalow situé 216 St-Emile, Chicoutimi-Nord, très chic.

JONQUIERE

Rue St-Léon, Jonquière. Maison 4 logements, zone commerciale.

COMMERCE

Epicerie-boucherie licenciée, plus 3 logements, dont 1 commercial, ayant terrain situé Chicoutimi-Ouest.

Epicerie-boucherie, licenciée, située Chic.-Nord.
Salle de danse, située St-Ambroise, très bon chiffre d'affaires.
Epicerie-boucherie licenciée située rue St-Dominique, Jonquière. Prix spécial.

Rue Alma, Chicoutimi. 6 logements meublés, très chics. Revenu annuel $11,100.
STRICTEMENT CONFIDENTIEL
Boulangerie à vendre, pour informations se présenter en personne au bureau, aucune information téléphonique ne sera donnée.

Restaurant avec spécialité B.B.Q., situé à Chicoutimi, bon paiement.
Boutique de cadeaux et d'importations, située rue Racine, Chicoutimi, excellente clientèle.
Commerce en gros avec autobus pour la vente, 200 clients réguliers, excellent chiffre d'affaires.

20 LOGEMENTS à louer à Chicoutimi, 3½ pièces, meublés, 4½ pièces, meublés et non meublés.

CHALETS

Chalet meublé, habitable à l'année, situé Terres-Rompues, très bon marché.

PRET
SUR 1ère et 2ième HYPOTHEQUES.
Pour construction neuve, logements multiples, commerce, refinancement, consolidation et rénovation.

MAISONS MODELES:
— Chicoutimi-Nord (Ste-Claire, St-Luc).
— Chicoutimi Place du Royaume.
— Arvida - St-Mathias.
Informez-vous au sujet des conditions spéciales offertes par la loi nationale d'habitation au salaire moyen sur nos maisons modèles. Plans à votre disposition et estimé gratuit.

Rosaire COLLARD, Agent licencié, Rés.: 549-5488, Rés.: été: 678-9873
Emile LACROIX, Agent licencié, Tél.: 543-9963
Jérôme COTE, Agent licencié, Rés.: 549-9255
GILLES CHARLAND, Agent licencié, Tél.: 549-2700
MARCEL FORTIER, Agent Licencié, Rés.: 549-0548.
Philippe PILOTE, Rep. licencié, Rés.: 549-3617, RES. ETE: 347-3504

650 agriculteurs participent au concours de maïs-fourrager

Au moins 650 agriculteurs se sont inscrits aux concours de maïs-fourrager que le ministère provincial de l'Agriculture a organisés cette année dans huit des douze régions agricoles du Québec.

Très satisfait des résultats obtenus, M. Lionel Lachance, directeur du Service des productions végétales, rappelle que ces concours visent essentiellement à promouvoir la culture de cette plante au Québec.

"Son intensification rapide est souhaitée par la direction du ministère, explique-t-il, car le maïs-fourrager croît rapidement et fournit des rendements très élevés en matière verte et en unités nutritives totales."

Ces concours ont par ailleurs l'avantage de familiariser les agriculteurs avec les meilleures techniques de production à utiliser pour tirer pleinement profit du potentiel de cette plante.

Les régions où l'on a inscrit le plus grand nombre de participants sont les Cantons de l'Est avec 163 inscriptions, la Beauce, 159, la région de Nicolet, 105 et la région de Québec, 90.

Dans les quatre autres régions agricoles où se déroule le même concours, soit les régions de la Mauricie, de l'Assomption, de l'Outaouais et une partie seulement du Nord-Ouest québécois, le Témiscamingue, on compte respectivement 60, 40, 30 et 6 concurrents.

Les agronomes des bureaux régionaux et locaux du ministère procèdent déjà à une première élimination. Ils inspectent les champs pour en apprécier l'apparence générale, la population (nombre de plants à l'acre), le stade de maturité des épis et les rendements possibles.

Une somme de $3,500 sera alors partagée entre les agriculteurs les plus méritants.

ROBERVAL — ST-FELICIEN — DOLBEAU



2 logements, 3 chambres, situés rue Tardif, Roberval.



1-2 logements, situé 892, rue St-Jean, Roberval.

Ferme laitière, 200 acres en culture, 35 vaches, située rang 3, St-Prime.

Ferme 150 acres de terre en culture, 30 vaches laitières plus 15 autres têtes de bétail. Très bonne bâtisse bien mécanisée. Située à St-Félicien.
Ferme laitière bien organisée, route Régionale, St-Prime.

Maison mobile meublée avec terrain bien aménagé, 20,000 pi. car. 1914, rue St-Dominique, Roberval, vente cause de départ.

1-2 logements, situés 163, rue Tardif, Roberval.
Commerce de sports, agence de motoneige et tentes-roulottes à Dolbeau.

Gaétan Bergeron 275-0761

ALMA — LAC-ST-JEAN



Bungalow, 29 x 47, apparence impeccable, située 41, Rumfeldt ouest, Alma.



Bungalow contruction 1973, 3 chambres, salon, cuisine, situé 1175 rue Fillion, Alma, vente cause départ, intérêt 8 ¾%.



Un 2 logements de 3 chambres, situé à: 780, rue St-Sacrement, Alma.



1-2 logements, situé 1115, rue Savard Ouest, Quartier St-Judes, 1 logement de 4 chambres, chambre de bain en céramique, tapis mur à mur.

MAISONS NEUVES ET USAGEES

1 maison de campagne, 1½ étage, située à Hébertville.
Maison unifamiliale 100, rue Taché, Alma, pour vente rapide $6,500.
Chalet 24' x 30', meublé, au Lac Brûlé, Chambord, terrain 200' x 150'.

Maison mobile meublée, fondations, terrain 65 x 100, très bien paysagé, située boul. St-Judes, Alma. Maison unifamiliale, ville St-Léon.

2 logements situés route régionale Ste-Monique.

MAISONS A REVENUS, COMMERCES, FERMES

Epicerie licenciée avec 2 logements résidentiels, très bien située à Alma, centre-ville.
1-2 logements, 265, rue Collard, Alma.
1-3 logements, rue Taschereau, Alma.
1-2 logements, 81, rue Dupont sud, Alma.
1-5 logements, rue Laurier, Alma.
1-5 logements, plus 1 plain-pied, 3 chambres, Alma.
Bâtisse commerciale à vendre ou à louer, située au centre-ville Alma.
2 anciennes usines laitières, très grandes bâtisses et terrains.
1-3 logements situé près du Centre des Loisirs St-Nazaire.
Ferme, 75 acres, avec grange et étable, située rang St-François, St-Coeur-de-Marie.

TERRAINS

10 terrains, Quartier St-Luc. Construction en 1975, faites votre choix.
9 terrains, avec servitudes, prêts à construire, boul. St-Luc.

Gaston Lapointe 662-4167

Jean Clément 668-8658

JONQUIERE — CHICOUTIMI — LA BAIE



4 LOGEMENTS, 190 rue Saguenay, St-Fulgence.



3 logements, situés à 3972, Route 170 (16A).



1-2 logements demi-sous-sol, situé sur des Maristes, Chicoutimi.



4 LOGEMENTS, situés au 172-174-176-178, rue Paul Vézina, Rivière-du-Moulin.



3 logements constructions 1972, situé rue St-Denis, Arvida.



Plain-pied, 4 chambres, foyer sous-sol fini, garage, situé Paroisse St-Philippe, Arvida, visite sur rendez-vous.

Bungalow, 3 chambres, sous-sol fini, avec possibilité d'un revenu. Situé 120, Lemoine, Chicoutimi-Nord.

Maison de campagne, rang 2, Falardeau.

Demi sous-sol, 1 logement, 2 chambres, possibilité de faire un 2ième logement, construction 1972, rue Sara, Chicoutimi- Nord.

Grand terrain situé au coin de rue, boulevard Panoramique, Chicoutimi, $4,000.

Entièrement rénové à neuf, 3 chambres, 2 étages, situé rue Lapointe, Kénogami.

Plein-pied. 3 chambres, sous-sol semi-fini. rue St-Ursule, Jonquière.

Maison 2 étages, semi-detachée, située coin St-Denis et Burma, Arvida. Libre immédiatement.

Maison unifamiliale, 3 chambres, sous-sol fini, entièrement rénové, garage, chauffage, eau chaude, rue Lamarche, Arvida.

Maison semi-détachée, entièrement rénovée, 3 chambres, chauffage, eau chaude, rue Downing, Arvida.

Maison unifamiliale, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol semi-fini Située rue Lacroix, Arvida.

MAISONS A REVENU:

32 logements, très bien située à Arvida. Construction récente, 100% à l'épreuve du feu, 95% insonorisée, intercom, stationnement avec prise de courant, chauffage électrique, conciergerie.

5 logements dont 2 meublés rue Elgin, Bagotville.

2 logements, situés 72, rue de la Victoire, Chicoutimi-Nord. Cause départ.

1-3 logements, situés 26 et 29, rue William Est, Chicoutimi. Revenu mensuel: $290.00.

4 logements, située à 172, rue Vézina, Rivière-du-Moulin.

4 logements avec garage, 671, 1ère Avenue, Port-Alfred.

1-2 logements, rue Morizt, Arvida.

1-2 logements, 186, rue Saguenay, St-Fulgence.

Ferme à vendre 250 acres en culture avec bâtiment, située sortie du village St-Ambroise, 27 vaches laitières.

Robert Tremblay 549-7501 549-4659

Robert Turgeon 548-8218 549-7501

COMMERCE DE VIANDE EN GROS
avec bâtisses, chambres froides, congélateurs, 2 camions, grand terrain, situé à St-Bruno. Belle opportunité pour homme d'affaires.

MAISONS USINEES SECTIONNELLES
— Fabriquées dans la région.
— Prix compétitifs.
— Livraison sur place.
— Plusieurs modèles à votre disposition.
— Consultez nos représentants.

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

COURTIER

Membre de la Chambre d'immeubles

371, rue Racine est, Chicoutimi 549-7501 — 668-2498 — 679-0604

La seule entreprise de courtage immobilier vraiment régionale.

CARREFOUR

Le Centre

A Détroit, au Centre du Sacré-Coeur, seuls les hommes sont admis. Les pensionnaires ont les antécédents les plus différents. Une évaluation du nombre d'alcooliques à travers les Etats-Unis situe ceux-ci, chiffre très modeste... entre 9 et 23 millions. Avec raison, les autorités ont cité la déficience de l'alcoolisme et l'usage des drogues comme les problèmes premiers de la nation, atteignant toutes les couches de la population sans distinction du statut culturel, social et économique.

ECHANTILLONS

Bill est un gérant régional des ventes pour une grande firme nationale. Parce qu'il est en contact quotidiennement avec les clients, boire est une chose qui fait partie de la routine. Il pourrait très bien demeurer à côté de chez vous et vous auriez de la difficulté à vous rendre compte de son impulsion maladive tellement les symptômes sont subtils.

Il est considéré comme un voisin amical, un homme d'affaires reconnu, un bon père de famille. Toutefois, il a perdu le contrôle sur l'alcool. Maintenant habitué aux martini quotidiens pour se donner une certaine assurance, il croit impossible d'accomplir une vente sans ce liquide fortifiant. Il se dit qu'il peut très bien le prendre ou non. Mais puisque son gagne-pain dépend des ventes, sa façon habituelle de boire lui donne une bonne excuse.

Demeurant dans la même ville mais dans un quartier où la classe sociale est plus modeste, un homme noir de trente ans passe ses journées entières en compagnie d'amis qu'il aide. Son foyer est un taudis où le voisinage semble se donner rendez-vous. Eddy agit avec les gens de façon à ce qu'ils lui confient leurs problèmes. Affable, il donne du gâteau et des céréales aux enfants que les parents ont quittés pour un jour ou deux. Comme il se sent impuissant à faire davantage, la bouteille atténue sa grande frustration.

Plus creux dans le sentier du dérapage, "Cass Avenue", Tony souffre en passant par le stage final de la déficience. Quarante ans, une vie basée sur l'alcool l'a complètement démoli. Ayant perdu emploi après emploi, sa maison et ses biens, l'amour de sa femme et de ses enfants, il erre de rue en rue et mendie pour subsister.

Il en est rendu à recourir au "sterno" qu'il filtre dans une chaussette, à l'extrait de vanille et au décapant. Pour lui, la maladie a atteint son maximum. La société l'appelle "le robineux" et bientôt on le trouvera mort dans une maison de débauche ou le long d'un sentier isolé.

RECONFORT

Cependant, il y a de l'espoir. Miraculeusement parfois, ces hommes et d'autres comme eux sont dirigés au "Sacré-Coeur". Ils deviendront sobres par leur propre volonté certes mais grandement encouragés par la famille et les amis. Arrivant à toute heure du jour et de la nuit, ils sont toujours bien reçus.

Selon les mots mêmes du Directeur: "Nous tentons avec eux de découvrir le problème le plus important dans leur vie et travaillons fermes à le faire disparaître." Fait important à noter, pour les premiers trente jours du programme, le pensionnaire évite tout contact avec le monde extérieur. Dans l'ambiance du Centre, avec des compagnons souffrant des mêmes malaises, il en vient à admettre et à accepter cette déficience qu'il n'avait jamais voulu reconnaître auparavant.

Pour d'aucuns, ce traitement apparaît inhumain et sans pitié. Cependant, le P. Quinn et les thérapeutes alcooliques qui oeuvrent dans ce milieu ont appris par expérience qu'il s'agit là souvent de la seule façon valable de faire réagir un homme et de le conduire avec assurance sur le chemin de la réadaptation.

Pour éclairer ce point de vue, ajoutons que le traitement dans son ensemble dure environ 16 semaines. Ce qui explique la rigidité du sevrage. Il n'y a pas de comparaison possible avec le traitement qui se donne dans nos cliniques puisque la durée du séjour dans nos milieux varie entre trois et quatre semaines.

La semaine prochaine, je vous parlerai des soins accordés à ce Centre et des résultats obtenus.

Père Emilien Carrier, o.m.i.



PRÉVENTION

Issues et dégagements

La sécurité des personnes en cas d'incendie devrait être un stimulant des plus efficaces lorsqu'il s'agit de porter remède à des situations dangereuses. Dailleurs, dans une large mesure, les facteurs qui contribuent à la sécurité des personnes en cas d'incendie concourent également à la sécurité des propriétaires. Il est souvent possible d'obtenir qu'on remédie aux situations dangereuses, en attirant l'attention des intéressés sur la sécurité tant des personnes que de la propriété, dans les cas où un seul de ces deux aspects ne constituerait pas un mobile d'action suffisant. En effet, l'aménagement de sorties de secours et d'autres dégagements pour assurer la sécurité des personnes en cas d'incendie présente peu d'avantages du point de vue économique. Aussi, outre les exigences des lois et des règlements, on doit donc insister sur l'aspect humanitaire de la question, les obligations morales et juridiques en cas de pertes de vie, la possibilité de poursuites au criminel contre les responsables et les dangers auxquels s'exposent personnellement les propriétaires et les administrateurs.

Lorsqu'il s'agit de déterminer si les issues sont suffisantes, on doit supposer l'ensemble de conditions le plus défavorable qui puissent se trouver réunies dans un bâtiment. En effet, lorsque la vie humaine est en jeu, il ne faut pas se contenter de prévoir les possibilités d'accident, mais penser et peser les conséquences de toute situation critique. La plupart des incendies où l'on déplore des pertes de vie sont attribuables à la présence simultanée de plusieurs facteurs défavorables qui se trouvent réunis dans un concours de circonstances apparemment improbable.

L'aménagement des sorties doit tenir compte des facteurs psychologiques et physiologiques tout autant que des facteurs physiques. Ainsi, on ne saurait demander aux gens de se comporter logiquement sous l'effet de l'énervement que suscite l'incendie. La panique étant contagieuse, le danger est plus grand dans une foule nombreuse, par exemple dans un établissement recevant du public. La panique est causée par la peur bien plus que par le danger réel du feu: on a vu des cas où la panique a eu des conséquences fatales alors que le bâtiment n'était même pas en feu, les occupants s'imaginent tout simplement qu'il y avait incendie. En revanche, lorsqu'un bâtiment et ses issues inspirent confiance aux occupants, les évacuations se font dans l'ordre et la panique est évitée, même lorsque le danger est réel. A cet égard, tant que la foule peut continuer d'avancer en direction d'un lieu sûr qu'elle connait, il y a peu de danger qu'elle cède à la panique; par contre, si le mouvement s'arrête, cela contribue a semer la panique. Or, une fois le public gagné par la panique, une poussée de la foule peut provoquer un amoncellement de corps piétinés qui obstruera l'issue.

A noter que la fumée, la chaleur et les gaz de combustion, aussi dangereux que le feu lui-même, sont à l'origine de la plupart des pertes de vie qu'on déplore dans les incendies.

Cette situation est due au fait que plusieurs personnes ont fait des demandes de renseignements et d'informations, à notre département de prévention d'incendie, concernant les issues de secours ainsi que des dégagements dans les édifices publics.

De plus à plusieurs autres occasions notre département a été saisi de plaintes, concernant les issues de secours existantes, et qui étaient tenues sous clé au moment où il y avait de l'occupation dans le bâtiment ou l'édifice. Ces plaintes concernaient des écoles, salles publiques, salles de danse, restaurants ainsi que des dischothèques.

Aurélien Lalancette, sgt.,
Préventionniste en incendie.

RESIDENTIEL



547, Chanoine-Gaudreault, Bagotville, bungalow 37 x 25 (3 chambres à coucher), terrain 60 x 100.



Maison mobile située à la base de Bagotville, 60 x 12, (3 chambres à coucher).



350 rue St-Stanislas, Bagotville. Bungalow 36 x 24 (3 chambre à coucher), salle familiale au sous-sol, abri d'auto.



972, Beauchamp, quartier Murdock, Chicoutimi, split level (8 pièces), terrain 60 x 100, magnifiques arbustes, arbres, entrée asphaltée.



134, des Saguenéens, Chicoutimi... Bungalow 3 chambres à coucher, 40' x 25', abri d'auto. Terrain 60 x 100.



1600, Johnny Chayer, Port-Alfred, bungalow 38 x 25 (3 chambres à coucher plus 1 au sous-sol), salle de jeu.



Propriété (4 logements), coin St-Joseph et St-Martin, Rivière-du-Moulin, magnifique terrain 300 x 124, endroit tranquille.



123, rue St-Emile, Chicoutimi-Nord, bungalow 45 x 33, garage et salle familiale au sous-sol.



833, rue Murdock, Chicoutimi. Bungalow 44 x 28, sous-sol fini au complet. Quartier Murdock.

CHICOUTIMI

4370, boul. Talbot.
Bungalow neuf, rue Bégin, Chicoutimi, coin Blackburn, 42 x 27, 3 chambres à coucher, chauffage électrique, foyer, abri d'auto.
1239, Duhaime, split-level avec garage.
1198 Bégin, 1½ étage, 3 chambres.
1145, Notre-Dame, Chicoutimi, bungalow, 56 x 41, finition extérieure béton, 7 chambres à coucher, sous-sol fini, 14 pièces.
85-87, La Malbaie, Chicoutimi, jumelé (2 unités), 5½ pièces, entrées asphaltées.

CHICOUTIMI-NORD

123, St-Emile, Chic.-Nord. Bungalow, 45 x 33.
226, Labelle, Chicoutimi-Nord. Bungalow, 3 chambres à coucher, construction récente.
Chicoutimi-Nord, 347, St-Gérard, bungalow, 3 chambres à coucher.

JONQUIERE-KENOGAMI

219, Ste-Cécile, Jonq., 3 logements.
107, 109, King George, 2 logements, 32 x 42.
142, rue Fortier, Kénogami. Unifamiliale avec possibilité d'un logement à l'étage supérieur.

PORT-ALFRED - BAGOTVILLE

Bagotville, 547, Chanoine-Gaudreault, bungalow 37 x 25 (3 chambres à coucher).

ARVIDA

207, Radin, Arvida, semi-détaché, paroisse Ste-Thérèse.
614, 616, Mellon, Arvida, 2 logements, 15 pièces et 14 pièces.
154-56, rue Regina, maison semi-détachée, 46 x 21, 2 logements, terrain 132 x 110.

CHALET

Camp de chasse et pêche, en bois rond, meublé, génératrice pour le courant, situé au Bras-du-Nord, St-Honoré.
Chalet près de la Rivière Chicoutimi, 24 x 30, terrain 100 x 75, Port Franklin.
Chalet 20 x 36, habitable à l'année, rang de la Chaine, Laterrière, terrain 100 x 275.
Chalet Club Petit Lac St-Germain, Ste-Rose-du-Nord, meublé au complet, 3 chaloupes, 2 moteurs, hangar à chaloupe.
Chalet Chemin du Baume près de Chicoutimi-Nord, bord du Saguenay, meublé.
Chalet au Lac St-Jean près de Val-Jalbert, 32 x 18, 3 chambres à coucher.



POUPONNIERE
1208, rue Ravel, Chicoutimi, près de Place Saguenay. 10 ans d'existence, capacité de 15 lits. Très bon chiffre d'affaires. Conditions d'achat à discuter.



187, rue Gouin, Chic.-Nord. Bungalow 38 x 25, paroisse St-Luc. Terrain fini. (3 chambres à coucher).



828, Powell, Arvida, semi-détaché, 1½ étage, quartier Ste-Thérèse.



292, rue Courtois, Chicoutimi. Bungalow 36 x 25, avec sous-sol fini au complet. Terrain 65 x 115 plus terrain adjacent de 65' x 120' environ.



2194, rue Vimy, Chicoutimi-Nord, bungalow 42 x 28 (3 chambres à coucher), abri d'auto, terrain 125 x 148.



226, rue Labelle, Chicoutimi-Nord, bungalow, 3 chambres à coucher, construction récente, beau terrain.



165 rue St-Pierre, Arvida, quartier St-Philippe (3 chambres à coucher), foyer, terrain 67 x 100.



913 Avenue Nio, Chicoutimi, propriete 3 logements, 32 x 12, 1 logement 6½ et 2 logements de 3½ pièces et un garage 10 x 25, prix raisonnable.



340 rue Roberval, Arvida, 5 logements très propre, située Paroisse St-Jacques, terrain 75 x 225.

PROPRIETES A LOGEMENTS MULTIPLES

CHICOUTIMI

661-67, boul. St-Paul, 4 logements.
938-40, boul. St-Paul, 2 logements.
20-24, Racine, 6 logements.
38-40, Racine Est, 3 logements.
48, St-Dominique Ouest, 2 logements.
62-64, St-Vincent Ouest, 2 logements.
178, Bossé, 3 étages.
118-120, Renald, 4 logements.
102, Price Est, 8 logements.
221, Tessier, 2 étages, 2 logements.
52, boul. Lamarche, 3 étages.
73-79, Youville, 4 logements.
84-90, Youville, 4 logements.
278-284, Louis-Fréchette, 4 logements.
279-85, Louis-Fréchette, 4 logements.
416, Price Ouest, 4 logements.
316, rue du Séminaire, 4 logements et 3 chambres à louer.

CHICOUTIMI-NORD

185, Mgr Martel, 4 logements.
188, Mgr Martel, 6 logements.
316-26, Ste-Marie, 12 logements.
241, Sauvé, 6 logements.
249, Sauvé, 6 logements.
261, Sauvé, 6 logements.
336-44, Sauvé, 4 logements.
235, Sauvé, 6 logements.

BAGOTVILLE

Maison privee et commerce, rue Bagot. 885, rue Elgin, 3 logements.

HEBERTVILLE VILLAGE

Porpriète 6 logements, 27, rue Turgeon.

COMMERCIAL

353, Bégin, Chicoutimi, bâtisse commerciale. Beau site commercial avec bâtisses, 150,000 p.c. de terrain, boul. Talbot.
Edifice commercial, 2 planchers de 7,200 pieds carrés, avec stationnement à Chicoutimi-Nord.
Restaurant, boul. Talbot, Laterrière, avec logement de 4 pièces.
164, Sirois, Bagotville, épicerie-boucherie.
Hôtel de 12 chambres, bar salon et un logement.
Hôtel 20 chambres, salon-bar, situé à 60 milles de Chicoutimi, très bon chiffre d'affaires.
Epicerie licenciee avec 1 logement à Jonquière.
Epicerie-boucherie licenciée de quartier à Bagotville.
Bâtisse structure d'acier, commercial et industriel. Livraison rapide.
Commerce nouveau genre: annonce mobile sur remorque, bonne rentabilite.
Bâtisse avec terrain 39,000 pieds carrés, situé à St-Léonard, près de Shipshaw.
Commerce épicerie et logement situé à St-Honoré.
Kénogami: fonds de commerce et achalandage, boutique de bijoux et cadeaux.
98-100, Ste-Famille, dans centre de la ville, 2 logements et 4,000 pieds carrés de plancher au 1er.
Epicerie licenciée et 2 logements à St-Charles-Borromée, seule épicerie dans le village, très bon chiffre d'affaires, vente pour raison de santé.

TERRAIN

COMMERCIAL

Boul. Talbot, Chicoutimi, voisin des Liqueurs Saguenay, terrain 4 milles du Rond Point.
Boul. St-Paul, au sud et au nord du chemin de fer Roberval-Saguenay.
Terrain de 107 acres, 50% boisé, rivière, chasse et pêche, situé à Ste-Rose-du-Nord.
Terrain 22,900 pieds carrés, Est du boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord.
Terrain de 1,000,000 pieds carrés, boul. Ste-Geneviève.
4 lots, Ave Dupont, Alma.

RESIDENTIEL

1 terrain, 65 x 110, dans boisé, rue Bégin.
70 terrains, Plateau Tadoussac, Chicoutimi-Nord.
1 terrain, coin Dubuc et St-Cyrille, Chicoutimi.
Terrain résidentiel, 1 terrain 70 x 100, rue de Tracy, Chicoutimi.
4 terrains, 60 x 90, rue Vimy, Chicoutimi-Nord.
1 terrain, rue Elgin, Bagotville (97 x 100).

TRUST GÉNÉRAL courtier Chicoutimi
549-6490
494, Des Champs-Elysées.
Heures d'été: 8.30 h. à 12 h. A.M.
13.15 h. à 16.30 h.

BASILE SAVARD: 549-5652
ROGER CARDINAL: 549-7959
CLAUDETTE BIBEAU: 677-2256
J.-M. CORMIER: 677-5265
GILLES POTVIN: 544-4755
HIDOLA ROCHEFORT: 549-8659
LAURENT LACROIX: 542-4715
GILLES LALONDE,
directeur service de Courtage Immobilier

MAISONS MODELES

JONQUIERE, KENOGAMI, ARVIDA ET CHICOUTIMI-NORD

Sujet au rabais fédéral, pouvant aller jusqu'à $70.00 par mois. RESERVEZ LA VOTRE DES MAINTENANT.

Pour achat ou vente rapide de maisons, blocs à logements, terrains commercial ou résidentiel.

CONSULTEZ-NOUS



3 logements, situés 670-672, St-Dominique, Jonquière.



Plain-pied de 3 chambres, sous-sol à demi-fini, tapis mur à mur, terrain 60 x 185, 389, Pasteur, Chicoutimi-Nord, prix $15,000.00 A voir.



169, Madeleine, Chicoutimi-Nord.

2 terrains, 65' x 95', arrière Place du Royaume, Chicoutimi.

1 terrain commercial, boul. St-Paul, Chicoutimi.

1 terrain, rue Garon, Quartier Bois-Joly, Chicoutimi.

1 terrain résidentiel, coin Nicolet et Giffard, Chic.-Nord.

284, Larouche, Arvida. 2 logements. Terrain boisé et garage.

2 logements, situés au 2002, 7ième Avenue, Port-Alfred (1 de 2 chambres et 1 de 4 chambres). Grand terrain, très propre, à voir.

5 logements, 1111, rue Mathieu, Port-Alfred. Tous loués. Bon placement. Prix d'aubaine.

6 logements, St-Isidore, Rivière-du-Moulin, tous loués.

3 logements, de 3 chambres chacun, 229, St-Michel, Jonquière.

1416, 1418, Bégin, Chicoutimi. Duplex, 4 murs brique, chauffage électrique. Peut être vendu à l'unité.

803, Cadieux, Arvida, Plateau Deschesne, 4 chambres, sous-sol à demi-fini, chauffage électrique.

$1,000. comptant.

Maison neuve, 22, de Paris, Rivière-du-Moulin, 26 x 42, chauffage électrique, taux 9 1/2, assujettie à la ristourne du Fédéral.

Maison neuve, 189, Diamant, Chicoutimi-Nord, plateau Tadoussac, sujet au rabais fédéral, taux 9½%.

Nous pouvons vous construire sur votre terrain où sur un des nôtres au SAGUENAY.

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS, CONSULTEZ-NOUS.



1198, Bégin, Chicoutimi, 1 1/2 étage, 3 chambres, salon, cuisine, tapis mur à mur, chauffage électrique, 4 murs en briques.



358, rue St-François, Jonquière. 2 logements, complètement rénovés... faut voir. Prix très raisonnable.



2 logements de 2 chambres chacun, au 56, St-Dominique, Chicoutimi, bon placement.

Local commercial à louer à Port-Alfred et Chicoutimi.

135, logements A VENDRE en 3 projets, situés à Jonquière et Arvida. Tous loués.

1 terrain 100 x 200, résidentiel ou commercial, boul. Talbot, Chic.

les Immeubles

lavoie & ducherne

COURTIER ENR.

545-4555 606 MONTCALM CHIC 547-5588

Succursale 308, rue St-Jérôme — JONQUIERE

Membre de la Chambre d'immeubles Saguenay-Lac St-Jean

MICHEL BRASSARD
Rep. Licencié Associé
Tél.: 549-2590

RAYNALD BOUCHARD
Rep. Licencié Associé
Tél.: 548-5225

En dépit de l'augmentation des coûts, la construction s'est accrue en 1973

Par François BELLEY

En 1973, la construction d'habitations au Canada, a enregistré une hausse pour la troisième année consécutive, et totalisé un chiffre record de 268,529 logements.

Pour ce qui est par exemple, des maisons individuelles, les mises en chantier se sont révélées de 15% plus nombreuses et elles ont figuré pour la moitié du total.

Cette catégorie d'habitations avait contribué pour environ le même pourcentage des mises en chantier en 1966, mais, leur nombre a diminué par la suite chaque année, pour finalement s'établir à 37% en 1969 et en 1970. Depuis lors, la proportion des mises en chantier de maisons individuelles s'est accrue constamment.

Les activités ont également augmenté en ce qui concerne les habitations en rangées et collectives; par contre, une légère diminution s'est produite au niveau des maisons jumelées et des duplex. Globalement, la construction de maisons collectives s'est avérée supérieure de 2% au regard de l'année 1972.

OCCUPATION

Au cours de 1973, les logements neufs ont vite trouvé preneurs: au 31 décembre dernier, le nombre de maisons et duplex encore inoccupés dans les zones métropolitaines et les grands centres urbains, était de 47% inférieur à celui de la même période l'année précédente et ce, en dépit d'un niveau plus élevé au chapitre des parachèvements.

Le marché du logement à loyer s'est aussi révélé ferme: au mois de décembre, le taux moyen pondéré des appartements vacants dans les régions métropolitaines n'était que de 2.1%, à comparer à 3.7% et à 2.7%, respectivement pour le même mois, en 1971 et en 1972.

La demande de fonds d'immobilisation de la part des usagers du marché non hypothécaire ayant été relativement faible en 1973, les institutions financières ont mis plus d'argent à la disposition du marché hypothécaire.

Simultanément, les taux d'intérêt à court terme ont grimpé rapidement au Canada en 1973, et cela, en raison de la demande accrue de prêts et de mouvements des capitaux internationaux.

La valeur brute des prêts hypothécaires consentis par les institutions prêteuses à l'égard de la construction résidentielle, a dépassé de plus de 40% le sommet antérieur de $4.9 milliards enregistré en 1972, pour atteindre $6.9 milliards en 1973.

LES COUTS DE LA CONSTRUCTION

On a pu déceler l'an dernier, les plus fortes augmentations dans les coûts de construction résidentielle, enregistrées depuis dix ans. C'est ainsi qu'on signale un accroissement de 15% du coût, au pied carré en 1973, par rapport à 6.2% en 1972.



704 - 706, Alma, Chicoutimi.



1366, boul. St-Jean-Baptiste.



66, St-Luc, Chicoutimi.



167, Crémazie, Chicoutimi.



664, Albanel, Chicoutimi.

MAISONS RESIDENTIELLES

575, Ste-Anne, Chicoutimi, maison unifamiliale, prix d'occasion.

975, boul. St-Paul, Chicoutimi, bungalow, sous-sol fini.

1340, Molière, Chicoutimi, bungalow.

584, Morin, Chicoutimi, maison unifamiliale.

718, Rioux, Chicoutimi, bungalow.

219, rue Lajeunesse, Chicoutimi-Nord, bungalow.

101, Napoléon, Chicoutimi-Nord, 2 étages.

242, boul. Mellon, Arvida, 1½ étages.

212, Prémont, Arvida, bungalow.

9, des Saules, Jonquière, bungalow.

85, rue Bouchard, Chicoutimi-Nord, terrain 55 x 100.



Demandez à nos représentants de vous faire connaître les avantages de nos maisons usinées.

La majorité des gens se qualifient pour la subvention fédérale (jusqu'à **$70.50** par mois).



219, Lajeunesse, Chicoutimi-Nord.



584, Morin, Chicoutimi.

MAISONS A REVENUS

66, St-Luc, 5 logements.

167, Crémazie, 2 logements.

799, Harry, 4 logements.

82, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi, 2 logements.

63, Price est, 3 logements.

704-706, Alma, Chicoutimi, 19 logements.

664, Albanel, Chicoutimi, 2 logements.

1366-1368, boul. St-Jean-Baptiste, Chic. 4 logements.

2464, Roussel, Chicoutimi-Nord, 4 logements.

521, boul. Martel, St-Honoré, 5 logements-terre.

540, rue Simard, St-Ambroise, 5 logements.

614, Volta, Arvida, 2 logements.



111, boul. St-David, Falardeau.



1340, Molière, Chicoutimi.



9, des Saules, Jonquière.

ALMA

540, RUE SACRE-COEUR ALMA.
ANDRE PLOURDE,
TEL.: 668-2347
NICOL GAUTHIER
GUY L'ESPERANCE

LES IMMEUBLES Lalanberge Ltée

240, Cardinal — Chicoutimi-Nord (Courtier)
Tél.: 549-5722
Bureau des ventes
152, Racine Est — Chicoutimi.

Gaétan Bergeron,
Tél.: 549-5722
Marcellin Boivin,
Tel.: 549-7170
Raymond Plourde
Tél.: 548-3981
Bernard Girard
543-9994

Attention à l'incompétence, messieurs les avocats!

TORONTO (PC) — Les membres de l'Association du Barreau canadien, en assemblée générale annuelle, ont adopté un nouveau code d'éthique professionnelle qui ajoute l'incompétence comme motif de radiation.

L'ex-président de l'association, Me E. Neil McKelvey, de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, a déclaré que le nouveau code, qui tient en 17 points, est un des codes de pratique professionnelle les plus complets du monde. Il a exprimé l'espoir que le document sera approuvé par chacun des barreaux des provinces du Canada. Si cela devait être, les quelque 22,507 avocats canadiens s'y trouveraient assujettis.

L'un des points essentiels du nouveau code, préparé par un comité de l'association, est de faire de l'incompétence, un nouveau motif de radiation. Jusqu'à maintenant, un avocat ne pouvait être radié que pour malhonnêteté, même s'il pouvait être poursuivi pour négligence.

Au cours d'un forum, réunissant quelques avocats, Me B.A. Spiegel, de Toronto, a dénoncé le projet de loi fédéral obligeant les sociétés à recruter la majorité de leurs directeurs parmi les résidants canadiens. "Cette mesure, selon Me Spiegel, est une mesure politique et elle ne devrait pas être inclue dans le droit corporatif."

Enfin, le ministre fédéral de la Justice, M. Otto Lang, qui a participé à l'assemblée annuelle de l'association, a annoncé pour bientôt, le dépôt aux Communes, d'un projet de modification de la procédure pénale, modification qui restreindrait l'usage de la preuve de caractère faite contre la personne qui se prétend la victime d'un viol.

En vertu des nouveaux usages décrits par le ministre, un avocat, en défense, ne sera admis à faire telle preuve que si le président du tribunal la croit indispensable ou pertinente.

Avance forfaitaire

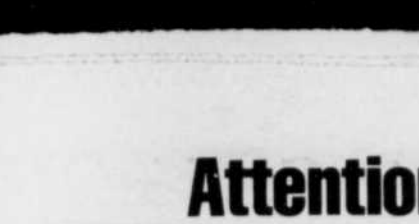
L'Université du Québec aurait été autorisée à verser à tout son personnel régulier, une avance forfaitaire de 5 pour cent sur le traitement de base 1973-74. C'est ainsi que tout le personnel non-enseignant, le personnel professionnel et le personnel de cadre a reçu cette semaine ce boni pour compenser au coût de la vie.

En ce qui concerne le personnel enseignant toutefois, les négociations sont encore en cours pour en arriver à signer une entente.

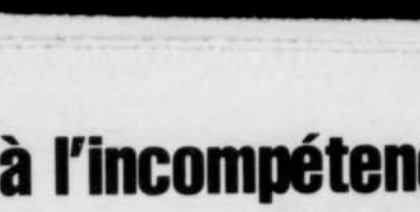


Seul un bon nageur se livre à la plongée sous-marine.

5 MAISONS MODELES à des prix avantageux, sujets au rabais fédéral.



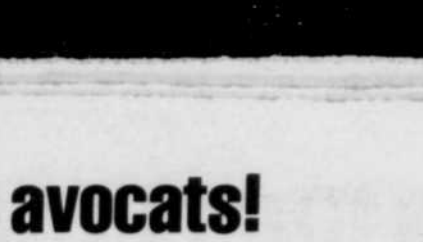
Rue Baron, Chicoutimi-Nord. Maison modèle.



Rue de Gaule, Chicoutimi-Nord.



Rue Baron, Chicoutimi-Nord.



Rue Voltère, Chicoutimi.
2 maisons modèles, rue de Paris et rue de la Normandie, Rivière-du-Moulin.

Nouveau développement rue Claudel, Chicoutimi-Nord, très belle vue sur le Saguenay.



commerce
BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI,
très bonne rentabilité, conditions faciles.



87, rue Ste-Monique, Chicoutimi.

Rue de l'Aunis, Rivière-du-Moulin. Très belle propriété avec grand terrain.
1 terrain de 162 sur 177, boul. Talbot, Rond-Point.
Epicerie-boucherie, située à Chicoutimi, très bon chiffre d'affaires.
Local commercial à louer. Place Tadoussac. Vu l'agrandissement futur de cet édifice.
Maison-modèle, rues de Gaulle et Baron, Chic.-Nord.

Nous pouvons vous construire sur votre terrain.

Terrain commercial, boul. Talbot, tout près du centre d'achats.
Terrain résidentiel, Domaine Horizon.
Terrain résidentiel, Plateau Tadoussac.
Terrain commercial, boul. St-Paul, Chicoutimi.
Terrain commercial, boul. Talbot, Rond-Point.
Terrain commercial, boul. Tadoussac, Chic.-Nord.
Terrain résidentiel, boul. St-Paul, Chicoutimi.

VENEZ visiter nos maisons modèles avec très bons avantages, aide fédérale jusqu'à $70.00 par mois.

Epicerie-boucherie, située à Chicoutimi. Très bon chiffre d'affaires.
1 terrain résidentiel, boul. Ste-Geneviève, Chic.-Nord.
Terrain, rue St-Emile.
Terrain, 211, rue Ste-Marie, Chicoutimi-Nord.
Local commercial à louer. Très belle place pour une Brasserie. Place Tadoussac, Chic.-Nord.
Blocs à logements, rue des Hospitalières.
Blocs de 3 logements, Côte de la Réserve.
1 terrain résidentiel, quartier Hamel et Fradette.
Maison rue Jauffret, 6 chambres, 2 chambres de bains, 1 salon, 1 cuisine, salle à diner, sous-sol, 1 garage.
Bungalow 1580, rue Voltaire, Chicoutimi, construction janvier 74, prix spécial.
Très belle propriété, 1239 rue Duhaime, Chicoutimi.
Bungalow 1223 rue Duhaime, Chicoutimi, très belle résidence.



885, rue Boily, Chicoutimi.



546, Mgr Laflamme, Chicoutimi.



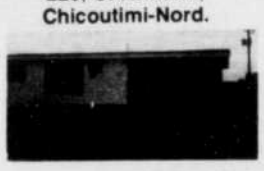
220, St-Armand, Chicoutimi-Nord.



Maison pour commerce, rue Notre-Dame, Laterrière.



316, Richemond
Chicoutimi-Nord
Très belle résidence.



Bungalow, 1580, rue Voltaire, Chicoutimi.

CLEMENT THIBEAULT
REP. LIC.
RES.: 549-0894

J.-B. HARVEY,
REP. LIC.
RES.: 549-1145

BENOIT CARDINAL,
REP. LIC. ASSOCIE
RES.: 549-1273

L. G. CONSTRUCTION
COURTIER EN IMMEUBLE

Heures d'affaires: 9 h. a.m. à 5 h. p.m.

543-2846
543-2866
Le soir sur rendez-vous.

realtor

Les Immeubles BELLEY Enr.

Courtiers en immeubles
Conseillers en habitation - Construction
12, RUE RACINE OUEST CHICOUTIMI
TEL. BUR.: 543-7741



585, rue St-Gérard, Chicoutimi-Nord, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer, chauffage eau chaude, 3 zones, garage et carport, terrain fini.



75, rue Elie, Chicoutimi.



165, de Paris, Rivière-du-Moulin.

Courtier
YVAN LESSARD
Résidence 543-6915

Agent
PIERRE LAGACÉ
Résidence 543-0447

Agent
SAMUEL DESBIENS
Résidence 549-8482

Agent
MAXIME LAGACÉ
Résidence 543-0447

APPARTEMENTS A LOUER:
RESERVATIONS POUR LE 1er MAI OU JUIN.

TEL.: 543-7741
Appartements Louis-France, service d'ascenseurs, piscine intérieure, garage sous-terrain, tabagie, bain sauna, salon de coiffure près des écoles et parcs de jeux, épicerie, tapis mur à mur.
3 chambres: $260.
2 chambres: $225.
1 chambre: $190.
Appartements éclairés et chauffés.

VENEZ visiter nos maisons modèles avec très bons avantages, aide fédérale jusqu'à $70.00 par mois.



367, rue des Champs-Elysées. Chicoutimi, salon, cuisine, dinette, 2 chambres de bains, sous-sol, 2 chambres, salle de lavage, salle familiale, salle de bains, remise, bureau, terrassement fini asphalte.



Rue Duhaime, Chicoutimi.
1198, rue Bégin, Chicoutimi.



Bloc à appartements, 106, Beloeil, Chicoutimi-Nord.



Maison 2160, rue Roussel, Chicoutimi-Nord, coin de rue commercial.



1198, rue Bégin, Chicoutimi.



6 logements a vendre, 326 Ste-Elisabeth, Chicoutimi-Nord, près de l'hôtel de ville, bonne condition.

MAISONS MODELES
CHICOUTIMI,
CHICOUTIMI-NORD,
RIVIERE-DU-MOULIN,
COTE RESERVE, ST-HONORE, FALARDEAU, ETC.

A LOUER
PLACE ANGOULEME,
BUREAU
1,800 pi. carrés,
7ième étage, excellente vue.
1,800 pi. carrés, 7ième étage, excellente vue.

Nous pouvons vous construire sur votre terrain.

TERRAINS DISPONIBLES - CHICOUTIMI - CHICOUTIMI-NORD

MAISONS NEUVES - USAGEES - REPARATIONS LOCATION - REFINANCEMENT

Si vous êtes pour la ristourne fédérale, nous pouvons vous construire immédiatement: ARGENT DISPONIBLE S.C.H.L. INTERET à 9½% - terrain disponible.

PETITES ANNONCES

3 FAÇONS DE COMMANDER:
1) EN VENANT AU BUREAU: 2) PAR TELEPHONE: 3) PAR LA POSTE

PAR LA POSTE
voir le coupon special dans une des pages des petites annonces

Les petites annonces sont payables d'avance et doivent parvenir à nos bureaux avant le jeudi soir pour parution le dimanche suivant

TARIF

Une insertion de 17 mots ou moins	$2.50
Chaque mot additionnel	.10
Location de case postale	.50
Annonce encadrée	.50 de plus

CHICOUTIMI — 545-4895
ST-FELICIEN — 679-3832
ALMA — 662-7829

ARGENT À PRÊTER

NOUS AVONS EN MAIN DE $3,000. à $15,000. disponible dans 3 jours, pour prêts, 1ère, 2ème hypothèque, intérêts très minimes. Conditions faciles de remboursement. Tél.: 543-0275, BOURSE D'IMMEUBLE CHIC.
F-94126

AUTOS À VENDRE

RENAULT R-10, 1970, très bonne condition, 29,000 milles, prix à discuter. Tél.: 545-4641.
F-93973

JEEP INTER, équipée, avec gratte, toit d'été et toit d'hiver, 1970, 8 cylindres. Tél.: 543-8205.
F-94106

VOLKSWAGEN: 1972, très bon état, bas millage, prix à discuter. Tél.: 544-3270.
F-94129

CHRYSLER 1966, avec moteur remonté à neuf, (8,000 milles), prix raisonnable. Tels: 674-2481 ou 545-0529.
F-93994

CORTINA 1967, 4 vitesses avant, synchronisées au plancher, moteur 25,000 milles, carrosserie, en bonne condition. Tél.: 549-1448.
F-93996

CORTINA G.T., 2,000, 1972, moteur neuf, 4 pneus radials. Appelez après 6 hres p.m., à: 545-4726.
F-94176

TOYOTA CORONA MARK II, 1971, radio, 4 pneus radials, parfait ordre. Tél.: 549-4758.
F-94177

CHEVROLET Impala, 327, 1967, rouge, très bonne condition, servo-freins, servo-direction, H.T., prix à discuter. Tél.: 543-7124.
F-94017

MUSTANG 1974, équipement complet, 2,000 milles, automatique, cause de maladie. Tél.: 544-2224.
F-94018

CHEVROLET 1966, H.T., 4 portes, automatique, prix: $350.00, aussi Ford, 6 cylindres, automatique, peinture neuve. Tél.: 549-5483.
F-93922

PIECES ET AUTOS USAGEES VALIANT: 1960 à 1968. Tél.: 549-3912.
F-93800

DATSUN 1970, 6 pneus neufs, prix: $400.00. Tél.: 549-8694.
F-93650

PONTIAC VENTURA 1973, 6 cylindres, automatique, 8,000 milles, à l'état de neuf. Tél.: 547-7466.
F-94212

TRIUMPH Spit Fire, 1972, très bonne condition, (pneus radiaux). Tél.: 549-3826, après 5 h. p.m.
F-94238

VOLKSWAGEN 1967, automatique. Tels: bureau, 547-7611 ou résidence: 547-8213.
F-93726

TOYOTA SELICA 1972, 31,000 milles, à l'état de neuf, à vendre au prix de sacrifice. Tél.: 549-0231.
F-93516

CADILLAC "Fleetwood", "Brougham", 1968, et Cadillac 1966, "Fleetwood", peinture neuve et en parfaite condition. Intéressé seulement: 549-6672.
F-93844

PIECES D'AUTOS usagées et récentes, dans tous les modèles. AU ROI DES PIECES ENR., 1469, rang de l'église Laterrière. Tél.: 549-6672.
F-92521

RENAULT 16, 1969, à vendre, prix à discuter. Tél.: 549-9308.
F-94217

ON OFFRE à vendre une NOVA 350 SS, 1972, équipée haute performance. Tels: 668-8618 ou 662-2544, demandez Serge.

DATSUN 240-Z, 1972, couleur gris-métallique, roues magnésium, pneus larges, radials, radio AM-FM, état neuf, prix intérieur/cotation. Tél.: 542-3431, aux repas et soir.
F-93830

TOYOTA 1971, 1,200, standard, 2 portes, très propre, bas millage, pneus neufs, communiquez sur heures de bureau à 549-0303, demandez Diane.
F-94154

TRIUMPH T.R. 6, 1970, bonne condition, prix à discuter. Vrai aubaine, cause: retour à l'Université. Tél.: 543-9297.
F-94229

PINTO 1972, 31,000 milles, bonne condition, prix à discuter, cause départ. Tél.: 544-1136.
F-94081

MUSTANG MACH I, 1969, 351 p.c., 4 vitesses, servo-freins, servo-direction, différentiel barré, roues chromées, peinture neuve. Tél.: 547-5294.
F-94308

MAZDA 1800, 1970, en très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 543-2416.
F-94329

CHRYSLER 1967, mécanique en parfaite condition, au prix de cotation. Tél.: 549-3199, 1452, boul. Renaud, Rivière-du-Moulin.
F-94407

CHRYSLER 1967, 383 p.c. 4 portes, sédan, pb-ps, mécanique parfaite condition, bleue pâle. Tels: 543-5797 ou 543-5013.
F-94408

TOYOTO 1973, Célica, bas millage, peinture neuve. Tél.: 547-1479 ou 549-8830, demandez Claude Gagnon.
F-94424

BUICK Régal, 1974, 4,000 milles, 4 portes, sédan, (encore garantie). Cause études. Tél.: 542-4914. (Acheteur sérieux seulement).
F-94442

FALCON 1967, V8 automatique, 4 portes, prix $200.00. Tél.: 549-4511.
F-94453

DODGE DART 1968, peinture neuve, très bonne condition. Tél.: 678-9940.
F-94393

MAZDA sport 808, 1973, peinture neuve, pneus radiaux. Pour cause de transfert. Appeler après 5 hres, à 549-7457 ou 549-3969.
F-94443

DODGE COLT 1973, station-wagon, 18,000m. bon état, pneus radiaux. Cause départ. Prix discutable. Tél.: 542-5487.
F-94360

CHEVELLE 1966, 2 portes, $150.00. Tél.: 548-6080.
F-94361

CHEVROLET Caprice 1967, automatique, transmission au plancher, sièges baquets. Tél.: 548-7834.
F-94362

VOLKS 1970, parfaite état, très propre, 35,000m. AUSSI Volks 1969, tel quel ou en pièces, moteur 10,000m. transmission brisée. Tél.: 548-8835.
F-94366

METEOR 1969, et Météor 1968, automatique, V8, très bonne condition. Prix avantageux. Tél.: 673-4321.
F-94365

CHEVROLET 1967, 8 cylindres, CHEVROLET 1966, MUSTANG 1967, VALIANT 1966, sédan 4 portes, prix à discuter. Tél.: 549-3912.
F-94345

2 VALIANT 1966, hardtop, 2 portes, 6 cylindres, automatiques, très propres, excellente condition, $495.00 Tél.: 549-3912.
F-94344

PINTO, Ford 1972, transmission manuelle, 36,000 milles, $1,400. Tels: 548-3821 ou 548-8283.
F-94324

PONTIAC 1969, en très bon état, moteur 350, prix: $800.00. Tél.: 543-7653.
F-94288

MAZDA 616, 1971, 17,000m. à l'état neuf. Cause 2e voiture. Tél.: 543-6984.
F-94375

DATSUN: 1969, en parfaite condition, 2 portes, $750.00. Tél.: 549-3151.
F-94379

VOLKSWAGEN 1969, tout équipé, en parfaite condition avec moteur 1972. Tél.: 549-3151.

ATTENTION prix formidable pour une TOYOTA Corona 1900, 1972, 2 portes, H.T., 4 vitesses, bleue, interieur bleu pâle, excellent état. Tél.: 548-8778 ou 543-6722.
F-94455

PLYMOUTH Duster, 340, 1970, équipement complet, très bonne condition. Tél.: 672-4208.
F-94242

CITROEN DS21, Palace, 1971, intérieur cuir noir, automatique, peinture neuve. Cause départ. Tél.: 544-1772.
F-94402

CHEVROLET BEL-AIR, 1969, servo-freins, servo-direction (327), 4 portes, tél.: 543-6358.
F-93832

ON DEMANDE une Véga hatchback usagée, mécanique pas important. Tels: 543-6141 ou 549-6585.
F-94405

VOLKSWAGEN 1968, après les heures de bureau. Tél.: 548-2200.
F-94295

CAMIONS À VENDRE

CAMION CHEVROLET 1964, tout équipé, pour la neige, avec gratte au 45 degré, $360.00. Tél.: 545-0725.
F-94163

TRANSPORTEUR "FLOAT" servant à transporter machineries, tracteur "International" trailer de marque Lacrosse. Acheteur sérieux seulement. Bonne condition. Tél.: 549-9454.
F-94133

PICK UP ½ tonne, Chevrolet 1965, en très bonne condition, peinture neuve. Tél.: 544-4032.
F-94399

PICK-UP FORD 1968, ½ tonne, en très bonne condition. Tél.: 678-9940.
F-94394

CAMION FORD, 5 tonnes, 1968, 6 roues, très bon ordre, moteur 25,000 milles. Prix à discuter. Tél.: 676-2209 ou 676-2378.
F-94396

CHALETS À VENDRE

CHALET au lac Rond, St-Félix-d'Otis, 2 milles du village, pêche, endroit reposant, grand terrain, aubaine. Tél.: 549-1420.
F-93946

TERREAIN BOISE, aménagé 100,000 pi. car., lac Clair, bordé par jolie rivière, lac artificiel, chalet futuriste, foyers intérieur et extérieur, chauffage central, air climatisé, laveuse à vaisselle. Tél.: 543-2422.
F-93405

CHALET A VENDRE, rang St-Joseph, à Grande-Baie, meublé, électricité, foyer, très belle plage. Tél.: 544-3492.
F-94247

CHALET situé à 30 milles d'Arvida. Tél.: 548-4434.
F-94382

CHALET: situé au lac Adélard... AUBAINE... Tél.: 549-4252.
F-93010

CHALET: 21 X 36, 2 étages, solage, isolation, 220, eau chaude, Cascade 40. Foyer Franklin, semi-meublé, possession immédiate. Très beau site. Terrain pelousé et boisé, clôturé, 52,000 pi. ca. A sacrifier au plus offrant. Tél.: 549-4454.
F-94376

CHALET meublé, gazon, grand terrain, arbustes, balançoire, 6 chaises de parterre, maisonnette pour enfants, remise à outils, situé Rang 4, Chicoutimi-Nord. A prix d'aubaine. Tél.: 543-3598.
F-94406

CHALETS À LOUER

CHALET: situé lac Kénogami, eau courante, électricité, libre pour le mois septembre. Tél.: 548-4372.
F-94195

CHALET meublé, avec l'eau, l'électricité, à 8 milles de la ville, dans un endroit calme au lac Kénogami. Tél.: 542-5444.
F-94305

SERAIS intéressé à ACHETER un chalet sur territoire de chasse-pêche, dans les environs de Chicoutimi ou de Ferland. Tél.: 543-1911.
F-94202

COMMERCES À VENDRE

A SACRIFIER: Cause de maladie. Magasin du Meuble, neuf et usagé, situé 747, St-Hubert, Jonquière. Tél.: 542-2616.
F-92920

MOTEL à vendre, salle à manger, salle de danse, 6 motels, dans St-Fulgence. Tél.: 674-8210, (M. Georges Jean, propriétaire).
F-93624

POSTE DE SERVICE avec épicerie et restaurant, situé à Laterrière. Tél.: 678-2323.
F-92860

RESTAURANT, très bien situé, route 16A. Conditions faciles de location. Pour informations, téléphoner à 543-8210.
F-94416

RESTAURANT situé près de l'hôtel Hébert à Hébertville. Bon chiffre d'affaires. Si intéressé, tél.: 344-1611.
F-94064

DIVERS À VENDRE

POELE et frigidaire conviendraient pour un chalet. Si intéressé, s'adresser à 231, rue Roberval, Arvida.
F-94164

AVONS acheter laveuses et sécheuses "Kenmore", désirons vendre laveuses-essoreuses, ainsi que sécheuses, 220 volts, usagées. Tél.: 544-5688
F-94000

POELE électrique, "Bélanger", en très bonne condition, à vendre, pour informations, tél.: 542-2050.
F-93972

BATEAU DE PLAISANCE de marque Cadorette, 17½ pieds de longueur, 1974, avec moteur in Board, 140, H.P., tout équipé. Tél.: 275-0184, Roberval.
F-94134

MOTO, YAMAHA, 250 c.c., set de cuisine, lustre de cuisine, prix à discuter. Tél.: 548-7793.
F-94006

SET DE CUISINE, un divan, lit simple complet avec tête de lit, 1 bureau, 1 polisseuse. Appeler sur semaine de 9 heures a.m. à 5 heures. Tél.: 549-7251.
F-94146

AMPLIFICATEUR 30 watts, pour guitare électrique, $100. Aussi: amplificateur stereo, 30 watts, plus 2 colonnes: $100. Tél.: 548-8710.
F-94007

ORGUE "Hammond B-3, tone p.r. 40, Leslie 122, système de son echolette Drummer électronique "rythm'ace", le tout ou en partie à vendre. Tél.: 668-8877.
F-93174

DEBARRAS FINAL: $100,000.00 de meubles et appareils ménagers à sacrifier. Tout doit partir. Abandon, venez faire votre offre, du neuf et usagé, réparé et garantie. De tout, venez voir: 542-2616, Marché du Meuble, 747, St-Hubert, Jonquière.
F-92919

VELO Solex (moto pour dame), intéressés seulement, prix d'aubaine. Tél.: 545-4229.
F-94157

BOIS DE CONSTRUCTION, 2 x 8, et 2 x 6. AUSSI auto Firenza, 1971. Tél.: 549-9605.
F-94327

4 PNEUS Michelin radial, neufs, 165-SR-15ZX. Tél.: 547-3421.
F-94184

MACHINE à photostate, 3M, pour information. Tél.: 662-7161.
F-94333

ENSEMBLE stéréo, comprenant: amplificateur 65 watts, table garrard, cartouche magnétique Shure, 2 caisses "Sony", neuf, super aubaine. Tél.: 543-5136.
F-94255

TENTE-ROULOTTE: à vendre avec équipement au propane, complet. Tél.: 678-9918.
F-94178

POELE à l'huile et bois avec fourneau, très bonne condition, prix $50.00. Tél.: 548-7397.
F-94158

LIT DOUBLE 54", complet, 2 chaises anciennes, 2 tapis en caoutchouc pour auto, 2 rasoirs usagés. Tél.: 549-3227.
F-94197

BRULEUR à l'huile pour fournaise conventionnelle. Aussi pompe de circulation pour chauffage, eau chaude. Tél.: 549-7027.
F-94016

TENTE 8 places, avec équipement, bicycle 2 roues, tables de salon, buffet, appareils de cuisine électriques, état neuf. Tél.: 547-4679.
F-94014

TENTE-ROULOTTE pour 4 personnes avec auvent, eau courante. Pour renseignements, s'adresser à 549-3133.
F-94227

ROBE DE MARIEE, longue, blanche, grandeur 10 ans, modèle 1973, bon prix. Tél.: 545-4263.
F-94343

ORGUE "YAMAHA", lesly 147, guitare électrique et amplificateur, pied et micro "Shure". Tél.: 549-1754, la semaine, demandez Carol.
F-94193

ROBE de mariée, blanche, voile et diadème, de grande valeur. Aussi costume 2 pièces, neuf. Tél.: 543-6059.
F-94005

DIVAN FAUTEUIL: style Moderne ou Colonial, pour sous-sol, chalet ou garçonnière, prix ultra-spécial. Tél.: 549-4252.
F-93006

MENAGE "Contemporain", complet, $850.00, aussi set de salon, set de cuisine "Espagnol", $625.00, aussi ménage "Colonial", $400.00. Tél.: 549-1634.
F-92835

SCIE mécanique, état neuf, 1973, "Joncered", fabriquée par Sthill, prix raisonnable. Tél.: 543-1807.
F-94243

A BAS PRIX, ameublement de style Espagnol, 3 pièces complètes, laveuse-sécheuse, T.V. couleur 22". Tels: 547-3768 ou 548-2134.
F-94271

TERRA JET 1971, en bonne condition, $700.00, radio-cassettes portatif, $20.00. Manteau cuir, grandeur 38, hommes, $25.00. Tél.: 543-1332.
F-94273

PIANO Willis, reconditionné à neuf, accordé international. Tél.: 547-4234.
F-94232

POISSON "SEAL FISH", empaillé, 7'4", à vendre. Tél.: 542-5592.
F-94013

AUTO VAUXHALL VIVA, 1966, condition de marche, $200.00, T.V. 21 pouces, noir et blanc, $45.00, polisseuse, 3 brosses, en bonne condition, $35.00. Tél.: 547-4976.
F-94182

POELE, REFRIGEPATFUR: au gaz propane, neuf et usagés, et autres équipements de camping pour chalet et roulotte. Tél.: 547-5352.
F-94200

POUR CHALETS, MAISONS, MAISONS MOBILES, surplus manufacturier, AUBAINES: Panneaux de pré-fini, 48" x 90", $4.95 la feuille, 48" x 96", $5.95 la feuille, portes persiennes, 24" à 36", $16.00 le set, lavabo en acier émaillé, $10.00, unité, châssis aluminium, $10.00 à $25.00 unité, portes de chambre, $3.00 à $8.00 unité, portes de façade, $25.00 à $45.00, unité, peinture, $5.95 à $8.95 le gallon, portes de chambre (prémontées), $10.00 à $15.00 unité, tuiles à plafond 4' x 4' blanc, $2.95 feuille, dessus de vanité moulé en arborite $3,00 le pied de long. B.H.B. INC., 2050, boul. Talbot, entrepôt G. Poitras, Chicoutimi. Tél.: 549-5958. Votre spécialiste des aubaines, Roméo Harvey, vous invite et vous souhaite la bienvenue.
F-94171

ARMOIRES de cuisine et vanités sur commande, voyez Boutique du Nord, Enrg. Tél.: 673-4356.
F-94251

SETS DE SALON, et divant-lit, ayant servi que quelques semaines, moitié prix. Tél.: 547-4234.
F-94231

BALAYEUSES neuves et usagées et rénovateurs de plancher de marque reconnue et seconde main, à partir de $10.00. S'adresser à 216, boul. Mellon, Arvida. Tél.: 548-4209.
F-94311

REMORQUES de chaloupe, 500 livres de capacité, $150. Tél.: 549-3984.
F-94233

DOUCHES, toilettes neuves, lavabos usagés, neufs, à vendre. Tél.: 549-3984.
F-94204

VOUS REVEZ d'un bon matelas et d'un sommier-caisse, directement du manufacturier? Consultez 542-4460.
F-94168

PIECES VOLKSWAGEN usagées, stock complet. Tél.: 549-2405, demandez M. Gilles Simard.
F-94135

CHALOUPE Cadoret, 14', fibre de verre, volant, pare-brise. Prix: $325. Tél.: 549-4322.
F-94019

CAMPEUR: 1974, à l'état neuf, 8', s'adaptant sur camion demi-tonne, seulement 1 mois d'usage. Tél.: 549-9454.
F-94132

CHESTERFIELD: motif imprimé, ainsi que rideaux et lampes. AUBAINE. Tél.: 549-1317.
F-94338

LAVEUSE ESSOREUSE: de marque Simplicity. Aussi, tente française 14½ x 15. Tél.: 547-4546.
F-94127

GARETTE C-4 en très bonne condition. Avis aux intéressés. Tél.: 678-2405.
F-94358

A VENDRE, environ 2,000 balles de foin, téléphoner de 17 à 19 heures. Tél.: 672-4275 (Bégin).
F-94357

MENAGE NEUF 1974

STYLE MODERNE

MEUBLES MODELES

$40. PAR MOIS

Ce ménage est neuf. Ce ménage comprend: laveuse-essoreuse, un poêle, 30 pouces automatique; 1 réfrigérateur, 13 pi. cu.; une télévision; un set de chambre, 72 pouces en noyer, un matelas et sommier-caisse SIMMONS, 1 set de cuisine: table ovale avec chaises; 1 set de salon, 4 places en caoutchouc mousse; 2 lampes de salon, 2 tables de salon, 2 lampes de bureau.

Pour informations:

TEL.: 547-7451

Aucun comptant requis.
Entreposage et livraison gratuits.

Payable au mois.

Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIÈRE.

MENAGE NEUF 1974
A VENDRE
POUR MEUBLER
MAISONS-MODELES

$2,595.00

Dans ce ménage, vous avez 1 réfrigérateur, 2 portes 1974, couleur, 1 poêle de couleur, deluxe, automatique, porte-mobile, 1 laveuse automatique deluxe, 1 sécheuse entièrement automatique 1974, 1 set de cuisine très moderne, 1 set de salon moderne avec lampes et tables de grand prix.

1 TELEVISION couleur WHESTINGHOUSE transistorisée, 1 set de chambre, comprenant: bureau triple, 2 tables de nuit, commode, lit, 2 lampes, 1 matelas et sommier-caisse de marque "SIMMONS".

LIVRAISON GRATUITE ET NOUS NE CHARGEONS AUCUN FRAIS D'ENTREPOSAGE. PAYABLE AU MOIS.

Pour informations: 547-8119
Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI LIMITEE

MENAGE NEUF 1974

$2,995.00

Style colonial

MEUBLES MODELES

Ce ménage comprend: une TELEVISION COULEUR WESTINGHOUSE; un set de salon de style; une lampe de centre en érable; une table de coin; une lampe de pied; une lampe de table; un REFRIGERATEUR de couleur 14 pi. cu., 2 portes, automatique; un poêle de 30 pouces, automatique, de couleur; un set de cuisine colonial 5 morceaux; une laveuse automatique de couleur (18 livres); une sécheuse automatique de couleur; un set de chambre colonial qui comprend: bureau triple, une commode-armoire, un lit, un matelas et sommier-caisse SIMMONS.

Aucun comptant requis.
Livraison et entreposage gratuits.
Payable au mois.

Tél.: 547-4579

Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE.

B.B Blackburn & Blackburn inc.

Spécialiste en machines de bureau



VENTE
LOCATION
REPARATION

508 - STE-ANNE
CHICOUTIMI

TEL.: 549-4900

DIVERS À VENDRE

DIVAN à vendre et 2 chaises, style "Espagnol", neuf. Tél.: 543-4392 durant les heures d'affaires seulement.
F-94009

Pierre à vendre: 8½ X 24, 5½ X 24. Aussi: toilette, vitrines, lavabo. Tél.: 543-1262.
F-93896

CHALOUPE à vendre, avec volant et pare-brise. Econoline 1965: fournaise au plancher, poêle 30", set de cuisine. Tél.: 678-2596.
F-93774

SYSTEME DE CHAUFFAGE: à l'huile, un an d'usage. Tél.: 543-2240.
F-94342

ASPIRATEURS balayeuses usagés, de différentes marques. $10.00 en montant, pièces et service complet. Pièces de toutes marques. Tél.: 543-9821.
F-93990

TAPIS: prix du gros, entrepôt, situé 38, Racine est, Chicoutimi. A. GAUDREAULT TAPIS, tél.: 549-3551.
F-94142

SET DE CUISINE, lit de bébé 24", plus matelas, cuve lavage, pôles à rideaux extensibles, porte accordéon en cuir, portes 18", lustres, balance pour bébé. Tél.: 549-0261.
F-94386

ROBE DE MARIEE d'automne, grandeur 8 ans, blanche avec traine, garniture de marabout. Tél.: 549-2716 (jour), et 549-9972 (soir).
F-94179

PELOUSE à vendre, aussi GARETTE C.-4, aussi bois de foyer à vendre. S'adresser du lundi au samedi à 678-2505.
F-94445

2 MENAGES: repris de finance, 3 pièces, TV couleur, cabinet 26 pouces, aucun comptant, financement possible, en bloc ou séparément. Tél: 547-2659, de 9 hres à 5:30 hres.
F-94137

BATTERIE à vendre, Ludwig, en très bon état. Egalement MICRO de marque Shure, à l'état neuf, pour intéressé. Tél.: 549-5487.
F-94348

LOT DE FOIN à vendre, environ 100 acres. Tél.: 549-0894.
F-94398

BELLE FERME avec maison 85 acres de terre, équipement aratoire, bâtiments neufs. Directement du propriétaire, située St-David. Tél.: 673-4747.
F-94281

ROULOTTE "SKYLARK" 1974, à vendre, équipement au complet, 20 pieds. Prix à discuter. Tél.: 543-3903.
F-94423

GARAGE à vendre, fait de tôle galvanisée, grandeur 10½' x 17', prix d'aubaine. Tél.: 548-8615.
F-94454

ROULOTTE UNIC 1972, 32 pieds, à l'état neuf, habitable à l'année; TRI-SPORT 1974, à bas prix, n'ayant servi que 15 jours. Tél.: 542-3707.
F-94226

CHALOUPE 2 options, 11 pieds, pêche ou balade, en fibre de verre, avec pare-brise et gouvernail, prix raisonnable. Tél.: 549-3667.
F-94452

CORTINA 1969, moteur 1600 p.c., transmission ordinaire, 4 vitesses avant, 5 pneus neufs, condition A-1, prix modique. Scooter Vespa pour pièces. Tél.: 543-2043, du lundi au vendredi.
F-94274

SET DE CUISINE, set de salon, téléviseur, parc pour enfant, lit d'auto. Le tout en bonne condition. Tél.: 543-6991.
F-94414

GARAGE de toile, neuf, en fibre de verre synthétique; ainsi que toiles de toutes dimensions. Tél.: 549-4161.
F-94411

ROULOTTE "GOLDEN" Falcon, en excellente condition, prix avantageux. Cause déménagement. Tél.: 543-1485.
F-94389

TELEVISEUR noir et blanc. Têtes de lit jumeaux, matelas avec sommier-caisse, polisseuse électrique. Prix de débarras. Tél.: 543-1485.
F-94390

2 PERRUCHES avec cage. Tél.: 547-9225.
F-94199

TRUITES mouchetées de 3 à 6 pouces, pour ensemencement, quelques milliers disponibles. Fernand Therrien, "biologiste". Tél.: 547-9536.
F-94372

ROULOTTE de voyage, 4 places, avec auvent, équipée au complet. En excellente condition. $2,200. Tél.: 543-8409.
F-94374

SYSTEME DE SON pour orchestre. Tél.: 543-9685.
F-94277

CANICHES miniatures, âgés de 1 mois. Aussi, laveuse conventionnelle. Tél.: 543-5180.
F-94275

MACHINES A ECRIRE usagées, en très bonne condition. Aussi, terrains situés sur le boul. Ste-Geneviève. Tél.: 549-7463.
F-94299

LAVEUSE semi-automatique, en très bonne condition. Tél.: 549-4347.
F-94297

BEAUX petits chiens de descendance barbette, âgés de 1 mois. Aussi quelques pièces d'antiquité. Communiquer à 549-3689.
F-94444

TELEVISEUR Philco, noir et blanc, 20", à prix très modique. Pour informations: 543-2023.
F-94252

CALCULATRICE "N.C.R." à liquider, peut être utile pour compte à recevoir. Tél.: 543-4421, si occupé 543-2622.
F-94426

AUVENT ALUMINIUM qui roule, pour devanture de commerce, comptoirs, caisse enregistreuse, mannequins dames, racks. Téléphoner après 5 hres à 542-3153.
F-94459

BAIGNOIRE ENCASTREE, en acier émaillé, porcelaine blanche, très propre, vidage à gauche, longueur 5 pieds. Tél.: 549-4219.
F-94319

MAISONS À VENDRE

MAISON 30 X 45, en briques, 3 chambres, salon avec foyer, salle à manger, cuisine, terrain vaste et bien situé. Cause de départ. Tél.: 548-8043.
F-94207

JONQUIERE quartier Gagnon, maison split-level, 4 niveaux, 28 X42 briques antiques, foyer, terrain 160 pieds de profondeur, 550, rue de l'Amazone. Tél.: 547-0762.
F-94350

RESIDENCE familiale, directement du propriétaire, grandeur 30½' X 42', 2,200' carré d'occupation, 20,160' cubes, 11½ pces, 5 chambres à coucher, 2 salles de bains, salle à dîner, foyer, sous-sol fini de qualité, toit cathédrale, cuisinière encastrée, tapis mur à mur, chauffage, eau chaude fournissant eau chaude domestique, extérieure en briques, terrain 50' X 100', pavage, entrée asphaltée, situé près des services, bon voisinage, visite sur rendez-vous. Tél.: 547-7431, 412, St-Michel, Jonquière, paroisse de Fatima.
F-93984



Laissez travailler nos agents d'immeubles

167-189 Ste-Madeleine, Chicoutimi-Nord, bungalow 7½ pièces, avec logement de 5½ pièces au sous-sol. Joseph Laliberté: 549-2299.

Rang 5, St-Nazaire, Alma; propriété 2 étages, 2 logements. Sous-sol vaste. Aimé Dionne: 549-3193.

1020 boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord; bungalow 8½ pièces, situé à quelques milles de la ville. Vue sur le Saguenay. Joseph Laliberté: 549-2299.

130 Buies, St-Luc, Chicoutimi-Nord; bungalow 4½ pièces avec garage chauffé pour mécanique. Joseph Laliberté: 549-2299.

37 St-Joseph Est, Chicoutimi; propriété 4 logements, 3 de 4½ pièces, loyer principal de 8½ pièces, excellent placement. J.-Henri Boulianne: 549-3238.

1271-1273 Bagot, Bagotville; propriété 2 logements, 4½ pièces chacun. Entrée mitoyenne. J.-Henri Boulianne: 549-3238.

13 St-Dominique, Jonquière, coin Panet; propriété 2 logements de 4 et 5 pièces, avec stationnement. Charles Jalbert: 549-5290.

Terrain 36,500 pi. car., situé boul. Hamel, quartier Hébert à St-Félicien. G.-Emile Simard: 548-5294.

Votre homme d'affaires

Fiducie du Québec
Courtier
une institution du Mouvement
des Caisses populaires
Desjardins
549-5746.

DIRECTEMENT du propriétaire, maison, 1½ étage, très bien située, près Cegep de Jonquière, prix et conditons avantageux. Tels: 548-3248 ou 548-6245.
F-93654

MAISON A VENDRE: 2 logements, située rue Regina, Arvida. Tels: 548-6649 ou 548-4676.
F-93659

MAISON: 36' x 24', 6 ans, à vendre, directement du propriétaire, terrain fini, piscine extérieure, remise, cours asphaltée, pour informations, tels: 543-9829 ou 543-3922.
F-93349

MAISON NEUVE à vendre, 7½ pièces, dans la banlieue de Chicoutimi, directement du propriétaire. Tél.: 549-0221.
F-94152

MAISON 2 étages, 8 pièces, tapis mur à mur, aucune peinture à l'extérieur, 2 chambres de bains. Tél.: 548-4084.
F-94015

MAISON: 1½ étage, avec garage, 4 chambres, située 575, Ste-Anne, Chicoutimi. Tels: 549-6434 ou 547-7602.
F-93649

MAISON: 1½ étage, 24 x 24, âgée de 25 ans, située 5950, Rang St-Léonard, Kénogami. Tél.: 543-1807.
F-94244

MAISON 2 étages, 9 pièces, située en bordure de la route l'Affriche, terrain 100 x 150. Tél.: 679-1306, le soir seulement.
F-94012

MAISON située village de Larouche, à vendre meublée ou non. Tels: signalez le dimanche, 547-7695, après le 1er septembre, 548-8710.
F-94332

MAISON DE CAMPAGNE 30' X 44', grand terrain, route asphaltée, 12 milles de Chicoutimi. Revenus supplémentaires $100. par mois. Loyer au sous-sol. $30,000. Trépin Inc., courtier, Realtor. Tél.: 549-4322.
F-94203

MAISONS MODELES ou estimés de vos plans. Terrains au choix. Domaine Trépin Inc. courtier Realtor. Tél.: 549-4322.
F-93985

VIEILLE MAISON québecoise, 1½ étage, extérieur en briques, intérieur en pin, 7½ pièces, terrain 40,000 pi. ca., située à 10 milles d'Alma. Tél.: 344-1924.
F-94104

MAISONS MODELES ou estimés de vos plans, terrain au choix, Domaine Saguenay, St-Isidore, Bois-Joli, St-Mathias, Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord... Trépin Inc., courtier, realtor. Tél.: 549-4322.
F-93988

MAISONS MOBILES À VENDRE

MAISON MOBILE 55 X 10, meublée, communiquer après 7 hres. Tél.: 677-2345.
F-84220

MAISON MOBILE à vendre, 14 X 60, 1973, installée, non meublée, $11,200. située dans centre-ville, Rivière-du-Moulin. Tél.: 545-4429.
F-94354

Maison mobile 1972, 12 x 40, meublée à l'état de neuf. Pour informations: 549-1725 ou 548-7916.
F-94460

MOTOS À VENDRE

YAMAHA 200 R.D., 1973, dossier, porte-bagages, 2 casques, état neuf, 800 milles, prix à discuter. Tél.: 544-4321.
F-94128

YAMAHA Enduro, 100 c.c., 1,100 milles, comme neuve, $450.00. Tél.: 549-7251, sur semaine de 9 hres a.m. à 5 hres p.m.
F-94147

KAWASAKI 750 c.c., 1972, à vendre $900.00, en très bonne condition. Tél.: 544-2485.
F-94185

YAMAHA 650, 1972, très bonne condition, faut voir, $800.00. Tél.: 544-3715.
F-94155

TRIUMPH 500, 1971, bonne condition, $350.00. Tél.: 544-2332.
F-94156

SUSUKI 350 c.c., 1971, très bonne condition, $450.00. Tél.: 548-7397, demander Jean-Pierre.
F-94194

MOTO à vendre, SUZUKI TS-185, 1972, trail, 4,600 m. Prix: $425. Tél.: 548-7994.
F-94370

YAMAHA ENDURO 1971, 175 cc, état neuf, $387.27. Faut voir. Tél.: 548-7397, demandez Guy.
F-94278

MAGNIFIQUE SCOOTER HONDA 70cc, super-de-luxe, bleu royal avec 2 casques, modèle 73, pratiquement neuve, 1,400 milles. Aubaine formidable, visible à 268, Riel, Chicoutimi-Nord. Tél.: 549-7151.
F-94298

KAWASAKI TRAIL, 125cc, 1972, très propre, en très bon état. Prix à discuter. Acheteur sérieux. Tél.: 548-8655.
F-94387

HONDA 1973, 350, en très bonne condition, prix $650.00. S'adresser à 672-4825.
F-94188

MOTO "de ville" SUZUKI 1973, 185c.c., à l'état neuf, prix à discuter. Tél.: 548-3005 après 5:00 p.m.

KAWASAKI 125 c. c., de trail, bas millage, en très bonne condition, 1972. Prix à discuter. Tél.: 549-1041.
F-94240

HONDA 750 c.c., 1974, 2,000 milles, tout équipée, $1,800.00. Tél.: 543-1398.
F-94248

YAMAHA 350 c.c., 1973, 6,000 milles, prix à discuter. Très bon état. Cause: départ. Appelez entre 5 et 7 heures: 543-6224, demandez Jacques.
F-94301

2 HONDA 350 c.c., 1972, en très bonne condition, demandez Réméo. Tél.: 548-4295.
F-94249

TRIUMPH 500, 1971, bonne condition, faut voir, $800.00. Tél.: 544-3715.
F-94155

HONDA 175cc, de route, bonne condition, cause, achat d'une automobile. Prix à discuter. Tél.: 548-6552.
F-94410

HONDA 350cc, 1973, état neuf, 3,000 milles seulement, équipement complet. Cause achat auto. Tél.: 549-2992.
F-94395

MOTONEIGES À VENDRE

MOTONEIGE "Chaparal", 1973, moteur 37 forces, chenille neuve, housse, traine d'Esquimau, réservoir supplémentaire, 2½ gallons: $700.00. Tél.: 549-1051.
F-93980

TERRAINS À VENDRE

TERRAINS à vendre, St-Isidore, Rivière-du-Moulin, 6,500 pi. ca., chacun, prix à discuter. Tél.: 549-9931.
F-94175

TERRAIN: 75' x 100', situé sur la rue Levasseur, Alma. Pour informations, tél.: 662-5034.
F-94196

TERRAINS commercial et résidentiel, sur boul. Talbot, environ 40,000 pieds carrés. Tél.: 549-4252.
F-93005

TERRAINS: pour chalets, situés à Laterrière en bordure rivière Langevin. Tél.: 549-1401.
F-94404

TERRAIN: 50 x 100 pour maison mobile, eau et égouts installés rue Alfred, boul. St-Jean Baptiste, paroisse de Chicoutimi. Tél.: 548-6483.
F-94446

À VENDRE OU À LOUER

MAISON-MOBILE 47 x 12', 2 chambres, habitée 2 ans, état neuf, inclus poêle et frigidaire. $5,900. Terrain disponible, rang Ste-Famille. Tél.: 549-1852.
F-94391

MAISON UNI-FAMILIALE: située au bord du lac St-Léon. Foyer en pierres, 7 pièces, chauffage central, garage. Tél.: 549-2861, 481-2442.
F-94397

À ÉCHANGER

VALIANT 1962, transmission manuelle au plancher, moteur très bonne condition, à échanger pour moto ou motoneige. Tél.: 547-8357.
F-94359

À VENDRE OU À ÉCHANGER

TENTE ROULOTTE, 4 places, équipement complet, cuisinette 12 x 12, à l'état neuf, à vendre ou à échanger pour moto-trail. Tel.: 544-2534.
F-94216

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, bien située, bon chiffre d'affaires, cause: maladie, vendrait par inventaire ou accepterait échange sur propriété; écrire à J.-E. BELLEY, 2466, Jean-Talon Est, Montréal ou tél.: 1-514-376-8317.
F-94230

À LOUER

TENTES ROULOTTES à louer, équipées au complet, aussi réfrigérateurs et assurance pour couvrir le locataire au premier $100.00, écrit sur contrat. Tel.: 549-6142.
F-93983

DACTYLOGRAPHES, ADDITIONNEUSES, CALCULATRICES, modèles réguliers ou électrique. Tél.: 549-1244.
F-94001

ATTENTION

SERVICE POUR ESTAMPES **36** HEURES DE TOUS GENRES

LES SEULS FABRIQUANTS AU SAGUENAY-LAC ST-JEAN



1367 BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE-RIVIERE-DU-MOULIN
CORRESPONDANCE: 1465 RUE FERLAND
RIVIERE-DU-MOULIN

APPARTEMENTS À LOUER

GARCONNIERE meublée, neuf, chauffage électrique, située 2380, Terrasse Bellevue, Port-Alfred. Tél.: 544-6626.
F-94101

APPARTEMENT: 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, conviendrait personne seule ou 2 personnes qui travaillent. S'adresser à 543-0388, le soir.
F-94145

APPARTEMENT: 1½ pièce, meublé, chauffé, éclairé, situé près de Place Saguenay, libre immédiatement. Tél.: 549-1703.
F-94159

APPARTEMENT: 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, entrée indépendante, stationnement pour auto, libre le 1er septembre. Tél.: 543-9158.
F-93961

PORT-ALFRED, 5e Avenue (1073), appartement 3½ pièces, frais peint, meublé ou non. Tél.: 549-4194.
F-94241

APPARTEMENT: 161, Ste-Marie, Chicoutimi-Nord, 3 pièces, libre immédiatement. Tél.: 549-6490.
F-93471

APPARTEMENT: 24, Racine Est, Chicoutimi, 2½ pièces, meublé, libre immédiatement. Tél.: 549-6490.
F-93467

APPARTEMENT: 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, prix: $135.00, situé au 586, rue Bécard, près de l'hôpital. Tél.: 549-9664.
F-94268

APPARTEMENT: 4½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 906, boulevard Rivière-du-Moulin. Tél.: 673-4552.
F-94302

APPARTEMENTS 2½ pièces, rue Racine, meublés, chauffés, éclairés, $140.00. AUSSI 2½ pièces, rue McLaren, meublé, chauffé, éclairé, $155.00. AUSSI 2½ pièces, rue Dubé, meublé, chauffé, éclairé, $150.00. Tél.: 549-3617.
F-94351

2 APPARTEMENTS: 2½ pièces, meublés, près de Place Saguenay, 267, Letondal, entrées indépendantes, libres immédiatement, $135.00. Tél.: 545-4455.

CHICOUTIMI, rue Bégin, appartement 2 pces, chauffé, éclairé, meublé, avec chambre de bains complète, informations: 293, Bégin appt 2.
F-94003

CHICOUTIMI, 2½ pces, meublé, $125.00 stationnement privé, près Pharmacie Chicoutimi, 24, Racine est. Tels: 543-8831, 543-7894.
F-94260

GARCONNIERE: meublé, chauffé, éclairé, réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, tapis mur à mur. Tél.: 543-4858, rue Viau, Chicoutimi-Nord.
F-94340

APPARTEMENT: comprenant 1 pièce, possibilité de cuisiner, pour 2 étudiants, près de l'école Dominique-Racine. Tél.: 549-2877.
F-94317

APPARTEMENT: 3½ pièces, meublé, entrées laveuse-sécheuse, entrée indépendante, stationnement. Tél.: 543-0821.
F-94131

APPARTEMENT: 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre le 1er septembre, situé à Kénogami. Tél.: 547-1367.
F-94346

BAGOTVILLE: Appartement: 3 pièces, meublé, eau chaude fournie, chauffé, entrée indépendante. Libre immédiatement. Tels: 544-2666 ou 544-4251.
F-94322

APPARTEMENTS HABITAT Saguenay, meublés colonial, 3½ pces, libres immédiatement, neufs, stationnement. Situé près de Place du Royaume (R88, rue Crécerelles) site boisé. Téléphoner à: Trépin Inc, Courtier Realtor, 549-4322.
F-93989

APPARTEMENTS meublés ou non meublée, 3½ pces, et 4½ pces, prix: $125.00 et plus, tapis, stationnement, résidentiel, situé Centre-Chicoutimi et Place du Royaume. Libres immédiatement. Trépin Inc, Courtier Realtor. Tél.: 549-4322.
F-93987

APPARTEMENT: 3½ pièces, meublé, chauffé, libre 1er septembre, entrées laveuse-sécheuse, $140.00 par mois. 545-0456.
F-94280

MENAGE 1974 NEUF

Style moderne
MEUBLES MODELES
$995.

Poêle 220 v., 1974, 30 pouces de Luxe; réfrigérateur 1 porte, 1974, de Luxe, 10.2 pi. cu. - garantie 5 ans; set de cusine, 5 morceaux, modèle Scandinave, table finie formica; ameublement de chambre, comprenant: bureau triple, commode, lit, set de salon, 4 places, style moderne avec fauteuil, une table de centre et une table de coin, style allant avec ameublement de salon, un set de lampes de salon, comprenant: une sur pied et l'autre de table.

Tél.: 547-7451
Aucun comptant requis
Entreposage et livraison.
Payable au mois.

Ce ménage est vendu par:
Ameublement CAPRI de Jonquière.

MENAGE STYLE CANADIEN 1974

$2,995.00
MEUBLES MODELES

AUCUN COMPTANT
ENTREPOSAGE GRATUIT

Ce ménage comprend: 1 poêle automatique, 30 pouces, 1 réfrigérateur, 2 portes, automatique; 1 lessiveuse et 1 sécheuse automatiques (choix de couleurs); 1 mobilier de cuisine style canadien; 1 mobilier de chambre, bureau triple, commode, lit style canadien; 1 mobilier de salon avec fauteuil berçant, table de centre finie en orme; table de bout; 2 lampes de même style.
Très grande valeur.

Informations:

Téls: 547-5138
547-4579

Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

APPARTEMENTS À LOUER

APPARTEMENT: 3 1/2 pièces, neuf, situé près de Place du Royaume, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, stationnement. Libre immédiatement. Tels: 549-0232 ou 542-4245.
F-94304

APPARTEMENT de luxe, meublé, situé dans centre-ville, de 8 heures, à midi, tél.: 543-6103, de 5 heures p.m. à 9.30 heures p.m., tél.: 543-2864.
F-93751

APPARTEMENTS LE GITE: Appartements ultra modernes, meublés style colonial, service de conciergerie, stationnement, buanderette, tapis mur à mur. Situés rue Alma, des Hospitalières, Massenet, Champs-Elysées, Chicoutimi et 1469, boul. St-Jean-Baptiste, Riv.-du-Moulin. Libres immédiatement. Tels: 549-9973 et 549-4803.
F-93562

APPARTEMENT: comprenant: salon, chambre, cuisinette, chambre de bains complète, douche, tapis mur à mur, chauffé, eau chaude, stationnement. Tél.: 543-2291.
F-94384

— — —

APPARTEMENT: 4½ pièces, chauffé, à Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-9369
F-94341

— — —

APPARTEMENT: 3½ pièces, chauffé, éclairé, entrées laveuse-sécheuse, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 549-4176.
F-94352

— — —

APPARTEMENT: 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, conviendrait pour couple. Tél.: 543-4787.
F-94328

— — —

APPARTEMENT: 1 1/2 pièce, chauffé, meublé, stationnement, entrée indépendante, Rivière-du-Moulin, pour personne seule, $100.00 par mois. Tél.: 549-9761.
F-94334

CHAMBRES À LOUER

CHAMBRES (2) et pension dans Chicoutimi, (St-Joachim). Tél.: 545-0923.
F-93986

— — —

BELLE chambre, située centre-ville, tapis mur à mur, pour demoiselle de préférence. S'adresser à: 132, St-Antoine, Chicoutimi. Tél.: 543-3651.
F-93652

— — —

CHAMBRE ET PENSION: du lundi au vendredi. Située 283, Bégin, Chicoutimi. Tél.: 549-4652.
F-94210

— — —

CHAMBRE: pour fille seulement. Située sur la rue Racine. Tél.: 543-8170, après 5 hres.
F-94219

— — —

CHAMBRE A LOUER: pour jeune fille sérieuse ou étudiante seulement. Tél.: 549-7106, près du Cegep & de l'Université.
F-94270

— — —

1 GRANDE chambre double pour étudiant, avec déjeuner, si désiré et literie. Possibilités de cuisiner, t.v., près des écoles Laure-Conan, Dominique-Racine, Technologie. Tél.: 549-2340.
F-94237

— — —

CHAMBRE avec entrée indépendante, cuisinette et salle de bains avec douche. S'adresser à 547-9443.

— — —

CHAMBRE à louer, avec balcon, situé: 575 Ste-Anne, Chicoutimi. Stationnement. Tél.: 549-6434.

CHAMBRE à lits jumeaux, avec vivoir, cuisine, et stationnement, situé entre l'école Laure-Conan et Place Saguenay. Tél.: 549-7858.
F-94417

— — —

CHAMBRE: entrée indépendante, possibilité de cuisiner, salle de bains complète, stationnement. Tél.: 549-6066.
F-94451

— — —

CHAMBRES: avec lavabo, une ou 2 personnes, cuisinette, salon, 3 minutes du Cegep et de l'Hôpital, 307, avenue Labrecque, Chicoutimi. Tél.: 549-4675.
F-93803

— — —

CHAMBRES pour jeunes filles, entrée indépendante, avec cuisine. Situées centre-ville. Informations 543-0907 après 4 hres p.m. sur semaine.
F-94189

— — —

ARVIDA, chambre seule, avec déjeuner (pension si désiré) près magasin de la Baie, 5 minutes des bureaux d'Alcan et rue Nelson, homme seulement. Tél.: 548-6501.
F-94010

— — —

CHAMBRE: conviendrait pour étudiant, libre le 9 septembre, prix: $20.00 par semaine. Tél.: 545-4931.
F-9442

— — —

CHAMBRES avec lavabo et vanité dans chaque chambre, tapis mur à mur, entrée indépendante, avec cuisinette et salon, stationnement. Tél.: 549-8744.
F-94279

GRANDES CHAMBRES avec cuisinette, évier, entrée indépendante, très confortables. Chauffage électrique, prix modique. Tél.: 549-0883.
F-94314

LOCAUX À LOUER

LOCAL conviendrait pour tous genres de commerce, 1,400 pieds de plancher, chauffé, eau chaude fournie, remis à neuf, Chicoutimi ouest. Tels: 543-8340 ou 543-2466.
F-94174

— — —

A BAGOTVILLE: LOCAL commercial à louer, pour plus d'informations: écrire à C. P. 1251, Bagotville.
F-93230

— — —

LOCAL COMMERCIAL: situé 20, Racine est, Chicoutimi, libre immédiatement. Tél.: 549-6490.
F-93472

— — —

LOCAL COMMERCIAL très bien situé, pour magasin de linge, épicerie, bureaux ou entrepôt. Tél.: 542-3153 après 5 hres.
F-94458

— — —

BEAU LOCAL pour bureau, à l'étage d'immeuble moderne. Boul. du Centenaire, Jonquière, surface d'environ 1,000', stationnement disponible. Tél.: 543-1444.
F-94418

— — —

LOCAL COMMERCIAL: situé au 2185, Roussel, Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-0960 entre 9 hres et 5 hres, du lundi au vendredi.
F-94136

LOGEMENTS À LOUER

2 LOGEMENTS: 4½ pièces, tapis mur à mur, situés au 623, Legrand, Chicoutimi. Tél.: 549-8492.
F-94326

— — —

LOGEMENT: 3½ pièces, entrées laveuse et sécheuse, tapis mur à mur, eau chaude fournie, libre immédiatement. 33, Louis-Hébert, Jonquière. Tél.: 547-0537.
F-94291

— — —

LOGEMENT: 264, Victoria, Bagotville (centre-ville). Rez-de-chaussée. 3 chambres, entrées laveuse et sécheuse. Garage. Libre immédiatement. Tél.: 548-4807.
F-94381

VILLAGE ST-FULGENCE, logement 5 pces, 324, Saguenay, 1er étage, 220, entrées laveuse et sécheuse. Tél.: 674-2305.
F-94403

— — —

CHICOUTIMI, 237, rue Bossé, logement 4½ pièces, entrée 220, libre 1er septembre. Tél.: 543-5530.
F-94276

— — —

CHICOUTIMI-NORD, 2 logements, 4-5 pces, chauffés, eau chaude fournie, situés rue Giffard, dans bloc appartements. Tels: 543-8211 ou 543-5312.
F-94409

— — —

CHICOUTIMI, logement 2½ pces, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, stationnement. Tél.: après 5 hres p.m. à 549-0278.
F-94400

— — —

LOGEMENT: 4 pièces, entrées laveuse, sécheuse, eau chaude fournie, libre le 1er octobre. Situé à 480, Legrand, Chicoutimi. Tél.: 543-7124.
F-94425

— — —

CHICOUTIMI 5½ pièces, salle de bains complète, balcon, second étage, tuiles, entrées laveuse, sécheuse, 220 volts. Libre. Tél.: 543-5113.
F-94450

— — —

LOGEMENT 5½ pièces, demi sous-sol, chauffage électrique, tapis mur à mur, entrées laveuse, sécheuse, entrée indépendante. Libre immédiatement. 271 Hector-Champagne. Tél.: 549-8738.
F-94415

— — —

CHICOUTIMI-NORD, logement demi sous-sol, 5 pièces, chambre de bains complète, entrées laveuse, sécheuse, tuiles. Située à 245, St-Ephrem, centre St-Luc, $80.00. Libre immédiatement. Tél.: 543-5394.
F-94392

— — —

CHICOUTIMI, logement 2½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Situé sur la Côte Réserve. Tél.: 543-0640.
F-94448

2 LOGEMENTS: 4½ pièces, chauffés, eau chaude, entrées laveuse et sécheuse, 223, Ste-Marie, Chicoutimi-Nord. Libres immédiatement. Tél.: 543-1966.
F-94139

LOGEMENT: 5½ pièces, situé à 2460, Roussel, Chicoutimi-Nord, $110.00 par mois, non chauffé. Tels: 547-2393 ou 547-9931.
F-94140

LOGEMENT 4½ pièces, situé Rivière-du-Moulin, Chicoutimi. $75.00 par mois. Tél.: 543-0974.
F-94130

LOGEMENT 3½ pces, chauffé, entrée sécheuse, fini à neuf, eau chaude fournie, situé à Jonquière. Libre immédiatement. Tél.: 542-4250.
F-94363

CHICOUTIMI-NORD — 2 logements de 3½ pièces, chauffés, meublés, eau chaude fournie, entrées laveuse, sécheuse. Tels: 543-6185 ou 543-8742.
F-94380

LOGEMENT: 3½ pièces, chauffé, conviendrait pour jeune couple. $90.00 par mois, non meublé. Libre immédiatement. Situé au 1318, boul. St-Jean-Baptiste, Rivière-du-Moulin. Tél.: 549-4712.
F-94349

KENOGAMI, logement 4½ pces, meublé ou non, situé rue Ste-Famille. Libre immédiatement. Tels: 547-0321, 543-3113 ou 547-9931.
F-94356

CHICOUTIMI-NORD: 2 logements, 3 1/2, 5 1/2 pièces, situés 2422, rue Roussel, finis modernes, libres immédiatement. Tels: 543-7304.
F-93999

— — —

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer, 3 1/2 pièces, (1er septembre au 1er avril 1975). Tél.: 543-4392, durant les heures d'affaires seulement.
F-94008

— — —

CHICOUTIMI: logement, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, laveuse-sécheuse, 1042, Marquette, stationnement. Tél.: 549-3871.
F-94180

— — —

LOGEMENT: 3 1/2 pièces, salle de bains complète, fini à neuf intérieur, pour renseignements, téléphonez à: 543-8349.
F-94149

— — —

CHICOUTIMI: logement, 4 1/2 pièces, entrées laveuse, sécheuse, dans paroisse St-Isidore. Libre immédiatement. Tél.: 549-3056.
F-93939

— — —

LOGEMENT: 6 1/2 pièces, avec foyer, situé à 391, Champs-Elysées, Chicoutimi, pour informations, tels: 549-7887 ou 233-2324.
F-94115

— — —

LOGEMENT: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur. Libre immédiatement, situé sur rue Morin, Chicoutimi. Tels: 543-7959 ou 547-0307.
F-94124

— — —

LOGEMENT: 4 1/2 pièces, rue Dubé, voisin Place d'Armes, $145.00, entrées laveuse, sécheuse, stationnement, eau chaude fournie, chauffé. Tél.: 543-4784.
F-93785

— — —

CHICOUTIMI: logement, 4 pièces, salle de bains, entrées laveuse, sécheuse, libre immédiatement. Tél.: 543-4711.
F-94166

— — —

ARVIDA: 2 1/2 pièces, semi-meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur. Libre immédiatement, situé tout près de l'hôpital d'Arvida. Tels: 547-8103 ou 548-7817.
F-93991

— — —

LOGEMENT: 3 chambres, situé au 891, boul. de la Baie, Port-Alfred, libre le 30 septembre. Tél.: 544-2127.
F-94117

— — —

LOGEMENT: 4 pièces, plus chambre de bains. Tél.: 543-3470.
F-93692

— — —

PORT-ALFRED: LOGEMENT: situé 1355, boul. de la Baie, libre immédiatement. Tels: 549-8889 ou 544-1488.
F-93706

— — —

LOGEMENT: 4 1/2 pièces, eau chaude fournie, situé à Port-Alfred, libre immédiatement. Tels: 544-2863 ou 544-2693.
F-93852

— — —

LOGEMENT: meublé, 2 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, près de l'hôpital de Bagotville. Tels: 544-2863 ou 544-2693.
F-93851

— — —

LOGEMENT: 5½ pièces, sous-sol, situé 1365, boul. St-Jean-Baptiste. Tél.: 543-2334.
F-94205

— — —

LOGEMENT 3½ pièces, non-chauffé, non éclairé, $80.00, situé 161, rue Burma, Arvida, libre immédiatement. Tél.: 548-6721.

— — —

PETITE MAISON SEULE; 3 1/2 pièces, fournaise. Située St-Jean-Eudes, (Arvida). Endroit tranquille, idéal pour couple ou personne seule. Tél.: 548-6131.

— — —

2 LOGEMENTS: de 3 pièces, chauffés, éclairés, libres immédiatement, situés à Arvida. Tél.: 548-4425.
F-94211

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, situé Chicoutimi-Nord, dans paroisse St-Luc, entrées laveuse, sécheuse, stationnement. Tél.: 543-6093.

LOGEMENT: 3 1/2 pièces, tapis mur à mur, entrées laveuse, sécheuse, chauffé, éclairé, situé près de Woolco à Chicoutimi. Tels: 549-1140 ou 549-6239.
F-94143

LOGEMENT: 2 1/2 pièces, non meublé, libre immédiatement. Pour informations. Tels: 549-6451 ou 678-2479.
F-94144

LOGEMENT: 5 1/2 pièces, fini moderne, haut de maison complet, situé à St-Jean-Eudes, entrée indépendante, $150.00, chauffé, éclairé. Tél.: 548-8710.
F-94150

LOGEMENT: 283, Louis-Fréchette, 5 pièces, chauffé. Tél.: 549-6490.
F-93469

— — —

LOGEMENTS: 310-314, hôtel de ville, 5 pièces, non chauffés. Tél.: 549-6490.
F-93468

— — —

LOGEMENT: 3½ pièces, non-meublé, tapis mur à mur, $120.00 par mois, 214, de la Normandie, Rivière-du-Moulin. Tél.: 549-2994.
F-94225

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, chauffé, rue des Ormes au 205, Rivière-du-Moulin. Tél.: 549-7481.
F-94272

— — —

LOGEMENT: sur la rue Bagot à Bagotville, 4 pièces, eau chaude fournie, libre immédiatement, entrées laveuse, sécheuse. Tél.: 544-4800.
F-94228

— — —

ARVIDA, 2½ pièces, près centre-d'achats, meublé, chauffé, sans enfant. Tél.: 548-5129.
F-94234

— — —

LOGEMENT: 4 1/2 pièces, eau chaude fournie, entrées laveuse, sécheuse, situé sur boul. Ste-Geneviève. Tél.: 543-5859.
F-94310

— — —

LOGEMENT: 4 pièces, salle de bains complète, libre immédiatement, situé rue de la Victoire, Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-5745.
F-94256

— — —

ARVIDA, 3½ pièces, à louer, chauffé, entrée indépendante, garage fourni, aussi 2 chambres à louer, pension si désiré. Tels: 548-3933 ou 548-4838.
F-94257

— — —

LOGEMENT: 5 pièces, entrées laveuse, sécheuse, tapis mur à mur, chambre de bains complète. Tél.: 543-6818.
F-94215

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, au 708, rue Alma, chauffé, éclairé, bainsona, tapis, $180.00, libre le 3 septembre. Tél.: 549-3450.
F-94224

— — —

2 LOGEMENTS: rue St-Anne, Chicoutimi, 4 et 6 pièces. Tél.: 549-4252.
F-93007

— — —

LOGEMENT: 5 pièces, entrées laveuse, sécheuse, chauffé. S'adresser à 549-7504, le jour ou 543-0858, le soir.
F-93729

— — —

2 LOGEMENTS: 2 1/2 pièces, meublé, et 4 pièces, non meublé, situés boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord, $125.00 par mois, non-chauffés, libres immédiatement. Tels: 549-7277 ou 549-4537.
F-93735

— — —

CHICOUTIMI-NORD, 200, Mgr Martel (549-2289), logements 2 et 3 pièces, meublé, 4½, 5 pces non meublé, chauffé, eau chaude fournie, entrées laveuse et sécheuse. Tél.: 543-9878 ou conciergerie, 543-3088.
F-93998

— — —

LOGEMENT: 505, St-Pierre, Jonquière, 5 pièces, chauffé, libre immédiatement. Tél.: 549-6490.
F-93473

— — —

LOGEMENT: 3½pièces, eau chaude, 220, entrées laveuse, sécheuse, libre immédiatement. Tél.: 549-1739.
F-94209

— — —

LOGEMENT: 3½ pièces, tapis mur à mur, chauffé, rue du Rocher, Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-2777.
F-94321

— — —

LOGEMENT: 2 chambres, chauffé, éclairé, moderne, à Bagotville, libre immédiatement. Tels: 544-4120 ou 544-2340.
F-94318

— — —

PORT-ALFRED, logement 4½ pces, chauffé, entrées laveuse et sécheuse, stationnement. Tél.: 544-3930.
F-94250

— — —

ARVIDA, logement 4 pces, plus chambre de bains, chauffé, eau chaude, entrée indépendante, conviendrait pour couple sans enfant. Tél.: 548-2292.
F-94373

— — —

LOGEMENT: 3½ pièces, avec entrées laveuse et sécheuse, dans maison unifamiliale, situé près école Charles-Gravel, Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-7255.
F-94347

— — —

LOGEMENT: 5 pièces, près Université, chauffé, eau chaude fournie, situé 656, des Hospitalières. Pour couple sans enfants. Tél.: 549-4757.
F-94325

LOGEMENT: 2 chambres à coucher, chauffé, $90.00 par mois. Boul. Talbot. Tél.: 545-0418.
F-94153

— — —

CHICOUTIMI, 3 pces, meublé, aussi 4 pces meublé ou non, tapis mur à mur (salon). Libre immédiatement, entre 9h.30 et 12h.00 et 13h.30 à 17h. Tél.: 543-8316. Après ces heures: 543-1283.
F-93981

— — —

CHICOUTIMI, rue Ste-Anne, 4 pces, chauffé, eau chaude fournie. Informations: 293, Bégin, app. 2, Chicoutimi. (Couple sans enfants), non meublé.
F-94004

MAISONS À LOUER

MAISON seule, 4 pièces, chambre de bains en plus, située au 1367, boul. St-Jean-Baptiste, Rivière-du-Moulin, près des commodités. Tels: 543-6113 ou 543-2107.
F-93847

MAISON meublée, près du Manoir du Saguenay, Arvida, 179, Radin, 4 chambres, 2 salles de bains. Tél.: 548-5328 ou 548-7981.
F-94165

— — —

MAISON COMPRENANT 4 chambres, 2 salles de bains, $150.00 par mois, libre immédiatement, cause de départ. Située 96, Richard, Chicoutimi-Nord. Tél.: 549-2115.
F-94383

DEMANDÉS

AMATEUR DE SPORT désire acheter du terrain, convenable à la chasse ou à la pêche. S'intéresse à acheter des terrains d'une superficie petite ou grande, sans bâtiments. S.V.P. envoyez les détails concernant dimension et autres informations, à J. Jones, B.P. 852, Station K, Toronto, Ontario.
F-92033

— — —

AIDE FAMILIALE de plus de 25 ans, pour travailler à Montréal. Chambre privée et télévision. Tels: 549-6309 le jour, 673-4774 le soir.
F-94103

— — —

AIDE FAMILIALE demandée, dans famille de 3 enfants, d'âge scolaire, maison très moderne, pour secteur Chicoutimi, très bonnes conditions d'emploi, expérience requise. Tél.: 549-7174.
F-94148

— — —

AIDE FAMILIALE demandée, pour famille de 2 enfants, lundi au vendredi, secteur Arvida. Tél.: 548-5739.
F-94151

— — —

ACHETERAIS congélateur usagé, 19' cubes ou plus. Téléphonez à: 548-8197.
F-94183

— — —

ON DEMANDE jeune personne, pour travailler dans famille de 3 enfants de 2 à 3 jours par semaine. Tél.: 549-9534.

— — —

FAMILLE un enfant, rue Davis, Arvida, recherche aide-familiale, 3 ou 4 jours par semaine, $7.00 par jour, devra assumer son transport. Tél.: entre 5 et 7 hres: 548-3497.
F-94223

— — —

FAMILLE un enfant paroisse St-Philippe, Arvida, recherche aide-familiale, 3 ou 4 jours par semaine, $7.00 par jour, devra assumer son transport. Tél.: après 4:30 hres: 548-8696.

FAMILLE 2 enfants, rue Bégin, Arvida, recherche aide-familiale, 3 ou 4 jours par semaine, $7.00 par jour, devra assumer son transport. Tél.: 548-8173.
F-94221

— — —

AIDE-FAMILIALE DEMANDEE: sachant cuisiner, famille 2 fillettes d'âge scolaire, près de Place Saguenay. Téléphonez après 5 hres à: 549-6535.
F-94335

— — —

GARDIENNE au domicile de l'employeur, pour bébé de 12 mois, de septembre à juin. Références nécessaires. Quartier Hamel et Fradette. Tél.: 549-6328.
F-94292

— — —

ON DEMANDE A ACHETER une portée de jeunes chiens de maison, d'environ 1 mois, ainsi que jeunes chatons angora. Pour informations, communiquez à 547-0212, entre 3 et 5 hres p.m. et 7 et 9 hres p.m.
F-94141

— — —

ON DEMANDE aide familiale, dans famille de 2 enfants, 1 d'âge scolaire, du lundi au vendredi. Demeurant à Rivière-du-Moulin ou environs. Tél.: 543-8534.
F-94336

— — —

ACHETERAIS terre avec maison solide et bâtiments, dans Saguenay-Lac-St-Jean. Tél.: 548-7655.
F-94339

— — —

ON DEMANDE aide-familiale pour travail à l'année, devra demeurer chez l'employeur. Tél.: 549-4967.
F-94456

— — —

AIDE-FAMILIALE demandée pour garder enfants de moins d'un an, lieu de travail, Portage-des-Roches. Tél.: 678-2306.
F-94269

DESIRERAIS ACHETER commerce, argent comptant dans la région du Saguenay. C.P. 32, Victoriaville.
F-94316

LOGEMENT: 6 pièces, de préférence à Kénogami. "URGENT". Tél.: 542-3086.
F-94287

FEMMES DEMANDÉES

L'INFLATION vous crée des problèmes d'argent. Nous vous offrons une possibilité de réduire vos problèmes. Devenez représentante Régine de France et Familex. Pour informations, tels: Mme Bertrande Tremblay-Bradet à 549-6728 ou 542-2854.

— — —

JEUNE FILLE demandée pour travailler dans maison privée. Possibilité de loger, chambre privée, lavabo, T.V. Tél.: 549-5113.
F-94367

— — —

FEMMES DEMANDEE pour garder un enfant au domicile de ses parents pendant la journée 5 jours par semaine, bonnes conditions. Tél.: 543-2594, à Chicoutimi-Nord.

FEMMES DEMANDEES pour travail téléphonique à domicile, 5 jours par semaine, 3 heures ou plus, entrainement fourni, excellente rémunération, dames sérieuses seulement. Ecrire à: Progres-Dimanche, 316, ave Labrecque, dépt 382, Chicoutimi.
F-94192

CHATEAUNEUF ELECTRIQUE LTEE
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
ESTIME GRATUIT TEL.: 549-4671
1280, RUE PERE-HONORAT, Rivière-du-Moulin, Chicoutimi, P.Q.

MENAGE
STYLE ESPAGNOL
MEUBLES MODELES
$2,995.00
Ce ménage a remporté le premier prix à l'Expo
Une télévision COULEUR: 1 réfrigérateur 2 portes WESTINGHOUSE (choix de couleurs); 1 poêle de LUXE WESTINGHOUSE (choix de couleurs): laveuse automatique et sécheuse WESTHINGHOUSE (choix de couleurs); 1 set de salon ESPAGNOL en chêne, matériel rouge et or: une table de centre, 1 table de bout en chêne massif; 1 lampe allant avec le style; 1 set de chambre 72 pouces en chêne massif comprenant une commode avec armoire - intérieur en cèdre. Un matelas et sommier-caisse SIMMONS, 2 lampes de bureau, 1 set de cuisine, style espagnol.
Aucun comptant requis. Livraison et entreposage gratuits. Payable au mois.
Pour informations: Tél.: 547-7558
Ce ménage est vendu par: AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE.

OFFRE DE SERVICE
— Gardien à environ .03 1/2 cents de l'heure. J'ai l'experience et ma conduite est irreprochable. Je travaille jusqu'à 24 heures par jour, pas de vacances. je ne dors jamais. Je suis diplome de C.U.L. en securite. Les voleurs, les vandales et le feu ne m'aiment pas.
Je suis votre dispositif d'alarme. si on me touche, me brise ou me brule, je sonne immediatement l'alarme.
Je fais continuellement le tour de vos ouvertures et coffres-forts à une vitesse de 186,000 milles à la seconde.
Je fais baisser vos primes d'assurances.
Je ne coute que quelques sous par jour.
Je suis le chou-chou des super-magasins, epiceries, restaurants, clubs sociaux, chalets, etc. Adoptez-moi avant de vous faire voler
Mon numéro de téléphone est: 543-4568, 58, Ouest, rue St-Joseph, CHICOUTIMI
PROTECTIVE ALARM SYSTEM INC.
Protective alarm system

MENAGE NEUF 1974
STYLE MODERNE
$1295.00
AUCUN COMPTANT
ENTREPOSAGE GRATUIT
Vous avez un réfrigérateur 14 pi. cu. — 2 portes de couleur — poêle, 30 pouces, automatique, de couleur — Un set de cuisine moderne, 5 morceaux — Un set de chambre complet — Un divan et fauteuil de salon — Une jolie table de centre — Une table de coin — Une lampe sur pied — Une lampe de table (en sus) — Une télévision noir et blanc, 19 pouces.
Pour informations:
547-7451

FEMMES DEMANDÉES

COUPLE professionnel, à Chicoutimi, cherche aide familiale, pour s'occuper du ménage et de 2 enfants, chambre fournie, et bonnes conditions de travail. Tél.: 543-0395.
F-94235

— — —

SECRETAIRES sténos-dactylos, très bonnes en composition, envoyez curriculum vitae à: C.P. 662, Chicoutimi.
F-93620

— — —

AIDE-FAMILIALE demandée, 2 enfants. Travail à l'année. Peut demeurer chez l'employeur. Doit avoir au moins 20 ans. Expérience requise. Arvida. Tél.: 548-6245.
F-94420

HOMMES DEMANDÉS

ON DEMANDE un scieur pour moulin à scies. Tél.: 549-4519.
F-94245

— — —

DEVENEZ professionnels, vendeurs, représentants, pensez à votre avenir, si vous voulez faire carrière, et être âgés de 25 à 50 ans, une auto, 8e année minimum, téléphonez pour appointements à: 549-3935, ou vous présenter l'avant-midi à: 152, Racine est, chambre 3, Chicoutimi.
F-93619

COUPLE demandé pour représenter et livrer photos d'enfants à domicile. Expérience non requise. Entrainement complet. Voiture nécessaire. Excellente commission, $300.00 et plus. Ecrire à C.P. 206, Chomedey, Laval.
F-93698

REPRESENTANTS demandés pour compagnie d'appareils ménagers. Il faut demeurer à Jonquière ou Arvida et posséder auto. Entrainement de 2 semaines au frais de la compagnie, par la suite, vous gagnerez facilement $300.00 par semaine en commission. Tél.: 547-5047.
F-93685

HOMMES OU FEMMES DEMANDÉS

CUEILLEURS DE POMMES pour le sud du Québec. Pour informations, tél.: 549-4347, frais virés acceptés dimanche seulement, payés $0.50 le minot.
F-94296

— — —

AUGMENTEZ vos revenus, à temps partiel. Aucune expérience requise. Couple ambitieux, (s.v.p. pas de vendeurs). Rendez-vous: tél.: 543-0372.
F-94011

OFFRE DE SERVICE

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, près école St-Marc. Tél.: 544-6340.
F-93634

— — —

DAME offre ses services pour garder enfants à sa résidence, quartier St-Isidore, Rivière-du-Moulin, de 8 hres à 5 hres. Tél.: 549-9308.
F-94218

— — —

DAME GARDERAIT enfants, 5 jours par semaine, (2 à 7 ans), à son domicile. Tél.: 548-4510.
F-93971

— — —

J'OFFRE mes services comme gardienne d'enfants à mon domicile du lundi au vendredi, âgés de 4 ans et 5 ans, rue Mésy, Ste-Claire. Tél.: 543-2874.
F-94306

— — —

GARDERAIS enfants de 2-3-4 ans, lundi au vendredi, dans Chicoutimi-Nord, (grande cour). Tél.: 543-8631.
F-93982

— — —

GARDERAIS enfants à mon domicile, de 8 h. a.m. à 5 h. p.m., préférence 2 à 5 ans, arrière Place du Saguenay. Tél.: 549-1331.
F-93478

— — —

DAME GARDERAIS enfants à la semaine, à son domicile, situé rue Voltaire, près CJPM-TV. Tél.: 549-5949.

— — —

DAME offre ses services pour garder des enfants à son domicile. Tél.: 549-7307.

DAME garderais bébé, à son domicile, à la semaine, dans Chicoutimi. Tél.: à partir de mardi à 549-4251.
F-94353

— — —

DAME offre ses services comme gardienne d'enfants à son domicile, du lundi au vendredi. $35. par semaine. Tél.: 547-8769.
F-93701

— — —

DAME OFFRE SES SERVICES pour garder enfants à son domicile du lundi au vendredi. Tels: 547-4812 ou 542-5908.
F-94267

— — —

L'ECOLE DE DANSE "LISE", débutera ses cours au commencement de septembre. Pour le ballet: les enfants de tous âges peuvent être admis. Pour la claquette: les enfants âgés de 6 ans et plus ainsi que les adultes. Pour plus informations et inscriptions, simplement téléphoner à: 549-6806, Mme Laberge.
F-94320

— — —

DAME expérimentée en pédiatrie, garderait un bébé à son domicile, à la semaine, rue Duchesne, Chicoutimi. Tél.: 549-8004.
F-94447

— — —

DAME garderait des enfants la semaine, à son domicile. Tél.: 548-4796.
F-94449

— — —

OFFRE MES SERVICES pour garder enfants de 3-4 ans, de 8 h. a.m. à 5 h. p.m. (lundi au vendredi). Mme Emile Duchesne, 582, 5ième Rue, Port-Alfred. Tél.: 544-5060.
F-94364

DIVERS

ATTENTION - ATTENTION, tous ceux qui veulent se débarrasser de ses vieilles voitures et camions. Tels: 547-8948 ou 547-4341.
F-93866

FAIRE PART...Futur(e)s marié(e)s, faire-part de mariage exclusifs, plus de 150 modèles à votre choix. S'adresser à IMPRIMERIE LE PROGRES DU SAGUENAY LTEE, 349, Jacques-Cartier est, Chicoutimi P.Q. Tél.: 545-4474.
F-91711

VISITEZ LE PLUS GROS SURPLUS D'ARMEE de la région. Jackets divers, motclot, balles de carabine, étui, etc... Tél.: 545-0419. Surplus, 16A, route 170.
F-93746

— — —

NOUS DECAPONS et réparons vos vieux meubles. Travail exécuté par des experts. S'adresser à 548-7863.
F-94401

PERDUS

AVION MINIATURE jaune et vert, radio contrôle, a été perdu dans la forêt, secteur du mini-aéroport Arvida, sur le boul. Taschereau, en direction des lignes de transmission. Pour tous renseignements, tél.: 545-0502. RECOMPENSE PROMISE.
F-94172

— — —

LUNETTES AJUSTEES pour la vue, pour homme, perdues dans les environs de Laterrière, jeudi 22 août. Si retrouvées: 543-7150.
F-94385

ANIMAUX À VENDRE

CHIOTS Labrador retreiver, enrg. "petegree", 6 semaines, acheteurs sérieux seulement. Tél.: 677-2562.
F-93633

POUR VOTRE CHIEN, garderie à la semaine ou au mois. Lavage et tonte. Tél.: 549-0269.
F-93734

POULES VIVANTES ou abattues, grand choix, jusqu'au 15 septembre. Pour informations, téléphonez à 349-2756, P.-E. Martel, ferme Avicole Ste-Croix.
F-94042

A VENDRE: chats persans, 2 mois, enregistrés. Tél.: 547-4334.
F-94051

CHIENNE SAMOYD blanche, femelle, âgée de 2½ mois. Tél.: 549-1631.
F-94315

CHEVAUX D'EQUITATION western, jument 6 ans, cheval 4 ans, et poulain 3 mois. Tél.: 543-8915, le soir seulement.
F-94323

— — —

CHIENS CHIWAWAS: 1 berger allemand pure race. Tél.: 543-4691.
F-94289

— — —

JEUNE CHIENNE ESQUIMAUDE, blanche, âgée de 4 mois. Prix: $60.00. Tél.: 545-4931.
F-94294

— — —

CHIEN HUSKY SIBERIEN, âgé d'un an, prix à discuter. Tél.: 549-2729.
F-94331

CHEVAL de 5 ans, "Arabe", couleur beige, avec équipement au complet, très bas prix. Tél.: 544-1573.
F-93997

— — —

DEUX CHIENS Grand Danois, (mâles), âgés de 5 mois, avec oreilles taillées. Un Arlequin, l'autre bleu. Tél.: 345-2984, St-Gédéon.
F-94181

— — —

CHEVAL A VENDRE: pour informations, s'adresser à: 678-2688, Ecole d'Equitation Saguenay Inc., Laterrière.
F-94303

JEUNE CANICHE: miniature, père et mère enregistrés, pure race, mâle, couleur abricot, âgé de 3 mois. Tels: 543-2325 ou 678-2387.
F-94309

— — —

CHIOTS CANICHES, couleur "abricot", mâles et femelles. Tél.: 677-2362.
F-94377

— — —

CHIENS DE CHASSE "BRAKES ALLEMANDS", pure race, enregistrés, 6 chiots, âgés de 4 semaines. Tél.: 543-8977.
F-94173

CLUBS SOCIAUX
SPORTIFS
OU AUTRES

POUR LA CONFECTION DE VOS JACKETS — VOYEZ:



Bertrand Craft
MANUFACTURIER INC.



Prix compétitifs.
Livraison une semaine.

MANUFACTURIER DE VÊTEMENTS EN NYLON

L'AUBAINE
MAGASIN DE
LINGERIE DE TOUTES SORTES
VÊTEMENTS DE MOTOLUGEUR

1684, boul. St-Jean-Baptiste — Chicoutimi
Tél.: 549-3857

GUIDE DE SERVICE ET DE VENTE

COURS ENSEIGNEMENT

ARVIDA
AUTO ÉCOLE
592, Fickes,
Arvida.
Tel.: 548-5385
Gérard Lacombe,
directeur.

Cours de tricot, aiguilles et crochet, débutantes et confection, ces cours débuteront le 16 septembre. Pour inscription, s'adresser: -

MARGOT GAGNON,
416, Price Ouest,
Chicoutimi, P.Q.
Tél.: 543-9995, après 5 heures.

COURS DE COUPE COUTURE

Haute couture, chapellerie, professionnel, recyclage, début septembre, décerné.

ECOLE DE HAUTE COUTURE
435 rue Lachine,
Jonquière.
Tél.: 542-6597.

COUTURE

Laine et accessoires de tricot, très belle laine importée, conseils sur rendez-vous, tricot à la main sur mesure, aiguilles ou crochet, spécialiste en la matière.

MARGOT GAGNON
416, Price Ouest,
Chicoutimi, P.Q.
Tél.: 543-9995, après 5 heures.

ARBRES ET PARTERRES

BALANCOIRES, chaises de parterre, tables de camping, cabanes d'oiseaux, clôtures, etc., demandez M. Belley.

AMEUBLEMENT DE PARTERRE ENR.
1732, Boul. St-Jean-Baptiste,
Chicoutimi. Tél.: 549-6385

DECORATION INTERIEURE

Confectionnons: draperies - valences.
Vendons: prélarts - tapis - rideaux - céramique - peinture.

DECORATION RAY-LUC,
167, Route 170 Ouest,
Jonquière.

DIVERS

Pour fabrication d'auvent, réparation de tentes, la seule place est:

MAURICE GIRARD
151 rue St-Jean,
Bagotville.
Tél.: 544-2479

Fosses septiques pour résidences et chalets, vente, installation. Spécialités nettoyage.

SERVICE DE POMPES SANITAIRES ENR.
909, Jolliet, Chicoutimi.
Tels: 549-0760 - 549-4636
Gérard Godin, propriétaire.

Specialiste tapis, prélart, tuiles, tapisserie. Service décoration.

AUX TAPIS DU BOULEVARD,
1157, Boul. Talbot,
Chicoutimi
Tel.: 549-5844

A PRIX REDUIT
Ecoulement:
2,000 FEUILLES,
Pré-fini, première qualité, (14 couleurs), 300 portes de chambres neuves. Tuyau ABS 3". Spécial.

NOEL BOUCHARD
Tél.: 346-5644.

APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES CONONIAL 3 1/2 pieces neufs, pres de Place du Royaume site boise, stationnement.

APPARTEMENTS HABITAT SAGUENAY
a/s TREPIN INC.
Tel.: 549-4322

IMMEUBLES

LA SOCIETE LASIBEC ENR.

Courtier en immeubles,
1398, Des Erables,
Chicoutimi. Tel.: 549-3440.

Avant de vendre votre maison, consultez-nous.

IMPRIMERIE

ESTAMPES MICHAUD
543-2107

1367, St-Jean-Baptiste,
Rivière-du-Moulin.

Correspondance:
1465, rue Ferland, R.D.M.
(Voir anonce dans page annonces classées P.-D., P. R.).

Cartes d'affaires, entête de lettre, factures, états de compte, circulaires étiquettes avery, faire-parts, cartes mortuaires, etc.

IMPRIMERIE LE PROGRES DU SAGUENAY LTEE
349, Jacques-Cartier est,
Chicoutimi, P.Q.
Tél.: 545-4474.

VOUS AVEZ UN LOGEMENT A LOUER?
les bons locataires lisent les ANNONCES CLASSEES tél.:
545-4895

SURPLUS D'AMEUBLEMENT NEUF DE

MAISONS MOBILES A LIQUIDER

Accessoires électriques, sets de salon, cuisine, chambre, tables, lampes, etc...
Rendez vous chez
M.G. MAISONS MOBILES INC.
Rond Point, boulevard Talbot
Chicoutimi, P.Q.
Tél.: 549-6510

A VENDRE
MAISON MOBILE
neuve complètement meublée et installée.
Située dans développement M.G. MAISONS MOBILES INC., coin Route 16-A et Rang St-Louis.
Terrain peut être acheté ou loué.
Directement du propriétaire.
Information:
ou: 549-6511

A VENDRE
MAISON MOBILE LEADER 1972, 52 x 12
Meublée avec laveuse et sécheuse.
Complètement installée.

Terrain peut être acheté ou loué.
Situé Place des Copains.

M.G. MAISONS MOBILES INC.
Rond Point, Boulevard Talbot
Chicoutimi
Tél.: 549-6510

POUR PLACER VOTRE ANNONCE
dans cette rubrique, téléphonez à 545-4895
Elles sont publiées:

Vendredi - samedi dans:	LE QUOTIDIEN
Le dimanche	PROGRES-DIMANCHE
Le mercredi	PROGRES REGIONAL

● CARRIÈRES

DEFI OUTRE-MER POUR DES COMPTABLES

Nous représentons une compagnie canadienne de renommée internationale oeuvrant dans des projets de construction à travers le monde. Plusieurs comptables sont requis pour différents postes à l'étranger, plus particulièrement pour un nouveau projet de construction de postes de transmission du gaz naturel en Algérie. Tous les postes en comptabilité sont disponibles. Les titulaires seront assurés d'un emploi continu pour d'autres projets s'ils le désirent.

Les candidats bilingues posséderont une expérience comptable reliée au domaine de la construction à l'étranger et seront désireux d'oeuvrer à un niveau international. En plus d'un salaire non-imposable et d'une allocation de séjour avantageuse, la rémunération comprend des dépenses de voyage ainsi qu'un boni à la fin du contrat. Comme il est impossible d'assurer l'accommodation de familles, les candidats seront affectés avec le statut de célibataire.

Toute réponse sera traitée confidentiellement. Elle devra référer au dossier P354T et être adressée à Don Hathaway, 145 ouest, rue King, Toronto M5H 1J8, Ontario.

Urwick, Currie Management Consultants

& Partners Ltd *Member, Canadian Association of Management Consultants*

Gérant des services d'entretien

Des perspectives intéressantes sont ouvertes à un candidat ambitieux et possédant de l'expérience en administration qui se joindrait à l'équipe en formation chargée de la mise en service et de l'exploitation de la nouvelle usine d'eau lourde de l'EACL, près de Gentilly, Province de Québec.

Le postulant devra mettre sur pied et assumer l'administration des Services d'entretien de l'usine. Il aura sous sa direction des chefs de Service et des contremaîtres responsables des tâches dans les domaines suivants: électricité, instrumentation, mécanique et services généraux. Le personnel sous ses ordres comptera une centaine d'employés permanents et une autre centaine d'agents contractuels.

Responsable auprès du Directeur de l'usine, le Gérant des Services d'entretien jouera un rôle important lors de la mise en service ainsi que dans l'exploitation de l'usine. Il devra interviewer les candidats aux postes sous sa direction, assigner les tâches aux postulants et les mettre en apprentissage... Il déterminera les règles à suivre et les exigences à observer propres à maintenir le bon fonctionnement de l'usine. Il sélectionnera son appareillage.

Il servira de conseiller auprès de l'équipe de l'EACL qui travaille à la conception et l'implantation d'usine. Il s'installera à Ottawa jusqu'au printemps de 1976.

COMPETENCES REQUISES

Les postulants devront avoir démontré leur talent en administration et direction de personnel et avoir obtenu un diplôme en ingénierie d'une université attitrée ou être admissible à une association provinciale d'ingénieurs. Des 15 années d'expérience professionnelle requises, au moins 5 devront avoir été employées à la supervision de cadres et autres agents, de préférence dans une raffinerie de pétrole, une usine de produits chimiques ou d'eau lourde ou des industries connexes. Une certaine expérience dans le démarrage d'usine serait d'un avantage marqué.

La connaissance des langues anglaise et française est essentielle. Les candidats unilingues seront aussi considérés s'ils consentent, par écrit, à suivre un cours continu de langue seconde, qui débuterait avec la nomination conditionnelle au poste et pourrait aller jusqu'à 12 mois.

Prière de rappeler le numéro de concours: HWP-11, d'inclure son curriculum vitae, d'indiquer le salaire désiré et de faire parvenir au:

Gérant de Finance et d'Administration,

L'Energie Atomique du Canada Limitée,
LES PROJETS D'EAU LOURDE,
Casier Postal 3504 — Ottawa, Ontario — K1Y 4G1

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI

COUR SUPERIEURE/SUPERIOR COURT
Chambre de la Famille/Family Chamber
(Divorces/Divorce Division)

No 200-12-011431-740

Thérèse Corby,
300, rue Bégin,
Chicoutimi, P.Q.
(same)

Requérante,
Petitioner

c.

Grégoire Lavoie,
autrefois de Ile Perreault, P.Q.
formerly from Ile Perreault, P.Q.
maintenant de lieux inconnus.
Now, of unknown place.

ORDONNANCE/ORDER

La Cour ordonne à l'intimé, Grégoire Lavoie, de comparaître dans un délai de (60) soixante jours à compter de la date de la première publication de la présente ordonnance dans: "Le Progrès-Dimanche" (2 fois).

The Court orders the respondent, Grégoire Lavoie, to appear within (60) sixty days following the first publication of this order in: "Le Progrès-Dimanche" (twice).

Prenez avis qu'une copie de la requête en divorce a été déposée à votre intention au greffe des divorces du district de Québec, Palais de Justice, 12, rue St-Louis, Québec, P.Q.

Take notice that a copy of the motion for divorce has been filed for you at the office of the Divorce Court for the district of Quebec, Palais de Justice, 12, St-Louis St., Quebec, P.Q.

Vous êtes de plus avisé qu'à défaut par vous de signifier ou de déposer votre comparution ou votre contestation dans les délais prévus, la requérante pourra obtenir contre vous un jugement de divorce par défaut accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'elle sollicite contre vous.

Take further notice that should you fail to serve or file your appearance or contestation within the prescribed time, the Petitioner may obtain a judgement of divorce against you by default, accompanied by an order granting any other relief which the Petitioner claims from you.

A Québec, ce 26 août 1974.

At Quebec, this august, 26th 1974.

(S) Maurice Bazin,
Régistraire des divorces,
Divorce Registrar.

Province de Québec
District de Chicoutimi
Cité de Chicoutimi-Nord

La Cité de Chicoutimi-Nord demande des soumissions pour l'achat d'un camion 5 tonnes.

Les spécifications sont disponibles au bureau des Travaux Publics.

Les soumissions seront ouvertes le 9 septembre 1974 à 3.00 hres p.m. à l'Hôtel de Ville de la Cité.

Raymond-Marie Côté
Responsable des soumissions.

LOCAL A LOUER

Centre-Ville Chicoutimi adjacent à l'autogare Racine, environ 4,000 pi. car., peut servir de magasin, entrepôt, etc. Protection de gicleurs automatiques.

POUR INFORMATIONS:

TREPIN INC.

549-4322 — 543-1994 — 543-6891

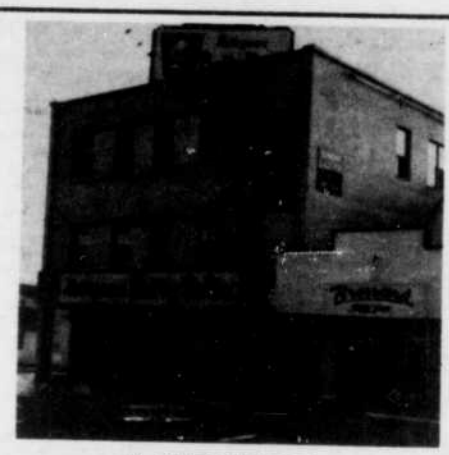
Mesdames

Avec la venue de l'automne arrivent les dépenses supplémentaires tels la rentrée des classes et habillement d'automne; alors vous pouvez combler ce déficit en devenant représentante FULLER à temps partiel.

Vous pouvez gagner facilement $4.00 de l'heure. Si intéressée, écrire ou téléphoner à:

MME THERESE TREMBLAY
GERANTE,

721, RUE JACQUES-CARTIER,
JONQUIERE — TEL.: 542-2476.

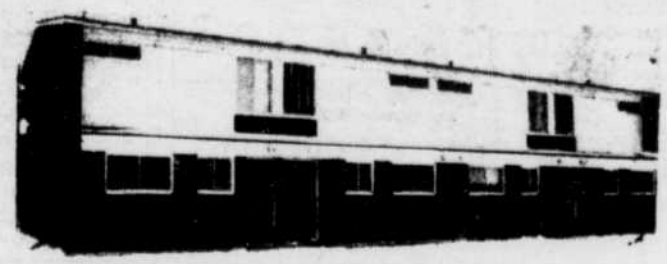


A VENDRE

Edifice Commercial le mieux situé de Jonquière, angle St-Dominique et boulevard Harvey; deux locaux commerciaux, quatre bureaux, cinq garçonnières.
S'adresser à:
Roland Pelletier
ou Maurice Pelletier
295, St-Dominique — Jonquière.
Tél.: 547-2661.

LA SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENTS TEL.: 543-4079

BUREAU: 158, GIFFARD — CHICOUTIMI-NORD
HEURES DE BUREAU:
8h.30 a.m. à 4h.45 p.m. **du lundi au vendredi**



MAISONS A LOUER

EN RANGEE

Entièrement rénovées, libres immédiatement. Logements 5½ et 6½ pièces, entrées laveuse-sécheuse, stationnement. Prix à partir de $120. par mois. Situées à Chicoutimi-Nord.

● APPELS D'OFFRES ● AVIS PUBLICS
● AVIS LÉGAUX

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL

COUR SUPERIEURE
SEANT A ALMA
(En matière de divorce)

No 33-12-000005-74

DAME YOLANDE GAGNON,
645, rue des Metiers, Alma,
Lac-St-Jean, District de Roberval.
demandeur

vs-

JEAN-ROCH GONTHIER,
Amos, Cté Abitibi.
défendeur

ORDONNANCE

Il est, par les présentes, ordonné au defendeur de comparaitre personnellement ou par le ministere de son procureur, au Greffe de la Cour supérieure du district de Roberval, et ce, dans un délai de 40 jours à compter de la première publication du présent ordre dans le journal "LE PROGRES-DIMANCHE".

Prenez avis qu'une copie du bref et de la declaration a été deposée au dit Greffe à votre intention.

BUREAU DU PROTONOTAIRE ADJT.

Alma, le 21 août 1974.

LE PROTONOTAIRE-ADJOINT,
GERMAIN NAUD,
Officier dûment autorisé.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF ROBERVAL

SUPERIOR COURT
ALMA
(Divorce division)

No 33-13-000005-74

MRS. YOLANDE GAGNON,
645, rue des Metiers, Alma,
Lac-St-Jean, District of Roberval.
plaintiff

vs-

JEAN-ROCH GONTHIER,
Amos, Cté Abitibi
defendant

ORDER

Order is by the present given to Jean-Roch Gonthier, Amos, Cte Abitibi, defendant, to appear personnaly or to be represented by his lawyer at the office of the Superior Court of the district of Roberval an this within fourty days from date of first publication of the present order in the newspaper "LE PROGRES-DIMANCHE".

Please note that a copy of this order and the declaration has been deposed at the office of Superior Court at your attention.

ATTORNEY'S OFFICE ADJT.

Alma, August 21th 1974

Assistant Attorney,
by GERMAIN NAUD,
Duly authorized officer.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: 150-12-000041-74
COUR SUPERIEURE

DAME JOSEE GIRARD, domiciliée au 103 de la Rue Radin, Kénogami, District de Chicoutimi.
Demanderesse

— VS —

RAYMOND-MARIE GIRARD, domicilié présentement à une adresse inconnue.
Défendeur.

Le défendeur, Raymond-Marie Girard, est, par les présentes requis de comparaitre dans un délai de trente jours à compter de la dernière publication. Une copie du bref d'assignation et de la declaration a ete laissee au Greffe de la Cour Supérieure de Chicoutimi à son intention; ordonnance à être publiée dans "JOURNAL LE PROGRES-DIMANCHE".

Chicoutimi, le 20 août 1974.

Signee: Nicole Chamberland,
(Copie Conforme) P.A.C.S.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI
NO: 150-12-000041-74
SUPERIOR COURT

MRS JOSEE GIRARD, domiciliated to 103 Radin Street in Kenogami, District of Chicoutimi.
Plaintiff

— VS —

MR RAYMOND-MARIE GIRARD, domiciliated to an address unknown.
Defendant

By order of this Court, the Defendant Raymond-Marie Girard is by the present required to appear in a 30 days delay from the last publication. A copy of the writ of summons and of the declaration has been left at the Superior Court in the District of Chicoutimi, for the defendant. Publication must be made in "JOURNAL LE PROGRES-DIMANCHE".

Chicoutimi, August 20th.

Signed: Nicole Chamberland,
D.P.
(True Copy)

PROVINCE DE QUEBEC

Municipalité Scolaire de Normandin

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, DIRECTEUR GENERAL de la susdite municipalité, QUE.: —

A tous les contribuables de cette municipalité, qu'à une séance régulière du Conseil des Commissaires de la Commission Scolaire de Normandin, tenue le 12 août 1974, la résolution suivante a été adoptée.

Sur proposition de M. Vincent Desmeules et unanimement résolu QUE:

Il est décrété, pour tous les contribuables de cette municipalité, en conformité avec l'article 396 A du Recueil des Lois de l'Education, l'imposition d'une cotisation provisoire égale à 90% de la cotisation scolaire imposée en 1973-1974.

ADOPTE.

DONNE à Normandin ce 27ième jour de août mil neuf cent soixante-quatorze.

Gérald Bélanger
Directeur Général.

CITE DE CHICOUTIMI
DISTRICT DE CHICOUTIMI
PROVINCE DE QUEBEC

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le Conseil de la Cité de Chicoutimi, a le 28 juin 1974, passé et adopté un règlement portant le numéro 1128 ayant pour objet de décréter l'exécution de travaux généraux et de contracter un emprunt à long terme de $575,000.00.

Ce règlement a été passé après avoir subi la lecture prescrite et est déposé au bureau du Conseil de la Cité de Chicoutimi où les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Ce règlement a été approuvé par les électeurs propriétaires le 28 juin 1974; par le ministère des Affaires Municipales le 13 août 1974 et par la Commission Municipale de Québec le 13 août 1974.

DONNE à Chicoutimi, ce
26ième jour du mois d'août 1974.

CITY OF CHICOUTIMI
DISTRICT OF CHICOUTIMI
PROVINCE OF QUEBEC

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Council of Chicoutimi, has on the 28th day of June 1974, passed a By-Law bearing number 1128 having for object the execution of municipal works and contract a long term of $575,000.00.

This By-Law has been passed in first and last reading and is deposited at the office of the Council of the City of Chicoutimi, where the interested parties may examine it.

This By-Law has been approved by the owners of immovables 28th day of June 1974; by the Municipal Affairs in date of 13th day of August 1974 and the Quebec Municipal Commission in date of 13th day of August 1974.

GIVEN at Chicoutimi, this
26th day of August 1974.

JEAN-YVES FORTIN,
Greffier - City Clerk

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
CITE DE CHICOUTIMI

ELECTIONS MUNICIPALES 1974
CITE DE CHICOUTIMI
AVIS PUBLIC

Les corporations, sociétés commerciales et associations inscrites au rôle d'évaluation en vigueur dans la Cité de Chicoutimi depuis au moins 12 mois avant le 1er septembre de l'année 1974, soit comme propriétaire ou locataire d'un immeuble imposable, comme locataire d'un magasin, d'un comptoir, d'une boutique, d'un bureau ou d'une place d'affaires, pourvu qu'elles aient payé leurs taxes et redevances municipales exigibles au 31 décembre 1973 pourront voter par l'entremise d'un représentant dûment autorisé à cet effet par une résolution du Conseil d'Administration de ladite Corporation, société et/ou association.

Copie de cette résolution devra être déposée à mon bureau, au 201 est, rue Racine, Chicoutimi entre la date de publication de l'avis d'élection, soit entre le 31 août 1974 et le 8 octobre 1974.

Ce représentant doit au moment de la votation, être majeur et posséder la citoyenneté canadienne et également être employé, administrateur ou membre de la Corporation, Société commerciale ou Association au nom de laquelle il vote.

Les élections municipales de la Cité de Chicoutimi auront lieu le 3 novembre 1974.

Les intéressés sont priés de se gouverner en conséquence.

SIGNE à Chicoutimi, ce 27ième jour du mois d'août 1974.

JEAN-YVES FORTIN,
Greffier,
Cité de Chicoutimi.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI
CITY OF CHICOUTIMI

MUNICIPAL ELECTION OF 1974
CITY OF CHICOUTIMI
PUBLIC NOTICE

The corporations, commercial partnerships and associations entered on the valuation roll in force for the City of Chicoutimi for a least the twelve months preceding the 1st of september 1974, as owners or tenants of taxable immoveable or as tenants of store, counting-house, shop, office or place of business, provided they have paid their municipal taxes or dues payable on the preceding the 31st of december 1973 shall vote through a representative authorized for that purpose by a resolution of the board of directors of the said corporations, commercial partnership and associations.

Copy of this resolution shall be filed at the office of the clerk of Chicoutimi, 201 East, Racine Street, between the date of publication of the election notice, that is the 31st of August 1974 and the 8th of October 1974.

This representation must, at the time of voting, be of full age, a canadien citizen and an employee, director or member of the corporation, commercial partnership or association on whose behalf he votes.

The municipal election for the City of Chicoutimi will be held the 3rd of November 1974.

GIVEN at Chicoutimi, this 27th day of August 1974.

JEAN-YVES FORTIN,
City Clerk,
City of Chicoutimi.

● APPELS D'OFFRES
● AVIS PUBLICS

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
NO: 155-12-000023-74

COUR SUPERIEURE
DIVISION DU
DIVORCE

DAME GHISLAINE RONDEAU, femme d'intérieure, épouse commune en biens de FRANCOIS LEROUX, Résidante et domiciliée au 510 de la 5ième Rue, à Chibougamau, district d'Abitibi-Est.
Requérant(e)

— vs —

M. FRANCOIS LEROUX, maintenant d'adresse inconnue.
Intimé

ORDONNANCE

Il est ordonné à l'intime de comparaître dans un délai de soixante (60) jours à compter de la dernière publication du présent ordre en français et en anglais dans: "Le Journal Progrès-Dimanche: pour 2 (deux) publications. PRENEZ AVIS qu'une copie de la requête en divorce a été déposée au Greffe des divorces, Palais de Justice, Roberval, à votre intention.
Roberval, le 31 juillet 1974

Claude Savard,
Régistraire du Divorce

Me Grégoire Racine, avocat
Procureur de la requérante.

Copie conforme
Régistraire du Divorce.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF ROBERVAL
NO: 155-12-000023-74

SUPERIOR COURT
DIVORCE DIVISION

DAME GHISLAINE RONDEAU, 510, 5ième Rue, Chibougamau.
Petitioner

— vs —

FRANCOIS LEROUX, formely residing in now of unknown address.
Respondent

ORDER

BY ORDER OF THE COURT: The Respondent is hereby called upon to appear within sixty (60) days following the last publication in French and in English in: "Le Journal Progrès-Dimanche for two publications.

A copy of the Divorce Petition has been left at the office of the Divorce Registration of Quebec.

AND FURTHER TAKE NOTICE that in default of your service and filing such appearance or contestation within the time prescribed above, the Petition may proceed here in by default and a divorce degree and other relimay be granted without notice to you.
Roberval, July 31, 1974.

Claude Savard,
Divorce Registrer

Me Grégoire Racine, avocat
Procurer of the petitioner

True copy
Divorce Registrer

CITE DE CHICOUTIMI
DISTRICT DE CHICOUTIMI
PROVINCE DE QUEBEC

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le Conseil de la cité de Chicoutimi, a le 28 juin 1974, passé et adopté un règlement portant le numéro 1 129 ayant pour objet de décréter les travaux de recouvrement bétumineux dans différentes rues de la municipalité et contracter un emprunt à long terme de $220,000.00.

Ce règlement a été passé après avoir subi la lecture prescrite et est déposé au bureau du Conseil de la cité de Chicoutimi où les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Ce règlement a été approuvé par les électeurs propriétaires le 28 juin 1974; par le ministère des Affaires Municipales le 13 août 1974.

DONNE à Chicoutimi, ce 26ième jour du mois d'août 1974.

CITY OF CHICOUTIMI
DISTRICT OF CHICOUTIMI
PROVINCE OF QUEBEC

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Council of Chicoutimi, has on the 28th day of June 1974, passed a By-Law bearing number 1,129 having for object the execution of municipal works and contract a long term loan of $220,000.00.

This By-Law has been passed in first and last reading and is deposited at the office of the Council of the City of Chicoutimi, where the interested parties may examine it.

This By-Law has been approved by the owners of immovables 28th day of June 1974; by the Municipal Affairs in date of 13th day of August 1974 and the Quebec Municipal Commission in date of 13th day of August 1974.

GIVEN at Chicoutimi, this 26th day of August 1974.

JEAN-YVES FORTIN,
Greffier - City Clerk



CAMIONS
A
VENDRE

Camion International, 1970, modèle Transtar, moteur Cumming 335 Turbo, transmission RTO 913, différentiel Tandem, 44,000 lb., essieu avant 15,000 lb., en excellent état.



GAGNON AUTOMOBILE INC.
1411, boul. Jean-Noël Tremblay, Chicoutimi.
Tél.: 543-7711

INSCRIPTION A KENOGAMI-LOISIRS

1. POURQUOI:
   Activités sportives et artistiques.
   26 semaines de septembre à mai.

2. POUR QUI:
   Tous les intéressés.

3. QUAND:
   Du 3 septembre au 13 septembre;
   (entre 9:00 et 4:00 heures)

4. COMMENT:
   En téléphonant à 547-1007
   ou
   en s'adressant au Centre Price,
   19, rue King-George,
   Kénogami.

AUX PROPRIETAIRES ET LOCATAIRES DE LA VILLE DE BAGOTVILLE.

Veuillez prendre note que la cueillette des ordures ménagères se fera une fois par semaine à partir du 2 septembre 1974; dans la paroisse de St-Alphonse, le mercredi dans la paroisse de St-Marc, le jeudi.

AVIS

A TOUS LES VENDEURS QUI VOUDRAIENT PARTIR A LEUR COMPTE, DANS LA VENTE DE BATTERIE DE CUISINE, MACHINE A COUDRE, ETC.

OFFRE:

Nous pouvons vous offrir un territoire protégé et avec charte.
Nous pouvons financer vos ventes au complet.
Nous pouvons vous partir à votre compte sans qu'il vous en coûte un sou.
Revenu approximatif. . . le triple de ce que vous faites dans le moment pour une autre compagnie.

DEMANDE:

Nous voulons une personne honnête qui serait intéressée à travailler pour elle-même, tout en étant affilié à une compagnie ayant un gros pouvoir d'achat.
Nous voulons une personne sérieuse qui est dans la vente dans le moment.

Si vous voulez plus de renseignements, vous n'avez qu'à communiquer avec nous et nous prendrons rendez-vous.

DISCRETION GARANTIE
C.P. 362, St-Georges-Est, Cté Beauce

VILLE DE RIVIERE-DU-MOULIN
Avis public - Public notice

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
VILLE DE RIVIERE-DU-MOULIN

Avis du président d'élection annonçant l'époque et le lieu fixés pour la présentation des candidats, le jour de l'ouverture du scrutin et la nomination de sa secrétaire d'élection.

AVIS PUBLIC

Je donne avis aux électeurs de la ville de Rivière-du-Moulin, que la présentation des candidats, pour les charges de maire et de conseiller pour ladite ville, aura lieu en la salle des délibérations du conseil municipal, à l'Hôtel de Ville de la susdite municipalité, le vingt-septième (27ième) jour du mois d'octobre, en l'année mil neuf cent soixante-quatorze (1974), entre midi (12 hres) et deux heures de l'après-midi (14 hres), et que dans le cas où le scrutin deviendrait nécessaire et serait ouvert de la manière prescrite par la Loi, ce scrutin sera ouvert le troisième (3ième) jour de novembre dans l'année mil neuf cent soixante-quatorze (1974), depuis neuf (9) heures du matin jusqu'à six (6) heures de l'après-midi (18 hres) dans chacun des arrondissements de votation; et que j'ai nommé Mme Francine Gagnon, secrétaire, 210 Duquesne, Chicoutimi-Nord, ma secrétaire d'élection.

Donné sous mon seing, à Rivière-du-Moulin, ce premier (1er) jour de septembre 1974.

Martial Tremblay, o.m.a.
Président d'élection

PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI
TOWN OF RIVIERE-DU-MOULIN

Notice of the Returning-Officer declaring the time and place for the nomination of candidates, the day for opening the poll, and the appointement of the election clerk.

PUBLIC NOTICE

I give notice to the electors of the town of Rivière-du-Moulin that the nomination of candidates for the office of mayor and councillors for the said town, at the deliberations hall of the municipality council in the town Hall of the above mentioned municipality, on the twenty-seventh (27th) day of the month of October in the year 1974, from noon (12 hres) until two of the clock in the afternoon (14 hres), and that, in case a pool becomes necessary and be held in the manner by-law prescribed, such poll will be opened of the third (3rd) day of the month of November in the year 1974, from the hour of nine (9) in the morning till six in the afternoon (18 hres), in each of the polling districts; and that I have appointed Mme Francine Gagnon, secretary, 210 Duquesne, Chicoutimi-Nord, my election clerk.

Given under my hand, at Rivière-du-Moulin, this 1st day of the month of September in the year 1974.

Martial Tremblay, o.m.a.
Returning-Officer

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUEBEC,
COMMISSION SCOLAIRE D'ARVIDA
COMTE JONQUIERE-KENOGAMI.

AVIS PUBLIC est, par le présent, donné à tous les propriétaires de biens-fonds de cette municipalité, que l'égalisation des rôles d'évaluation, de l'année 1974, des territoires de la Ville d'Arvida et une partie de la municipalité de la paroisse St-Dominique de Jonquière, telle que préparée par la Firme Evaluation Technique de Jonquière, sera homologuée lors de l'ajournement de la réunion du Conseil des commissaires qui aura lieu le 3 septembre 1974 à 8:00 heures p.m., heure avancée de l'est, au centre administratif de la Commission scolaire d'Arvida, au 346, boulevard Mellon, Arvida.

DONNE à Arvida, Qué.,
ce 30e jour d'août 1974.

Edouard Brassard,
Secrétaire général.

CITÉ de CHICOUTIMI

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
CITE DE CHICOUTIMI

AVIS

Cité de Chicoutimi,

Je donne avis aux électeurs de la Cité de Chicoutimi, que la présentation des candidats pour les charges de maire et de conseillers pour ladite Cité, aura lieu à l'Hôtel-de-Ville, salle des délibérations du Conseil, dans la Cité de Chicoutimi, le 27ième jour du mois d'octobre en l'année mil neuf cent soixante-quatorze, entre midi et deux heures de l'après-midi, et que, dans le cas où le scrutin deviendrait nécessaire et serait ouvert de la manière prescrite par la loi, ce scrutin sera ouvert le 3ième jour du mois de novembre dans l'année mil neuf cent soixante-quatorze, depuis neuf heures du matin jusqu'à six heures de l'après-midi dans chacun des arrondissements de votation; et que j'ai nommé M. Arthur Tremblay, trésorier, 399 avenue Lejeune, mon secrétaire d'élection.

Donné sous mon seing, à Chicoutimi, ce 26ième jour du mois d'août 1974.

Le président d'élection,
Jean-Yves Fortin,
Greffier.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI
CITY OF CHICOUTIMI

NOTICE

City of Chicoutimi,

I give notice to the electors of the city of Chicoutimi, that the nomination of candidates for the office of mayor and concillors for the said city of Chicoutimi, shall be held at the City Hall, Council Room, in the city of Chicoutimi, on the 27th day of the month of October in the year 1974, from noon until two of the clock in the afternoon, and that, in case a poll becomes necessary and be held in the manner by law prescribed, such poll will be opened on the third day of the month of November, in the year 1974, from the hour of nine in the morning till six in the afternoon, in each of the polling districts; and that I have appointed Mr. Arthur Tremblay, trésorier, 399, avenue Lejeune, as my election clerk.

Given under my hand, at Chicoutimi, this 26th day of the month of August in the year 1974.

Returning-Officer
Jean-Yves Fortin,
City Clerk.

Commission de contrôle des Permis d'Alcool du Québec

AVIS

LES PERSONNES CI-APRES MENTIONNEES ONT DEMANDE LES PERMIS SUIVANTS

Nom	Adresse	Catégorie
COMTE DE DUBUC		
MALTAIS, Mlle Yvonne	100, rue Principale, Grandes Bergeronnes (village).	Epicerie.

AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CES DEMANDES DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTEE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU:

SECRETAIRE GENERAL
Case postale 190, Station B,
Québec 2, Qué.

PERMIS DE BANQUET

1) Toute demande de permis devra parvenir à la Commission de Contrôle des Permis d'Alcool du Québec au moins trois (3) semaines avant la date de l'événement pour lequel on veut un permis.
2) Les requérants devront fournir tous les renseignements demandés à la formule émanant de la Commission.
3) Les requérants devront fournir tous les documents nécessaires pour lequel on veut un permis.

CANADA

PROVINCE DE QUEBEC

VILLE DE PORT-ALFRED

AVIS PUBLIC

Je donne avis aux électeurs de la ville de Port-Alfred que la présentation des candidats pour les charges de MAIRE et CONSEILLERS pour ladite ville, aura lieu à l'Hôtel de ville de Port-Alfred dans la ville de Port-Alfred, le vingt-septième jour du mois d'octobre mil neuf cent soixante-quatorze, entre midi et deux heures de l'après-midi, et que, dans le cas où le scrutin deviendrait nécessaire et serait ouvert de la manière prescrite par la loi, ce scrutin sera ouvert le troisième jour du mois de novembre de l'année mil neuf cent soixante-quatorze, depuis neuf heures du matin jusqu'à six heures de l'après-midi, dans chacun des arrondissements de votation; et que j'ai nommé Monsieur PHILIPPE SIMARD, mon secrétaire d'élection.

DONNE sous mon seing, à Port-Alfred ce trente-et-unième jour du mois d'août mil neuf cent soixante-quatorze.

Willie Tremblay
PRESIDENT D'ELECTION

Président d'élection

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
TOWN OF PORT-ALFRED

PUBLIC NOTICE

I give notice to the electors of the city of Port-Alfred that the nomination of candidates for the office of mayor and alderman for the said city of Port-Alfred shall be held at the City Hall in the city of Port-Alfred, on the twenty-seventh day of the month of October nineteen hundred and seventy-four, from noon until two of the clock in the afternoon, and that, in case a poll becomes necessary and be held in the manner by-law prescribed, such poll will be opened on the third day of the month of November nineteen hundred and seventy-four, from the hour of nine in the morning till six in the afternoon, in each of the polling districts; and that I have appointed Mr. Philippe Simard as my election clerk.

GIVEN under my hand at Port-Alfred, this thirty-first day of the month of August nineteen hundred and seventy-four.

Willie Tremblay
RETURNING-OFFICER

COMMISSION SCOLAIRE
LA VALLIERE
MUNICIPALITE DE ST-FELICIEN

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Des soumissions scellées dans des enveloppes portant l'inscription "SOUMISSIONS POUR RENOVATIONS AU COUVENT MARIA GORETTI" Notre-Dame de la Doré, et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à seize (16) heures avancées vendredi le 13 septembre 1974.

On obtiendra les formules de renseignements relatifs à ces soumissions au numéro 863, boulevard Sacré-Coeur, St-Félicien.

Pour être considérée la soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 10% du montant de la soumission.

La commission scolaire La Vallière ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à St-Félicien, le 30 août 1974.

Benoit Lefèvre,
Directeur des services financiers,
Comm. Scolaire La Vallière.

CITÉ de CHICOUTIMI

VENTE DE TERRAIN

Conformément aux dispositions de l'article 26 de la Loi des Cités et Villes, la Cité de Chicoutimi offre en vente le terrain vacant:

CADASTRE: Terrain constitué des lots 714-715, 716, 732 et d'une partie des lots 717, 731, 735, 737-1, 738-1 et 738 du cadastre officiel de la ville de Chicoutimi.

RUES FRONTALES: Coin des rues Taché et Price.

SUPERFICIE: 22,285 pi. carrés.

QUI PEUT SOUMISSIONNER:

Toutes corporations, sociétés, ou personnes intéressées à se porter éventuellement acquéreur de ce terrain décrit ci-dessus, peuvent soumissioner à cette fin, elles doivent venir rencontrer M. Guy Morrier, au service technique de la Cité de Chicoutimi à l'Hôtel de Ville, 201 est, rue Racine. Ce dernier fournira la formule officielle au soumissionnaire.

CLAUSES PARTICULIERES SUR CE TERRAIN:

— Le présent soumissionnaire s'engage à débuter les travaux de construction au plus tard un mois après l'acquisition du terrain.

— Le présent soumissionnaire s'engage à construire 16 unités de logements au minimum et 18 logements au maximum.

— Les constructions doivent se faire selon le règlement de zonage tel que défini par le programme de rénovation urbaine.

POUR ETRE CONSIDEREE, TOUTE SOUMISSION DEVRA ETRE:

a) Conforme au devis, faite sur les formules officielles fournies.

b) Accompagnée d'un chèque certifié, fait à l'ordre de la Cité de Chicoutimi pour un montant égal à 10% du montant total de la soumission déposée ou accompagnée d'une assurance de garantie.

c) Remise avant 14:00 heures le 19 septembre 1974 au bureau du greffier municipal à l'Hôtel de Ville où l'heure de réception sera poinçonnée.

d) Les soumissions ne seront pas ouvertes s'il n'y a pas au moins deux (2) soumissionnaires.

DONNE à Chicoutimi, ce 22ième jour du mois d'août 1974.

JEAN-YVES FORTIN,
Greffier,
Cité de Chicoutimi.

Office municipal d'habitation de Girardville

APPEL D'OFFRES

Pour la fourniture et installation de 10 cuisinières et réfrigérateurs domestiques ainsi qu'une laveuse et une sécheuse de type commercial.

CONDITIONS:

Les conditions du présent appel d'offres sont décrites dans le cahier des charges qui peut être obtenu pour la somme de ($5.00) par copie (non remboursable) en s'adressant à: M. Jocelyn Genest 175, rue principale Girardville, Comté Lac-St-Jean-Ouest.

Le soumissionnaire doit avoir sa place d'affaires principale au Québec.

Toute soumission scellée devra être accompagnée d'un chèque visé équivalent à 5% du montant total de la soumission.

DELAIS:

Les soumissions scellées seront reçues jusqu'à 15:00 heures, le 11 septembre 1974 à 373, rue Brisson, Girardville, Comté Lac-St-Jean-Ouest et l'ouverture des soumissions aura lieu immédiatement après, au même endroit.

L'Office municipale ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

M. Jocelyn Genest
Coordonnateur municipal
Donné le 28 août 1974

CHANGEMENT DE NOM

(MARIE FLORIDA BOUCHARD)

AVIS est par la présente donné que MARIE FLORIDA BOUCHARD, domiciliée au 11, William Ouest, Chicoutimi, district de Chicoutimi, demandera au Ministre de la Justice, l'adoption d'un décret pour changer son nom en celui de LOLA BOUCHARD. Ce changement n'affectera aucune autre personne que la requerante elle-même.

CHICOUTIMI, 14 août 1974. Mes Roy, Vaillancourt, Duchesne & Al
Avocats de la requerante.

(MARIE FLORIDA BOUCHARD)

NOTICE is hereby given that MARIE FLORIDA BOUCHARD, residing at 11, William West, Chicoutimi, district de Chicoutimi, will petition the Justice Minister in Council for permission to change his name to LOLA BOUCHARD. This change will not affect any person else than the applicant.

CHICOUTIMI, August 14th, 1974. Roy, Vaillancourt, Duchesne & Al
Attorney for applicant.

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
COUR PROVINCIALE
No.: 150-02-000151-74
Peinture Nationale Ltée,
DEMANDEUR
— VS —
Gilles Morin, 209, rue Desjardins, Chicoutimi-Nord,
DEFENDEUR.

Le 11ième jour de septembre 1974 à 3 heures de l'après-midi au domicile dudit défendeur au no. 209, rue Desiardins à Chicoutimi-Nord, district de Chicoutimi, seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur, saisie en cette cause, consistant en:

1 app. T.V. RCA Victor;
1 set de salle à diner, 6 mcx.;
1 set de salon 2 morceaux.
Conditions: argent comptant.

J.G. Bouliane,
H.C.S.

PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI
PROVINCIAL COURT
No.: 150-02-000151-74
Peinture Nationale Ltée,
PLAINTIFF
— VS —
Gilles Morin, 209, Street Desjardins, Chicoutimi-Nord,
DEFENDANT.

On the 11th day of September 1974 at 3 of the clock in the afternoon, at the domicile of the said defendant at no. 209, Desjardins Street, at Chicoutimi-Nord, district of Chicoutimi, will be sold by authority of Justice all goods and chattels of the said defendant seized in this cause, consisting of:

1 T.V. RCA Victor;
1 dining room set, 6 pcs;
1 living room set, 2 pces.
Terms: CASH.

J.G. Bouliane,
B.S.C.

INVITATION A UNE CARRIERE
COMME
AGENT D'IMMEUBLES

La compagnie A.-E. Lepage & Westmount Realties Inc., étudie l'ouverture prochaine d'une succursale dans la région de Chicoutimi, et a besoin de candidats sérieux, âgés de 30 ans ou plus.
Expérience dans l'immeuble ou dans les affaires très utile mais non essentielle.
Excellentes commissions, bonis et assurance collective très avantageux.
Cette nouvelle succursale sera centrée sur un service professionnel de qualité et de prestige.
Plus de 50 bureaux au Canada et plus de 1,200 agents détenant plus de diplômes professionnels que toute autre firme du genre au Canada.

Pour une entrevue confidentielle, de préférence, écrivez à:
ANDRE DUCHESNAY
Gérant régional,
Tél.: 514-842-5011
2075, rue Universite,
Montréal.

A.E. LePAGE
IMMEUBLES WESTMOUNT REALTIES

FEMME DEMANDEE

Femme âgée d'au moins 35 ans avec de l'expérience en tricot.
La candidate devra posséder les aptitudes nécessaires pour tenir un magasin de laine.
Bon salaire plus commission.

Pour entrevue, voir Monsieur H.M. DELMAS,
MARDI: 10h.30 A.M. à 5h. P.M.
MERCREDI: 10h.30 A.M. — 1h. P.M.
CENTRE D'ACHAT D'ARVIDA
Route 170
MAGASIN PHILDAR

VILLE D'ARVIDA

ARTIFICIO ET MENTE

VILLE D'ARVIDA
DISTRICT DE CHICOUTIMI
PROVINCE DE QUEBEC

CITY OF ARVIDA
DISTRICT OF CHICOUTIMI
PROVINCE OF QUEBEC

AVIS PUBLIC

Je donne avis aux électeurs de la ville d'Arvida, que la présentation des candidats pour les charges de maire et de conseillers pour ladite ville, aura lieu au bureau du soussigné, chambre 18, hôtel de ville, Place Davis, Arvida, P.Q., dimanche le 27e jour du mois d'octobre, en l'année mil neuf cent soixante-quatorze, entre midi et deux heures de l'après-midi, et que, dans le cas où le scrutin deviendrait nécessaire et serait ouvert de la manière prescrite par la loi, ce scrutin sera ouvert le dimanche, troisième jour du mois de novembre, dans l'année mil neuf cent soixante-quatorze, depuis neuf heures du matin jusqu'à six heures de l'après-midi dans chacun des arrondissements de votation; et que j'ai nommé monsieur René Perron, greffier-adjoint de la ville d'Arvida, demeurant au 211 de la rue Berthier, Arvida, P.Q., mon secrétaire d'élection.

DONNE SOUS MON SEING, à Arvida, P.Q., ce 31e jour d'août 1974.

Le président d'élection,
Georges-E. Carrier.

PUBLIC NOTICE

I give notice to the electors of the City of Arvida that the nomination of candidates for the office of mayor and councillors for the said City of Arvida, shall be held at the office of the undersigned, room 18, City Hall, Davis Square, Arvida, Que., on Sunday the 27th day of the month of October in the year 1974, from noon until two o'clock in the afternoon, and that, in case a poll becomes necessary and be held in the manner by law prescribed, such poll will be opened on Sunday, the 3rd day of the month of November in the year 1974, from the hour of nine in the morning till six in the afternoon, in each of the polling districts; and that I have appointed Mr René Perron, deputy-clerk of the City of Arvida, residing at 211 Berthier Street, Arvida, Que., as my election clerk.

GIVEN UNDER MY HAND, at Arvida, Que., this 31st day of the month of August in the year 1974.

Georges-E. Carrier
Returning-Officer.

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
COUR PROVINCIALE
No. 20-861
MACONNEX INC.,
DEMANDEUR
— VS —
REMI TREMBLAY,
DEFENDEUR.

Le 11ième jour de septembre 1974 à 11.30 heures de l'avant-midi au domicile dudit DEFENDEUR au no.: 301, rue Richmond à Chicoutimi-Nord, district de Chicoutimi, seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisies en cette cause, consistant en:

Une automobile de marque Oldsmobile, année 1970, "hard-top", de couleur beige, enregistrée pour l'année courante, avec accessoires.
Une télévision de marque RCA Victor, modèle portatif avec support.
Un divan de salon,
Conditions: argent comptant.

Guy GAGNON,
H.C.S.

PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI
PROVINCIAL COURT
No. 20-861
MACONNEX INC.,
— VS — PLAINTIFF
REMI TREMBLAY,
DEFENDANT.

On the 11 day of September 1974 at 11.30 a.m. at the domicile of the said DEFENDANT at no. 301, Street Richmond at Chicoutimi-Nord, district of Chicoutimi, will be sold by authority of JUSTICE all goods and chattels of the said DEFENDANT, seized in this case, consisting of:

1970, Oldsmobile, hard-top, color beige, engrd. for present year, whit accessories.
1 TV RCA Victor, portable model, with support.
1 chesterfield.
Terms: CASH.

Guy GAGNON,
H.S.C.

Avocats:
Lambert & Lambert,
31, rue Racine ouest,
Chicoutimi, P.Q.

A VENDRE

ALMA

Maison modele, située à 725 rue Roussel, 3 chambres, chauffage électrique, située près de l'entrée de la Compagnie Price et du Parc Industriel.

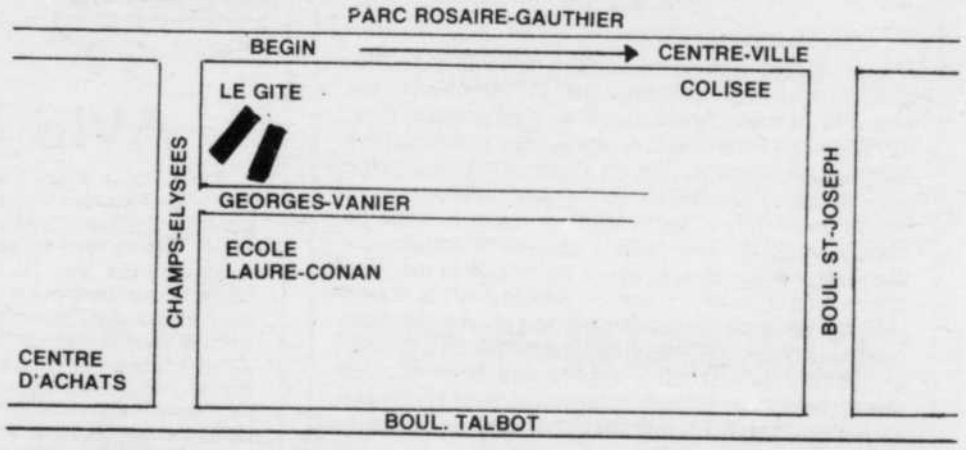
ALMA

Maison modele, située à 1070 Notre-Dame, Alma, P.Q., 3 chambres, coin de rue, chauffage électrique, près du CEGEP d'Alma.

Pour informations: Appeler
ROLAND GAUTHIER,
COURTIER.
Alma, tél.: 668-2362.
Jonquière, tél.: 547-5797.

APPARTEMENTS LE GITE

48 nouveaux appartements ultra-modernes de 3½ pièces, meublés style colonial, service de conciergerie, stationnement, buanderette, tapis mur à mur. Situés face à l'école Laure-Conan, rue Georges-Vanier.
Une location dans ces appartements vous permettra de profiter du Parc Rosaire-Gauthier à proximité. Balcons, portes panoramiques.
Situation idéale entre le centre-ville et les centres d'achats.



24 appartements disponibles immédiatement et 24 le 1er octobre 1974.
Pour informations et visite des lieux, téléphonez à: 549-9973 ou 549-4803. La Société de Gestion Elan Ltée.

RESIDENCE A VENDRE



Située, dans quartier résidentiel, angle Cartier et Séminaire. Terrain 100 X 100, 3 étages finis, plus sous-sol non fini, 15 pièces, 3 chambres de toilette, chauffage central à l'eau neuf, électricité neuve, tuyauterie et plomberie en cuivre, garage chauffé.

POUR INFORMATIONS, TEL.: 675-2357

● CARRIÈRES

Caisse d'Entraide Economique de Dolbeau-Mistassini

RÉGIE PAR LA LOI DES CAISSES D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT

OFFRE D'EMPLOI

CAISSE D'ENTRAIDE ECONOMIQUE DE DOLBEAU - MISTASSINI

POSTE: DIRECTEUR DU RECRUTEMENT

QUALIFICATIONS:
— Expérience pertinente à la sollicitation, vente et animation.
— Aptitudes obligatoires à la direction du personnel.
— Connaissances générales au travail de bureau, confection de rapports statistiques.

FONCTIONS:
— Surveillance et contrôle du travail des recruteurs.
— Application des méthodes et règles de souscriptions.

RETRIBUTIONS:
— Salaire $10,400.00 de base avec commission.
— Bénéfices marginaux, assurance-groupe.

ADRESSER:
Application avec curriculum vitae.
Caisse d'Entraide Economique de
Dolbeau - Mistassini.
C.P. 1480.
Compétence: M. Jean-Yves Hébert,
Directeur-Général.
Date limite: 20 août 1974.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU SAGUENAY

SERVICE DU PERSONNEL

OFFRE D'EMPLOI

CONCOURS: 8/174/15

POSTE:
AGENT DE LA GESTION FINANCIERE.

SERVICE:
FINANCIER.

ENDROIT:
C.S.R.S. (Bureau, 36 est, Jacques-Cartier, Chicoutimi).

NATURE DU TRAVAIL:
— Application des normes et procédures concernant les budgets décentralisés (bugdet d'opérations courantes ($20,000,000.00)). Projection et analyse des coûts d'opération.
— Collabore à la mise en place d'un processus adéquat de contrôle interne et en assure la continuité.
— Organise et coordonne les activités reliées à l'utilisation du système de gestion financière par ordinateur.
— Dirige et évalue le personnel sous sa juridiction.
— Contribue à la préparation des états financiers.
— Etablit et applique de nouvelles procédures administratives reliées aux opérations financières.

QUALIFICATIONS REQUISES:
— Posséder un diplôme terminal de 1er cycle universitaire dans le domaine ou l'équivalent.
— De préférence, une expérience pertinente de la comptabilité par fonds et une connaissance du traitement par ordinateur.

CONDITIONS DE TRAVAIL:
Horaire: 35 heures de travail par semaine.
Salaire: Selon la politique administrative et salariale du personnel professionnel (min. $8,814.000, max. $15,841.00 selon expérience).

NOUS ACCEPTERONS LES CANDIDATURES JUSQU'A 17:00 HRES, LE VENDREDI 13/09/74.

Commission Scolaire Régionale du Saguenay,
a/s Responsable de l'emploi,
36, est, Jacques-Cartier, Chicoutimi.

Adjoint au chef des ateliers mécaniques

Les Produits Forestiers Tembec Inc., de Témiscamingue, au Québec, recherchent un personne bien au fait de l'entretien mécanique des machines dans l'industrie des pâtes et papiers, et ayant une solide expérience de la supervision du personnel de maintenance. Cette personne est actuellement contremaitre, de préférence à plein temps, et désire professer dans sa profession.

Tembec est une nouvelle société, qui a fait l'acquisition d'une usine de pâte au bisulfite, à Témiscamingue, dont la production quotidienne est de 450 tonnes. La compagnie vient d'entreprendre un programme d'expansion et de modernisation de $20 millions, ce qui ne devrait pas manquer d'intéresser les candidats dynamiques.

A un salaire raisonnable, s'ajoutent des programmes de participation aux bénéfices et d'avantages sociaux. Témiscamingue est une charmante localité, dans un site récréatif enchanteur.

Prière d'adresser l'offre de service au:
Directeur du personnel
Produits Forestiers Tembec Inc.
C.P. 700
Témiscamingue, Québec J0Z 3R0

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU SAGUENAY

SERVICE DU PERSONNEL

OFFRE D'EMPLOI

OFFRE D'EMPLOI
CONCOURS: 8/74/103

POSTE:
PRINCIPAL-ADJOINT dont l'affectation au secteur **de l'enseignement général** du 1er cycle est temporaire pour l'année 1974/75.
ECOLE:
CHARLES-GRAVEL (2,800 élèves environ).
ENDROIT:
CHICOUTIMI-NORD.
ATTRIBUTIONS CARACTERISTIQUES:
Sous l'autorité du directeur de l'école, le directeur-adjoint assiste le directeur et assume la responsabilité d'un ou de plusieurs secteurs d'activités de l'école.
Sous la responsabilité du directeur de l'école et à la demande de ce dernier, il peut remplacer le directeur de l'école et remplir une partie ou l'ensemble des fonctions de celui-ci.
Cependant, en cas d'absence et d'incapacité d'agir du directeur de l'école, le directeur-adjoint désigné à cette fin remplit les fonctions de directeur et en assume les responsabilités, jusqu'à tel moment où la Commission nomme un nouveau directeur.
Il fait partie de l'équipe de gestion.
EXIGENCES:
Scolarité: 16 ans de scolarité et autorisation personnelle permanente d'enseigner.
Expérience: Posséder une expérience de 5 ans dans l'enseignement dont 3 ans à la C.S.R.S.
Autrres qualifications:
— Des études et expériences pertinentes en enseignement professionnel.
— De plus, le comité de sélection considèrera la formation, la personnalité et la compétence professionnelle du candidat.
N.B.:
— Les personnes qui exercent actuellement une fonction de principal ou de principal-adjoint, dans une école d'une commission seront jugées admissibles à ladite fonction.
— Une expérience de trois (3) ans au niveau 1 ou 2, directement reliée aux fonctions à remplir ou l'équivalent.
CONDITIONS PARTICULIERES:
Les candidats répondant aux exigences devront se présenter devant un comité de sélection et pourront être soumis à un examen écrit.
CONDITIONS DE TRAVAIL:
Le salaire et les autres conditions de travail sont fixés par la politique administrative et salariale du personnel de direction des écoles, (document no. 1, entente des principaux et principaux-adjoints).

Nous accepterons les candidatures jusqu'à 17:00 hres, le vendredi 13/09/74.

Commission Scolaire Régionale du Saguenay,
a/s Responsable de l'emploi,
36, est, Jacques-Cartier, Chicoutimi.

SURVEILLANT(E)

Pour un centre hospitalier de soins généraux, de courte durée de 86 lits.

EXIGENCES:
Etre infirmier(ère) autorisé(e);
Posséder une expérience de deux ans au niveau administratif ou l'équivalent.

SALAIRE:
Basé sur l'échelle du M.A.S., plus une prime d'éloignement.

Faire parvenir curriculum vitae au:
Directeur Général
Hôpital Chibougamau Limitée
51 — 3ième rue,
Chibougamau, Qué.
G8P 2K8
Tél.: 819-276-2676

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU SAGUENAY

SERVICE DU PERSONNEL

OFFRE D'EMPLOI

CONCOURS: 8/74/106

POSTE:
PRINCIPAL-ADJOINT dont l'affectation au secteur DE L'ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL est temporaire pour l'année 1974/75.

ECOLE:
CHARLES-GRAVEL (2,800 élèves environ).

ENDROIT:
CHICOUTIMI-NORD.

ATTRIBUTIONS CARACTERISTIQUES: -
Sous l'autorité du directeur de l'école, le directeur adjoint assiste le directeur et assume la responsabilité d'un ou de plusieurs secteurs d'activités de l'école.
Sous la responsabilité du directeur de l'école et à la demande de ce dernier, il peut remplacer le directeur de l'école et remplir une partie ou l'ensemble des fonctions de celui-ci.
Cependant, en cas d'absence et d'incapacité d'agir du directeur de l'école, le directeur adjoint désigné à cette fin remplit les fonctions de directeur et en assume les responsabilités, jusqu'à tel moment où la Commission nomme un nouveau directeur.
Il fait partie de l'équipe de gestion.

EXIGENCES: -
Scolarité: - 16 ans de scolarité ou l'équivalent.
Expérience: - Une expérience de cinq (5) ans de type professionnel dans l'enseignement.

AUTRES QUALIFICATIONS: -
Connaissances et expérience pertinentes d'animation, facilités particulières de communication. De plus, le comité de sélection considèrera la formation, la personnalité et la compétence professionnelle du candidat.

N.B.: Les personnes qui exercent actuellement une fonction de principal ou de principal-adjoint, dans une école d'une commission sont jugées admissibles à ladite fonction.
Une expérience de trois (3) ans au niveau 1 et 2, directement reliée aux fonctions à remplir ou l'équivalant.

CONDITIONS PARTICULIERES: -
Les candidats pourront être soumis à un examen écrit. Les candidats répondant aux exigences devront se présenter devant un comité de sélection.

CONDITIONS DE TRAVAIL: -
Le salaire et les autres conditions de travail sont fixés par la politique administrative et salariale du personnel de la direction des écoles (document no 1).

NOUS ACCEPTERONS LES CANDIDATURES JUSQU'A 17:00 HRES, LE VENDREDI 13/09/74.

Commission Scolaire Régionale du Saguenay,
a/s Responsable de l'emploi,
36 est, Jacques-Cartier, Chicoutimi.

Compagnie Alma Mécanique Inc. est à la recherche:
D'UN COMPTABLE

TACHE:
Sous la surveillance du contrôleur accomplit toutes les tâches de comptabilité interne.

ENDROIT:
Alma, Lac-Saint-Jean.

QUALIFICATIONS:
Technicien en administration, option finance ou marketing, ou 10 ans d'expérience.

EXIGENCES:
Ambitieux et bon jugement.

AVANTAGES SOCIAUX:
Fonds de pension, assurance-maladie, assurance-santé, assurance-vie.

SALAIRE:
A discuter.

Faire parvenir curriculum vitae à:
ANDRE GAUDREAULT,
Directeur du personnel,
C.P. 114,
Alma, Lac-Saint-Jean.
DOSSIER: AMI-C 201.

CANADA,
PROVINCE DE QUEBEC,
COMTE DE CHICOUTIMI,
CORPORATION MUNICIPALE DU
VILLAGE DE ST-AMBROISE.

MUNICIPALITE DU VILLAGE DE ST-AMBROISE.
EMPLOYE MUNICIPAL DEMANDE

CONDITIONS ET
QUALIFICATIONS REQUISES:
1- Donner degré de scolarité.
2- Permis de chauffeur exigé.
3- Remettre application avant quatre (4) heures le six (6) septembre 1974.
4- Le candidat pourra obtenir tous les renseignements supplémentaires relatifs à son travail, à:

La Corporation Municipale
du Village de St-Ambroise,
560 rue Simard,
St-Ambroise, cté de Dubuc.
Tél.: 418-672-4601.

AIDE-FAMILIALE DEMANDEE

Aide-familiale demandée avec expérience pour petite famille à Montréal.

Devra coucher chez l'employeur.

S'adresser à Chicoutimi: **543-5335.**

OFFRE DE SERVICE

Un TECHNICIEN EN ADMINISTRATION se préparant au C.G.A. désire faire la comptabilité pour des garages, magasins, contracteurs, industriels, etc...

Si vous êtes intéressés, veuillez communiquer à:

543-1180, demandez DONALD.

CLUB AUTOMOBILE CAA QUEBEC

En pleine expansion:
Le Club Automobile du Québec
et
Cie d'assurances du
Club Automobile, Québec
sont à la recherche de

REPRESENTANTS

A ceux qui ont de l'expérience dans la vente ou qui travaillent auprès du public, nous offrons:
— Une position d'avenir
— Des revenus intéressants
— Des avantages sociaux complets.

Pour plus d'informations, consultez, par écrit, le directeur des ventes à:

871, Chemin Saint-Louis
Case Postale 5600
Québec 6, G1K 7T2

VENDEURS DE PAIN DEMANDES

Une boulangerie régionale recherche chauffeurs-vendeurs pour servir sa clientèle régulière.

Bon salaire et bonnes conditions de travail.

Les candidats recevront un entraînement selon leur expérience.

EXIGENCES:
— Posséder un permis de chauffeur.
— Bon record de conduite sans accident.
— Avoir une bonne apparence.
— Pouvoir s'exprimer facilement.
— Avoir complété une dixième année ou équivalent.
— Etre en mesure de fournir de bonnes références.
Toute application sera gardée confidentielle.
ECRIRE A:
PROGRES-DIMANCHE,
316, avenue Labrecque,
Chicoutimi, P. Q.
DEPARTEMENT: 381,

J.-E. PELLETIER AUTO INC.

demande un commis
de pièces

expérience obligatoire dans les pièces de produits Ford. Salaire selon expérience, bénéfices marginaux.

POUR INFORMATIONS:

Tél.: 549-5021

demandez Ghislain Boucher

La Maison du Service Shell
279 MELLON ARVIDA

OFFRE UN EMPLOI

dans le domaine du crédit et de la comptabilité

LE CANDIDAT DOIT AVOIR
LES QUALITES SUIVANTES:

1- Agé de 20 à 28 ans.

2- Bilingue.

3- Deux ans d'expérience dans le crédit, banque ou comptablité.

Pour entrevue communiquer avec:

M. GUY BRINDLE

548-4655 ou écrire à C.P. 366, Arvida.

---

hôpital de chicoutimi inc.

OFFRE D'EMPLOI
ADJOINT ADMINISTRATIF DEPARTEMENT DE SANTE COMMUNAUTAIRE

FONCTIONS:
Sous l'autorité immédiate du chef du Département de Santé communautaire, le titulaire du poste:
— assiste le chef du département dans ses fonctions de gestion courante;
— étudie les budgets des différents services;
— étudie les besoins en ressources humaines et matérielles;
— voit à l'établissement et à l'observance des procédures concernant l'administration du Département de Santé communautaire.

EXIGENCES:
Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en sciences administratives, sciences humaines cu l'équivalent.
Posséder deux années d'expérience pertinente de préférence dans le milieu hospitalier.

TRAITEMENT:
Selon les échelles du ministère des Affaires sociales.
Faire parvenir un curriculum vitae avant le: 14 septembre 1974, au:
Directeur du Personnel,
Hôpital de Chicoutimi Inc.,
Chicoutimi.

---

hôpital de chicoutimi inc.

OFFRE D'EMPLOI
COORDONNATEUR DES SERVICES AMBULATOIRES

FONCTIONS:
Sous l'autorité immédiate du Directeur des services hospitaliers, le titulaire du poste:
— est responsable de la gestion courante des services sous sa responsabilité.
— participe à l'étude des budgets des mêmes services.
— étudie les besoins en ressources humaines et matérielles.
— élabore les politiques et les procédures administratives à être implantées dans les services.

EXIGENCES:
Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en sciences administratives, sciences humaines ou l'équivalent.
Posséder deux années d'expérience pertinente de préférence dans le milieu hospitalier.

TRAITEMENT:
Selon les échelles du ministère des Affaires sociales.
Faire parvenir un curriculum vitae avant: le 14 septembre 1974, au:
Directeur du personnel,
Hôpital de Chicoutimi Inc.,
Chicoutimi.

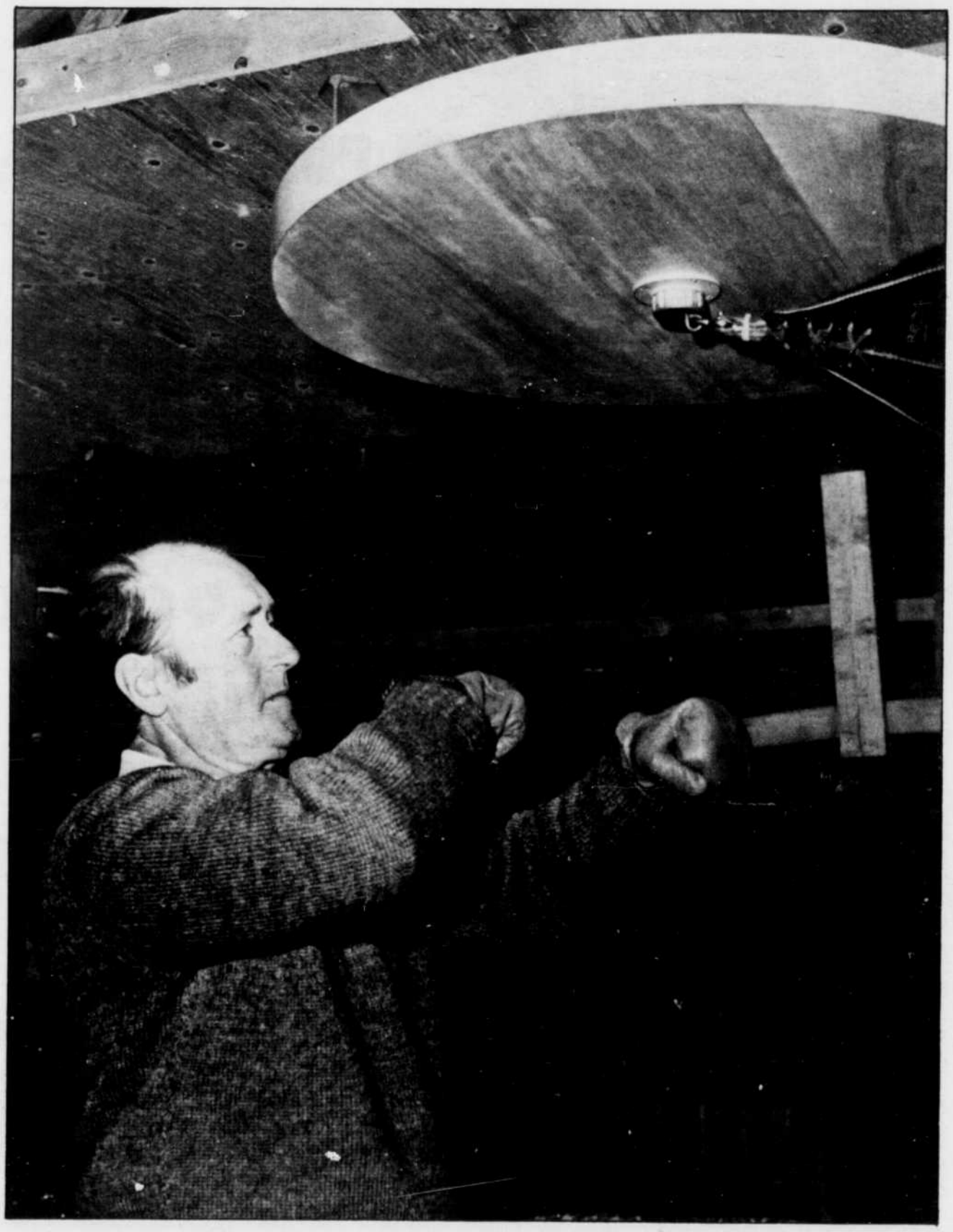
SOMMAIRE

Le baseball junior n'a pas encore assimilé son rôle d'adulte — Page 94

Philippe Desgagné: Une bonne jeunesse — Page 102

Les Sags à l'entraînement — Page 119

SPORT





PIERRE FELLICE

La ligue Junior de baseball Saguenay - Lac-Saint-Jean terminera dans quelques jours, sa campagne 1974. — Mais avant de fermer définitivement les livres et de remiser l'équipement dans les boules à mites, il est certes de mise d'établir un bilan de cette saison qui, sur bien des points, a été médiocre. — Une chose nous console toutefois c'est que dans l'ensemble, la compétition (sur le terrain) a été bonne...heureusement!

Mais procédons, si vous le voulez bien, par étape et tâchons de disséquer le négatif et le positif pour qu'il n'y ait pas de court-circuit dans l'avenir.

En fait, le baseball junior est devenu le calibre majeur régional. — Mais malheureusement, ce rôle d'adulte ne semble pas avoir été assimilé à fond, du moins par certains dirigeants du circuit Bernard Larouche. — Ainsi, (un exemple parmi tant d'autres) on s'imagine encore que le journaliste doit s'identifier à un rôle de publiciste. — Et lorsque, dans votre rôle véritable de journaliste, vous risquez une critique qui ne plait pas à certain messieurs, voilà qu'on s'évertue à vous vitupérer tout en vous inscrivant sur la liste noire. — Est-ce là une façon d'agir d'un adulte normal?...Nous ne le croyons pas.

D'autre part, il nous a semblé que le circuit junior de baseball manquait de leadership. — Aux réunions, qui se sont multipliées à un rythme effarant, venaient se greffer de longues discussions, souvent inutiles, où on avait plutôt l'impression de faire l'historique des erreurs passées et le procès des journalistes (encore eux) que de vouloir régler certains problèmes inhérents à la ligue. — En fait, il faut probablement comprendre certains gouverneurs sur le sujet car on n'était pas habitué aux problèmes juniors proprements dits, compte tenu que l'an dernier, aux réunions de la ligue Junior, on discutait, plus souvent qu'autrement, de la façon de s'y prendre pour "éteindre" le baseball senior.

— Mais passons.....

En somme, nous croyons que le circuit junior régional de baseball devra réviser sa ligne de pensée et l'orienter dans le bon sens. — Ainsi, le "marketing" ne sera que meilleur.

Quoiqu'il en soit, nous pouvons nous permettre d'émettre quelques suggestions pour l'avenir immédiat du circuit régional majeur de baseball. — Ainsi, plutôt que de lancer des défis aux Carnavals de Québec, qu'on pense donc de mettre ne place des structures régionales de plus en plus solides.

Au lieu de prévoir un calendrier de 28 rencontres, qu'on se limite plutôt à 21 rencontres. — Ainsi, on pourra, sans retarder outre mesure l'échéancier, prendre congé à la St-Jean-Baptiste, à la fête du Canada et à la Traversée.— On pourra ainsi, terminer la saison régulière et les séries, avant les Championnats provinciaux de la fête du Travail.

D'autre part, dans les séries fin de saison, nous voyons très mal la présence de six équipes. — Ce trop grand nombre de figurants n'est que de nature à enlever un certain suspense de fin de saison qui plait toujours à l'amateur. — Et puisqu'on est dans les séries éliminatoires, autant vous dire que les séries 5 de 9 n'ont tout simplement plus leur raison d'être.

Enfin, le circuit Bernard Larouche devra être en mesure de fournir des statistiques exactes et complètes à chaque semaine. — Voilà une lacune qui a sauté aux yeux au cours de la saison qui s'achève et qui devra être corrigée en 1975, compte tenu que ces statistiques constituent le véhicule approprié pour faire connaître et apprécier son circuit.

Somme toute, la ligue Junior régionale de baseball a passé probablement sa crise d'adolescence en 1974. — Nul doute qu'en 1975, on retrouvera un adulte en pleine possession de ses moyens....si on veut vraiment s'en donner la peine.

Le baseball junior n'a pas encore assimilé son rôle d'adulte



Quel décor attirant n'est-ce pas!...Simple question de rappeler aux pêcheurs que leur sport favori tire à sa fin, du moins pour la majorité des catégories de poissons. Alors pourquoi ne pas profiter des derniers beaux jours pour taquiner une dernière fois votre poisson favori...

●COUPURES DE PRESSE

Les compétitions internationales de canoë-kayak présentées sur la Rivière-aux-Sables à Jonquière, en fin de semaine dernière, ont vu l'américain Eric Evans sortir vainqueur dans la catégorie kayak monoplace. Les américains se sont d'ailleurs tirés fort bien d'affaire dans cette compétition qui a attiré plus de 10,000 spectateurs sur les bords de la Rivière-aux-Sables.

— — —

Grâce au coup de bâton de Luc Vaillancourt, les Royaux de Kénogami ont éliminé les Sportifs de Dolbeau pour atteindre la grande finale de la Ligue de baseball junior régionale devant le Richelieu de Chicoutimi. Vaillancourt a en effet frappé un coup de circuit de trois points, ce qui a, pour ainsi dire, propulsé les Royaux à la finale. Depuis ce temps, Royaux et Richelieu ont remporté une victoire à tour de rôle et la troisième rencontre doit avoir lieu demain soir à Chicoutimi.

— — —

Guy Lalancette de Chicoutimi a causé une certaine surprise en remportant la course cycliste Chicoutimi-Port-Alfred, aller-retour, dimanche dernier. Lalancette a devancé, par une longueur de vélo, le favori, Aristide Harvey, d'Alma. Le temps du vainqueur a été de 1h.34sec. pour une vitesse de pointe de 25 milles à l'heure. En classe cadet, Clément Tremblay a triomphé devant André Dubé et Daniel Garneau. Enfin, chez les minimes, Luc Lussier de Roberval a inscrit une autre victoire, devançant au fil Daniel Boivin et André Marcoux.

— — —

Raymond Laroche, qui occupait le poste de président du comité provisoire du Club de tennis intérieur du Saguenay, a été élu officiellement à ce poste cette semaine. Pour Laroche, il s'agit de terminer le travail déjà amorçé depuis deux ans, soit celui de doter la région du Saguenay-Lac Saint-Jean du premier club de tennis intérieur.

LE MEILLEUR SERVICE

CONCESSIONNAIRE **RENAULT**

FAITES VOTRE CHOIX CONNAISSEURS...

POUR VOUS UN CHOIX DE PLUS DE 100 VOITURES USAGEES



LEO TREMBLAY
représentant
Tél.: 543-2867

LE PLUS BEAU ET LE PLUS GRAND CHOIX DE LA REGION



GASTON GIRARD
représentant
Tél.: 548-3056



GABRIEL LAVOIE
Représentant
Tél.: 547-9207



CYRILLE SELZ
représentant



1974 CORVETTE
Coupée, moteur 350, 4 vitesses, P.B., P.S., freins à disque, radio AM-FM, volant télescopique et ajustable, vitres électriques, intérieur custom, pneus lettres, blanche, intérieur cuir gris.

1973 Oldsmobile 98
Luxury, 2 portes, hardtop, air conditionné avec thermostat, vitres, sièges, valise électriques, volant ajustable, pneux radiaux, à l'état neuf, rouge vin, toit vinyle et intérieur materiel rouge vin.

1973 Chrysler Newport
2 portes, hardtop, valise et vitres électriques, sièges séparés à l'avant. Radio AM-FM, distributeur de postes électrique, dégivreur et haut-parleur arrière. A l'état neuf. Noir, toit vinyle noir, intérieur cuir blanc.

1972 CADILLAC Sedan
de Ville, équipement électrique complet, air conditionné, volant télescopique et ajustable, pneus radiaux, à l'état neuf, brun, toit vinyle brun, intérieur beige.

STOCK complètement renouvelé

1974 - DUSTER, 6 cyl.
1974 - CHEVELLE Malibu 8 cyl.

1973 - TOYOTA CELICA
1973 - CHEVELLE MALIBU
1973 - KAWASAKI 350cc
1973 - GRAN TORINO
1973 - COUGAR
1973 - GREMLIN
1973 - ASTRE st-wagon aut.
1973 - BUICK CENTURY
1973 - OLDSMOBILE Delta Royale
1973 - DART 6 cyl.
1973 - OLDSMOBILE OMEGA
1973 - PLYMOUTH Fury II
1973 - CHEVROLET PICK-UP
1973 - DUSTER 340
1973 - SATELLITE SEABRING
1973 - BLAZER Cheyenne 4 X 4
1973 - PONTIAC Laurentian
1973 - RENAULT 15 Sport
1973 - CHEVROLET Bel Air bleu
1973 - PONTIAC Laurentien gold

1972 - MONTEGO MX, st-wagon
1972 - DODGE PICK UP
1972 - RENAULT 12
1972 - DATSUN 1600
1972 - MAVERICK GRABBER
1972 - Torino station-wagon
1972 - CHEVROLET Bel Air
1972 - MGB
1972 - DEMON 6 cyl.
1972 - CHEVROLET IMPALA
1972 - DODGE POLARA
1972 - CHRYSLER Newport Custom
1972 - DUSTER 340
1972 - MAVERICK 6 cyl.
1972 - VENTURA 6 cyl.

1974 Jimmy 4 X 4 moteur 350,
automatique, p.b., p.s., freins à disques, vitres teintées, roues custom, siège arrière, seulement quelques mois de service. Blanc, toit blanc et intérieur bleu.

1973 Grand Prix
air conditionné, vitres électriques, roues magnésium, pneus Pirelli, vitres teintées, à l'état neuf, vert, toit vinyle et intérieur blancs.

1973 Bronco Ranger
4 X 4, 8 cyl., automatique, radio, p.s., 2 réservoirs d'essence. Un bijou. Brun, toit blanc. Intérieur luxueux brun.

NOMBREUX AUTRES SPECIAUX

1972 - PEUGEOT
1972 - SEABRING PLUS

1972 - VALIANT 6 cyl.
1972 - CHEVROLET Biscayne
1972 - PLYMOUTH FURY II
1972 - THUNDERBIRD
1971 - PONTIAC Bonneville
1971 - RENAULT 16
1971 - DATSUN 1600
1971 - RENAULT 12
1971 - PONTIAC T-37
1971 - DODGE st-wagon 3 sièges
1971 - CHEVY Super Van
1971 - PONTIAC Parisienne
1971 - CUTLASS convertible
1971 - ELECTRA 225
1971 - PONTIAC Laurentian
1971 - CRICKET automatique
1971 - DATSUN 1600

1970 - VOLVO station-wagon
1970 - Pontiac Parisienne convertible
1970 - RENAULT 16
1970 - MAVERICK 6 cyl.
1970 - TOYOTA 1200 auto.
1970 - THUNDERBIRD
1970 - NOVA 8 cyl.
1970 - CAMARO

1969 - CHRYSLER Newport Custom
1969 - Oldsmobile Delta convertible
1969 - VALIANT 6 cyl. gold

1968 - CHEVROLET Biscayne
1968 - COUGAR
1968 - MUSTANG
1968 - GMC pick up 8 cyl.

Plusieurs autres autos à bon marché.

PERRON AUTOMOBILES
CHICOUTIMI INC.

TEL.: 549-7633 — TEL.: 549-1205

1176 BOUL. TALBOT — CHICOUTIMI

BALLE-RAPIDE SAGUENAY

Tournoi rotation à Shipshaw-Loisirs

Le grand tournoi-rotation de Labatt débutera vendredi soir, 19h.00, sur le terrain de Shipshaw-Loisirs, avec 5 parties à l'affiche. Ce grand évènement annuel se continuera le lendemain matin, 9h.00 et se terminera dimanche avec les demi-finales et finales. Le programme dominical indique 9.00. l'heure du départ et les dirigeants croient pouvoir présenter la grande finale vers 19h.00.

CLUBS DE L'EXTERIEUR

Sept formations de l'extérieur sont inscrites à cette riche compétition commanditée par Jacques "Labatt" Gagnon. Les gagnants se diviseront $400.00, les perdants se consoleront avec $200.00, tandis que les semi-finalistes empocheront $50.00 chacun.

Les clubs étrangers viendront de Desbiens, St-Coeur de Marie, Manic 3, Baie Comeau, Sept-Iles, Chibougamau et l'Ascension. Cette dernière équipe alignera le puissant lanceur Laval Renaud qui nous arrive de la ligue professionnelle de balle-rapide internationale. Le C.G.R. de Chicoutimi, l'O.T.J. Ste-Marie et le Huot Importateur auront donc fort à faire pour conserver les honneurs au Saguenay. On anticipe des assistances nombreuses pour ce tour-à-la-ronde à 10 clubs.

ACCESSOIRES
UNE FAMILLE DE "J'EN R'VIENS PAS" EN '74

TOYOTA

DU NOUVEAU

vestes d'hiver Toyota



- des vestes chaudes et résistantes, chaudement doublées pour l'hiver.
- coupe sport élégante avec bande de rallye et poche sur l'épaule.
- capuchon amovible à fermeture éclair, pour une meilleure protection par temps froid.
- fermeture éclair robuste s'ouvrant aux deux extrémités pour faciliter l'accès aux poches.
- col et poignets en tricot pour conserver la chaleur à l'intérieur et protéger de la neige et du vent.
- poids-plume pour plus de confort au volant.

SPECIAL DE VOTRE GERANT DES PIECES BERTRAND DUFOUR QUANTITE LIMITEE

$19.95

PROCHAINEMENT
FORMIDABLE PROMOTION

- FILTRES A HUILE ET A AIR
- PNEUS D'HIVER MICHELINS ET CONVENTIONNELS
- ANTIGEL A PRIX TRES SPECIAL
- MISE AU POINT POUR L'HIVER

ROCOTO

ROUTE 16-A CHICOUTIMI TEL.: 549-5574

TROIS MINUTES AVEC...

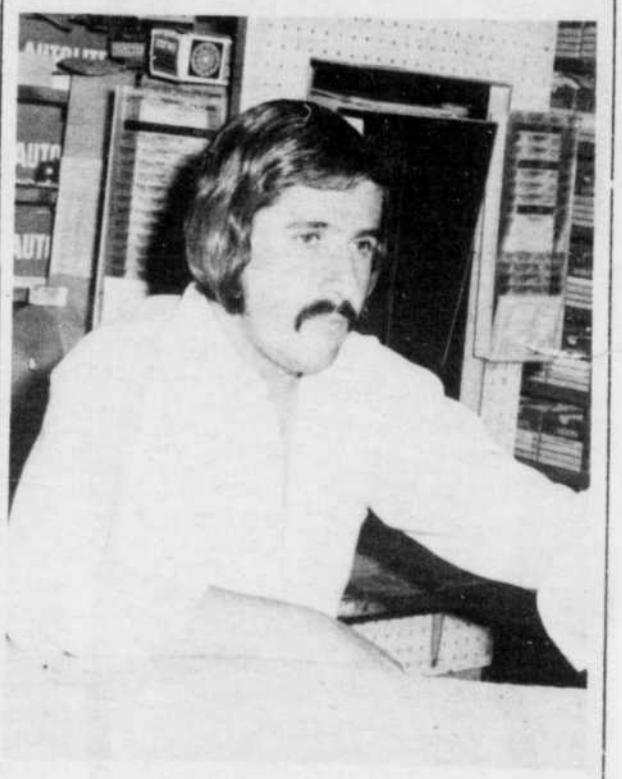
Pierre Quévillon

Après quelques années d'absence, l'Association cycliste a refait surface au Saguenay-Lac-Saint-Jean et ce grâce au dynamisme d'un Pierre Quévillon. Nous avons ainsi demandé à ce dernier, au crépuscule d'une saison bien remplie, de nous résumer cette année de relance du cyclisme dans la région.

Les coureurs ont assez bien répondu dans l'ensemble et j'estime que dans les circonstances, malgré certaines embûches au départ, cette saison 1974 a été un succès. Les premiers coups de pédales ont été difficiles certes, mais les à-côté nous ont beaucoup aidés, surtout en fin de saison. Et par à-côté, j'entends les commanditaires qui ont cru à notre organisme et qui nous ont supportés.

Le nombre de coureurs a-t-il été satisfaisant?

Avec encore une course à faire, la moyenne se situe entre 20 et 25 coureurs par compétition, ce qui est, à mon avis, satisfaisant. Nous avons par contre été déçus par les départs de Luc Lambert et Rémi Simard. Toutefois, d'autres coureurs sont venus se greffer à l'Association, non pas pour toutes les courses, mais à quelques-unes, ce qui est susceptible de créer un certain intérêt. Je parle ici de certains coureurs de St-Fulgence et Port-Alfred.



La grande majorité des coureurs était du Lac-Saint-Jean. Est-ce qu'il y a une raison précise?

Je dois avouer que la publicité a surtout été orientée du côté du Lac-Saint-Jean et je crois qu'avec cette année de relance, nous ne pouvions faire autrement. Néanmoins, une fois cette saison terminée, nous allons immédiatement étendre notre travail vers le Saguenay et nous serons prêts pour l'an prochain dans ce secteur.

Est-ce qu'il y a des projets à court terme pour développer davantage le cyclisme?

Immédiatement après la dernière course, dimanche prochain, nous allons nommer un nouveau bureau de direction qui fera que le cyclisme vivra autant en hiver qu'en été. Pour ce faire, nous sommes à organiser, en collaboration avec le Conseil régional des loisirs, quelques courses à l'intérieur des arénas. C'est là que nous commencerons à développer des jeunes et préparer ainsi une relève. Par contre, grâce à l'apport d'un commanditaire, nous pourrons aménager un vélodrome miniature. En somme, si nos projets se concrétisent, nos coureurs seront fort bien préparés lorsque viendra la saison estivale.

En somme on peut dire que l'Association cycliste Saguenay-Lac-Saint-Jean est née pour de bon?

Certainement.....

Pierre FELLICE

Sears

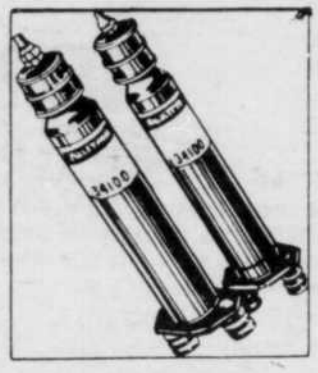
CENTRE DE L'AUTO



AMORTISSEURS

5.99 ch.

Modèle de qualité procurant une suspension adéquate. Pour la plupart des autos. **#34500.**



AMORTISSEURS

49.98 ch.

Modèle "Hi-riser". Peut soutenir jusqu'à 1,000 lb. **#28R 034700.**

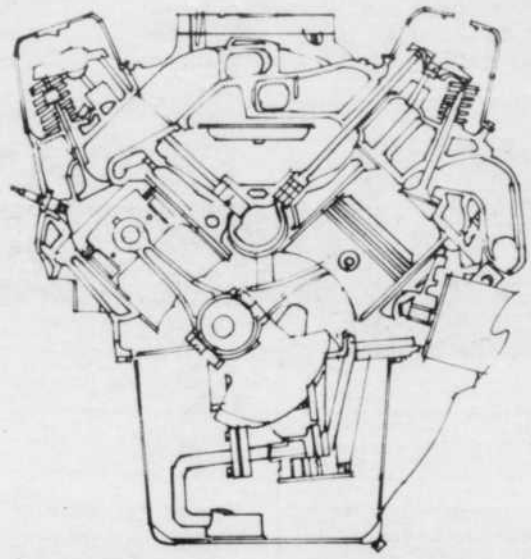


Amortisseurs

Modèle garanti 30 mois ou 30,000 milles. Conçu pour un meilleur rendement et un meilleur confort. Idéal pour les routes difficiles. **#28R 034100.** Rég.: 8.99 **7.49**

HUILE 10W 30

Huile pour toutes saisons. Peut être utilisé lors de votre premier changement d'huile. **#28R 011 301.** **.91** pinte



MOTEURS REUSINES

Des moteurs réusinés pour la plupart des voitures. Garantie de 24 mois ou 24,000 milles sur moteur avec culasse.

	Sans culasse	Avec culasse
Chevrolet, 283 po. cu.	$260	$400
Ford 289 po. cu.	$280	$410
Chrysler 225 po. cu.	$230	$320

a) "Supertred", paroi noire, installé

DIMENSIONS	NO DE DOMMANDE	PRIX
A78-13*	95R 012 202	21.99
B78-13*	95R 012 203	22.99
C78-13	95R 012 220	22.99
B78-14*	95R 012 237	23.99
D78-14	95R 012 238	23.99
E78-14	95R 012 239	23.99
F78-14	95R 012 240	24.99
G78-14	95R 012 242	25.99
H78-14	95R 012 243	27.49
F78-15	95R 012 230	25.49
G78-15	95R 012 232	26.49
H78-15	95R 012 233	28.49

* Motif de semelle similaire à l'illustration.
Paroi blanche $2 de plus — disponible à 2 plis nylon pour petites autos.

b) 2+2 à bandes, fibre de verre, installé.

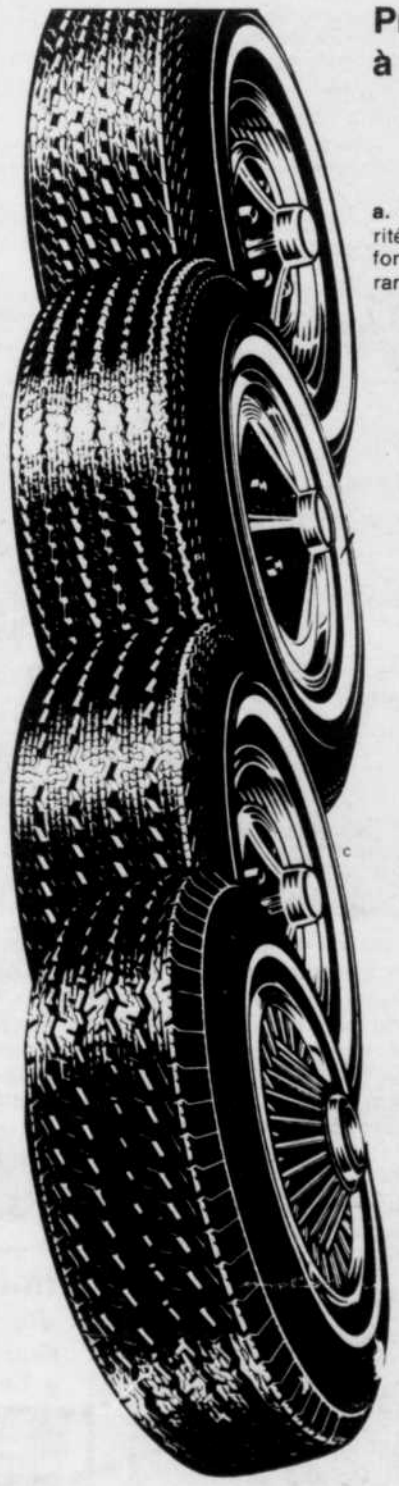
DIMENSIONS	NYLON	POLYESTER	PRIX
A78-13	95R014 302	95R015 302	25.99
B78-13	95R014 303	95R015 303	26.99
C78-13	95R014 320	95R015 320	26.99
B78-14	95R014 337	95R015 337	27.99
C78-14	95R014 338	95R015 338	27.99
E78-14	95R014 339	95R015 339	27.99
F78-14	95R014 340	95R015 340	28.99
G78-14	95R014 342	95R015 342	29.99
H78-14	95R014 343	95R015 343	31.99
F78-15	95R014 330	95R015 330	29.99
G78-15	95R014 332	95R015 332	30.49
H78-15	95R014 333	95R015 333	32.49

c) Paroi blanche, installé

DIMENSIONS	NO DE COMMANDE	PRIX
A78-13	95R 019 302	29.99
D78-14	95R 019 338	31.99
E78-14	95R 019 339	31.99
F78-14	95R 019 340	32.99
G78-14	95R 019 342	33.99
H78-14	95R 019 343	35.99
F78-15	95R 019 330	33.49
G78-15	95R 019 332	34.49
H78-15	95R 019 333	36.99
L78-15	95R 019 335	39.49

d) Pneu radiaux, paroi blanche, installé.

DIMENSIONS	NO DE COMMANDE	PRIX
165 x 13	77302	49.99
175 x 13	77320	51.99
185 x 14	77339	56.99
195 x 14	77340	63.99
205 x 14	77342	70.99
215 x 14	77343	76.99
165 x 15	77394	54.99
205 x 15	77332	74.99
215 x 15	77333	78.99
225 x 15	77334	86.99



Pneus "Supertred" à 4 plis nylon

24.99

ch. F78-14
paroi noire - installé

a. 4 robustes plis de nylon pour sécurité et durabilité. Semelle large et profonde procurant meilleur contrôle. Garantie 32 mois.

Pneus 2 + 2 à bandes en fibre de verre

28.99

ch. — F78-14
Paroi blanche — installé

b. 2 ceintures en fibre de verre pour stabilité, et long millage. Garantie 32 mois.

Pneus 2 + 2: acier et nylon

32.99

ch. — F78-14
Paroi blanche — installé

c. 2 solides bandes en acier pour robustesse, sécurité et long millage plus 2 plis en nylon. Semelle profonde pour long millage. Garantie 40 mois.

Pneus radiaux à ceinture d'acier

63.99 ch.

195-15 — installé

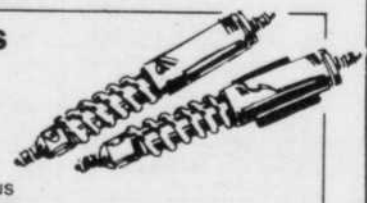
2 bandes en corde d'acier et 2 plis radiaux en rayonne. Semelle profondi pour traction exceptionnelle dans la boue et la neige. A flanc blanc. Garantie 40,000 milles.

Accessoires d'autos
(Rayon 28)

Stabilisateurs

Rég.: 29.98

24.99 ch.



Accepte jusqu'à 30% plus de poids sans que l'arrière de votre auto ne s'affaisse. **#28R 034900.**

Becs verseurs et clés

POUR FILTRES A HUILE

Clé pour filtre à huile de qualité.

#28R 11453. Rég.: 1.09. .89 ch.

#28R 11454. Reg.: .69

.49 ch.



FILTRES A HUILE ET A AIR

Filtre à huile. #28R 046000.
Filtre à air pour plus de puissance et un meilleur roulement.
#28R 046000.

2.39 à 3.99 ch.

Filtre à huile. #28R 046000.

1.49 à 2.99 ch.



Simpsons-Sears Ltd

Le sport des quilles

Innover ou suivre le courant?...

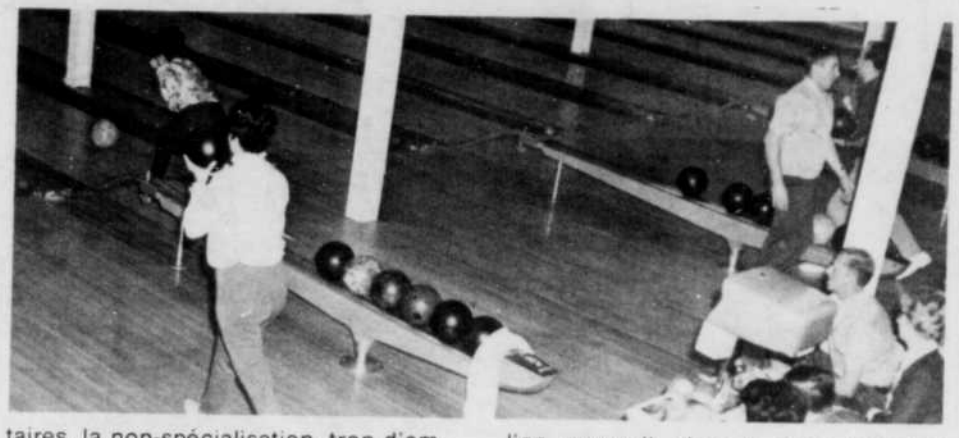
Pierre FELLICE

ARVIDA — Le salon Métropolitain à Jonquière, avec ses 36 allées, abrite maintenant une cafétéria. Le salon NBC à Chicoutimi, avec ses 48 allées, est devenu le lieu de fabrication de liqueurs douces... Pourquoi cette fermeture de salons de quilles aussi vastes alors que l'on disait à l'époque que le nombre de quilleurs allait toujours en augmentant.

Voilà la question que se pose Jocelyn Rancourt d'Arvida alors qu'il s'apprête à lancer une vaste campagne de sensibilisation envers le sport des quilles et le besoin pour notre région de posséder un vaste salon de grosses quilles.

Ainsi, selon Rancourt, en faisant jouer un rôle touristique, nous pouvons développer un interêt nouveau pour les quilles. Se basant sur le proverbe qui veut que pour bâtir il faut d'abord concevoir et prévoir, notre mordu des quilles estime que plusieurs raisons sont à la base de cette fermeture de certains gros salons de quilles. "Il y avait au départ un manque certain d'organisation, de structures et d'esprit de développement des quilles. En fait, ce ne sont pas les hommes d'affaires qui ont crée et popularisé les quilles mais bien la télévision. Les hommes d'affaires, n'ayant ni l'experience ni les connaissances sur ces produits, ont investi en profitant d'une situation créée par d'autres (les Américains). Ils ont alors essaye de vendre deux produits, les grosses et les petites quilles. Puis il y a eu la concurrence. C'est alors que n'ayant pas de stratégie de développement au départ, ils n'avaient pas non plus de plans pour garder leur clientèle ou en attirer une nouvelle lorsque l'intérêt a baissé quelque peu."

Pas de conception au départ, une copie des Etats-Unis, l'inexpérience et le manque d'intérêt de la part des propriétaires, la non-spécialisation, trop d'employés, pas d'exploitation du marché des quilleurs... Voilà en somme autant de raisons qui ont obligé, selon Rancourt, cette fermeture de certains salson.



LE FUTUR SALON DE QUILLES

Jocelyn Rancourt, qui se présente comme un personnage fortement intéressé au développement des grosses quilles dans la région, nous brosse par ailleurs un tableau de ce que pourrait être le futur salon de quilles régional. Ainsi, selon lui, pour développer le sport des grosses quilles, il faut exploiter et le sport et les à-côtés, ce qui, à son avis, n'a pas été fait par le passé. "Il faut en quelque sorte un édifice fonctionnel où le quilleur ne retrouvera pas seulement les quilles mais tout un programme d'activités qui ne manqueront pas de l'intéresser au plus haut point.

Suite à cette construction moderne et fonctionnelle, Rancourt estime que l'on pourrait alors y tenir certaines compétitions nationales et internationales durant les grandes activités hivernales qui se déroulent chez nous. A ce moment, souligne-t-il, le sport des quilles jouerait vraiment un rôle touristique, compte tenu que les quilleurs seraient eux-mêmes propriétaires du futur salon. Il s'agirait alors d'un genre de coopérative qui serait administrée par des connaisseurs et non par des hommes d'affaires qui ne connaissent pratiquement rien dans le domaine des quilles.

En somme, Jocelyn Rancourt n'estime pas être en mesure de construire un tel salon de quilles. Il désire simplement semer l'idée tout en espérant que des hommes d'affaires compétents dans le domaine des quilles, ou encore de simples quilleurs, emboîtent le pas avec lui afin que son projet devienne réalité.

Le projet de Rancourt est-il valabre?... Saura-t-il trouver une oreille attentive auprès des quilleurs?... Nul ne le sait vraiment pour le moment. Il sera toutefois bon de surveiller les réactions.



Ils étaient nombreux les jeunes baseballeurs (125 au total) représentant huit équipes de catégorie Atome de la ville d'Arvida. - Ils s'étaient donné rendez-vous dimanche dernier au Pavillon St-Mathias pour fêter la fin de saison. - Pour l'occasion, les dirigeants ont remis les différents trophées d'usage ainsi que plusieurs prix de présence que les jeunes eux-mêmes avaient amassés suite à ce qu'il est permis d'appeler "LA RONDE DES BUTS". Une réussite dont le crédit revient sans aucun doute à toute l'organisation du baseball mineur d'Arvida, section Atome, dont le président est Marcel Brassard.



FERNAND ROY

VOUS OFFRE LES SPECIAUX SUIVANTS:

1973 DODGE DART — 2 portes, 6 cylindres, automatique, radio, P.B., P.S., dégivreur et haut-parleur arière, comparable à une neuve, ross. intérieur cuir beige.

1973 CHEVELLE 300 DE LUXE — 4 portes, 8 cylindres, automatique, P.B., P.S., radio, à l'état neuf, grise, intérieur noir.

1973 HONDA — 125 c.c., en parfaite condition, offre raisonnable acceptée.

1972 GRAN TORINO — 2 portes, H.T., 8 cyl., automatique, freins à disque, pneus radiaux, à l'état neuf, verte, toit vinyle et intérieur beige.

1972 — CHEVROLET BEL-AIR — 4 portes, 8 cylindres, automatique, P.S., P.B., radio, dégivreur arrière, très bonne condition, verte, intérieur vert.

1972 — MG MIDGET — 4 vitesses, radio, 2 toits, convertible, plus toit rigide, très bonne condition, bleue, intérieur beige.

1972 CHRYSLER NEWPORT — 4 portes, H.T., dégivreur et haut-parleur arrière, en très bonne condition, brune, toit vinyle et intérieur en matériel beige.

1972 DATSUN STATION-WAGON — 4 vitesses, radio, en très bonne condition, brune, toit et intérieur beige.

1972 CELICA ST — 4 vitesses, radio AM-FM, console, en très bonne condition, vert pâle, intérieur vert.

1972 CHARGER — 8 cylindres, automatique, vitesses au plancher, radio, dégivreur et haut-parleur arrière, roues rallye, peinture et pneus neufs, état neuf, brune, demi-toit vinyle et intérieur beige.

1972 RENAULT 12 L — 4 vitesses, manuelle, radio, en très bonne condition, beige, intérieur brun.

1972 POLARA CUSTOM — 2 portes H.T., 8 automatique, P.B., P.S., radio, brune, intérieur noir.

1972 KAWASAKI — 350 c.c., très propre.

1971 — PICK-UP FORD CUSTOM SPORT — 8 cylindres, boite acier pré-fabriqué, à l'état neuf, turquoise.

1971 — CAMARO RALLYE SPORT — moteur 350, automatique, console, P.S., P.B., radio, en très bonne condition, brune, intérieur brun.

1971 DATSUN 1600 — 2 portes, 4 vitesses, radio, en bonne condition, orange, intérieur noir.

1971 CHEVELLE MALIBU CONVERTIBLE — 8 cylindres, P.B., P.S., radio, en bonne condition, maron, toit et intérieur noir.

1971 RENAULT 16 TS — 4 portes, 4 vitesses, radio, en parfaite condition, bleue, intérieur gris.

1971 TORINO, STATION-WAGON — 8 cylindres, automatique, P.S., radio, peinture et pneus neufs, bleu pâle, intérieur bleu.

1971 TOYOTA COROLLA 1600 — automatique, radio, en très bonne condition, grise, intérieur noir.

1970 PONTIAC LEMANS — 4 portes, 6 cylindres, automatique, P.B., P.S., radio, en excellent état, verte, intérieur beige.

1970 MAVERICK — 2 portes, 6 cylindres, automatique, radio, peinture et pneus neufs, en très bonne condition, brune, intérieur brun.

1970 WOLKSWAGEN MOTCHBACK — 4 vitesses, radio, chaufferette à gaz, très bonne condition, bleu pâle, intérieur noir.

1969 PONTIAC LAURENTIAN — 4 portes, 8 cylindres, automatique, P.S., P.B., radio, en très bonne condition, vert pâle, toit vinyle et intérieur vert foncé.

1969 PONTIAC LAURENTIEN — 2 portes, H.T., 8 cylindres, automatique, P.B., P.S., radio, pneus Michelin, très propre, vert pâle, intérieur vert.

1968 COUGAR — 2 portes, H.T., moteur 302, automatique, console, P.B., P.S., radio, en très bonne condition, maron, intérieur noir.

1967 — FIREBIRD — 2 portes, H.T., 8 cylindres, automatique, P.S., P.B., radio, roues magnésium, pneus spéciaux, très propre, rouge, intérieur rouge.

549-7701

PERRON AUTOMOBILE INC.

1099, boul. Jean-Noël Tremblay — Côte Réserve — Chicoutimi



IMPRIMERIE

IMPRESSION DE QUALITÉ

- Cartes d'affaires
- En-têtes de lettres
- Faire-part
- Cartes mortuaires
- Factures
- Circulaires
- Dépliants
- Brochures

LE PROGRÈS DU SAGUENAY LIMITÉE

316, Avenue Labrecque - Chicoutimi

Téléphone: 545-4474

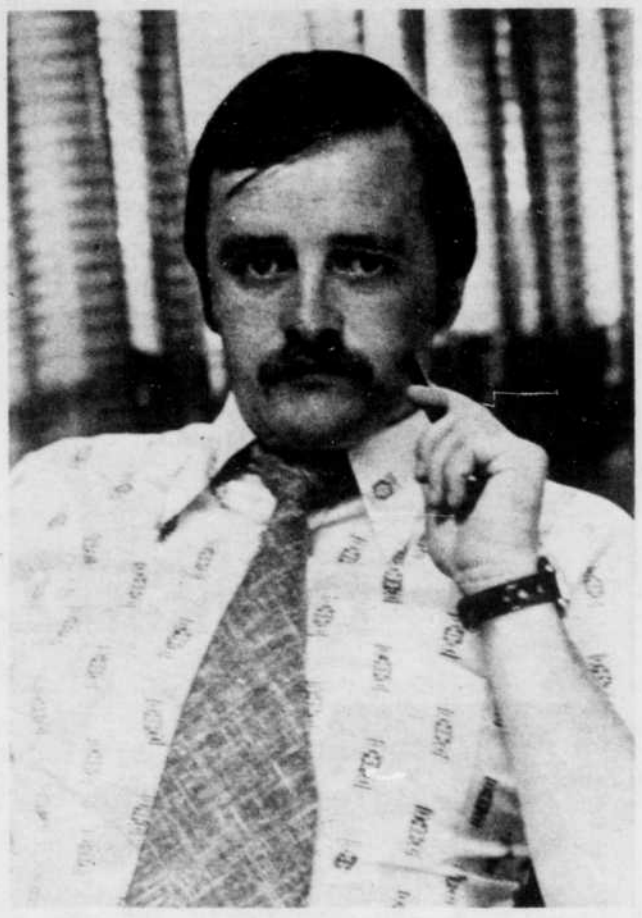
Prochaine série Canada-Russie

Un gros contrat pour l'AMH

NDLR — Ce n'est pas une affirmation gratuite que de prétendre que le hockey professionnel a perdu énormément de popularité depuis que les magnats ont décidé de multiplier les équipes. En 1972, cependant, notre sport national reprenait sa place d'antan, alors que pour la première fois, une équipe russe de hockey se mesurait à des professionnels. Inutile de revenir sur cet événement que l'on a baptisé la "série du siècle".

Comme tout le monde le sait, il y aura une nouvelle confrontation Canada-Russie, mais cette fois, ce sont des joueurs de l'AMH qui devront défendre les couleurs du professionnalisme. Le premier match aura lieu à Québec, le 17 septembre prochain.

Depuis que cette nouvelle série de matches a été conclue, les commentaires vont bon train sur les chances des nôtres de mériter la victoire. A la veille d'assister à une autre "série du siècle", nous vous livrons, aujourd'hui, une analyse de Marc Boivin, professeur à l'école moderne de hockey, directeur du service d'éducation physique du CEGEP de Chicoutimi, et qui a séjourné en U.R.S.S. du 26 mai au 14 juin dernier, séjour qui lui a permis de connaître le hockey servi à la russe.



Qui l'emportera? Question embarassante! Toutefois, compte tenu des informations recueillies au cours de son récent voyage en Russie, Marc Boivin favorise les russes pour l'emporter sur les joueurs professionnels.

CHICOUTIMI — Dans le domaine des prévisions sportives, tout le monde peut se tromper, mais selon Marc Boivin, il serait surprenant que les représentants de l'AMH sortent victorieux dans la majorité des parties qui les opposeront prochainement aux hockeyeurs russes. Et cette prédiction pessimiste, Marc Boivin la justifie davantage en opposant les systèmes des équipes en présence que la valeur des joueurs qui s'affronteront.

Plusieurs raisons militent en faveur des Russes. L'homogénéité de la formation est l'une de ces raisons. Ainsi, selon le mode de fonctionnement du hockey soviétique, un seul nouveau joueur est intégré, à tous les deux ans seulement, à l'équipe nationale. C'est dire que la formation, qui sera à Québec le 17 septembre prochain, est, à

Jacques LONGCHAMPS

toute fin pratique, la même que celle qui a rencontré les étoiles de la ligue nationale en 1972.

Bien plus, de par le système en vigueur en U.R.S.S., tous les hockeyeurs du pays sont préparés en fonction de l'équipe nationale. Ils pratiquent donc les mêmes jeux, mis au point par un grand stratège, dont Tarasov. L'insertion d'un nouveau joueur dans une formation ne pose dès lors aucun problème aux autres membres de l'équipe.

Une telle formation détient un avantage marqué sur une autre comme celle de l'AMH, qui est composée de joueurs recrutés dans les diverses équipes du circuit Murphy. D'un côté, on retrouve une machine bien rodée, de l'autre, une équipe où prime le jeu individuel.

LES MEMES ERREURS QU'EN 72

Mais selon Marc Boivin, c'est encore la différence, qui existe dans la préparation des equipes en vue de cette série, qui causera la perte de l'AMH. Il faut être réaliste: les Russes sont à l'entraînement depuis le début de juillet, alors que les nôtres se mettront à l'oeuvre aujourd'hui ou demain, à Edmonton.

Si les Russes ont respecté leur calendrier, au cours du mois de juillet et jusqu'au 15 août, ils ont exécuté des exercices de conditionnement physique général et spécifique. Depuis le 15 août, ils s'entraînent sur la patinoire, à raison de deux heures par jour.

Il serait trop long d'énumérer tout ce que comporte une séance d'entraînement pour un hockeyeur russe. Soulignons, tout au plus, que cet entraînement n'a rien d'une partie de plaisir, comme c'est généralement le cas pour les joueurs des clubs professionnels.

LES RUSSES ONT APPRIS

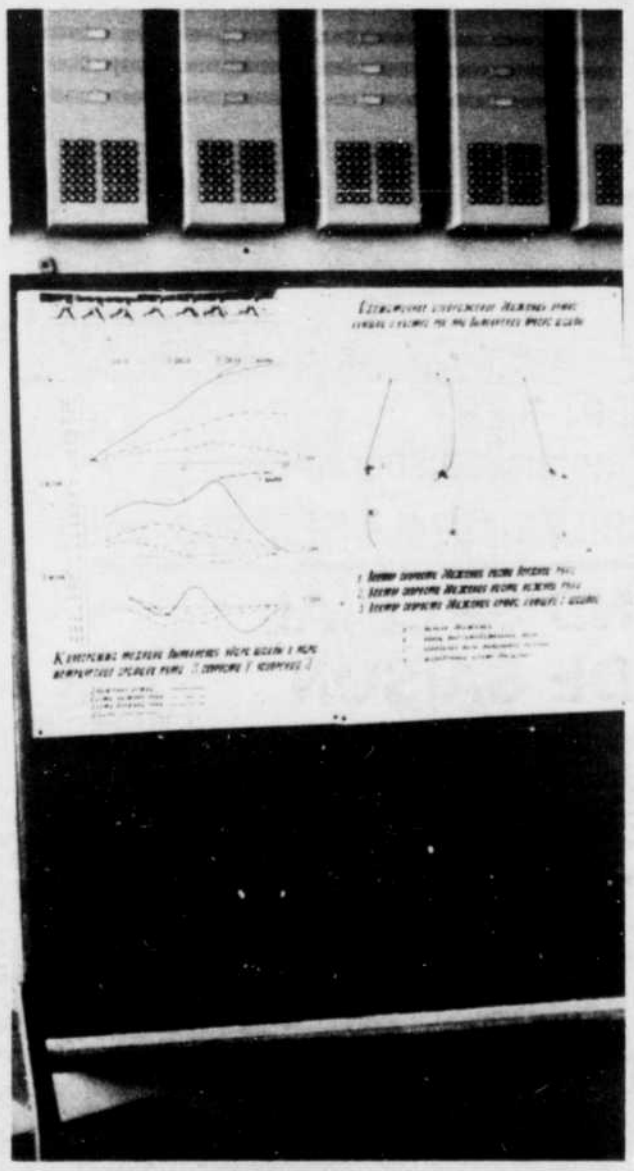
Pour les Russes, le hockey, ça s'apprend, comme toute autre technique. Dès lors, il est important, pour eux, de posséder des données statistiques sur le rendement des joueurs.

Lors de la série précédente, contre les joueurs de la ligue nationale, les hockeyeurs russes ont compilé de nombreuses statistiques. A la lumière de celles-ci, ils ont expliqué leurs échecs et on peut être certain qu'ils ne répéteront plus les mêmes erreurs.

Ainsi, ils ont constaté qu'ils lançaient beaucoup trop souvent sur le gardien de buts et que, de ce fait, plusieurs lancers étaient décrochés d'un angle impossible, les rendant ainsi improductifs, comparativement aux hockeyeurs professionnels. Leur gardien de buts a également donné beaucoup trop de retours de lancers, comparativement à Dryden ou Esposito.

Mais d'après les Russes, c'est surtout l'absence de bravoure de leurs défenseurs, face aux lancers de l'équipe adverse, qui a provoqué leurs défaites. Les défenseurs de l'équipe canadienne ont arrêté 16% des lancers dirigés vers leur but, comparativement à 11.3% pour les défenseurs russes.

Lors de leur série contre le Canada, en 1972, les soviétiques avaient 12 observateurs chargés de compiler toutes les statistiques, qui ont été par la suite traitées par ordinateur. Ils ont donc en main une foule de renseignements sur leurs propres joueurs, d'abord, puis sur ceux de l'équipe adverse.



Les dirigeants du hockey soviétique attachent beaucoup d'importance aux statistiques de chaque joueur. Le tout est traité par informatique et schématisé. Sur cette vignette, on peut voir diverses données sur les performances de Yakhoushev, le numéro 15 de l'équipe nationale russe.

Du côté du Canada, il serait surprenant que l'on possède de telles données. A la rigueur, Harry Sinden pourrait fournir de précieux conseils aux joueurs canadiens qui affronteront prochainement les Russes. Mais voilà! Il semble qu'on n'aura pas recours à ses services.

Un manque d'homogénéité, une condition physique déficiente, l'absence de données statistiques sur la série précédente: voilà autant de lacunes qui ne favorisent guère les professionnels pour sortir victorieux dans cette série. Reste la valeur des individus en présence, et sur ce point, Marc Boivin a refusé d'établir des comparaisons, si ce n'est qu'il est d'avis que les Russes, à quelques exceptions près, sont plus forts techniquement et défensivement que les joueurs qui porteront les couleurs de la ligue mondiale.

Pour toutes ces raisons, Marc Boivin ne concède pas plus que trois parties aux porte-couleurs de l'AMH. Et ils devront mériter ces victoires en sol canadien, sinon, ils pourraient trouver la série très longue.

Quelques statistiques sur les 4 derniers matches

	RUSSIE	CANADA
Nombre d'attaques	**341**	**230**
Attaques brisées	**136**	**76**
Situations avantageuses	**172**	**137**
Lancers	**249**	**192**
Retours de lancers	**102**	**69**
Mises en échec	**40**	**27**
Lancers à angles prononcés	**78**	**54**
Buts comptés	**15**	**17**

L'horaire d'un hockeyeur russe la journée d'un match

8h. Lever, suivi de 25 minutes de conditionnement physique.

9h.15 Déjeuner

11h. Réunion et session tactique. L'instructeur rencontre d'abord les joueurs par groupe de cinq, puis toute l'équipe.

14h. Lunch à base de vitamines, d'eau minérale, etc.

15h. Sieste de deux heures.

17h.15 Le joueur doit se préparer à la chambre de l'équipe. Au son de la musique, il exécute des exercices d'échauffement. Il revêt son équipement.

19h. Match.

21h.30 Douche, massage, coucher.

Balle-lente Saguenay

Langis Perron signe un deuxième gain des Pirates

Langis Perron, le joueur le plus complet du circuit Nazaire Girard, a frappé un simple des plus important à la 7ième manche pour briser l'égalité 2-2 et assurer un 2ième triomphe consécutif aux Pirates de Légaré Auto, qui mènent maintenant 2-0 dans cette finale 3 de 5. Les champions de Claveau & Fils feront donc face à l'élimination lors de la 3e rencontre, mercredi soir prochain, 9 h.00, à Kénogami.

ENCORE YVON BERGERON

Placide Tremblay a bien débuté pour les vendeurs d'autos et il semblait contenir l'attaque toujours dangereuse des "Athlétics" quand une blessure à un doigt (on craint une fracture) devait le chasser de la compétition. C'est encore Yvon Bergeron qui a joué le rôle de héros en réduisant à néant l'offensive du Claveau. Yvon s'est mérité ce gain précieux des siens et les favoris sont maintenant les pirates. Jean-Paul Girard a bien travaillé dans la boîte du Claveau mais ses frappeurs ne l'ont pas appuyé suffisamment. Il n'est pas dit que la série prendra fin mercredi, surtout quand on connaît la puissance des champions. Les amateurs de bonne qualité de balle-lente sont invités, c'est pour 9h.00, à Kénogami.

SUPER VENTE 2e ANNIVERSAIRE
EPARGNEZ $1,500.00
CHICOUTIMI & SEPT-ILES



POUR SEPT-ILES
Terrains de maisons mobiles disponibles...
LIQUIDATION DE MAISONS MOBILES 1974 TÉL.: 968-2081

100 GRAND SPECIAL FIN DE SAISON MAISONS MOBILES à LIQUIDER au PRIX COÛTANT
MARQUE PYRAMID CONSTRUCTION CANADIENNE DE 1ERE QUALITE

MAISON MOBILE bob darveau inc.
OUVERT tous les soirs et le dimanche 1h à 5h
ROND-POINT CHICOUTIMI 549-5040

Balle-rapide Saguenay

Ste-Marie et Huot... c'est parti...

Vainqueur du Bilodeau Electrique par 3 gains contre un seul revers, l'O.T.J. Ste-Marie s'est méritée une place en grande finale de la ligue Saguenay dont l'enjeu est le trophée O'Keefe.

Les champions 1974 de Huot Importateurs ont connu des succès identiques contre le C.G.R. de Chicoutimi pour le privilège d'une présence dans cette série ultime des éliminatoires.

C'EST COMMENCE

Dirigeants, joueurs et amateurs s'attendaient à une confrontation sortant de l'ordinaire. Eh bien, la 1ère de ce 3 de 5 a été disputée mercredi soir dernier et les spectateurs ont dû attendre 2 manches de surtemps pour connaître le vainqueur. Le Huot l'a emporté de justesse, 4-3, sur le Ste-Marie à la suite d'un coup sûr opportun de Denis Larouche, coup qui assurait ce précieux gain au "club à réputation". Mais le Huot doit aussi une fière chandelle au voltigeur. Yves Béland qui a réussi un attrapé spectaculaire pour un double-jeu, lequel mettait un frein aux espoirs des Otéjistes. Denis Parent a été le lanceur gagnant et Guy Deschênes, le perdant.

Incidement, ce Guy Deschênes a été gratifié de 3 buts sur balles de façon intentionnelle, ce qui prouve sa grande puissance au bâton.

LA SALLE DE QUILLES PLACE RACINE



ancienne salle de quilles Paul Fortin située au 241, rue Riverin, Chicoutimi.

15 allées à votre disposition, grosses et petites.

Ouverture: mardi le 3 septembre.



Pour réservation de ligue:
543-5353

LE GEANT DE L'AUTO

AU SAGUENAY LAC ST-JEAN EST PLUS FORT QUE JAMAIS AVEC SON VASTE CHOIX DE VOITURES USAGEES.



ANDRE MERCIER REPRESENTANT



ANDRE LAVALLEE REPRESENTANT



J.L. DESGAGNE GERANT

Nos représentants vous invitent à venir les rencontrer au terrain de vente ouvert tous les jours de 8.30 a.m. à 10 hres p.m.

1970 CHRYSLER
convertible, tout équipée, comme neuve.
$2,095.

1969 PONTIAC
station, Safari, 350 po. cu., p.b., p.s., radio, très propre.
$1,650.

1972 NOVA
servo-freins, servo-direction, très bas millage, très propre.

1970 Corvette
pneus rally, V-8, 454 po. cu., tout équipée, très propre.

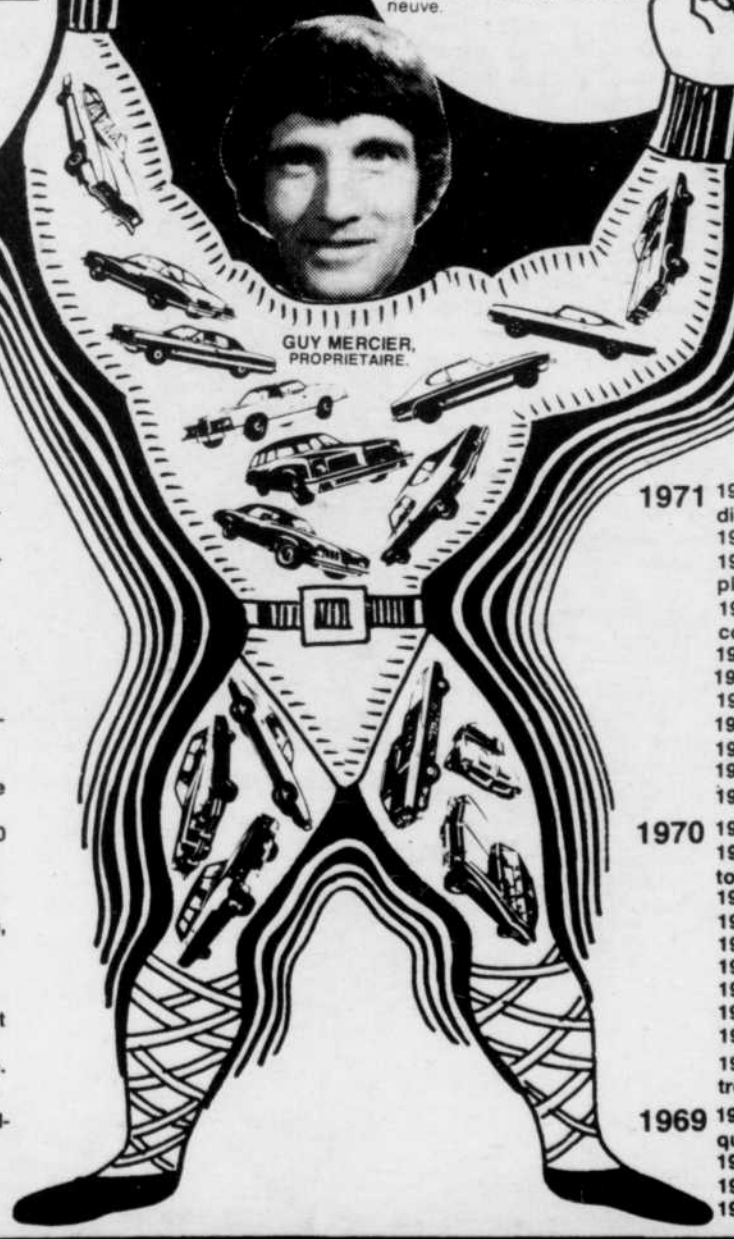
1973 BARRACUDA
318 po. cu., 3 vitesses à clutch, sièges baquets, 6,000 milles, garantie.

1970 DUSTER
340 po. cu., sièges baquets, vitesses au plancher, automatique, très propre, comme neuve.

1971 PONTIAC
Laurentian, servo-freins, servo-direction, tout équipée.
$2,495.

1970 CORONET
4 portes, tout équipée, intérieur cuir, très propre.
$1,495.

1970 CHEVROLET
Bel-Air, 2 portes, hardtop, tout équipée.
$2,095.



GUY MERCIER, PROPRIETAIRE.

1973

1973 — CHEVROLET IMPALA, 2 portes, hardtop, blanc.
1973 — TRI-SPORT, (voiture trois roues), 16 h.p., état neuf, idéal pour chasseur ou pêcheur. Rég.: $1,200. VRAI SPECIAL: $400.00.
1973 — CHRYSLER NEWPORT, tout équipée, 2 portes, hardtop.
1973 — CHRYSLER Newport, 4 portes, tout équipée, pneus radiaux, comme neuve.
1973 — PLYMOUTH FURY III, toit vinyle.
1973 — DODGE POLARA, 4 portes.

1972

1972 — VOLKSWAGEN, 2 portes, 4 vitesses, standard.
1972 — CHRYSLER, Newport, tout équipée.
1972 — PINTO, 2 portes hardtop, à vitesses, comme neuve.
1972 — DATSUN 1200, fastback, seulement 11,000 milles.
1972 — PLYMOUTH FURY II.
1972 — BMW, 4 vitesses.
1972 — METEOR RIDEAU 500, 4 portes, hardtop, V-8, tout équipée.
1972 — PONTIAC, 2 portes, hardtop.
1972 — CORTINA GT, 4 vitesses.
1972 — POLARA SPECIAL, 2 portes, hardtop, tout équipée.
1972 — MONTEGO, 2 portes, hardtop, tout équipée.
1972 — TOYOTA, 2 portes, 4 vitesses à clutch.
1972 CAPRI, 4 vitesses au plancher, 2 portes, hardtop, intérieur luxueux.

1971

1971 — VENTURA SPORT, 2 portes, 6 cyl., automatique, radio, tout équipée.
1971 — PINTO, 4 vitesses à clutch.
1971 — CHRYSLER SPORT, 2 portes, hardtop, vitesses au plancher, V-8, automatique, vitres électriques.
1971 — MONTE CARLO, V-8 automatique, p.b., p.s., hardtop, comme neuve.
1971 — CHEVROLET, station-wagon, V-8, automatique, p.b., p.s
1971 — TORINO, V-8, automatique, tout équipée.
1971 — DATSUN, station-wagon.
1971 — PONTIAC BROUGHAM, toit vinyle, tout équipée.
1971 — CHEVROLET, 4 portes.
1971 — CHRYSLER, 2 portes, hardtop, toit vinyle, tout équipée.
1971 — PONTIAC LAURENTIAN.

1970

1970 — FARGO, pick up, 6 cyl., boîte de 8'.
1970 — CHRYSLER convertible, p.b., p.s., 2 portes, hardtop, tout équipée.
1970 — DODGE POLARA, p.b., p.s., 2 portes, hardtop.
1970 — FAIRLANE 500, V-8, 302 po. cu., 2 portes, hardtop.
1970 — PONTIAC Parisienne.
1970 — CHARGER, Spécial.
1970 — CORONET 500 DeLuxe.
1970 — DODGE DART.
1970 — OLDSMOBILE Cutlass, p.b., p.s., comme neuve.
1970 CHALLENGER, convertible, 318 po. cu., automatique, très propre.

1969

1969 — MARQUIS, 2 portes, hardtop, p.b., p.s., V-8, automatique, tout équipée.
1969 — GALAXIE 500, convertible, tout équipée.
1969 — CHRYSLER NEWPORT.
1969 — NOVA, 2 portes, hardtop, 6 cylindres, automatique.

"LES ROIS DE LA QUALITE"

GUY Automobile

SERVICE APRES-VENTE EXCEPTIONNEL

GARAGE ET MECANICIENS SPECIALISES POUR VOUS DONNER ENTIERE SATISFACTION

SITUE AU COIN MONTCALM ET RACINE — CHICOUTIMI TEL.: 549-3320 PRES DU NOUVEAU PONT

PHILIPPE DESGAGNE

"Une bonne jeunesse"

Les plus vieux se rappelleront certes, cette vieille expression qui voulait tout dire dans le temps et qui, si elle a perdu un peu de sa saveur avec les années n'en demeure pas moins toujours aussi populaire. Etre une bonne jeunesse vous conférait, dans le temps, un respect qui n'avait d'égal que votre aptitude à bien porter ce titre.

C'est probablement ce qui incita la Sûreté provinciale à s'approprier les services de Philippe Desgagné, alors d'Hébertville, qui paraissait sur la liste des hommes forts de l'époque.

Il eût été interessant d'ecrire la biographie de cette "jeunesse" qui fait maintenant ses soixante-six ans bien sonnés et qui, toute sa vie a côtoye des grands sportifs et des hommes doués d'une force exceptionnelle. Toutefois, ceux qui connaissent Philippe Desgagné, vous le diront, sa modestie le rend invulnerable à toute publicite et ce n'est que grâce à un concours de circonstance que nous avons pu le rencontrer cette semaine.

Retiré depuis peu, il vient tout juste de pendre la crémaillère dans le rang Scott à Alma, où il a d'ailleurs aménagé son gymnase, qui le suit depuis plus de 40 ans.

Tous les jours, il s'entraîne au sac de sable et au "punch in bag" et peut même se permettre de réaliser à son âge des tours de force assez exceptionnels. Pour lui, soulever une pierre de 325 livres d'une seule main n'est qu'exercice routinier. Il vous dira cependant qu'il ne considère pas ce rituel comme un exploit même si le commun des mortels n'est pas capable d'en faire autant. C'est un peu normal qu'il ne se soit jamais rendu véritablement compte de sa force extraordinaire. En effet, puisque, comme nous le mentionnons plus haut, Philippe Desgagné fut appelé toute sa vie à côtoyer des hommes forts.

PAS CONSCIENT DE SA FORCE

Dans sa jeunesse tout d'abord, il grandit tout près de la maison des Dellemarre. Plus tard, lorsqu'il est transféré à Québec par la Sûrete, il s'occupe d'un gymnase à la Tour de Québec, où sont passés tous les hommes forts de l'époque. Lorsqu'on feuillette ses souvenirs qu'il a su garder actuels grâce à son "hobby" de collectionneur, on remarque des photos où le constable Desgagné pose fièrement en compagnie des dieux de l'époque. Qu'il suffise de nommer les Joe Louis, Jack Harisson, les frères Baillargeons et bien d'autres.

S'il ne s'est jamais donné en exhibition au public il a souvent de fois participé à des compétitions fort populaires dans les annees trente. Ainsi, il réussit en 1930 à marcher trois milles avec un sac de sable sur le dos, pesant 271 livres. Plus tard, il parvient à couvrir la distance d'un demi mille avec 311 livres sur le dos.

Ses talents pugilistiques associés à sa grande force lui font remporter plusieurs combats dans la région. Toutefois, lors de son transfert à Québec, la Sûrete lui interdit de s'adonner à la boxe et il doit se contenter de tenir son gymnase où il s'entraîne par les soirs. Son poste permanent comme gendarme de la SQ lui donne toutefois l'occasion de mettre à l'épreuve ses qualités de boxeur. "Je ne me rapelle pas", nous confie-t-il, "avoir eu besoin de me servir de mon pistolet du temps où je travaillais pour la SQ. Lorsque j'avais des démêlés avec des fauteurs de trouble la plupart du temps, c'est avec les poings que je m'en sortais". Bien qu'il ne possédait pas un physique imposant, environ 5'8" et 145 livres, et qu'il fut le plus petit gendarme de l'époque, il eut vite fait de se créer une réputation que les voyous du temps respectaient. Ceux qui ne le connaissaient pas ont appris à leur dépend ce qu'il en coûte de se frotter à Philippe Desgagné. Ainsi le prouve cette anecdote puisée dans ses souvenirs du début de 1940.

UNE BAGARRE ELECTRISANTE

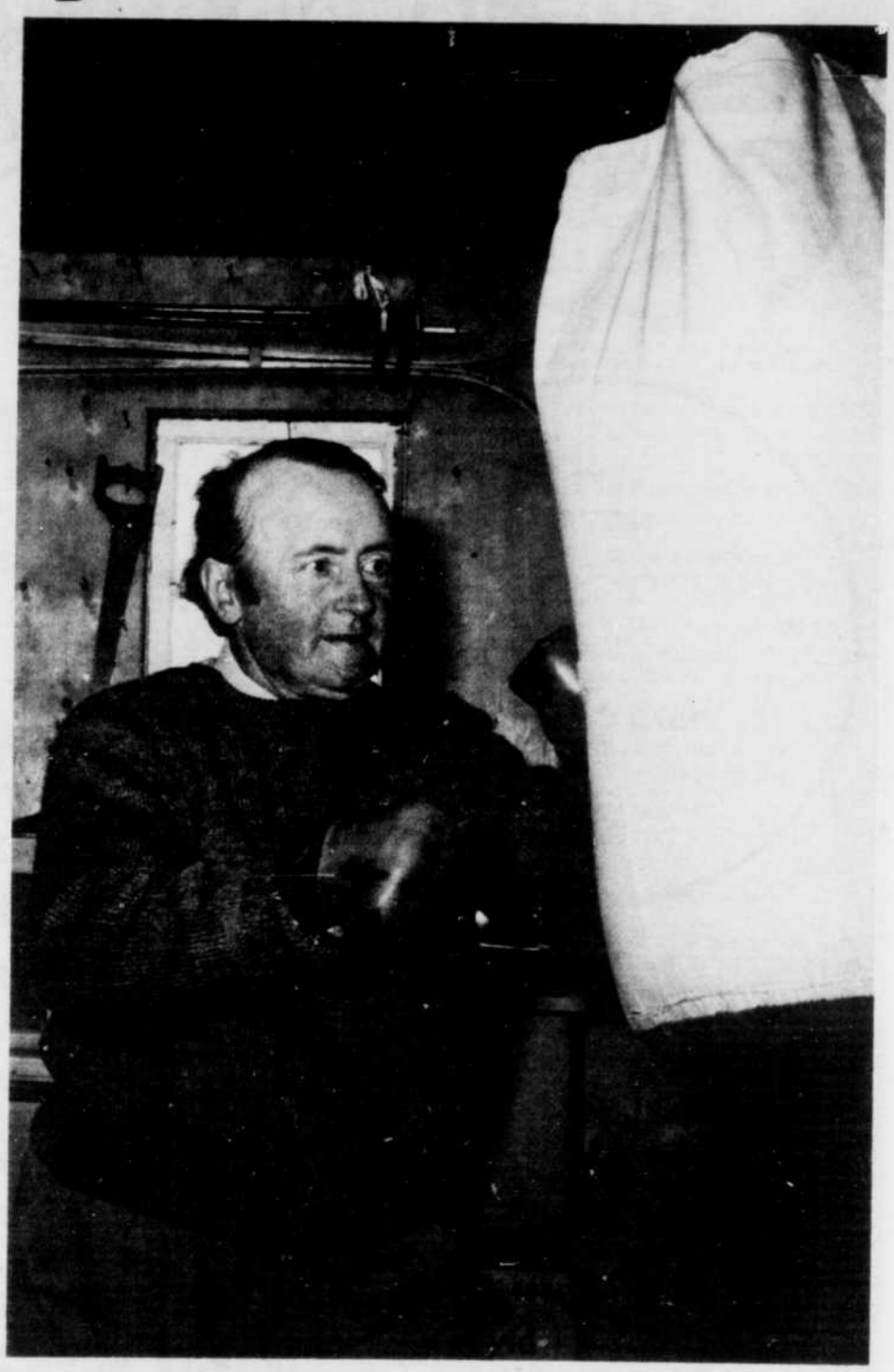
Un bateau américain etait amarré au port de Québec. Profitant de cette escale, les marins font la fête dans un hôtel de la place. La boisson aidant, les marins s'en prennent aux clients et le propriétaire appelle la police. Lorsque les marins voient arriver ce petit homme habillé en police ils se moquent de lui et poursuivent leur carnage. Devant cette situation d'urgence l'agent Desgagné prend les choses en main et en moins de temps qu'il n'en faut à un bateau pour prendre le large, expulse trois marins dehors en les agrippant par le bas du dos. Cette manoeuvre fut convaincante pour le reste de l'équipage qui se plie immédiatement aux ordres du jeune policier.

Aujourd'hui, alors qu'il a largement dépassé le demi-siècle, Philippe Desgagne, conserve toujours une forme physique excellente qui ferait rougir de honte plusieurs "bonnes jeunesses" de l'ère moderne.

S'il fait sans difficulte ses 22 milles à bicyclette par semaine et s'il frappe le sac de sable pendant vingt minutes chaque jour c'est que son organisme l'exige. Aussi parvient-il difficilement à comprendre la nonchalence des plus jeunes vis-à-vis le conditionnement physique.

Cet homme qui n'a jamais fumé, qui ne s'est jamais adonné à la boisson alcoolique et qui par surcroît n'a jamais conduit d'automobile afin de profiter de l'exercice que lui obligeait la marche, ne sera peut-être jamais inscrit au temple de la renommée ni même dans l'histoire du sport amateur, mais cette "bonne jeunesse" laissera un souvenir exemplaire à tous ceux qui le côtoient fréquemment.

Richard BANFORD



A soixante et six ans, Philippe Desgagné s'entraine régulièrement au sac de sable.



Une petite promenade de 15 à 16 miles, une fois la semaine, ce n'est pas de trop pour cette "bonne jeunesse".

CE MESSAGE EST POUR VOUS INCROYABLE, MAIS VRAI

Les Entreprises **JMS** *aucier Inc*

IMPORTATEUR — DISTRIBUTEUR GROS & DETAIL

Tél.: 549-8265

OUVRE une nouvelle SUCCURSALE

au 1866, boul. Talbot

(près de Liqueurs Saguenay) et pour souligner cette ouverture, vous offre une

PRE-OUVERTURE

$100,000

de marchandises en magasin à des prix défiant toute compétition ou votre argent vous sera remis.

EXEMPLES:

Télévision
couleur à partir de
$289.95
et plus

Télévision
noir & blanc
à partir de
$89.95
et plus

Stéréo
à partir de
$249
et plus jusqu'à $5,000.00.

5 ANS DE GARANTIE
sur tout appareil de qualité.

Les Entreprises **JMS** *aucier Inc*

JM SAUCIER INC.

1866, boul. Talbot — (près de Liqueurs Saguenay) **CHICOUTIMI — TEL.: 549-8265**

Du poisson frais pour les fêtes

Une erreur de frappe explique pourquoi la semaine dernière il était mentionné que la saison de la pêche à la truite mouchetée se terminait le 8 septembre alors que c'est en réalité le dimanche le 15 septembre que les pêcheurs devront remiser leurs "agrès" jusqu'au printemps prochain.

DU POISSON FRAIS POUR LES FETES

Je ne veux en aucune façon encourager l'accumulation de la truite ou tout autre poisson sportif. Cependant pour ceux qui veulent bien respecter la limite de possession et qui désirent conserver leurs dernières captures de poissons pour les manger plus tard, comme durant la période des fêtes ou à l'occasion d'une circonstance spéciale, je considère que c'est un service à rendre que de fournir la meilleure méthode pour faire congeler du POISSON FRAIS et j'insiste sur ce point, car il n'y a pas d'avantages à congeler du poisson qui a perdu sa saveur première.

De plus, si le poisson est strictement frais, il ne sera même pas nécessaire de le vider si on se dépêche de le placer dans un récipient métallique ou autre comme une lèchefrite étroite et profonde, que l'on recouvre d'eau et qu'on fait congeler immédiatement. On obtient ainsi un beau bloc de glace qu'il est facile de démouler du récipient et que l'on replace dans un sac de plastique, facile à classer dans le congélateur.

Le poisson se trouvant complètement entouré de glace est protégé contre l'air, le désèchement et la brûlure auxquels il est exposé s'il est tout simplement congelé dans un sac ou enveloppé de papier ciré.

Je tiens à préciser en terminant les limites de prises ou de possession afin que personne ne puisse plaider ignorance même si ce n'est pas une excuse.

Doré: 10 poissons. Il est bon de mentionner ici que la pêche au doré est permise durant l'automne dans le lac Saint-Jean, du moins jusqu'à la prise des glaces. Il en est de même pour le brochet dont la limite de possession est de 10 unités.

Truite mouchetée — 25 truites en tout mais dont le poids total ne dépassera pas 15 lb plus un poisson.

La pêche à la truite grise se terminera également le 15 septembre et la limite de possession est de 5 poissons tandis que celle de l'ouananiche est de trois seulement et la date limite est le 3 septembre.

Finalement par limite de possession on entend que nul ne peut avoir en sa possession plus que la limite de prises quotidiennes et ce par permis de pêche et non par pêcheur comme les enfants âgés de moins 18 ans qui peuvent pêcher avec leur père sans être obligés de se procurer un permis à la condition que le père les accompagne et soit lui même détenteur d'un permis.

Calendrier du pêcheur pour la semaine

1	Assez bon toute la journée	2	Passable toute la journee
3	Mauvais toute la journée	4	Très mauvais toute la journée
5	Assez mauvais toute la journee	6	Bon le matin, passable p.m.
7	Bon le matin seulement	8	Bon du matin à 14 h.

VENTE FIN DE SAISON

SUR CERTAINS MODELES

RABAIS JUSQU'A

$400.



TOUTES NOS MOTOS SONT A LIQUIDER

TOUS LES MODELES EN MAIN DE 90cc A 500cc

jm MARTEL AUTO LTÉE

2685, DU PONT

ALMA



BENOIT DUGAL

Méditations et nouvelles

Les brillants clairs de lune qui égaient nos chaudes soirées en pleine nature nous rendent quelque peu nostalgiques en cette fin de saison estivale, laquelle, dans l'ensemble a été agréable au point de vue température. Cependant, les charmes de l'automne avec ses feuillages colorés, l'arôme des feuilles tombées dans les sentiers, et surtout une plus grande tranquilité que l'on retrouve en forêt contribuent à la détente, à part les fins de semaines naturellement alors que trop de pseudos-chasseurs s'y promènent avec des armes à feu pour faire peur au gibier et aux humains.

Il n'y a pas que le bruit causé par les détonations impromptues des carabines qu'il faille déplorer, mais le tort que l'on cause à tout le gibier qu'il est défendu de chasser en tout temps comme les écureuils et les oiseaux. Il est quasi désolant, en suivant certains sentiers, de découvrir des bouteilles et canettes vides, cartons divers et autres choses que vous pouvez imaginer, que des individus vivant dans un monde dit civilisé abandonnent sur leur passage.

C'est une mentalité que je trouve inadmissible et je croix qu'il est grand temps que nous ayions un parc où il sera possible de faire comprendre à tous ceux qui s'y rendront la façon d'apprécier les beautés de la nature qu'il faudra respecter. Car si on aménage un parc, il y aura certains règlements très sévères que les usagers devront observer dans le but de protéger la faune et l'environnement. Passons maintenant aux nouvelles.

LA CHASSE AUX OISEAUX MIGRATEURS

La chasse à la sauvagine débutera le 21 septembre. Les chasseurs voudront bien se rappeler qu'ils doivent être porteurs, en plus du permis provincial de chasse au petit gibier, du permis de chasse aux oiseaux migrateurs que l'on peut obtenir à tout bureau de poste.

CERTIFICAT DU CHASSEUR

Tel que je l'avais laissé entendre le printemps dernier, il n'est pas question que des cours sur la sécurité dans le maniement des armes à feu soient donnés cet automne, à moins d'avis contraire, ce qui est peu probable, parce qu'ils ne seraient pas utiles pour l'immédiat, étant donné qu'une période de 6 semaines doit s'écouler entre la date du cours donné et l'émission du certificat du chasseur. Je prie donc les lecteurs de ne pas me téléphoner inutilement pour s'informer si des cours seront donnés, car advenant le cas, je le communiquerai dans le journal.

DIPLOME AUX AGENTS DE LA CONSERVATION

Quelque 23 agents de la conservation dont plusieurs de notre région, viennent de recevoir leur diplôme de graduation à la suite d'une session intensive de recyclage d'une durée de huit semaines à l'institut de police de Nicolet. Les cours que les agents doivent suivre obligatoirement à tour de rôle, sont divisés en trois blocs, soit sur les connaissances particulières et nécessaires à l'exercice de leur profession comme la formation légale, les techniques d'enquêtes, fouilles de personnes et des véhicules, rédactions de rapports, témoignages devant le tribunal, le maniement de l'arme de service, les techniques de défense, etc. Il y a aussi des cours sur les connaissances de la faune et d'autres sur les connaissances personnelles sur les relations humaines, les premiers soins, le dépannage, etc... Les braconniers vont commencer à avoir encore plus de fil à retordre et les procureurs de la défense n'auront plus autant de facilité à faire acquitter leurs clients. La loi pourra enfin être appliquée car il y a une justice pour ceux qui veulent détruire notre faune pour satisfaire leur égoïsme.

LE BIPEDE

FORUM

L'athlétisme au Saguenay-Lac-Saint- Jean.. c'est quoi?

Lettre ouverte à l'Association régionale d'Athlétisme, à son président, M. Léonard Simard, au CRL, aux membres de l'association, aux athlètes, aux parents et à la FAQ.

Depuis quelque temps, les journaux mettent de plus en plus d'importance à la situation de notre athlétisme régional. On retrouve même des déclarations fracassantes. Etant un membre de l'association et entraîneur du Club du Mille de Dolbeau, différentes questions me viennent à l'esprit.

1o Il semble que la piste d'athlétisme de Chicoutimi est un éléphant blanc. Le problème n'est pas seulement sur le prix de location, mais surtout sur des personnes ressources. Que fait celui qui prêche dans le désert, M. Lucien Brunel, directeur du Service d'éducation physique de la Régionale Saguenay et marathonien, à l'exception d'aller se pavaner sur les routes du Québec pour courir des marathons et des semi-marathons avec son ami Raymond Imbeault.

2o Que fait notre nouveau président, M. Léonard Simard, qui avait laissé l'athlétisme au début de l'été 1973. Lors d'une réunion, le 6 mai 1974, ses projets étaient les suivants: perfectionnement des clubs, officiels, entraîneurs, finance, publicité, FAQ. Il n'a encore rien fait, excepté qu'il a eu le courage de s'absenter aux deux dernières réunions de l'association.

3o Savez-vous qui a financé, organisé le transport des athlètes de la région pour leur participation aux Championnats de l'est à Rivière-du-Loup et au championnat du Québec à Montréal? Non, ce n'est pas l'association, c'est le Club du Mille de Dolbeau qui attend toujours le remboursement de ces frais.

4o Combien de gens assistent aux réunions de l'association? Six personnes s'y rendent régulièrement, une d'Arvida, une de Dolbeau. Les autres nous viennent d'Alma et ont le courage d'avertir en retard aux réunions. Ces réunions se tiennent dans les bureaux du CRL à Alma.

5o Savez-vous que lors d'une compétition provinciale d'hiver à Québec, il y avait autant d'officiels de la région que d'athlètes? Il y avait 5 officiels et 5 athlètes, c'est sûrement la course vers 1976 pour nos officiels.

6o Savez-vous que 30 athlètes sur 40 n'ont pas amélioré leur rendement lors des Jeux du Québec à Valleyfield? La raison en est bien simple. Les athlètes ne s'entraînent pas puisqu'un seul club fonctionne dans la région.

7o Savez-vous que depuis la fondation du Club du Mille de Dolbeau, ce club a participé à 30 compétitions, a parcouru 13,500 milles en auto, en autobus. Les jeunes du club ont eu en moyenne 200 séances d'entraînement. Qu'attendent les autres pour faire la même chose?

8o Il semble qu'en 1975, la Fédération d'athlétisme votera un budget de $2,000. pour la région. Qu'allons-nous faire de tout cet argent?

9o Savez-vous que le Club du Mille de Dolbeau possède 28 records régionaux et trois records provinciaux.

10o Savez-vous qu'en athlétisme, lors des Jeux de Valleyfield, trois médailles ont été remportées par des jeunes de Dolbeau. Où sont les autres vedettes de la région?

11o Savez-vous que notre président de l'association est allé se ballader en Russie pour suivre un stage d'athlétisme. En a-t-il fait profiter son entourage? Heureusement qu'il y est allé à ses frais.

12o Savez-vous que cinq jeunes de la région, plus précisément de Dolbeau ont fait partie de l'équipe du Québec lors d'une rencontre avec les Maritimes, un autre jeune de Dolbeau, Hermann Beaulieu, a participé au championnat canadien junior à Edmonton. Ce n'est pas une raison pour dire qu'ils feront partie de l'équipe canadienne lors des Jeux de Montréal en 1976. Peut-être 4 ou 5 québécois feront partie de l'équipe, encore moins des jeunes de la région.

13o Comment se fait-il que des gens qui ont décroché dans le domaine de l'athlétisme nous reviennent?

14o On dit que l'athlétisme a besoin d'un solide coup de pouce nécessaire à sa résurrection? On évoque différents problèmes, manque d'entente entre certaines villes, l'absence d'unité entre le civil et le scolaire, mais les problèmes véritables ne sont pas là.

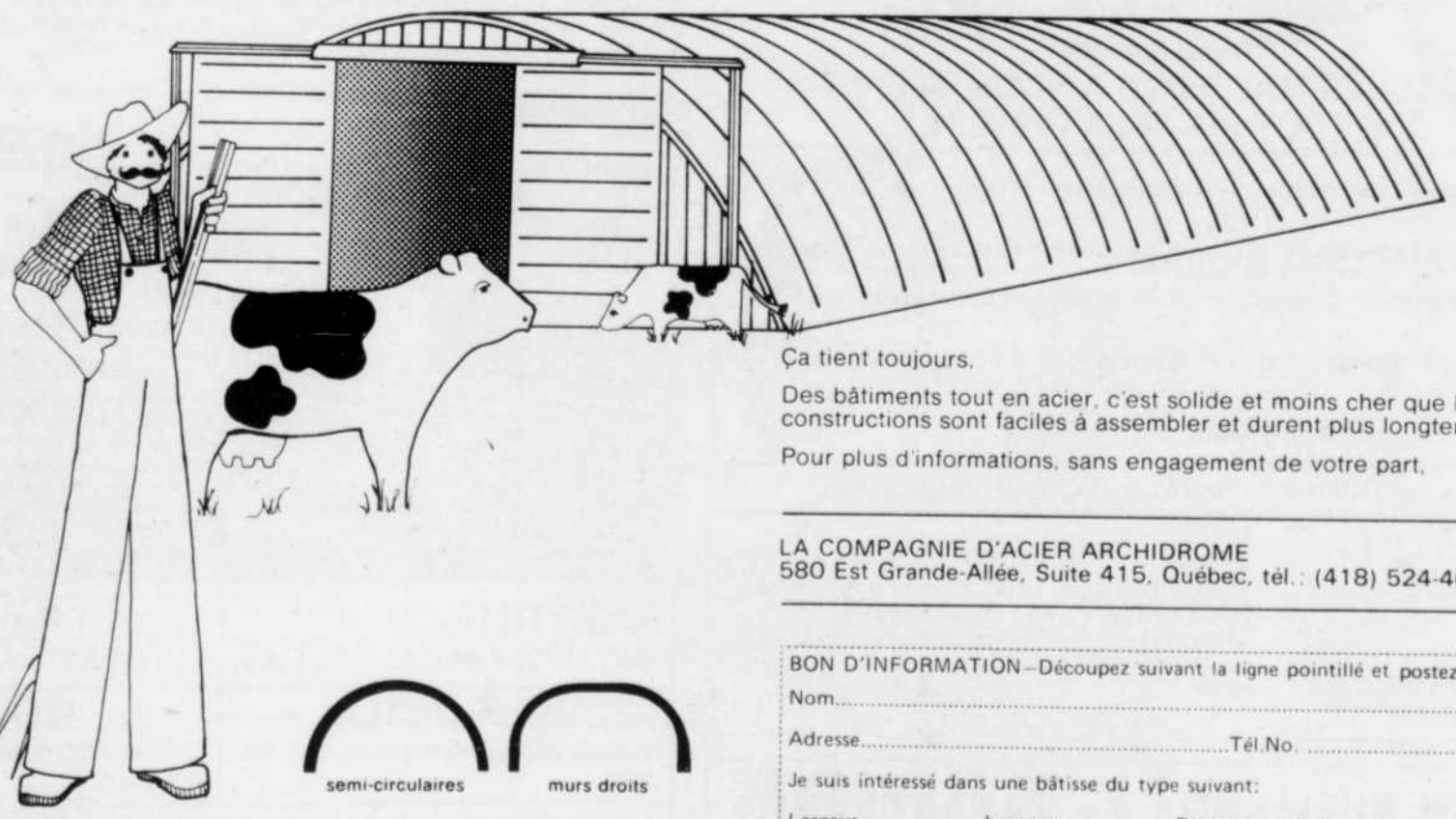
Voici des suggestions qui pourraient aider au relèvement de l'athlétisme.

a) Ce qui manque le plus, ce sont des éducateurs, des adultes intéressés, des parents intéressés au développement de ce sport.
b) motiver une masse de jeunes qui s'amuseraient en pratiquant l'athlétisme, par la suite, on pourrait penser à former une élite.
c) une piste, vous croyez. Regardez l'exemple de Chicoutimi. Une piste sans athlètes, c'est un peu comme un coeur sans vie.
d) des budgets, c'est très important. Il s'agit d'aller les chercher là où ils se trouvent, autant au scolaire qu'au civil.
e) organiser plus de compétitions, plusieurs en organisent, mais le transport n'est pas payé, personne ne se déplace.
f) formation d'officiels. Lors des Jeux du Québec à Chicoutimi, les officiels pleuvaient. Depuis ce temps la quantité diminue. Il nous reste seulement ceux qui pensent à 1976. Evitez de faire la même erreur.
g) Former une association vraiment régionale avec des gens qui veulent travailler au développement de l'athlétisme, et non avec des gens qui veulent augmenter leur prestige en oubliant souvent les jeunes.

Raymond BLUTEAU, entraîneur.

ça tient toujours...!

35 arches — 1 grande porte double — 2 murs — 1 porte de service — 1 ventilateur — 4 cornières doubles —



Ça tient toujours.

Des bâtiments tout en acier, c'est solide et moins cher que le bois. Nos constructions sont faciles à assembler et durent plus longtemps.

Pour plus d'informations, sans engagement de votre part,

LA COMPAGNIE D'ACIER ARCHIDROME
580 Est Grande-Allée, Suite 415, Québec, tél.: (418) 524-4615

ARCHIDROME

SPÉCIAL D'AUTOMNE

$5,090.00

Bâtisse 40' x 70', 14'4" de haut
Livraison immédiate

BON D'INFORMATION—Découpez suivant la ligne pointillé et postez-le

Nom.....

Adresse.....Tél.No. .....

Je suis intéressé dans une bâtisse du type suivant:

Largeur.....Longueur.....Dimensions de la porte.....

Hangar à machinerie ☐ Grange ☐ Etable ☐ Porcherie ☐

Atelier ☐ Garage ☐ Entreposage divers ☐

Date prévue de contruction.....

Envoyez-moi, s'il vous plait, un supplément d'informations sur le prix de la bâtisse mentionnée ci-dessus.

L'école de hockey Alain Caron

Une école à l'image de son fondateur

Pierre FELLICE

ROBERVAL — "L'école de hockey à laquelle vous venez de participer ne vous sera profitable que dans la mesure où vous mettrez en pratique les conseils que vous y avez reçus."

C'est sur cette note qu'Alain "Boom Boom" Caron a quitté ses élèves, vendredi soir dernier, à l'issue d'une semaine intensive passée à l'école qui porte son nom et qui prenait place au Centre sportif Benoît Levesque de Roberval.

Au total, 104 joueurs de 6 à 17 ans avaient répondu à l'appel des organisateurs et dans les circonstances, compte tenu du peu de temps que l'on avait pour se préparer, ce fut un succès. "Nous prévoyions une centaine de participants et nous avons atteint l'objectif", nous soulignait la "tête grisonnante" des Nordiques de Québec. "Mais soyez sans crainte, l'an prochain nous auront une meilleure préparation, de sorte que nous serons en mesure d'accueillir beaucoup plus de joueurs."

Malgré tout, l'école de hockey Alain Caron semble devoir être façonnée à l'image du hockeyeur de Dolbeau, en ce sens que chacun doit y mettre tout son coeur et ses énergies pour réussir. Il n'a suffi que d'un passage au Centre sportif robervalois pour constater un tel état de choses.

DES INSTRUCTEURS DE CLASSE

Tout au cours de la semaine, les jeunes hockeyeurs ont pu côtoyer quelques vedettes des Nordiques, dont Jean-Claude Tremblay, François Lacombe, Richard Brodeur, Michel Harvey, Jeannot Gilbert et Alain Caron, naturellement. Il y avait également sur place des profs de la région dont François Gauthier et Yvon Massicotte de Dolbeau de même que Raymond Genest et Maurice Brassard de Roberval. Alain Caron compte d'ailleurs sur ces derniers pour suivre de près les jeunes qui ont assisté à l'école de hockey.

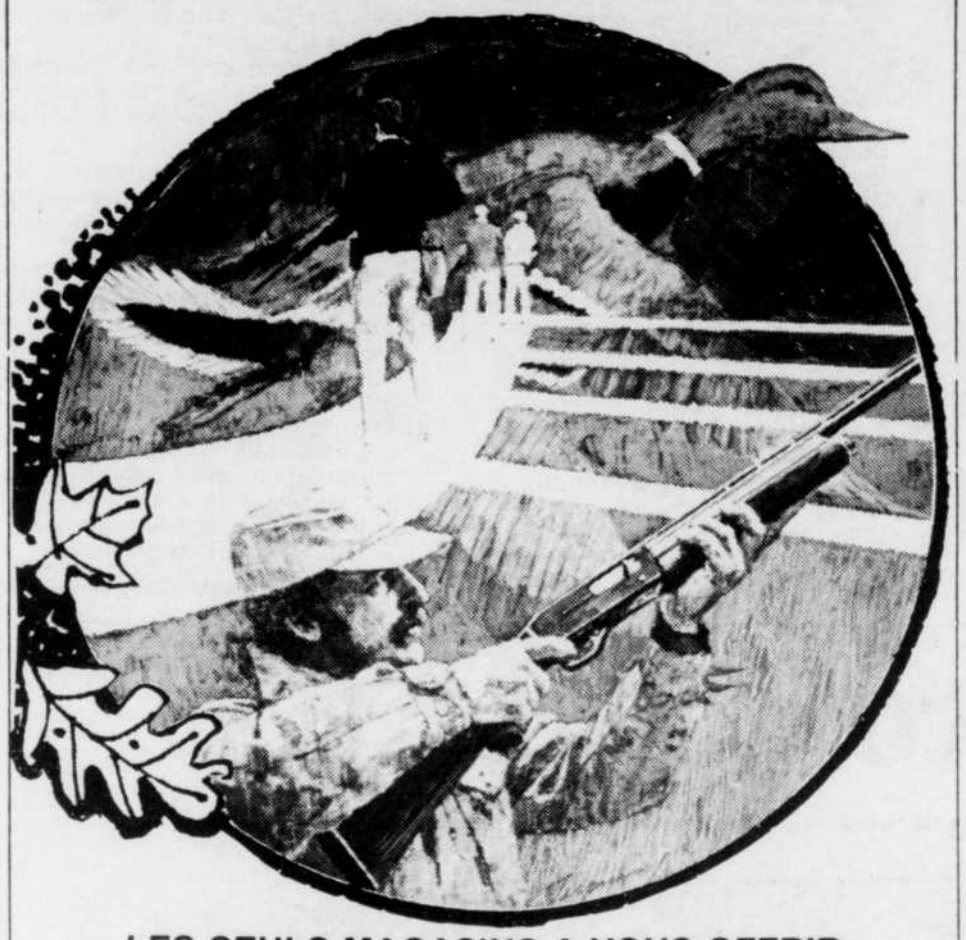
Notons que cette école de hockey était la première offerte au secteur de Roberval et elle pouvait accueillir des jeunes de St-Jérôme à Dolbeau. D'ailleurs la grande majorité des municipalités comprises dans ce secteur, comptaient des représentants. Les élèves suivaient les cours théoriques à la polyvalente de Roberval et se transportaient par la suite au Centre sportif pour la pratique.

Somme toute, l'école de hockey ALAIN CARON est née et elle semble devoir demeurer longtemps. C'est certes de bonne augure pour le développement des jeunes joueurs de hockey du secteur.



Des 104 inscriptions à l'école de hockey ALAIN CARON, 17 étaient des gardiens de buts. Sous la surveillance étroite du gardien des Nordiques de Québec, Richard Brodeur, André Roberge des Ouananiches et Roger Duchesne, tentent de mettre à profit de nouvelles techniques.

SOYEZ PRET POUR LA CHASSE



LES SEULS MAGASINS A VOUS OFFRIR DE TOUT POUR LA CHASSE

- Fusil et carabine de tous calibres
- Munition de tous calibres
- Tente, batterie de cuisine, poêle
- Habit pour la chasse
- Bottes de chasseur
- Sac de couchage en duvet
- Veste pour chasseur en duvet
- Bretelle de sécurité, rapide roll pour arme à feu

● PERMIS DE CHASSE

Nous vous offrons de tout pour la chasse sauf le gibier.



EN PLUS

Avec chaque achat d'arme à feu, valeur $49.95 et plus, recevez GRATUITEMENT une (1) couverture 100% laine valeur $9.95; vous pourrez choisir dans les couleurs bleu, vert, rouge, jaune.

MAGASIN RUELLAND
1040, DU PONT ALMA 668-8303

L'ECOINE
TRAVAIL SPORT LOISIRS
Place du Royaume — Chicoutimi — Tel: 545-4945

G.E. RUELLAND & FILS LTEE
94, JACQUES-CARTIER EST CHICOUTIMI 549-3612



Maurice Simard Autos Inc.
161 NELSON, JONQUIERE
TEL.: BUR.: 542-3390 TEL.: RES.: 549-5012

VENTE REMERCIEMENT
En guise d'appréciation pour les succès obtenus, nous vous offrons cette semaine une "Vente remerciement".

— Choix de voitures usagées de 1968 à 1974
— Nos prix sont les meilleurs
— 8 garages qualifiés avec chacun leur spécialité, pour vous donner entière satisfaction.
— Sommes acheteurs de voitures usagées, de modèle récent, venez nous voir, nous vous ferons une offre.

CORTINA
GT, 1972, 2 portes. $1,195.

TOYOTA
FASTBACK 1971.

MERCURY
Marquis Brougham, hard-top, 4 portes, 1970.

DODGE
Coronet 1970, 4 portes, 6 cylindres, automatique.

FORD
Galaxie 500, 1973, hard-top, 2 portes, équipée au complet.

STATION-WAGON
Ford et Dodge 1967. Nous en avons 2 à vendre en grand spécial.

DODGE
Coronet, Custom, 1974. Balance de garantie: 6 mois ou 6,000 milles.



RENÉ LAPIERRE

Equipement de base et options des 4 x 4

Au cours des trois dernières semaines, nous avons tenté de faire un tour, le plus complet possible, des particularités offertes par les véhicules à quatre roues motrices. Cette semaine nous terminerons cette revue en produisant un grillage donnant les équipements de base, les options et les caractéristiques propres aux 4X4. Vous pourrez ainsi comparer les marques en regard de ce qu'elles offrent face à vos besoins.

N.B. - Nous n'avons tenu compte ici que des véhicules de 110 pouces et moins d'empattement et ne présentant que deux portières latérales. Le grillage présente uniquement les renseignements jugés utiles ou indispensables en vue du choix éventuel d'un modèle de véhicule, ou de son côté utilitaire. Il ne tient donc pas compte de l'équipement de luxe présenté ou de l'agencement esthétique offert.

LEGENDE
S- Equipement standard
O- Equipement en option
-) Equipement non offert
#- Toit non enlevable

		BLAZER DE GENERAL MOTORS	IBRONCO DE FORD CANADA	CHEROKEE DE AMERICAN MOTORS	JEEP DE AMERICAN MOTORS
MOTEUR	4 Cyl.	-	-	-	-
	6 Cyl.	S	S	S	S
	8 Cyl.	O	O	O	O
BOITE DE VITESSES	Auto	O	O/8cyl.	-	-
	3-Man.	S	S	S	S
	4-Man.	O	-	O	O
BOITE DE TRANSFERT	1Rapport	-	-	-	-
CONVENTIONNELLE	2Rapports	S/6cyl	S	S	S
BOITE DE TRANSFERT A PRISE CONSTANTE	2Rapports	S/8cyl	-	O	-
DIFFERENTIEL ANTI-DERAPANT	Avant	-	-	-	-
	Arrière	O	O	O	O
COMMANDE LIBRE/BLOQUE DES ROUES AVANT	Auto.-	-	-	-	-
	Man.	O/6cyl	S	O	O
SERVO-FREINS		S	O	O	O
FREINS A DISQUES	Avant	S	-	S	-
ROUES (diamètre)	15"	S	S	15"	S
	16"	O	-	-	-
SERVO-DIRECTION		O	O	O	
EMPATTEMENT (en pouces)		106.5	92"	109"	84"
POIDS A VIDE (en livres)		4216	3757	3880	3300
DIAMETRE DE TOURNAGE	En pieds	37.6'	33.6'	38.4'	32.6'
SIEGE(S)	Passager	O	S	S	O
	Arrière	O	O	S	O
TOIT	Rigide	O	S	S/	O
	Mobile	O	-	-	O
PLAQUE(S) DE SECURITE (skid plate)		O	-	-	O
CARROSSERIE	Acier	S	S	S	S
	Allumi.	-	-	-	-

		JEEP DE GENERAL MOTORS	LAND CRUISER DE TOYOTA (C.M.L.)	LAND ROVER DE BRITISH LEYLAND	RAM CHARGER DE CHRYSLER CANADA	SCOUT DE INTERNATIONAL
MOTEUR	4 Cyl.	-	-	-	-	-
	6 Cyl.	S	S	-	-	S
	8 Cyl.	O	-	-	-	O
BOITE DE VITESSES	Auto	O	-	-	S	O
	3-Man.	S	S	-	-	S
	4-Man.	O	-	S	-	O
BOITE DE TRANSFERT	1Rapport	-	-	-	-	-
CONVENTIONNELLE	2Rapports	S/6cyl	S	S	-	O
BOITE DE TRANSFERT A PRISE CONSTANTE	2Rapports	S/8cyl	-	-	S	-
DIFFERENTIEL ANTI-DERAPANT	Avant	-	-	-	O	-
	Arrière	O	-	S	O	O
COMMANDE LIBRE/BLOQUE DES ROUES AVANT	Auto.-	-	O	S	-	O
	Man.	O/6cyl	O	S	-	O
SERVO-FREINS		S	S	-	S	O
FREINS A DISQUES	Avant	S	-	-	S	S
ROUES (diamètre)	15"	S	S	S	S	S
	16"	O	-	-	O	-
SERVO-DIRECTION		O	-	-	O	O
EMPATTEMENT (en pouces)		101"	90"	88"	125"	100"
POIDS A VIDE (en livres)		4216	3705	2200	4400	3600
DIAMETRE DE TOURNAGE	En pieds	37.6'	34.1'	36'	-	34.1'
SIEGE(S)	Passager	O	S	S	S	S
	Arrière	O	S	S	O	O
TOIT	Rigide	O	S	S	S	S
	Mobile	O	-	-	O	O
PLAQUE(S) DE SECURITE (skid plate)		O	S	-	-	O
CARROSSERIE	Acier	S	S	-	S	S
	Allumi.	-	-	S	-	-

LA SEMAINE PROCHAINE: PRECAUTIONS ET OPERATION DES 4X4.

Balle-lente AJK

Tremblay Express et Shipshaw-Loisirs en finale...

Les porte-couleurs de Tremblay-Express ont dû disputer 5 grosses parties avant de disposer des Taverniers de St-Hilaire et passer en finale pour le championnat des éliminatoires 1974.

UN REDOUTABLE ADVERSAIRE

Les gars de la firme de Transport n'auront pas la chose facile si l'on considère que le rival ne saura nul autre que le Shipshaw-Loisirs. Ce dernier club s'est débarrassé de la Vitrerie Franklin en 4 rencontres, les deux dernières, se terminant par 16-2 et 18-12.

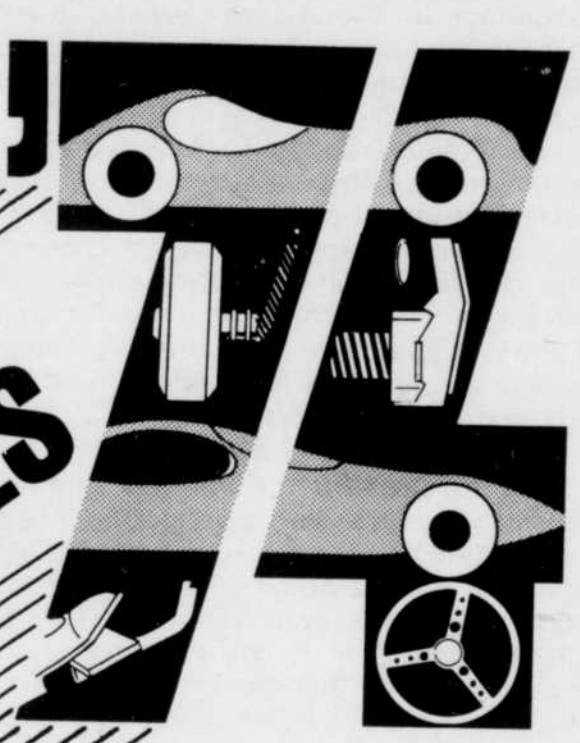
UNE SERIE CAROL VILLENEUVE

On pourrait qualifier de confrontation Carol Villeneuve, celle qui opposait Franklin et Shipshaw. Carol s'est moqué des artilleurs adverses en y allant d'un simple, deux doubles, 2 triples et 3 circuits. Carol a couronné ses exploits en faisant produire 8 points lors du triomphe final.

Le Tremblay Express aura donc un joueur à surveiller et personne n'a à mentionner le nom de Carol Villeneuve.

La 1ère joute de la série est prévue pour 7h. 00, mardi soir, au terrain de Shipshaw-Loisirs.

GRAND SPECIAL SUR NOS VOITURES



GRAND CHOIX DE COULEURS
DANS
TOUTES LES OPTIONS POSSIBLES

AMC

- GREMLIN
- HORNET
- JAVELIN
- MATADOR
- AMBASSADOR



Nous les garantissons mieux, parce que nous les construisons mieux.

Lorsque vous achetez une Matador les pièces et les services ci-dessous sont garantis contre tout défaut de manufacture ou contre le fonctionnement incorrect de l'usure pendant 12 mois ou 12,000 miles

	MATADOR	MALIBU CLASSIC	GRAN TORINO	SATELLITE SEBRING
MOTEUR - GROUPE MOTO-PROPULSEUR	OUI	OUI	OUI	OUI
BOUGIES	OUI	NON	NON	NON
VIS PLATINES ET CONDENSATEUR	OUI	NON	NON	-
PLAQUETTES ET GARNITURES DE FREINS	OUI	NON	NON	NON
GARNITURE D'EMBRAYAGE	OUI	NON	NON	NON
RACLETTES D'ESSUIE-GLACES	OUI	NON	NON	NON
BOYAUX ET COURROIES	OUI	OUI	NON	NON
ALIGNEMENT DES ROUES	OUI	NON	NON	NON
ALIGNEMENT DES PHARES	OUI	NON	NON	NON
RÉGLAGE DU CARBURATEUR	OUI	NON	NON	NON
RÉGLAGE DU DISTRIBUTEUR	OUI	NON	NON	-
RÉGLAGE DES FREINS	OUI	NON	NON	-
RÉGLAGE DE L'EMBRAYAGE	OUI	NON	NON	NON
RÉGLAGE ET RESSERREMENT DES COURROIES	OUI	NON	NON	NON
RESSERREMENT DES ÉCROUS ET DES BOULONS	OUI	NON	NON	OUI
VOITURE DE COURTOISIE GRATUITE	OUI	NON	NON	NON
PROTECTION CONTRE LES INTERRUPTIONS DE VOYAGES	OUI	NON	NON	NON

UNE AUTO ACHETEE CHEZ NOUS EST UN PLACEMENT ASSURE

AMC

LAROUCHE AUTO LTÉE
ST-GEDEON — TEL.: 345-2457
concessionnaire American Motor et Jeep



RICHARD BANFORD ET L'EQUIPE

À TRAVERS LES BRANCHES

Une jambette oratoire pour Maurice Paradis

La population d'Alma voulait depuis longtemps un événement touristique estival qui puisse alimenter cette industrie, que l'on dit la troisième en importance du secteur.

La présentation de la première édition de la Grosse Course a suscité l'intérêt général et prouvé hors de tout doute, par la participation inespérée de la gent touristique, que le produit était commercial. Tous ces curieux ont contribué, d'une façon ou d'une autre, à faire raisonner les caisses enregistreuses et à accrocher un sourire aux lèvres des commerçants.

Les responsables bénévoles, Normand Martel et Jean-Paul Aubin en tête, ont réussi là où plusieurs ont échoué avant eux. Ils ont attiré dans leur municipalité des coureurs de tous les coins du pays qui, en repartant chez eux, apportent dans leurs bagages le souvenir de leur passage dans la Cité d'Alma. Evidemment, ils reviendront l'an prochain, entraînant dans leur sillage des visiteurs pressés d'évaluer le rendement de leur représentant.

Le maire de la Cité de l'hospitalité qui, mandaté par une population dont on vient de combler la volonté, crie sur tous les toits qu'une telle manifestation n'a plus sa raison d'être. Nous sommes d'accord avec M. Paradis en ce qui regarde l'inutilité d'une Grande Nuit, événement social dépassé par l'évolution et qui fait place à du sang nouveau avec la Grosse Course. S'il est un peu tôt pour évaluer les conséquences financières de la présentation de cette course de motocyclettes, a fortiori est-il prématuré d'en faire le procès sur la scène provinciale. Nous osons croire que le premier magistrat de la ville d'Alma n'a pas pu dissocier les deux événements, et que son jugement n'était qu'une jambette oratoire que les scribes de la Métropole n'ont pas manqué de saisir au passage.

A l'heure ou l'on donne enfin à la promotion touristique la place qui lui revient, il serait impardonnable de poser des gestes qu'on pourrait regretter dans un avenir rapproché.

Il est à souhaiter que les paroles prononcées par le maire Paradis, le semaine dernière à Montréal, n'influencent pas la participation des commanditaires pour l'an prochain et que cette jambette oratoire ne diminue en rien le prestige de cet événement national aux yeux des divers médias d'information; d'autant plus que les responsables de la Grosse Course viennent d'apposer leur signature au bas d'un contrat leur garantissant l'exclusivité de cet événement sportif pour les dix prochaines années.



MICHEL SIMARD DANS L'OUEST AVEC CZ

Récent tenant du titre provincial au circuit motocross Laurentide, dans la classe 250cc junior, MICHEL SIMARD est présentement dans l'Ouest canadien où il compétitionnera avec l'écurie CZ. Porte-couleurs de l'écurie Ouellet et Riverin Sport de Chicoutimi-Nord, Simard passera trois semaines au pays du blé et il aura l'occasion de participer à plusieurs compétitions. Il s'agira certes d'une expérience qui sera profitable à Michel Simard pour les prochaines compétitions.

MARIO BOILY A SHAWINIGAN



Le diminutif défenseur des Ouananiches de Roberval, MARIO BOILY, participera au camp d'entraînement des Dynamos de Shawinigan de la Ligue junior majeure du Québec. Boily a reçu l'invitation il y a quelques semaines et il doit se rapporter à l'equipe de la Cite de l'electricité demain.

Boily est âgé de 17 ans seulement et même s'il ne réussit pas à se tailler un poste avec cette equipe, l'expérience qu'il y puisera sera certes profitable par la suite aux Ouananiches ou aux Aiglons d'Alma.

On se souviendra, en effet, que ce joueur est la propriété des Aiglons, qui l'ont prêté pour un an aux Ouananiches en échange de considérations futures.

UN RECORD POUR LAURENT DALLAIRE

Non seulement le gouverneur des Royaux de Kénogami, Roger Hudon est-il fier de la tenue de son équipe mais il l'est encore plus, dit-on, de celle de son gérant Laurent Dallaire qui vient d'établir un record dans les anales du baseball à Kénogami. En effet, dans toute la saison, le gérant n'a eu à déplorer que trois balles perdues hors des limites du terrain. Il faut dire cependant que les coureurs de balles sont bien rémunérés et que lorsqu'ils flanchent au travail, ce qui est très rare, c'est Dallaire lui-même qui court pour récupérer les balles.

UNE RENCONTRE DE VOILIERS

Au moment de lire ses lignes, se déroule sur le lac Saint-Jean, une compétition amicale de voiliers où les quillars s'entremêlent avec les dériveurs. Clément Côté, qui avait terminé second lors de la course du triangle, souhaitait battre les frères Ouellet, grands vainqueurs de cette dernière course. Côté n'a cependant pas les mêmes hommes d'équipage, cela peut faire toute la différence, en moins ou en plus...

UN GRAND AMI DU BASEBALL



Même si la ligue senior de baseball est disparue, le juge EDMOND SAVARD est toujours demeuré un grand "ami du baseball". Bien qu'il déplore les pertes de temps au baseball junior, il n'en demeure pas moins un chaud partisan tout comme ses filles qui l'accompagnent régulièrement lors des rencontres du Richelieu de Chicoutimi.

Nous avons appris, par ailleurs, que les "Amis du baseball", du juge Savard, pourrait devenir une sorte de contribution permanente au sport amateur dans la région. Cet initiative vous honore, mon cher juge, d'autant plus qu'un petit dix piastres de moins ou de plus, cela ne dérange personne.

MERCI BERNARD LAROUCHE

On remercie specialement cette semaine le commissaire de la Ligue junior régionale de baseball d'avoir donne l'autorisation à Sylvio Gilbert, ci-devant marqueur officiel, de nous communiquer, mardi soir dernier, le sommaire de la rencontre opposant les Royaux de Kenogami aux Richelieu de Chicoutimi. En passant, personne ne sait exactement quand aura lieu la prochaine rencontre entre ses deux équipes, quelques uns estiment que ce sera demain soir alors que d'autres affirment qu'elle se tiendra mardi. De toute façon, cette rencontre aura vraisemblablement lieu et c'est à Chicoutimi que les amateurs pourront assister à cette troisième joute de la finale.

PADUANO-LECLERC

Ceux qui se rendront à Montréal le 9 septembre prochain pouront voir à l'oeuvre au même programme que Paduano-Leclerc, les pugilistes FERNAND MARCOTTE et BOB SHELDING qui se rencontreront dans un "tournoi" de dix rondes. On se rappellera que lors de la période intensive d'entrainement qui avait précédé le gala de boxe à Chicoutimi, le 24 juillet dernier, Marcotte et Shelding avaient tenté de se démolir dans un trois rondes préparatoire.



FERNAND MARCOTTE.

L'un et l'autre s'en veulent depuis et ils comptent bien régler leur différend lundi prochain. Ajoutons que Marcotte avait prédit que si jamais il montait sur le ring avec Shelding, il le démolirait en moins de cinq rondes.

SUR LE CLOU

Fléchettes à la Légion

Les amateurs de fléchettes membres de la Légion canadienne de Chicoutimi sont invités à s'inscrire d'ici le 15 septembre s'ils veulent participer aux activités de la ligue pour la prochaine saison.

Ajustez votre tir

L'Association de chasse et pêche de Chicoutimi invite tous ses membres à faire vérifier leur arme à feu en vue de la prochaine saison de chasse qui débute bientôt. Des spécialistes seront au champ de tir de l'association situé dans le rang 6, à Saint-Honoré afin d'ajuster les armes. A noter que cette année la roulotte du gouvernement pour l'ajustement des armes ne viendra pas dans la région.

Ligue électrique du Québec

Vendredi prochain, tous les intéressés du secteur de l'industrie électrique pourront participer au tournoi annuel de la Ligue électrique du Québec. Ce tournoi débute en matinée au club de golf Saguenay d'Arvida et les inscriptions devraient parvenir au responsable, Jean-Paul Régis, avant le 3 septembre prochain.

Tournoi invitation grand champion '74

Pour la première fois dans la région, les fervents de balle-lente pourront voir à l'oeuvre les 16 meilleures équipes de la région qui s'affronteront dans un tournoi en deux étapes, les 5, 6, 7 et 8 septembre prochains à Laterrière. Les équipes sont sélectionnées parmi toutes les gagnantes des divers tournois tenus durant la saison de balle-lente à travers la région.

Tournoi pour les mitaines

Pour les mitaines, ceux qui n'ont jamais ou presque jamais évolué dans une équipe de balle-lente, le comité des loisirs des facteurs a decidé d'organiser un tournoi pour la fin de semaine du 13, 14 et 15 septembre prochains. Ce tournoi est réservé aux commerces, compagnies, fonctionnaires et aux équipes de terrain de camping et de chalet. En toute objectivité, il semble que l'équipe de Progrès-Dimanche soit la grande favorite.

Championnats de tir à la volée

C'est demain, lundi, que le club de tir Bernache présente les championnats régionaux de tir à la volée, section Trap et Skeet. Les inscriptions prendront fin à 13 heures et l'ouverture se fera vers 9 heures a.m.

Kénogami-Loisir rembourse

Le directeur des loisirs à Kénogami, M. Lucien Girard, nous faisait parvenir un communiqué de presse cette semaine pour répondre aux plaintes reçues cette saison et émanant des personnes possédant des cartes familiales et individuelles de tennis. M. Girard explique dans ce communiqué que cette anomalie est due à un manque de supervision. "Ainsi," souligne-t-il, "il y a eu souvent des conflits avec le club senior et des troubles techniques au niveau de l'entretien qui n'ont sûrement pas aidé à la bonne marche de cette activité. KENOGAMI-LOISIR, poursuit-il, reconnait le bien-fondé de ces plaintes et s'engage à rembourser toute personne insatisfaite des cours de tennis ou de la pratique libre de ce sport.

Camps d'entraînement du campus collégial d'Alma

Le département d'éducation physique et sport du campus collégial d'Alma invite tous les étudiants au camp d'entraînement des activités sportives inter-collégiales lundi et mardi, les 9 et 10 septembre, au pavillon Camille Lavoie et au pavillon Wilbrod Dufour d'Alma.

Le CRL annonce que la date limite pour les formules de demandes de bourses de la "Fondation Timi" est fixée au 9 septembre prochain. La sélection se fera vers la mi-septembre. On peut toujours se procurer des formules au CRL.

5e jeux provinciaux pour handicapés

Les 5 ièmes Jeux provinciaux pour handicapés physiques se dérouleront à la polyvalente de Thetford-Mines, samedi le 14 septembre prochain. Les handicapés participant au secteur récréatif s'affronteront dans deux divisions soit: une pour les quadraplégiques et la seconde pour les autres types d'handicaps. Pendant ce temps, les handicapés de la section sportive seront répartis en sept catégories: 4 pour les concurrents en fauteuil roulant et trois pour les handicapés participant debout. D'autres part, les handicapés désireux de participer à cette compétition, doivent se procurer un formulaire d'inscription au secrétariat permanent de la Fédération des Loisirs et Sports pour handicapés du Québec, 5,125 rue du Trianon, à Montréal.

MANUFACTURIER DE PRODUITS D'AVANT-GARDE POUR CONCIERGE

Recherche

UN DISTRIBUTEUR EXCLUSIF

Une ligne complète de produits chimiques sanitaires d'entretien disponibles par une compagnie établie depuis 35 ans, fabriquant des produits de qualité. Une excellente occasion d'établir un chiffre d'affaires solide avec possibilité de répétition de commandes. Sont disponibles: brochures complètes, entrainement des vendeurs, etc.

Ecrire détails complets à:
PRODUITS CHIMIQUES CARTIER LTEE
445, 21e Avenue,
LACHINE, QUE.

MISTASSINI AUTO LTEE

présente

La "NOUVELLE VAGUE"

DODGE

$1,000 DE RABAIS

SUR DES "74" NEUFS A BAS MILLAGE AVEC BALANCE DE GARANTIE

Dodge
CHRYSLER
Camions Dodge
VENTE SERVICE

Passez les voir!



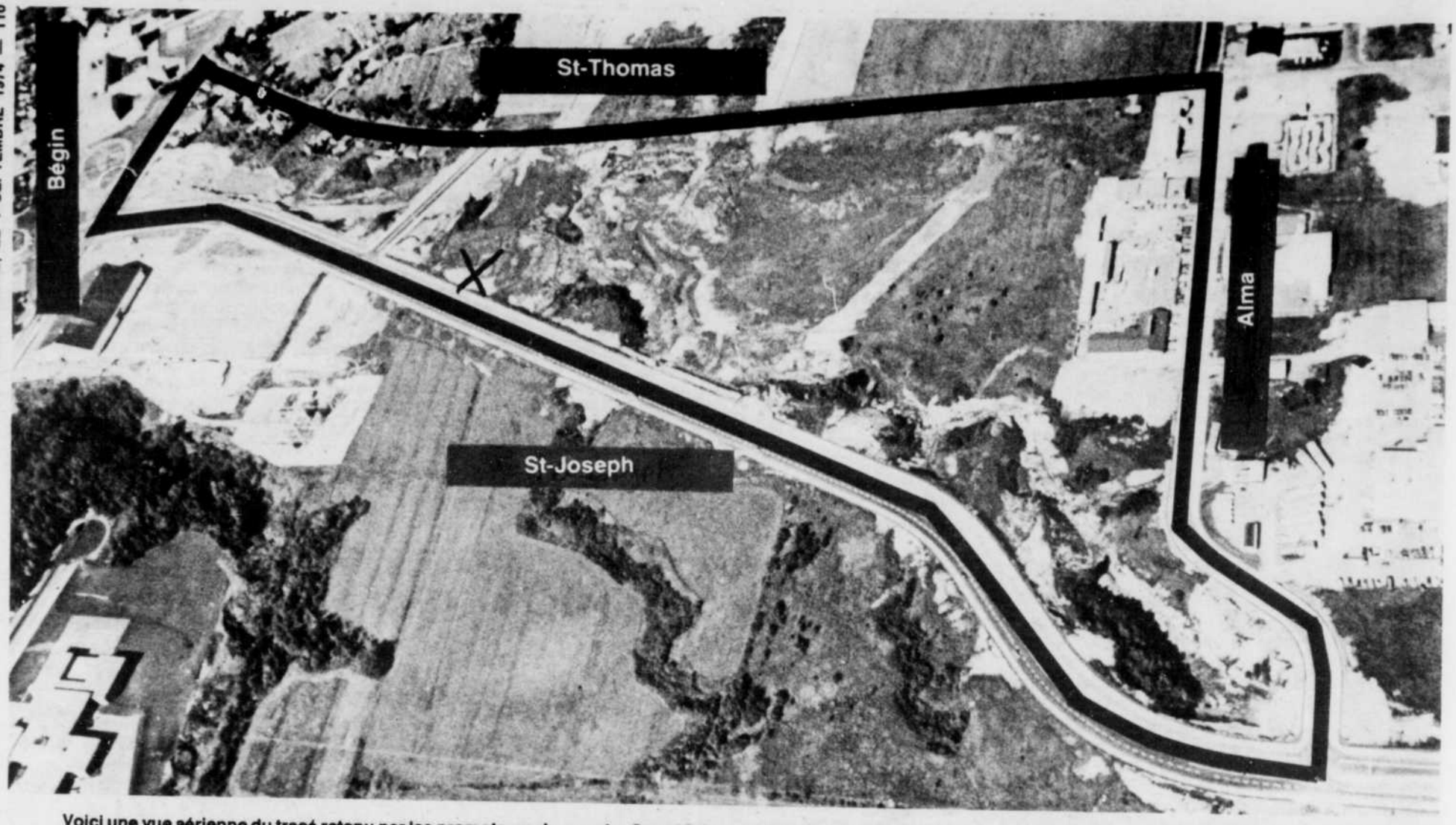
MISTASSINI AUTO LTEE

42, boul. St-Michel
MISTASSINI, QUE.

Tél.: 276-1211

Dodge
Dodge Trucks
CHRYSLER

Plymouth
Dodge Trucks
CHRYSLER



Voici une vue aérienne du tracé retenu par les promoteurs du premier Grand Prix automobile de Chicoutimi. Ce parcours empruntera le quadrilatère formé des rues Bégin, St-Joseph, St-Thomas et Alma. Le X indique approximativement où sera situé le point de départ et d'arrivée du Grand Prix. (Photo Daniel Gauthier)

Grand Prix automobile de Chicoutimi

Les organisateurs ont le feu vert

Marc QUENNEVILLE

CHICOUTIMI — Un rêve devenu réalité que ce Grand Prix automobile qui sera disputé dans les rues de la cité de Chicoutimi l'été prochain.

Le O.K. n'a pas encore été donné par la Fédération canadienne mais suite à la visite de Bob Hannah, le directeur exécutif de la Fédération, jeudi dernier, il semble bien que ce fameux O.K. parviendra aux organisateurs d'ici une dizaine de jours.



En compagnie de Claude Martel, ingénieur de la municipalité de Chicoutimi, George Décoste, président de l'Auto-Club Safari, Gaston Maziade, délégué touristique et Gaby Beaulieu, l'un des principaux instigateurs du Grand Prix automobile de Chicoutimi, M. Bob Hannah démontre à l'échevin Emile Corneau la façon de procéder pour placer de l'asphalte contre les trottoirs afin de protéger les automobilistes.

Bien certain que le Chemin St-Thomas devrait subir certaines transformaitons (asphaltage) mais ce ne sont que de petits détails. Bien certain que la municipalité devra procéder à la pose "d'asphalte froide" dans les courbes. De sorte, si un coureur perd le contrôle de sa voiture, dans l'une de ces courbes, il aura la possibilité de "monter" sur le trottoir ou le terre-plein sans briser son bolide mais ce ne sont que de petits détails. Bien certain qu'aucun spectateur ne pourra se retrouver à moins de 150 pieds de la piste dans les détours mais ce ne sont que de petits détails. Bien certain qu'un minimum de $25,000 en bourses devra être octroyé afin d'intéresser les grands noms du sport automobile mais comme vous l'avez deviné, ce ne sont que de petits détails.

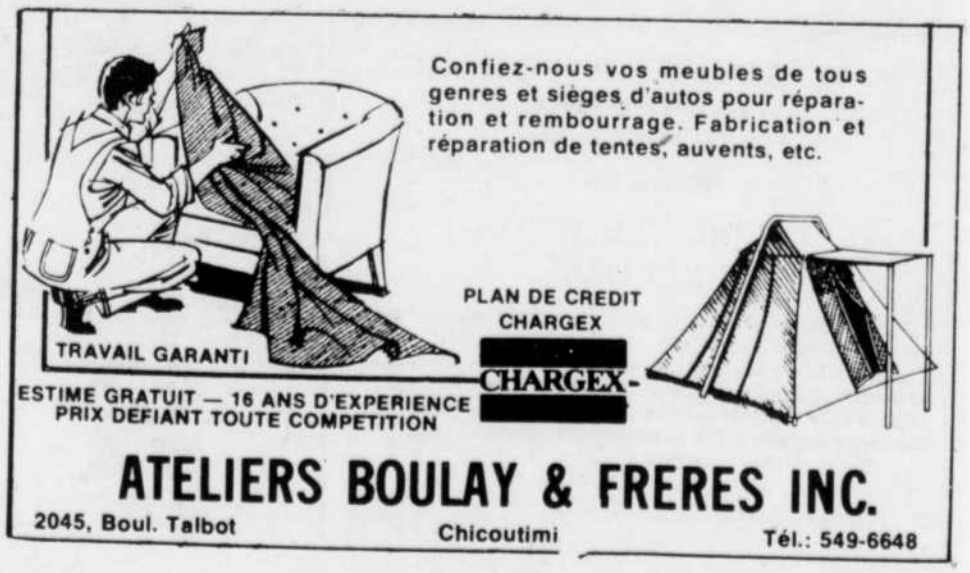
En fait, le plus gros problème que croyait affronter les organisateurs du Grand Prix, résidait en cette fameuse question de sécurité mais il semble bien que ce ne soit pas un obstacle de taille. En fait, la seule condition exigée par M. Hannah est que les organisateurs de la course assurent une protection maximum au public. "Que vous ceinturiez votre piste de barils de sable, de balles de foin ou de toute autre chose, ce n'est guère important pourvu que le conducteur puisse arrêter sa voiture avant qu'elle ne frappe la foule."

Une autre mise en garde de M. Hannah aux organisateurs est que cette course doit gravir certains échelons et qu'il n'est pas nécessaire "de partir en peur" dès la première année. "Au fur et à mesure des compétitions, il sera alors temps de procéder à certaines améliorations", de souligner M. Hannah.

Donc d'ici quelques jours, une réunion regroupera les pionniers de la première heure et une corporation à but non lucratif sera alors mise sur pied. Selon M. George Décoste, président de l'Auto-Club Safari de Chicoutimi, quelque 500 bénévoles devront travailler d'une façon ou d'une autre à l'organisation du premier Grand Prix de Chicoutimi.

Un autre aspect intéressant à considérer suite à la mise sur pied d'une telle course, sont les retombées économiques d'un tel événement.

Ainsi, la ville de Trois-Rivières qui présente un Grand Prix depuis déjà huit ans, estime à 1 million de dollard les retombées économiques d'une telle course. La cité de Laviolette compte 564 chambres au service des touristes mais il n'y a plus une chambre de disponible à Trois-Rivières depuis trois semaines. Si l'on estime à 875 le nombre de chambres disponibles à Chicoutimi, l'on s'imagine facilement que la cité du maire Girard pourrait recevoir une ondée de 1.5 millions de dollars



Omnium Labatt Saguenay

Une 2e ronde intéressante à surveiller

Après la première ronde de 18 trous, c'est un golfeur de Donnacona, Raymond Lefebvre, qui a pris la commande à l'Omnium Labatt du Saguenay, une compétition de 36 trous qui se déroule au cours du présent week-end sur les parcours des clubs Saguenay, à Arvida, et Chicoutimi. A l'issue de sa première ronde, Lefebvre a présenté une carte totalisant 72 coups pour prendre la tête du tournoi qui groupe un nombre sans précédent de golfeurs et de golfeuses, soit 430, inscrits dans six classes, chez les hommes, et dans quatre, chez les dames.

Inscrit dans la classe AA, Raymond Lefebvre détient un coup de priorité sur Marc Martel, de Chicoutimi, qui a roulé un 73. Par contre, dans la classe A, Claude Brindle, d'Arvida, a joué une excellente première ronde pour présenter une fiche identique à Raymond Lefevre, soit un 72. A quatre coups derrière lui, on retrouve un autre golfeur du club Saguenay, Woosy Geffken.



Avec un pointage de 72, Claude Brindle, du club de golf Saguenay, à Arvida, demeure dans la course pour mériter les grand honneurs de l'Omnium Labatt Saguenay, dont la deuxième ronde sera disputée aujourd'hui, simultanément sur les parcours des clubs d'Arvida et de Chicoutimi.

Dans la classe BB, ce sont deux golfeurs du club Saguenay qui détiennent les premières positions. Yvan "M" Tremblay a cumulé une fiche de 77, devançant par deux coups André Tremblay. Dans la classe B, le meneur est Yvon Girard, de Chicoutimi, avec un 80.

Quatre golfeurs occupent le premier rang dans la classe CC, avec un pointage de 89. Il s'agit d'André Couture, de Pierre-Eugène Tremblay, de Gérard Sénéchal, tous trois du club Saguenay, et de Fernand St-Yves, de Donnacona. Dans la classe C, on a aussi une égalité en première position, alors que Jules Tremblay, de Baie-Comeau, et Jean-Louis Toupin, du club Saguenay, ont réussi un 89.

CHEZ LES DAMES

Dans la section féminime, ce sont deux golfeuses de catégorie junior qui détiennent les premières positions dans la classe A. Odette Gagné, du club Birchdale, occupe la première place, suite à une ronde de 83. Elle détient un coup de priorité sur la golfeuse chicoutimienne Martine Boileau.

Dans la classe B, Carmen Garneau, d'Alma, est en première position, avec une ronde de 92, tandis que sa concitoyenne Lorainne Lessard occupe la deuxième place, avec trois coups de retard. Dans la classe C, Pauline Boily, du club Saguenay, a roulé 107, pour devancer au premier rang Lise Blais, de Stoneham, qui a réussi un 109. Nous n'avons pas les résultats pour la classe D.

La compétition reprendra ce matin, à 7 heures, alors que les golfeurs et les golfeuses disputeront leur deuxième ronde. Chez les hommes, les participants dans les classes AA, A, CC, et C évolueront sur le parcours du club de Chicoutimi, alors que les inscrits dans les autres classes seront à Arvida. Par contre, toutes les golfeuses disputeront leur 2e ronde à Arvida, à l'exception de celles inscrites dans la classe A, qui joueront à Chicoutimi.

Les trophées, dont la valeur totalise $2,500., seront distribués ce soir, au club de golf Saguenay, à Arvida. Rappelons que lors du dernier omnium Labatt Saguenay, c'était Ruben Gomez qui avait mérité la victoire.

Transport aérien commercial

BASES:

Hydravions et Hélicoptères,
693, Sacré-Coeur Est,
Alma — Tél.: 662-7161

Avions sur roues,
Aéroport municipal d'Alma,
Tél.: 662-7161

Hydravions Hélicoptère,
Shipshaw,
Tél.: 547-4633

Appareils en opération:
Hélicoptère (3)
Bell 47 G-2, Bell 47-J, Fairchield FH-1100 turbine.

Appareils sur roues:
Cessna 172
Hydravions
2 Found FBA-2C, 1 Beaver DHC-2
Voyage de chasse et de pêche

Cours de pilotage sur Hélicoptère

AIR ALMA inc.

Tél.: 662-7161
Code 418

693, Sacré-Coeur Est, Alma.

R. Simard
prés.-gérant.

LE SOMMET DE LA QUALITE

1974, PLYMOUTH DUSTER — 8 cylindres, p.b., p.s., radio, dégivreur arrière. Jaune, stripes noires. Etat neuf.

1973 CHEVY NOVA — 8 cylindres, p.b., p.s. radio. Excellent etat.

1973 CHEVELLE DELUXE — 2 portes, hardtop, p.b., p.s., radio, couleur verte, intérieur beige.

1973 BUICK CENTURY — 2 portes, V-8, automatique, p.b., p.s., radio, couleur verte, intérieur crème. Etat neuf.

1973 VENTURA — 4 portes, p.b., p.s., moteur V-8, radio, vert pâle, intérieur pied de poule.

1973 FORD TORINO — 4 portes, V-8, 302 p.c., p.s., radio.

1973 - FORD LTD — 2 portes, hardtop, 400 p.c., p.b., p.s., radio, vitres électriques, couleur rouge brique, intérieur or.

1973 GRAN TORINO — 2 portes, hardtop, p.b., p.s., radio, V-8, (302), automatique, couleur brun.

1973 CHEVROLET IMPALA CUSTOM — V-8, p.b., p.s., radio, bleu, toit vinyle blanc, intérieur bleu.

1973 - CHEVELLE MALIBU — 4 portes, V-8, automatique, p.s., radio, bleue.

1973 OLDSMOBILE CUTLASS S — 2 portes, hardtop, toit vinyle blanc, couleur bleue, p.b., p.s., radio.

1973 VENTURA — 2 portes, p.b., p.s., radio, gold, intérieur beige.

LIONEL GAGNON

AUGUSTIN JOMPHE

1973 CHEVELLE MALIBU — 4 portes, p.b., p.s., radio, moteur 350, à l'état neuf, bleue pâle.

1973 - DART SPORT, 6 cyl., p.b. p.s., radio, console, automatique, sièges baquets, seulement 13,000 milles, brun, stripes blanches.

1972 DODGE — Charger, 6 cyl. automatique, p.b., p.s., radio, couleur gold.

1972 COMET GT — moteur 302, console, sièges baquets, pneus neufs, seulement 29,000 milles, 1 seul propriétaire, orange, intérieur beige.

1972, PLYMOUTH FURY III — 4 portes, H.T., P.B P.S., radio, brune, intérieur gold.

1972 ECONOLINE 200 — Ford V-8, vitesses manuelles, peinture neuve, couleur bleu.

1972 CHEVROLET BISCAYNE — 4 portes, 350 p.c., p.b., p.s., radio, brune, intérieur noir.

1972 PONTIAC — Ventura, 6 cylindres, manuelle, verte, stripée blanche, intérieur noir, parfaite condition.

1972 CHARGER — 6 cylindres, p.s., radio, couleur bleue.

1972 CHRYSLER NEWPORT ROYAL — 2 portes, hardtop, p.b., p.s., moteur 400 p.c., bleue, toit vinyle bleu, intérieur bleu.

1972 DODGE — Polara Custom, 2 portes, hardtop, p.b., p.s., radio, brune, toit vinyle, parfaite condition.

1972 PLYMOUTH VALIANT — 2 portes, hardtop, 8 cyl., 318, p.s., p.b., radio, à l'état neuf.

1972 — GRAN TORINO SPORT, 2 portes, hardtop, V-8 (351), p.b., p.s., freins à disques, radio, vert, intérieur vert.

1971, MAZDA 1800 — automatique, intérieur noir, extérieur rouge.

NOUS FINANCONS SUR PLACE

2 CAMIONS INTERNATIONAL 1970 — modèle transar, moteur cumming 335 Turbo, transmission RTO 913, différentiel Tandem, 44,000 lb., essieu avant 15,000 lb., en excellent état.

1971 VOLKSWAGEN 411 — vitesses automatiques, radio, en excellent état, rouge, intérieur noir.

1971 DATSUN 1200 — 2 portes, 4 cylindres, radio, couleur bleue.

1971 — CHARGER RT 440, p.b., p.s., radio, roues magnésium, sièges baquets, console, toit vinyle, brun, intérieur beige.

1970 CHEVROLET BEL AIR — sedan 4 portes, p.b., p.s., couleur bleue avec toit blanc.

1969 DODGE CORONET — 8 cylindres, automatique, radio. Bleue, intérieur bleu.

1968 DODGE — Polara 500, sedan, 4 portes, 8 cylindres, P.B., P.S., automatique, beige et intérieur beige.

1971 TORINO — 500, 2 portes, hardtop, p.b., p.s., radio, V-8, (302). Couleur rouge, intérieur noir.

1971, PICK-UP FORD — P.B. P.S., automatique, moteur 302, peinture neuve, excellent état.

VENEZ LES VOIR

1970, RENAULT 16 TS — Automatique, radio, verte, intérieur brun.

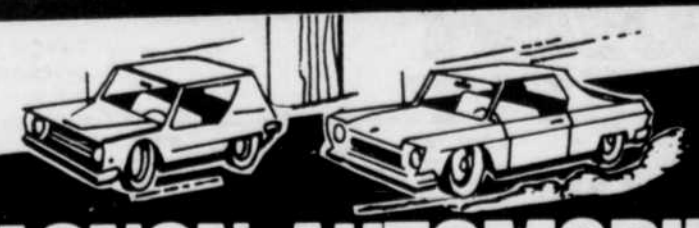
1969 FORD CUSTOM — 4 portes, 8 cylindres, p.b., p.s., automatique, beige et intérieur beige.

1967 MUSTANG moteur V-8, automatique, console, sièges baquets, p.b., p.s., radio, couleur bleue, intérieur blanc.

30-60-90 JOURS

1970 — CAMION INTERNATIONAL Transtar, moteur Cummins 335, turbo, transmission RTO-915, différentiel tandem, 44,000 lb., essieu avant 12,000 lb., cabine avec couchette, en excellent état. Bas millage.

PLUSIEURS AUTRES MODELES



GAGNON AUTOMOBILE INC.

1411, boul. Jean-Noël Tremblay, Chicoutimi.

Tél.: 543-7711

RECRUE DE L'ANNEE CHEZ LES DEPOSITAIRES KAWASAKI AU QUEBEC



Ouellet & Riverin Sport de la rue Roussel, Chicoutimi-Nord s'est mérité le trophée de recrue de l'année 1974 parmi les dépositaires Kawasaki du Québec. Apparaît sur la photo de gauche à droite: Réginald Riverin, M. Bernard Larocque et M. Jean-Yves Girard, tous trois propriétaires. Ils profitent de l'occasion pour remercier leur nombreuse clientèle du support accordé en 1974 et vous offrent 10% d'escompte sur tous les modèles 1975 déjà en magasin.

Compétition provinciale de tir

Deux premières places pour Hans Adloch

Pierre FELLICE

Les compétitions provinciales de tir à la carabine ont pris le depart hier au club Bec-Scie de La Baie et près de 80 tireurs étaient du départ dans les catégories "carabine calibre .22 et gros calibre".

Dans la catégorie "carabine sportive .22", le meneur est présentement Hans Adloch de Montréal qui a inscrit un total de 582 sur une possibilité de 600. Le tireur montréalais détenait alors une priorité de 18 points sur un compétiteur de Port-Alfred, Claude Bouchard.

Quarante tireurs ont participé à cette classe et une vingtaine d'autres doivent s'exécuter aujourd'hui.

Dans la catégorie "match couché", toujours dans le calibre .22, la première place appartient présentement à Daniel Nadeau de Québec, après la première journée de compétition. Nadeau a totalisé 586 comparativement à 585 pour Marie-France Bugnon de Montréal.

Vingt compétiteurs ont participé à cette première ronde et autant le feront aujourd'hui.

Enfin, dans la catégorie "carabine libre", c'est Guy Lorion de Montréal qui se classe en première place avec un total de 564. Marie-France Bugnon est à nouveau en deuxième position dans cette catégorie avec un total de 547.

GROS CALIBRE

Dans la catégorie des gros calibres, c'est-à-dire .243 et plus, le meneur est à nouveau Hans Adloch de Montréal qui totalise 298 points sur une possibilité de 300. En deuxième place on retrouve Jean-Claude Paradis de Québec avec 297, dix points de mieux que Léo D'Amours de Bagotville.

Notons que la carabine à air est également inscrite dans ces compétitions mais au moment d'aller sous presse, les résultats n'étaient pas encore connus. D'ailleurs, cette catégorie, tout comme les précédentes, ne prend fin qu'aujourd'hui avec la deuxième tranche.

Au total, quelque 150 compétiteurs sont sur place et de ce nombre, une centaine sont de la région. Sur ce point toutefois, l'un des responsables de la compétition a mentionné que cette participation régionale était légèrement faible, compte tenu que plus de 200 membres du club Bec-Scie s'adonnent à cette discipline du tir.

Néanmoins, on peut dire que cette compétition provinciale est quand même une réussite.

TIR DES CHASSEURS

D'autre part, une fois cette compétition provinciale terminée, les tireurs pourront encore exercer leur oeil et ce au cours de la journée de demain. Le club Bec-Scie organise en effet, pour cette journée de la Fête du Travail, le "TIR DES CHASSEURS". Cette compétition est ouverte à toutes les catégories de tireurs qui devront alors mettre leur dextérité à l'épreuve sur cibles fixes.

Notons que la deuxième tranche de la compétition provinciale (aujourd'hui) et le tir des chasseurs (demain) débuteront à 8.00 heures.



On dit que le sexe faible n'éxiste pas lorsqu'il s'agit de tir à la carabine et la montréalaise Marie-France Bugnon l'a bien prouvé alors qu'elle a récolté deux deuxièmes places à la compétition provinciale de tir qui se déroule au club Bec-Scie à La Baie.

AUCUNE AUTRE FAMILIALE N'OFFRE OU N'OFFRIRA AUTANT. PAS AVANT DES ANNÉES.

Volkswagen l'appelle la familiale bien de son temps. La Dasher allie puissance et économie (26 milles au gallon). Elle est assez petite pour se stationner facilement et assez grosse pour avoir 5 portes et une suspension arrière spéciale qui permet des chargements plus lourds. Sa traction avant assure une meilleure tenue de route. La Dasher est également munie d'un dispositif "Skidbreaker" qui force la voiture à freiner en ligne droite même si un des côtés roule sur une surface mouillée ou glissante. Elle ne demande d'entretien qu'à tous les 10,000 milles et bénéficie de la protection de la "Couverture tout repos du propriétaire Volkswagen." En fait la familiale Dasher est en avant de son temps. Mais vous pouvez la voir dès aujourd'hui chez votre concessionnaire Volkswagen.

COUVERTURE TOUT REPOS

GARANTIE TOTALE 12 MOIS 20,000 MILLES

24 MOIS 24,000 MILLES SUR MOTEUR ET TRANSMISSION

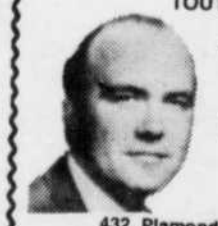


DASHER
Un nouveau-né de Volkswagen.

ST-JEAN-EUDES
AUTOMOBILES INC.
150, Boul. St-Jean, (EN BAS DE LA COTE) Arvida - 549-2405

L'as-tu ton billet de saison
DES
SAGUENEENS MAJEURS
SI NON...
TELEPHONE-MOI
A
549-9489
POUR AVOIR'
UN BON SIEGE

Mme Larochelle "La Perruquière"
CONSEILLERE EN PERRUQUES
VOUS OFFRE 20% D'ESCOMPTE SUR TOUTES LES PERRUQUES EN MAGASIN.



Vente et réparation de perruques
Spécialité: hommes et dames
Discrétion absolue assurée



432, Plamondon, suite 3 (Près de Place Saguenay)
CHICOUTIMI TEL.: 549-0402
JONQUIERE TEL.: 547-7609

AUTOUR DU FEU

Un dernier mot...

Eh! oui. De même que le camping connaît son véritable départ à la fin de l'année scolaire, tout, ou presque tout, se termine avec le retour en classe.

D'une part, le fait que les enfants retournent à l'école oblige la famille à revenir en ville et le camping ne devient plus qu'une question de week-end. D'autre part, il faut l'admettre, nous ne vivons pas en Floride et le temps est de plus en plus maussade. Pour toutes ces raisons, nous assisterons graduellement à la fermeture des divers terrains de la région, faute de clients.

La fin de la saison de camping met évidemment un terme à cette chronique. Aujourd'hui, c'est notre dernier mot, mais avant d'éteindre le feu, il serait peut-être intéressant de faire une brève rétrospective de la saison écoulée.

En gros, on peut dire que la région n'a pas échappé à la vogue du camping. Dans la plupart des clubs, on a assisté à une augmentation considérable des effectifs et si le camping connaît une popularité aussi grande la saison prochaine, quelques club, dont ceux du Saguenay et de St-Félicien, devront songer à créer des satellites.

Par contre, sur la scène régionale, la saison a été assez tranquille, en comparaison de l'année dernière. Et c'est compréhensible, si l'on considère qu'en 1973, le Saguenay-Lac-Saint-Jean a reçu deux événements majeurs organisés par la Fédération: le rallye-vacances et le congrès provincial.

Du côté de la Fédération, on peut dire que la saison a été excellente. Evidemment que certains événements patronnés par la FQCC, comme le rallye-vacances ou le rallye de la St-Jean, n'ont pas connu le succès des années antérieures. Mais ces succès mitigés sont beaucoup plus imputables à des causes extérieures, comme le conflit de la construction, qu'à la Fédération elle-même.

Suite à la venue de Pierre Boucher, le nouveau directeur général, la Fédération québécoise de camping et caravaning a connu un dynamisme beaucoup plus grand. La FQCC a présenté un premier mémoire au gouvernement, mémoire qui portait sur le taux d'enregistrement des véhicules récréatifs, et tout porte à croire qu'on ne tardera pas à soumettre de nouvelles demandes aux autorités gouvernementales.

Pour Pierre Boucher, le camping est une des principales industries du Québec, et toutes ses actions sont conditionnées par ce fait. Il sera donc intéressant de connaître les décisions qui seront prises lors du prochain congrès de la FQCC.

Bref, une autre saison de camping prend fin. Ce fut une excellente saison et il nous reste plus qu'à formuler un voeu: que la prochaine connaisse autant de succès.

CREPITEMENTS...
CREPITEMENTS...

Les deux principaux clubs de la région, ceux du Saguenay et de St-Félicien, terminent leurs activités au cours du présent week-end. Le club de camping et caravaning du Saguenay tient son rallye de fermeture au terrain Bal Musette, à St-Ambroise, tandis que le club St-Félicien en fait autant au terrain de St-Félicien à proximité du Zoo.

Tout porte à croire que l'association régionale soumettra sa candidature pour organiser un rallye voyage au cours de la saison prochaine. André Duchesne a déjà établi des contacts en ce sens avec certaines villes de la région, dont Chicoutimi, et ces dernières se sont montrées très intéressées.

.....

Et sur cette note optimiste, qui laisse présager une prochaine saison fort intéressante, nous vous disons:

A l'année prochaine...

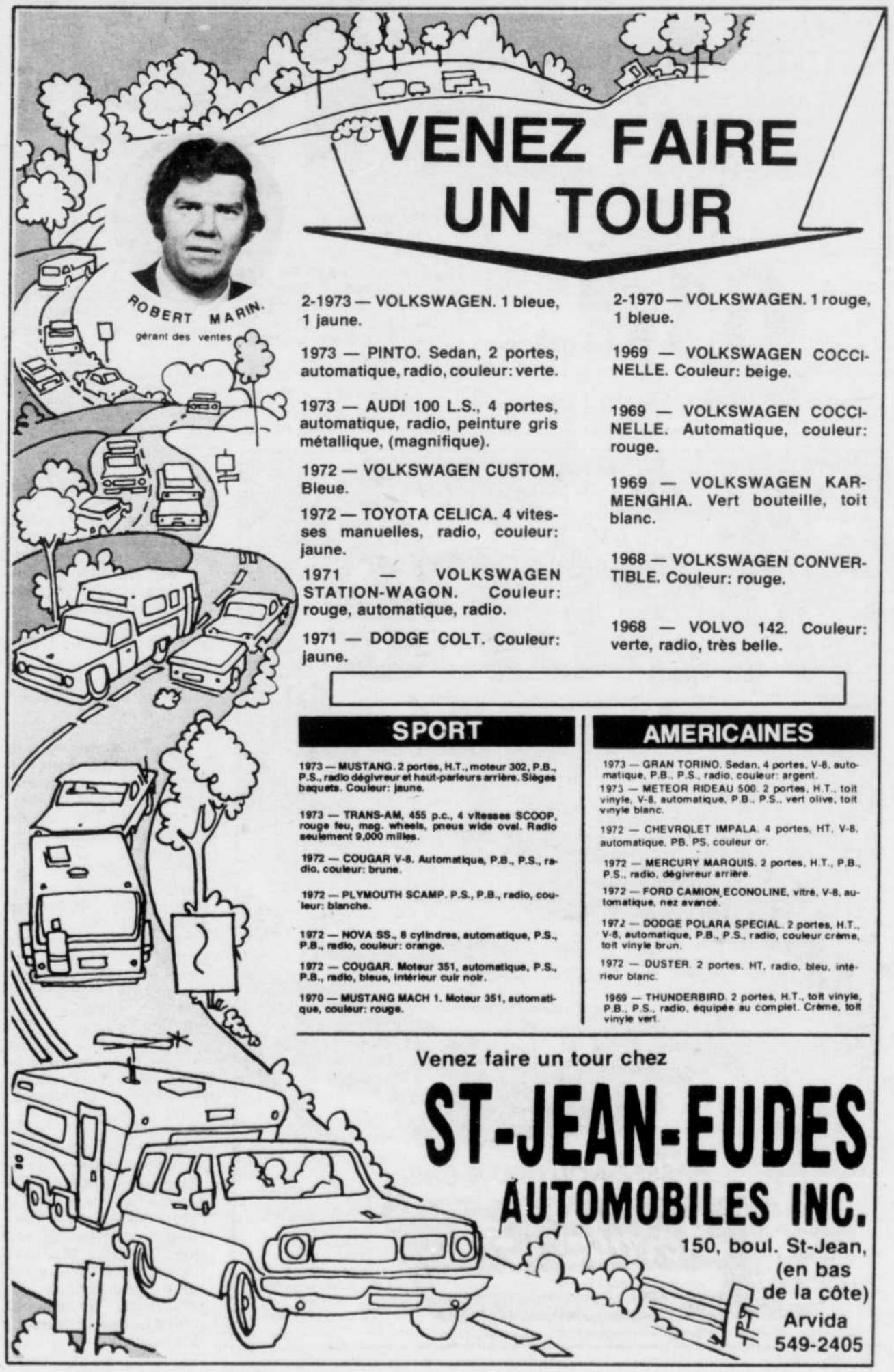
Bonne entente 1308

Le Hébert et Gagnon rafle le titre avec facilité

Invincibles ou presque, pour la saison durant, les gars de Hébert & Gagnon n'ont fait qu'une bouchée de l'Accommodation St-Hilaire dont ils ont disposé en 4 parties seulement. Il faut cependant ajouter à l'endroit des vaincus que les rencontres ont été marquées d'un réel effort de leur part et que les résultats ont été assez serrés. Et que les nouveaux champions ont eu chaud à la 4e joute, ne l'emportant que 2-1 et ce, à la 7e manche.

Agissant comme frappeur de relève à cette dernière manche décisive, Claude Rinfret a réussi un coup sûr opportun pour pousser le point vainqueur au marbre, assurant ainsi le trophée Kronenbraun 1308 au Hébert & Gagnon.

Si les lanceurs Raymond Côté et Gaétan Tremblay ont volé le spectacle plus d'une fois au cours de l'été et dans les éliminatoires - 2 gains chacun - , l'instructeur Réjean Mercier a donné le ton à l'offensive de ses protégés en finissant premier frappeur de la Balle-Molle Bonne Entente 1308 tout en dirigeant son club aux grands honneurs. La Bonne Entente a connu une autre saison du tonnerre et ses dirigeants et joueurs méritent des félicitations.
itent des félicitations.



VENEZ FAIRE UN TOUR

2-1973 — VOLKSWAGEN. 1 bleue, 1 jaune.

1973 — PINTO. Sedan, 2 portes, automatique, radio, couleur: verte.

1973 — AUDI 100 L.S., 4 portes, automatique, radio, peinture gris métallique, (magnifique).

1972 — VOLKSWAGEN CUSTOM. Bleue.

1972 — TOYOTA CELICA. 4 vitesses manuelles, radio, couleur: jaune.

1971 — VOLKSWAGEN STATION-WAGON. Couleur: rouge, automatique, radio.

1971 — DODGE COLT. Couleur: jaune.

2-1970 — VOLKSWAGEN. 1 rouge, 1 bleue.

1969 — VOLKSWAGEN COCCINELLE. Couleur: beige.

1969 — VOLKSWAGEN COCCINELLE. Automatique, couleur: rouge.

1969 — VOLKSWAGEN KARMENGHIA. Vert bouteille, toit blanc.

1968 — VOLKSWAGEN CONVERTIBLE. Couleur: rouge.

1968 — VOLVO 142. Couleur: verte, radio, très belle.

SPORT

1973 — MUSTANG. 2 portes, H.T., moteur 302, P.B., P.S., radio dégivreur et haut-parleurs arrière. Sièges baquets. Couleur: jaune.

1973 — TRANS-AM, 455 p.c., 4 vitesses SCOOP, rouge feu, mag. wheels, pneus wide oval. Radio seulement 9,000 milles.

1972 — COUGAR V-8. Automatique, P.B., P.S., radio, couleur: brune.

1972 — PLYMOUTH SCAMP. P.S., P.B., radio, couleur: blanche.

1972 — NOVA SS., 8 cylindres, automatique, P.S., P.B., radio, couleur: orange.

1972 — COUGAR. Moteur 351, automatique, P.S., P.B., radio, bleue, intérieur cuir noir.

1970 — MUSTANG MACH 1. Moteur 351, automatique, couleur: rouge.

AMERICAINES

1973 — GRAN TORINO. Sedan, 4 portes, V-8, automatique, P.B., P.S., radio, couleur: argent.

1973 — METEOR RIDEAU 500. 2 portes, H.T., toit vinyle, V-8, automatique, P.B., P.S., vert olive, toit vinyle blanc.

1972 — CHEVROLET IMPALA. 4 portes, HT, V-8, automatique, PB, PS, couleur or.

1972 — MERCURY MARQUIS. 2 portes, H.T., P.B., P.S., radio, dégivreur arrière.

1972 — FORD CAMION ECONOLINE, vitré, V-8, automatique, nez avancé.

1972 — DODGE POLARA SPECIAL. 2 portes, H.T., V-8, automatique, P.B., P.S., radio, couleur crème, toit vinyle brun.

1972 — DUSTER. 2 portes, HT, radio, bleu, intérieur blanc.

1969 — THUNDERBIRD. 2 portes, H.T., toit vinyle, P.B., P.S., radio, équipée au complet. Crème, toit vinyle vert.

Venez faire un tour chez

ST-JEAN-EUDES
AUTOMOBILES INC.

150, boul. St-Jean,
(en bas
de la côte)
Arvida
549-2405

Au camp des Sags... au camp des

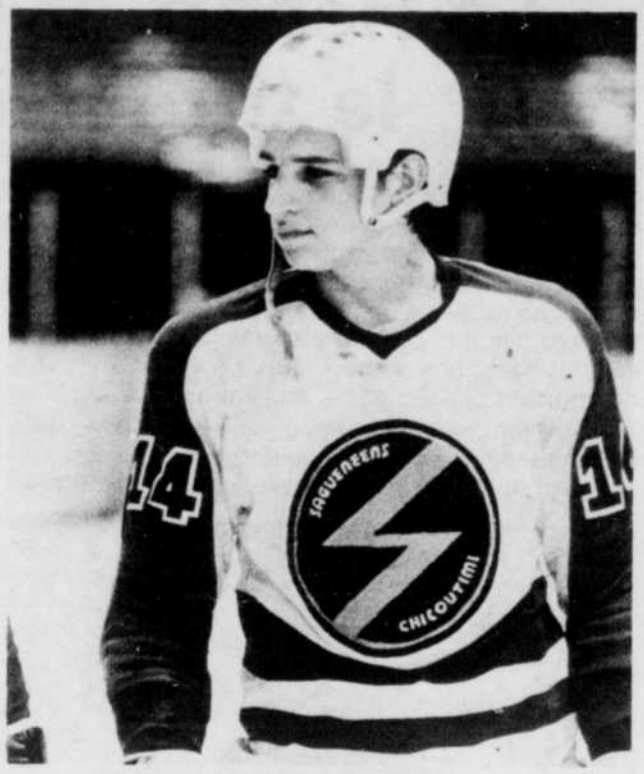


MARC QUENNEVILLE

Michel "Justice" Dubois, se rapportera le 25 septembre prochain au camp d'entraînement des Cougars de Chicago de l'AMH. Ainsi, il ne serait guère surprenant que l'ancien capitaine des Sags soit de la partie le 2 octobre au Centre Vézina alors que les Cougars de Chicago affronteront les Nordiques de Québec. Incidemment, Michel croit fermement en ses chances de graduer dès cette année avec le gros club quoiqu'il ne serait aucunement déçu s'il devait poursuivre son apprentissage avec la filiale des Cougars à Long Island.

Jacques Locas Jr était un spectateur attentif à la séance d'entraînement des Sags vendredi soir. L'ancien porte-couleurs des Remparts se rapportera au camp des Stags de Michigan au cours des prochains jours.

Parlant de Michel Dubois, disons que ce dernier serait à la recherche d'une pension pour les 15 prochains jours. Les intéressés peuvent joindre Dubois au Centre Vézina à l'occasion des séances d'entraînement du club.



MICHEL DUBOIS

L'attaquant Marcel Borgia est retourné chez lui hier, ne pouvant plus supporter physiquement les laborieux exercices du camp d'entraînement des Sags. Quant aux défenseurs Michel Brien et Gaétan Sauvageau, ils soignent des blessures mineures.

Le défenseur Jean-Yves Bossé (6'1" et 185 livres) ne s'est toujours pas présenté au camp d'entraînement.

Les amateurs de hockey aiment le jeu rude, c'est un fait connu. Vendredi, pendant que les Marc Desforges, Gilles Quintal et Daniel Locat laissaient tomber les gants sur la patinoire, le secrétaire et le relationniste de l'équipe, André Lajoie et Dan Walker, vendaient 20 billets de saison en l'espace d'une demi-heure.

Aussi incroyable que cela puisse paraître, les Remparts de Québec n'ont pas encore atteint le chiffre du 1,000 billets de saison vendus.

Georges Farrah, devait participer à l'entraînement de l'équipe B vendredi au Centre Vézina. Cependant, après avoir assisté à la séance d'entraînement du groupe A, Farrah a confié à Gaston Sénéchal qu'il s'en retournait à son domicile croyant qu'il ne serait pas en mesure de se soumettre à ce régime d'entraînement.

Lambert Tremblay et Serge Girard, deux porte-couleurs des Sags juniors "B" se rapporteront à l'instructeur Yvan Gingras demain. On sait que Tremblay et Girard participent présentement aux championnats provinciaux de baseball junior qui se déroulent à Gatineau.

Ces bons vieux Expos

Un de mes amis, qui se couchait tellement tard et qui se réveillait tellement tôt, qu'il se rencontrait dans l'escalier, vient d'obtenir son divorce. Au début, sa douce moitie passait l'éponge sur ces escapades nocturnes non sans lui lancer une assiette derrière la tête de temps à autre. Le mois dernier, ce sont toutes les armoires qui se sont vidées et mon ami n'avait d'autre alternative que de demander le divorce.

Eh! bien, l'an dernier, quelques partisans des Expos ont commencé à lancer des assiettes à la tête de "nos amours" mais cette année, ces mêmes partisans sont déchaînés et les armoires commencent déjà à se vider. Ainsi, quelques joueurs ont été la cible de huées tandis que le gérant Gene Mauch devient de plus en plus un homme controversé et ce, par ses propres joueurs. Les Québecois ont soif d'un championnat, les dirigeants des Expos démontrent des signes d'impatience et les confrères montréalais ont la plume très nerveuse depuis quelques jours.

Pourtant, il faudrait être un imbécile de la pure espèce pour croire que les Expos peuvent décrocher un championnat et ce, à leur sixième année d'existence. Il y a bien le miracle des Mets de 1969 mais que penser des Astros de Houston qui n'ont même jamais effleuré un championnat, bien qu'ils aient été admis au sein de la Ligue nationale au même moment que les mets?

Si les Expos appartenaient à la division Ouest aujourd'hui, ils se retrouveraient à quelque 24 parties du premier rang mais voilà, les Expos sont à part entière membres de la section Est, une section où tout le monde se lance la balle dans la course au championnat. Et cette maudite course au championnat pourrait retarder la progression des Expos beaucoup plus que certaines gens sont portées à le croire.

Ainsi, histoire de rendre plus puissante leur offensive, les Expos n'ont guère hésité à embaucher le vétéran Jim Northrup, un baseballeur qui commande un salaire annuel de $100,000. Pendant ce temps, les Padres de San Diego, éliminés depuis belle lurette de la course au championnat de la division Ouest, placent toute leur confiance en John Grubb, un solide voltigeur de droite qui n'a pas encore franchi le cap des 25 ans.

Au troisième coussin, les Expos se doivent d'employer un vétéran comme Bob Bailey parce qu'il cogne bien la balle et qu'il peut conduire l'equipe au championnat. Pendant ce temps, Dave Roberts (20 ans) occupe le troisième coussin des Padres. Au champ gauche, les Expos n'ont d'autre alternative que d'utiliser les vétérans Ron Fairly et Ron Woods, deux joueurs qui ont connu leurs meilleurs jours. Pendant ce temps, Pepe Mangual (22 ans) qui a frappé une vingtaine de coups de circuits à Memphis en plus de voler 49 buts, pourrit dans les ligues mineures. Encore ce maudit championnat. La moyenne d'âge des voltigeurs réguliers des Padres est de 24 ans mais les Expos surpassent largement cette marque lorsque Fairly, Davis et Northrup patrouillent le champ exterieur de Jarryville. Mais l'on ne peut s'attarder à ces considérations lorsqu'une équipe lutte pour un championnat.

Lorsque les Expos ont vu le jour, tous étaient d'accord pour prétendre qu'il faudrait s'armer de patience, mettre sur pied de solides filiales, etc., etc. Aujourd'hui, les ressources au sein des filiales sont excellentes mais ses ressources pourraient fort bien demeurer dans les ligues mineures plus longtemps que prévu, si le public perd patience et si d'autres vétérans de 35 ans viennent s'ajouter aux Bailey, Hunt, Fairly, Davis, Northrup et Cie. Tout ceci pour un championnat au sein d'une division qui merite à peine son nom de division des ligues majeures. A preuve, les détenteurs de la première position de la division Est, les Pirates de Pittsburgh, qui se retrouveraient au quatrième rang de la division Ouest et ce, à 15 parties du premier rang.

Sears
CENTRE DE L'AUTOMOBILE
A VOTRE
CENTRE DE L'AUTO
Sears
GAZOLINE JAUNE
61.9 ■ Le gallon
Simpsons-Sears Ltd

25
PONTIAC
Astre
1974
A LIQUIDER
PASSEZ-NOUS VOIR CHEZ
Boivin Fils
AUTO INC.
CHICOUTIMI
SUCCURSALE D'ARVIDA:
JACQUES DALLAIRE,
REPRESENTANT,
263, BOUL. MELLON,
ARVIDA
TEL.: 548-4686
31 EST, J. CARTIER — CHICOUTIMI — TEL.: 549-7120

Jean-Yves Filion indécis

Boxera, boxera pas...

Par Richard BANFORD

QUEBEC — Le boxeur chicoutimien est arrivé, hier, à Québec où on lui a confié le rôle de partenaire d'entraînement de Fernand Marcotte junior. Ce dernier doit affronter Bob Shelding, à Montréal le 9 septembre prochain.

Au moment d'aller sous presse, Filion ne savait toujours pas s'il participerait à la carte qui opposera en finale Donato Paduano et Jean-Claude Leclair. Le promoteur Régis Lévesque voulait l'opposer à Angello Miletti ou Kid Totas mais son gérant Fernand Marcotte ne semble pas enthousiaste à l'idée de voir son poulain affronter des boxeurs de ce calibre en terre inconnue. "J'ai déconseillé à Jean-Yves de prendre un tel combat parce qu'il ne serait pas favorisé au départ; toutefois, si Régis Lévesque est prêt à nous offrir une bourse intéressante, nous pourrions changer d'idée. La décision finale reviendra à Jean-Yves", de poursuivre Fernand Marcotte senior.

D'autre part, Marcotte père croit que Filion s'est fait un nom en battant Gérald Bouchard, il y a quelques mois à Chicoutimi. C'est pour cette raison que ses services sont requis à travers toute la province. "Somme toute", souligne Marcotte, "il vaut mieux exploiter au maximum cette situation en analysant et en pesant le pour et le contre de chacune des offres que recevra Filion dans l'avenir. Filion n'est quand même pas pour risquer de tout perdre pour des pinottes", conclut-il.

Une fin de semaine avec les Expos

La ligue de baseball junior Saguenay-Lac-Saint-Jean organise pour la fin de semaine du 14 et 15 septembre une excursion au Parc Jarry pour voir à l'oeuvre les Expos de Montréal qui recevront la visite des Pirates de Pittsburgh.

Le départ est prévu pour six heures samedi matin et le groupe est attendu à la brasserie Le Gobelet à Montréal vers les 12.15 heures. Ensuite le groupe se rend au Parc Jarry pour assister à la première rencontre de cette fin de semaine.

Tout le monde se rassemblera de nouveau après la rencontre pour se diriger vers l'hôtel Seaway où ils logeront pour la nuit. Le lendemain on retourne au Parc Jarry pour la seconde confrontation entre les Expos et les Pirates.

Ce voyage, organisé en collaboration par Yvon Caron, arbitre en chef de la ligue et Bernard Larouche, commissaire du circuit, veut regrouper une quarantaine d'amateurs de baseball de la région. Il en coûte $40. pour défrayer les coûts de ce voyage qui comprennent les billets pour les deux parties, le transport, le coucher et les rafraîchissements.



C'EST UN DÉPART
A LA PISTE DE COURSES SAGUENAY

PREMIER DEPART
7 h. 50

- $3,000.00 EN BOURSES
- 10 COURSES AU PROGRAMME
- PARI-DOUBLE
- 3 QUINELLAS
- EXACTA
- MAGNIFIQUE CHALET (LICENCIE)

MERCREDI SOIR 7 H. 50

PISTE SAGUENAY
BOUL. ST-FRANÇOIS JONQUIERE

Centre de l'Activité Physique
C E G E P de Chicoutimi
534,rue Jacques-Cartier est,
Chicoutimi (G7H-5G4)

Personnel administratif
Marc Boivin, directeur,
Ls-Philippe Gagnon,
directeur aquatique,
Gérarda Côté, secrétaire,
Laval Cloutier, surveillant.

Les divers corps publics et parapublics intéressés à former des équipes sportives (volley-ball, natation, tennis, club de conditionnement) sont invités à communiquer avec nous.



BAIN PUBLIC

Ouverture 3 septembre 1974.
Tous les jours excepté le samedi de 21h.30 à 23h.
Samedi et dimanche de 14h. à 16h.

BONNET DE BAIN OBLIGATOIRE POUR TOUS

COURS DE NATATION

Enfants — 3 séries (début le 7 septembre 1974).

Adultes — 3 séries (début le 9 septembre 1974).



PLONGEE SOUS-MARINE

Dimanche de 18h.30 à 21h.30.

PLONGEE LIBRE — VENDREDI DE 20H.30 A 21H.30

YOGA

Mardi 19H.30 à 20H.30.

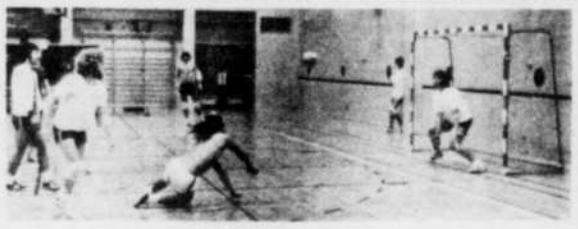


KARATE

MARDI
JEUDI
20h. à 22h.

JUDO CLUB CHICOUTIMI

INSCRIPTIONS:
11, 12, 13 septembre — 19h. à 21h.
14 septembre — 9h. à 12h.



CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

FEMMES:
2 sessions
lundi - mercredi 19h. à 21h.

HOMMES:
lundi - mercredi - vendredi (matin)
7h. à 8h. - ¼ heure piscine
lundi - mercredi - jeudi
18h. à 19h.
mardi - jeudi 19h.30 à 20h.30.



BADMINTON

LUNDI - JEUDI - DIMANCHE
20h. A 23h.

TENNIS

Vendredi - samedi 19h. à 23h.
dimanche 9h. à 14h.

BAIN SAUNA

Les usagers du centre sportif peuvent bénéficier des bains Sauna aux heures d'opération régulières.

Pour renseignements et informations supplémentaires, communiquer au numéro:
549-2428

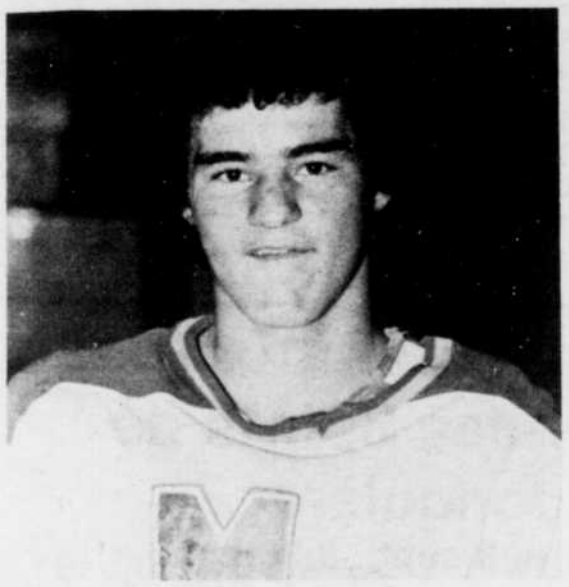
Commentaire

Le cas de Louis Lavoie

CHICOUTIMI — Les dirigeants des Sags sont déçus et on le serait à moins. Louis Lavoie des Marquis de Jonquière, deuxième choix de l'équipe au repêchage des joueurs de 16 ans, ne s'est pas présenté au camp d'entraînement de l'équipe qui s'ouvrait vendredi au Centre Vésina. Par contre, Louis Lavoie était également déçu, du fait que les Sags ne lui ait donné de leurs nouvelles, que seulement six semaines après la séance de repêchage du premier juin à Trois-Rivières. Un à un dans les déceptions.

Les dirigeants des Sags sont déçus parce que Louis Lavoie n'a pas eût au moins la décense, de les appeler pour leur signifier son intention de poursuivre ses études encore une année avant de se lancer à tête première dans le hockey majeur.

M. Jacques Lavoie, le père de Louis, estime que le fait que son fils ne soit pas présent à l'ouverture du camp d'entraînement, signifie que son garçon préfère les études au hockey majeur, du moins pour cette année. De plus, M. Lavoie communiquera avec Yvan Gingras au cours des prochains jours pour lui expliquer la situation.



LOUIS LAVOIE

"Je sais que M. Gingras est passablement occupé présentement mais je communiquerai avel lui au cours des prochains jours. Je ne lui tiens également pas rancune pour les paroles qu'il a prononcé à l'effet que mon fils pouvait dire adieu au hockey et qu'il joue dans sa cour. Je suis un peu déçu de cette déclaration mais il faut également comprendre M. Gingras qui doit être également peiné de ne pas voir Louis se présenter au camp d'entraînement.

De toute façon, de conclure M. Lavoie, si Louis ne peut jouer avec les Sags, il aura toujours la possibilité de poursuivre sa carrière dans les rangs junior "B" après quoi, il pourra s'inscrire à une Université. Aujourd'hui, les équipes professionnelles repêchent autant de joueurs dans les Universités que dans les circuits majeur."

Donc une simple question d'interprétation que cette absence de Louis Lavoie au camp d'entraînement des Sags. Cependant, il aurait été si facile pour le clan Lavoie de lancer un simple appel téléphonique aux dirigeants de l'équipe, pour leur dire que Louis attendrait encore une autre saison avant de se lancer dans le hockey majeur. Tout ceci aurait évité beaucoup de mots inutiles de part et d'autres. Tout comme il aurait été si facile que Louis Lavoie participe aux premiers jours du camp d'entraînement de l'équipe et ceci, sans nuire à ses études puisque les classes ne sont pas encore commencées. Enfin!

Daniel Locat sous contrat avec les Sags

Le travail de démolition de Gilles Quintal est commencé

Marc QUENNEVILLE

CHICOUTIMI — Les Locas étaient en vedette vendredi lors de la première séance d'entraînement des Sags de la LJMQ. Ils étaient peut-être 500 ou 600 venus admirer les nouveaux venus au camp des Sags mais plusieurs voulaient voir de quel bois se chauffait le jeune Sylvain Locas, premier choix des Sags lors du dernier repêchage de la ligue. Tous ont quitté l'enceinte du centre Vézina satisfaits du spectacle qui leur avait été présenté, mais l'on ne parlait pas de Sylvain Locas, de Daniel Lecours ou de Jean-Paul Leblanc dans les gradins ou sur le terrain de stationnement. Non pas que l'on ait été déçu des Locas et Cie, mais bel et bien parce que Gilles Quintal et Daniel Locat ont volé le spectacle à cette première séance d'entraînement. Membres du trio JVRS (j'veux rien savoir), en compagnie de Locat et Desforges, le défenseur Gilles Quintal ne s'est pas gêné pour distribuer les coups d'épaules et pour "planter" tout ce qui bougeait devant le filet de son gardien (une allergie comme une autre).

"Cette année est ma dernière dans la LJMQ, et je ne pense pas au prochain repêchage. Tout ce qui me tient à coeur, c'est que le club connaisse une bonne saison et automatiquement, nous participerons aux séries éliminatoires et les éclaireurs s'intéresseront à notre club. L'adversaire devra me respecter à tous les points de vue et j'ai déjà commencé mon travail de démolition en "plantant" un gars des Festivals de Hull à l'occasion de l'Ecole moderne de hockey à Montréal. J'ai même avisé ce joueur de mettre en garde ses copins des Festivals que les Quintal allaient utiliser beaucoup de robustesse cette année", de confier le no. 2 des Sags.

LOCAT DEJA SOUS CONTRAT

Outre Gilles Quintal, il y a un autre hockeyeur qui a suscité maints commentaires et ce hockeyeur a pour nom Daniel Locat. Malgré un physique peu imposant (5'7" et 155 livres), l'ancien porte-couleurs des Jets de Pointes-aux-Trembles n'en a pas moins livré trois combats de boxe au cours de la séance de vendredi, s'attaquant successivement à Yves Preston, Pierre Dubé, et Gilles Quintal.

D'ailleurs, Locat n'en n'est pas à son premier exploit du genre puisque l'an dernier lors d'une rencontre hors-concours, il laissait tomber les gants



Le trio JRVS (j'veux rien savoir) Marc Desforges, Daniel Locat et Gilles Quintal. Déjà huit combats de boxe à son actif que le trio JRVS.

face à Normand Renaud, Louis Clément et Gilles Lupien du Junior de Montréal.

Locat, qui a paraphé un contrat avec l'organisation des Sags la semaine dernière, s'est dit heureux de se retrouver à Chicoutimi où il aura la chance de prouver sa réelle valeur.

"Tu peux être assuré qui je vais sauter dans le tas si des adversaires veulent nous "barber" mais sois certain également, que je suis capable de jouer au hockey", de confier Locat qui arborait quatre points de suture et une ecchymose sur le front suite à son altercation avec Gilles Quintal.

Favorisant un style de jeu identique à celui de Germain Tremblay du National de Port-Alfred, Daniel Locat ne devrait pas tarder à se créer une légion d'admirateurs aux rencontres locales des Sags.

Fini l'enui pour Marc Desforges

C'est le Bell téléphone qui ne sera pas content

CHICOUTIMI — Depuis sa participation au hockey organisé, l'ailier gauche Marc Desforges a toujours fait figure de héros, sauf l'an dernier alors qu'il connaissait une saison comme ci comme ça dans l'uniforme des Sags majeurs. Hockeyeurs au talent illimité, le no 17 des Sags a connu de sérieux problèmes d'adaptation à sa première saison à Chicoutimi et il s'est laissé gagner par l'ennui. Les téléphones au domicile familial se succédaient à un rythme effarant et papa Desforges payait la note, quelque chose comme $80 à chaque mois.

Cependant, l'histoire est toute autre cette année et Marc est bien décidé à démontrer ses grandes ressources aux amateurs de hockey. Doué d'un physique impressionnant, l'athlète natif de Brownsburg est bien décidé à connaître une saison du tonnerre et à montrer à ses adversaires qu'ils devront s'habituer à retrouver la présence de Marc Desforges dans tous les coins de la patinoire.

"C'est fini cette histoire de téléphone et d'ennuis, de confier Marc à l'issue de la séance d'entraînement d'hier matin. L'an dernier, j'étais loin de chez moi et je ne connaissais personne à Chicoutimi. Cette année, si je me mérite un poste avec le club, je n'hésiterai pas à imposer ma loi. Aujourd'hui, le hockey est devenu un sport où il faut se tailler une place à coup de hockey et à coup de poings et ce sera dorénavant, ma nouvelle politique", de confier Desforges qui a déjà trois combats à son actif en deux séances d'entraînement.

Bien sûr, il y a le Bell Téléphone qui perdra un client de première valeur en Marc Desforges mais qu'importe: les Sags ont retrouvé un homme affichant beaucoup plus de maturité, un homme qui pourrait s'avérer la grande surprise de la prochaine campagne.

● BASEBALL

● LIGUE NATIONALE

DIVISION EST
(parties d'hier non comprises)

DIVISION EST

	G	P	Moy.	Diff.
Pittsburgh	69	62	.527	—
St-Louis	68	64	.515	1½
Philadelphie	64	67	.489	5
Montréal	60	69	.465	8
New York	58	71	.450	10
Chicago	53	75	.414	14½

DIVISION OUEST

Los Angeles	83	48	.634	—
Cincinnati	80	52	.606	3½
Atlanta	73	59	.553	10½
Houston	68	63	.519	15
San Francisco	59	73	.447	24½
San Diego	50	82	.379	33½

● LIGUE AMÉRICAINE

DIVISION EST

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	72	58	.554	—
New York	68	62	.523	4
Cleveland	65	64	.504	6½
Baltimore	65	65	.500	7
Milwaukee	62	70	.470	11
Détroit	61	70	.466	11½

DIVISION OUEST

Oakland	76	56	.576	—
Kansas City	69	62	.527	6½
Texas	68	65	.511	8½
Chicago	65	67	.492	11
Minnesota	64	68	.485	12
Californie	52	80	.394	24

Programme du baseball majeur pour aujourd'hui avec la liste des lanceurs probables:

LIGUE NATIONALE

Houston, Griffin (12-7) à Philadelphie, Ruthven (6-11), 13:35.
Atlanta, Morton (14-7) à New York, McGraw (5-7), 14:15.
Montréal, Torrez (10-8) à Cincinnati, Gullett (15-8), 14:15.
St-Louis, Gibson (7-12) à San Francisco, Barr (10-7), 16:00.
Chicago, Reuschel (12-10) à San Diego, Spillner (6-8), 16:00.
Pittsburgh, Ellis (11-8) à Los Angeles, Sutton (12-9), 16:15.

LIGUE AMERICAINE

Oakland, Hunter (20-10) à Détroit, Lolich (15-15), 13:30.
Boston, Cleveland (9-12) à Minnesota, Hands (4-5), 14:15.
New York, Dobson (13-14) à Chicago, Johnson (6-2), 14:15.
Californie, Figueroa (2-5) à Milwaukee, Slaton (9-14), 14:15.
Baltimore, McNally (12-10) à Kansas City, Busby (19-11), 14:30.
Cleveland, Peterson (8-9) à Texas, Brown (10-10), 21:00.

LIGUE NATIONALE

St-Louis 2	**San Francisco 3**
Atlanta 5	**New York 6**
Houston 6	**Philadelphie 10**

LIGUE AMERICAINE

Californie 6	**Milwaukee 5**
Boston 2	**Minnesota 6**
Oakland 3	**Détroit 7**

Défaite des Expos

Don Carrithers continue le mauvais travail de Renko

CINCINNATI (PA) — Johnny Bench a produit sept points en réussissant un double et le troisième grand chelem de sa carrière, hier, dans un gain de 10-3 des Reds de Cincinnati aux dépens des Expos de Montréal, dans la ligue Nationale de baseball.

Jack Billingham a remporté la victoire, sa 17e de la saison. Il devient d'ailleurs le premier lanceur de la ligue Nationale cette année à atteindre ce plateau.

Bench a ainsi dirigé une attaque de 11 coups sûrs des siens en frappant son double dans la deuxième manche et son grand chelem dans la sixième, améliorant à 105 son total de points produits cette année. Un simple de Dan Driessen lorsque les buts étaient remplis, à la première manche, a permis aux Reds de prendre une avance de 1-0 dans la rencontre. Bench a ensuite frappé un double dans la deuxième après que Pete Rose eut produit un autre point à l'aide d'un simple.

Les Expos ont réduit l'écart à 5-2 dans la deuxième, grâce à un simple de Larry Lintz lorsque les buts étaient remplis, mais Bench a scellé l'issue du match en frappant son 27e circuit de la saison dans la sixième manche au cours de laquelle les Reds ont marqué six fois. Billingham, qui a subi huit défaites cette année, a été aidé en relève par Pedro Borbon. Ils ont limité les Expos à neuf coups sûrs, dont le huitième circuit de la saison de Ken Singleton, en neuvième manche. Steve Renko a subi la défaite, sa 13e de la campagne contre neuf victoires.



KEN SINGLETON

Aux championnats provinciaux à Gatineau

LAMBERT TREMBLAY... l'homme des grandes occasions

L'artilleur Lambert Tremblay était définitivement prêt pour le championnat provincial de baseball junior. A preuve, il a limité la formation de Lévis Lauzon à seulement deux coups sûrs et le Richelieu de Chicoutimi a triomphé 1-0 pour atteindre la grande finale des championnats provinciaux qui se déroulent à Gatineau au cours de la présente fin de semaine.

A vrai dire, le match d'hier, qui constituait le semi-finale provinciale junior, a été un véritable duel de lanceurs. Ainsi, pendant que Tremblay accordait seulement deux coups sûrs, le Richelieu n'en frappait que trois devait le perdant Larry George qui a retiré 13 hommes au bâton.

La rencontre s'est joué à la sixième manche alors que Maurice Gauthier du Richelieu a réussi un double. Sylvain Grenon a joué par la suite le libre et il s'est sacrifié pour pousser Gauthier au troisième coussin. Enfin, le troisième but des lévisiens a commis une erreur sur un coup de Roger Simard, accordant ainsi le marbre et le point vainqueur à Maurice Gauthier. Les deux autres coups sûrs du Richelieu ont été l'oeuvre de Serge Girard (un double à la 4e) et Jean-Claude Girard (un simple à la deuxième manche). Jean Martineau et Marc Guimond ont réussi les coups sûrs du Lévis-Lauzon.

Aujourd'hui, le Richelieu de Chicoutimi affrontera les Pirates de St-Jean, champions de la ligue Junior majeure du Québec, et nul doute que l'on voudra alors venger l'échec de l'an dernier.

En effet, en 1973 au cours de ces mêmes championnats provinciaux et sous une chaleur torride, les protégés d'Yves Vanasse avaient plié l'échine devant ces mêmes Pirates: 2-1 après deux manches supplémentaires. Il s'agissait alors de la semi-finale provinciale.

Pierre Voyer aura charge aujourd'hui de conduire le Richelieu au championnat provincial alors qu'il affrontera au monticule, Norbert

AUTRES RESULTATS

Dans les autres catégories ou les nôtres étaient représentés, les formations de Jonquière et Chicoutimi ont été éliminés facilement. Ainsi, le Patro de Jonquière (bantam) a perdu 14-0 devant Chomedey Laval pendant que le St-Joachim de Chicoutimi (midget) pliait d'échine 15-3 devant Montréal-Nord.

Serge Thivierge termine au 3e rang

LONDON — Le jeune torontois de 17 ans Jim Harisson a tourné une ronde de 72, la normale du parcours, hier après-midi à London, Ontario et il a remporté le titre national du golf junior avec une fiche de 294 pour les 72 trous de la compétition.

Il a terminé avec deux coups d'avance sur Sandy Billyard, de Fonthill, Ontario et Ted Peace, de London.

Serge Thivierge, d'Alma, a été le meilleur des québécois en terminant au troisième rang avec 297 après avoir joué un 78 hier après-midi.

gf gagnon FRERES

400, Est
Racine
CHICOUTIMI
Tél.: 543-1501

CREATIONS ORIGINALES

qu'on ne peut oublier





Manteau de cuir création Lady Western. Coupe seyante et confortable. Doublure 100% acétate. Teinte: noir. **$140.**

D'allure jeune et originale. **Cape,** 90% laine et 10% viscose. Foulard inclus. Teinte: noir. **$66.**

Chic manteau de suède de haute qualité, rehaussé d'un somptueux collet de loup. Teinte: bleu. **$252.**

Joli manteau de tweed 70% laine et 30% nylon. Style élégant à double boutonnage et ceinture à la taille. Couleur: gris. **$80.**





VENEZ ADMIRER NOTRE MAGNIFIQUE COLLECTION 74-75